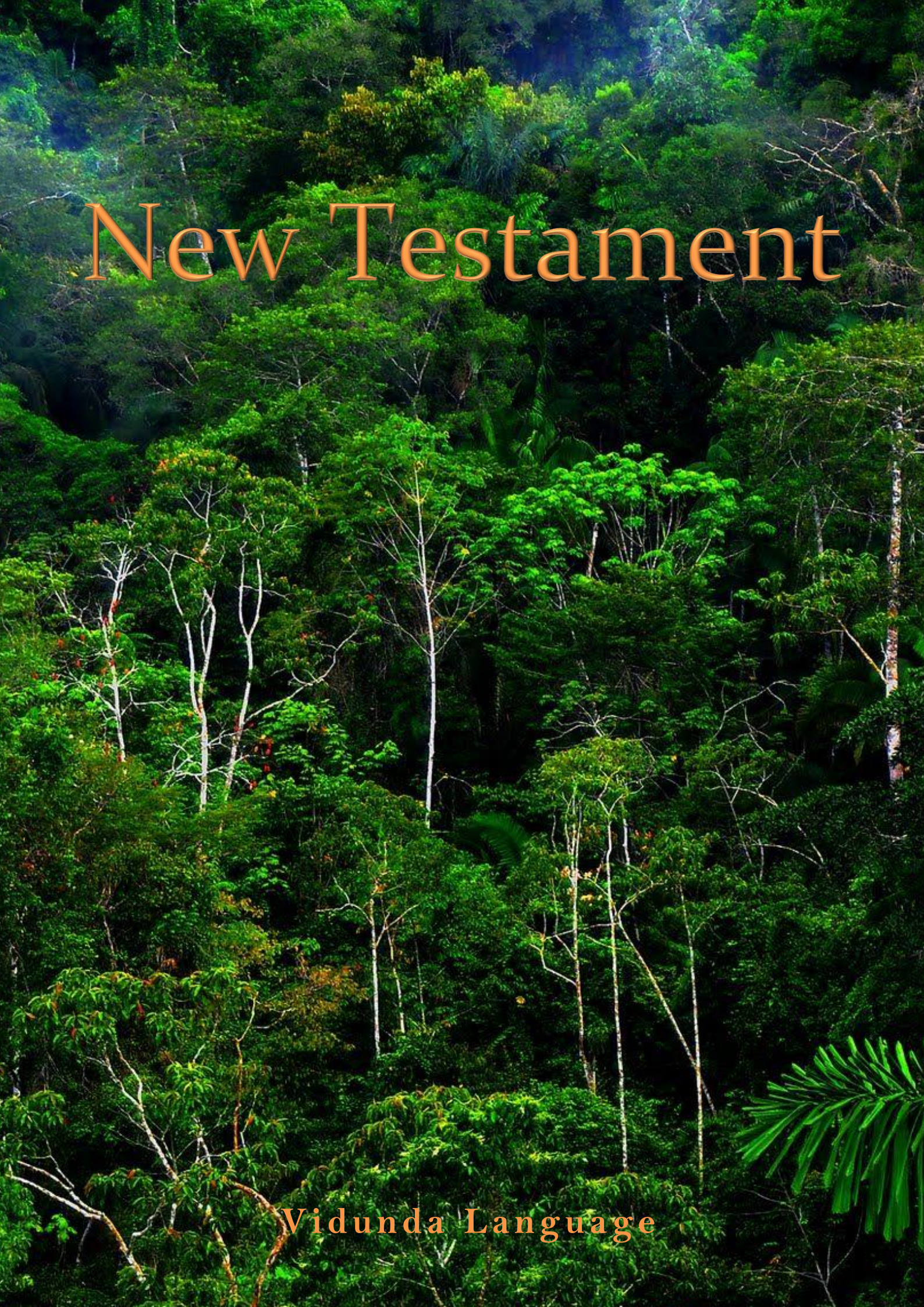

New Testament

Vidunda Language

Vidunda - Bible - New Testament

Matei	3
Malichi	76
Lukasi	122
Yohana	199
Madito	255
Loma	326
1 Kolinto	357
2 Kolinto	387
Galatiya	406
Efeso	417
Filipi	428
Kolosai	436
1 Tesalonike	443
2 Tesalonike	450
1 Timoteyi	454
2 Timoteyi	463
Tito	469
Filimeni	473
Waebulaniya	475
Yakubu	498
1 Petili	506
2 Petili	514
1 Yohana	519
2 Yohana	527
3 Yohana	528
Yuda	530
Ugubulo	533

Ilagano lwa sambi kwa wanhu weng'ha
© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Pioneer Bible Translators

Vidunda - Bible - New testament

Matei

Matei 1

Lukolo lwa Yesu Kilistu
(Lukasi 3:23-38)

1Yesu Kilistu kalawila mlukolo lwa Daudi na Daudi yali wa lukolo lwa Ibulahimu
na achi ndo chitabu cha lukolo lwa heye.

2Ibulahimu nakamponda Isaka. Na Isaka nakamponda Yakubu. Na Yakubu
nakamponda Yudasi na wakulugwe.

3Yudasi na kamlela Pelezi na Zela mayao yali Tamali. Pelezi na kamlela Heziloni,
Na Heziloni na kamlela Lami,

4Lami nakamponda Aminadabu na Aminadabu nakamponda Nashoni. Na
Nashoni nakamponda Salimoni.

5Salimoni nakamponda Boazi, mayake Boazi nayali Lahabu, Boazi na Lutu na
wamlela Obedi, na Obedi nakamponda Jese.

6Na heye Jese nakamponda mndewa Daudi, na Daudi nakamponda Solomoni na
mayake Solomoni yali mdala wa Uliya.

7Solomoni nakamponda Lohoboamu. Na Lohoboamu nakamponda Abiya. Na
Abiya nakamponda Asa,

8Asa nakamponda Yohoshafati. Na Yohoshafati nakamponda Yolamu. Na Yolamu
nakamponda Uziya,

9Uziya nakamponda Josamu na Josamu nakamponda Ahazi. Na Ahazi
nakamponda Hezekia,

10Hezekia nakamponda Manase. Na Manase nakamponda Amoni. Na Amoni
nakamponda Yosiya,

11Yosiya nakamponda Yekoniya na wang'holoze. Awo wali mhela wa Wayahudi
wahilikwe mu upogozi ako Babiloni.

12Kulawa Wayahudi kuhilikwa mu upogozi Babiloni, Yekoniya nakamponda
Sheatieli, Sheatieli nakamponda Zolobabeli,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Zolobabeli nakamponda Abiudi. Na Abiudi nakamponda Eliakimu. Na Eliakimu nakamponda Azoli,

14Azoli nakamponda Zadoki. Na Zadoki nakamponda Akimu. Na Akimu nakamponda Eliudi,

15Eliudi nakamponda Eliazali. Na Eliazali nakamponda Masani. Na Masani nakamponda Yakubu,

16Yakubu nakamponda Yusufu. Mlume wa Maliya mayake Yesu. Yalinguchemigwa Kilistu.

17Lelo hamba kwali na lulelo kumi na vine. Kulawa Ibulahimu mbaka Daudi. Na kumi na vine viyage kulawa Daudi mbaka Wayahudi Waholigwe mu upogozi Babiloni. Na kumi na vine viyage kulawa baho mbaka mhela wa Kilistu Mlohozi.

Kuvumbuka kwa Yesu Kilistu

(Lukasi 2:1-7)

18Leka ahi ndo vyoyaleleche Yesu Kilistu, Maliya, Mayake. Nakabanichilwa na Yusufu. Ila lowali wang'hali kihola kota munhu na mdala wa heye. Nakewona kana himila kwa ludali lwa Muhe Yelile.

19Yusufu mzenjele wa maliya. Kwa vila yali munhu yali yodita ganojile. Nahaganile kumbasa soni hazelu. Ahyo nakagana kubena izenjele kwa uviso.

20Vyoyali yochijesa mbuli ayo. Mhilisi wa Mkulu Nguluwi kamlawila koyawasile kalota yolonjelwa kota, “Yusufu mwana wa Daudi, uleche kudumba kumhola maliya yawe mchewako, na heye kana himila kwa ludali lwa Muhe Yelile.

21Kolela mwana mlume. Na hegwe kompa itagwa Yesu. Kwa vila heye ndo yowalohola wanhu wa heye kuli gehile ga hewo. ”

22Leka aga geng'ha nagalawila kwenela kwa ula ulonzi wa Mkulu loyalonjile kukolela Mloli wa Nguluwi vyoyalonjile,

23“Mdala yohanating'hana na mlume kowa na himila na koponda mwana mlume. Na hewo womchema itagwa Imanueli izeleche Nguluwi kahamwe na hetwe. ”

24Yusufu vyoyenuche kamhola maliya kota mhilisi wa Mkulu vyo yamlonjele yadite.

25Ila Yusufu nahamzelele maliya hebu chilukuli mbaka vyoyalelile mwana mlume. Na heye Yusufu nakamchema mwana itagwa Yesu.

Matei 2

Wajenzi kulawa kolilawilaga isanya

1Yesu nakaleleka Betelehemu mkowa wa Yudeya mhela Helodi loyali Mndewa baho du walola nhondwe kulawa kolilawilaga isanya nawoya Yelusalemu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2nawauza, “Kakohi mwana yaleleche yowa Mndewa wa Wayahudi? Tuyona nhondwe ya heye ilawile kolilawilaga isanya tuya kumfugamila. ”

3Mndewa Helodi vyoyahuliche mbuli ayo na kadeula ng'hatu. Na wanhu weng'ha wali Yelusalemu nawadeula.

4Kawachema wakulu weng'ha, watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa na kuwauza, “Ahi kohi koyoleleka Kilistu Mlohozi? ”

5Na hewo wedichila, Kovumbuka kuli luga lwa Betelehemu luwele Yudeya. Yandichigwe na Mloli wa Nguluwi kuta,

6Ee Betelehemu iwele kuli isi ya Yuda, hegwe huwele mdodo ng'hatu kuli luga lutanganiche lwa Yuda, mina kwa hegwe, kolawila mlongozi, yowalongoza wanhu wa heni, Izilaeli.

7Baho, Helodi nakawachema awala walola nhondwe kwa uviso, na kawauza kota hanili aila nhondwe loiwalawile.

8Hamba kawalajiza Betelehemu yolonga, Mlute mkampale mwana, na wone mmone, muye mndojele na heni ndute ndikamfugamile.

9Lowamhulichize mndewa, hewo wawanzi wa nhondwe waluta. Baho ila nhondwe lowaiwene kulawa kolilawilaga isanya, na iwalongola na iluta kwima mchanya na hala hoyawele mwana.

10Lowaiwene nhondwe ayo, nawasangalala heko.

11Leka, wenjila mng'handa, nawamona yula mwana hamwe na Maliya mayake, wenamiza na wamfugamila. Hamba wachumula vinhu vyowegale vya kumigalila mwana, wampa ndolendole. Zahabu na ubani na mafuta galinguguzigwa kwa migwala minji galinguchemigwa manemane.

12Nguluwi nakawalemeza wolota waleche kuhiluka kwa Helodi, ahyo wahiluka kukolela nzila inji.

Kubilimila Misili

13Lowochile awala wajenzi, mhilisi wa Mkulu kamlawila Yusufu yolota, kamlonjela, Winuche! Mhole mwana hamwe na mayake, mbilimile Misili. Mikale kuko mbaka hondikulonjela, mina Helodi kangumpala kumkopola ayu mwana.

14Ahyo, Yusufu kenuka kamhola mwana na mayake, woka nechilo wabilimila Misili.

15Na kekala kuko mbaka Helodi loyafile. Mbuli ayo naikoleka leka ulonzi woyalonjile Mkulu kukolela Mloli wenele. Nandimchema mwana wa heni kulawa Misili.

Helodi kanguwakopola wana wadodo wasongolo

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Helodi loyawene awala wajenzi kulawa kolilawilaga isanya hawahiluche wambada, na kazudila heko. Kalajiza kukopoligwa wana weng'ha wasongolo kuli muji wa Betelehemu wawele na ukulu wa myaka mili na hasi wakopoligwe. Nakadita ahyo kota vyoyavizelele kulawa kwa wala walola nhondwe.

17Baho ndo lwenela luzi ulonjigwe kukolela Mloli Yelemiya.

18"Luzi luhulikwa ako Lama, chililo na kulomboleza kwinji. Laheli kanguwalilila wana wa heye, nakangulema kunyamalila, mina weng'ha wabagama. "

Kulawa Misili

19Helodi loyabagame, mhilisi wa Mkulu kamlawila Yusufu yolota kula Misili,

20nakumlonjela, winuche! Umuhole mwana na mayake mhiluche ku isi ya Izilaeli, lekachoni, yaganile kumkopola mwana kabagama.

21Leka, Yusufu kenuka, kamhola mwana na mayake nakuhiluka kahi koyalawile isi ya Izilaeli.

22Ila Yusufu vyo yahuliche kota Achelausi mwanage Helodi, kahola chigoda cha mhaza wa heye, kawa mndewa wa Yudeya, na kadumba kuhiluka Betelehemu. Na kalonjelwa menji goyalotile, baho kaluta kikala Galilaya.

23Na kahamila luga lwake luchemigwe Nazaleti. Ndo wenele ulonzi ulonjigwe kukolela Waloli. "Munhu kochemigwa Mnazaleti. "

Matei 3

Ulanguso wa Yohani Mbatiza

(Malichi 1:1-8; Lukasi 3:1-18; Yohana 1:19-28)

1Muhela ula Yohani Mbatiza loyoyile honhu hagunuche kuli Yudeya, nakaluka kudamla.

2Kawalonjela, "Mumgalamchile Nguluwi, kwa vila undewa wa kilanga wahabehi. "

3Ayu Yohani yali ndo yula mloli Isaya vyo yasimile mbuli ya heye loyalonjile. "Munhu yumwe kanguchema honhu hagunuche. 'Mgongomanyileni Mkulu nzila ya heye, mgolole nzila ya heye ya kukola. '"

4Yohani nakavala nguwo ihonigwe na milaika ja ngamiya, yakowele izabi lya igozi mchuno. Chilyo cha heye chali nzije na hanombwa.

5Wanhu kulawa Yelusalemu na kulawa nzingo zeng'ha za Yudeya na kulawa isi yeng'ha habehi na lwanda lwa Yolodani nawamlutila,

6nawalonga gehile gowaditile na heye kawabatiza mli lwanda lwa Yolodani.

7Ila loyawene Mafalisayo na Masadukayo wenji wokuya kwa heye kubatizwa, kawalonjela, "Hemwe lulelo lwa izoka! Yalikohi yowadeteleza kota moibilima ng'halazi ya Nguluwi ilihabehi kuya?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Mlajile kwa madito kota mumgalamchila Nguluwi.

9Mleche kijesa kota sambi moibilima ng'halazi ya Nguluwi kwa kulonga, mhaza wa hetwe Ibulahimu! Ndanguwalonjelani ng'hatu, Nguluwi kana ludali lwa kugagalula aga maganga gawe wana wa Ibulahimu.

10Iwago liwichigwa goya kuli mizabi ja igodi. Chila mgodi wohambe ulele mafuza ganojile, wotemangwa na kutajigwa mchiluli.

11Heni ndanguwabatiza kwa mazi kuwalajila kota mumgalamchila Nguluwi. Ila heye yokuya kumbele kwa heni, kana ludali kusinda heni, na heni silinguganigwa kupapa makwamba ga heye. Heye kowabatizani kwa Muhe Yelile na kwa chiluli.

12Heye kana luhelo lwa kuyugulila nyhadikwa, yalunde uhemba wa heye mli ng'hano, na mibadu kojisoma kwa chiluli hambe chizime. ”

Yesu kangubatizigwa
(Malichi 1:9-11; Lukasi 3:21-22)

13Mhela awo Yesu nakalawa Galilaya nakafika mlwanda lwa Yolodani, nakamlutila Yohani yabatizigwe.

14Ila Yohani nakajeza kumlemeza yolonga, “Ndaze, hegwe kwanguya kwa heni! Heni baha ndo ndilinguganigwa kubatizwa na hegwe! ”

15Ila Yesu nakamwidichila, “Uleche hela iwe hino kwa sambi, mina ndo vyoilinguganigwa kugadita gala geng'ha ganojile. ” Aho Yohani nakakunda.

16Baho Yesu loyasindile kubatizigwa, vyoyalawile kuzibila mlimazi, nabaho kilanga kugubuka nakona Muhe wa Nguluwi yodulika kota nziwa nakwima mmutwi wa heye.

17Nawahulika lizi kilanga ilonga, “Ayu ndo mwana wa heni ndimganile, nojezwa na heye. ”

Matei 4

Kujezigwa kwa Yesu
(Malichi 1:12-13; Lukasi 4:1-13)

1Hamba Muhe Yelile kamlongoza Yesu kuluta honhu hagunuche kujezigwa na Limazoga.

2Navyoyesele kulya chinhu mazuwa makumi gane nemisi na nechilo, na mwiso kehulika nzala.

3Hamba Limazoga lyuya kwa Yesu nakumlonjela, “Wone ukomya hegwe uli Mwana wa Nguluwi, ugalonjele aga maganga gawe mibumunda. ”

4Yesu kedichila kalonga, “Yandichigwa kuli Maandiko Matakatifu. ‘Munhu howa mkomu kwa ibumunda hela, leka kwa chila ulonzi woyolonga Nguluwi. ’”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Hamba Limazoga limuhola Yesu na kumuhilika Yelusalemu Muji Welile, kamuwika kuchanya kinembenembe kuli chindwiko cha ng'handa ya Nguluwi,

6nakamlonjela, “Wone uwele Mwana wa Nguluwi, lagale hanyi, mina yandichigwa muli Maandiko Matakatifu. ‘Nguluwi kowalajiza wahilisi wa kilanga wa kilanga wa heye kwa mbuli ya hegwe, ’ Na, ‘Wokuhola mmoko mwawo, uleche kikwang'hwala magulu ga hegwe mmiganga. ’”

7Yesu kamlonjela, “Yandichigwa kahi muli Maandiko Matakatifu. ‘Uleche kumjeza Mkulu, Nguluwi wa hegwe. ’”

8Hamba Limazoga nalimhola Yesu na kumhilika kuli chidunda chikulu na kumlajila undewa weng'ha uli muisi.

9Limazoga nalimlonjela, “Avino vyeng'ha ndokupa wone ufugamile na kinamiza kwa heni. ”

10Aho, Yesu kamlonjela, “Uche ahano Limazoga! Gandichigwa muli Maandiko Matakatifu. ‘Umfugamile Mkulu Nguluwi wa hegwe, na umditile heye yaliyeka. ’”

11Baho, Limazoga limleka Yesu na wahilisi wa kilanga woya kumtanza.

Yesu kangwaluka mijito ako Galilaya
(Malichi 1:14-15; Lukasi 4:14-15)

12Yesu loyahuliche kota Yohani Mbatiza kebatigwa na kuhindilwa mchinweng'ho, nakoka kaluta Galilaya.

13Nakoka Nazaleti, nakaluta kikala Kapanaumu mji uli hafungo na ilamba lya Galilaya, mu mmbaka mwa wilaya za Zabuloni na Nafutali, nakekala kuko.

14Na ndo vyowenele ula ulonzi ulonjigwe na Mloli Isaya.

15“Isi ya Zabuloni na isi ya Nafutali, kulutila kuli bahali mwambu ya lwanda lwa Yolodani, Galilaya, isi ya wanhu wa isi zeng'ha!

16Wanhu walingikala kuli jiza, walona lumuli lukulu. Na hewo wekale kuli isi ya jiza na chibehelo cha kubagama, lumuli luwamwemwesela! ”

17Kulawila mhela ula Yesu nakaluka kulangusa yolonga, “Mumgalamchile Nguluwi, kwa vila undewa wa kilanga wa habehi! ”

Yesu kanguwachema walowa somba wane
(Malichi 1:16-20; Lukasi 5:1-11)

18Yesu loyali yojendajenda hafungo mwa ilamba lya Galilaya, nakawona wanhu weli munhu na mng'holoze, wali walowa somba. Yumwe Simoni yachemigwe Petili hamwe na mng'holoze Andeleya wolowa somba na utandawala.

19Yesu kawalonjela, “Mmbinze, na heni ndowaditani hemwe wavula wanhu. ”

20Baho wauleka utandawala wawo, wamuwinza Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Kaluta kumwando kawona wanhu wanji weli kahi munhu na mng'holoze, wali Yakubu na Yohani wana wa Zebedayo. Awo wali wekale mitumbwi na mhaza wawo Zebedayo wowika goya utandawala wawo. Yesu kawachema.

22Baho du woka wauleka aula mtumbwi hamwe na mhaza wawo, wamuwinza Yesu.

Yesu kangulangusa na kulohola watamwa
(Lukasi 6:17-19)

23Yesu nakakola Galilaya yeng'ha yolangusa mli ng'handa za kusalila na yodamla Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi. Na kuwosela chila matamwa gowalinago wanhu.

24Mbuli yali yodita Yesu na yenela isi yeng'ha ya Siliya, lelo wanhu wawegala wanhu weng'ha wawele watamwa na chila matamwa, wanhu wawele na chijeni, na wanhu wawele na chinzilisa na wanhu wali chete, ahyo Yesu nakawosela matamwa weng'ha.

25Chilundo cha wanhu na wali womuwinza heye, kulawila Galilaya na kulawila honhu hawele na mji wa Dekapoli kulawila Yelusalemu na Yudeya na isi ili kumwambu na lwanda lwa Yolodani.

Matei 5

Kuchemigwa kuli chidunda

1Yesu nakawona wanhu wenji, kakwina hali chidunda nakikalisa. Walanguswa nawamzenjelela.

2Na heye kaluka kuwalangusa.

Usangalalo wa kukomya
(Lukasi 6:20-23)

3“Wobweda kwa wawele ng'hochele mli muhe, mina undewa wa kilanga ndo wa hewo!

4Wobweda kwa walingisinza, mina Nguluwi kowasangalaza.

5Wobweda kwa hewo waholile, mina woihalila isi!

6Wobweda kwa wawele na nzala na ng'halu ya kukola gatanganiche, mina Nguluwi kowagutiza.

7Wobweda kwa wawele na isungu kwa wanji, mina na heye Nguluwi kowonela isungu.

8Wobweda kwa wawele na nhumbula zilihela nongwa, mina womona Nguluwi.

9Wobweda kwa walingigala makundo, mina wochemigwa wana wa Nguluwi.

10Wobweda kwa wawele kugaya kwa kukola gatanganiche, mina undewa wa kilanga ndo wa hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11“Mbweda hemwe wanhu wowaliga na kuwabocheleza, na kuwasinjizila vinhu vihile, kwa mbuli ya heni.

12Msangalale na kusechelela, kwa vila chonolo chompegwa chowa chikulu kilanga. Avyo ndo wawabocheleze waloli wawele bahano muisi hemwe hamnoya.

Mwino na lumuli
(Malichi 9:50; Lukasi 14:34-35)

13“Hemwe mwa mwino wa wanhu muisi, wone mwino uwe ulihela unoni, wonojezwa na choni? Haiwa chinhu ng'hatu, ila yotajigwa kunze na kubijigwa na wanhu.

14“Hemwe mwa lumuli lwa wanhu muisi yeng'ha! Muji uzenjigwe kuchidunda, hauchivisa hebu.

15Kuduhu wanhu hawawesaga chenje na kugubika na chidoto, ila wawikaga honhu ha kuwichila chenje uwamulichila wanhu wawele mng'handa.

16Vivila, iwagana wone lumuli lwenu luwe lumulika hali wanhu, leka wagone gala ganojile gomditile, wakamtogole Mhaza wa hemwe yawele kilanga.

Malanguso galinguwala malajizo

17“Mleche kijesa kota mbuya kutengula malajizo ga Musa na ulanguso wa waloli. Suyile kutengula, mbuya kugomanjiza.

18Ndanguwalonjela ndikomya, mbaka baho isi yeng'ha na kilanga hovikola, kuduhu ne honhu hadodo ng'hatu gandichigwe kuli malajizo hokusigwa, mbaka geng'ha genele.

19Leka, yoneche yobena mzilo uli udodo kwa weng'ha, na kuwalangusa wanhu wanji wakole kota hihyo, ayo kowa mdodo ng'hatu kuli Undewa wa Nguluwi. Ila yula yobatilila na kuwalangusa wanhu wanji, heye kowa mng'hangala kuli undewa wa kilanga.

20Mina vyondiwalonjelani, ganojile ga hemwe wone hagawele gapulute ng'hatu kusinda gala ga Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa, hamkwinjila ng'o kuli undewa wa kilanga.

Malanguso ga kuzudila
(Lukasi 12:57-59)

21“Mina muhulika kota wanhu wa katali na walonjelwa. ‘Uleche kukopola. Heye yokopola yomgana yataguswe. ’

22Ila heni ndanguwalonjelani, munhu yoneche yomzudila mng'holoze, yomlapa kutaguswa. Yalingumbeza mng'holoze, kohilikwa kwa walingutagusa. Yalingumchema mng'holoze. ‘Hegwe kwa mpoka, ’ Kanguganigwa kwinjila kuli chiluli cha Jehanamu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Leka, wone uhiliche nhambiko ya hegwe hali alitale ya Ng'handa ya Nguluwi na baho ukumbuchila kota kwangilewa na mng'holozo,

24ileche nhambiko yowigale hali alitale, uhiluche wikale na mng'holozo mihanyise gamale, ndo uhiluche kulavya nhambiko kwa Nguluwi.

25“Mihanyise na munhu yakulonjeleze hegwe himahima muwele mnzila, wone huditile ayo, homluta honhu ha kutagusa, kokuhilika kwa mtagusa na heye kokuwika mmoko wa wamizi na hewo wokuhindila mchinweng'ho.

26Ndangukulonjelani ndikomya, hulawa hebu amo, mbaka ulavye sendi ya mwiso.

Malanguso galinguwala ung'hondwa

27“Muhulika kota wanhu na walonjelwa. ‘Mleche kudita ung'hondwa! ’

28Ila heni ndanguwalonjela, Yomlola mdala kwa kumgana, kowa yaditile ung'hondwa mnhumbula mwa heye.

29Lelo, wone iziho lyako lya kudilo likudite uwifye, ling'ondole na kulitaga kutali. Igana ng'hatu kutaga chitomo chimwe mlukuli, kwa lukuli lweng'ha kwinjila kuli chiluli cha Jehanamu.

30Wone moko wa hegwe wa kudilo, ukudite uwifye, uteme utaje kutali. Yowa goya uwe ulihela moko umwe, leka lukuli lweng'ha lwinjile kuli chiluli cha Jehanamu.

Malanguso kuwala kulekana

(Matei 19:9; Malichi 10:11-12; Lukasi 16:18)

31“Na ilonjigwa nakatali kahi, ‘Yalingumleka mchewake, imgana yamwandichile kalatasi ya luleko. ’

32Leka heni ndanguwalonjelani, wone mlume yamleche mchewake, kwa mbuli yoneche ila haiwele ya ung'hondwa kanguwifya kwa kumdita mdala yawe mng'hondwa, na munhu yoneche yomhola mdala yalechigwe, kangudita ung'hondwa.

Malanguso galinguwala kilaha

33“Kahi na muhulika kota wanhu wa katali nawalonjelwa. ‘Uleche kuleka vyowilahe, udite vila vyowilahile kwa Mkulu. ’

34Leka heni ndanguwalonjela, mleche kilaha ng'hatu, haiwele kilanga, kwa vila ndo chigoda cha undewa cha Nguluwi.

35Haiwele kwa isi, kwa vila ndo chigoda cha heye cha kuwichila magulu, haiwele kwa Yelusalemu kwa vila ndo honhu ha mndewa mkulu.

36Na uleche kilaha kwa mutwi wa hegwe, kwa vila hujeza hebu kuidita mnvili imwe iwe nzelu, au iwe nhitu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Houlonga, ‘Ena’ iwe ‘Ena, ’ Na houlonga, ‘Hebu, ’ Leka ng'hatu iwe ‘Hebu’. Choneche chonjezeche kwa ago kulawa kwa ayula mwihe.

Malanguso galinguwala kihilusila
(Lukasi 6:29-30)

38“Muhulika kota nailonjigwa. ‘Iziho kwa iziho na izino kwa izino. ’

39Ila heni ndanguwalonjelani, uleche kumhilusila munhu mwihe. Munhu yakuzabule izeze lya kudilo, mgalamlile kahi na lya kumoso.

40Munhu yokuhilika kuli chitala yogana kukuholela igwanda lyako, mleche yahole kahi na ikoti lyako.

41Munhu yokukola lupichi kidwika momholo ya heye utali wa chilomita imwe, widwiche chilomita mbili.

42Yokulanda umupe, na uleche kumuhinduchizila chigosi yalingugana umwaziche chinhu.

Kuwagana wang'honyo
(Lukasi 6:27-28,32-36)

43“Muhulika kota vyoilonjigwe. ‘Migane lomlingikala hamwe habehi, na kumwihilwa yali kihilwa na hegwe. ’

44Leka heni ndanguwalonjela, muwagane na wang'honyo wa hemwe, na kuwalandila walinguwabocheleza hemwe.

45Leka muwe wana wa Mhaza wa hemwe yawele kilanga. Heye kawaga yowamulichila lumuli awala wehile na watanganiche na kuwatowela nhonya awala wehile na watanganiche.

46Hambi mopegwa chinhu chachi, kwa kuwagana walinguwagana hemwe? Kuduhu, na wakongoza sendi za kodi waditaga hiho!

47Wone mlinguwalamusa wang'holozenu yeka, ndaze, mowa mditile vinhu vya hihi hela? , Na wanhu hawawele Wayahudi waditaga hiho.

48Leka muwe mtanganiche kota Mhaza wa hemwe yawele kilanga vyoyatanganiche.

Matei 6

Iwala kuwonela wanhu isungu

1“Mwilole, mleche kudita vinhu vinojile hali wanhu mgana moneche na hewo. Lomdita hino, Mhaza wa hemwe yawele kilanga howatogola hebu.

2“Lelo, loumtanza mnzunwa, uleche kitogola hali wanhu kota wadesi vyowalingudita kuli ng'handa ya kusalila na mnzila, wopala wanhu wawatogole. Ndangulonga ndikomya, wowa wabochele chonolo cha hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Ila hegwe houmtanza mnzunwa, udite ahyo kota yula yondilingumgana ng'hatu wa habehi na hegwe yaleche kuvizela choudita.

4Ulavye utanzi wa hegwe kwa uviso, Mhaza wa hegwe yalingugona gavisigwe, kokutogola.

Malanguso ga kulanda
(Lukasi 11:2-4)

5“Lomlanda, mleche kudita kota wahadi. Hewo waganaga kwima na kutambichiza mng'handa ya kusalila na mfungo mwa nzila wogana wanhu wawalole. Ndangulonga ndikomya, awo mina wabochela chonolo cha hewo.

6Lelo, hegwe houlanda, winjile mng'handa na uhinde lwizi, hamba umlande Mhaza halingoneka. Na heye Mhaza wa hegwe, yalingugona gavisigwe, kokutogola.

7“Lomlanda, mleche kuhiluchila hiluchila gamwe gago gali hela mana, kota wanhu hawamzelele Nguluwi. Hewo wangijesa kota Nguluwi kowahulichiza kwa vila wangulonga ulonzi winji.

8Mleche kiwhana na hewo, Mhaza wa hemwe kovizela cho mgana hala mng'hali ne kumlanda!

9Lelo, ahino ndo mlinguganigwa kulanda. ‘Mhaza wa hetwe uwele kilanga, itagwa lya hegwe litogoligwe,

10undewa wa hegwe uye, lyougana likoleche hano mu isi, liwe kota vyoliwele kilanga.

11Utugalile lehano chilyo cha hetwe chotulingugana.

12Utusile gala gotuwifile, kota vila hetwe vyo tuwosele wala watuzudize.

13Uleche kutwinjiza kuli kujezigwa, Ila utulohole na yula mwihe. ’

[Kwa vila undewa ndo wa hegwe, na ludali, na ukulu mbaka mazuwa gose. Ena.]

14“Mina lomuwosela wanhu gehile gowaditile, Mhaza wa hemwe yawele kilanga, kowosela hemwe gehile gomditile kahi.

15Ila wone mleche kuwosela wanhu wanji gehile gowaditile, na heye Mhaza, howosela hemwe gehile gomditile.

Malanguso ga kwesela kulya

16“Homukwesela kulya, mleche kudita kota wadesi, hewo wakwisukaga kumeho, wogana wanhu wawalole kota wesela kulya. Ndanguwalonjela ndikomya, kota hewo, mina wabochela chonolo cha hewo.

17Ila hegwe wone wesele kulya, uhovuje kumeho na ubakalize mafuta kumutwi kwa hegwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Leka wanhu waleche kuvizela kota kwesela kulya, ila uzeleche hela na Mhaza wa hegwe halingoneka. Na heye Mhaza wa hegwe yalingona gavisigwe, kokutogola.

Ng'hano kilanga
(Lukasi 12:33-34)

19"Mleche kiwichila lufufu hano muisi kuwele na mifukuzi na ng'angaga ili nguwifya, na wahizi wokwinjila na kuhiza.

20Miwichile ng'hano kilanga kuwele kuduhu mifukuzi na ng'angaga wolemwa kuwifya, na wahizi hawokwinjila kuhiza.

21Leka ahala hoiwele ng'hano ya hegwe, ndo na nhumbula ya hegwe hoiwa.

Lumuli lwa lukuli
(Lukasi 11:34-36)

22"Iziho ndo lumuli lwa lukuli. Wone iziho lyako liwe likomu, lukuli lweng'ha lowa mlumuli.

23Wone iziho lyako liwe litamwa, lelo lukuli lweng'ha lowa lutitile, na wone lumuli luwele mgati mlukuli lwako, luwe kuli jiza, lelo alyo jiza lya kudumbiza ng'hatu!

Nguluwi na lufufu
(Lukasi 16:13)

24"Haduhu munhu yokola mijito kwa wakulu weli, mina komzudila yumwe na kumgana yunji, na kowa yomhulichiza yumwe na kumbeza yunji. Homfugamila Nguluwi na lufufu.

Mleche kuwa na lunhwinhwi
(Lukasi 12:22-31)

25"Ndanguwalonjelani hemwe, mleche kijesa kuli ukomu wa hemwe, molya choni au mong'hwa choni leka muwe na ukomu, au movala choni. Ndaze, ukomu unoga kusinda chilyo na lukuli lunoga kusinda nguwo.

26Mvilole videje, havilingunyala nyhadikwa, havilingubeta nyhadikwa, kahi vyahela ng'hano. Leka ahyo Mhaza wa hemwe kilanga kanguwahombela. Lelo, hemwe mnoga kusinda awo.

27Ndaze, hagati ha hemwe kuna munhu kwa mbuli ya lunhwinhwi yoweza kuhejeza ne saa imwe ya kikala mu isi?

28"Ndaze mwangijesa chomvala? Mlole uluwa wa kisolo vyoulingutitima! Hagalingukola chinhu cha kiditila mibadu.

29Ila ndanguwalonjelani, na heye Solomoni, na lufufu lwake lweng'ha, nahavalile goya kota uluwa umwenga kuli uluwa umwenga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30Nguluwi yalingugana mahamba gawe na mibadu, na misolo lehano jangutitima na mitondo janguvunda na kujisoma mchiluli! Ndaze, howaditilani hemwe mzidi? Hemwe wanhu muwele na makundo mado!

31“Leka mleche kuwa na lunhwinhwi. ‘Tolya choni? Tong'hwa choni? Na tovala choni? ’

32Avyo vyeng'ha vyangugailwa na wanhu hawamzelele Nguluwi. Mhaza yawele kilanga, kavizela kota mwangugana vinhu vyeng'ha avyo.

33Ahyo mijeseni tandi Undewa wa Nguluwi, na gala gatanganiche kusinda vyeng'ha, na Nguluwi kowapa hemwe vyeng'ha avi, na vinhu vinji viyage.

34Leka, mleche kuwa na lunhwinhwi na ga mitondo. Mitondo yowa na nongwa yake. Nongwa ya zuwa imwe yowatosani kwa zuwa ayo.

Matei 7

Malanguso ga kuwatagusa wanhu wanji

(Lukasi 6:37-38,41-42)

1“Mleche kuwatagusa wanhu wanji, mleche namwe kutaguswa na Nguluwi.

2Kwa vila vyomuwatagusa wanji, na hemwe namwe motaguswa hihyo na Nguluwi, chipimilo chichila cho mpimila kwa wanji, ndo Nguluwi choyopimila kwa hemwe.

3Lekachoni, kwanguchona chibanzi chiwele miziho lya mng'holozo, ila uleka kuchona ching'anzi chiwele miziho lya hegwe.

4Au, ndaze umlonjela mng'holozo kota, ‘Mng'holozangu tandi ndikuse chibanzi chiwele miziho lya hegwe, ’ Akuno nagwe uwele na ching'anzi chiwele miziho lya hegwe?

5Kwa mdesi hegwe! Use tandi chibanzi chiwele miziho lyako ndo kodaha kulavya ching'anzi chiwele miziho lya mng'holozo.

6“Mleche kutozela mibwa vinhu vilavigwe kwa Nguluwi, waleche kugaluka na kuwapanangula. Na hihyo mleche kutozela migubi vinhu vyenu vyelile, waleche kuvibiganga.

Ulande na upale na udumize lwizi

(Lukasi 11:9-13)

7“Mlande namwe mopegwa, na mpale namwe movyona, na mhodize lwizi, namwe mochumulilwa.

8Mina yoneche yolanda kopegwa, na yalingupala kachonaga na yohodiza lwizi, kochumulilwa.

9Hambi kuna yumwe mwa hemwe, wone mwana wa heye yamlande ibumunda komha iganga?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Au, wone yalande somba, komha izoka?

11Kota lelo hemwe, hanga lomwihile, mvizela kuwapa wana wa hemwe vinhu vinojile, mina Mhaza wa kilanga, kodita vikulu ng'hatu na kowapa ganojile awala weng'ha walingumlanda.

12"Vyeng'ha vyo mlingugana wanhu wawaditile, muwaditile hewo hiho. Ahi ndo vyogalingulonga malajizo ga Musa na malanguso ga waloli.

Lwizi luzisili
(Lukasi 13:24)

13"Mwinjile kukolela lwizi luzisili. Kwa vila nzila ilikulongoza kuli kudumigwa ngazi, na lwizi lwa kwinjilila amo lugazi, walinguluta nzila ayo wenji.

14Ila nzila ilikulongoza kuli ukomu nzisili, na lwizi lwa kwinjilila amo luzisili, wanhu wachefu hela ndo woizela nzila ayo.

Igodi na mafuza gake
(Lukasi 6:43-44)

15"Mwilole na Waloli wa udesi, hewo wanguya kwa hemwe wokoneka kota ming'holo kwa kunze, ila kwa mgati mibwa ja kisolo jing'hang'hale.

16Mowazela kwa madito ga hewo. Ndaze, wanhu hubawaga ububu hali migodi ja miwa na misada kuli mbijili? Hebu!

17Leka, igodi linojile lilelaga mafuza ganojile, na igodi lihile lilelaga mafuza gehile.

18Mgoda unojile haulelaga mafuza gehile, na igodi lihile halilelaga mafuza ganojile.

19Chila mgodi haulingulela mafuza ganojile, wotemigwa na kutozigwa mchiluli.

20Kwa hino, mowazela waloli wa udesi kwa madito ga hewo.

Siwazelele hemwe
(Lukasi 13:25-27)

21"Haiwele chila munhu yondonjela, 'Mkulu, Mkulu' Kokwinjila kuli Undewa wa Nguluwi, leka yula yokweneza yaganile Mhaza wa heni yawele kilanga.

22Wenji wondonjela zuwa lila lya utaguso, 'Mkulu, Mkulu! Kwa itagwa lyako natwali tulangusa usenga wa hegwe na kwa itagwa lyako tulavya vijeni na kukola vinduzanduza vinji. '

23Aho, ndowalonjela, 'Nasiwazelele hemwe ng'o, muche kumwando kwa heni, hemwe mlingudita gehile. '

Walinguzenga weli
(Lukasi 6:47-49)

24"Chila munhu yohulika gondilonga, na kugawika mnhumbula, kewhana na munhu yawele na nhyala yazenjile ng'handa hali italawe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Nhonya itowa na nzanda zimema tendemaa, mbeho iputa, kuigwisa aila ng'handa. Ila ng'handa haigwile kwa vila na izenjigwa mitalawe.

26"Ila yoneche yalinguhulika gondilonga ne kugawika mnhumbula, kewhana na munhu mpoka yazenjile ng'handa hali sangalaza.

27Nhonya itowa na nzanda zimema na mbeho iputa nakuitigasa ng'handa, nayo igwa luu! Kahi kugwa ako kwali kukulu. "

Ludali lwa Yesu

28Yesu vyoyasindile kulonga ulonzi awo, wanhu weng'ha na wamemile honhu hala nawabubuwala na ulanguso wa heye.

29Hawele kota walangusa wa malajizo ga Musa, ila nakalangusa kwa ludali.

Matei 8

Yesu kangumlohola munhu
(Malichi 1:40-45; Lukasi 5:12-16)

1Yesu vyo yeduliche kuchidunda, na kawona wanhu wenji womuwinza heye.

2Lelo, nakoya munhu yumwe yawele na uswema, kafugama kumwando kwa heye na kulonga, "Mkulu, wone ulingugana, kombusila utamwa wondilingugula. "

3Yesu kagolola moko, kamdoliza na kulonga, "Ndangugana wezuligwe, " Bahala du munhu yula, kawa mkomu uswema umlawa.

4Hamba Yesu kamlonjela ayula munhu kata, "Ulole, uleche kumlonjela munhu yoneche, ila ulute kilajila kwa watambika wakulole kota kuwa mkomu, hamba leka wanji walavye ulolezi na hamba ulavye nhambiko kota vyoyalajize Musa. "

Yesu kangumlohola chitumagwa wa jemadali wa Loma
(Lukasi 7:1-10)

5Yesu loyaliyokwinjla kuli muji wa Kapanaumu, kating'hana na mkulu wa wamizi mloma kamlutila, kamdedeza,

6yolonga, "Mkulu, chitumagwa wa heni, kawasa kaye, kazilika lukuli na kangutamika lukami. "

7Yesu kamlonjela, "Ndokuya kumlohola. "

8Ayo mkulu wa wamizi mloma nakamlonjela, "Mkulu, siganigwe winjile mng'handa ya heni. Ila ulonje ulonzi hela na chitumagwa wa heni kowa mkomu.

9Mina, na heni nani, nda munhu mbele hasi ha ludali lwa wanji, ndanawo wamizi hasi ha heni. Ndangumlonjela yumwe, 'Ulute! ' Na heye kanguluta, na yunji, 'Uye! ' Na heye kanguya, na chitumagwa wa heni, 'Udite chinhu chino, ' Na heye kangudita. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Yesu vyo yahuliche ago, na kabubuwala, na kuwalonjela wanhu wawele womuwinza heye, “Ndanguwalonjelani ndikomya, sinamona munhu yawele na makundo kota aga, kweng'ha hano Izilaeli.

11Lelo, ndanguwalonjela kota wanhu wenji wokuya kulawa kolilawila isanya na kolizinjila, na kikala hanyi hali ndiya hamwe na Ibulahimu, na Isaka, na Yakubu kuli undewa wa kilanga.

12Ila hewo wawele kuganigwa kuli undewa awo, wotozigwa kunze kuli kutitu, ako ndo kowolila na kujejeda mizino. ”

13Yesu na kamlonjela ayula ofisa mloma, “Ulute kaye na go ukundile gowa gakoleche kwa hegwe. ” Na ayula chitumagwa wa heye kawa mkomu bahala.

Yesu kanguwalohola wanhu wenji

(Malichi 1:29-34; Lukasi 4:38-41)

14Yesu nakafika kaye kwa Petili, na kamfika mkweye Petili yotamika yawasile mchinhanda, yapwituche lukami.

15Baho, Yesu kamibata moko na bahala utamwa umleka, kenuka na kwaluka kuwawichila chilyo.

16Vyo ifichile nemisi, wanhu wawegala wanhu wenji wawele na vijeni, na heye kwa ulonzi hela, kawinga vijeni avyo. Na kawosela wanhu weng'ha matamwa ga hewo.

17Na kadita hino kukomya gala goyalonjile Mloli Isaya genele. “Heye yuye kauhola uzunwa wa hetwe, Nakapika matamwa ga hetwe. ”

Wawele nguganigwa wawe walanguswa wa Yesu

(Lukasi 9:57-62)

18Yesu vyoyawawene chilundo cha wanhu wamkulumbile, nakawalonjela walanguswa wa heye walute kumwambu kwa ilamba.

19Mlangusa yumwe wa malajizo ga Musa kamlutila nakumlonjela, “Mlangusa, heni ndokuwinza koneche kouluta. ”

20Yesu kamwidichila, “Mibwa ja kisolo jina mhalika, na videje vya kuulanga vina vimvulila, ila mwana wa munhu, kahela honhu ha kuwasiliza mutwi na kwesela. ”

21Hamba munhu yunji, yawele mli walanguswa wa heye, kamlonjela, “Mkulu, ung'hundize tandi ndute ndikamtile mhaza wa heni. ”

22Ila Yesu nakamlonjela, “Umbinze heni! Waleche wabagame wawatile wayao wabagame. ”

Yesu kanguing'hanuchila nhigu

(Malichi 4:35-41; Lukasi 8:22-25)

23Yesu nakenjila mli itumbwi na wali hamwe na walanguswa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Baho du, nhigu na yaluka kotowa ilamba na itumbwi lyaluka kutigasika na kumema mazi. Yesu naloyali yawasile, na itumbwi lili habehi kuzibila mmazi.

25Walanguswa na waluta akula koyawasile, na wamlanda wolonga, “Mkulu yawalohole na aila nhigu. ”

26Yesu kawalonjela, “Choni cho mdumba? Mna nhumbula ndodo hemwe, ” Hamba kenuka na kuilonjela aila nhigu na mbeho yali iputa, inyamalile na inyamalila tulu.

27Wanhu weng'ha na wekala wabubuwale, walonga, “Ayu munhu wachi? Nhigu na mbeho vyangumuhulika. ”

Yesu kanguwalohola wanhu weli wawele na chijeni

(Malichi 5:1-20; Lukasi 8:26-39)

28Yesu loyoyile kuli isi ya Wagadala, kumwambu na alila ilamba, kating'hana na walume weli walawile kuli mipalika kuwele na vilaga. Wanhu awa wali na chijeni kumutwi, chiwang'ang'aze heko mbaka wanhu wawele wodumba kukola nzila ayo.

29Na hewo bahala wayowa, “Kwangugana choni na hetwe, hegwe mwana wa Nguluwi? , Ndaze, kuya kutugaza mhela haunoya? ”

30Habehi na honhu aho, kwali na migubi minji jidimwa.

31Lelo, avyo vijeni vimdedeza, “Wone ulingugana kutuwinga, utuleche twinjile kuli jila migubi. ”

32Yesu kajilonjela, “Aya mlute. ” Baho vijeni viwalawa wanhu wala, na kwinjila kwa migubi. Chilundo cheng'ha cha migubi jichina mnyenje na kwinjila milamba, na migubi jeng'ha jibagama.

33Wadimi wa ajo migubi nawabilima, waluta kaye. Ako walavya mbuli zeng'ha loziwalawile na mbuli ziwalawile wala wanhu wawele na vijeni vihile

34Leka wanhu weng'ha wa ula muji nawalawa, wamlutila Yesu, na lowamuwene, wamlonjela yoche kuli isi ya hewo.

Matei 9

Yesu kangumlohola munhu yaziliche lukuli

(Malichi 2:1-12; Lukasi 5:17-26)

1Yesu nakenjila mitumbwi nakahiluka kuluga kwa heye koyalingikala, kwa kuloka ilamba.

2Aho wanhu na wamigalila munhu yaziliche lukuli yawasile mchinhanda. Yesu vyoyawene makundo ga hewo, kamlonjela yula munhu yaziliche, “Mwanangu, wikangaze, kusilwa gehile gouditile. ”

3Wamwe wa Walangusa wa malajizo ga Musa nawaluka kijesa, “Munhu ayu kangumkovula Nguluwi! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Yesu nakavizela choni chowochijesa, kawalonjela, “Lekachoni mli na majesa gehile kuli mnhumbula za hemwe?

5Lilikohi liwele ubewe ng'hatu. Kulonga, ‘Kusilwa gehile ga hegwe, ’ Au kulonga, ‘Wime ujende? ’

6Lelo, ndangugana mvizele kota Mwana wa Munhu kanao ludali mu isi lwa kuwosela wanhu gehile ga hewo. ” Aho kamlonjela yula munhu yaziliche, “Winuche, uhole chinhanda cha hegwe, ulute kaye. ”

7Ayula munhu nayaziliche nakenuka, kaluta kaye.

8Wanhu weng'ha wamemile hala lowagawene ago, nawabubuwala na kudumba, na wamtogola Nguluwi kwa ludali alo loyawapele wanhu.

Matei kanguchemigwa
(Malichi 2:13-17; Lukasi 5:27-32)

9Yesu nakoka ahala honhu, navyoyali yoluta kamona munhu yumwe itagwa lyake Matei, yekalise mchituka cha kodi. Yesu nakamlonjela, “Umbinze. ” Na heye Matei kenuka, nakumuwinza.

10Yesu loyali mng'handa yolya chilyo, wakongoza kodi na wawele na gehile nawoya kikala hamwe na walanguswa wa heye.

11Mafalisayo wamwe na lowagawene ago, wawalonjela walanguswa wa heye, “Lekachoni mlangusa wa hemwe kangulya hamwe na wakongoza kodi na wadita gehile? ”

12Yesu nakawahulika, nakalonga, “Wanhu wawele wakomu hawalingugana kwaguligwa hebu, leka awala wawele watamwa.

13Lelo, mkelanguse ulonzi awu, ‘Ndangugana isungu, haiwele nhambiko. ’ Heni suyile kuwachema wanhu wala watanganiche, leka wawele na gehile. ”

Kiwuza mbuli ya kwesela kulya
(Malichi 2:18-22; Lukasi 5:33-39)

14Hamba watumigwa wa Yohani Mbatiza wamuuza, “Hetwe twangwesela kulya na Mafalisayo wangwesela kulya mala nyinji, iwa ndaze walanguswa wa hegwe hambe wesele kulya? ”

15Yesu nakawedichila, “Ndaze, walalikwe kuli mnvina ya kuhesa wanguganigwa kulila kwa kulomboleza mkasano yawele baho hamwe na hewo? Hebu, Ena! Ila mhela wofika aho mkasano kokusigwa hali hewo, aho ndo wokwesela kulya.

16“Haduhu munhu yahonelezaga chibende chinyale kuli nguwo ya katali. Mina chila chibende chodeganga aila nguwo ya katali, na ahala hahonelezwe howa hagazi.

17Na kuduhu munhu yowika divai ya lehano, kuli chizombe cha igozi cha katali. Howodita hino, achila chizombe cha igozi na divai yobohoka. Na achila

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

chizombe chowa cha kutaga. Lelo iwaga hino, divai ya lehano, iwikagwa mli chizombe chinyale, na vyeng'ha vili, chizombe na divai vyowichigwa goya. ”

Mhinza wa ofisa na mdala
(Malichi 5:21-43; Lukasi 8:40-56)

18Yesu loyali yolonga ago, chilongozi yumwe Myahudi nakoya, kenamiza nakulonga, “Mhinza wa heni kabagama sambi. Ila, ndangukulanda tuche ukamuwichile moko wa hegwe na heye kowa mkomu. ”

19Baho Yesu nakoka hamwe na walanguswa wa heye kamuwinza.

20Mdala yumwe, yali yotamika kulawa danda katali ng'hatu, mihela kumi na mili, nakamuwinza Yesu kumbele, nakadoliza lupembo lwa nguwo ya Yesu.

21Nakadita ahyo kwa vila nakejesa mnhumbula. “Londidoliza hela nguwo ya heye, ndowa mkomu. ”

22Yesu kahinduka nakamona, kamlojela, “Mhinza wikangaze! Makundo ga hegwe gakulohola. ” Mamo ayo kaloholigwa bahala.

23Hamba Yesu na kenjila mng'handa ya yula chilongozi, loyawawene wapemba mluli mchililo na chilundo cha wanhu wolila na kulomboleza,

24Kawalonjela, “Weng'ha mlawe kunze, mhinza ayu hafile, kawasa hela. ” Na hewo nawamseka.

25Baho, chilundo cha wanhu lochilawile kunze, Yesu kenjila mng'handa, kamibata ayo mhinza moko, na heye kema.

26Mbuli ayo na yenela kweng'ha mu isi ila yeng'ha.

Yesu kanguwalohola wohambe walole weli

27Yesu nakoka ahala honhu, na loyaliyoluta, wohambe walole weli nawamuwinza aku wotowa iyowe, “Mwana wa Daudi utonele isungu! ”

28Yesu loyenjile mng'handa awala wohambe walole weli wamlutila, na heye kawauza, “Ndaze, mwangukunda kota ndoweza kuwaditilani mbuli ayo? ” Na hewo wamwidichila, “Ena, Mkulu. ”

29Aho Yesu kadoliza meho gawo, nakulonga, “Na iwe kota vyomlingukunda. ”

30Na bahala meho gawo gagubuka nawaluka kulola kahi. Yesu kawalonjela, “Mleche kumlonjela munhu yoneche mbuli ayi. ”

31Ila hewo woka, weneza mbuli ya Yesu kuli isi ila yeng'ha.

Yesu kangumlohola yohambe yalonje

32Wanhu lowali wokuka, wanji nawamigalila Yesu munhu yumwe yawele yohambe yalonje kwa vila nayali na chijeni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Baho du acho chijeni lochilawile, munhu yula nayawele hambe yalonje kaluka kulonga kahi. Wanhu nawabubuwala na kulonga, “Mbuli kota ino hainalawila nakoneka kuli isi ino ya Izilaeli! ”

34Ila Mafalisayo wawa wolonga, “Kanguwinga vijeni kwa ludali lwa mkulu wa vijeni. ”

Yesu kanguwonela isungu wanhu

35Yesu nakajendela miji jeng'ha na vijiji, nakalangusa kuli ng'handa za kusalila za hewo yodamla Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi, yolohola matamwa geng'ha na vyeng'ha vilingugaza.

36Lelo, vyoyawene vilundo vya wanhu, nakawonela isungu kwa vila wali watochile na wawele na lunhwinhwi kota ming'holo jilihela mdimi.

37Aho nakawalonjela walanguswa wa heye, “Mbeta nyinji, ila wakola mijito wachefu.

38Lelo, mumlande Mkulu yalajize wakola mijito wabene mbeta ya heye. ”

Matei 10

Walanguswa kumi na weli
(Malichi 3:13-19; Lukasi 6:12-16)

1Yesu nakawachema walanguswa wa heye kumi na weli, hamwe nakuwapa ludali lwa kuwinga vijeni vihile na kuwosela wanhu matamwa.

2Aga hano ndo matagwa ga hewo watumigwa kumi na weli, kwaluka na Simoni yochemigwa Petili na mkulugwe Andeleya na Yakubu na mkulugwe Yohani wana wa Zebedayo.

3Na kahi Filipo na Batolomeo na Tomasi na Matei yali mkongoza kodi na Yakubu mwana wa Alufayo na Tadei na

4Simoni yalawile Kanani na Yudasi Isikalioti yamhinduche Yesu.

Yesu kanguwalajiza walangusa kumi na weli
(Malichi 6:7-13; Lukasi 9:1-6)

5Awa kumi na weli nawalajizwa na Yesu kota hino, “Mleche kuluta kuli wanhu wa isi, na mleche kwinjila kuli muji wa Wasamalia.

6Hemwe mlute kwa wanhu wa Izilaeli wajilile kota ming'holo.

7Mlute mkawalonjele kota ‘Undewa wa kilanga wa habehi. ’

8Muwahovuge matamwa wanhu walingutamika, na muwahilusile ukomu wafile, muwalohole awala walingutamika kizada, na mlavye mimazoga. Mpegwa ne kulavya sendi, namwe mlavye ne kuhola sendi.

9Mleche kuhola zahabu na sendi zeng'ha zila mmihako jenu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Mleche kuhola mhako komluta, na igwanda linji na makwamba na ne ng'hweku ila. Wakola mijito wopegwa cho wogana.

11“Na wone mfiche muji woneche au chijiji, na wone munhu yowabochela, mikale baho mbaka zuwa homkuka.

12Homkwinjila mng'handa muwalamse wenyeng'haye.

13Wone wenyeng'haye wa ng'handa wanguganigwa ulamso awo, kikala goya kopona hamwe na hewo. Ila wone hawalinguganigwa, lelo kikala goya kwa hemwe kowahiluchila hemwe.

14Na wone munhu yoneche yolema kuwabochela na kuwahulika, muche kuli ng'handa ayo na mkung'hune nhimbwisi iwele mmagulu ga hemwe.

15Ndanguwalonjelani ndikomya, zuwa lya utaguso, heye kolajila isungu ng'hatu kwa wanhu wa Sodoma na Gomola kusinda awo wanhu wa honhu aho!

Wihe woukuya

(Malichi 13:9-13; Lukasi 21:12-17)

16“Mlole ndanguwalajiza hemwe kota ming'holo hali mibwa ja kisolo. Muwe wasugu kota izoka, na muwe mholile kota ng'hunda.

17Milolele, wokuya wowebata, na kuwahilika kuli ng'handa za kutagusa na wowasubulani na ng'hobwa kuli ng'handa za kusalila.

18Mohilikwa kwa vilingozi na wandewa kwa chiwalo cha heni, leka mlavye ulolezi kwa hewo na wanhu wa isi.

19Lelo wone wawebate, mleche kuwa na lunhwinhwi kota molonga choni, na molonga ndaze, baho mopegwa choni cha kulonga.

20Ulonzi womlonga, haulawa kwa hemwe, wolawa kwa ludali lwa heye Muhe wa Mhaza yowa yolonga mgati mwa hemwe.

21“Walume wowahilika wang'holozawo wakopoligwe, na wahaza wodita hihyo kwa wana wawo. Na wana wowagaluchila wawalelile wakopoligwe.

22Wowazudileni kwa mbuli ya heni, leka heye yokwimilila, mbaka mwiso, koloholigwa.

23Wone wawadite vibi, kulawa mluga lwao, mbilimile kuli luga lunji. Ndangukomya kota hamsinda hebu kulangusa miji jeng'ha ja Izilaeli, mwana wa muhu hanoya.

24“Mlanguswa hawaga mkulu kwa mlangusa, na kuduhu chitumagwa kawaga mkulu kwa mkulu wa heye.

25Lelo mlanguswa yafande kota mlangusa na chitumagwa yafande kota mkulu wa heye. Wone nawamchema mkulu wa ivyazi Belizebuli, ndaze, hawowachema wanhu wanji wa ivyazi alyo matagwa gehile lukami?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yalikohi wa kumdumba
(Lukasi 12:2-7)

26“Mleche kudumba wanhu, cheng'ha chigubikwe, chowa chigubuligwe, na mbuli ya uviso, yowichigwa hazelu.

27Londiwalonjelani hemwe kung'hali kutitu, mhiluchile kulonga kuli kuzelu, na mbuli lomhuliche ilonjigwa kuuviso, muilonje hazelu.

28Mleche kuwadumba hewo wawele kukopola lukuli, ila walingulemwela kuikopola nhumbula. Leka hemwe iwagana ng'hatu kumdumba yula yawele kukopola lukuli hamwe na nhumbula kuli chiluli cha Jehanamu.

29Kwa silinje imwe yougula semembe, na semembe ne imwe yogwa hasi ne kugana Mhaza wa hemwe.

30Ila kwa hemwe, na mnvili zeng'ha za kumutwi mwa hemwe ziwazigwa.

31Lelo uleche kudumba, hemwe mhega kusinda semembe wenji.

Kumkunda na kumbela Kilistu
(Lukasi 12:8-9)

32“Chila munhu yalingulonga kwa mlomo wa heye hazelu kota heye wa heni, heni kahi ndomkunda hali Mhaza wa heni yawele kilanga.

33Ila yoneche yula yombela heni hali wanhu, na heni ndombela hali Mhaza wa heni yawele kilanga.

Kuduhuli ukomu
(Lukasi 12:51-53; 14:26-27)

34“Mleche kijesa kota mbuya kuwegalilani kikala goya muisi, suyile kigala kikala goya, ila ipanga.

35Mina mbuya kuwatowaniza hagati ha munhu na mhaza wa heye, mhinza na mayake, mkasano na mkweye.

36Na wang'onyo wa munhu ndo wanhu wa haluga hake.

37“Yawele ngumgana mhaza au mayake kusinda yalikungana heni, silingumgana. Yalingumgana mwana au mhinza kusinda heni, silingumgana.

38Munhu wone hapichile msalaba wa heye na kumbinza, silingumgana.

39Yawele ngibatilila ukomu wa heye, kouwajiliza, ila yawele nguwajiliza ukomu wa heye kwa mbuli ya heni, kowanawo.

Chonolo
(Malichi 9:41)

40“Yalinguwabochelani, kangumbochela heni, na yalingumbochela heni, kangumbochela yula yanhumile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

41Heye yombochela Mloli kwa vila ka Mloli kangwajiliza Uloli. Na yawele ngumbochela munhu yatanganiche kwa vila kanoga, kokwajiliza kunoga kwa heye.

42Ndanguwalonjelani ndikomya, yoneche yompa yumwe wa wadodo awa chizombe cha mazi gazizime kwa vila mlanguswa wa heni, kopegwa chonolo cha heye. ”

Matei 11

Wasenga kulawila kwa Yohani Mbatiza
(Lukasi 7:18-35)

1Yesu loyasindile kuwalajiza walanguswa kumi na weli, nakalawa aho, kaluta kulangusa na kudamla kuli miji jiyage.

2Yohani Mbatiza yawele mchinhweng'ho nakahulika mbuli ya madito ga Kilistu. Baho, nakawalajiza walanguswa wa heye,

3wamuuze, “Ndaze, hegwe ndo yula yalinguya au tumbeteze yunji? ”

4Yesu kedichila, “Mlute mkamlonjele Yohani mbuli zomlinguhulika na kuzona.

5Wawele hambe walole, wangulola, na wali chete, wangujenda, na walingugula chipata wahovujigwa, na hawalinguhulika, wanguhulika, na wabagame wanguzilipuka kuwa wakomu. Na Mbuli Inojile yangudamligwa kwa wawele wazunwa.

6Kusangalala kowa ndaze? , Kwa hewo walihela nongwa na majesa kwa heni. ”

7Walanguswa wa Yohani lowali wokuka, Yesu kadamla ga Yohani kuli wanhu na kulonga, “Lomwali mluta kwa Yohani akula kugunuche, mwali kijesa momona munhu wachi? Ndaze, namgana mlyone idete litigaswa na mbeho? Hebu!

8Lelo, namluta kulola munhu yalindaze, ndaze, namwali ngijesa momona munhu yavalile goya utabuli? Hebu! Wanhu walinguvala goya wekalaga mli ng'handa za wandewa.

9Ila mndonjele na mluta kulola choni? Mloli? Ena, gahega kwa mloli.

10“Ayu ndo yalingulonjigwa kuli Maandiko Matakatifu, ‘Ulole, heni ndomigala msenga wa heni yakulongole, heye yokugololela nzila ya kukola hegwe. ’

11Ndanguwalonjelani ndikomya, wamwe mwa wana weng'ha wa wanhu, hanalawila yawele mkulu kusinda Yohani Mbatiza. Leka hino, yula yawele mdodo ng'hatu kuli undewa wa kilanga, ndo mkulu kusinda heye.

12Kulawa mhela wa Yohani Mbatiza mbaka lehano, undewa wa kilanga wangugazigwa lukami, na wanhu wang'hanuche wangujeza kuusukula kwa lupichi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Malanguso geng'ha ga waloli na malajizo mbaka mhela wa Yohani, wali ulonga mbuli mhela uno.

14Wone moweza kukunda lelo, Yohani ndo Eliya, yawele nguya.

15Yawele na makutu na yahuliche.

16“Lelo, ndouwhaniza na choni lulelo alu? Ndo kota wasongolo wekale mluga, wawa wochilonjela chilundo chimwe kwa chiyage,

17‘Tuwatowela ngoma ila hamvinile! Twimba lwimbo lwa kulomboleza ila hamlomboleze! ’

18Leka mina Yohani nakoya, hadile na hang'hwele divai, na hewo nawalonga, ‘Chijeni chimwaluka. ’

19Mwana wa munhu, loyezile, yali yolya na kung'hwa, na wanhu na walonga, ‘Mlole munhu ayu, kangulya lukami na kugala, yeganile na wakongoza sendi na wehile, ’ Leka luhala lwa Nguluwi na lutanganika kwa madito ga heye. ”

Miji ilemwele kukunda
(Lukasi 10:13-15)

20Hamba Yesu nakaluka kuing'hanuchila miji ila yakolile vinduzanduza vinji, wanhu hawamgalamchile Nguluwi kwa kugaleka gehile gowaditile.

21“Mane gwegwe Kolazini! Mane gwegwe Betisaida! Mina, na iwe vinduzanduza vyo mlajilwe na viwe vikoleche Tilo na Sidoni, wanhu weng'ha na wahawele wavalile migunila na kubakala mivu kumeho, kulajila kota wagaleka gehile na kumgalamchila Nguluwi.

22Ndangukomya, kwa hemwe, kota zuwa lya utaguso, Nguluwi kowonela isungu wanhu wa Tilo na Sidoni kusinda hemwe.

23Na kwa hegwe Kapanaumu, kwangugana uguluche uliyeka kilanga? Koduliswa hasi kuli isi ya wabagame, kwajilila, na wone vinduzanduza vyo ulajilwe na viwe vilajilwe Sodoma muji awo wahawele ukomu mbaka lehano.

24Kowa ukomya ng'hatu, zuwa lya utaguso, Nguluwi kowa na isi ya isungu kwa Sodoma kusinda hegwe. ”

Muye kwa heni mkesele
(Lukasi 10:21-22)

25Mhela awo Yesu nakalonga, “Ndangukutogola hegwe Mhaza, Mkulu wa kilanga na wa isi, mina kuwavisa wawele na luhala na nhyala mbuli zino, kuwagubulilila wana wadodo.

26Ena, Mhaza, kota vila vyo ikunojeze.

27“Mhaza wa heni kamha vinhu vyeng'ha. Kuduhu ne yumwe yamzelele mwana ila Mhaza, kuduhu yamzelele Mhaza ila Mwana, na yoneche yula mwana yogana kumgubulila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

28Muye kwa heni hemwe mweng'ha muwele kugaya na kupapa itunyo, na ndowapa honhu ha kwesela.

29Miwohe nila ya heni na milanguse kwa heni, mina heni ndina isungu na nhumbula iholile na nhumbula za hemwe zosindamala.

30Kwa vila nila ya heni ya lobwalobwa na itunyo lyaheni lya ubewe. ”

Matei 12

Iwala zuwa lya kwesela
(Malichi 2:23-28; Lukasi 6:1-5)

1Mhela awo, Yesu loyali yokola mmigunda zuwa lya kwesela, walanguswa wali na nzala na waluka kubenanga miso ja uhemba wolya.

2Mafalisayo vyowagawene ago, na wamlonjela Yesu, “Ulole walanguswa wa hegwe, wangudita vinhu vyo hambe vikundigwe kudita zuwa lya kwesela. ”

3Yesu nakawalonjela, “Ndaze, hamsomile vyoyakolile Daudi loyali na nzala heye na wayage.

4Heye nakenjila mng'handa ya Nguluwi na kulya jila mibumuda ja nhambiko jiwichigwe helile ha Nguluwi. Heye ne awo wayage hambe wakundigwe kulya mibumunda ajo ila watambika waliyeng'ha.

5Au ndaze, hamsomile kuli chitabu cha malajizo ga Musa kota, zuwa lya kwesela, watambika wawifyaga kuli Ng'handa ya Nguluwi, na hawalingijesa kota wawifya?

6Lelo, ndanguwalonjelani kuta hano hana chikulu kusinda Ng'handa ya Nguluwi.

7Wone na muwe mvizelele ulonzi uno, ‘Ndangugana isungu haiwele nhambiko, ’ Na mwahawataguse kwa wihe wanhu walihela chinhu.

8Mina Mwana wa Munhu ndo Mkulu kana ludali na zuwa lya kwesela”.

Munhu yawele na moko ung'ong'onale
(Malichi 3:1-6; Lukasi 6:6-11)

9Yesu na koka aho, nakenjila mng'handa ya kusalila ya hewo.

10Kwali na munhu yawele na moko ung'ong'onale. Lelo, wanhu nawamuuza Yesu, “Ndaze, yowa goya kulohola wanhu zuwa lya kwesela? ” Na wamuuza hino wagana wamibate ha kumtagusila.

11Ila Yesu nakawalonjela, “Yalikohi mwa hemwe, yawele na ing'holo lila linjile mlikulubila. Ndaze, homibata na kumlavya amo zuwa lya kwesela?

12Ila, munhu kahega kusinda ing'holo! Lelo, iwa goya kudita ganojile zuwa lya kwesela? ”

13Hamba nakamlojela ayula munhu, “Ugolole moko wa hegwe. ” Nakaugolola, nawo uwa mkomu ng'hatu kota ula uyage.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Lelo, Mafalisayo na walawa kunze, waluka kupwepwa ndaze vyowomkopola Yesu.

Chitumagwa yahaguligwe na Nguluwi

15Ila Yesu loyavizelele mbuli ayo, nakalawa honhu hala. Wanhu wenji nawamuwinza, nakawalohola watamwa weng'ha,

16nakawalemeza waleche kuwalonjela wanhu mbuli za heye,

17leka gala goyalonjile Mloli Isaya genele.

18“Mlole chitumagwa wa heni yondimhagule, ndimganile heni yawele ngunojeza mnhumbula. Ndowika muhe wa heni kwa heye, na heye kodamla utaguso wa henei kuli isi zeng'ha.

19Holema hebu, na hotowa iyowe, na luzi lwa heye haluhulikwa kuli nzila.

20Hobena hebu idenje lifinangwe, na hoputa hebu utambi ulingufung'ha iyosi, mbaka youdita utaguso unojile ulongoze.

21Kwa heye isi zeng'ha zochitumbila. ”

Yesu na mkulu wa limazoga Belizebuli
(Malichi 3:20-30; Lukasi 11:14-23)

22Aho wanhu wamigala munhu yawele yohambe yalole na yawele yolemwela kulonga kwa vila nayali na chijeni. Yesu na kamlohola ayula munhu na baho kaluka kulonga na kulola.

23Wanhu weng'ha wamemile ahala nawabubuwala na kulonga, “Ndaze, yowa ayu ndo Mwana wa Daudi? ”

24Ila Mafalisayo lowahuliche ago, walonga, Munhu ayu kangulavya vijeni kwa ludali lwa Belizebuli mkulu wa vijeni.

25Yesu, yawele yavizelele majesa ga hewo, kawalonjela, “Undewa woneche ugawanuche vilundo vilingitwanza, hawikala hebu, na mji woneche au nanzi yoneche igawanuche vilundo vilingilewa, vyosumigwa.

26Wone Limazoga limuwinga Limazoga, lyangilemela liliyeka. Lelo, undewa wa heye wokwima ndaze?

27Wone heni ndilingulavya vijeni kwa ludali lwa Belizebuli, lelo wala wana wa hemwe walavyaga vijeni kwa ludali lwani, lwa Limazoga? Hebu! Ahyo, wana wa hemwe wokunda kuwatagusa hemwe kota mwiha.

28Ila wone heni ndanguwinga vijeni kwa ludali lwa Muhe wa Nguluwi, lelo mvizele kota Undewa wa Nguluwi mina ukuyilani hemwe.

29“Au, koweza ndaze munhu kwinjila mng'handa ya munhu yawele na mong'ho na kumsukula vinhu vya heye, ne kwaluka kumuwoha ayo munhu yawele na mong'ho? Aho ndo koweza kumsukula vinhu vya heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30“Yoneche hambe yebande na heni, kangundema, na yoneche hambe yekungajize hamwe na heni, kangusambalula.

31Kwa mbuli ayo, ndanguwalonjelani, wanhu wokusilwa gehile na ukovuzi wa hewo weng'ha, ila hawokusilwa wihe wa kumkovula Muhe Yelile.

32Kahi, yawele ngulonga ulonzi wa kumkovula Mwana wa Munhu kolechigwa, ila yula yawele ngulonga ulonzi wa kumlemela Muhe Yelile, hokusilwa hebu, iwe kuli isi ino, au kuli isi ikuya.

Igodi na mafuza gake
(Lukasi 6:43-45)

33“Mdite igodi liwe linojile na mafuza gake gowa ganojile, mdite uwe wihile na mafuza gake gowa gehile. Igodi lizelekaga kwa mafuza gake.

34Hemwe ulelo wa izoka! Molonga ndaze mbuli zinojile hanga hemwe mli na wihe? Mina munhu hulongaga kwa gala gamemile mnhumbula.

35Munhu yanojile hulavyaga mbuli zinojile kuli ng'hano za heye zinojile, na munhu yehile hulavyaga mbuli zihile kuli ng'hano ya heye yihile.

36“Lelo, ndanguwalonjelani, zuwa lya utaguso wanhu woganigwa kwidichila mbuli ya chila ulonzi wihile walingulonga.

37Mina kwa ulonzi wa hegwe kokundigwa kuwa kutanganika, na kwa ulonzi wa hegwe kotagusigwa kuwa na nongwa. ”

Kugana ulajilo
(Malichi 8:11-12; Lukasi 11:29-32)

38Hamba wamwe wa walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo nawamlonjela Yesu, “Mlangusa, twangugana kuwona ulajilo kwa hegwe. ”

39Na heye kawedichila, “Lulelo lwihile lulingulema kumkunda Nguluwi! ” Mwangugana ulajilo, hampegwa ulajilo ila ulajilo wa mloli Yona.

40Kota vila Yona loyekale mazuwa gadatu kubunguzuka mbaka kuswa mmunda mwa Nyangumi, ndo vyoiwa kwa Mwana wa Munhu yochikala hasi mazuwa gadatu kubunguzuka mbaka liswa.

41Wanhu wa Ninawi wolawila mhela wa kutagusigwa kwa wihe, na hewo wochitagusa chilelo achi kota china wihe. Mina Waninawi nawamgalamchila Nguluwi kwa mbuli ya kudamla kwa Yona, na hano hana chikulu kusinda Yona!

42Malikiya wa kusini kulawila mhela lulelo awu houtagusigwa kwa wihe, na heye kochitagusa kota china wihe. Mina heye nakajenda kulawa isi ya kutali, nakuya kuhulichiza ulonzi wa luhala wa Solomoni, na hanga hano kuwele na chikulu kusinda Solomoni.

Kuhiluka kwa chijeni chihile
(Lukasi 11:24-26)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

43“Chijeni chihile lochiwinjigwa kwa munhu, chibemelaga kugunuche chipala honhu ha kwesela, chilemwela.

44Ahi chochilonjelela, ‘Ndohiluka kaye kondawile. ’ Ila lochihiluka na kuhafika hazelu halihela chinhu na kunoligwa,

45vilutaga kuvihola vijeni viyage saba, vihile kusinda heye, na weng'ha huyaga kumwinjila ayo munhu. Na munhu ayu huwaga yagaziche lukami kusinda aho hamwande. Ndo vyoiwa kwa lulelo alu lwihile. ”

Ivyazi ng'hatu lya Yesu
(Malichi 3:31-35; Lukasi 8:19-21)

46Yesu yali yang'hali yolonga na chilundo cha wanhu mhela mayake na wang'holoze lowoyile na kwima hanze, nawagana kulonga na heye.

47Lelo, munhu yumwe nakamlonjela, “Mayako na wang'holozo wa kunze, wangugana kulonga na hegwe. ”

48Ila Yesu kamwidichila munhu ayo, “Mayangu yalikohi? Na wang'holozangu ndo walikohi? ”

49Hamba kaugolola moko wa heye kwa walanguswa wa heye, nakulonga, “Awa ndo mayangu na wang'holozangu!

50Mina yoneche yalingudita vyoyogana Mhaza wa heni yali kilanga, ayo ndo mng'holozangu, na lumbulyangu, na mayangu. ”

Matei 13

Malanguso ga mnyalaji
(Malichi 4:1-9; Lukasi 8:4-8)

1Zuwa lilila, Yesu nakalawa ila ng'handa, kaluta na kikalisa hafungo mwa ilamba na kulangusa.

2Chilundo chikulu cha wanhu nachimzunguluta mbaka Yesu kakwina mli itumbwi, kekalisa. Wanhu weng'ha nawema mnhyenje ya ilamba,

3na heye Yesu nakawalonjela mbuli nyinji kwa nhelo, “Mhulichize! Mnyalaji nakaluta kumiza nyhadikwa.

4Loyali yomiza nyhadikwa, zinji nazigwa mnzila, videje vyuya nakulya.

5Zinji nazigwa hali maganga hawele hela misanga minji. Zota himahima kwa vila misanga jali michefu.

6Lusanya lolulawile, zikala kwa vila nzabi zalihela mong'ho, zikoboka.

7Zinji nazigwa hali migodi ja miwa, miwa jikula nakuzipilinjila.

8Nyadikwa zinji nazigwa hali misanga jinojile, zota, nazilela lukami, nyhadikwa zinji mala miya, nyhadikwa zinji mala makumi sita, na nyhadikwa zinji mala makumi gadatu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Yesu nakasindila kwa kulonga, “Yawele na makutu ga kuhulika na yahuliche! ”

Liwalile Yesu kulonga kwa nhelo
(Malichi 4:10-12; Lukasi 8:9-10)

10Walanguswa wa heye wamlutila, wamuuza, “Lekachoni kwangulonga na wanhu kwa nhelo? ”

11Yesu kawedichila, “Hemwe mpegwa kuvizela uviso wa undewa wa kilanga, ila hewo hebu.

12Mina, munhu yawele na chinhu kopegwa nakonjezelwa, ila munhu yalihela chinhu, na chila choyawele nacho choholigwa.

13Ndo mina ndangulonga na hewo kwa nhelo, kwa vila wangulola ila hawalingona, wanguhulichiza ila hawalinguhulika, ne kuvizela.

14Kwa hewo genela gala yalonjile mloli Isaya, ‘Kuhulika mohulika, ila homvizela. Kulola molola, ila hamkona hebu.

15Mina nhyala za wanhu awa zibowala, wagadinya makutu gawo, wadinya meho gawo. Hanga, wahalolile kwa meho gawo, wahahuliche kwa makutu gawo, wahavizelele kwa nhyala zawo, na kungaluchila, kangulonga Mkulu, na heni ndahawalohole. ’”

16Yesu nakalonga kahi, “Mobweda hemwe, mina meho genu gangulola na makutu genu ganguhulika.

17Ndanguwalonjelani ndikomya, waloli na wanhu wanji watanganiche nawagana kugona gala gomlingugona, hawagawene, na kuhulika gala gomhuliche hemwe, hawagahuliche.

Malanguso gawhanile mnyalaji
(Malichi 4:13-20; Lukasi 8:11-15)

18“Lelo, hemwe milanguse nhelo ayi ya mnyalaji.

19Yoneche yalinguhulika ulonzi wa mbuli ya Undewa wa Nguluwi kahulika ila havizelele, ndo kota zila nyhadikwa zigwile mnzila, Mwihe huyaga na kusukula chila chinyaligwe mnhumbula ya heye.

20Ayila nyhadikwa ilagale hali italawe ndo kiwhana na munhu yahuliche usenga awo na baho kanguubochela kwa usangalalo.

21Ila halilingwinjila mgati mwa hewo, hulutilila kibatilila usenga awo hado hela, na mhela wa kugaya au nongwa hovilawila kwa mbuli ya usenga awo, kangugozola baho.

22Ayila nyhadikwa ilagale hagati ha migodi ja miwa, ndo kiwhana na munhu yalinguhulika awo usenga, ila lunhwinhwi wa isi ino na uvedelo wa lufufu hubananga usenga awo, na heye halingulela mafuza.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Aila nyhadikwa ilagale hali misanga jinojile ndo kiwhana na munhu yalinguhulika ulonzi awo na kuuzela, nayo hulela, imwe mala miya, yinji mala makumi sita na yinji mala makumi gadatu. ”

Kiwhana na misolo

24Yesu kawalonjela wanhu nhelo yinji, “Undewa wa kilanga uwhana kota hino. Munhu yanyalile nyhadikwa inojile kuli mgunda wa heye.

25Ila hamihe imwe wanhu lowali wawasile, mwihe wa heye nakoya, kanyala misolo hagati ha uhemba, koka.

26Lelo, nyhadikwa loyotile na kwaluka kubahula, misolo najo najaluka koneka.

27Vitumagwa wa yula yawele na mgunda wamlutila, wamlonjela, ‘Mkulu, nahaunyalile nyhadikwa inojile kuli mgunda wa hegwe. Lelo misolo jilawa kohi? ’

28Heye nakawedichila, ‘Mwihe ndo yaditile ahyo. ’ Lelo, vitumagwa wa heye wamuuza, ‘Ndaze, kwangugana tuche tukajing'umbule? ’

29Na heye kawedichila, ‘Hebu, mleche baho homkungajiza misolo, mong'umbula na uhemba kahi.

30Mleche vikule hamwe mbaka mhela wa mbena. Mhela awo ndowalonjela walingubeta, mkungajize tandi misolo mjiwohe chilundochilundo cha kugasoma. Ila uhemba mukungajize mkauwiche kung'hano ya heni. ’”

Chiwhanile na nyhadikwa ndodo
(Malichi 4:30-32; Lukasi 13:18-19)

31Yesu nakawalonjela nhelo yinji, “Undewa wa kilanga wangiwhana na munhu yanyalile nyhadikwa ndodo ng'hatu kuli mgunda wa heye.

32Yiyo nyhadikwa ndodo ng'hatu, ila wone yote, iwaga igodi likulu kusinda migodi jeng'ha. Na videje vya kuulanga vyuyaga kuzenga vimvulila mli mitagala jake. ”

Chiwhanile na nhungo
(Lukasi 13:20-21)

33Yesu na kalutilila kuwalonjele nhelo yinji, kalonga, “Undewa wa kilanga ufanda kota hino. Mdala yumwe nakahola nungo kahanza na utimbo vijemo vidatu, mbaka utimbo weng'ha ufuluma. ”

Yesu kangulangusa kwa kiwhaniza
(Malichi 4:33-34)

34Yesu nayali yolangusa wanhu weng'ha na kuwalonjela vinhu vyeng'ha kwa nhelo. Na yali hambe yalonje chinhu kwa hewo ne kulonga kwa nhelo.

35Na kadita hino, leka kweneza agala gowalonyile waloli. “Ndolonga na hewo kwa nhelo, ndogawika hazelu gavisigwe kulawa kulumbigwa kwa isi. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yesu kangugubula kiwhana kwa misolo

36Hamba Yesu nakawalaga wala wanhu, nakwinjila mng'handa. Walanguswa wa heye wamhejelela, wamlonjela, “Tutang'hulile nhelo ayi ya misolo yangutulangusa choni? ”

37Yesu kawalonjela, “Yanyalile zila nyhadikwa zinojile ndo Mwana wa Munhu.

38Mgunda ndo isi, na nyhadikwa inojile ndo wanhu woyile kuli Undewa wa Nguluwi, na misolo ndo wanhu walutile kwa Limazoga.

39Na mwihe yanyalile misolo ndo Limazoga na mbena ndo kuduma kwa ukulu na wabetaji ndo wahilisi wa kilanga.

40Kota vila misolo vyojilingukungajizwa hamwe na kusomigwa mchiluli, ndo vyoiwa kuduma kwa mhela.

41Mwana wa Munhu kowalajiza wahilisi wa kilanga wa heye wawawiche hamwe kuli undewa wa heye wala weng'ha wali ngwambuza gehile, na weng'ha walingudita gehile.

42Wahilisi wowatoza kuli ivuche lya chiluli, na ako wolila na kujejeda mizino.

43Hamba, wala watanganiche wong'ala kota lusanya kuli undewa wa Mhaza wa hewo. Yawele na makutu nayahuliche!

Kiwhana na ng'hano ivisigwe kumgunda

44“Undewa wa kilanga uwhana na chinhu chivisigwe kuli mgunda. Munhu yumwe kachivibula, kachivisa kahi. Nakasangalala ng'hatu leka kaluta kuguza geng'ha goyawele nago, nakuzagula mgunda ula.

Kiwhana na Lulu

45“Kahi, undewa wa kilanga uwhana na mguza vinhu yumwe yali yopala lulu inojile,

46loyapatile lulu imwe ya sendi nyinji ng'hulu, nakaluta, nakaguza geng'ha goyawele nago, nakagombola lulu ila.

Kiwhana na utandawala wa somba

47“Tena, undewa wa kilanga uwhana na utandawala utozigwe kuli bahali, wibata somba za nhanzi nyinji ng'hatu.

48Loumemile, wanhu nawaukwega hafungo, wekala, wahagula somba zinojile wawika mgati mli vidoto vyawo, na wehile wawataga.

49Ndo vyoiwa mwiso wa mhela, wahilisi wa kilanga wolawila, wowabagula wanhu wehile na wanhu watanganiche,

50na kuwataganga awo wehile kuli ivuche lya chiluli. Ako wolila na kujejeda mizino. ”

Malanguso gasambi na gakatali

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

51Yesu kawauza, “Ndaze, mvizela mbuli azi zeng'ha? ” Nawamwidichila, “Ena. ”

52Heye nakawalonjela, “Leka ahyo, chila mlangusa wa malajizo ga Musa yalinguwa mlanguswa wa undewa wa kilanga kangiwhana na yali na ng'handa yalingulavya kuli ng'hano ya heye vinhu vinyale na vya katali. ”

Yesu kangulemigwa ako Nazaleti
(Malichi 6:1-6; Lukasi 4:16-30)

53Yesu loyasindile kulonga nhelo azo, nakoka honhu aho,

54kaluta kuli chijiji cha hakaye hake. Ako kawa yowalangusa wanhu kuli ng'handa za kusalila za hewo mbaka wabubuwala, walonga, “Ayu kaupata kohi luhala alu na kohi koyapeligwe ludali lwa kudita vinduzanduza avi?

55Ndaze, ayu hawele yula mwana wa selemala? Ndaze, mayake hawele nguchemigwa Maliya? Na wakulugwe achina Yakubu na Yusufu na Simoni na Yudasi?

56Na walumbuze ndaze, hawawele hamwe na hetwe? Lelo, kagapata kohi aga geng'ha? ”

57Lelo, wawa namajesa na heye. Ila Yesu kawalonjela, “Mloli halekaga kutogoligwa, ila kuli isi ya heye na hakaye hake! ”

58Leka ahyo, haditile vinduzanduza vinji hala kwa vila lowalemile kukunda ga heye.

Matei 14

Kukopoligwa kwa Yohani Mbatiza
(Malichi 6:14-29; Lukasi 9:7-9)

1Muhela awo Helodi mndewa wa Galilaya nakahulika lutogo lwa Yesu.

2Lelo, kawalonjela vitumagwa wa heye, “Munhu ayu ndo Yohani Mbatiza, kazilipuka kulawa kowabagame, ndo mina ludali lwa vinduzanduza lwangukola mijito mgati mwake. ”

3Helodi ndo heye yakundize Yohani yebatigwe na kuwohigwa na ng'weso na kumuwika mchinweng'ho kwa mbuli ya Helodiya, mdala wa Filipo, mng'holoze.

4Chambuzo ndo kota vila Yohani loyali yamlonjele Helodi, “Haiwa goya hebu hegwe kumhola Helodiya! ”

5Helodi nakagana yamkopole Yohani, ila nakadumba Wayahudi kwa vila nawamona Yohani ndo mloli.

6Kuli mnvina ya kukumbuchila kuvumbuka kwa heye Helodi, mhinza wa Helodiya nakavina hamwando ha wajenzi. Helodi nakanojezwa,

7mbaka kelaha kompha ayo mhinza choneche choyolanda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Na heye, aku yohajizwa na mayake, nakalanda, “Umhe sambi baha mchisaye mutwi wa Yohani Mbatiza. ”

9Mndewa nakesinza, ila kwa mbuli ya kula kilaha koyelahile na kwa mbuli ya wala wajenzi walalikwe, kalajiza yapegwe chila choyalandile.

10Lelo, Helodi nakamlajiza munhu kuchinweng'ho yamdumule mutwi Yohani.

11Mutwi wa heye wigaligwa kuli chisaye, nawamha yula mhinza, na heye kamhilichila mayake.

12Walanguswa wa Yohani nawoya, wauhola mtufi wa heye, wautila. Hamba wamhilichila nguto Yesu.

Yesu kanguwapa chilyo wanhu wenji

(Malichi 6:30-44; Lukasi 9:10-17; Yohana 6:1-14)

13Yesu loyahuliche mbuli ayo, nakoka honhu hala kwa itumbwi, nakaluta honhu hanji hawele hela wanhu. Ila wanhu nawahulika mbuli, wamuwinza kwa magulu kulawa kuli muji.

14Lelo, loyeduliche kumwani, nakona lung'hongola lwa wanhu, nakawonela isungu, kawosela matamwa watamwa wa hewo.

15Loifichile nemisi, walanguswa wa heye wamlutila wamlonjela, “Honhu aha twa kisolo, na saa za nemisi zipuluta. Lelo, uwalaje wanhu walute kuli vijiji wakagombole chilyo. ”

16Yesu nakawalonjela, “Haiwaganile kuluta, muwape hemwe chilyo. ”

17Ila hewo nawamlonjela, “Twanajo mibumunda jihano na somba mbili hela. ”

18Yesu nakawalonjela, “Ndigalileni hano. ”

19Nakawalonjela wanhu wekalise hali misolo. Hamba Yesu kaihola jila mibumunda na somba mbili, kalola kuchanya kilanga, katambichiza. Kahi kamogola ajo mibumunda, kawapa walanguswa wa heye, na hewo wawapa wanhu.

20Wanhu weng'ha nawalya, weguta. Hamba walanguswa wakungajiza upumunizo, wamemeza vidoto kumi na vili.

21Weng'ha wadile wali walume wafichile elufu zihano, ne kuwaza wadala na wana.

Yesu kangujenda mchanya mmazi

(Malichi 6:45-52; Yohana 6:15-21)

22Baho, Yesu nakawalajiza walanguswa wa heye wakwine mli itumbwi, wamlongole kumwambu mwa ilamba mhela heye yowalaga wanhu.

23Loyewelajile wanhu, kakwina kuchidunda yali yeka kulanda. Loiwele nemisi, heye yali ako yaliyeng'ha,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24na mhela awo lila itumbwi nalyali kutali na misanga nalifika habehi na hagati mwa ilamba, ila nalyali ligaya kwa vila mbeho yali iuhilusa.

25Nechilo, behi na kubwemwenzuka, Yesu nakawawinza walanguswa yojenda mchanya mmazi.

26Walanguswa wa heye lowamuwene yojenda mchanya mmazi nawadumba ng'hatu, nawalonga, "Idimu! " Nawatowa iyowe kwa kudumba.

27Baho, Yesu nakalonga na hewo, "Msindamale, nda heni. Mleche kudumba! "

28Petili nakamlonjela, "Mkulu, wone uli hegwe, undajize njende mchanya mmazi mbuye kwa hegwe. "

29Yesu nakalonga, "Ena uye. " Lelo, Petili nakadulika kulawa kuli lila itumbwi, nakajenda mchanya mmazi, nakamlutila Yesu.

30Ila loyawene ila mbeho, nakadumba, nakaluka kudidimila, nakalila kwa lizi lya kuchanya, "Mkulu, undohole. "

31Aho, Yesu nakagolola moko wa heye, kamibata na kumlonjela, "Hegwe uli na makundo mado! Lekachoni waliudumba? "

32Hamba nawakwina mli itumbwi, na mbeho inyamalila.

33Weng'ha nawawele mgati mwa itumbwi nawamfugamila, walonga, "Tukomya hegwe ndo Mwana wa Nguluwi. "

Yesu kanguwalohola watamwa Genezaleti
(Malichi 6:53-56)

34Nawaloka ilamba, nawafika isi ya Genezaleti.

35Wanhu wa ako lowamzelele, weneza mbuli heng'ha kuli honhu hala. Baho, nawamigalila Yesu watamwa weng'ha,

36nawamlanda wawakundile wadolize hela lupembo lwa nguwo ya heye. Na hewo weng'ha wadolize waloholigwa.

Matei 15

Malanguso ga wasekulu
(Malichi 7:1-13)

1Hamba Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa woya kulawa Yelusalemu, wamlutila Yesu, wamuuza,

2"Lekachoni walanguswa wa hegwe hawalingudumba malanguso tubochele kwa wasekulu wa hetwe? Hawalinguhovuga moko goya kota vila vyoilinguganigwa! "

3Yesu nakawedichila, "Lekachoni namwe hamlingudumba malajizo ga Nguluwi ila mwangugagatila mabochelo ga hemwe?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Nguluwi nakalonga, ‘Uwatogole mhaza na mayako, ’ kahi ‘Nayalingumliga mhaza wa heye au mayake, imgana yakopoligwe. ’

5Ila hemwe mwangulangusa kota wone munhu yawe na chinhu choyaganile kumtanza mhaza wa heye au mayake, ila nakulonga, ‘Nhambiko ayi ndimlavila Nguluwi, ’

6Lelo, halinguganigwa kahi kumfugamila mhaza wa heye! Ndo vyomlingubeza ulonzi wa Nguluwi kwa kuwinza malanguso ga hemwe.

7Hemwe wahadi! Isaya nakalagula vinojile ng'hatu kwa hemwe.

8Nguluwi nakalonga, ‘Wanhu awa wangufugamila hamlomo hela, ila mnhumbula mwao wa kutali na heni.

9Kufugamila kwa hewo kwiha, mina wangulangusa mbuli za wanhu kota malajizo ga Nguluwi. ’”

Mbuli zilingumdita munhu wavu

(Malichi 7:14-23)

10Yesu nakauchema lula lung'hongola lwa wanhu, nakawalonjela, “Mhulichize, mvizele!

11Chinhu chilingumdita munhu wavu hachiwele chila chilingwinjila mgati, ila chila chilingulawa mgati. Acho ndo chilingumdita munhu wavu. ”

12Hamba walanguswa wamlutila, wamlonjela, “Ndaze, kuvizela kota Mafalisayo nawazudizwa lowahuliche ulonzi wa hegwe? ”

13Ila heye nakawedichila, “Chila chotile chohachinyaligwe na mhaza wa heni yawele kilanga, wong'humbuligwa. ”

14Muwaleche hewo wawo! Hewo hawalingulola, vilongozi wa hawalingulola, na wone halingulola yamlongoze halingulola, weng'ha weli wokwinjila mli ikulubila.

15Petili nakalonga, “Utugubulile ayo nhelo. ”

16Yesu nakalonga, “Leka na hemwe hamlinguvizela?

17Ndaze, hamvizelele kota chila chilingwinjila hamlomo changuluta kumunda na hamba kulawa kunze kucholo?

18Ila mbuli zilingulawa kumlomo hulawaga mnhumbula, na ago ndo galingumdita munhu yawe mwavu.

19Mina mnhumbula mlawaga majesa ga kukopoligwa na ung'hondwa na uhonzolomo na uhizi na ulonzi wa uhadi na kukovula na usonzi.

20Ago ndo galingumdita munhu wavu. Ila kulya ndiya ne kuhovuga moko hakumdita munhu mwavu. ”

Makundo ga mdala yumwe

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

(Malichi 7:24-30)

21Yesu nakoka honhu hala nakaluta kikala kuli honhu ha Tilo na Sidoni.

22Lelo, mdala yumwe yawele Mkanani wa isi ayo kamuyila, kakwiniza lizi kalonga, “Mkulu, Mwana wa Daudi, umbonele isungu! Mhinza wa heni kangugazigwa na chijeni chihile. ”

23Ila Yesu nahamwidichile. Lelo, walanguswa wa heye wamlutila, wamlonjela, “Mlonjele yoche kwa vila kangutuwinza yotowa iyowe. ”

24Yesu nakamwidichila, “Situmigwe ila kwa wanhu wa Izilaeli wajilile kota ming'holo. ”

25Ahyo yula mdala nakoya, kamfugamila, nakulonga, “Mkulu unhanze. ”

26Yesu nakamwidichila, “Hainojile kuhola chilyo cha wana na kutozela mibwa. ”

27Ahyo mdala nakamwidichila, “Ndangukomya, Mkulu, ila na mibwa najo jilyaga usanyangwa ulingulagala kuchisaga. ”

28Yesu nakamwidichila, “Mdala, makundo ga hegwe makulu, lelo, uditilwe kota vyoulingulanda. ” Yula mhinza wa heye kawa mkomu bahala.

Yesu kanguwalohola wanhu wenji

29Yesu nakalawa aho kaluta hafungo mwa ilamba lya Galilaya, nakakwina mchidunda, kekalisa.

30Wanhu wenji lukami nawamuyila womigalila waziliche lukuli, wali wohambe walole, wali chete, wali wohambe walonje, na wanji wenji wowawele watamwa, nawawawika hamwando hali magulu, na heye nakawosela matamwa ga hewo.

31Lung'hongola lwa wanhu naububuwala ng'hatu louwene wowali wohambe walonje, wangulonga, lowali waziliche lukuli wawa wakomu, lowali chete wangujenda, na wohambe walole, wangulola, wanhu na wamtogola Nguluwi wa Izilaeli.

Yesu kanguwapa chilyo wanhu elufu zine

(Malichi 8:1-10)

32Lelo, Yesu kawachema walanguswa wa heye, nakalonga, “Ndanguwonela isungu wanhu awa kwa vila wali baha na heni kwa mazuwa gadatu, na sambi wahela chilyo. Siviganile walute ne kulya, waleche kuzilika mnzila. ”

33Walanguswa nawamlonjela, “Hano twa kisolo, topata kohi chilyo cha kuhega kwa wanhu weng'ha awa? ”

34Yesu nakawauza, “Mwanajo mibumunda jilinga? ” Nawamwidichila, saba na tusomba tuchefu.

35Lelo, Yesu nakawalonjela wanhu wekalise hanyi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

36Kahola jila mibumunda saba na tula tusomba, kamtogola Nguluwi, kavimogola, kawapa walanguswa, na hewo wawagawila wanhu.

37Weng'ha walya, weguta. Hamba walokoteza upumunizwa, wamemeza vidoto saba.

38Awo wadile wali walume elufu zine, ne kuwaza wadala na wana.

39Lelo, Yesu nakawalaga wanhu, nakakwina mli itumbwi, nakaluta honhu kulinguchemigwa Magadani.

Matei 16

Wanhu wangugana ulajilo
(Malichi 8:11-13; Lukasi 12:54-56)

1Mafalisayo na Masadukayo nawamlutila Yesu, na kwa kumjeza, wamlanda yawalajile ulajilo kulawa kilanga.

2Ila Yesu nakawedichila, "Hoifika nemisi hemwe mlongaga, 'Luhela lowa lunojile kwa vila kilanga kudung'uwala. '

3Na lufuku mwangulonga, 'Lehano nhonya yotowa, kwa vila kuulanga kudung'uwala na ng'hungugu igubika. ' Lelo, hemwe mvizela ng'hatu kuwaza luhela kwa kulola kilanga vyokuli, ila kuvizela ulajilo wa luhela loza kuwa ndaze hamvizelele.

4Lulelo lwihile lulingulema kumkunda Nguluwi! Lwangugana ulajilo, hachipegwa ulajilo woneche ula, ila ulajilo wa Yona. " Lelo, kawaleka, kaluta.

Usaso wa Mafalisayo na Masadukayo
(Malichi 8:14-21)

5Walanguswa wa heye lowalochile kumwambu mwa ilamba, wefika wasemwa kuhola mibumunda.

6Yesu kawalonjela, "Milole na muwe meho na usaso wa Mafalisayo na Masadukayo. "

7Ila hewo wawa wochilonjelela, "Kangulonga hino kwa vila hatuholile mibumunda. "

8Yesu nakagazela majesa gawo, kawalonjela, "Hemwe wanhu muli na makundo mado! Ndaze mwangilonjelela kwa mbuli ya vyomlihela mibumunda?

9Ndaze, mng'hali kuvizela? Ndaze, hamlingukumbuka londimogole ajila mibumunda jihano kwa mbuli ya wanhu elufu zihano? Ndaze, na mmemeza vidoto vilinga vya upumunizo?

10Au, ajila mibumunda saba jowapegwe wala wanhu elufu zine, ndaze, nammemeza vidoto vilinga vya upumunizo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Hambi hamlinguvizela kota sali ndilonga kwa mbuli ya mibumunda? Mwilole
na usaso wa Mafalisayo na Masadukayo! ”

12Ahyo walanguswa na wavizela kota nakawalonjela welole haiwele usaso wa
mibumunda, ila na malanguso ga Mafalisayo na Masadukayo.

Petili kangukunda kota Yesu ka mwana wa Nguluwi
(Malichi 8:27-30; Lukasi 9:18-21)

13Yesu loyafichile nzingo ya Kaisalia Filipo, nakawauza walanguswa wa heye,
“Wanhu wangulonga Mwana wa Munhu ka whaani? ”

14Nawamwidichila, “Wanji wangulonga hegwe ndo Yohani Mbatiza, wanji
wangulonga hegwe ndo Eliya, na wanji wangulonga hegwe ndo Yelemiya au
yumwe wa waloli. ”

15Yesu nakawauza, “Na hemwe ndaze, mwangulonga heni nda whaani? ”

16Simoni Petili nakedichila, “Hegwe ndo Kilistu Mlohozi, Mwana wa Nguluwi
yawele mkomu. ”

17Yesu nakalonga, “Kubweda hegwe Simoni mwana wa Yona, ” “Kwa vila hawele
munhu yakugubulile mbuli ino, ila Mhaza wa heni yawele kilanga.

18Na heni ndangukulonjela, hegwe ndo Petili, na hali italawe alino ndokwimiza
chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha heni, na mong'ho wa kubagama
hauweza kuusumya.

19Ndokupa chichumulilo cha undewa wa kilanga, chila chouhinda muisi,
chohindigwa kilanga na chila chouchumula muisi, chochumuligwa kilanga. ”

20Hamba nakawalemeza walanguswa waleche kumlonjela munhu yoneche kota
heye ndo Kilistu Mlohozi.

Yesu kangulonga mbuli ya kugaya na kubagama kwa heye
(Malichi 8:31-9:1; Lukasi 9:22-27)

21Kulawa mhela awo Yesu nakaluka kuwalonjela walanguswa wa heye ne kuvisa,
“Ndanguluta Yelusalemu, na ako wakulu, watambika wakulu na walangusa wa
malajizo ga Musa, wongaza ng'hatu. Wong'hopola ila zuwa lya kadatu,
ndozilipuka. ”

22Aho Petili kamhola Yesu hafungo, nakaluka kumng'hanuchila, “Uleche kulonga
hino Mkulu! Mbuli ayi haikufika hebu! ”

23Ila Yesu kahinduka, nakamlonjela Petili, “Uche kumwando kwa heni,
Limazoga! Hegwe ndo ngwamo kwa heni. Majesa ga hegwe hagawele ga
Chinguluwi ila ga chiwunhu. ”

24Hamba Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Munhu yoneche yogana
kumbinza heni, imgana yeleme yuye, yahole msalaba wa heye, yambinze.

25Mina, munhu yogana kuulohola ukomu wa heye yuye, kouwajiliza.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26Ila munhu yokwajiliza ukomu wa heye kwa mbuli ya heni, kogapata. Ndaze, munhu kowa na choni chinojile wone koihaliza isi yeng'ha hanga youkwajiliza ukomu wa heye?

27Mana, Mwana wa Munhu kokuya kuli ukulu wa Mhaza wa heye hamwe na wahilisi wa kilanga wa heye, na ahyo ndo chila munhu kopegwa kota vyoyaditile.

28Ndanguwalonjelani ndikomya, wowa wanji bahano hawobagama wang'hali kumona Mwana wa Munhu yokuya kuli undewa wa heye. ”

Matei 17

Yesu kangugaluka kumeho

(Malichi 9:2-13; Lukasi 9:28-36)

1Logakwete mazuwa sita, Yesu nakawahola Petili na Yakubu na Yohani mng'holoze, nakaluta nawo waliyeka kuchaya kuchidunda chikulu.

2Ako, Yesu nakagaluka kumeho hali hewo, kumeho kwa heye nakung'hala kota lusanya na nguwo zoyavalile ziwa nzelu kota lumuli.

3Musa na Eliya nawawalawila, wali wolongasa na heye.

4Aho Petili nakamlonjela Yesu, “Mkulu, inoga kwa hetwe kuwa hano! Hougana ndozenga vibumuli vidatu. Chimwe cha hegwe na chimwe cha Musa na chimwe cha Eliya. ”

5Loyali yang'hali yolonga ahyo, ng'hungugu nzelu iwagubika, na lizi ihulikwa kulawa kuli ayo ng'hungugu, “Ayu ndo Mwana wa heni ndimganile, ndilingunojezwa na heye. Mhulichizeni. ”

6Walanguswa vyowahuliche ahyo wagwa chifugama, nawadumba ng'hatu.

7Yesu nakawalutila, kawebata, nakalonga, “Mwime mleche kudumba! ”

8Lowalolile kuchanya hawamuwene munhu, ila Yesu nayaliyeka.

9Lelo, lowali wodulika kulawa kuchidunda, Yesu nakawadeuza, “Mleche kumlonjela munhu mbuli yomuwene mbaka Mwana wa Munhu loyozilipuka kulawa kowabagame. ”

10Hamba walanguswa nawamuuza, “Le, mbona walangusa wa malajizo ga Musa wangulonga igana tandi Eliya yoye? ”

11Yesu nakawedichila, “Mkomya, Eliya kokuya tandi kuwika goya mbuli zeng'ha.

12Ila ndanguwalonjelani, Eliya mina koya na hewo nahawamzelele, ila nawamditila vila vyowaganile. Hihyo du, Mwana wa Munhu kogazigwa mmoko mwawo. ”

13Aho wala walanguswa nawavizela kota yaliyowalonjela mbuli ya Yohani Mbatiza.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yesu kangumlohola mwana yawele na chijeni
(Malichi 9:14-29; Lukasi 9:37-43)

14Lowaufichile kahi lula lung'hongola lwa wanhu, munhu yumwe nakamlutila Yesu, kafugama,

15nakalonga, "Mkulu, monele isungu mwana wa heni kwa vila kana chinzilisa, kahi kangugazigwa lukami, mala nyinji heye kagugwa mchiluli na mmazi.

16Nandimigala kwa walanguswa wa hegwe ila walemwela kumlohola. "

17Yesu nakedichila, "Hemwe lulelo lulihela makundo, lwajilile! Ndochikala na hemwe mbaka hanili? Ndowemilila hemwe mbaka hanili? Mmigale hano ayo mwana. "

18Lelo, Yesu nakaching'hanuchila chila chijeni, na heye chimlawa, na yula mwana kawa mkomu mhela wuwo.

19Hamba walanguswa nawamlutila Yesu chinyele, nawamuuza, "Lekachoni hetwe tulemwela kulavya chila chijeni? "

20Yesu nakawedichila, "Kwa vila makundo ga hemwe mado. Ndanguwalonjelani ndikomya, wone hela muwe na makundo mado kota nhyule ndodo ya haladali, moweza kuchilonjela chidunda achi, 'Ulawe hano ulute hala, ' Nawo woluta. Kuduhu ne chinhu chilemwelwa kwa hemwe. "

21Vijeni vya nhanzi ino havilavyagwa hihi hela, ila kwa kulanda na kwesela kulya.

Yesu kangulonga kahi mbuli ya kubagama na kuzilipuka kwa heye
(Malichi 9:30-32; Lukasi 9:43-45)

22Lowali hamwe ako Galilaya, Yesu nakawalonjela, "Mwana wa Munhu kanguzawichigwa mmoko mwa wanhu.

23Womkopola, ila zuwa lya kadatu kulawa kubagama, kozilipuligwa. " Walanguswa nawesinza ng'hatu.

Kulavya nhambiko kuli ng'handa ya Nguluwi

24Lowafichile Kapanaumu wanhu wali wokongoza kodi ya nghanda ya Nguluwi nawamlutila Petili, wamuuza, "Ndaze, mlangusa wa hemwe kalavyaga kodi ya Ng'handa ya Nguluwi? "

25Petili nakedichila, "Ena, nakalavyaga. " Lelo, Petili loyenjile mgati mwa ng'handa, yang'hali longa luzi, Yesu nakamuuza, "Simoni, hegwe kwangona ndaze? Wandewa wa isi hukongozaga kodi kulawa kwa whaani? Kulawa kwa wanhu wa isi, au kulawa kwa wajenzi? "

26Petili nakedichila, "Kulawa kwa wajenzi. " Yesu nakamlonjela, "Hino lelo, hailinguwalapa wanhu wa isi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Ila kwa vila tuleche kuwazudizani, mlute kuli ilamba mkatoze ndoano, uhole somba ya mwaluko kugwila, ugubule kumlomo, na mgati kozifika sendi za zaka. Uhole ukawape kwa mbuli ya heni na ya hegwe. ”

Matei 18

Yalikohi yawele mng'hangala
(Malichi 9:33-37; Lukasi 9:46-48)

1Mhela ula walanguswa nawamlutila Yesu, nawamuuza, “Yalikohi yawele mkulu ng'hatu kuli undewa wa kilanga? ”

2Yesu nakamchema mwana yumwe, kamwimiza hagati hawo,

3hamba nakalonga, “Ndanguwalonjelani ndikomya, wone hamgaluche na kuwa kota wana wadodo, hamkwinjila hebu kuli Undewa wa Nguluwi kilanga. ”

4Yoneche yochinyekeza kota mwana ayu, ayo ndo yawele mkulu kuli undewa wa kilanga.

5Yoneche yombochela mwana yumwe kota ayu kwa itagwa lyangu, kangumbochela heni.

Chambuzo cha gehile
(Malichi 9:42-48; Lukasi 17:1-2)

6“Yoneche yomwambuza kuwifya yumwe wa awa wana wadodo walingung'hunda, yowa inoga yafunjigwe iganga likulu lya lwala na kukabajizwa kuli lwene lwa bahali.

7Yochona isi yeng'ha kwa mbuli ya majezo ga kudita gehile. Majezo ago igana galawile, ila kochona yuye munhu yula yojezigwa.

8“Wone moko au mgulu wa hegwe ukwambuze kikwang'hwala, udumule na kuutaga kutali na hegwe. Inoga kwa hegwe kwinjila kuli ukomu kuno ulihela moko au magulu kuwala kutagwa kuli chiluli cha mazuwa gose ne kuduma uwele na moko meli na magulu meli.

9Na iziho lyako wone likwambuze kikwang'hwala, wuse na kulitaga kutali na hegwe. Inoga kwa hegwe kwinjila kuli ukomu kuno uwele na iziho limwe, uleka kutajigwa kuli chiluli cha Jehanamu uwele na meho ga hegwe geng'ha meli.

Malanguso ga ing'holo lyajilile
(Lukasi 15:3-7)

10“Milole! Mleche kumbeza yumwe wa wadodo wano. Ndanguwalonjelani, wahilisi wa kilanga wabaho mazuwa gose kumwando ha Mhaza wa heni yawele kilanga.

11Mina mwana wa munhu nakoya kuwalohola wala wajilile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Mwangona ndaze? Munhu yali na ming'holo miya, wone yajilize limwe, kodita ndaze? Kowaleka wala makumi tisa na tisa kuchidunda, nakuluta kumpala yula yajilile.

13Hoyompata, ndanguwalonjelani ndikomya, kosangalala kwa chiwalo cha ayo kusinda vyoyosangalala kwa chiwalo cha wala makumi tisa na tisa hawajilile.

14Hihyo du, Mhaza wa hemwe wa kilanga halingugana ne yumwe wa awa wadodo yajilile.

Lumbu au kalumbu yalingudita gehile

15"Mng'holozo wone yakuditile vibi, ulute ukamlonjele muwele hemwe mliyeka. Wone yakuhuliche kowa umpatile mng'holozo.

16Wone halingukuhulika, mhole munhu yumwe au weli hamwe na hegwe, leka kwa udedezi wa walolezi weli au wadatu, chila nongwa mlolezi yoditikwa.

17Wone hambe yawahuliche awo, chilonjele chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu. Na wone hambe yahuliche chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, na yawe kwa hegwe kota wanhu wohawamzelele Nguluwi na wakongoza sendi.

Kulemeza na kukundiza

18"Ndanguwalonjelani ndikomya, chila chomuhinda muisi chohindigwa kilanga, na chila chomchumula muisi chochumuligwa kilanga.

19Kahi ndanguwalonjelani ndikomya, weli wa hemwe wakundile kuwa hamwe hano muisi kwa mbuli yoneche ya kulanda, Mhaza wa heni wa kilanga kowaditila mbuli yiyo.

20Kwa vila heng'ha hala walingiting'hana weli au wadatu kwa itagwa lya heni, heni ndabaho hali hewo. "

Malanguso ga chitumagwa yalemwelile kumlechela muyage

21Hamba Petili kamlutila Yesu, kamuuza, "Mkulu, ndaze, mng'holozangu wone yanditile vibi, ndimleche lwa kalinga? Mala saba? "

22Yesu nakamwidichila, "Silingulonga mala saba hela, " Ila makumi saba mala saba.

23Ndo mana undewa wa kilanga ufanda kota mndewa yumwe yaganile kukagula uwazo wa vitumagwa wa heye.

24Kukagula lokwaluche, kegalilwa munhu yumwe yawele daigwa sendi elufu kumi.

25Munhu ayo yalihela chinhu cha kuhilusa, ahyo mkulu wa heye nakagana yaguzigwe heye na mchewake na wanage na vinhu vyeng'ha vyoyalinavyo, kulipila lila deni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26Lelo, ayo chitumagwa kafugama kumwando ha heye, nakalonga, “Umbeteze na heni ndolipa deni lyeng'ha. ”

27Yula mkulu na kamonela isungu, kamlechela lila deni, kamlechela yalute.

28“Ila ayo chitumagwa nakoka, kamfika yumwe wa vitumagwa wayage yawele na deni lya heye sendi denali miya imwe. Kamibata, kamdinga lumelo yolonga, ‘Ulipe deni lyako! ’

29Ayo chitumagwa muyage kamfugamila, kamlanda, ‘Umbeteze nani ndokulipa! ’

30Ila heye haviganile, leka kamuwika mchinweng'ho mbaka hoyolipa ideni.

31“Lelo, vitumagwa wayage vyowawene mbuli ayo wawa na masinzo ng'hatu, nawaluta kumlonjela mkulu wa hewo mbuli ilawile.

32Aho yula mkulu kamchema ayo chitumagwa, nakumlonjela, ‘Hegwe kwa chitumagwa wihile ng'hatu! Nakundanda nani ndikulechela ideni lya hegwe lyengha.

33Ndaze, haikuganile nagwe kumonela isungu chitumagwa muyago kota heni vyondikonele isungu? ’

34Lelo, ayo mkulu nakazudila lukami, nakamlavya ayo chitumagwa yagazigwe mbaka baho hoyolipa ideni lyengha. ”

35Yesu nakasindila kwa kulonga, “Na Mhaza wa heni yawele kilanga kowaditilani hihyo wone chila yumwe wa hemwe yolema kumlechela mng'holoze kwa nhumbula ya heye yeng'ha. ”

Matei 19

Malanguso ga kulekana
(Malichi 10:1-12)

1Yesu loyasindile kulonga mbuli azo, nakalawa Galilaya, kaluta Yudeya, kumwambu mwa lwanda lwa Yolodani.

2Wanhu wenji na wamuwinza ako, na wawele watamwa nakawosela matamwa gawo.

3Mafalisayo wamwenga nawamuyila, wamuuza wojeza kumgwiliza, “Ndaze, yowa goya mlume kumha luleko mchewake kwa mbuli yoneche yeng'ha ila? ”

4Yesu nakawedichila, “Ndaze, hamsomile kuli Maandiko Matakatifu kota Nguluwi yamlumbile munhu kulawila mwaluko nakalumba mlume na mdala?

5Baho nakalonga, ‘Kwa mbuli ayo, mlume komleka mhaza wa heye na mayake, kochilumba na mchewake, na hewo weli wowa lukuli lumwe. ’

6Leka ahyo, hewo hawele weli kahi ila yumwe. Lelo, choyalumbanize Nguluwi, munhu yaleche kulekaniza. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Ila Mafalisayo nawamuuza, “Lekachoni lelo Musa nakatulajiza mdala yapegwe kalatasi ya luleko na kulechigwa? ”

8Yesu nakawedichila, “Musa nakawakundila kuwaleka wadala wa hemwe kwa vila mwali na nhumbula zigagadale. Ila haiwele hino kulawa mhela Nguluwi loyalumbile.

9Lelo ndanguwalonjelani, yoneche yomleka mchewake ila kwa mbuli ya ung'hondwa, nakuhola mdala yunji, kangudita ung'hondwa. ”

10Walanguswa wa heye nawamlonjela, “Wone mbuli za mlume na mdala ndo azo, inoga tuleche ng'hatu kuhola. ”

11Yesu nakamlonjela, “Haiwele weng'ha walinguweza kuibochela mbuli ayi, ila wala hela wowatambichizwe na Nguluwi.

12Mina hana mbuli zinji za kuleka kuhola, wanji kwa vila waleleka hiho, wanji kwa vila waditigwa hino na wanhu, na wanji nawagana waleche kuhola kwa mbuli ya undewa wa kilanga. Yoneche yoweza kubochela ilanguso ali nayabochele. ”

Yesu kanguwatambichiza wana wadodo

(Malichi 10:13-16; Lukasi 18:15-17)

13Hamba wanhu nawamigalila Yesu wana wadodo leka yawawichile moko na kuwalandila na kuwakumbatiza, ila walanguswa nawawang'hanuchila.

14Yesu nakalonga, “Muwaleche awo wana wadodo woye kwa heni, mleche kuwalemeza, mina undewa wa kilanga ndo wa wanhu wafandile kota wana awa. ”

15Lelo, kawawichila moko na kuwakumbatiza, hamba koka honhu aho.

Msongolo yawele na lufufu

(Malichi 10:17-31; Lukasi 18:18-30)

16Munhu yumwe nakamuyila Yesu, nakumuuza, “Mlangusa, ndite choni chinojile leka ndiuhalile ukomu wa mazuwa gose ne kuduma? ”

17Yesu nakamlonjela, “Lekachoni kwangumbuza kuli Mbuli Inojile? Kuna yumwe hela yanojile. Wone ugana kwinjila kuli ukomu wa mazuwa gose, ibate malajizo ga Nguluwi. ”

18Yula munhu nakamuuza, “Malajizo galikohi? ” Yesu nakalonga, “Uleche kukopola, uleche kudita Ung'hondwa, uleche Kuhiza, na uleche kulavya ulolezi wa Udesi,

19Uwahulichize mhaza na mayako, na migane na mlingikalasa halibehi kota vyoulingigana gwegwe. ”

20Ayo msongolo nakamlonjela, “Ago geng'ha ndagudita, ndite choni kahi? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Yesu nakamlonjela, “Wone ulingugana ukangaliche, ulute ukaguze vinhu vya hegwe, uwape wazunwa sendi azo, na hegwe kowa na ng'hano kilanga, hamba uye umbinze. ”

22Ayo msongolo loyahuliche ago, nakaluta yawele na masinzo, mina yali na lufufu lwinji.

23Aho Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Ndanguwalonjelani ndikomya haiwa ubewe kwa yawele na lufufu kwinjila kuli undewa wa kilanga.

24Kahi ndanguwalonjelani, yowa ubewe kwa ngamiya kukola kuli itubuli lya chihomo, kuleka kwa yawele na kufufu kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi. ”

25Wala walanguswa lowahuliche ahyo wabubuwala ng'hatu, nawamuuza, “Lelo, yalikohi yoloholigwa? ”

26Yesu kawalola, kalonga, “Kwa munhu mbuli ayi haiditikwa nehado, ila kwa Nguluwi mbuli zeng'ha zoditikwa. ”

27Hamba Petili nakalonga, “Na hetwe ndaze? Tuleka geng'ha natukuwinza hegwe, lelo tokwambulila choni? ”

28Yesu nakamlonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, Mwana wa Munhu lohochikala hali chigoda cha undewa cha ukulu wa heye kuli isi inyale, hemwe mumuwinzile mochikala hali vigoda vya undewa muwatagusa nhanzi kumi na mbili za Izilaeli.

29Na chila munhu yalechile ng'handa ama wang'holoze ama lumbu ama mhaza ama mayake ama wana ama migunda, kwa mbuli ya heni, kobochela mala miya mzidi, na wowa na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

30Ila wawele wa mwaluko wowa wa mwiso, na wawele wa mwiso wowa wa mwaluko.

Matei 20

Wakola mijito kuli mgunda wa zabibu

1“Undewa wa kilanga ufanda kota ahi. Munhu yawele na mgunda wa zabibu, yedawile kuza pala wanhu wa kukola mijito kuli mgunda wa heye.

2Kalongasa na hewo kowapa sendi denali imwe ya mijito ya zuwa imwe, hamba kawahilika kuli mgunda wa heye wa zabibu.

3Nakalawa kuli saa zidatu mitondo, kawona wanhu wanji wemile hali soko, walihela mijito ya kukola.

4Kawalonjela, ‘Mlute na hemwe mkakole mijito kuli mgunda wa zabibu, nani ndowapa sendi ya mijito ya zuwa imwe kota wayenu. ’

5Baho waluta. Ayo yawele na mgunda kalawa kahi kuli saa sita na saa tisa, kadita hihyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Naloifichile kuli saa kumi na imwe nemisi, kalawa kahi, kawafika wanji wemile hahala hali soko. Baho, kawauza, 'Ndaze mwimile hano nemisi yeng'ha mlihela mijito? '

7Wamwidichila, 'Kwa vila kuduhu munhu yatupele mjito. ' Na heye nakawalonjela, 'Mlute namwe mkakole mijito kuli mgunda wa heni wa zabibu. '

8"Lokutitile, ahyo yawele na mgunda wa zabibu nakamlonjela mlolela ng'hano wa heye, 'Wacheme wakola mijito uwape sendi zawo, ukwaluchila wala woyile wa mwiso, na kusindila kwa wala watomile kuya. '

9Lelo, nawoya wala waluche mijito saa kumi na imwe, wabochela chila yumwe sendi denali imwe ya mijito ya zuwa imwe.

10Wala waluche lowoyile, wali wochijesa wopegwa nyinji ng'hatu, ila na hewo wapegwa chila yumwe sendi denali imwe ya mijito ya zuwa imwe.

11Wabochela sendi zawo, nakwaluka kumng'ung'utila yula mkulu.

12Walonga, 'Wanhu awa woya mwiso wakola mijito kwa saa imwe hela, ndaze kuwaditila twiwhana na hewo hanga hetwe twimilila mijito ng'hangala zuwa yeng'ha na lusanya mitosi lung'ang'ale? '

13"Aho yula mkulu kamwidichila yumwe wa hewo, 'Wang'holozangu siwabunzile chinhu! Ndaze, hatulongane ndokupani sendi denali imwe ya mijito ya zuwa imwe?

14Uhole chotulongane ulute. Ndangugana ndimpe na ayu wa mwiso iwhanile na hegwe.

15Ndaze, haiwa goya heni kudita ndiviganile na sendi za heni? Ndaze, kwangona maya kwa vila vyondili na nhumbula inojile? '"

16Yesu nakasinda kwa kulonga, "Ahyo, wawele wa mwiso wowa wa mwaluko na wa mwaluko sambi wowa wa mwiso. "

Yesu kangulonga lwa kadatu kubagama na kuzilipuka kwa heye

(Malichi 10:32-34; Lukasi 18:31-34)

17Yesu loyali yoluta Yelusalemu, nakawahola wala walanguswa kumi na weli honhu ha uyeka, na mnzila kawalonjela,

18"Mhulichize! " "Twanguluta Yelusalemu, na ako Mwana wa Munhu kowichigwa mmoko mwa watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa, na hewo womtagusa kwa wihe yabagame.

19Womuwika kwa wanhu hawawele Wayahudi leka wambeze, yasubuligwe ng'hobwa na kugazigwa na kumkopola kwa kumuwamba mumsalaba, ila zuwa lya kadatu kulawa yabagame kozilipuligwa. "

Kulanda kwa mayao Yakubu na Yohani

(Malichi 10:35-45)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Aho mayawo wana wa Zebedayo nakamuyila Yesu hamwe na wanage, kafugama kumwando kwa hoyali na kumlanda chinhu.

21Yesu kamuuza, “Kwangugana choni? ” Ayo mamo kamlonjela, “Ulonje kota kuli undewa wa hegwe, awa wana wa heni weli wochikala yumwe kudilo kwa hegwe na yumwe kumoso. ”

22Yesu kamlonjela, “Hamvizelele mwangulanda choni! Ndaze, moweza kung'hwela chizombe cha kugazigwa chonding'hwela heni? ” Wamwidichila, “Toweza. ”

23Yesu kawalonjela, “Mwangukomya mong'hwela chizombe cha kugazigwa chonding'hwela heni, ila kikala kudilo ama kumoso kwa heni haiwele mbuli ya heni kudita, mbuli ayo Mhaza wa heni nakawahagula walinguganigwa kikala honhu hala na kahi nakawagongomanyila honhu kwa chiwalo cha hewo. ”

24Wala walanguswa wanji kumi lowahuliche ago, wawazudila awo wang'holozawo weli.

25Ahyo Yesu nakawachema, kawalonjela, “Mvizela vilongozi wa isi zinji walongozaga wanhu wawo kwa lupichi, na wakulu awo wawemililaga wanhu wawo.

26Ila kwa hemwe ileche kuwa ahyo, leka yalingugana yawe mkulu hali hemwe, yawe chitumagwa wa weng'ha,

27na yalingugana yawe wa mwaluko hali hemwe, igana yawe chitumagwa wa hemwe.

28Hihyo vyoiwele, Mwana wa Munhu hoyile kukolelwa mijito, ila kuwakolela mijito na kuulavya ukomu wa heni kwa ulohozi wa wanhu wenji. ”

Yesu kanguwalohola hambe walole weli
(Malichi 10:46-52; Lukasi 18:35-43)

29Yesu loyali yokuka kuli muji wa Yeliko, lung'hongola lwa wanhu nalumuwinza.

30Lelo, kwali na wohambe walole weli wekale hafungo mwa nzila, na lowahuliche kota Yesu yaliyokola aho, nawachemeleza, “Mkulu, mwana wa Daudi, utonele isungu! ”

31Lula lung'hongola lwa wanhu luwang'anuchila na kuwalonjela wanyamalile. Ila hewo walutilila kuchemelela, “Mkulu, mwana wa Daudi, utonele isungu! ”

32Yesu nakema, kawachema na kuwauza, “Mwangugana ndiwaditile choni? ”

33Nawamwidichila, “Mkulu, twangulanda meho ga hetwe gagubuche. ”

34Lelo, Yesu kawonela isungu, kawadoliza meho gawo, na bahala waluka kulola goya, wamuwinza.

Matei 21

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yesu kangwinjila Yelusalemu kwa luchenze

(Malichi 11:1-11; Lukasi 19:28-40; Yohana 12:12-19)

1Yesu na walanguswa wa heye lowafichile behi na Yelusalemu wafichile Betifage kuli chidunda cha Mizeituni, nakawalajiza walanguswa wa heye weli,

2nakawalonjela, "Mlute mbaka hali chijiji chiwele kumwando kwa hemwe molifika idogowi na mwana idogowi liwohigwe. Jichumuleni mujigale kwa heni.

3Wone munhu yawauze mbuli, mumlonjele 'Mkulu kanguwagana, ' Na heye kowalechelani baho. "

4Mbuli ino na ikoleka leka gala galonjigwe na mloli wa Nguluwi genele,

5"Muulonjele muji wa Sayuni, ulole, Mndewa wa hegwe kanguya! Kaliholile na kakwina idogowi, mwana wa idogowi. "

6Ahyo, wala walanguswa nawadita kota Yesu vyoyawalajize.

7Waligala lila idogowi na mwanage, watambalika nguwo za hewo mchanya hao na Yesu kekalisa mchanya mwake.

8Lung'hongola lwa wanhu nawazanza nguwo zawo mbalabala, na wanji watema miputi ja migodi wanzanza mbalabala.

9Lung'hongola lwa wanhu walongole na wala walingumuwinza wakwiniza lizi. "Lutogo kwa Mwana wa Daudi! Nguluwi yamtogole heye yalinguya kwa itagwa lya Mkulu! Lutogo kwa Nguluwi kuchanya! "

10Yesu loyaliyokwinjila Yelusalemu, muji weng'ha naumema luchenze. Wanhu wali wouza, "Ayu ka whaani? "

11Wanhu kuli wala wamemile walonga, "Ayu ndo Yesu mloli wa Nguluwi, kangulawa Nazaleti isi ya Galilaya. "

Yesu kangwinjila kuli Ng'handa ya Nguluwi

(Malichi 11:15-19; Lukasi 19:45-48; Yohana 2:13-22)

12Lelo, Yesu nakenjila mli Ng'handa ya Nguluwi, kawawinga wanhu kunze wali woguza kugula vinhu mgati mwa ng'handa ya Nguluwi. Kagudula visaga vya wala wali wovunza sendi, kagudula vigoda vya wala wali woguza ng'hunda.

13Kawalonjela, "Yandichigwa kuli Maandiko Matakatifu, 'Ng'handa ya heni yochemigwa nghanda ya kulandila. ' Ila hemwe muigalula iwa mhalika ya wabokaji! "

14Wawele hambe walole na waziliche ng'huli nawamlutila kuko kuli Ng'handa ya Nguluwi, na heye kawalohola.

15Lelo, watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa nawazudila lowawene vinduzanduza vyoyaditile Yesu, na kahi wana lowali wochemelela kuli Ng'handa ya Nguluwi wolonga, "Lutogo kwa Mwana wa Daudi. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Ahyo wamlonjela, “Ndaze, hulinguhulika chowolonga? ” Yesu nakawedichile, “Ena, ndanguhulika! Ndaze, hamnasoma gandichigwe aga? ‘Kuwalangusa wana wadodo na wali chali wanguwa na lutogo ng'hatu. ’”

17Leka, kawaleka, kalawa kunze ya muji wa Besania, nakuwasa kuko.

Yesu kanguupanjila msada wohambe ulele
(Malichi 11:12-14,20-24)

18Yesu loyali yohiluka kuli muji lokuwele kung'hali lufuku, nakona nzala.

19Nakalyona igodi limwe lya misada hafungo mwa nzila, kalilutila, ila kalifika lilihela mafuza goneche leka mahamba yeka. Lelo, kalilonjela, “Uleche kulela kahi mafuza mazuwa gose! ” Baho alyo igodi lya misada naliswina.

20Walanguswa lowawene wabubuwala wolonga, “Lekachoni igodi ali lya misada liswina baho du? ”

21Yesu nakawedichila, “Ndanguwalonjelani ndikomya, wone muwe na makundo ne kuwa na majesa, modaha kudita vyonditile kuli lila igodi lya misada, leka nawone mchilonjele chidunda chino, ‘Ung'humbuche ukagwe kuli bahali, ’ Yokoleka hihyo.

22Na muwe na makundo, choneche chomumlanda Nguluwi mopegwa. ”

Ludali lwa Yesu lwanguuzigwa
(Malichi 11:27-33; Lukasi 20:1-8)

23Yesu nakenjila mli Ng'handa ya Nguluwi, kawa yolangusa. Loyali yolangusa, watambika wakulu na wasekelu wa wanhu wamuuza, “Kwangudita mbuli zino kwa ludali lwachi? Yalikohi yakupele ludali luno? ”

24Yesu kawedichila, “Na heni ndowauzani chinhu chimwe, lomkwidichila, leka nani ndowalonjelani ndangudita mbuli azi kwa ludali lwachi.

25Ndanguwauza mndonjele, ndaze, ludali lwa Yohani lwa kubatiza nalulawa kwa whaani? Ndaze, nalulawa kwa Nguluwi ama kwa wanhu? ” Ila naweuza hewo kwa hewo hino, “Hotulonga, ‘Naulawa kilanga, kotuuza, Lelo, mbona hamumkundile? ’

26Ila hotulonga, ‘Nalulawa kwa wanhu, ’ Twangudumba wanhu wamemile mina hewo weng'ha wangukunda kota Yohani ndo mloli wa Nguluwi. ”

27Lelo, nawamwidichila, “Hatuvizelele! ” Na heye Yesu nakawalonjela, “Na heni kahi siwalonjela ndangudita mbuli zino kwa ludali lwachi.

Malanguso ga wana weli

28“Hemwe mwangijesa ndaze kwa mbuli ayi, kwali na munhu yumwe yali na wana weli. Nakamlonjela yula wa mwaluko, ‘Mwanangu, lehano ulute ukadite mijito kuli mgunda wa zabibu. ’

29Yula msongolo nakamlonjela, ‘Ndema! ’ Hamba kagalusa kaluta kumgunda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30Yula mhaza kamlonjela mwana wa keli hiho, na heye kedichila, ‘Ena mhaza ndoluta! ’ Ila halutile kukola mijito.

31Ndaze, yalikohi kuli awa weli yaditile kota vyoyaganile mhaza wa heye? ” Wamwidichila, “Ayula wa mwaluko. ” Lelo, Yesu kawalonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, wakongoza sendi na wahonzolomo wokwinjila kuli Undewa wa Nguluwi kusinda hemwe.

32Yohani na koya kwa hemwe kawalajila nzila inojile ya ukomu, na hemwe hamumkundile, ila wakongoza sendi na wahonzolomo nawamkunda. Nahomuwene ago gengha hemwe mlema ne kumfugamila na kumkunda. ”

Chiwalo cha walimi na mgunda wa zabibu

(Malichi 12:1-12; Lukasi 20:9-19)

33Yesu kalonga, “Hulichizeni nhelo yinji. Munhu yumwe yawele na ng'handa nakalima mgunda wa zabibu, nakazungulusila lugagala, kabawa ideho lya kukamila divai, kazenga mumo chidandalo kahi. Hamba nakawabasila walimi, heye koka nakaheluka isi ya kutali.

34Mhela wa kubeta loufichile, nakawalajiza vitumagwa kwa wala wanhu wakahole chasi cha mbena ya heye.

35Wala wanhu wawebata awo vitumagwa, yumwe wamsubula, yunji wamkopola na yunji wamtowa na maganga.

36Ayo munhu nakawalajiza vitumagwa wanji, wenji kupuluta wala wa mwaluko. Wala wanhu wawaditila hihila.

37Vyokudumile kamlajiza mwanage aku yochijesa, ‘Womhulichiza mwana wa heni. ’

38Ila wala wanhu lowamuwene mwanage walonga hewo kwa hewo, ‘Ayu ndo yohalila, tumkopole leka tuhole uhalizi wa heye! ’

39Aho wamibata, wamlavya kunze ya ula mgunda wa zabibu, wamkopola.

40“Yesu nakawauza lelo, ayo yawele na mgunda wa zabibu loyokuya, kowadita ndaze awo wanhu? ”

41Hewo wamwidichila, “Kowabagamiza vibi awo wehile, ” “Na ula mgunda wa zabibu kowapa walimi wanji wowa wompa chasi cha mbena mhela wake. ”

42Aho Yesu kawalonjela, “Ndaze, hamsomile mbuli ino kuli Maandiko Matakatifu? ‘Iganga lya kuzenjela walilemile walinguzenga, sambi liwa iganga likulu lya msisi. Mkulu ndo yaditile mbuli ayi, nayo ndo ya kububuwaza ng'hatu kwa hetwe! ’

43“Yesu nakonjezela kulonga, ” Ahyo ndanguwalonjelani, “Undewa wa Nguluwi wokusigwa kwa hemwe na kupegwa wanhu hawawele Wayahudi walingulavya mafuza ganojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

44Yoneche yogwa mchanya mwa iganga alyo kobeneka pasapasa, na wone iganga limgwile munhu yoneche, lyomhondanga. ”

45Watambika wakulu na Mafalisayo lowahuliche azo nhelo za heye wata kanguwalonga hewo.

46Lelo wali wopala chinhu cha kumibata, ila nawaliwodumba wanhu kwa vila hewo nawavizela heye Yesu yali mloli wa Nguluwi wa Nguluwi.

Matei 22

Malanguso ga mnvina ya kuhesa
(Lukasi 14:15-24)

1Yesu nakalonga nawo kahi kwa nhelo,

2“Undewa wa kilanga wiwhana kota hino, kwali na mndewa yamditichile mwanage mnvina ya kuhesa.

3Lelo, kawalajiza vitumagwa wawacheme walalikwe woye kuli mnvina, ila wala walalikwe walema kuya.

4Kawalajiza kahi vitumagwa wanji, yolonga, ‘Muwalonjele wala walalikwe, ndiya ya heni ya goya sambi, isenga lya heni na ilogota lihatile wachinjigwa, chila chinhu cha goya, muye kuli izenjele. ’

5Ila hewo hawang'ulile, waluta, yumwe kumgunda kwa heye, yunji kuli mbuli za heye,

6na wanji wawebata awala vitumagwa wawaliga na kuwakopola.

7Yula mndewa nakazudila, kawalajiza wamizi wa heye wakawabagamize awo wakopolaji na kuwasomela luga lwao.

8Hamba kawalonjela vitumagwa wa heye, ‘Ndiya ya izenjele ya goya ng'hatu, ila walalikwe wachakachaka.

9Lelo, mlute kuli nzila mhanda na woneche wala womuwafika wachemeni woye kuli izenjele. ’

10Wala vitumagwa walawa, waluta kunzila wawegala wanhu weng'ha, wehile na wanojile. Ng'handa ya izenjele na imema wajenzi.

11“Mndewa loyenjile kawona wajenzi, kamona munhu yumwe yawele havalile chiuzenjele.

12Mndewa kamuuza, ‘Mng'holozangu, kwinjila ndaze hano houvalile chizenjele? ’ Ila heye nakanyamalila tulu.

13Aho mndewa kawalonjela vitumagwa, ‘Muwopeni magulu na moko mkamtaje kunze kuli kutitu, ako kolila na kujejeda mizino. ’”

14Yesu nakasinda kwa kulonga, “Walalikwa wenji, ila wahaguligwe wachefu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kulavya kodi kwa Kaisali
(Malichi 12:13-17; Lukasi 20:20-26)

15Hamba, Mafalisayo waluta, welonjelela nzila ya kumgwiliza Yesu kwa ulonzi wa heye.

16Lelo, wawalajiza vitumagwa wa hewo hamwe na walanguswa wa chilundo cha Helodi. Nawamuuza, “Mlangusa, tuvizela kota hegwe kwa munhu utanganiche, na kota kwa kulangusa nzila ya Nguluwi kwa kukomya ng'hatu, hulingumdumba munhu yoneche, mina ukulu wa munhu hauwele chinhu kwa hegwe.

17Lelo, tulonjele majesa ga hegwe. Ndaze, iwa goya au hebu kulavya kodi kwa mndewa wa Loma? ”

18Ila Yesu nakavizela wihe wa hewo wowalingijesa nakuwalonjela, “Hemwe wahadi lekachoni mwangunjeza?

19Mndajile sendi yomlingulavila kodi. ” Na hewo wamlavila igwala lya sendi.

20Lelo, Yesu nakawauza, “Mutwi na itagwa ali ndo lya whaani? ”

21Nawamwidichila, “Ndo cha mndewa wa Loma. ” Aho Yesu kawalonjela, “Lelo, ga mndewa wa Loma mmigalile mndewa wa Loma na ga Nguluwi mmigalile Nguluwi. ”

22Lowahuliche ahyo nawabubuwala wamleka, woka.

Ulanguso wa mbuli ya kuzilipuka
(Malichi 12:18-27; Lukasi 20:27-40)

23Zuwa alyo, wamwe wa Masadukayo nawawele wolonga wabagame hawozilipuka nawamlutila Yesu.

24Lelo, nawamlonjela, “Mlangusa, Musa nakalonga munhu yaholile mdala wone yabagame ne kulela mwana, imgana mng'holoze, yamhole yula mdala mlekwa, leka yamlelele wana mng'holoze.

25Lelo, aha hetu kwali na wanhu saba wa lulelo lumwe. Wa mwaluko nakabagama ne kulela mwana, ayula mdala mlekwa nakaholeka kahi na mng'holoze.

26Iwa hihyo kwa wakeli na wakadatu, mbaka weng'ha saba.

27Awo weng'ha lowabagame, na yula mdala nakabagama.

28Lelo, zuwa lya wabagame kuzilipuka mdala ayo kowa mdala wa yalikohi kwa wala walume saba? Mina weng'ha saba namhola yuye. ”

29Yesu nakawedichila, “Hemwe muwifya kwa vila hamgazelele Maandiko Matakatifu ne mong'ho wa Nguluwi.

30Mina wabagame howozilipuka hawohesa ne kuhesigwa hebu, wowa kota wahilisi wa kilanga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Ila kwa mbuli ya kuzilipuka kwa wabagame, ndaze, hamsomile gala goyawalonjele Nguluwi? Nakawalonjela,

32‘Heni nda Nguluwi wa Ibulahimu na wa Isaka na wa Yakubu! ’ Lelo, heye hawele Nguluwi wa wabagame ila ndo Nguluwi wa wawele wakomu. ”

33Lula lung'hongola lwa wanhu loluhuliche ahyo, lububuwala kwa ulanguso wa heye.

Mzilo uwele ukulu
(Malichi 12:28-34; Lukasi 10:25-28)

34Masadukayo lowahuliche kota Mafalisayo wahela chinhu chinji cha kumuuza kahi Yesu, nawating'hana hamwe.

35Yumwe wa hewo, mtagusa, nakamuuza Yesu kwa kumjeza,

36“Mlangusa, malajizo galikohi ndo gawele makulu kuli utaguso? ”

37Yesu nakamwidichila, “ ‘Umgane Mkulu Nguluwi wa hegwe kwa nhumbula ya hegwe yeng'ha na kwa muhe wa hegwe weng'ha na kwa luhala lwa hegwe lweng'ha. ’

38Ali ndo ilajizo liwele likulu na lya mwaluko.

39Lya keli iwhana na lilyo, ‘Umgane youlingikalasa habehi kota vyoulingigana gwegwe baho. ’

40Malajizo ga Musa gandichigwe na waloli wa Nguluwi gangitumbila mizilo aji mili. ”

Mbuli ya mlohozi yalingubetezwa kuya
(Malichi 12:35-37; Lukasi 20:41-44)

41Mafalisayo lowating'hane hamwe, Yesu nakawauza,

42“Hemwe mwangona ndaze mbuli ya Kilistu Mlohozi? Ka mwana wa whaani? ” Wamwidichila, “Mwana Daudi. ”

43Yesu kawalojela, “Lelo, iwa ndaze, ” “Kota kwa ludali lwa Muhe Yelile Daudi kangumchema heye ‘Mkulu’? Mina nakalonga,

44‘Mkulu nakamlonjela Mkulu wa heni, wikale nzingo ya kudilo kwa heni, mbaka ndiwawiche wang'honyo wa hegwe hasi ha magulu ga hegwe. ’

45Lelo, wone Daudi kangumchema Kilistu ‘Mkulu, ’ iwa ndaze yawe mwana wa heye? ”

46Kuduhu munhu yoneche yajezile kumwidichila chinhu. Na kulawa zuwa lila kuduhu ne munhu kahi yajezile kumuuza chinhu.

Matei 23

Yesu kanguwalonga Walangusa wa Malajizo na Mafalisayo
(Malichi 12:38-39; Lukasi 11:43,46; 20:45-46)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Hamba Yesu kawalonjela wanhu wamemile hamwe na walanguswa wa heye, Nakalonga.

2Nakawalonjela, Walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo wana ludali lwa kutang'hula malajizo.

3Lelo, mibatilile na kudita choneche chowowalonjelani. Ila mleche kuwinza chowodita, vila hawalingudita gala gowalingudamla kwa wanhu.

4Wawohaga itunyo na kuwapapiza wayawo mmayega, ila hewo wawo wangulema kugolola ne chidole wapape.

5Hewo huditaga madito gawo leka wanhu wawone. Mlole ukulu wa vibende vilingulajila Malajizo mchihanga na mmoko na mlole kugonzoka kwa lupembo lwa utabuli wa mikoti jawo.

6Huganaga kikala honhu hatanganiche kuli mnvina na vigoda vitanganiche kuli ng'handa za kusalila.

7Waganaga kulamsigwa kwa kutogoligwa kuli masoko na wogana kuchemigwa na wanhu, "Mlangusa. "

8Ila hemwe mleche chemigwa ng'oo "Mlangusa", mina mlanguswa wa hemwe ndo yumwe hela, hemwe mweng'ha mwa lukolo lumwe.

9Namleche kumchema munhu yoneche "Mhaza, " Hano hali isi, mina Mhaza wa hemwe ndo yumwe hela, yawele kilanga.

10Namleche kuchemigwa, "Vilongozi, " Mina mlongozi wa hemwe ndo yumwe hela, yuye Kilistu Mlohozi.

11Yawele mng'hangala hali hemwe yawe chitumagwa wa hemwe.

12Yochikwiniza koduliswa, na yoneche yawele liholile kokwinizwa.

Yesu kangulonga mbuli ya udesi

(Malichi 12:40; Lukasi 11:39-42,44,52; 20:47)

13"Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, mwawahadi! Mwanguhinda lwizi lwa undewa wa kilanga hali meho ga wanhu. Hemwe mwemwe hamlingwinjila mng'handa, na mwanguwalemeza wanji walingugana kwinjila wenjile.

14Mochona mwemwe walangusa wa malajizo na Mafalisayo, mwawahadi! Mwanguwabunza na kwa usugu mwanguwasukula walekwa ng'handa za hewo na kisinjizila kota mwa wanhu wanojile kwa kulanda kwa kulutilila. Lelo kwa mbuli ahyo mogazigwa lukami.

15"Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, mwawahadi! Mwanguheluka kuli bahali na isi zinji leka muwe munhu yumwe yawinze chila chomlingukunda hemwe. Homuwa na heye, mwangumdita yalute kuli chiluli cha Jehanamu kusinda hila vyoyawele.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16“Mochona mwemwe vilongozi hambe mlole! Hemwe mwangulangusa, ‘Wone munhu yochilaha kwa Ng'handa ya Nguluwi, kilaha ako hakuwele chinhu, ila one yelahe kwa zahabu ya Ng'handa ya Nguluwi, kilaha ako kwangumibata.’

17Hemwe hambe mlole wapoka! Chakohi chitanganiche ng'hatu? Dhahabu au Ng'handa ya Nguluwi lilinguidita ayo dhahabu iwe yelile?

18Kahi mwangulonga kuta one munhu yelahe kwa honhu ha kulavila nhambiko haiwele chinhu, ila one yelahe kuli nhambiko iwichigwe hachanya ha alitale, kilaha ako humbataga.

19Hemwe mohambe mlole! Chakohi chiwele chitanganiche ng'hatu, aila nhambiko, au hala hali alitale ndo halinguidita ayo nhambiko iwe yelile?

20Munhu yalingilaha kwa hala honhu helile kelaha kwa hala kuli alitale, na choneche chiwichigwe hachanya hake.

21Na yalingilaha kwa Ng'handa ya Nguluwi kelaha kwa ayo Ng'handa ya Nguluwi na kahi kwa yula Nguluwi yekale mgati.

22Na yalingilaha kwa kilanga kelaha kwa chigoda cha undewa cha Nguluwi, na kwa heye Nguluwi yalingikala mchigoda acho.

23Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, wahadi! Mwangulavya kwa Nguluwi chinhu chimwe kulawa kuli vinhu kumi na tangawizi kota vila mahamba galingununyilila, binzali na jila na aku mleka vinhu vitanganiche kuli Malajio ga Musa kota vila mbuli zilingutagusa goya na isungu na makundo. Ahi ndo vyomlinguganigwa kudita ne kusemwa zila zinji.

24Vilongozi wohambe mlole! Mwangusa chinhu chidodo kota ng'honzi kuli mang'hwa, ila mwangumela chinhu chikulu kota isenga.

25“Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, wahadi! Mwanguhovuga chizombe na chisaye kwa kunze, ila mgati mwanguleka chimemile ubuhu vinhu vihile vya ubochelezi.

26Mfalisayo hambe ulole! Uhovuje chizombe mgati tandi na kunze kowa kuzelu hihyo.

27“Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, wahadi! Mfanda kota vilaga. Mwangubakaliza lung'halilo luzelu kwa kunze gangoneka gangung'hala, ila kwa mgati gamemile mizeje ja wabagame na chila chinhu chihile.

28Vivila kahi na hemwe mwangoneka na wanhu kwa kunze kota mtanganika, ila kwa mgati mmemile uhadi na wihe.

Yesu kangulagula kugazigwa kwa hewo

(Lukasi 11:47-51)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29“Mochona mwemwe walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo, wahadi! Mwanguzenga vilaga vya waloli na kung'haliza vilaga vya wanhu watanganiche.

30Mwangulonga, ‘Kota hetwe natwalingikala mhela wa wasekulu wa hetwe twahali kihanza na hewo kuli mbuli ya kuwakopola waloli. ’

31Hambi mwangulavya ulolezi mwemwe baho kota hemwe mwa wana wa wanhu wawakopole waloli.

32Ena, mgongomanye jila mijito jowaluche wasekulu wa hemwe.

33Hemwe lulelo lwa mizoka jiwele na dunga! Mouhusa ndaze utaguso wa chiluli cha Jehanamu.

34Ndo mina heni ndanguwahilichila hemwe waloli, wanhu wawele na luhala na walangusa wa malajizo ga Musa, mowakopola na kuwagaza wamwe wa hewo, na wanji mowasubula ng'hobwa kuli ng'handa za kusalila na kuwapala kuli chila honhu.

35Hino nongwa yeng'ha yokuyilani kwa mbuli ya danda yeng'ha ya wanhu watanganiche iboholigwe mchanya mwa isi. Ena, kulawa kukopoligwa kwa Abeli yali hela nongwa mbaka kukopoligwa kwa Zakalia, mwana wa Balakia, yula mumkopole kuli Ng'handa ya Nguluwi hala honhu helile na alitale.

36Ndanguwalonjelani ndikomya, lulelo alu logazigwa kwa mbuli ino ya kukopola.

Yesu vyoyawaganile wanhu wa Yelusalemu
(Lukasi 13:34-35)

37“Yelusalemu! Gwa Yelusalemu! Kwanguwakopola waloli na kuwatowa kwa maganga wala watumigwe kwa hegwe. Lwa kalinga njeza kuwakungajiza wana wa hegwe kwa heni kota vila ng'huku vyoilingukungajiza vinziya vya heye hasi hali mbawa za heye, ila hegwe nahuviganile!

38Hambi lelo, ng'handa ya hegwe yolekwa chihame.

39Ndanguwalonjelani, humbona kahi mbaka mhela houlonga, ‘Yatambichizwe ayo yalinguya kwa itagwa lya Mkulu. ’”

Matei 24

Yesu kangulonga kubomoligwa kwa Ng'handa ya Nguluwi
(Malichi 13:1-2; Lukasi 21:5-6)

1Yesu nakalawa kuli Ng'handa ya Nguluwi, naloyali yoluta, walanguswa wa heye nawamlutila, wamlajila vyoizenjigwe goya Ng'handa ya Nguluwi.

2Yesu kawalonjela, “Ena, moweza kugalola aga geng'ha! Ndanguwalonjelani ndikomya, kuduhu ne iganga limwe lipona aho mchanya mwa liyage, chila chinhu chowifigwa. ”

Kugaya na kugazika
(Malichi 13:3-13; Lukasi 21:7-19)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Yesu loyali yekale mchanya mwa chidunda cha Mzeituni, walanguswa nawamlutila chinyele hafungo, nawamuuza, “Utulonjele mbuli azi zolawila hanili? Chilajilo chachi chitulajila kuya kwa hegwe na kuduma kwa mhela? ”

4Yesu kawedichila, “Milolele mleche kuhadigwa na munhu.

5Mina wenji wolawila wolonga chila yumwe kota, ‘Heni ndo Kilistu Mlohozi’ Na hewo wowajiliza wanhu wenji.

6Mohulika mbuli ya ngondo na uhesi wa ngondo, ila mleche kisinza, mina ago gokuya kulawila, ila kuduma kung'hali.

7Isi imwe yochitowa na isi iyage, undewa umwe wochitowa na undewa uyage. Ahano na ahala howa na nzala na jimachinyina.

8Geng'ha ago ndo kota mwaluko wa usungu wa kulela mwana.

9“Hamba wowalavya leka mgazigwe na kukopoligwa. Isi zeng'ha zowazudilani kwa mbuli ya itagwa lya heni.

10Kahi, wenji woleka makundo ga hewo, wochibagula na kizudila.

11Wolawila waloli wenji wa udesi wowajiliza wanhu wenji.

12Kwa mbuli ya konjezeka kwa wehile, igano lya munhu lyotita.

13Ila munhu yula yokwimilila mbaka kuduma ndo heye yoloholigwa.

14Leka, mwiso haunafika, Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi yodamligwa kota ulolezi kwa nhanzi zeng'ha.

Kugaya ng'hatu

(Malichi 13:14-23; Lukasi 21:20-24)

15“Lelo, lomkona ‘Izudizo lilinguwifya Ng'handa ya Nguluwi, ’ Lilonjigwe na mloli wa Nguluwi Danyeli lima honhu Helile, yalingusoma yavizele vyoili. ”

16Aho, wawele Yudeya na wabilimile kuchidunda.

17Yawele kuchanya mwa chiswiswili cha ng'handa ya heye, yaleche kidulika kuhola chinhu mng'handa.

18Yawele kumgunda yaleche kuhiluka kumbele kuhola nguwo ya heye.

19Wochona wawo wachimai wawele na himila na walingonyeza zuwa azo!

20Mumlande Nguluwi leka kubilima kwa hemwe kuleche kuwa mhela wa mbeho ama zuwa lya kwesela!

21Mina mhela awo kowa na kugaya ng'hatu kohakunalawila kuli mwaluko wa isi mbaka lehano, na hailawila kahi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Wone zuwa azo naziwe hazipunguzigwe, kuduhu munhu ne yumwe yahawele yoloholigwa, ila zuwa azo zipunguzigwa na Nguluwi kwa mbuli ya wala wahaguligwe.

23“Lelo, munhu yowalonjelani mazuwa ago, ‘Mlole Kilistu Mlohozi kahano’ Ama ‘Ka ahala, ’ mleche kukunda.

24Mina wokuya Kilistu wa udesi na waloli wa udesi. Wodita ulajilo mkulu na vinduzanduza leka wojeza kuwajiliza wala wahaguligwe na Nguluwi.

25Mhulichize, mina nandiwalonjela mhela haunafika.

26Lelo, howowalonjelani, ‘Mlole, ka kugunuche, ’ Mleche kuluta ako, ama, ‘Mlole, kevisa mng'handa, ’ Mleche kunda.

27Mina kota vila lumwemwesa lwa limlungu kulawa kolulawilaga mbaka koluzibilaga isanya, ahyo ndo vyoiwa kuya kwa Mwana wa Munhu.

28Ahala hohawele mtufi, ndo hojimema mikungule.

Kuya kwa Mwana wa Munhu
(Malichi 13:24-27; Lukasi 21:25-28)

29“Hala hokumala kugaya ako, isanya lowichigwa jiza na nyelezi halibunguzuka. Nhondwe zolagala kulawa kilanga na mong'ho ubatilile vinhu avyo vyeng'ha wotigaswa.

30Hamba, ulajilo wa Mwana wa Munhu wokoneka kilanga, na aho nhanzi zeng'ha muisi zodama, womona Mwana wa Munhu yokuya ha ng'hungugu ya kilanga yawele na ludali na ukulu lwinji.

31Na heye kowalajiza wahilisi wa kilanga wa heye wawele na mhalamhanda ilinguyowa ng'hatu, na hewo wowakungajiza wahaguligwe wa heye kuli nzingo zeng'ha zine, kulawila kilanga kweng'ha.

Milanguse kwa kulola ikuyu
(Malichi 13:28-31; Lukasi 21:29-33)

32“Kwa ikuyu milanguse nhelo ayi, hala nhagala lozikwaluka kutitima na kubahula, mwanguvizela kota mhela wa nhonya wa habehi.

33Hivyo du hemwe homkona mbuli zino zeng'ha ziditikwa, mvizele kota Mwana wa Munhu kahabehi kuya.

34Ndanguwalonjelani ndikomya, lulelo alu halubagama vinhu avi vyeng'ha havinalawila.

35Ulanga na isi zopuluta, ila ulonzi wa heni haupuluta hebu.

Kuduhu yavizelele zuwa na saa
(Malichi 13:32-37; Lukasi 17:26-30,34-36)

36“Ila, kwa mbuli ya zuwa au saa ayo, kuduhu munhu yavizelele yokuya hanili, ne wahilisi wa kilanga, ne Mwana. Mhaza yaliyeng'ha ndo yavizelele.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Kota hila vyonaiwele mhela wa Nuhu, ndo vyoiwa kuya kwa Mwana wa Munhu.

38Mina mhela awo, mazi tendema nalogang'hali lawila, wanhu wali wolya na kung'hwa, wohola na kuholeka, mbaka Nuhu loyenjile mgati mwa itumbwi ling'hangala.

39Nahawavizelele kwali na choni mbaka gala mazi tendema logalawile, gawabagamiza weng'ha. Ndo vyoiwa mhela Mwana wa Munhu hoyokuya.

40Mhela awo wanhu weli wowa kumgunda, yumwe koholigwa na yumwe kolechigwa.

41Wadala weli wowa wolipula sokolo, yumwe koholigwa na yumwe kulechigwa.

42"Lelo, mikale meho, kwa vila hamvizelele zuwa hoyokuya Mkulu wa hemwe.

43Mvizele hino, wone yawele na ng'handa nayavizele mhizi hoyokuya yahawele meho, nahalileka ng'handa ya heye ibenigwe.

44Leka ahyo, mwime goya, kwa vila Mwana wa Munhu kokuya saa yohamuizelele. "

Chitumagwa yanojile na yehile

(Lukasi 12:41-48)

45Yesu kalutilila kulonga, "Yalikohi lelo chitumagwa wa kitumbila na yawele na luhala, wone mkulu wa heye yamuwiche hachanya ha wanhu weng'ha, yawape chilyo kwa mhela wuwula?

46Kobweda yula chitumagwa wone mkulu wa heye loyohiluka komfika yodita ahyo.

47Ndanguwalonjelani ndikomya, komuwika chitumagwa ayo yalolelaje lufufu lwa heye lweng'ha.

48Ila wone chitumagwa yehile yelonjele mnhumbula, 'Mkulu wa heni kakawa kuhiluka, '

49Hamba nakwaluka kuwatowa vitumagwa wayage, nakwaluka kulya na kung'hwa hamwe na walingugala,

50mkulu wa heye mpogozi kokuya zuwa lohalizelele na saa yohaizelele.

51Komgaza vibi na kumuwika mchilundo chimwe na wadesi. Ako kowa na chililo na kugwalaza mizino.

Matei 25

Kiwhana kwa wahinza kumi

1"Mhela awo, undewa wa kilanga ufanda kota wahinza kumi waholile vimwemwesa vyao, waluta kumbochela mkasano.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Wahano wa hewo wali wapoka na wahano wanji wali na luhala.

3Wala wapoka nawahola vimwemwesa vyao, ila hawaholile na mafuta ga kuwesela.

4Ila wala wawele na luhala nawahola mibuli ja mafuta gawo hamwe na vimwemwesa vyao.

5Kwa vila mkasano na kakawila kuya, wala wahinza weng'ha nawasinzila, wawasa.

6Hagati ha nechilo kwali na iyowe, 'Mwela yoo, mwela yoo! Mkasano kanguya mlute kumbochela. '

7Aho wala wahinza weng'ha walilimka, waviwika goya vimwemwesa vyao.

8Wala wapoka wawalonjela wala wawele na luhala, 'Mtujidile mafuta mado ga hemwe mina vimwemwesa vya hetwe vyanguzima. '

9Ila wala nawawele na luhala wawalonjela, 'Hogotukwila hebu hetwe na hemwe! Igana mlute kowalinguguza mkegulile mwemwe! '

10Lelo, wala wahinza wapoka lowalutile kugula mafuta, mkasano nakafika. Wala wahinza nawawele goya wenjila hamwe na heye mli ng'handa ya mkasano, hamba lwizi luhindigwa.

11Hamba wala wahinza wanji nawoya, wachema, 'Mkulu, mkulu, tuchumulile! '

12Ila heye kawedichila, 'Ndanguwalonjela ndikomya, siwazelele hemwe. '"

13Hamba Yesu nakasinda kwa kulonga, "Lelo mikale meho, kwa vila hamzelele zuwa ne saa.

Chiwalo cha vitumagwa wadatu

(Lukasi 19:11-27)

14"Mhela awo Undewa wa Nguluwi wowa kota munhu yumwe yalingwinula majendo kuluta honhu hamwambu, nakawachema vitumagwa wa heye, wamlolele lufufu lwake.

15Nakampa chila yumwe kota mong'ho wa heye vyouwele, yumwe kampa sendi mihako jihano, yunji mihako mili ja sendi na muyage mhako umwe wa sendi, hamba koka.

16Lelo yula yapegwe sendi mihako jihano kakola mijito nazo kawa na chonjezeche mihako jihano jiyage.

17Vivyo na yula yapegwe mihako mili, kazidita zonjezeka mihako mili jiyage.

18Ila yula yapegwe mhako umwe, kaluta kabawa hasi, kaivisa ula mhako wa sendi za mkulu wa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19“Mhela loupulute, yula mkulu nakahiluka, nakaluka kukagula hisabu ya zowapatile na kutumiya sendi za heye.

20Chitumagwa yapegwe migwala jihano nakoya yaholile migwala jihano jonjezeche, kamlonjela, ‘Mkulu, nakunipa migwala jihano, hano hana migwala jihano jiyage jonjezeche jomhatile. ’

21Mkulu wa heye kamlonjela, ‘Goya, chitumagwa unojile na wakitumbila. Kunoga kuli mbuli ndodo, ndokudita uwe mlolezi wa mbuli zitanganiche. Uye usangalale hamwe na mkulu wa hegwe. ’

22“Chitumagwa yapegwe migwala mili ja sendi nakoya, kalonga, ‘Mkulu, nakunipa migwala mili. Uhole migwala mili jiyage zonjezeche zomhatile. ’

23Mkulu wa heye kamlonjela, ‘Goya, chitumagwa unojile na wakitumbila. Kuwa wakitumbila kwa mbuli ndodo, ndokudita uwe ulolela mbuli zitanganiche. Uye usangalale hamwe na mkulu wa hegwe. ’

24“Ila yula yapegwe sendi igwala limwe nakoya, kalonga, ‘Mkulu, ndivizela hegwe kwa munhu yang'ang'ale, hegwe kubetaga hala hounyalile, na kukungajiza hala hosanzanze.

25Nandumba, nandilivisa igwala lya hegwe hasi. Uhole lelo igwala lya hegwe. ’

26“Mkulu wa heye nakamlonjela, ‘Hegwe kwa chitumagwa wihile na mgata! Kuvizela kota heni sibetaga hala hosinyalile, na kukungajiza hala hosanzanze.

27Naikugana lelo, kuuwika mhako wa sendi wa heni benji, naheni ndaholile mhako wa sendi wa heni na zila zonjezeche!

28Lelo, msukuleni ayo mhako wa sendi namkampe yula yawele na mihako kumi.

29Mina, yawele na chinhu kopegwa na konjezelwa. Ila yula yawele hela chinhu, na chila chidodo choyawele nacho choholigwa.

30Na kwa mbuli ya ayu chitumagwa yawele hatanganiche, mlavyeni kunze kuli jiza! Ako kowa na chililo na kujejeda mizino. ’

Utaguso wa mwiso

31“Mhela Mwana wa munhu yawele Mndewa loyokuya kuli ukulu wa heye na wahilisi wa kilanga weng'ha hamwe na heye, aho kochikala mchanya mwa chigoda cha heye cha undewa chiukulu.

32Isi zeng'ha zoting'hanika kumwando kwa heye, na heye kowabagula kota vila mdimi yalingubagula ming'holo na mhene.

33Kowawika wanhu walingudita yaviganile Nguluwi nzingo ya kudilo kwa heye na wanhu wehile kowawika nzingo ya kumoso kwa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

34“Hamba Mndewa kowalonjela wala wawele nzingo ya heye kudilo, ‘Muye hemwe mtambichizwe na Mhaza wa heni, bocheleni undewa muwichilwe kulawila kulumbigwa kwa isi.

35Mina ndali na nzala, hemwe mingalila chilyo, ndali na ng'halu, hemwe mingalila mazi, ndali mjenzi hemwe mmbochela,

36ndali mwazi, mnvaliza, ndali mtamwa, hemwe muya kundola, ndali mchinweng'ho hemwe muya kunjendela. ’

37Aho, awo wanhu watanganiche womwidichila mndewa ‘Mkulu, hanili natukona uwele na nzala na hetwe tukigalila chilyo, au uwele na ng'halu na hetwe tukigalila mazi?

38Hanili natukona uwele mjenzi na hetwe tukubochela hakaye hetu, au ulihela nguwo na hetwe tukuvaliza?

39Hanili natukona uwele mtamwa au uwele mchinweng'ho na hetwe tuya kukujendela? ’

40Mndewa kowedichila, ‘Ndanguwalonjelani ndikomya, chila chinhu chomumditile yumwe wa awa wang'holozangu wadodo, mnditila heni. ’

41“Hamba kowalonjela wala wehile wawele nzingo ya kumoso kwa heye, ‘Ucheni kumwando kwa heni hemwe mpanjilwe! Mlute kuli chiluli cha mazuwa gose ne kuduma yawichilwe Limazoga na wahilisi wa kilanga wa heye.

42Ndali na nzala hemwe hamhele chilyo, ndali na ng'halu hemwe hamhele mazi.

43Ndali mjenzi hemwe hammbochele, ndali mtamwa na mchinweng'ho hemwe hamuyile kundola. ’

44“Aho na hewo womwidichila, ‘Mkulu, hanili natukona uwele na nzala au ng'halu, uwele mjenzi au ulihela nguwo, na uwele mtamwa au ulimchinweng'ho, hetwe hatukuditile chinhu? ’

45Na heye kowedichila, ‘Ndanguwalonjelani ndikomya, chila lomlemile kumditila mbuli azi yumwe wa wanhu awa wadodo, namlema kunditila heni. ’

46Lelo, awa woluta kuli kugazigwa kwa mazuwa gose, ila wala watanganiche woluta kuli ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. ”

Matei 26

Uhesi wa kumkopola Yesu

(Malichi 14:1-2; Lukasi 22:1-2; Yohana 11:45-53)

1Yesu loyasindile kulonga ago geng'ha, kawalonjela walanguswa wa heye,

2“Mvizela kota mazuwa meli galinguya kowa na mnvina ya Pasaka, na Mwana wa Munhu kolavigwa leka yawambigwe. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Mhela awo watambika wakulu na wasekulu wa wanhu nawating'hana kuli chipepela cha Kayafa, mtambika mkulu.

4Walongasa vyowomibata Yesu kwa chinyele hamba wamkopole.

5Ila walonga, "Mbuli ayo ileche kukoleka mhela wa mnvina ya Pasaka, kuleche kulawila kilewa na kibagula hali wanhu. "

Yesu kangubakalizwa unhunyililo Besania
(Malichi 14:3-9; Yohana 12:1-8)

6Yesu loyali Besania, hakaye kwa Simoni, yawele na uswema,

7mdala yumwe yawele na libuli lya alabasta iwele na unhunyililo wa sendi nyinji, kamuyila hala mmeza hoyekale kulya chilyo, kamgudulila awo unhunyililo kumutwi.

8Walanguswa wa heye lowawene ago nawazudila walonga, "Ya choni kuwifya aku? "

9Unhunyililo awu wahaguzigwe kwa sendi nyinji na wahapegwe wazunwa.

10Yesu nakawazela majesa gawo, kawalonjela, "Ndaze mbona mwangumgaza ayu mdala? Heye kanditila mbuli inojile.

11Wazunwa mwanawo mazuwa gengha, ila heni siwa na hemwe mazuwa gose.

12Ayu mdala loyali yonjidila unhunyililo yali yombika goya kwa kutiligwa kwa heni mchilaga.

13Ndanguwalonjelani ndikomya, koneche kweng'ha muisi Mbuli Inojile hoidamligwa, chinhu chino choyaditile ayu mdala chodamligwa kwa kumkumbuchila heye. "

Yuda Isikalioti kangumhinduka Yesu
(Malichi 14:10-11; Lukasi 22:3-6)

14Hamba, Yudasi Isikalioti, yumwe wa wala kumi na weli, nakaluta kwa watambika wakulu,

15kawalonjela, "Mondigalila choni wone ndimlavye Yesu kwa hemwe? " Wamuwazila migwala makumi gadatu ga sendi,

16na baho Yudasi yali yopala ndaze vyoyomhinduka Yesu.

Yesu kangulya ndiya ya Pasaka
(Malichi 14:12-21; Lukasi 22:7-13,21-23; Yohana 13:21-30)

17Zuwa lya mwaluko lya mnvina ya mibumunda johajisasile loing'hali, walanguswa nawamlutila Yesu wamuuza, "Kwangugana kohi tukuwichile goya ndiya ya Pasaka? "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Heye nakawedichila, “Luteni kuli muji kwa munhu yumwe, mumlonjele, ‘Mlangusa kangulonga, mhela wa heni ufika, kwa hegwe ndolya Pasaka hamwe na walanguswa wa heni. ’”

19Walanguswa wadita kota Yesu vyoyawalajize, nawawika goya ndiya ya Pasaka.

20Lokuwele matinazo, Yesu kekalisa mmchisanya hamwe na walanguswa wa heye kumi na weli.

21Lowali wolya, Yesu kalonga, “Ndanguwalonjelani ndikomya, yumwe wa hemwe konyinduka. ”

22Walanguswa na wesinza ng'hatu, waluka kiuza yumweyumwe, “Mkulu, ndaze nda heni? ”

23Yesu kedichila, “Heye yodiliza nhonje hamwe na heni kuli chisaye ndo heye yonyinduka. Kulya hamwe yali ndo ulajilo wa kigana.

24Ena, Ndangukomya Mwana wa Munhu kobagama kota Maandiko Matakatifu vyogawele longa mbuli ya heye, ila mane yuye munhu ayo yalingumgalamka Mwana wa Munhu! Nayahawele goya munhu ayo wone nahaleleche. ”

25Yudasi, ndo yula yaganile kumhinduka, kamuuza, “Mlangusa, ndaze nda heni? ” Yesu kamwidichila, “Ena hegwe kulonga. ”

Ndiya ya Mkulu

(Malichi 14:22-26; Lukasi 22:14-20; 1Wakolinto 11:23-25)

26Nalowali wolya, Yesu kahola ibumunda, kamtogola Nguluwi, kaumogola, kawagawila walanguswa yolonga, “Mhole mulye, alu ndo lukuli lwa heni. ”

27Hamba kahola chizombe, katambichiza, kawapa yolonga, “Mung'hwe weng'ha,

28mina ayi ndo danda ya heni ilingweneza ilagano lya Nguluwi na wanhu wa heye, danda ilingubohoka kwa mbuli ya wanhu weng'ha kuwosela gehile ga hewo.

29Ndanguwalonjelani, sing'hwa kahi divai ya zabibu mbaka zuwa lila nding'hwa divai inyale hamwe na hemwe kuli undewa wa Mhaza wa heni. ”

30Lowasindile kwimba lwimbo, woka, nawaluta kuli chidunda cha Mizeituni.

Yesu kangulonga kota Petili kombela

(Malichi 14:27-31; Lukasi 22:31-34; Yohana 13:36-38)

31Hamba Yesu nakawalonjela, “Nechilo ayi ya lehano, hemwe mweng'ha mombilima na kundeka ndiliyeka, mina Maandiko Matakatifu gangulonga, ‘Ndomtowa mdimi, na chilundo cha ming'holo chosambaluka. ’

32Ila londizilipuka, ndowalongola Galilaya. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Petili kamlonjela Yesu, “Wone hewo wawe na majesa na hegwe nakukuleka, heni sikuleka hebu. ”

34Yesu nakamlonjela, “Ndangukulonjela ndikomya, nechilo yiyino izogolo halineka, kombela kadatu. ”

35Petili nakamlonjela, “Wone iwe inganile kubagama, sikubela ng'o. ” Na wala walanguswa wanji weng'ha nawalonga hihyo.

Yesu kangulanda kuli kagunda ka Gesemane

(Malichi 14:32-42; Lukasi 22:39-46)

36Hamba Yesu kaluta nawo kuli kamgunda ka migodi Getisemane, kawalonjela walanguswa wa heye, “Mikale hano na heni ndute hala hamwando ndikalande. ”

37Nakawahola Petili na wana weli wa Zebedayo, nakaluka kuwa na masinzo na kugaya.

38Aho nakawalonjela, “Ndina masinzo lukami mnhumbula habehi kubagama. Mikale baha meho hamwe na heni. ”

39Lelo, nakaluta hamwando hado, kagwa nachifugama, kalanda, “Mhaza wa heni, wone vyoiwa, chizombe achi chikole hafungo, ila haiwele vyondilingugana heni, leka kota vyoulingugana hegwe. ”

40Nakawalutila wala walanguswa kawafika wawasile. Nakamlonjela Petili, “Ndokulonga mlemwela kikala meho hamwe na heni ne saa imwe?

41Mikale meho na kulanda mleche kwinjila kuli kujezigwa. Muhe wa munhu wangugana kudita ganojile ila lukuli lwa ng'hochele. ”

42Nakaluta kahi lwa keli kulanda, “Mhaza wa heni, wone hailinguganigwa chizombe cha magazo chikole heni ne kuching'hwela, leka igano lya hegwe lyenele. ”

43Nakawalutila kahi, nakawafika wawasile, mina meho gawo nagali gebatigwe na usinjizi.

44Baho, kawaleka, nakaluta kulanda lwa kadatu kwa luzi lulula.

45Hamba kawalutila wala walanguswa, kawalonjela, “Ndaze, mng'hali muwasile na kwesela? Mlole! Mhela wuya, Mwana wa Munhu kanguwichigwa mmoko mwa wanhu wawele na gehile.

46Mwinuche tucheni. Mlole! Kanguya yula munhu yalingunyinduka. ”

Yesu kangibatika

(Malichi 14:43-50; Lukasi 22:47-53; Yohana 18:3-12)

47Lelo, Yesu naloyang'hali yolonga na hewo, baho nakoya Yudasi, yumwe wa wala kumi na weli. Hamwe na heye woya na wanhu wenji wawele na mipanga na nyimbati kulawa kwa watambika wakulu na wasekulu wa wanhu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

48Ayo yaganile kumhinduka Yesu, yali yawapele ulajilo yolonga, “Yula munhu yondimnonela mizeze ndo heye, mibateni. ”

49Baho, Yuda kamhejelela Yesu, kamlonjela, “Ulamche, mlangusa! ” Hamba kamnonela.

50Yesu nakawalonjela, “Mng'holozangu, udite cho uwinzile kudita. ! ” Aho wala wanhu woya, wamibata Yesu, wamuwika mmoko.

51Yumwe wa wala wawele hamwe na Yesu nakagolola moko, nakasomola ipanga, kamtowa chitumagwa wa mtambika mkulu, nakamdumula ikutu.

52Aho Yesu nakamlonjela, “Hiluse ipanga lyako muyala, mina yoneche yalingutowa kwa ipanga, kobagama kwa ipanga.

53Ndaze, hamvizelele kota ndahawezile kumlanda Mhaza wa heni na heye yahangalile wamizi vilundo kumi na vili vya wahilisi wa kilanga?

54Ila gokwenela ndaze Maandiko Matakatifu galingulonga kota vyoilinguganigwa ilawile? ”

55Mhela wuwo Yesu kalulonjela alo lung'hongola lwa wanhu woyile kumibata, “Ndaze, muya kundibata kwa nyimbati na mipanga kota vila heni nda mbokaji? Chila zuwa ndali mng'handa ya Nguluwi ndilangusa, na hamndibate!

56Ila aga geng'ha gakoleka leka Maandiko Matakatifu ga waloli genele. ” Hamba walanguswa weng'ha nawamleka, nawabilima.

Yesu hamwando ha balaza lya wayahudi

(Malichi 14:53-65; Lukasi 22:54-55,63-71; Yohana 18:13-14,19-24)

57Lelo, awo wanhu wamibate Yesu nawamhilika hakaye kwa Kayafa, mtambika mkulu, kowekungajize walangusa wa malajizo ga Musa na wasekulu.

58Petili nakamuwinza Yesu kwa kutali mbaka kuchipepela cha mtambika mkulu, kenjila mng'handa hamwe na wamizi leka yalole mbuli zizangulawila.

59Lelo, watambika wakulu na balaza lyeng'ha nawapala ulolezi wa udesi kwa Yesu wogana wamkopole,

60ila hawawene chinhu cheng'ha chila, hanga nawoya walolezi wenji wa udesi. Mwiso nawoya walolezi weli,

61nawalonga, “Munhu ayu nakalonga, ‘Ndoweza kugwisa Ng'handa ya Nguluwi na kuizenga kahi kwa mazuwa gadatu. ’”

62Mtambika mkulu nakema kamuuza Yesu, “Ndaze, hulingwidichila ne chinhu? Wanhu awa wangulavya ulolezi wachi kwa hegwe? ”

63Ila Yesu nakanyamalila tulu. Kahi mtambika mkulu nakamlonjela, “Wilahe kwa itagwa lya Nguluwi yawele mkomu, tulonjele kota hegwe ndo Kilistu Mlohozi, mwana wa Nguluwi! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

64Yesu nakamlonjela, “Ena, hegwe kwangulonga! Ila ndanguwalonjelani, kulawa sambi momona Mwana wa Munhu yekale kudilo kwa yula Mkulu yawele na ludali yokuya kuchanya kuli ng'hungugu kilanga. ”

65Baho mtambika mkulu kadega nguwo za heye, kalonga, “Kamkovula Nguluwi! Twangugana choni kahi? Sambi muhulika yomkovula Nguluwi kwa heye.

66Hemwe mwangona ndaze? ” Hewo wamwidichila, “Imgana yabagame! ”

67Hamba wamtemela mite kumeho, wamzabula kwa viganza. Wanji lowali womzabula kwa viganza,

68nawalonga, “Hegwe Kilistu Mlohozi, tulagulile lelo, yalikohi yakutowile? ”

Petili kangumbela Yesu

(Malichi 14:66-72; Lukasi 22:56-62; Yohana 18:15-18,25-27)

69Petili yaliyekale kunze kunzingo. Lelo, chitumagwa yumwe mdala kamlutila, nakalonga, “Hegwe wali hamwe na Yesu wa Galilaya. ”

70Petili nakabela kwa weng'ha wala, nakalonga, “Sivizelele choni choulonga. ”

71Loyali yolawa mlwizi, chitumagwa yunji mdala nakamona, nakawalonjela wala wawele hala, “Munhu ayu yali hamwe na Yesu wa Nazaleti. ”

72Petili nakabela kahi aku yochilaha, “Simzelele munhu ayo. ”

73Hamba hado hela, wanhu wawele hala wamlutila Petili, wamlonjela, “Twangukomya, hegwe nagwe kwa yumwe wa hewo, mina kuzeleka kwa aila ndonga hela kota hegwe kulawila Galilaya. ”

74Aho Petili nakaluka kipanjila na kilaaha yolonga, “Heni simzelele munhu ayo! ” Baho du izogolo nalika.

75Petili nakakumbuchila ulonzi woyalonjelwe na Yesu, “Izogolo halineka, kombela kadatu kota hunzelele heni. ” Lelo, Petili kalawa kunze, nakalila lukami.

Matei 27

Yesu kanguhilikwa kwa Pilato

(Malichi 15:1; Lukasi 23:1-2; Yohana 18:28-32)

1Lokubwemwenzuche, watambika wakulu weng'ha na wasekulu wa wanhu nawaheha mbuli ya Yesu wogana wamkopole.

2Wamuwoha luzabi, wamuhola, wamuhilika kwa Pilato mkulu wa mkowa yahaguligwe na mndewa wa Loma.

Kubagama kwa Yuda

(Madito 1:18-19)

3Aho, Yudasi, yula yamhinduche Yesu, loyawene kota mina wamtagusa kwa wihe Yesu, nakogula lukami, kawahilusila watambika wakulu vila vihande makumi gadatu vya sendi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Nakawalonjela, “Ndita gehile kwa kumlavya munhu yawele hela nongwa yakopoligwe. ” Ila hewo walonga, “Yangutuwala choni hetwe? Ayo mbuli ya hegwe. ”

5Na heye kataga zila sendi mng'handa ya Nguluwi, kalawa kunze, kaza kinhweng'ha.

6Watambika wakulu wazihola zila sendi, walonga, “Haiwa goya kuziwika kuli ng'hano ya ng'handa ya Nguluwi, kwa vila sendi za danda. ”

7Baho, weuza, wahola zila sendi wazagula mgunda wa ilongo, hawe honhu ha kutilila wajenzi.

8Ndo mina mbaka lehano mgunda awo wanguchemigwa, “Mgunda wa Danda. ”

9Ahyo ulonzi wa mloli Yelemiya wenela, “Nawahola vihande makumi madatu vya sendi, kuwazigwa kwa yula wanhu wa Izilaeli wamguzile,

10nawagula kwa zizo sendi mgunda wa ilongo, kota vila mkulu vyoyandajize. ”

Pilato kangumuuza Yesu

(Malichi 15:2-5; Lukasi 23:3-5; Yohana 18:33-38)

11Yesu nawamwimiza kumwando hali mkulu wa mkowa. Lelo, mkulu wa mkowa nakamuuza, “Ndaze, hambi hegwe ndo mndewa wa Wayahudi? ” Yesu nakamwidichila, “Ena, hegwe kulonga. ”

12Ila watambika wakulu na wasekulu lowaliwomuuza, yali hambe yawedichile.

13Ahyo Pilato nakamuuza, “Ndaze, hulinguhulika ulonjelezi awo weng'ha walingulavya kwa hegwe? ”

14Ila Yesu hedichile ne chinhu, ahyo mkulu wa mkowa nakabubuwala ng'hatu.

Yesu kangutagusigwa kubagama

(Malichi 15:6-15; Lukasi 23:13-25; Yohana 18:39-19:16)

15Yali izoweleche mhela wa mnvina ya Pasaka mkulu wa mkowa kuwachumulila Wayahudi munhu yumwe yali mchinweng'ho wamganile.

16Mhela awo kwali na munhu yumwe yawele mchinweng'ho yazeleche lukami, itagwa lyake Balaba.

17Ahyo, wanhu lowetinghane hamwe, Pilato nakawauza, “Mwangugana ndimchumulile yalikohi kuli awa weli, Balaba au Yesu yalinguchemigwa Kilistu Mlohozi? ”

18Nakalonga hino kwa vila nakavizela kota nawamigala kwa heye kwa mbuli ya kumonela maya hela.

19Pilato loyaliyekale hali chigoda cha heye cha utaguso, mdala wa heye nakamhilichila usenga awu, “Uleche kiinjiza kuli utaguso wa munhu yuno yatanganiche, mina lehano ngazika lukami londali ndilota kwa mbuli ya heye. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ila watambika wakulu na wasekulu wawakola lupichi wanhu walande Balaba yachumulilwe na Yesu yabagame.

21Mkulu wa mkowa nakawauza, “Yalikohi kuli awa weli yomlingugana ndimchumulile? ” Wamwidichila, “Balaba! ”

22Pilato nakawauza, “Lelo, ndite choni na Yesu yalinguchemigwa Kilistu Mlohozi? ” Weng'ha nawalonga, “Yawambigwe mumsalaba! ”

23Pilato nakauza, “Lekachoni? Nakadita wihe wachi? ” Hewo nawalutilila kutowa iyowe, “Yawambigwe mumsalaba! ”

24Baho, Pilato loyawene kota hawalingukunda chila choyaliyolonga, na kibagula kwali kwaluka, nakahola mazi, kahovuga moko hali wala wanhu wamemile, nakalonga, “Heni ndamduhu kwa mbuli ya kubagama munhu ayu, mane mwemwe baho! ”

25Wanhu weng'ha nawalonga, “Danda ya heye leche ikale kwa hetwe na wana wa hetwe! ”

26Aho Pilato kawachumulila Balaba kulawa mchinweng'ho, na Yesu yazapigwe ng'hobwa hamba nakamlavya yawambigwe mumsalaba.

Wamizi wangumbeza Yesu

(Malichi 15:16-20; Yohana 19:2-3)

27Hamba wamizi wa Pilato wamwinjiza Yesu mng'handa ya mkulu wa Loma, wamwinamila chilundo cheng'ha.

28Wamvula nguwo, wamvalisa ikanzu lya chiundewa.

29Hamba watowa ng'hata ya miwa ifandile kota chipembelo, wamvalisa kumutwi, wamuwichila kahi idenje kuli moko wa heye wa kudilo. Wamfugamila kumwando kwa heye, wambeza wolonga, “Ulamche Mndewa wa Wayahudi! ”

30Wamtemela mite, walihola lila idenje, wamsubulila kumutwi.

31Lowasindile kumbeza, wamvula lila ikanzu, wamvalisa nguwo za heye, hamba wamhilika kumuwamba mumsalaba.

Yesu kanguwambigwa

(Malichi 15:21-32; Lukasi 23:26-43; Yohana 19:17-27)

32Lowali woluta, nawamfika munhu yumwe itagwa lyake Simoni, mwenyeng'haye wa Kilene, wamizi wamkola lupichi yapiche msalaba wa Yesu.

33Lowafichile honhu halihochemigwa Goligota, hazeleche honhu ha “Izeje lya Mutwi”.

34Wamng'hweza mhanzanyo wa divai na chinhu chiliusungu. Ila Yesu loyajezile nakalema kung'hwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

35Wamuwamba Yesu mumsalaba, hamba wegawila nguwo za heye kwa kuzitowela simbi.

36Nawekala baho, wawa womlolela.

37Hachanya ha mutwi wa heye nawawika utaguso wa heye wandichigwe, “Ayu ndo Yesu, Mndewa wa Wayahudi. ”

38Wabokaji weli nawawambigwa mumsalaba hamwe na heye, yumwe kudilo na yumwe kumoso.

39Wanhu wawele wokola honhu hala wali womliga na wotigasa mitwi jawo na kulonga,

40“Hegwe! Ndo nakivuna kota kogwisa ng'handa ya Nguluwi na kuizenga kuli mazuwa gadatu? Lelo ilohole gwegwe. Wone hegwe uli Mwana wa Nguluwi, uduliche mumsalaba! ”

41Vivyo du na watambika wakulu hamwe na walangusa wa malajizo ga Musa na wasekulu nawambeza wolonga,

42“Nakawalohola wanji, ila kilohola yuye kangulemwa! Hambi, heye ndo Mndewa wa Izilaeli! Hambi, lelo yeduliche hasi kulawa mumsalaba, na hetwe tomkunda.

43Naketumbila Nguluwi na kulonga eti heye ndo Mwana wa Nguluwi, lelo, Nguluwi yamlohole one yalingumgana. ”

44Hihyo na wala wabokaji wawambigwe hamwe na Yesu mumsalaba nawaliwomliga.

Yesu kangubagama mumsalaba

(Malichi 15:33-41; Lukasi 23:44-49; Yohana 19:28-30)

45Kulawila saa tisa matinazo, jiza naigubika isi yeng'ha.

46Loifichile saa tisa matinazo, Yesu nakalila kwa lizi likulu, “Eloi, Eloi, lema sabakitani? ” Ilinguzeleka, “Nguluwi wa heni, Nguluwi wa heni, mbona kundeka? ”

47Ila wala nawemile hala lowahuliche ahyo walonga, “Kangumchema Eliya. ”

48Yumwe wa hewo nakabilima, nakahola ibofyabofya, kadiliza kuli divai izazame, kawika mli idenje, kamha yang'hwe.

49Wanji nawalonga, “Tandi tulole wone Eliya kanguya kumlohola. ”

50Baho, Yesu nakalila kahi kwa lizi likulu, hamba muhe nauleka lukuli.

51Baho ipaziya ligazi lya kudinya honhu helile ng'hatu ha ng'handa ya Nguluwi lidejeka vihande vili kulawa kuchanya mbaka hasi, isi naitigasika, mitalawe najitulika,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

52vilaga navigubuka na wanhu wenji wa Nguluwi welile nawabagame, wazilipuligwa,

53na hewo, loyazilipuche heye Yesu, walawa mvilaga, wenjila Yelusalemu muji welile, woneka na wanhu wenji.

54Lelo, mkulu wa wamizi na wamizi wa Yesu lowawene kutigasika kwa isi na gala galawile, nawadumba heko, nawalonga, “Ena, kwa kukomya munhu ayu nayali Mwana wa Nguluwi. ”

55Honhu aho hali na wadala wenji wolola kwa kutali. Awo wadala ndo wala wamuwinzile Yesu kulawila Galilaya womtanza.

56Mumo wali Maliya Madelena, Maliya mayao Yakubu na Yusufu, hamwe na mayao wana wa Zebedayo.

Kutiligwa kwa Yesu

(Malichi 15:42-47; Lukasi 23:50-56; Yohana 19:38-42)

57Loifichile matinazo, mina nakoya munhu yawele na lufufu mwenyeng'haye wa Alimataya, itagwa lyake Yusufu. Na heye kahi nayali mlanguswa wa Yesu.

58Nakamlutila Pilato, nakalanda yapegwe lukuli lwa Yesu. Baho, Pilato nakakunda yapegwe.

59Yusufu nakaluhola lula lukuli, kaubumbiliza sanda nzelu ng'hatu,

60nakuwika mgati mwa chilaga chinyale choyali yahongole kuli italawe. Hamba kabidusa iganga ikulu kadinya hali lwizi lwa chilaga, koka.

61Maliya Madelena na yula Maliya yunji wali wekale wolola chilaga.

Wamizi wangulolela chilaga

62Hamitondo, zuwa iyage ila ya kwesela, watambika wakulu na Mafalisayo nawamlutila Pilato,

63nawalonga, “Mkulu, tukumbuchila kota yula mhadi loyali mkomu nakalonga ‘Zuwa lya kadatu ndozilipuka. ’

64Lelo, twangugana chilaga chilolelwe na wamizi mbaka zuwa lya kadatu, leka walanguswa wa heye waleche kuya nakumuhiza na kuwalonjela wanhu kota kazilipuka. Udesi awu wa mwiso wowa wihile lukami kusinda ula wa mwaluko. ”

65Pilato nakawalonjela, “Haya, mwanawo wamizi, mlute mkalolele kota vyomvizelele. ”

66Lelo, waluta walolela chilaga, nawazenjelela mchanya mwa iganga na wawaleka baho wamizi wololela.

Matei 28

Kuzilipuka kwa Yesu

(Malichi 16:1-10; Lukasi 24:1-12; Yohana 20:1-10)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Loimalile zuwa lya kwesela, behi na kubwemwenzuka zuwa ila ya Jumapili, Maliya Madelena na yula Maliya yunji, nawaluta kulola chila chilaga.

2Baho du nakulawila limachinyina, mhilisi wa kilanga wa Mkulu nakadulika kulawa kilanga, kalibidusa lila iganga hafungo, nakulikalila.

3Nakoneka kota lumwemwesa na nguwo zoyavalile zali nzelu chweya!

4Wamizi wa chila chilaga nawakakama aku wodumba heko, nawazilika kota wanhu wabagame.

5Ila yula mhilisi wa kilanga nakawalonjela wala wadala, "Hemwe mleche kudumba! Ndivizela kota mwangumpala Yesu yawambigwe mumsalaba.

6Haduhu hano mina kazilipuka kota vyonayalonjile. Muye mlole honhu howamuwichile.

7Lelo, mlute himahima mkawalonjele walanguswa wa heye kuta kazilipuka kulawa kowabagame, na sambi kanguwalongola Galilaya, ako momona heye! Mkumbuche ulonzi awu wondiwalonjele. "

8Wawele wodumba na kusangalala kukulu, awo wadala nawoka himahima hali chilaga, nawabilima kuluta kuwalonjela walanguswa wa heye.

9Baho, Yesu nakating'hana na hewo, nakalonga, "Mlamche hemwe. " Hewo wadala wamlutila, webata magulu ga heye na kumfugamila.

10Hamba Yesu nakawalonjela, "Mleche kudumba! Luteni mkawalonjele wang'holozangu walute Galilaya, na ako wombona. "

Nguto ya wamizi wa chilaga

11Wala wadala lowaliwoluta, wamwe wa wamizi wa chilaga nawaluta kuli muji kulonga kwa wakulu wa watambika kwa zila mbuli zeng'ha lozilawile.

12Lelo, nawating'hana hamwe na wasekulu, lowasindile kudogola, wawapa wala wamizi sendi nyinji

13wolonga, "Hemwe molonga ahi, 'Walanguswa wa heye nawoya nechilo, wahiza lukuli lwa heye hetwe lotwali tuwasile. '

14Na one mkulu wa mkowa yaizele mbuli ayi, hetwe tolonga na heye leka hemwe mleche kugazigwa. "

15Wala wamizi nawazihola zila sendi, nawadita kota vyowalanguswe. Mbuli ayo yenela hali Wayahudi weng'ha mbaka lehano.

Yesu kanguwalawila walanguswa wa heye

(Malichi 16:14-18; Lukasi 24:36-49; Yohana 20:19-23; Madito 1:6-8)

16Wala walanguswa kumi na yumwe nawaluta Galilaya kuli chila chidunda choyawalajize Yesu.

17Lowamuwene, wamfugamila, hanga wanji wali na majesa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Yesu nakoya habehi, kawalonjela, “Mpegwa ludali lweng'ha kilanga na mu isi.

19Luteni lelo, mkawadite wanhu wa isi zeng'ha wawe walanguswa wa heni, muwabatiza kwa itagwa lya Mhaza na lya Mwana na lya Muhe Yelile.

20Muwalanguse kibatilila malajizo geng'ha gondiwapele. Na heni nda hamwe na hemwe mazuwa geng'ha, mbaka mwiso wa isi. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Malichi

Malichi 1

Kudamla kwa Yohani Mbatiza
(Matei 3:1-12; Lukasi 3:1-18; Yohana 1:19-28)

1Ayi ndo Mbuli Inojile ya Yesu Kilistu Mlohozi, Mwana wa Nguluwi.

2Nayaluka kota vyoyandichigwe mli chitabu cha mloli Isaya, “Nguluwi nakalonga, ndomigala msenga wa heni yakulongole, yula yokugongomanyila nzila ya hegwe.

3Munhu kanguchema kugunuche, mgongomanyileni Mkulu nzila ya heye, mgolole nzila ya heye ya kukola! ”

4Yohani Mbatiza nakalawila kugunuche, yodamla kota, wanhu weng'ha mumgalamchile Nguluwi na kubatizigwa leka Nguluwi yawosele gehile ga hewo.

5Wanhu kulawa nzingo zeng'ha za Yudeya na wenyeng'haye weng'ha wa Yelusalemu nawamlutila, nawalonga gehile gowaditile, na heye kawabatiza mlwanda lwa Yolodani.

6Yohani nakavala nguwo ihonigwe kwa milaika ja ngamiya, yakowele isali lya igozi mchuno. Nayali yolya nzije na hanombwa.

7Nakadamla yolonga, “Munhu yalinguya kumbele kwa heni, kowa mkulu kwa heni, heni sijeza kinamiza na kudohola ng'hweso za makwamba ga heye.

8Heni ndanguwabatiza kwa mazi, ila heye kowabatiza kwa Muhe Yelile. ”

Kubatizigwa na kujezigwa kwa Yesu
(Matei 3:13-4:11; Lukasi 3:21-22; 4:1-13)

9Mhela wuwo Yesu nakafika kulawa Nazaleti muisi ya Galilaya, na Yohani kambatiza mlwanda lwa Yolodani.

10Baho du loyatomoche kulawa mmazi, kona ulanga ugubuche, na Muhe Yelile yomdulichila kota ng'hunda.

11Lizi Iihulikwa kulawa kilanga, “Hegwe ndo mwanangu ndikuganile, nojezwa na hegwe. ”

12Baho du Muhe Yelile nakamdita yalute kugunuche,

13ako nakekala mazuwa makumi gane yojezigwa na Limazoga. Migongolo ja kisolo jali kuko, na wahilisi wa kilanga waza kumtanza.

Yesu kanguwachema walowa somba wane
(Matei 4:12-22; Lukasi 4:14-15; 5:1-11)

14Yohani loyawohigwe mchinweng'ho, Yesu nakaluta isi ya Galilaya, yodamla Mbuli Inojile ya Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Nakalonga, “Muhela ufika. Undewa wa Nguluwi wa habehi! Mwesa mumgalamchile Nguluwi, muikunde Mbuli Inojile muibochele. ”

16Yesu loyali yojenda mfungo mwa ilamba lya Galilaya, nakawona wavula somba weli, Simoni na Andeleya mdodowe Simoni, wovula somba na utandawala.

17Yesu kawalonjela, “Mmbinze nani ndowaditani hemwe muwe wavula wanhu. ”

18Baho waleka utandawala wa hewo wamuwinza.

19Loyalutile hamwando nakawona wanage Zebedayo Yakubu na Yohani. Wali mgati mwa itumbwi wowika goya utandawala wawo.

20Baho du Yesu kawachema, na hewo wamleka mhaza wa hewo Zebedayo muli itumbwi hamwe na wakola mijito, nawamuwinza.

Munhu yawele na chijeni chihile

(Lukasi 4:31-37)

21Nawafika muji wa Kapanaumu, naloifichile zuwa lya kwesela, Yesu nakenjila mung'handa ya kusalila, kaluka kulangusa.

22Wanhu weng'ha wekala wabubuwale na gala goyali yolangusa, mina hali yolangusa kota walangusa wa malajizo ga Musa, ila yali yolangusa kwa ludali.

23Baho nakenjila munhu mula mng'handa ya kusalila yawele na chijeni chihile,

24kachemeleza lizi, “Kuna choni na hetwe, hegwe Yesu wa Nazaleti? Nakuya kutudumya? Tuvizela hegwe kwaani, hegwe kwa msenga Yelile yatumigwe na Nguluwi! ”

25Yesu kachideuza acho chijeni chihile yolonga, Nyamalile! “Mlawe munhu ayu. ”

26Hamba chila chijeni chihile chimtigisatigisa ayo munhu, kalila kwa lizi likulu, hamba chimlawa munhu yula.

27Wanhu wesa wawele ahala honhu, wekala wahame mlomo, naweuza, “Mbuli zachi azi? Aga ndo malanguso majenzi, munhu ayu kana ludali hata lwa kulonjela vijeni vihile, navyo vyangumhulika. ”

28Mbuli azi za Yesu nazenela kweng'ha kuli isi ya Galilaya.

Yesu kanguwalohola wenji

(Matei 8:14-17; Lukasi 4:38-41)

29Yesu na walanguswa wa heye, hamwe na Yakubu na Yohani, nawalawa ng'handa ya kusalila, nawaluta mbaka kuli ng'handa ya Simoni na Andeleya.

30Mamo wa mdala wa Simoni yaliyotamika yawasile muchinhanda. Yesu loyafichile nawamlonjela mbuli ya ayo mtamwa.

31Yesu kamlutila ayo mamo, kamibata moko kamwinula. Baho utamwa umleka kaluka kuwawichila chilyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32Nemisi, isanya lolizinjile, wamigalila Yesu watamwa weng'ha na munhu yawele na chijeni.

33Wanhu wose wa muji ula nawekungajiza kunze kwa lwizi.

34Na heye Yesu kawosela wanhu wenji wali na matamwa menji, na kawinga vijeni vinji, ila havikundize vijeni kulonga chinhu mina vyali vimzelele kota heye kawhaani.

Yesu kangudamla kula Galilaya
(Lukasi 4:42-44)

35Hamitondo hake, kung'hali lufuku, Yesu nakalawa, kaluta honhu ha uyeng'ha kumlanda Nguluwi.

36Hamba Simoni na wayage nawaluta kumpala koyali.

37Lowamuwene, wamlonjela, "Chila munhu kangukupala."

38Yesu nakawalonjela, "Tucheni tulute honhu hanji hali habehi ndikadamle Mbuli Inojile kahi ako nako, mina acho ndo chingale."

39Hamba nakoka kaluta yojenda isi yeng'ha ya Galilaya, yodamla mng'handa za kusalila Mbuli Inojile kuno yolavya vijeni vihile.

Yesu kangumlohola munhu yawele na uswema
(Matei 8:1-4; Lukasi 5:12-16)

40Munhu yumwe yawele na uswema nakamlutila Yesu, kafugama, kamlanda na kumlonjela, "Wone ulingugana kombusila utamwa wondilingugula."

41Yesu kamonela isungu, kagolola moko wa heye, kamdoliza na kumlonjela, "Ndangugana uhovujigwe!"

42Baho du utamwa wa chipata umleka munhu ayo, nakahovujigwa.

43Hamba Yesu nakamlonjela yula munhu yoche, kuno yomlajiza,

44nakalonga, "Ulole uleche kumlonjela munhu yoneche mbuli ayi, ila ulute ukelajile kwa mtambika mkulu kota vyoyalajize Musa, wakukagule na walavye ulolezi kota kuhovugwa. Hamba ulavye nhambiko kwa kulajila kota kuwa mkomu."

45Ila yula munhu kaluta, kavumiza mbuli ayo kweng'ha na kulonga mbuli nyinji. Yesu nakalemwela kwinjila muji woneche yokoneka, imgana kikala kunze, honhu ha uyeng'ha. Ahyo, wanhu nawamlutila kulawila kweng'ha.

Malichi 2

Yesu kangumlohola munhu Yaziliche
(Matei 9:1-8; Lukasi 5:17-26)

1Logakolile mazuwa mado, Yesu nakahiluka Kapanaumu wanhu nawahulika kota kahiluka hakaye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Wanhu wenji nawoya wamema mluga nakwali hela honhu ha kukola kuluta hali lwizi. Yesu yali yodamla usenga wa heye,

3mhela wanhu wane naweza, wamigale munhu yumwe kwa Yesu yaziliche.

4Ila kwa vila wanhu wali wenji, nawalemwela kumgala behi na Yesu. Ahyo, nawatubula kuchanya kuchindwiko honhu hoyawele Yesu. Lowatubule honhu, wamdulisa ayo munhu yawele yawasile mumcheka.

5Yesu loyawene vyowawele na makundo, kamlonjela ayo munhu yaziliche. "Mwanangu, kusilwa gehile gouditile. "

6Wamwenga wa walangusa wa malajizo ga Musa, nawawele ahala honhu, nawenjila majesa mnhumbula mwawo,

7Munhu ayu "Ndo choni kangulonga hino? Kangumkovula Nguluwi! Kuduhu munhu yawele na ludali lwa kumusila munhu gehile, ila Nguluwi yaliyeka. "

8Yesu nakavizela gala gowali wochijesa, kawalonjela, "Lekachoni mwangijesa ahyo mnhumbula za hemwe?

9Lilikohi liwele ubewe, kumlonjela ayu munhu yaziliche, 'Kusilwa gehile ga hegwe, ' Au kumlonjela, 'Winuche! Uhole mcheka ujende? '

10Lelo, ndangugana mvizele kota heni Mwana wa Munhu ndina ludali lwa kuwosela wanhu gehile muisi. " Aho kamlonjela yula munhu yaziliche,

11"Ndangukulonjela wime, uhole mcheka wako ulute kaye. "

12Baho, wanhu weng'ha wawele womlola, ayo mtamwa kenuka, kahola mcheka wa heye kaluta kaye. Wanhu weng'ha nawabubuwala na kumtogola Nguluwi kuno wolonga, "Hatunayona mbuli kota ayi. "

Yesu kangumchema Lawi

(Matei 9:9-13; Lukasi 5:27-32)

13Yesu nakahiluka kahi hafungo mwa ilamba lya Galilaya. Lung'hongola lwa wanhu nalumlutila, na heye kaluka kuwalangusa.

14Loyali yokola, kamona Lawi mwanage Alufayo, yekalise mchituka cha kodi, Yesu nakamlonjela, "Umbinze! " Lawi kenuka, kamuwinza.

15Hamba, Yesu yali yolya chilyo mng'handa ya Lawi, wakongoza kodi weng'ha na awala wawele na gehile, waliwolya hamwe na Yesu na walanguswa wa heye, nawali wenji wamuwinzile Yesu.

16Walangusa wa malajizo ga Musa wala nawawele Mafalisayo, lowamuwene Yesu yolya na wanhu wawele na gehile na wakongoza kodi, wawauza walanguswa wa heye, walonga, "Lekachoni kangulya na wadita gehile? "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Yesu vyoyawahuliche kawalonjela, “Wanhu wawele wakomu hawalingumlapa mteleka mikwandi, ila wawele watamwa. Suyile kuwachema wanhu wala watanganiche, ila mbuya kwa wanhu wawele na gehile. ”

Mbuli ya kwesela kulya
(Matei 9:14-17; Lukasi 5:33-39)

18Mhela umwe walanguswa wa Yohani na walanguswa wa Mafalisayo wali wokwesela kulya. Wanhu woya, wamuuza Yesu, “Lekachoni walanguswa wa Yohani na wa Mafalisayo wali wokwesela kulya, ila walanguswa wa hegwe hambe wesele kulya? ”

19Yesu nakawedichila, “Yalalikwe kuli mnvina ya kuhesa, kokwesela kulya ndaze wone yawe hamwe na mkasano yalihela chilyo? Ndita hebu! Mhela weng'ha yowa hamwe na mkasano hokwesela kulya hebu.

20Mhela wokwiza hala mkasano hoyokusigwa kuli hewo, mhela awo ndo wokwesela kulya.

21“Haduhu munhu yoweza kuhona chibende chinyale kuli nguwo ya katali. Wone yadite ahyo, achila chibende chinyale choswina kulawa kuli yila nguwo ya katali, ileka ugazi ukulu.

22Munhu hambe yajele divai ya lehano kuli chizombe cha igozi cha katali, wone udite ahyo divai aila yotula achila chizombe cha igozi cha katali, divai na chizombe cha igozi chila vyotajigwa. Iwaga hino, uwiche divai mli chizombe cha igozi chinyale? ”

Nguluwi mahanga wa zuwa lya kwesela
(Matei 12:1-8; Lukasi 6:1-5)

23Yali zuwa lya kwesela Yesu yali yokola mu migunda ja wanhu jiwele na ngano iwhanile na uhemba na walanguswa wa heye wopulula miso wolya.

24Mafalisayo walonga, “Ulole, walanguswa wa hegwe wanguwifya wangudita chohachikundigwe kudita zuwa lya kwesela? ”

25Yesu kawalonjela, “Hambi hamsomile Daudi na wayage vyonawaditile mhela lowali na nzala nachowaditile?

26Heye na kenjila mng'handa ya Nguluwi, kalya jila mibumunda jiwichigwe kumwando kwa Nguluwi. Mbuli ayi naikoleka mhela Abisali naloyali mtambika mkulu. Na ndo watambika waliyeng'ha nawakundizwe kulya mibumunda ajo. Ila Daudi nakajilya nakahi nakawapa wayage. ”

27Hamba Yesu kawalonjela, “Zuwa lya kwesela naiwichigwa kwa wanhu, haiwele wanhu kwa zuwa lya kwesela.

28Ahyo Mwana wa Munhu ndo Mkulu wa zuwa lya kwesela na kana ludali lwa ayo zuwa lya kwesela. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Malichi 3

Munhu yawele na moko uziliche
(Matei 12:9-14; Lukasi 6:6-11)

1Yesu nakenjila kahi mng'handa ya kusalila nakwali na munhu yawele na moko uziliche.

2Wanhu wamwe wali wopala chinhu cha kumvilizila Yesu, wali wamlola kodita choni kwa ayula munhu yawele na moko uziliche, komlohola au hebu vyoiwele zuwa lya kwesela.

3Yesu kamlonjela ayula munhu yawele na moko uziliche, "Uye hano hamwando. "

4Hamba Yesu nakawauza wanhu wala, "Malajizo ga hetwe gangutukundiza ndaze kudita zuwa lya kwesela? Kudita mbuli inojile au kudita mbuli yihile? Kulohola ukomu wa munhu au kukopola? " Ila hewo nahawalonjile chinhu.

5Aho kawalola weng'ha yazudile, kawa na masinzo kwa vila lowawele na nhumbula zihile. Hamba nakamlonjela ayula munhu yaweli na moko uziliche, "Ugolole moko wa hegwe! " Na heye kagolola moko na baho uwa mkomu kahi.

6Baho Mafalisayo walawa kunze, walongasa hamwe na wanhu wa chilundo cha Helodi vila vyo womdumya Yesu.

Ikugusi lya wanhu hafungo mwa ilamba

7Yesu nakoka aho hamwe na walanguswa wa heye, nakaluta hafungo mwa ilamba, na lung'hongola lwa wanhu lumuwinza. Wanhu awo wali walawile kuli isi za Galilaya na Yudeya,

8na miji ja Yelusalemu na Idumea, na mwambu mwa lwanda lwa Yolodani na Tilo na Sidoni. Lung'hongola alo lwa wanhu nawamlutila Yesu kwa vila nawahulika mbuli nyinji zoyali yakolile.

9Yesu kawalonjela walanguswa wa heye wamngongomanyile itumbwi limwe, leka lung'hongola lwa wanhu waleche kummemelela.

10Yali yawosile matamwa wanhu wenji, na watamwa weng'ha wali wofyela wogana wamdolize.

11Na wanhu wali na vijeni vihile lowamuwene, nawetoza kumwando kwa heye na kuchemeleza lizi, "Hegwe kwa Mwana wa Nguluwi! "

12Ila Yesu nakawalonjela kwa kuwang'hanuchila waleche kuwalonjela wanhu kota heye kawhaani.

Yesu kanguhagula walanguswa kumi na weli
(Matei 10:1-4; Lukasi 6:12-16)

13Yesu nakoka kakwina kuchidunda nakawachema wala yawaganile. Na hewo nawamlutila,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14kawahagula kumi na weli, nakawachema watumigwa. Nakawalonjela, “Ndiwahagulani hemwe muwe hamwe na heni, hamba ndowalajiza mlute kuwadamlila wanhu Mbuli Inojile.

15Namowa na ludali lwa kuwinga vijeni. ”

16Awa ndo kumi na weli yawahagule, Simoni yula Yesu yampele itagwa lya Petili,

17na kahi Yakubu na Yohani wanage Zebedayo. Yesu nakawapa awa wana weli itagwa Bonegesi, izeleche “Wanalubumo. ”

18Na kahi Andeleya na Filipo na Batolomeo na Matei na Tomasi na Yakubu mwanage Alufayo na Simoni yalawile Kanani na Tadei

19na Yudasi Isikalioti yamhinduche Yesu.

Yesu na mkulu wa Limazoga

(Matei 12:22-32; Lukasi 11:14-23; 12:10)

20Hamba Yesu nakaluta hakaye hake, kahi wanhu nawamema mbaka Yesu na walanguswa wa heye, nawalemwela ne mhela wa kulya.

21Wang'holoze vyo wahuliche ago, nawaluta kumhola kwa vila wanhu nawalonga kota kapunganika.

22Walangusa wa hewo wa malajizo ga Musa walawile Yelusalemu nawalonga, “Kana chijeni chihile chilinguchemigwa Belizebuli! Ayo ndo mkulu wa vijeni, na heye yalingumpa ludali lwa kusa vijeni vihile. ”

23Yesu kawachema kaluka kuwalonjela kwa nhelo, kalonga, “Yowa ndaze Limazoga limuwinje Limazoga muyage?

24Wone undewa umwenga ugawanuche vilundo vilingitwanza, undewa awo hauweza kikala.

25Kahi, wone ivyazi ligawanuche keli, lilingitowa, ivyazi alyo halichikala lyosumigwa.

26Wone undewa wa Limazoga ugawanuche chilundo, hauchikala, leka wokwaga ng'hatu.

27“Kuduhu munhu kwinjila mng'handa ya munhu yawele na mong'ho kumsukula vinhu vyose mbaka wamuwope ayo yawele na mong'ho na ng'wego hafungo, aho ndo koweza kumsukula vinhu vya heye.

28“Ena ndanguwalonjelani ndikomya, Nguluwi kowosela gehile gawo geng'ha na kukovula kwa hewo kweng'ha,

29ila yalingumkovula Muhe Yelile, ayu hokusilwa gehile ga heye ng'o, kwa vila kawifya, kana wihe wa mazuwa gose. ”

30Yesu nakalonga ago, kwa vila wali womlonga “Kana vijeni vihile. ”

Mamo na wang'holoze Yesu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

(Matei 12:46-50; Lukasi 8:19-21)

31Hamba mayake Yesu na wang'holoze nawoya ahala honhu, hoyali yolangusa Yesu, wema kunze, wamlajiza munhu yenjile mng'handa yakamcheme.

32Wanhu wammemelela heye. Lelo, wanhu nawamlonjela, "Mayako na wang'holozo na walumbuzo wa kunze wangukupala hegwe. "

33Yesu nakamlonjela, "Mayangu na wang'holozangu ndo whaani? "

34Aho kawalola awala wekale ahala honhu, kalonga, "Loleni! Awa ndo mayangu na wang'holozangu.

35Munhu yoneche yawele kudita goyalingugana Nguluwi ayo ndo mng'holozangu na lumbulyangu na mayangu. "

Malichi 4

Mfano wa mnyalaji

(Matei 13:1-9; Lukasi 8:4-8)

1Yesu nakaluka kuwalangusa wanhu hafungo mwa ilamba. Wanhu wenji nawammemelela mbaka naimgana yenjile mitumbwi na kikalisa. Wanhu weng'ha nawali wekale musangalaza hafungo mwa ilamba.

2Yali yowalangusa menji kwa nhelo, na kuli malanguso ga heye nakawalonjela,

3"Mhulichize, mnyalaji nakaluta kunyala nyhadikwa.

4Loyali yonyala nyhadikwa, zinji nazigwa mnzila, videje vyuya vidobola vilya.

5Zinji nazigwa honhu hawele na ng'ongwa, hawele hela misanga minji. Nazota himahima kwa vila misanga najali michefu.

6Lusanya lolulawile, zilakala na kwa vila mizabi jali mchanyamchanya hela, zikala.

7Zinji nazigwa hali migodi ja miwa, na jila miwa jikula zipilinjila zila nyhadikwa nazo hazilelile nhyule.

8Ila zinji nazigwa hali misanga jinojile, zota zikula zilela imwe mala makumi gadatu, na imwe mala makumi sita na imwe mala miya. "

9Yesu nakawalonjela, "Yawele na makutu ga kuhulika na yahuliche. "

Malanguso ga mnyalaji

(Matei 13:10-17; Lukasi 8:9-10)

10Yesu vyoyaponile yeka, wamwe wa wala wamhuliche nawamlutila hamwe na wala kumi na weli, wamuuza mbuli ya awu nhelo.

11Na heye kawalonjela, "Hemwe mpegwa kuuzela uviso wa Undewa wa Nguluwi, ila wanji wala wawele kunze wolonjelwa chila chinhu kwa nhelo,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12leka, ‘Walole ng'hatu, ila waleche kona. Wahuliche ng'hatu, ila waleche kuvizela. Nawadite ahyo, wahamgaluchile Nguluwi, na heye yahawosele gehile ga hewo. ’”

Yesu kangugubula nhelo wa mnyalaji
(Matei 13:18-23; Lukasi 8:11-15)

13Hamba Yesu kawalonjela, “Ndaze, hemwe hamuizelele nhelo ayi? Modita ndaze lelo, kuizela nhelo yoneche yila?

14Mnyalaji kangunyala ulonzi wa Nguluwi.

15Wanhu wanji ndo kota zila nyhadikwa zinyaligwe mnzila ulonzi hounyaligwe. Ila bahala du loyohulika, Limazoga lyuyaga na kusa ulonzi awo unyaligwe mgati mwa hewo.

16Wanhu wanji ifanda kota nyhadikwa inyaligwe hali italawe. Baho du lowouhulika awo ulonzi, hubochela kwa kusangalala ng'hatu.

17Ila hambe uwenjile na kuwa na mizabi mgati mwa hewo, hulutilila kibatilila hado hela, na mhela wa ugayo au wihe houlawila kwa mbuli ya ulonzi awo, baho wangugozola.

18Wanhu wanji ndo kota zila nyhadikwa zigwile hali migodi jiwele na miwa. Ahyo ndo kiwhana na wanhu wala wawele hulika awo ulonzi,

19ila lunhwinhwi lwa isi ino, kunojezwa na lufufu, maya ga chila mbuli kuwenjila na kubananga ulonzi awo, nawo haulela mafuza.

20Ila wanji ifanda kota zila nyhadikwa zinyalilwe kuli misanga jinojile. Awa wohulika ulonzi awo, woubochela, wolela mafuza, wanji mala makumi gadatu, na wanji mala makumi sita, na wanji mala miya imwe. ”

Chenje chigubikwe
(Lukasi 8:16-18)

21Yesu nakalonga kahi, “Ndaze, wanhu hawawesaga chenje na kigala mng'handa na kugubika na chidoto au kuwika mluvungu? Hebu! Huwikaga honhu ha kuwichila chenje.

22Chila chinhu chivisigwe chowichigwa hazelu na chila chinhu chigubikwe chogubuligwa.

23Ahyo, yawele na makutu ga kuhulika yahuliche. ”

24Nakawalonjela kahi, “Mhulichize goya chomhulika! Chipimilo chichila chomulinguwapimila wanhu wanji ndo chicho Nguluwi kowapimila namwe, kahi mokonjezelwa ng'hatu.

25Yawele na chinhu kopegwa na chinji. Heye yawele hela chinhu, na achila chidodo choyawele nacho choholigwa. ”

Mfano wa nyhadikwa ilingota

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26Yesu nakalonga, “Undewa wa Nguluwi ufanda kota hino, munhu nakanyala nyhadikwa kumgunda.

27Nechilo kanguwasa, na nemisi kangulola na nyhadikwa zangulutilila kukula, ila heye havizelele chilingukoleka.

28Misanga jangudita mihale kukula na kulela mafuza, mwaluko kuzuka mahamba madeche, hamba liso na mwiso nhyule mgati mwa liso.

29Aho wone nhyule ipye, munhu ayo kokwaluka kuhola chimaje cha kebenela kwa vila mhela wa mbena ufika. ”

Nyadikwa iwele ndodo lukami
(Matei 13:31-32,34; Lukasi 13:18-19)

30Yesu nakawauza, “Tuuwhanize Undewa wa Nguluwi na chinhu chachi? Tudamle kwa nhelo yachi?

31Ufanda kota hino, munhu nakahola nyhadikwa iwele ndodo ng'hatu ya haladali kusinda zeng'ha na kuinyala mmisanga.

32Mhela udo hela, yokota na kuwa igodi likulu kusinda migodi jeng'ha kumgunda. Nhagala ziwaga ng'hulu videje vya kuulanga vyuyaga kuzenga vivulila vyawo mlubehelo lwa nhagala za alyo igodi. ”

33Yesu nakawadamlila usenga wa heye kwa nhelo nyinji, nakadamla na hewo kota vila vyowaliwovizela.

34Heye Yesu nahayali yolangusa chinhu ne kuwika nhelo, ila wone yawe yeka na walanguswa wa heye, kowa yowagubulila goyalonjile.

Yesu kanguilonjela nhigu inyamalile
(Matei 8:23-27; Lukasi 8:22-25)

35Lusanya vyo luswele, Yesu kawalonjela awala walanguswa wa heye, “Tuloche kumwambu kwa ilamba. ”

36Lelo, nawawaleka wanhu wamemile, walanguswa nawenjila amo mu itumbwi, kwali na mitumbwi jinji aho.

37Baho du nakwali na mbeho, na kutiguka kwa mazi mu ilamba, itumbwi na lyaluka kumema mazi.

38Heye Yesu nakawasa yawichile mutwi mchegamo, awala walanguswa wamwinula wamlonjela, “Mlangusa, ndaze hulingona kota hetwe tobagama kwa mazi? ”

39Lelo, nakenuka kailonjela ila mbeho “Nyamalile! ” Vivila kailonjela nhigu ya ilamba, “Tulu! Nyamalile! ” Baho mbeho nainyamalila na kwali tulu.

40Yesu nakawalonjela awala walanguswa wa heye, “Leka choni mwangudumba? Ndaze, mng'hali hela makundo? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

41Nahewo nawadumba heko walonga, “Ayu munhu wachi lelo, mbaka nhigu na mbeho vyangumuhulika? ”

Malichi 5

Yesu kangumlohola yawele na chijeni
(Matei 8:28-34; Lukasi 8:26-39)

1Yesu na walanguswa wa heye nawafika kuli isi ya Wagelasi, mwambu ya ilamba lya Galilaya.

2Baho du Yesu vyoyalawile muli itumbwi nakating'hana na munhu yali yochikala kuwele na vilaga. Ayo munhu yali na chijeni chihile.

3Yali yochikala mvilaga, kwali kuduhu munhu yojeza kumhejelela yamibate yojeza kumkowela na minyololo.

4Mala nyinji nawajeza kumkowela minyololo moko na magulu, nakadumulaga na kusa lyuma lyo wamkowele nalyo. Ayu munhu yali na mong'ho ng'hatu na kwali kuduhu munhu wa kumibata.

5Nemisi na nechilo yali yochikala mvilaga mchidunda yotowa iyowe na kitemangatemanga kwa maganga.

6Loyamuwene Yesu kwa kutali, kambilimila, kenamiza.

7Kalonga kwa lizi likulu, “Kuna choni na heni, hegwe Yesu Mwana wa Nguluwi yali kuchanya? Kwa itagwa lya Nguluwi ndangukulanda uleche kungaza! ”

8Nakalonga ahyo kwa vila Yesu yali yamlonjele, “Chijeni chihile mlawe munhu ayu. ”

9Yesu kamuuza, “Itagwa lyako kwaani? ” Na heye kedichila, “Itagwa lyangu chilundo cha wamizi, mina hetwe twa wenji. ”

10Vijeni vimdedeza Yesu yaleche kuviwinga avyo vijeni mli isi ila.

11Kwali na lung'hongola lukulu lwa migubi jidimigwa hali chidunda.

12Ahyo, vila vijeni vimlanda, “Utugale kuli ajo migubi, tujinjile. ”

13Yesu kavikundiza, avyo vijeni vihile, vijinjila jila migubi. Lung'hongola lweng'ha lwa migubi jifichile elufu mbili najifiduka mnyenje ya chidunda kwinjila milamba, jibagama.

14Wadimi wa ajo migubi nawabilima, wadamla mbuli azo kuli miji na kumigunda. Wanhu nawoya kulola galawile.

15Awala wanhu vyo wamlutile Yesu, wamona ayula munhu yawele na chijeni yekale hanyi, Yawele na luhala lwake na yavalile ivalo, na wala wanhu nawadumba.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Awala wanhu vyowagawene agala gogalawile kwa munhu yawele na chijeni na ajila migubi,

17wamlonjela Yesu yoche kuli isi ya hewo.

18Yesu vyoyali yokwinjila mu itumbwi, yula munhu yosigwe vijeni nakamlanda yamkundize kulutasa.

19Yesu nakalema, kamlonjela, "Ulute kaye kwako, kawalonjele wang'holozo mbuli zeng'ha Mkulu zo yakuditile na vyoyakonele isungu. "

20Ayula munhu kaluta, kaluka kudamla kuli Mji wa Dekapoli mbuli zeng'ha Yesu zoyamditile, wanhu nawekala wekagahale.

Biti Jailo na mdala yebate ivalo lya Yesu

(Matei 9:18-26; Lukasi 8:40-56)

21Yesu nakaloka kahi mwambu iyage ya ilamba kwa itumbwi. Lung'hongola lwa wanhu nalwikungajiza kumwando hake, na heye yali yemile hafungo mwa ilamba.

22Aho Jailo yawele chilongozi wa sinagogi nakoya, loyamuwene Yesu nakafugama hali magulu ga Yesu.

23Yali yolonga yolanda, "Mhinza wa heni mdodo kangutamika behi kubagama. Dedede ndangulanda tuche kaye ukamuwichile moko yaloholigwe yawe mkomu. "

24Yesu nakoka hamwe na Jailo. Wanhu wenji nawamuwinza nakummemelela chila nzingo.

25Kwali na mdala, yali na utamwa kwa kulawa danda mihela kumi na mili.

26Mdala ayu nakagazika lukami, na kalaguligwa na wateleka mikwandi wenji ne kuloholigwa hebu. Nakataga sendi nyinji ne ulohozi kuduhu, ila nakalutilila kugazika.

27Na vyoyahuliche goyodita Yesu, ndo kaluta na ahyo nakafyela lung'hongola lwa wanhu walihamwe na Yesu na kudoliza nguwo ya heye.

28Nakadita ahyo, mina yali yolonga yaliyeka, "Wone ndibate nguwo ya heye, ndowa mkomu. "

29Kebata nguwo ya Yesu, na danda yali ilawa bahala du kona naileka kulawa. Na heye nakehulika mlukuli lwake kawa mkomu.

30Yesu nakavizela, nakona mong'ho wa heye uwa udo, kahinduka kauza kalonga, "Whaani yebate nguwo ya heni? "

31Walanguswa wamwidichila walonga, "Ulole wanhu vyo wamemile, lekachoni kwanguuza whaani yakibate? "

32Ila Yesu kalutilila kulola yamone ayo yaditile hino.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Aho yula mdala yavizelele choni chimlawile, kaluta yokakama kuno yodumba, nakafugamila mmagulu ga Yesu, kamlonjela yokomya gose galawile.

34Yesu nakamlonjela, “Mhinza, makundo ga hegwe gakulohola. Ulute goya, uwe mkomu ulawe ng'hatu utamwa wa hegwe. ”

35Yesu vyoyali yang'ali yolonga, wanhu nawoya kulawa hakaye kwa Jailo chilongozi wa ng'handa ya kusalila, wamlonjela kota, “Mina mhinza wa hegwe nakabagama. Uleche kuzakumgaza Mlangusa. ”

36Ila Yesu nekulola chowalonjile kamlomjela Jailo chilongozi wa sinagogi, “Uleche kudumba, ukunde hela. ”

37Yesu hamkundize munhu yoneche kulutasa, ila Petili na Yakubu na Yohani mng'holoze Yakobo.

38Nawafika kaye kwa Jailo chilongozi wa sinagogi, Yesu nakawona wanhu wapunganiche nakahulika kuwemba, chililo na kulomboleza kwinji.

39Yesu nakenjila mng'handa kawalonjela wanhu, “Lekachoni mwangupunganika? Lekachoni mwangulila? Mwana habagame kawasa hela. ”

40Wanhu nawamseka Yesu, ahyo nakawalavya wose kunze, nakawahola mhaza na mayake mhinza yula, na wala walanguswa wa heye wadatu, nawenjila kuchihengo kowawichile lukuli lwa mhinza.

41Yesu kambata moko, nakamlonjela ayula mhinza yabagame kalonga, “Talita, kumi, ” Mina, “Muhinza ndangukulonjela, ulilimche! ”

42Baho mhinza kalilimka, nakaluka kujendajenda, nayali na miyaka kumi na mili, aga logalawile, wanhu weng'ha nawekala wabubuwala lukami.

43Yesu nakawalemeza wanhu waleche kumlonjela munhu. Hamba nakawalonjela, “Wamgalile chilyo ayula mhinza yalilimche yalye. ”

Malichi 6

Yesu kangubezigwa ako Nazaleti

(Matei 13:53-58; Lukasi 4:16-30)

1Yesu nakalawa koyali, kaluta hakaye hake Nazaleti koyalawile, yelongoze na walanguswa wa heye.

2Ifichile zuwa lya Kwesela, kaluka kuwalangusa mng'handa ya kusalila. Kwali na wanhu wenji na wali wohulichiza na wekala wabubuwale, weuza walonga! , “Kagalavya kohi aga gose? Kahi luhala lwachi loyapegwe ayu? Kahi, kangudita ndaze vinduzanduza avi vyoyalingudita?

3Ahi ayu hawele selemala, mwana wa Maliya mng'holoze na Yakubu na Yose na Yudasi na Simoni? Ndaze walumbuze hawalingikala baha na hetwe? ” Hamba wambeza!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Yesu kawalonjela, “Waloli wa Nguluwi watogolagwa kweng'ha kula, ila hawatogolagwa hakaye hawo na kwa wang'holoze. ”

5Yesu haditile vinduzanduza hala honhu, ila nakawawichila moko watamwa wachefu, nakuwalohola.

6Yesu nakabubuwala kwa vila wanhu awa nawalema kukunda.

Yesu kanguwalajiza walanguswa kumi na weli
(Matei 10:5-15; Lukasi 9:1-6)

Hamba Yesu nakavijendela vila vijiji vya habehi yowalangusa wanhu.

7Yesu nakawachema awala walanguswa kumi na weli, kawalajiza weliweli, kawapa ludali lwa kuwinga vijeni vihile.

8Kawalajiza kalonga, “Mleche kuhola chinhu komluta, mleche kuhola chilyo na sendi na mhako, mhole ng'hweku yeka.

9Mvale makwamba, ila mleche kuhola igwanda lya keli. ”

10Kahi nakawalonjela, “Honeche hombocheligwa, mikale hali ng'handa yiyo mbaka homkuka honhu aho.

11Honhu honeche, wanhu hawawabochele ne kuhulika gomlangusa, muche mkung'hune nhimbwisi mmagulu genu iwe ulolezi wa kuwapanjila hewo. ”

12Awala walangusa nawoka na kuwadamlila wanhu Mbuli Inojile na kuwalonjela wamgalamchile Nguluwi.

13Nawalavya vijeni vinji na wawabakaliza mafuta watamwa waloholigwa.

Kubagama kwa Yohani Mbatiza
(Matei 14:1-12; Lukasi 9:7-9)

14Helodi mndewa wa Galilaya nakahulika goyalingudita Yesu, mina lutogo lwake nalwenela honhu heng'ha. Wanhu wamwe nawali wolonga, “Yohani Mbatiza kazilipuka, ndo vila mong'ho uno wangukola mijito mgati mwake. ”

15Wanhu wanji wali wolonga, “Munhu ayu ndo Eliya, na wanji wali wolonga, ayu ndo mloli wa Nguluwi, kota awala waloli wakatali. ”

16Mndewa Helodi vyoyahuliche, kalonga, “Hambi ndo Yohani Mbatiza! Ndimdumule mutwi, ndaze, kazilipuka! ”

17Aho hamwande Helodi heye nakalajiza Yohani yebatigwe, yahindilwe mchinweng'ho, nakadita hino kwa vila nakamhesa Helodiya, na yawele mdala wa Filipo. Filipo nayali mng'holoze Helodi.

18Yohani Mbatiza yali yomlonjela Helodi, “Haiwa goya kuhesa mdala wa mng'holozo Filipo. ”

19Helodiya nakawika ng'alazi mnhumbula, mbaka yamkopole Yohani, lelo yali yolemwela kokwaluka ndaze!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Helodi yaliyomdumba Yohani, kwa vila nakavizela Yohani yali Yelile na yatanganiche, na yali yomwamila, waleche kumdita vibi. Helodi nakagana kumhulichiza Yohani, hanga loyamhuliche, nakawa na masinzo.

21Zuwa imwe Helodiya nakapata mhumu. Zuwa ya kudita kukumbuchila zuwa yo yaleligwe Helodi, kawalajiza wanhu wawele wakulukulu, wakulu wa wamizi, na wakulu weng'ha waliwochikala muisi ya Galilaya.

22Mhinza wa Helodiya kenjila mng'handa na kuvina goya, awala wakulu na Helodi na wajenzi wanji na wanojezwa! Mndewa Helodi nakamlonjela ayula mhinza, "Undande chinhu choneche cho ulingugana na heni ndokupa. "

23Kahi na kwa ulonzi winji wa kilaha, nakamlonjela, "Ndangilaha kota choneche choundanda, ndokupa, chasi chikulu cha nusu ya undewa wa heni. "

24Aho yula mhinza kalawa kunze kazangumuuza mayake, "Ndande choni? " Na heye kamwidichila, "Ulande mutwi wa Yohani Mbatiza. "

25Mhinza ayula nakamhiluchila Mndewa yobilima nakumlonjela, "Ndangulanda ndigalile sambi baha mchisaye mutwi wa Yohani Mbatiza. "

26Mndewa Helodi nakesinza ng'hatu, ila kwa vila nakelaha, hali wala wajenzi wezile mchilyo, nahamlemele hebu.

27Lelo, Mndewa Helodi na kawalajiza wamizi wakegale mutwi wa Yohani. Mwamizi nakaluta, nakumdumula mutwi wa Yohani mla mchinweng'ho,

28nakegala mutwi wa Yohani Mbatiza uwichigwe mchisaye, kamha mhinza na mhinza kamigalila mayake.

29Walanguswa wa Yohani lowahuliche mbuli ayo, nawaluta kuhola mtufi wa Yohani, wazakuutila mchilaga.

Yesu kangulisa wanhu wenji

(Matei 14:13-21; Lukasi 9:10-17; Yohana 6:1-14)

30Watumigwa nawahiluka, nawekungajiza hamwe hali Yesu, wamlonjela geng'ha gowaditile na kulangusa.

31Yesu nakawalonjela, "Tulute tuliyeka honhu ha uviso tukesele tandi. " Nakalonga ahyo kwa vila kwali na wanhu wenji lukami wali wafika aho nakuka mbaka Yesu na walanguswa wa heye nahawawele na honhu ha kulya chilyo.

32Lelo, nawoka waliyeka kwa itumbwi, waluta honhu hawele hela wanhu.

33Ila wanhu wenji nawawona woluta, nawawazela. Lelo, wenji nawalawa chila muji nakubilimila kuko kowalutile Yesu na walanguswa wa heye, wawalongola kufika.

34Lowaduliche kumwani, Yesu nakona lung'hongola lwa wanhu, kawonela isungu, kwa vila wali kota ming'holo jilihela mdimi. Kaluka kuwalangusa mbuli nyinji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

35Nemisi naipuluta walanguswa wamlutila Yesu, nawamlonjela, “Honhu aha twa kisolo, na sambi lyangutita.

36Igana uwalaje wanhu walute kumigunda na kuli vijiji vili habehi, wakagule vilyo. ”

37Ila Yesu nakawalonjela, “Muwape hemwe ndiya. ” Na hewo wamuuza, “Lelo, tulute tugagule mibumunda kwa sendi denali miya mbili zihejile sendi za kuhega myezi nane, na kuwegalila chilyo? ”

38Yesu nakawauza, “Mwanajo mibumunda jilinga? Mlute mkalole. ” Vyowalolile, wamlonjela, “Jabaho mibumunda jihano na somba mbili. ”

39Yesu nakawalajiza walanguswa wawalonjele wanhu weng'ha wekalise vilundo honhu hawele na misolo midodi.

40Na hewo wekalisa kuli vilundo vya wanhu miya, miya na vya wanhu makumi gahano hano.

41Hamba Yesu nakahola ajila mibumunda jihano na somba mbili, kalola kilanga, katambichiza. Kamogola kawapa walanguswa wa heye wawagawile wanhu. Na zila somba mbili nazo kawapa weng'ha.

42Wanhu wose nawalya weguta.

43Walanguswa wakungajiza chilyo chisigale mibumunda na somba, navimema vidoto kumi na vili.

44Walume nawadile ajo mibumunda nawali wafichile elufu zihano.

Yesu kangujenda hali mazi

(Matei 14:22-33; Yohana 6:15-21)

45Baho Yesu nakawalonjela walanguswa wenjile mli itumbwi wamlongole walute Betisaida, mwambu mwa ilamba, mhela heye yolulaga lung'hongola lwa wanhu.

46Yesu vyoyawalajile wala wanhu, nakaluta kuchidunda kumlanda Nguluwi.

47Loifichile matinazo, itumbwi nalyali hagati ha ilamba, na heye Yesu yali yaliyeka hafungo mwa ilamba.

48Lelo, nakawona walanguswa wa heye wohila kutowa mitela ja itumbwi, kwa vila mbeho yali iputa. Behi na kubwemwenzuka, Yesu nakawawinza akuno yojenda mchanya mmazi, nakagana kuwapuluta.

49Ila lowamuwene yojenda hali mazi, nawejesa idimu, nawatowa iyowe.

50Mina weng'ha lowamuwene nawadumba lukami. Baho Yesu nakalonga na hewo, “Msindamale, nda heni. Mleche kudumba! ”

51Hamba kakwina mitumbwi mowali, na mbeho inyamalila. Walanguswa nawabubuwala ng'hatu,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

52kwa vila nawang'hali kuvizela ulanguso wa jila mibumunda. Luhala lwa hewo nalung'hali lububuwale.

Yesu kanguwalohola watamwa kula Genesaleti
(Matei 14:34-36)

53Nawaloka ilamba, nawafika isi ya Genezaleti, nawemiza itumbwi.

54Lowalawile mli itumbwi wanhu nawamzela Yesu baho.

55Lelo, hima wazunguluta isi ila yeng'ha, waluka kuwahola watamwa wawasile mmicheka jawo, wawegala chila honhu kowahuliche Yesu kakuko.

56Chila honhu Yesu koyalutile, mvijiji, mjini au kumigunda, wanhu nawawawika watamwa mluga, wamlanda wadolize lupembo lwa nguwo ya heye. Na weng'ha wadolize nawaloholigwa.

Malichi 7

Ulanguso wa wasekulu
(Matei 15:1-9)

1Mafalisayo wamwe na walangusa wa malajizo ga Musa, nawalawile Yelusalemu, nawating'hana kumwando kwa Yesu.

2Nawawona kota wamwe wa walanguswa wa heye wali wolya chilyo na moko gakokomoche, ne kuhovuga moko kota vila Mafalisayo navyoiganigwe na Malajizo gawo.

3Mina Mafalisayo na wawele Wayahudi wanji weng'ha, nawebatililaga gowalangusigwe na wasekulu wawo, hawalyaga chinhu ne kuhovuga moko gawo goya.

4Kahi, hawalyaga chinhu choneche kulawa kuli soko, mbaka wawe wachihovuje tandi. Kahi nawalangusigwa kulawa katali kota vila mbuli ya kuhovuga nego na vizombe na vinhu vya kupulika.

5Lelo, Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa, nawamuuza Yesu, “Lekachoni, walanguswa wa hegwe hawalingwijiza kota ulanguso wotubochele kwa wasekulu, wangulya na moko gakokomoche? ”

6Yesu nakedichila, “Wahadi hemwe! Mloli wa Nguluwi Isaya nakalagula goya mbuli za hemwe vyoyandiche, Nguluwi kangulonga, ‘Wanhu awa, wangufugamila hamlomo hela, Ila mnhumbula mwao, wa kutali na heni. ’”

7Kufugamila kwa hewo kwiha, mina wangulangusa mbuli za wanhu, kota Malajizo ga Nguluwi!

8“Hemwe mwanguleka ilajizo lya Nguluwi, na mwangibatilila gomlanguswe na wanhu. ”

9Yesu nakalutilila kulonga, “Hemwe mna nzila ya usugu kwa kuleka malajizo ga Nguluwi, kwa mbuli ya kuwinza mabochelo ga hemwe!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Mina Musa nakalajiza, muwatogole wahaza na mai za hemwe, na yawele ngumliga mhaza au mayake, imgana yabagame.

11Ila hemwe, mwangulangusa, kota, munhu yawe na chinhu cha kumtanza mhaza wa heye au mayake, ila yolonga kota chinhu acho ndo Kobani izeleche ndolendole kwa Nguluwi,

12lelo, hailinguganigwa kahi kumtanza mhaza wa heye au mayake.

13Ahi ndo vyomlingubeza ulonzi wa Nguluwi kwa mbuli ya ulanguso womlingibochelela. Kahi mwangudita mbuli nyinji kota zino. ”

Vinhu vilingumdita munhu mwavu
(Matei 15:10-20)

14Hamba Yesu nakaluchema lula lung'hongola lwa wanhu, kawalonjela, “Mnyhulichize mweng'ha, namvizele.

15Kuduhu chinhu chilingwinjila mgati mwa munhu kulawa kunze chilingumdita munhu mwavu. Ila chilingulawa mgati mwa munhu ndo chilingumdita munhu mwavu. ”

16Nayawele na makutu gakuhulika, nayahuliche!

17Loyalulechile lula lung'hongola lwa wanhu nakwinjila mng'handa, walanguswa wa heye nawamuuza yawagubulile nhelo ila.

18Yesu, nakawalonjela, “Ndaze, na hemwe hamvizelele? Ndaze, hamvizelele kota chinhu chilingumwinjila munhu kulawa kunze, hachimdita munhu yawe mwavu.

19Kwa vila hachilingumwinjila munhu mnhumbula, ila kumunda, na hamba cholavigwa kunze kucholo? ” Kwa kulonga hino Yesu nakavikundiza vilyo vyeng'ha.

20Nakalutilila kulonga, “Chilingulawa mgati mwa munhu ndo vilingumdita munhu yawe mwavu.

21Mina kulawa mgati, mnhumbula ya munhu mwangulawa majesa gehile, ung'hondwa na uhizi, na kuboka,

22ubuhu na wihe na udesi na upoka na maya na kidaya na uhesi na maligo.

23Aga gesa, gangulawa mgati mwa munhu, ndo galingumdita munhu mwavu. ”

Makundo ga mdala yumwe
(Matei 15:21-28)

24Hamba Yesu nakoka aho, nakaluta wilaya ya Tilo. Ako nakenjila hali ng'handa imwe na haganile munhu yavizele, ila nahawezile kivisa.

25Mdala yumwe yali na mwana mhinza yawele na chijeni chihile, kahulika mbuli za Yesu. Lelo, nakoya kamfugamila nakitoza kumwando kwa magulu ga Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26Mdala nayali Mgiliki yaleleche Silofoinike muisi ya Siliya, nakamlanda Yesu yamlavye mwanage chijeni chihile.

27Yesu nakalonga, "Tandi wana wegute, kwa vila hainojile kuhola chilyo cha wana na kutozela mibwa. "

28Ila ayula mdala kedichila kalonga, "Kukomya, Mkulu, ila na mibwa wone jikale hasi ha chisaga jiwaga jilya usanyangwa wa wana. "

29Yesu nakamlonjela ayula mdala, "Kwa mbuli ya ulonzi awo, ulute kaye. Chijeni chimlawa mhinza wa hegwe! "

30Lelo, nakaluta kaye, kamfika mwanage yawasile mchinhanda mkomu, chijeni chimlawile.

Yesu kangumlohola munhu yohambe yalonje na kuhulika

31Yesu nakoka wilaya ya Tilo, nakakolela Sidoni, nakafika kuli ilamba lya Galilaya, kakolela Mji wa Dekapoli.

32Wanhu nawamigala munhu yohambe yalonje na kuhulika, wamlanda Yesu yamuwichile moko gake mtamwa.

33Yesu kamhola kaluta naye kutali na wanhu, kahola chidole kenjiza mu makutu, nakatema mite kamibata umyango.

34Hamba Yesu kalola kilanga, yolanda kwa Nguluwi aku yogugumila, nakamlonjela ayula munhu "Efata, " Mina "Ugubuche. "

35Baho du makutu ga heye gagubuka na umyango wa heye ugonzoka na kaluka kulonga goya hela.

36Yesu nakawalonjela wanhu waleche kumlonjela munhu. Ila vyoyawalemeze kuwalonjela wanhu hewo ndo kota kawasonza kuwalonjela wanhu goyodita.

37Wanhu weng'ha nawahuliche nawali wabubuwale, wolonga, "Kangudita geng'ha goya, kanguwagubula meho wohambe walole, na wohambe walonje, wangulonga! "

Malichi 8

Yesu kanguwapa chilyo wanhu elufu zine
(Matei 15:32-39)

1Mhela awo, ikugusi lya wanhu wenji naliting'hana kahi, chilyo nachowawele nacho nachimala. Lelo, Yesu nakawachema walanguswa wa heye, nakuwalonjela,

2"Ndanguwonela isungu wanhu awa, kwa vila twikala hamwe mazuwa gadatu, nachilyo chowalinacho chimala.

3Wone ndiwalonjele walute kaye ne kulya, wanji wozilika mnzila. Mina wanji walawa kutali ng'hatu. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Walanguswa wamuuza, “Hahano twa kisolo, topata kohi chilyo cha kuhega kwa wanhu weng'ha awa? ”

5Yesu kawauza, “Mwanajo mibumunda jilinga? ” Hewo wamwidichila, “Saba. ”

6Yesu nakawalonjela wanhu wekalise hanyi, kahola ajila mibumunda saba, kata malumbo Nguluwi, kamogola, kawapa walanguswa wawape wanhu, na walanguswa wadita hiho.

7Nakwali na tusomba tuchefu, Yesu kahola kata malumbo Nguluwi, kawapa walanguswa wawamogolele wanhu walye.

8Wanhu weng'ha walya, weguta, nawali wanhu wafichile elufu zine. Walokoteza usanyangwa, navimema vidoto saba.

9Na hewo wadile nawali wanhu elufu zine. Yesu nakawalaga,

10na baho nakakwina mli itumbwi hamwe na walanguswa wa heye, nakaluta kuli wilaya ya Dalimanuta.

Mafalisayo wangugana ulajilo
(Matei 12:38-42; 16:1-4)

11Mafalisayo nawoya kwa Yesu, waluka kilewa na heye. Nawagana kumjeza Yesu, yawalajile ulajilo kulawa kilanga.

12Yesu nakesinza mnhumbula, nakalonga, “Lekachoni lulelo alu lwangugana ulajilo? Hebu! Ndanguwalonjela ndikomya! Lulelo alu halupegwa ulajilo woneche wula. ”

13Nakawaleka, nakenjila kahi mitumbwi, nakaluka majendo kuluta kumwambu mwa ilamba.

Nhungo ya Mafalisayo na Helodi
(Matei 16:5-12)

14Walanguswa nawasemwa kigala mibumunda minji mitumbwi lyawo, nawahola limwe hela.

15Yesu nakawalonjela, “Milole, mwime goya na usaso wa Mafalisayo na usaso wa Helodi. ”

16Walanguswa weuza waliyeka walonga, “Kangulonga hino vyo yatuwene hatuholile mibumunda? ”

17Yesu nakagazela majesa gawo, kawalonjela, “Mwangijesa choni vyo mlihela mibumunda? Ndaze, mng'hali kuvizela? Ndaze, nhumbula za hemwe zilemwa kuvizela?

18Mna meho, hamlingulola? Mna makutu, hamlinguhulika? Hambe mkumbuche?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Mhela hondiwamogolele mibumunda jihano, kwa wanhu elufu zihano, na mlokoteza vidoto vilinga vya upumunizo? ” Wedichila, “Kumi na vili. ”

20Yesu nakawauza, “Na ahala ndiwamogolele mibumunda saba, wadile wanhu elufu zine, namlokoteza vidoto vilinga vya upumunizo? ” Wedichila, “Saba. ”

21Lelo, nakawauza hewo, “Namng'hali kuvizela? ”

Yesu kangumlohola munhu yohambe yalole ako Betisaida

22Nawoya Betisaida, ako wanhu wamigala munhu yohambe yalole kwa Yesu nakumlanda yamibate.

23Yesu kamibata moko ayula munhu, kaluta naye kutali na ahala honhu, kamtemela mite kumeho, hamba Yesu nakawika moko kumeho kwa heye kamuuza, “Ndaze, kwangona choni? ”

24Yula munhu kalola kuchanya nakulonga, “Ena, ndanguwona wanhu wokoneka kota migodi jijenda. ”

25Yesu kahiluchila kuwika moko kumeho kwa munhu yula. Sambi nakakupula meho, meho gake gahiluka kulola kota katali. Chila chinhu nayali yochona goya.

26Yesu kamhilusa kaye akuno yomlonjela, “Uleche kuhiluka kuli chijijini! ”

Petili kangukunda Yesu ndo Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi
(Matei 16:13-20; Lukasi 9:18-21)

27Yesu na walanguswa wa heye nawaluta kuli vijiji habehi na Kaisalia Filipo. Lowali mnzila, Yesu nakawauza walanguswa wa heye, “Mndonjele, wanhu wangulonga heni nda whaani? ”

28Wamwidichila, “Wanji wangulonga hegwe kwa, Yohani Mbatiza, wanji wangulonga kwa Eliya na wasigale wangulonga hegwe kwa yumwe wa waloli wa Nguluwi. ”

29Yesu kawauza! , “Ndaze hemwe, mwangulonga heni nda whaani? ” Petili kedichila, “Hegwe ndo Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi. ”

30Hamba Yesu nakawalemeza, “Mleche kumlonjela munhu kota, heni nda whaani. ”

Yesu kangulonga kugazika, kubagama na kuzilipuka kwa heye
(Matei 16:21-28; Lukasi 9:22-27)

31Hamba Yesu nakaluka kuwalangusa walanguswa wa heye, “Mwana wa Munhu koganigwa kugazigwa, nakulemigwa na wakulu na watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa. Kota kokopoligwa, na logopuluta mazuwa gadatu kulawa hoyabagame, kozilipuka. ”

32Yesu nakawalonjela mbuli ayi ne kuvisa. Aho, Petili nakamhola hafungo, kaluka kumng'hanuchila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Ila Yesu nakahinduka, kawalola walanguswa wa heye, kamng'hanuchila Petili yolonga, “Uche kwa heni Limazoga! Majesa ga hegwe hagawele ga Chinguluwi leka ga chiwunhu hela. ”

34Hamba nakawachema chilundo cha wanhu hamwe na walanguswa wa heye, nakuwalonjela, “Wone munhu yoneche yogana kumbinza heni, imgana yeleme yuye, yahole msalaba wa heye, yambinze.

35Wone munhu yogana kulohola ukomu wa heye, kowajiliza, ila munhu yalingwajiliza ukomu wa heye, kwa Mbuli Inojile, koulohola.

36Ndaze, munhu kowa na choni chinojile wone koihaliza isi yeng'ha na kwajiliza ukomu wa heye? Ndita hebu!

37Kuduhu ne chinhu munhu choyodita leka yauhiluse ukomu wa heye kahi.

38Wone munhu yoneche kuli lulelo alu lwihile na hambe lumjese Nguluwi, yalingumbonela soni heni na malanguso ga heni, na heni Mwana wa Munhu komonela soni munhu ayo, mhela hoyokuya muli ukulu wa Mhaza wa heye hamwe na wahilisi wa kilanga welile wa Nguluwi. ”

Malichi 9

1Yesu nakalutilila kuwalonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, wabaha wanji bahano hotuli hawobagama nekuwona Undewa wa Nguluwi ukuya kwa ukulu. ”

Yesu kangugaluka kumeho
(Matei 17:1-13; Lukasi 9:28-36)

2Mazuwa sita logapulute, Yesu nakawahola Petili na Yakubu na Yohani, kuchanya kuchidunda chikulu waliyeka. Ako, Yesu nakagaluka kumeho hali hewo,

3nguwo yoyavalile naigaluka iwa nzelu chweya, kwali kuduhu munhu yoneche muisi aha yojeza kuidita nzelu vila.

4Eliya na Musa nawawalawila, wolongasa na Yesu.

5Petili nakamlonjela Yesu, “Mlangusa, inoga heko hetwe twa hano. Lelo, tuzenje vibumuli vidatu, chimwe cha hegwe na chimwe cha Musa na chimwe cha Eliya. ”

6Heye na wayage nawadumba heko nahawavizelele cha kulonga.

7Hamba nailawila ng'hungugu iwagubika, na lizi ihulikwa kulawa kuli aila ng'hungugu ilonga, “Ayu ndo Mwanangu ndimganile, mumhulichize heye. ”

8Baho walanguswa awo nawalola nzingo zeng'ha, ila hawamuwene ne munhu, ila Yesu yaliyeka hamwe na hewo.

9Lelo, lowali wodulika kulawa kuchidunda, Yesu nakawalemeza waleche kumlonjela munhu yoneche mbuli yowaiwene, mbaka Mwana wa Munhu loyozilipuka kulawa kowabagame.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Lelo, nawebata ilajizo alyo, ila wali walonga hewo kwa hewo ndo choni kuzilipuka kulawa kuli wabagame.

11Nawamuuza Yesu, “Mbona walangusa wa malajizo ga Musa wangulonga igana tandi Eliya yoye? ”

12Heye kawedichila, “Ena, Eliya kanguya tandi kuwika goya geng'ha. Ahyo, iwa ndaze lelo yandichigwa kuli Maandiko Matakatifu kota Mwana wa Munhu kogazigwa lukami na kubezigwa?

13Ila ndanguwalonjelani, Eliya mina koya, na wanhu nawamditila vyowaganile, kota vyoyandichigwe kuli Maandiko Matakatifu. ”

Yesu kangumlohola mwana yawele na chijeni

(Matei 17:14-21; Lukasi 9:37-43a)

14Lowawafichile wala walanguswa wanji, nawona lung'hongola lwa wanhu aho. Na wamwe wa walangusa wa malajizo ga Musa wali wochilewa na hewo.

15Bahala wanhu lowamuwene Yesu, weng'ha nawabubuwala ng'hatu, wambilimila wakamlamse.

16Yesu kawauza walanguswa wa heye, “Mwangilewa choni na hewo? ”

17Aho munhu yumwe kulawa mumula mowali wanhu kamwidichila, “Mlangusa ndimigala mwana wa heni kwa hegwe, kana chijeni chimditile yalemwele kulonga.

18Wone chijeni chimwaluche, chomgwisa na kumdita yalavye ifulo kumlomo, kochijejeda mizino na kukala bee. Ndiwalonjela awa walanguswa wamlavye chijeni ila walemwela. ”

19Yesu nakawalonjela, “Hemwe lulelo lulihela makundo! Ndochikala na hewe mbaka nili? Ndowemilila mbaka nili? Ndigalileni heni ayo mwana. ”

20Wamigala heye kwa Yesu. Baho du, acho chijeni lochimuwene Yesu, chimdita yawe na chinzilisa, na heye mwana kagwa hasi, yogalawata na kulawa ifulo kumlomo.

21Yesu kamuuza mhaza wa ayo mwana, “Kawa hino kulawila nili? ” Na heye kamwidichila, “Kulawila loyawele mwana mdodo. ”

22“Mala nyinji chijeni chiwaga chimgwisa mchiluli na mmazi, leka chimbagamize ng'hatu. Lelo, wone ulinguweza, utonele isungu na ututanze! ”

23Yesu nakamlonjela, “Mbona kwangulonga wone ulinguweza! Mbuli yeng'ha yowa goya kwa munhu yawele na makundo. ”

24Aho, yula mhaza nakayowa kwa lizi, “Ndangukunda! Ila makundo ga heni hagenele, unhanze kwa mbuli ya kulema kukunda. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Yesu loyawene lung'hongola lwa wanhu lukonjezeka himahima kumwando kwa heye, nakaching'hanuchila chila chijeni chihile, “Chijeni ulingumdita ayu mwana yawe yolemwela kulonga na kuhulika, ndangukulajiza, mlawe mwana ayu na uleche kumwinjila kahi. ”

26Aho chila chijeni chikwiniza lizi, chimgwisa yula mwana hasi, hamba chimlawa. Mwana nakoneka kota mtufi, wanhu wenji nawalonga, “Kabagama! ”

27Ila Yesu nakamibata moko nakumwinula, na heye kema.

28Lelo, Yesu loyenjile mng'handa, walanguswa wa heye nawamuuza kwa chinyele, “Lekachoni hetwe tulemwela kulavya chila chijeni? ”

29Na heye kawalonjela, “Chijeni kota achi hachilawa mbaka kwa kumlanda Nguluwi hela. ”

Yesu kanguhiluchila kulonga kota kobagama

(Matei 17:22-23; Lukasi 9:43b-45)

30Yesu na walanguswa nawoka nawaluta kunji kukolela Galilaya. Yesu nahaganile wanhu wavizele kota koya.

31Kwa vila yali yowalangusa walanguswa wa heye yolonga “Mwana wa munhu kanguzawichigwa mmoko womkopola, kochikala mchilaga na zuwa lya kadatu kozilipuka. ”

32Walanguswa nahawavizelele mbuli ayo, ila nawadumba kumuuza.

Whaani yawele mkulu?

(Matei 18:1-5; Lukasi 9:46-48)

33Walanguswa nawoya Kapanaumu. Naloyawele mng'handa, Yesu nakawauza, “Namwali kiwuza choni kula mnzila? ”

34Ila hewo nawanyamalila hawamwidichile, mina kunzila wali wochilewa whaani yawele mkulu ng'hatu kwa hewo.

35Yesu nakekalisa hanyi, nakawachema walanguswa kumi na weli, nakawalonjela, “Yalingugana yawe wa mwaluko, igana yawe wa mwiso na yawe chitumagwa wa weng'ha. ”

36Hamba nakamhola mwana mdodo, kamwimiza hagati hawo, kamkumbatiza, hamba kawalonjela,

37“Munhu yoneche yombochela mwana kota ayu kwa mbuli ya heni, kangumbochela heni, na yalingumbochela heni, halingumbochela heni ndiliyeka, ila kangumbochela heye yanhumile. ”

Yohatulemile kahamwe na hetwe

(Lukasi 9:49-50)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Yohani nakamlonjela, “Mlangusa, tumona munhu yumwe yolavya chijeni kwa itagwa lyako, natwe natujeza kumlemeza kwa vila heye nahawele hamwe na hetwe. ”

39Ila Yesu nakawalonjela, “Mleche kumlemeza, ” Mina kuduhu munhu yalingudita vinduzanduza kwa itagwa lyangu, na baho koweza kulonga gehile kwa heni.

40Munhu yoneche yohambe yatulemele twahamwe.

41Munhu yoneche yowapani chizombe cha mazi ga kung'hwa, kwa vila hemwe ndo wanhu wa Kilistu, ndangukomya holemwa kupegwa ndolendole ya heye.

Vilingwambuza kudita gehile
(Matei 18:6-9; Lukasi 17:1-2)

42Yoneche yomwambuza kuwifya yumwe wa awa wadodo walingung'hunda, igana munhu ayo kumkoweleza iganga likulu lya lwala msingo na kutozigwa kuli bahali.

43Moko wa hegwe wone ukwambuze kikwang'hwala, udumule! Inoga kwinjila kuli ukomu uli na moko umwe, kusinda uwe na moko meli na kwinjila kuli chiluli cha Jehanamu.

44Amo mhiko zilinguwadakula hazifaga na chenje chilinguwalakaza hambe chizime.

45Na mgulu wa hegwe wone ukwambuze kikwang'hwala, udumule! Inoga kwinjila kuli ukomu ulihela mgulu umwe, kuleka kuwa na migulu jeng'ha mili na kwinjila kuli chiluli cha Jehanamu.

46Amo mhiko zilingudakula hambe zife na chiluli chilungulakaza hambe chizime.

47Na iziho lyako wone likwambuze kikwang'hwala, wuse litaje! Inoga kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi uli na iziho limwe hela, kuleka kuwa na meho geng'ha meli nakwinjila kuli chiluli cha Jehanamu.

48Amo kuwele na mhiko zillingudakula hambe zife, na chenje hambe chizimiche.

49“Mina chila munhu kokwenguligwa na chiluli kota vila nhambiko ilikwenguligwa na mwino.

50Mwino unona, ila wone wajilize unoni wake wononezwa na choni? Muwe na mwino mgati mwenu na kikala goya hali hemwe. ”

Malichi 10

Malanguso ga kileka
(Matei 19:1-12; Lukasi 16:18)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Yesu nakoka ahala nakaluta kuli mkowa wa Yudeya, mbaka kumwambu mwa lwanda lwa Yolodani. Wanhu wenji na wamlutila kahi, na heye kawalangusa kota vyoyaditaga.

2Lelo, Mafalisayo wamlutila, na kwa kumjeza nawamuuza, "Ndaze, yowa goya kwa munhu kumha luleko mchewake? "

3Yesu nakawedichila, "Musa nakawapa Malajizo gachi? "

4Hewo nawedichila walonga, "Musa nakakundiza munhu yamwandichile kalatasi ya luleko mchewake na kumleka. "

5Yesu nakawalonjela, "Musa nakawandichila ilajizo alyo, kwa vila loyawene vyomuwele na nhumbula zigagadale.

6Ila kulawila mwaluko vila Nguluwi loyalumbile isi, nakalumba mlume na mdala, kota vila Maandiko Matakatifu vyogalonjile.

7Ahyo mlume kowaleka mhaza na mayake na kilumba na mchewake,

8na hewo weli, wowa lukuli lumwe. Hawowa weli, ila yumwe.

9Lelo, choyalumbanize Nguluwi, munhu yaleche kulekaniza. "

10Lowahiluche kahi mng'handa, walanguswa wa heye nawamuuza mbuli ayo.

11Na heye nakawalonjela, "Wone mlume yamleche mchewake, na kuhola mdala yunji, kangudita ung'hondwa kwa mchewake.

12Hihyo du, wone mdala yamleche mlume wa heye, kwa kuholigwa kwa mkasano yunji, na heye kangudita ung'hondwa. "

Yesu kanguwapagata wana wadodo

(Matei 19:13-15; Lukasi 18:15-17)

13Wanhu nawamigalila Yesu wana wadodo, yawawichile moko, ila wala walanguswa nawawang'hanuchila.

14Yesu vyoyawene ahyo, nakazudila, nakawalonjela, "Muwaleche awo wana wadodo woye kwa heni, mleche kuwalemeza, kwa vila Undewa wa Nguluwi ndo kwa wanhu wafandile kota wana wano.

15Ndanguwalonjelani ndikomya, munhu yoneche yalemwele kubochela Undewa wa Nguluwi kota mwana mdodo, hokwinjila hebu amo. "

16Hamba kawapagata wana awo, kawawichila moko, kawatambichiza.

Munhu yawele na lufufu

(Matei 19:16-30; Lukasi 18:18-30)

17Yesu loyaluche kahi majendo ga heye, munhu yumwe kamuyila yobilima, kafugama kumwando kwa heye, nakamuuza, "Mlangusa unojile, ndite choni ndiuhalile ukomu wa mazuwa gose ne kuduma? "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Yesu nakamwidichila, “Lekachoni kwangundonjela noga? Haduhu munhu yanojile ila yumwe, Nguluwi yaliyeng'ha.

19Kugazela Malajizo, ‘Uleche ung'hondwa, uleche kukopola, uleche kuhiza, uleche kulavya ulolezi wa udesi, uleche kuhada, uwahulichize mhaza na mayako. ’”

20Heye kamwidichila, “Mlangusa, ago geng'ha ndigabata kulawila londali msongolo. ”

21Yesu kamlola, kanojezwa na heye, kamlonjela, “Kwisilwa na chinhu chimwe, ulute kaguze vinhu vyeng'ha vyo uwele navyo, kawegalile awala wawele wazunwa sendi azo, nagwe kowa na ng'hano kilanga, hamba umbinze. ”

22Loyahuliche ago, kesinza, kaluta yawele na masinzo, kwa vila yali na lufufu lwinji.

23Yesu kawalola walanguswa wa heye, kawalonjela walanguswa wa heye, “Mlole vyoiwa ngondo kwa wawele na lufufu kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi. ”

24Walanguswa nawabubuwala na ulonzi wa heye. Yesu nakawalonjela kahi, “Wanangu, yowa ngondo ng'hatu kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi!

25Yowa ubewe kwa igongolo ngamiya kufyela kuli itubuli lya chihomo, kusinda yawele na lufufu kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi. ”

26Walanguswa nawabubuwala ng'hatu weuza, “Lelo, yalikohi yoloholigwa? ”

27Yesu kawalola na kulonga, “Kwa munhu hela haiditikwa nehado, ila kwa Nguluwi mbuli zeng'ha zoditikwa. ”

28Petili nakamlonjela, “Na hetwe ndaze? Tuleka geng'ha, natukuwinza! ”

29Yesu nakalonga, “Ndanguwalonjelani ndikomya, chila munhu yalechile ng'handa ama wang'holoze ama lumbu ama mayake ama mhaza ama wanage ama migunda kwa mbuli ya heni na kwa Mbuli Inojile,

30kobochela mala miya ya vyonjezeche mhela awu wa sambi, ng'handa ama lumbu ama wang'holoze ama mayako ama wana ama migunda hamwe na kugazigwa, na kuli mhela ukuya kobochela ukomu wa mazuwa gose.

31Ila wenji wawele wa mwaluko wowa wa mwiso, na wawele wa mwiso, wowa wa mwaluko. ”

Yesu kangulonga lwa kadatu mbuli ya kubagama kwa heye

(Matei 20:17-19; Lukasi 18:31-34)

32Yesu na walanguswa wa heye, lowali mnzila kuluta Yelusalemu na Yesu yawele yawalongole. Walanguswa nawali wodumba, na wanhu wamuwinzile nawadumba. Yesu nakawahola kahi hafungo wala walanguswa kumi na weli, nakaluka kuwalonjela gala gozakumlawila,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33“Hulichizeni! Twanguluta Yelusalemu, na ako Mwana wa Munhu kowichigwa mmoko mwa watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa, na hewo womtagusa kwa wihe yabagame na kumuwika mmoko mwa wanhu hawawele Wayahudi,

34na hewo womseka na womtemela mite, na kumtowa kwa himbati na kumkopola. Ila zuwa lya kadatu kulawa nahoyabagame kozilipuka. ”

Kulanda kwa Yakubu na Yohani
(Matei 20:20-28)

35Yakubu na Yohani wana wa Zebedayo, nawamlutila Yesu wamlonjela, “Mlangusa, twangugana utuditile chinhu chotukulanda. ”

36Yesu nakawauza! , “Mwangugana ndiwaditileni choni? ”

37Wamwidichila, “Utukundile kikala chigoda cha hegwe cha Undewa, yumwe kudilo kwa hegwe na yumwe kumoso kuli ukulu wa hegwe. ”

38Yesu nakawalonjela, “Hamvizelele mwangulanda choni! Ndaze, moweza kung'hwela chizombe cha kugazigwa chonding'hwela na kubatizigwa kota vyondibatizwa? ”

39Wamwidichila, “Toweza. ” Yesu kawalonjela, “Chizombe chonding'hwela, mong'hwela, na mobatizwa kwa nzila ila yondibatizigwa.

40Ila yalikohi yochikala kudilo ama kumoso kwa heni, haiwele mbuli ya heni kuhagula, ila honhu hala nahagongomanyigwa kwa wala wahaguligwe. ”

41Awala walanguswa wanji kumi lowahuliche ago, nawaluka kuzudizwa na Yakubu na Yohani.

42Ahyo, Yesu nakawachema, kawalonjela, “Mvizela kota wala walingujesigwa kota vilongozi wa isi, walongozaga wanhu wa hewo kwa lupichi, na wakulu awo wawemililaga wanhu wawo.

43Ila kwa hemwe ileche kuwa hino, leka yalingugana yawe mkulu hali hemwe, imgana yawe chitumagwa wa hemwe.

44Yalingugana yawe wa mwaluko, igana yawe chitumagwa wa weng'ha.

45Mina Mwana wa Munhu hoyile, kukolelwa mijito, ila kuwakolela mijito na kuulavya ukomu wa heye, kwa mbuli ya ulohozi wa wanhu wenji. ”

Yesu kangumlohola hambe yalole Batimayo
(Matei 20:29-34; Lukasi 18:35-43)

46Lelo, nawafika Yeliko, Yesu na walanguswa wa heye, wali wolawa na chinyakanye cha wanhu. Yumwe nayawele hambe yalole yalinguchemigwa Batimayo mwana wa Timayo yali yekale hafungo mwa nzila.

47Loyahuliche Yesu yalawile Nazaleti kangukola ahala honhu, nakaluka kukwiniza lizi, “Yesu Mwanage Daudi umbonele isungu! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

48Wanhu wenji nawamng'hanuchila leka yanyamalile, ila heye kalutilila kukwiniza lizi, “Mwana wa Daudi, umbonele isungu. ”

49Yesu nakema nakalonga, “Mchemeni. ” Baho, nawamchema ayo yohambe yalole, nawamlonjela, “Ikangaze, Wime, kangukuchema. ”

50Na heye katozela hafungo ivalo lyake, kazumilila, kamlutila Yesu.

51Yesu nakamuuza, “Kwangugana ndikuditile choni? ” Ayula yohambe yalole nakamlonjela, “Mlangusa ndangulanda ndizengulola kahi. ”

52Yesu nakamlonjela, “Ulute. Makundo ga hegwe gakulohola. ” Baho yula yohambe yalole kawa yolola, kamuwinza Yesu mnzila.

Malichi 11

Yesu kangwinjila Yelusalemu kwa luchenze

(Matei 21:1-11; Lukasi 19:28-40; Yohana 12:12-19)

1Yesu loyali habehi nakwinjila Yelusalemu, nawafika Betifage na Besania, habehi na chidunda cha Mizeituni. Yesu nakawalajiza walanguswa wa heye weli,

2nakawalonjela, “Mlute hali chijiji chiwele kumwando kwa hemwe. Lomkwinjila amo, molifika mwana idogowi liwohigwe, ling'hali kwinhigwa na munhu. Mlichumulile mligale.

3Wone munhu yawauze, lekachoni mwangudita ahyo? Mumlonjele, Mkulu kanguligana kolihilusa hamba. ”

4Baho, nawaluta, nawalifika mwana idogowi limwe mluga likoweligwe hali chihindilo. Lowali wolidohola,

5wanhu wamwenga wawele ahala wawauza, “Lekachoni mwangulidohola alyo mwana idogowi? ”

6Walanguswa wamwidichilla kota vyowalonjelwe na Yesu, nawo wawaleka waluta nalyo.

7Wamhilichila Yesu alyo wmana idogowi, wamtandichila nguwo za hewo kuli idogowi na Yesu kakwina kekalisa.

8Wanhu wenji nawazanza nguwo za hewo mbalabala, wanji nawalambalika miputi ja migodi jowatemile kumigunda.

9Wanhu weng'ha walongole na wawele kumbele wakwiniza lizi wolonga, “Lutogo! Yamtambichizwe ayo yalinguya kwa itagwa lya Mkulu!

10Utambichizwe Undewa ulinguya kahi wa mhaza wa hetwe Daudi. Yatogoligwe Nguluwi kuchanya kilanga. ”

11Yesu nakenjila Yelusalemu nakaluta yatimilile mbaka kuli luga lwa Ng'handa ya Nguluwi, nakalola lola kona chila chinhu goya. Na kwa vila nayali matinazo, nakaluta Besania hamwe na wala kumi na weli.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yesu kangulipanjila isada
(Matei 21:18-19)

12Hamitondo, nalowali wolawa Besania, Yesu nakona nzala.

13Lelo, nakalyona kwa kutali igodi lya misada liwele na mahamba menji, kalihejelela habehi leka yalole wone liwele na mafuza goneche. Loyaufichile, nakalyona lilihela mafuza, ila mahamba yeng'ha, kwa vila hawali mhela wa kulela mafuza.

14Baho kalilonjela lila igodi, "Kwaluchila lehano na mazuwa gose munhu yoneche yaleche kulya mafuza ga hegwe. " Walanguswa wa heye nawahulika ulonzi awo.

Yesu kanguluta kuli ng'handa ya Nguluwi
(Matei 21:12-17; Lukasi 19:45-48; Yohana 2:13-22)

15Lelo, nawafika Yelusalemu. Yesu nakaluta mluga lwa Ng'handa ya Nguluwi nakaluka kuwawinga wanhu wawele woguza na kugula vinhu amo. Nakagudusa visanya vya wala wali wovunza sendi, na wala wali woguza ng'hunda.

16Nahamkundile munhu yoneche kukolela mluga lwa Ng'handa ya Nguluwi yaholile chinhu.

17Hamba nakawalangusa, "Yandichigwa kuli Maandiko Matakatifu, Nguluwi nakalonga, 'Ng'handa ya heni yochemigwa ng'handa ya kulandila kwa mbuli ya isi zeng'ha. ' Ila hemwe muigalula iwa mhalika ya wabokaji! "

18Watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa lowahuliche ago, nawaluka kupala nzila ya kumkopola, ila nawamdumba kwa vila wanhu wenji nawabubuwala na malanguso ga heye.

19Loliswele, Yesu na walanguswa wa heye nawoka honhu hala.

Malanguso ga mgodi wa mafuza ukalile
(Matei 21:20-22)

20Mitondo kung'hali lufuku, lowali wokola, nawalyona lila igodi lya mafuza nalikala ng'ong'ona lyeng'ha, mbaka mizabi.

21Petili nakakumbuchila gala nagakoleche, nakamlonjela Yesu, "Mlangusa, ulole lila igodi lya misada lyoulipanjile, vyolikalile bebeda! "

22Yesu nakawalonjela, "Muwe na makundo kwa Nguluwi.

23Ndanguwalonjeleni ndikomya, munhu yochilonjela chidunda achi, 'Ung'humbuche ukagwe kuli bahali, ' ne kona majesa mnhumbula ya heye, leka yokunda kota mbuli zeng'ha zoyolonga zokoleka, kuditilwa mbuli ayo Nguluwi komditila.

24Lelo, ndanguwalonjelani, homumlanda Nguluwi na kumuuza chinhu, mkunde kota mchibochela, na hemwe mopegwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Homumlanda Nguluwi, mumusile chila munhu yawaditileni vibi choneche, leka Mhaza wa hemwe yawele kilanga yawosele hemwe gehile gomditile. ”

26“Ila wone hamlinguwosela wanji, na Mhaza wa hemwe yawele kilanga howowosela hebu hemwe gehile genu gomditile. ”

Mbuli ya ludali lwa Yesu
(Matei 21:23-27; Lukasi 20:1-8)

27Lelo, nawafika kahi Yelusalemu. Yesu loyali yojenda kuli luga lwa Ng'handa ya Nguluwi, watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa na wasekulu wamlutila,

28nawamuuza, “Kwangudita mbuli zino kwa ludali lwachi? Yalikohi yakupele ludali lwa kukola mbuli azi? ”

29Ila Yesu nakawalonjela, “Ndowauzani chinhu chimwe, lomkwidichila, nani kahi ndowalonjelani ndangudita mbuli azi kwa ludali lwachi.

30Ndaze, ludali lwa Yohani lwa kubatiza nalulawa kilanga ama kwa wanhu? Nyidichileni. ”

31Nawaluka kiuza hewo kwa hewo, “Tolonga ndaze? Hotulonga, nagalawa kwa kilanga kotuuza, lelo, mbona hamumkundile Yohani?

32Ila hotulonga, nalulawa kwa wanhu. ” Nawadumba lung'hongola lwa wanhu wamemile kwa vila weng'ha nawakunda kota Yohani yali mloli wa Nguluwi.

33Lelo, nawamwidichila Yesu, “Hetwe hatuvizelele. ” Na heye Yesu nakawalonjela, “Na heni siwalonjela ndangudita mbuli zino kwa ludali lwachi. ”

Malichi 12

Mfano wa walimi kuli mgunda wa zabibu
(Matei 21:33-46; Lukasi 20:9-19)

1Yesu nakaluka kulonga na hewo kwa nhelo, kwali na munhu yumwe nakalima mgunda wa zabibu. Nakazungulusila lugagala, na hagati nakabawa izimbo lya kukamila divai, nakazenga chidandalo kahi. Nakawabasila mgunda awo walimi, na kaheluka isi ya kutali.

2Mhela wa kubeta, nakamlajiza chitumagwa wa heye kwa wala walimi, yakamigalile chasi cha mbena cha mgunda wa heye wa zabibu.

3Wala walimi, nawamibata, wamsubula, nawamuhilusa ne chinhu.

4Nakamlajiza kahi chitumagwa yunji, ayu kahi wamlumiza mutwi na kumdita vinhu kwa kumbasa soni.

5Yula yawele na mgunda nakamlajiza chitumagwa yunji, na heye wamhola wamkopola. Na wamwenga wenji walajizwe nawatowigwa na wanji nawakopoligwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Yaponile kulajizwa yali mwanage mlume yamganile. Hamba kamlajiza kwa yawabasile mgunda, kejesa kata, “Hanji womhulichiza mwana wa heni. ”

7Ila awala walimi wazakilonjela hewo walonga, “Ayu ndo yohalila, leka tumkopole na mgunda wa zabibu tohalila hetwe! ”

8Baho wamibata ayula yatumigwe, wamkopola wamtaga kutali na hali mgunda wa zabibu.

9Yesu nakawauza, “Yowa ndaze kwa ayula yawele na mgunda wa zabibu? Ndanguwalonjela, kokuya kuwabagamiza wanhu weng'ha na kuwabasila aula mgunda wanhu wanji.

10Ndaze, hamsomile Maandiko Matakatifu aga? Alila iganga lyo walilemile walinguzenga, liwa iganga likulu lya msisi.

11Mkulu ndo yaditile mbuli ayi, nayo ndo ya kububuwaza ng'hatu kwa hetwe. ”

12Watambika wakulu, na walangusa wa Malajizo ga Musa na wasekulu nawavizela kota nhelo ayi yali kwa hewo. Lelo, nawajeza kumibata, ila nawadumba ikugusi lya wanhu. Lelo, wamleka, waluta.

Kulavya kodi kwa Mndewa wa Loma
(Matei 22:15-22; Lukasi 20:20-26)

13Lelo, Mafalisayo wamwenga na vitumagwa wa chilundo cha Helodi, nawatumigwa leka wamgwilize Yesu kwa ulonzi wa heye.

14Wamlutila, nakumlonela, “Mlangusa, tuvizela kota hegwe ndo munhu utanganiche ulingulonga ukomya, na hulingumdumba munhu yoneche. Na ukulu wa munhu hauwele chinhu kwa hegwe, ila kwangulangusa kukomya kweng'ha kukolela Nguluwi. Ndaze, yowa goya kulavya kodi kwa mndewa wa Loma, au hebu? Tulavye au tuleche kulavya? ”

15Ila Yesu nakavizela uhadi wa hewo, nakawalonjela, “Lekachoni mwangunjeza? Mndajile ayo sendi ndiilole. ”

16Wamlajila. Na heye nakawauza, “Mutwi na itagwa ali ndo lya whaani? ” Nawamwidichila, “Ndo wa mndewa wa Loma. ”

17Yesu nakawalonjela, “Ga Kaisali mmigalile Kaisali, na ga Nguluwi mmigalile Nguluwi. Nawabubuwala ng'hatu na heye. ”

Mbuli ya uzilipuko
(Matei 22:23-33; Lukasi 20:27-40)

18Masadukayo, nawawele wolonga kota kuduhu uzilipuko kwa wabagame, nawamlutila Yesu nakumuuza,

19“Mlangusa, Musa nakatulajiza hino, munhu wone yabagame na kuleka mchewake ne kulela mwana, mng'holoze imgana yamhalile ayo mdala mlekwa, leka yamlelele wana mng'holoze.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Lelo, kwali na wanhu saba wa lukolo lumwe. Wa mwaluko nakahola, nakabagama ne kulela mwana.

21Na mng'holoze wa keli nakamhola yula mdala mlekwa, na heye kahi nakabagama ne kuleka mwana, na mng'holoze wa kadatu iwa hiho.

22Weng'ha saba nawabagama ne kuleka mwana. Logadumile, na yula mdala mlekwa nakabagama.

23Lelo, zuwa lya wabagame kuzilipuka, mdala ayo kowa mdala wa yalikohi? Weng'ha saba na wali wamhesile. ”

24Yesu nakawalonjela, “Hemwe muwifya kwa vila hamgazelele Maandiko Matakatifu ne mong'ho wa Nguluwi.

25Mina wabagame howozilipuka hawohesa ne kuhesigwa hebu, wowa kota wahilisi wa kilanga.

26Ila mbuli ya kuzilipuka kwa wabagame, ndaze, hamsomile chitabu cha Musa kuli honhu ha chila chisosolo lochali chikwaka chiluli? Nguluwi nakamlonjela Musa, heni ndo Nguluwi wa Ibulahimu na Nguluwi wa Isaka na Nguluwi wa Yakubu.

27Lelo, heye hawele Nguluwi wa wabagame, ila heye ka Nguluwi wa wawele wakomu. Hemwe muwifya ng'hatu. ”

Ilajizo liwele likulu

(Matei 22:34-40; Lukasi 10:25-28)

28Mlangusa yumwenga wa malajizo ga Musa nakoya, nakahulika kilewa kwa hewo. Loyawene Yesu yawedichile goya masadukayo, kalawila, nakamuuza, “Kuli Malajizo ga hewo ga Nguluwi, ilikohi iwele ng'hulu kupuluta geng'ha? ”

29Yesu nakamwidichila, Mwaluko ndo ayi, “Hulichize Izilaeli! Mkulu Nguluwi wa hetwe ndo yaliyeka Mkulu.

30Umgane Mkulu Nguluwi wa hegwe kwa nhumbula ya hegwe yeng'ha na kwa muhe wa hegwe weng'ha na kwa luhala lwako lweng'ha na kwa mong'ho wa hegwe weng'ha.

31Na lya keli ndo ali, mgane youlingikalasa habehi, kota vyoulingigana gwegwe baho. Kuduhu ilajizo linji lilwele likulu kupuluta gano. ”

32Lelo, yula mlangusa wa malajizo ga Musa nakamlonjela, “Goya Mlangusa! Kulonga kukomya kota Nguluwi ndo yumwe hela na kuduhu yunji ila heye.

33Na igana munhu kumgana Nguluwi kwa nhumbula yeng'ha na kwa luhala lweng'ha na kwa mong'ho weng'ha na kumgana youlingikalasa habehi kota vyoulingigana gwegwe baho. Mbuli ayi ndo itanganiche ng'hatu kupuluta kulavya nhambiko ya miwunde na nhambiko za kulakaza. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

34Yesu vyoyawene kota ayu munhu nakamwidichila goya, nakamlonjela, “Hegwe huwele kutali na Undewa wa Nguluwi. ” Kulawila aho, kuduhu ne munhu yajezile kumuuza chinhu.

Mbuli ya Kilistu Mlohozi
(Matei 22:41-46; Lukasi 20:41-44)

35Yesu loyali yolangusa mng'handa ya Nguluwi, nakauza, “Lekachoni walangusa wa Malajizo ga Musa wangulonga kota Kilistu Mlohozi ndo mwanage Daudi?

36Heye Daudi yolongozwa na Muhe Yelile nakalonga, ‘Mkulu Nguluwi nakamlonjela mkulu wa heni, wikale hano kudilo kwa heni, mbaka ndiwawiche wang'honyo wa hegwe hasi ha magulu ga hegwe. ’

37“Heye Daudi nakamchema Kilistu Mkulu. Lelo, Kilistu Mlohozi kowa ndaze mwanage Daudi? ”

Yesu kanguwalonjela wanhu mbuli ya walangusa wa Malajizo ga Musa
(Matei 23:1-36; Lukasi 20:45-47)

Lung'hongola lwa wanhu lwali lumuhulichiza kwa usangalalo.

38Kuli malanguso ga heye, Yesu nakalonga, “Milolele na walangusa wa Malajizo ga Musa, wawele ngugana kitapula wavalile mikanzu milefu na kulamsigwa na wanhu chiukulu kuli masoko, nakugana kikalisa honhu hatanganiche kuli ng'handa za kusalila,

39na kuhagula honhu hatanganiche mng'handa za kusalila na honhu hatanganiche hali mnvina.

40Nakuwabunza wadala walekwa ng'handa kwa usugu wawo, aku wochisinjizila kumlanda Nguluwi kwa kulutilila! Wotagusigwa kwa wihe lukami ng'hatu. ”

Ndolendole ya mdala mlekwa
(Lukasi 21:1-4)

41Yesu nakekala habehi na honhu howali wolavila ndolendole. Nakawa yolola wanhu wenji lowali wolavya sendi na kujela mli isanduku lya ndolendole kuli ng'handa ya Nguluwi. Wawele na lufufu wenji nawalavya sendi nyinji.

42Aho nakoya mamo yumwe mlekwa mzunwa, nakalavya migwala mili midodo ja sendi.

43Aho Yesu nakawachema walanguswa wa heye, nakuwalonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, mamo ayu mlekwa mzunwa kajela chasi chinji mli isanduku lya ndolendole kusinda chowajelile wanji weng'ha.

44Mina wanhu wawele na lufufu nawalavya ndolendole kulawa kuli lufufu nalowawele nawo. Ila ayu mamo kwa uzunwa wa heye, kalavya chila chinhu choyawele nacho. ”

Malichi 13

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kubomoligwa kwa Ng'anda ya Nguluwi
(Matei 24:1-2; Lukasi 21:5-6)

1Yesu navyoyaliyolawa mluga lwa Ng'handa ya Nguluwi, yumwe wa walanguswa wa heye nakamlonjela, "Mlangusa, ulole ng'handa vyoizenjigwe goya na maganga aga vyoganojile mlukanzi! "

2Yesu nakamlonjela, "Ndaze, kwanguzona ng'handa azi ng'hulu? Kuduhu iganga ne limwe lipona mchanya mwa liyage, chila chinhu chobomoligwa. "

Kugaya na kugazigwa
(Matei 24:3-14; Lukasi 21:7-19)

3Yesu loyali yekale mchanya mwa chidunda cha Mzeituni yolola kuli Ng'handa ya Nguluwi, Petili na Yakubu na Yohani na Andeleya nawamuuza kwa uviso.

4Nawamlonjela, "Utulonjele mbuli azi zolawila nili? Chilajilo chachi chitulajila kota mbuli zabehi kulawila? "

5Yesu nakawalonjela, milolele, mleche kuhadigwa na munhu.

6Mina wenji wokuya wochitumbila itagwa lya heni, chila yumwe yolonga heye ndo heni! Na hewo wowajiliza wanhu wenji.

7Lomhulika mbuli ya ngondo na uhesi wa ngondo, mleche kisinza. Mbuli azo zolawila, ila kuduma kung'hali.

8Isi imwe yochitowa na iyage, undewa umwe wochitowa na undewa uyage, chila honhu kowa na jimachinyina na nzala. Mbuli azi ndo kota vila usungu wa mwaluko wa kulela mwana.

9Ila hemwe milolele. Mina wanhu wowahilikani kuli utaguso, na kuwatowani kuli ng'handa za kusalila. Mohilikwa kwa vilingozi na wandewa kwa chiwalo cha heni, leka mlavye ulolezi kwa hewo.

10Ila mwiso haunafika, Mbuli Inojile yodamligwa tandi kwa wanhu weng'ha.

11Na hewo howowawikani mmoko na kuwahilikani kuli utaguso, mleche kuwa na lunhwinhwi kwa gala gomlonga, mhela ula houfika, mlonje choneche chompegwa, mina ulonzi womlonga haulawa kwa hemwe, ila wolawa kwa Muhe Yelile.

12Walume wowahilika wang'holozawo wakopoligwe, na wahaza wodita hihyo kwa wana wawo. Na wana wowagaluchila wawalelile wakopoligwe.

13Wowazudileni kwa mbuli ya heni, ila munhu yula yokwimilila mbaka kuduma ndo heye yoloholigwa.

Chinhu chihile chilinguwifya
(Matei 24:15-28; Lukasi 21:20-24)

14"Lomkona 'Izudizo lilinguwifya likwima honhu hohawele hake. Yalingusoma yavizele vyoilinguzeleka, aho wawele Yudeya wabilimile kuchidunda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Yawele kuchindwiko cha ng'handa, yaleche kidulika kwinjila mng'handa ya heye kuhola chinhu.

16Yawele kumgunda yaleche kuhiluka kaye kuhola igwanda lyake.

17Yowa ngondo kwa wachimai wawele na himila na walingonyeza zuwa azo!

18Mumlande Nguluwi leka mbuli azo zileche lawila mhela wa mbeho.

19Mina mhela awo kowa na kugaya kohakunalawila kulawila Nguluwi loyalumbile isi mbaka lehano, na hailawila kahi.

20Wone Mkulu nahawapunguzile zuwa azo kuduhu munhu yahawele yoloholigwa. Ila kwa mbuli ya wahaguligwe na Nguluwi, nakapunguza zuwa azo.

21"Lelo munhu yowalonjelani, 'Mlole, Kilistu Mlohozi kahano, ' ama 'Mlole ka ahala, ' mleche kukunda.

22Mina wokuya Kilistu wa udesi na waloli wa udesi. Wodita ulajilo na vinduzanduza wojeza kuwajiliza wala wahaguligwe na Nguluwi,

23ila hemwe milolele. Heni ndiwalonjelani mbuli yeng'ha ing'hali lawila.

Kuya kwa Mwana wa Munhu
(Matei 24:29-31; Lukasi 21:25-28)

24"Lelo, zuwa azo, hokumala kugaya ako, isanya lowichigwa jiza na nyelezi halibunguzuka.

25Nhondwe zolagala kulawa kilanga na mong'ho ubatilile vinhu avyo vyeng'ha wotigaswa!

26Aho wanhu wombona heni Mwana wa Munhu yokuya kuli ng'hungugu kwa ludali lwinji na ukulu.

27Hamba kowalajiza wahilisi wa kilanga wa heye wawakungajize wahaguligwe na Nguluwi kulawa nzingo zeng'ha zine, kulawila isi yeng'ha na kilanga kweng'ha.

Mbuli ya ulanguso wa mgoda wa mafuza
(Matei 24:32-35; Lukasi 21:29-33)

28"Kwa ikuyu milanguse nhelo ayi, hala nhagala lozikwaluka kutitima na kubahula, mwanguvizela kota mhela wa nhonya wa habehi.

29Hihyo namwe homkona mbuli azo zilawila, mvizele kota kahabehi kuya.

30Ndanguwalonjelani ndikomya, lulelo alu halubagama vinhu avi vyeng'ha havinalawila.

31Ulanga na isi zopuluta, ila ulonzi wa heni haupuluta hebu.

Kuduhu ne yumwe yovizela zuwa ne saa
(Matei 24:36-44)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32“Ila, mbuli ya zuwa au saa ayo kuduhu ne yumwe yavizelele kokuya nili, ne wahilisi wa kilanga, ne Mwana, ila Mhaza yaliyeng'ha ndo yavizelele.

33Milolele na kikala meho, mina hamvizelele mhela awo wokuya nili.

34Yowa kota munhu yalinguka hakaye na kwinula majendo kuwalechela vitumagwa wa heye ludali, chila yumwe na mijito ya heye, nakamlonjela mwamizi wa chihindilo yawe meho.

35Lelo, mikale meho, mina hamvizelele mkulu wa ng'handa kohiluka nili, hanji yowa matinazo au hamihe, lufuku au mitondo.

36Milolele leka hoyokuya hemwe ne kuvizela, yaleche kuwafika muwasile.

37Ndilinguwalonjela hemwe, ndanguwalonjela weng'ha, mikale meho! ”

Malichi 14

Uhesi wa kumkopola Yesu

(Matei 26:1-5; Lukasi 22:1-2; Yohana 11:45-53)

1Nagapona mazuwa meli ifiche mnvina ya Pasaka na Mibumunda galihela usaso. Watambika wakulu na walangusa wa Malajizo ga Musa wali wopala nzila ya kumibata Yesu kwa chinyele wamkopole.

2Ila nawalonga, “Tuleche kumibata mhela wa mnvina ya Pasaka, wanhu wotulemela. ”

Yesu kangubakalizwa mafuta ako Besania

(Matei 26:6-13; Yohana 12:1-8)

3Yesu yali Besania hakaye ha Simoni nayawele na uswema. Loyali mchisaga yolya chilyo, mdala yumwe yawele na alyo libuli lya alabasta liwele nguguzigwa kwa sendi nyinji na mafuta galingununyhilila ga nado inojile iwele nguguzigwa kwa sendi nyinji nakoya, nakaichumula ayo chupa, nakumjidila Yesu mafuta ago kumutwi.

4Wanhu wamwe nawawele aho nawazudila, welonjelela, “Lekachoni kanguwifya mafuta aga?

5Gahaguzigwe kwa sendi denali miya zidatu zilinguhega kwa mwezi umwe ng'hatu, nakupegwa wazunwa! ” Nawamng'hanuchila ayo mamo.

6Ila Yesu nakawalonjela, “Mumleche, lekachoni mwangumgaza? Nakanditila mbuli inojile.

7Wazunwa mwahamwe na hemwe mazuwa gose, ila heni siwa na hemwe mazuwa gose.

8Heye kadita vyoyawezile, kalujidila lukuli lwangu mafuta galingununyhilila kuuwika goya kutiligwa mchilaga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Ndanguwalonjelani ndikomya, koneche kweng'ha muisi Mbuli Inojile hoidamligwa, chinhu chino choyaditile ayu mdala chodamligwa kumkumbuchila heye. ”

Yuda Iskalioti kangukunda kumgalamka Yesu
(Matei 26:14-16; Lukasi 2:3-6)

10Hamba Yudasi Isikalioti, yumwe wa awala kumi na weli, nakaluta kwa watambika wakulu, leka yamgalamche Yesu.

11Watambika wakulu lowahuliche mbuli ayo, nawasangalala, nawalagana na heye wompa sendi. Lelo, Yuda nakaluka kupala ndaze vyoyomhinduka.

Yesu kangulya ndiya ya Pasaka na walanguswa wa heye
(Matei 26:17-25; Lukasi 22:7-14,21-23; Yohana 13:21-30)

12Zuwa lya mwaluko lya mnvina ya mibumunda jilihela usaso, mhela ula mwanaing'holo wa Pasaka hukopoligwa, walanguswa wa heye nawamuuza, “Kwangugana kohi tukuwichile goya ndiya ya Pasaka? ”

13Lelo, Yesu nakawalajiza walanguswa wa heye weli yowalonjela, “Mlute kuli muji, na amo moting'hana na munhu yumwe yedwichile chiya cha mazi. Mumuwinze,

14mbaka mng'handa yoyokwinjila, mkamlonjele yali na ng'handa kota, mlangusa kangulonga, chakohi chihengo cha heye choyodila ndiya ya Pasaka hamwe na walanguswa wa heye?

15Na heye kuwalajila chihengo chikulu chizenjigwe mchanya ha chiyage chiwichigwe goya na kunoligwa. Tugongomanyileni mumo ndiya ya Pasaka. ”

16Walanguswa nawoka, nawaluta kuli muji, nawafika chila chinhu goya kota Yesu vyoyawalonjele. Nawawika goya ndiya ya Pasaka.

17Loifichile matinazo, Yesu nakoya hamwe na walanguswa wa heye kumi na weli.

18Lowawele wekale mchisanya wolya, Yesu nakalonga, “Ndanguwalonjelani ndikomya, yumwe wa hemwe yalingulya hamwe na heni kongalamka. ”

19Aho walanguswa wa heye nawaluka kisinza, nawamuuza yumweyumwe, “Ndaze, nda heni? ”

20Yesu nakawalonjela, “Yumwe wa hemwe kumi na weli, yalingudiliza ibumunda hamwe na heni mchisaye.

21Ndangukomya Mwana wa Munhu kobagama kota Maandiko Matakatifu vyogawele longa mbuli ya heye, ila mane yuye munhu ayo yalingumgalamka Mwana wa Munhu! Nayahawele goya munhu ayo wone nahaleleche! ”

Ndiya ya Mkulu
(Matei 26:26-30; Lukasi 22:14-20; 1Wakolinto 11:23-25)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Nalowali wolya, Yesu nakahola ibumunda, katambichiza, nakaumogola, kawapa walanguswa wa heye yolonga, “Mhole, alu ndo lukuli lwangu. ”

23Hamba kahola chizombe, kalonga malumbo kwa Nguluwi, kawapa, weng'ha nawang'hwa weng'ha mchizombe acho.

24Yesu kawalonjela, “Ayi ndo danda ya heni ilingulajila ilagano lya Nguluwi, danda ilingubohoka kwa mbuli ya wanhu wenji.

25Ndanguwalonjela ndikomya, siwila kung'hwa divai kahi na hemwe, mbaka zuwa honding'hwa divai inji kuli undewa wa Nguluwi. ”

26Lowasindile kwimba lwimbo, woka, nawaluta kuli chidunda cha Mizeituni.

Yesu kangulonga Petili kombela

(Matei 26:31-35; Lukasi 22:31-34; Yohana 13:36-38)

27Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Hemwe mweng'ha mobilima mondeka ndiliyeka, mina Maandiko Matakatifu gangulonga, ‘Ndomtowa mdimi, Na ming'holo jeng'ha josambaluka. ’

28Ila londizilipuka, ndowalongola Galilaya. ”

29Petili nakamlonjela, “Wone hewo weng'ha wawe na majesa na hegwe nakukuleka, heni sikuleka hebu! ”

30Yesu nakamlonjela Petili, “Ndangukulonjela ndikomya, nechilo yiyino, izogolo halineka lwa keli, kombela kadatu. ”

31Ila Petili nakamwidichila yekangaze kalonga, “Wone ingane kubagama hamwe na hegwe, sikubela ng'o. ” Walanguswa weng'ha nawalonga hiho.

Yesu kangumlanda Nguluwi kuli kamgunda Gesemane

(Matei 26:36-46; Lukasi 22:39-46)

32Lelo, nawafika kuli kamgunda kalinguchemigwa Getisemane. Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Mikale baha, mhela heni ndimlanda Nguluwi. ”

33Hamba nakawahola Petili na Yakubu na Yohani, nakaluka kuwa na masinzo na kugaya.

34Nakawalonjela, “Ndina masinzo lukami mnhumbula behi nakubagama. Mikale hano na muwe meho. ”

35Nakaluta hamwando, ketoza hasi, nakalanda kwa Nguluwi, wone ilinguganigwa, yaleche kukolela saa ayo ya kugazigwa.

36Nakalonga, “Mhaza wa heni, hegwe kuna ludali lwa vinhu vyeng'ha. Umbusile achi chizombe, ila ileche kuwa kota vyondilingugana heni, leka kota vyougana hegwe. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Hamba nakahiluka kwa walanguswa wala wadatu, nakawafika wawasile. Lelo, nakamuuza Petili, “Simoni, ndaze kuwasa? Kulemwela kikala meho ne saa imwe? ”

38Hamba nakawalonjela, “Mikale meho na kulanda leka mleche kwinjila kuli kujezigwa. Muhe wa munhu wangugana kudita ganojile, ila lukuli lwa ng'hochele. ”

39Nakaluta kulanda Nguluwi kahi yohiluchila ulonzi wuwula.

40Hamba nakahiluka kahi kwa walanguswa, nakawafika wawasile. Meho gawo nagali gebatigwe na usinjizi. Nahawalizelele lya kumwidichila.

41Loyoyile lwa kadatu nakawalonjela, “Mng'hali muwasile na kwesela? Lelo itosa! Saa ifika, Mwana wa Munhu kanguwichigwa mmoko mwa wanhu wawele na gehile.

42Mwinuche, tucheni. Mlole, kanguya yula munhu yalingunyinduka kahabehi. ”

Yesu kangibatika

(Matei 26:47-56; Lukasi 22:47-53; Yohana 18:3-12)

43Yesu naloyang'hali yolonga, Yudasi yumwe wa wala kumi na weli, nakafika hamwe na likugusi lya wanhu wawele na mipanga na nyimbati. Wanhu awo nawalajizwe na watambika wakulu, na walangusa wa Malajizo ga Musa na wasekulu.

44Yuda yamgalamche nakawapa ulajilo, “Yula munhu yondimnonela ndo heye, mibateni na kumuhilika hali wamizi. ”

45Yuda loyafichile du, nakamlutila Yesu nakumlonjela, “Mlangusa! ” Hamba kamnonela.

46Lelo, awo wanhu nawamibata Yesu, wamuwika mmoko.

47Yumwe wa wala wawele wemile aho hamwe na Yesu, nakasomola ipanga, nakamtowa nalyo chitumagwa wa mtambika mkulu, nakamdumula ikutu.

48Yesu nakawalonjela, “Ndaze, muya na mipanga na nyimbati kota heni nda mbokaji?

49Chila zuwa nandali hamwe na hemwe ndilangusa mluga lwa Ng'handa ya Nguluwi, mbona hamundibate. Ila sambi igana Maandiko Matakatifu genele. ”

50Aho walanguswa weng'ha nawamleka, nawabilima.

51Kwali na msongolo yumwe yali yomuwinza Yesu yawele yavalile mgolole. Nawo nawajeza kumibata.

52Ila heye nakasulupuka, nakauleka ula mgolole, nakubilima mwazi.

Yesu kuli balaza lya utaguso lya wasekulu

(Matei 26:57-68; Lukasi 22:54-55,63-71; Yohana 18:13-14,19-24)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

53Lelo, nawamhilika Yesu kwa mtambika mkulu kuwele na watambika wakulu weng'ha, wasekulu na walangusa wa Malajizo ga Musa kowali watig'hane.

54Petili nakamuwinza Yesu kwa kutali, nakenjila mgati mwa luga lwa mtambika mkulu, nakekala hamwe na wamizi yokota chiwambilo.

55Watambika wakulu na balaza lyeng'ha nawaliwopala ulolezi wa kumtagusa Yesu leka wamkopole, ila hawauwene.

56Wanhu wenji nawalavya ulolezi wa udesi kwa Yesu, ila ulolezi wa hewo hauwiwhanile.

57Hamba wanji nawema, na kulavya ulolezi wa udesi wolonga,

58"Natumhulika munhu ayu yolonga, 'Ndogwisanga Ng'handa ayi ya Nguluwi izenjigwe kwa moko ga wanhu, na kwa mazuwa gadatu ndolizenga linji lohalizenjigwe kwa moko ga wanhu. '"

59Ila leka ahyo, ulolezi wa hewo nahawiwhanile.

60Mtambika mkulu nakema hagati hawo, nakamuuza Yesu, "Ndaze, hulingwidichila ne chinhu? Wanhu awa wangulavya ulolezi wachi kwa hegwe? "

61Ila heye nakanyamalila tulu! Nahalonjile ne chinhu. Mtambika mkulu nakamuuza kahi Yesu, "Ndaze, hegwe ndo Kilistu Mlohozi yatambichizwe na Nguluwi, Mwana wa Mwenyegawa yelile? "

62Yesu nakedichila, "Ena, nda heni. Kahi, momona Mwana wa Munhu yekale kudilo kwa Nguluwi yawele na mong'ho, yalinguya kuli ng'hungugu kulawa kilanga. "

63Aho mtambika mkulu nakadadula ivalo lyake kulajila kota nakazudila ng'hatu, nakulonga, "Twangugana ulolezi wachi kahi?

64Mumhulika vyoyalingumkovula Nguluwi! Hemwe mwangona ndaze? " Weng'ha nawamula kota imgana yabagame.

65Lelo, wamwe wa hewo nawaluka kumtemela mite, nawamgubika kumeho, nakumtowa nakumlonjela, "Tulagulile lelo, yalikohi yakutowile! " Na vitumagwa nawamhola, na kumuwamba mizeze.

Petili kangumbela Yesu

(Matei 26:69-75; Lukasi 22:56-62; Yohana 18:15-18,25-27)

66Petili loyang'ali hasi kuluga, yumwe wa vitumagwa wadala wa mtambika mkulu nakoya.

67Naloyamuwene Petili yokota chiwambilo, nakamlola, na kumlonjela, "Nahegwe wali hamwe na Yesu Nazaleti. "

68Ila Petili nakabela, "Mane, sigazelele goulonga! " Hamba Petili nakoka, nakaluta kunze kuluga. Aho izogolo nalika.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

69Yula chitumagwa loyamuwene kahi Petili, nakaluka kahi kuwalonjela wanhu nawawele wemile aho, “Munhu ayu ndo yumwe wa hewo. ”

70Petili nakabela kahi. Hado hela, wanhu nawawele wemile aho nawamlojela Petili, “Twangukomya hegwe kwa yumwe wa hewo, mina hegwe kwa Mgalilaya. ”

71Ila Petili nakaluka kipanjila na kilaha yolonga, “Heni simzelele munhu ayu yomlingulonga mbuli za heye. ”

72Baho du, izogolo nalika lwa keli. Lelo, Petili nakakumbuchila vila Yesu navyoyamlonjele, “Izogolo halineka lwa keli, kombela kadatu. ” Petili nakagwa chifunama nakalila lukami.

Malichi 15

Yesu kanguhilikwa kwa Pilato

(Matei 27:1-2,11-14; Lukasi 23:1-5; Yohana 18:28-38)

1Vyoifichile lufuku, watambika wakulu nawawika chitala na wasekulu na walangusa wa Malajizo ga Musa, wamkowela Yesu wamhilichila Pilato.

2Pilato kamuuza Yesu kalonga, “Hegwe kwa mndewa wa Wayahudi? ” Yesu nakedichila kalonga, “Ena, hegwe nakulonga. ”

3Watambika wakulu na wamvilizila Yesu mbuli nyinji.

4Pilato kamuuza kahi Yesu lwa keli, “Hambe ulonje chinhu? Ulole vyowokulonjeleza menji. ”

5Ila Yesu halonjile ne luzi, mbaka Pilato kabubuwala.

Yesu kangutagusigwa yabagame

(Matei 27:15-26; Lukasi 23:13-25; Yohana 18:39-19:16)

6Chila mhela wa mvina ya Pasaka, Pilato nakamchumulilaga munhu yumwe yawele mchinweng'ho yaganigwe na wanhu.

7Lelo na kwali na munhu yaliyochemigwa Balaba, yali yawichigwe mchinweng'ho hamwe na wanhu wanji kwa kukopola.

8Wanhu wenji nawamlutila Pilato womlanda yawaditile kota vyoyaditaga.

9Pilato kawauza kalonga, “Mwangugana ndimchumulile mndewa wa hemwe wa Wayahudi? ”

10Nakalonga ahyo kwa vila nakavizela kota watambika wakulu, nawamigala Yesu kwa heye kwa kumonela maya hela.

11Ila watambika wakulu nawawasonjeleza wanhu wamlande Pilato yawachumulile Balaba.

12Pilato kahiluchila kwa kuuza kalonga, “Ndimchumulile ayu mlingumchema mndewa wa Wayahudi? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Wanhu weng'ha watowa iyowe kahi walonga, “Mumuwambe ayo mumsalaba! ”

14Ila Pilato nakawauza, “Lekachoni! Kadita choni chihile? ” Ila hewo walutilila kutowa iyowe, “Muwambeni mumsalaba! ”

15Pilato nakagana kulinojeza alila likugusi lya wanhu, nakamchumulila Balaba kulawa mchinweng'ho. Nakalajiza Yesu yazapigwe ng'hobwa, hamba nakamlavya yawambigwe mumsalaba.

Wamizi wangumbeza Yesu

(Matei 27:27-31; Yohana 19:2-3)

16Hamba wamizi nawamhilika Yesu mchipepela, mng'handa ya mkulu wa Loma, wakungajiza chilundo cheng'ha cha wamizi.

17Nawamvaliza ikanzu lya chiundewa liwele na lanji ya zambalau, nawatowa ng'hata ya miwa ifandile kota chipembelo, wamuwichila kumutwi.

18Nawaluka kumlamsa wata, “Ulamche Mndewa wa Wayahudi! ”

19Wamtowa na idenje kumutwi, wamtemela mite, wamfugamila na kumwinamila.

20Lowamalile kumbeza, wamvula lila ikanzu, wamvalisa nguwo ya heye wamhilika kuza kumuwamba mumsalaba.

Yesu kanguwambigwa mumsalaba

(Matei 27:32-44; Lukasi 23:26-43; Yohana 19:17-27)

21Lowali mnzila, nawating'hana na munhu yumwe yalinguchemigwa Simoni, mwenyeng'haye wa Kilene. Heye yali mhaza wa Alekizanda na Lufo, na mhela awo yali yolawa kumgunda kuya kuli muji. Lelo, nawamkola lupichi yapiche msalaba wa Yesu.

22Hamba wamhilika Yesu mbaka honhu hali hochemigwa Goligota, honhu ha Izeje lya Mutwi.

23Nawampa divai wahanzile na mikwandi ja kuhoza usungu ila Yesu nakalema kung'hwa.

24Nawamuwamba mumsalaba, wegawila nguwo za heye kwa kuzitowela simbi leka wamhagule yalikohi yohola choni.

25Yali saa tatu lufuku howamuwambile Yesu mumsalaba.

26Na nongwa ya Yesu na yandichigwa mchibao chiwichigwe mchanya mwa msalaba, “Mndewa wa Wayahudi. ”

27Hamwe na Yesu nawawamba wabokaji weli, yumwe kumoso na yumwe kudilo kwa Yesu.

28Aho genela Maandiko Matakatifu galingulonga, “Nakawichigwa hamwe na wehile. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29Wanhu nawali wokola honhu aho, wali wombeza na kutigasa mitwi jawo na kulonga, “Nawali ulonga koigwisa ng'handa ya Nguluwi na kuizenga kwa mazuwa gadatu. ”

30Lelo, uduliche mumsalaba wilohole gwegwe.

31Na hewo watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa nawambeza walonga, “Heye nakawalohola wanji, ila kangulemwela kilohola yuye.

32Hambi hegwe ndo Kilistu Mlohozi, Mndewa wa Izilaeli! Yeduliche kulawa mumsalaba leka tone na kukunda. ” Na wanhu wala weli wawambigwe mumsalaba hamwe na heye nawamliga.

Yesu kangubagama mumsalaba

(Matei 27:45-56; Lukasi 23:44-49; Yohana 19:28-30)

33Kulawa saa sita nemisi, mbaka saa tisa matinazo, isi yeng'ha yali na jiza.

34Loifichile saa tisa matinazo, Yesu nakalila kwa lizi likulu, nakalonga, “Eloi, Eloi, lema sabakitani? ” Ilinguzeleka, “Nguluwi wa heni, Nguluwi wa heni, mbona kundeka? ”

35Wanhu wenji nawamemile ahala, lowahuliche ahyo, nawalonga, “Hulichizeni! Kangumchema Eliya. ”

36Munhu yumwe kahola libofyabofya, kadilizila mli divai na chinhu chiliusungu, kawika mli idenje kamha Yesu yang'hwe aku yolonga, “Tulole kota Eliya kokuya kukulohola. ”

37Yesu nakatowa iyowe nakatwesemka lwa mwiso!

38Lelo, ipaziya liwele mli ng'handa ya Nguluwi naligawanize honhu helile ng'hatu nalidejeka hagati kulawa kuchanya mbaka hanyi.

39Mkulu wa wamizi nayawele ahala, vyoyawene Yesu vyoyabagame, nakalonga, “Kakomya ayu nayali Mwana wa Nguluwi. ”

40Nawali baho wadala wamwe wolola kwa kutali, yumwe wa awo yali, Maliya Madelena na Salome na Maliya mamo wa Yakubu mdodo na Yose.

41Awa na wamuwinza Yesu loyali Galilaya na kumkolela mijito, kwali na wadala wanji wenji woyile Yelusalemu hamwe na heye!

Yesu kanguwichigwa mchilaga

(Matei 27:57-61; Lukasi 23:50-56; Yohana 19:38-42)

42Mhela wa matinazo nawali ufichile. Ayo yali zuwa lya kiwika goya, zuwa lilingulongola zuwa lya kwesela.

43Aho nakoya Yusufu mwenyeng'haye wa Alimataya. Yali munhu mkulu kuli Undewa, yali yobeteza kuya kwa Undewa wa Nguluwi. Lelo, nakamlutila Pilato ne kudumba, nakalanda yapegwe lukuli lwa Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

44Pilato nakabubuwala heko vyoyahuliche kota Yesu kabagama. Lelo, nakamchema mkulu wa wamizi, nakamuza kota Yesu na kabagama hamuwa.

45Pilato nakalonjelwa na mkulu yula wa wamizi kota Yesu nayali yabagame katali, nakamkundila Yusufu yahole lukuli lwa Yesu.

46Aho Yusufu nakagula sanda iwele na utabuli uzelu, kaudulisa hasi lukuli, kahola sanda inojile ng'hatu na kufunjiliza lukuli na kaluta kuuwika kuli chilaga chihongoligwe kuli italawe lili kota mhalika. Kagudusa iganga kadinya mchihindilo.

47Nawo Maliya Madelena na Maliya mayake Yose na wahona aho honhu hoyalambalikwe.

Malichi 16

Yesu kanguzilipuka

(Matei 28:1-8; Lukasi 24:1-12; Yohana 20:1-10)

1Zuwa lya kwesela lolimalile, Maliya Madelena na Salome na Maliya mayake Yakubu, nawagula mafuta ga kunhunyilila wakaubakalize lukuli lwa Yesu.

2Lufuku zuwa lya jumapili, nawafika kuli chilaga, lusanya lyolwaluche kulawila.

3Na hewo nawali wochilonjela, “Yalikohi yotuhejezela alila iganga hamlango mwa chilaga? ” Nalyo lyali ling'hangala lukami.

4Nalyo lyali ling'hangala lukami ila lowalolile, nawalyona iganga mina lihejezigwe hafungo.

5Lowenjile mchilaga, nawamona msongolo yumwe yavalile ikanzu izelu, yekale nzingo ya kudilo, nawabubuwala aku wodumba ng'hatu.

6Ila ayo msongolo nakawalonjela, “Mleche kububuwala na kudumba. Mwangumpala Yesu yalawile Nazaleti yawambigwe mumsalaba. Kazilipuka, haduhu hano. Mlute honhu howamuwichile.

7Lelo mlute mkawalonjele walanguswa wa heye hamwe na Petili. Kanguwalongolani kula Galilaya. Ako momona kota vyoyawalonjeleni. ”

8Lelo, nawalawa hala mchilaga wobilima, ena nawakakama kwa kudumba na kububuwala ng'hatu, nahawamlonjele munhu yoneche chinhu, kwa vila nawadumba lukami.

Yesu kangumlawila Maliya Magidalena

(Matei 28:9-10; Yohana 20:11-18)

9Yesu loyazilipuche kung'hali lufuku Jumapili, nakelajila tandi kwa Maliya Madelena, yula yalavigwe vijeni vihile saba.

10Maliya Madelena nakaluta, nakuwalonjela wala wawele hamwe na Yesu na mhela awo wali wolomboleza na kulila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Ila lowahuliche kota Yesu kamkomu na kota Maliya Madelena kamona, hawamkundile.

Yesu kanguwalawila walanguswa weli
(Lukasi 24:13-35)

12Hamba Yesu nakawalawila walanguswa weli yawele vinji. Awo walanguswa wali woluta kumgunda.

13Na hewo kahi nawaluta, nakuwalonjela wayao. Nabaho hawakundile.

Yesu kanguwalajiza walanguswa
(Matei 28:16-20; Lukasi 24:36-49; Yohana 20:19-23; Madito 1:6-8)

14Hamba Yesu nakawalawila awala walanguswa kumi na yumwe lowali wolya hamwe mchisanya. Nakawang'hanuchila lukami kwa kuwa hela makundo na ibamba lyao, mina nahawawakundile wala wamuwene hala loyazilipuche.

15Lelo, nakawalonjela, “Luteni kuli isi zeng'ha mkadamle Mbuli Inojile kwa wanhu weng'ha.

16Yalingukunda na kubatizigwa koloholigwa. Yohambeyakunde kotagusigwa kwa wihe.

17Na ulajilo awu, wochibanda naula wa wala wawele kunda, kwa itagwa lyangu wolavya vijeni na wolonga kwa ulonzi unji.

18Wone webate izoka, au wone wang'hwe chinhu choneche chiwele na dunga, haiwawifya hebu. Wowawichila moko watamwa, nawo wowa wakomu. ”

Yesu kaguholigwa kuchanya kilanga
(Lukasi 24:50-53)

19Mkulu Yesu loyasindile kulonga nawo, nakaholigwa kilanga, nakekala nzingo ya kudilo kwa Nguluwi.

20Walanguswa wa Yesu nawaluta wodamla chila honhu. Mkulu nakadita mijito hamwe nawo na kwimiza usenga awo kwa ulajilo uwele hamwe na hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Lukasi

Lukasi 1

1Mkulu Teofili, Wanhu wenji wadita kota vila vyowadahile kwandika vinhu vila vilawile hagati hahetwe.

2Nawandika vinhu vyotulonjelwe na awala waviwene avyo kwa meho ga hewo kulawa kwaluche na kudamla Mbuli Inojile.

3Ahyo mkulu Teofili, lekachoni na heni ndola goya vinhu avyo vyeng'ha kulawa kwaluche, nambona hata heni ndikwandichile goya vila vilawile.

4Ndangudita hino leka hegwe nagwe uvizele kukomya kweng'ha kuli vinhu vyoulanguswe.

Kuleligwa kwa Yohani kwangudamuligwa

5Mihela Helodi loyali mndewa wa Yudeya, kwali na mtambika yumwe itagwa lyake Zakalia, heye yali mchilundo cha watambika cha Abiya. Mdala wa heye nakachemigwa Elizabeti, heye yali wa lukolo lwa mtambika Aluni.

6Weng'ha weli watanganiche hali meho ga Nguluwi, wochikala kwa kuwinza vyoyolonga na kulajiza Mkulu Nguluwi.

7Nawalihela mwana, lekachoni Elizabeti yali mhende, na weng'ha weli wali walalile lukami.

8Zuwa limwe Zakaliya yali yodita mijito ja kutambika kuli Ng'handa ya Nguluwi, lekachoni yali nzamu ya heye ya kulavya nhambiko.

9Kota vyoili chihendo cha watambika, simbi imgubuchila Zakalia kwinjila Ng'handa ya Mkulu kufunyiza ubani.

10Wanhu wenji wali wamemile kunze wolanda Nguluwi mhela awo wa kufunyiza ubani.

11Hamba mhilisi wa Mkulu Nguluwi kamlawila Zakaliya, kema kudilo kwa alitale ya kufunyiza ubani.

12Zakalia loyamuwene, nakatinuka vibi, yokakama aku yodumba.

13Ila mhilisi wa kilanga nakamlonjela, “Zakalia, uleche kudumba! Nguluwi kahulika kulanda kwa hegwe. Mdala wa hegwe Elizabeti kokulelela mwana mlume, hegwe kompa itagwa Yohani.

14Hegwe kosangalala na kusechelela ng'hatu, na wanhu wenji wosechelela kuleligwa heye.

15Kowa mng'hangala hali Mkulu. Hong'hwa divai wala chinhu chigazaga. Komema Muhe Yelile kulawa mmunda mwa mamo wa heye.

16Kowahilusa wanhu wenji wa Izilaeli wampale Mkulu, Nguluwi wa hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Komlongolela Mkulu, kowa na mong'ho na ludali lwa mloli wa Nguluwi, Eliya, kowadita wahaza na wana wegane. Kowagalamla wanhu wohambe wamkunde Nguluwi wawe na majesa gatanganiche, na kuwakola wanhu wekale goya kumbochela Mkulu. ”

18Zakalia nakamuuza ayo mhilisi wa kilanga, “Hino ndovizela ndaze kota mbuli ayi yakukomya? Heni ndala, na mdala wa heni kalala. ”

19Yula mhilisi wa kilanga nakamlonjela, “Heni Gabulieli, ndilingwima hali Nguluwi. Heye ndo yanhumile kuya kulonga na hegwe na kukulonjela mbuli ayi inojile.

20Ila kwa vila hambe ukunde mbuli ayi yoilawila kwa mihela jake, kolemwela kulonga mbaka ago gondikulonjele, galawile. ”

21Mhela awo, wala wanhu wali wombeta Zakalia, wabubuwala vyoyali yokawila kulawa mli Ng'handa ng'hulu ya Nguluwi.

22Vyoyalawile kunze ya Ng'handa ya Nguluwi, nakalemwela kulonga nawo, ahyo nawavizela kona maono mla mng'handa ya Nguluwi. Kwa vila yali yolemwela kulonga, ila yaliyolajila na moko.

23Muhela wa heye wa kudita mijito kuli Ng'handa ng'hulu ya Nguluwi lo umalile, kahiluka kaye.

24Hamba kuli mazuwa mado, mhazwa wa heye Elizabeti kawa na himila, kekala haluga mg'handa miezi jihano. Kalonga,

25“Mkulu kanditila aga. Sambi kandajila isungu lya heye. Kambusila soni iwele na heni hali wanhu. ”

Kuleligwa kwa Yesu kwangudamligwa

26Kuli mwezi wa sita wa himila ya Elizabeti, Nguluwi kamlajiza mhilisi wa kilanga yalinguchemigwa Gabulieli, yalute kuli muji ulinguchemigwa Nazaleti, kuli isi ya Galilaya.

27Nakoya kwa mhinza yumwe yalinguchemigwa Maliya, yabanichilwe na munhu yumwe itagwa lyake Yusufu wa lukolo lwa mndewa Daudi.

28Mhilisi wa kilanga nakaluta kwa heye, kamlamusa, “Kulamka! Mkulu Nguluwi kahamwe na hegwe, naheye kakutambichiza ng'hatu! ”

29Maliya loyahuliche luzi awo, nakesinza lukami, kaza ngijesa mnhumbula ya heye, kulamsa aku kwa ndaze?

30Ila yula mhilisi wa kilanga nakamlonjela, “Maliya, uleche kudumba! Nguluwi kakugalila kunoga kwa heye.

31Ahino, kowa na himila, hamba kolela mwana wa udewele mlume na komchemela itagwa Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32Heye kowa mng'hangala na kochemigwa Mwana wa Nguluwi yali kuchanya ng'hatu. Mkulu Nguluwi komdita yawe mndewa kota vyoyali sekulu wa heye Daudi.

33Kowa mndewa wa lukolo lwa Yakubu kolutilila, na undewa wa heye wowa hela kuduma! ”

34Maliya nakamlonjela mhilisi wa kilanga, “Heni, sinating'hana na mlume. Lelo ago gowa ndaze? ”

35Yula mhilisi wa kilanga nakamlonjela, “Muhe Yelile kokudulichila, na mong'ho wa Nguluwi lokugubika. Kwa mbuli ayo, mwana yelile yoleligwa kochemigwa, Yelile mwana wa Nguluwi.

36Ulole, Elizabeti mng'holoze heye! Wanhu nawamchemile mhende, leka sambi kana himila ya myezi sita, nakulala koyalalile.

37Mina kwa Nguluwi kuduhuli mbuli iwele ngulemwelwa. ”

38Maliya kalonga “Heni nda chitumagwa wa Mkulu, iwe kota vyoulonjile. ” Hamba yula mhilisi wa kilanga nakoka.

Maliya kangumjendela Elizabeti

39Logakolile mazuwa mado, Maliya nakawoha majendo kuluta himahima mbaka mji umwe, uwele mchidunda cha Yuda.

40Ako nakenjila mng'handa ya Zakalia, kamlamsa Elizabeti.

41Elizabeti lowahuliche kulamusa kwa Maliya, chali chitigasika mmunda mwa heye. Elizabeti kamemezwa Muhe Yelile,

42na heye kalonga kwa lizi likulu, “Kutambichizwa kusinda wadala weng'ha, na mwana youmulela kotambichizwa.

43Heni nda whaani, leka mamo wa Mkulu wa heni yanjendele?

44Lonhyuliche ulamso wa hegwe, chali mmunda mwa heni chitagasika kwa kusangalala.

45Kutambichizwa ng'hatu hegwe kwa kukunda mbuli ya Mkulu, kwa vila yowa ikomya kwa gala Mkulu goyakulonjile hegwe! ”

Lwimbo lwa maliya.

46Maliya kalonga, “Nhumbula ya heni yangumutogola Mkulu,

47na muhe wa heni wangusangalala kwa Mbuli ya Nguluwi mlohozi wa heni,

48Lekachoni kang'humbuka, chitumagwa wa heye yaholile! Kulawa sambi na kulutilila, wanhu weng'ha wonhyema mtambichizwa,

49kwa vinhu vikulu Nguluwi vyoyaditile. Itagwa lya Nguluwi lyela.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

50Kulawa ulelo awu na kulutilila, kawalajila Isungu weng'ha walingumdumba heye.

51Kadita mbuli ng'hulu kwa moko wa heye. Kawasambalula wali na mnvimnvi majesa ga mnhumbula za hewo.

52Kawadulisa wandewa kulawa mvigoda vya hewo vya undewa, nakawakwiniza wala waholile.

53Wali na nzala kawagutiza vinhu vinojile, wali na lufufu kawaleka walute moko yeng'ha.

54Kambochela Izilaeli chitumagwa wa heye, yokumbuka isungu lyake.

55Kota vonawalongane na wakulu wa hetwe, Ibulahimu na ulelo wa heye mazuwa gose. ”

56Maliya nakekala na Elizabeti miyezi jidatu, hamba kahiluka kaye kwa heye.

Kuleligwa kwa Yohani Mbatiza

57Mhela wa Elizabeti kulela naufika, kalela mwana mlume.

58Wanhu wahabehi na haluga hake nawahulika Mkulu Nguluwi kamonela isungu ng'hatu, nawasangalala hamwe na heye.

59Hamba mazuwa nane nagafika ga kumwinjiza yula mwana ikumbi, wazangugana kumchemela itagwa lya mhaza wa heye, Zakalia.

60Ila mayake kalonga, “Hebu! Kochemigwa Yohani. ”

61Wamlonjela, “Mbona haduhu munhu mlukolo lwenu, yalinguchemigwa itagwa ali? ”

62Wamgodeza mhaza wa mwana yalonje, mwanage yapegwe itagwa lyachi.

63Heye kalanda chibao cha kwandika kandika hino, Yohani ndo itagwa lyake, weng'ha wekala wabubuwale.

64Bahala umyango na mlomo wa Zakalia ugubuka kazangulonga kahi yomtogola Nguluwi.

65Woga nauwenjila wanhu weng'ha wa hala habehi, na mbuli azo zenela chila honhu mchidunda cha Yudeya.

66Weng'ha wahuliche mbuli ayo, nawejesa mnhumbula zawo wolonga, mwana ayu kowa ndaze? Mana loneka ludali lwa Mkulu Nguluwi lwali hamwe na heye.

Lwimbo lwa Zakalia

67Zakalia, mhaza wa Yohani, kamemezwa Muhe Yelile, kazangulonga luzi lwa Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

68Yatogolwe Mkulu Nguluwi wa Izilaeli, kawoyela na kuwagombola wanhu wa heye.

69Katugalila mlohozi mkulu yali na ludali, lukolo lwa Daudi mtumigwa wa heye.

70Na katulonjela aho katali kukolela kuli waloli wa heye welile.

71Hino kotulohola mmoko mwa watwihilwe hetwe, na kulawa mmoko mwa wanhu weng'ha wehile.

72Kalonga kowonela isungu wakulu wa hetwe, na kukumbuchila ilagano lyelile.

73Kamlahila Ibulahimu sekulu wa hetwe.

74Kutulohola mmoko mwa wanhu watwihilwe, tuwafugamile ne kudumba,

75Tuwe welile na watanganiche hali heye, mazuwa geng'ha ga ukomu wa hetwe.

76Na hegwe go mwana wa heni, kochemigwa mloli wa Mkulu Nguluwi yali kuchanya ng'hatu, komlongola Nguluwi mwana komgongomanyila nzila,

77kowatagusila wanhu kota woloholigwa, na kusilwa gehile gowaditile.

78Nguluwi wa hetwe kana isungu. Kotusomolela lumuli lya ulohozi lituyila kulawa kuchanya.

79Nakuwamwesela weng'ha wekale kutitu kuli kwaga, na yalongoze migulu ja hetwe mnzila ya kikala goya.

80Mwana kakula na ludali mli Muhe. Nekekala kugunuche mbaka loyelajile kwa wanhu wa Izilaeli.

Lukasi 2

Kuleligwa kwa Yesu

(Matei 1:18-25)

1Zuwa lila mndewa wa Loma Agusto nakalajiza, yogana wanhu weng'ha wa isi ila wawazigwe.

2Kuwazigwa ako kwali kulongole, mhela Kulenio loyali mkulu wa Siliya.

3Weng'ha nawaluta kuza kuwazigwa, chila munhu kaye koyekalaga.

4Yusufu nakalawa muji wa Nazaleti kuli isi ya Galilaya nakaluta muji wa Betelehemu ya mkoa wa Yudeya koyaleligwe mndewa Daudi. Yusufu nakaluta ako kwa vila yali wa lukolo lwa Daudi.

5Nakaluta kuza wazigwa hamwe na mchewake Maliya heye Maliya nayali na himila.

6Lowali ako zuwa lyake lya kulela Maliya nalifika,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7nakalela mwana wa mwaluko wa udewele mlume, kamvika vibende vya chihwana na kumuwasiliza mulibani lya kulisila misenga. Kwa vila nawahusa honhu ha kuwasa kuli ng'handa za wajenzi.

Wadimi na Wahilisi

8Honhu aho kwali na wadimi wochikala meho hamihe wololela migongolo jowafujile kwa kibochelela.

9Mhilisi wa mkulu kawalawila ne kulonga, na ukulu wa Nguluwi uwamwesela nzingo zeng'ha wadumba.

10Mhilisi wa kilanga nakawalonjela, “Mleche kudumba ikugalilani Mbuli Inojile iwoyele wanhu weng'ha.

11Kwa vila, lehano kuli honhu ha Daudi, kaleligwa mlohozi kwa mbuli ya hemwe yuye Kilistu mkulu mlohozi yahaguligwe na Nguluwi.

12Achi chokulajilani hemwe mochifika chali chivalizigwe nguwo za chiwana yawasilizwe hali honhu ha kudila misenga.

13Baho chilundo chikulu cha wahilisi wa kilanga chilongozwa na ahyo mhilisi, wazangumtogola Nguluwi wolonga. ”

14“Tumtogole Nguluwi wa kilanga, kikala goya muisi kuli wanhu yawaganile! ”

15Bahala mhilisi wa kilanga nakoka na kuhiluka kilanga, wadimaji wazangilonjela. “Tucheni mbaka Betelehemu tukalilole ali lilawile lyotulonjelwe na Mkulu. ”

16Waluta wobilima, wamfika Maliya na Yusufu na yula mwana yawasilizwe honhu ha kulisila misenga,

17Awo wadimi lowamuwene ayo mwana wawalonjela wayao mbuli yowahuliche ya ayo mwana.

18Weng'ha wahuliche ago wekala mlomo mwazi mbuli zowalonjelwe na awo wadimi.

19Ila Maliya nakagawika na kijesa aga geng'ha mnhumbula ya heye.

20Wala wadimi wahiluka kaye kowekalaga kuno womtogola Nguluwi kwa geng'ha gowahuliche na kugona, geng'ha gawa hihila kota vowalonjelwe.

Mwana kangupegwa itagwa

21Mazuwa nane logafichile ga kumwinjiza ikumbi ayo mwana, nakapegwa itagwa lilila lya Yesu lyonayapeligwe na mhilisi wa kilanga yang'hali hola nyinda.

Yesu kangulavigwa kumwando kuli ng'handa ya Nguluwi

22Mazuwa logafichile ga Maliya na Yusufu za kuhovugwa kota voiganigwe na malajizo ga Musa, wakulu awo nawamuhola yula mwana waluta naye Yelusalemu wamuwiche kumwando kuli ng'handa ya Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Mli mzilo wa mkulu yandichigwa. “Chila mwana mlume yalongole kuleligwa, yalavigwe kwa Mkulu. ”

24Kahi nawaluta wakalavye nhambiko, ng'hunda mbili kota mzilo wa Mkulu Nguluwi vyoulingulonga.

25Mihela ajo ako Yelusalemu kwali na munhu yumwe, yali yanojile na yalingumdumba Nguluwi itagwa lyake Simoni, heye yaliyobeteza ulohozi wa Izilaeli. Muhe Yelile yali hamwe na heye.

26Muhe Yelile naimtawiza kota hobagama hebu mbaka yamone Kilistu wa Mkulu.

27Yolongozwa na Muhe Yelile, Simoni nakenjila kuli luga lwa Ng'handa ya Nguluwi, wahaza wa Yesu wamgala mwana wa hewo wamditile kota vyoilinguganigwa na malajizo ga Musa,

28Simoni nakambochela ayo mwana mmoko mwa heye kuno yomtogola Nguluwi yolonga,

29“Lelo Nguluwi Mkulu kudita choulonjile, mkundize chitumagwa wa hegwe yalute kwa kikala goya.

30Mina kwa meho gangu ndiwona ulohozi wa hegwe,

31uwichile woneche na wanhu weng'ha,

32alu ndo lumuli louwamwesele wanhu wa isi, na ukulu kwa wanhu wa hegwe Izilaeli. ”

33Mhaza wa Yesu na mayake newekala mlomo mwazi kwa ulonzi woyaliyolonga Simeoni kuli yula mwana.

34Simoni kamtambichiza kamlonjela Maliya mayake ayu mwana kahaguligwa na Nguluwi kuwifya na kigala ulohozi, kowalohola wanhu wenji wa Izilaeli. Heye kowa ulajilo wa chinhu chilemigwa na wanhu.

35Majeso ga wanhu wenji gozangoneka hazelu usungu uwele ukali kota ipanga woihoma nhumbula ya hegwe.

36Hali na munhu yumwe yatumigwe mdala itagwa lyake Ana mhinza wa Fanueli wa nhanzi ya Asheli. Nekekala na mlume mihela saba kulawa loyaholigwe.

37Nakekala yali hela mlume mbaka mihela ajo yawele mng'hangala wa miaka makumi nane na gane mihela ajo jeng'ha nekekala hali Ng'handa ya Nguluwi yokwesela kulya na kulanda nemisi na nechilo,

38Mihela jijo kalawa kumwando kamtogola Nguluwi na kudamla mbuli za ayo mwana kwa wanhu weng'ha awala wali wobeteza ugombozi wa Yelusalemu.

Kuhiluka Nazaleti

39Maliya na Yusufu lowaditile geng'ha gowalonjeligwe na mzilo wa Mkulu Nguluwi, wahiluka kaye kwawo Nazaleti wilaya ya Galilaya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

40Mwana kakula kawa na ludali na luhala lukami, kunoga kwa Nguluwi kwali na heye.

Yesu mung'handa ya Nguluwi

41Chila mhela wahaza wa Yesu nawazowela kuluta Yelusalemu wone iwe mnvina ya Pasaka.

42Yesu navyoyali na miyaka kumi na mili weng'ha waluta kuli mnvina vowazowele,

43Mnvina loimalile nawaluka kuhiluka kaye kwawo, ila msongolo Yesu nakapona Yelusalemu ne wahaza wa heye kuvizela.

44Nawavizela yali hamwe na chilundo cha wanhu wawele ngilongoza, wajenda misi yeng'ha, hamba waluka kumpala hali wanhu yoyawazowele.

45Lowawene hambe wamone nawahiluka Yelusalemu wompala.

46Zuwa lya kadatu nawamfika kuli luga lwa Ng'handa ya Nguluwi hamwe na walangusa wa malajizo yowahulichiza na kuwauza mbuli.

47Weng'ha wahuliche ulonzi wa heye wekala mlomo mwazi luhala loyali nalo kwa kwidichila gowali womuuza.

48Wahaza wake lowamuwene wekala mlomo mwazi. Mayake kamuuza, “Gwa gomwana lekachoni kutuditila ahi? Mhaza wa hegwe na heni twali tukupala kwa isungu. ”

49Heye kawalonjela, “Lekachoni mnzengumala? Hamvizelele nanganigwa ndikale mng'handa ya Mhaza wa heni? ”

50Wahaza wa heye hawavizelele chila choyali yowalonjela.

51Yesu kahiluka hamwe mbaka aho Nazaleti, kawahulika. Mayake kawika geng'ha gala mnhumbula.

52Yesu kakula kwa lukuli na kwa luhala na kwakumnojeza Nguluwi na kuwanojeza wanhu kahi.

Lukasi 3

Kudamla kwa Yohani Mbatiza

(Matei 3:1-12; Malichi 1:1-8; Yohana 1:19-28)

1Yali miyaka ja kumi na jihano ja undewa wa Kaisali Tibeliyo na Pontio Pilato yali yolongoza honhu ha Yudeya na Helodi yali yolongoza honhu ha Galilaya na mng'holoze Filipo yali yolongoza honhu ha Itulea hamwe na honhu ha Tlakoniti, hamba Lusania yali yolongoza honhu ha Abilene kahi.

2Anasi na Kayafa wali watambika wakulu. Mihela ajo luzi lwa Nguluwi nalumuyila Yohani mwanage Zakalia kuli honhu hagunuche.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Yohani nakaluta mweng'ha mla mbakane na lwanda lwa Yolodani. Kazangulangusa wanhu, mumgalamchile Nguluwi na kubatizigwa leka Nguluwi yawosele gehile.

4Vyoyandichigwe mchitabu cha mloli Isaya, "Lizi lya munhu lyanguchema hagunuche, 'Mgongomanyileni Mkulu nzila ya heye, mgolole nzila za heye ya kukola.

5Hagwile howa hatiligwe, mla mwinuche mowa muselegwe, habinuche howa hagoloswe, nzila zihile zowa zigoloswe.

6Na weng'ha womona Nguluwi yowalohola wanhu! '"

7Wanhu wenji wali wokuya hala kubatizwa na Yohani na heye kazanguwalonjela, "Hemwe lulelo lwa izoka, yalikohi yowadeteleza kota moibilima ng'halazi ya Nguluwi ilihabehi kuya?

8Mlajile kwa madito kota mumgalamchila Nguluwi. Mleche kwaluka sambi kota moibilima ng'halazi ya Nguluwi kwa kulonga, mhaza wa hetwe Ibulahimu. Ndanguwalonjelani ng'hatu, Nguluwi kana ludali lwa kugagalula aga maganga gawe wana wa Ibulahimu.

9Iwago liwichigwa goya kuli mizabi ja igodi. Chila mgodi wohambe ulele mafuza ganojile, wotemangwa na kutajigwa mchiluli. "

10Wala wanhu wamemile wamuuza, lelo tudite choni?

11Nakawedichila, "Yawele na migwanda mili yamgawile yali hela, hihyo yali na ndiya yadite hiho. "

12Wakongoza sendi nawo woya kubatizigwa, wamuuza, "Mlangusa tudite ndaze? "

13Heye nakawalonjela, "Mleche konjeza kuhola chila chima chiwichigwe. "

14Wamizi nawo wamuuza, "Hetwe natwe tudite choni? Kawedichila, mleche kuhola chinhu cha munhu kwa ludali kahi ne kumtagusa munhu kwa udesi, chikukwileni chila cho mpegwa. "

15Weng'ha wali wobeteza chinhu chimwenga, waluka kiuza mnhumbula za hewo zilingumlapa Yohani. Wazanguvizela heye ndo Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi.

16Baho Yohani kawalonjela weng'ha, "Heni ndanguwabatiza kwa mazi, ila kanguya myangu yali na ludali kusinda heni. Sijeza kudohola ng'hweso za makwamba ga heye. Heye kowa yobatiza kwa Muhe Yelile na kwa chiluli.

17Heye kana luhelo lwa kuyugulila nyhadikwa, yalunde uhemba kuli ng'hano, na mibadu kojisoma kwa chiluli hambe chizime. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Hamwe na luzi lwinji, Yohani nakawahimiliza wanhu yowadamlila Mbuli Inojile.

19Ila Yohani nakamdeuza mndewa Helodi, kamuwala, nakamhola Helodiya mdala wa mng'holoze na kumdita mdala wa heye, hamba nakadita ganji menji gehile.

20Kahi Helodi nakadita chinhu chinji chihile kwa kumuhindila Yohani mchinweng'ho.

Yesu kangubatizigwa

(Matei 3:13-17; Malichi 1:9-11)

21Wanhu weng'ha lowabatizigwe, Yesu naye nakabatizigwa. Hoyali yomlanda Nguluwi, ulanga naugubuligwa,

22Muhe Yelile imlagalila kota ng'hunda na lihulikwa lizi kulawa kilanga ilonga, “Hegwe ndo mwanangu ndikuganile, nojezwa na hegwe. ”

Lukolo lwa Yesu

(Matei 1:1-17)

23Yesu loyaluche kukola mijito, yali na miyaka makumi madatu, wanhu wali wochijesa heye mwana wa Yusufu mwanage Heli.

24Heli yali mwanage Matati na Matati nayali mwanage Lawi na Lawi yali mwanage Meleki na Meleki yali mwanage Yanai na Yanai yali mwanage Yusufu,

25Yusufu yali mwanage Matasia na Matasia yali mwanage Amosi na Amosi yali mwanage Nahumu na Nahumu yali mwanage Hesili na Hesili yali mwanage Nagai,

26Nagai yali mwanage Maati na Maati yali mwanage Matasia na Matasia yali mwanage Shemeni na Shemeni yali mwanage Yoseki na Yoseki yali mwanage Yuda,

27Yuda yali mwanage Yoanani na Yohanini yali mwanage Lisa na Lisa yali mwanage Zolobabeli yali mwanage Shatieli na Sheatieli yali mwanage Neli,

28Neli yali mwanage Meliki na Meliki yali mwanage Adi yali mwanage Kosamu na Kosamu yali mwanage Elimadamu na Elimadamu yali mwange Eli,

29Eli yula yali mwanage Yoshuwa na Yoshuwa yali mwanage Elieza na Elieza yali mwanage Yolimu na Yolimuyali mwanage Matati na Matati yali mwanage Lawi,

30na Lawi yali mwanage Simeoni na Simeoni yali mwanage Yudasi na Yudasi yali mwanage Yusufu na Yusufu yali mwanage Yonamu na Yonamu yali mwanage Eliakimu,

31na Eliakimu yali mwanage Melea na Melea yali mwanage Mena, na Mena yali mwanage matata na Matata yali mwanage Natani na Natani yali mwanage Daudi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32na Daudi yali mwanage Jese na Jese yali mwanage Obedi na Obedi yali mwanage Boazi na Boazi yali mwanage Salimoni na Salimoni yali mwanage Nashoni,

33na Nashoni yali mwanage Aminadabu, na Aminadabu yali mwanage Alini na Alini yali mwanage Heziloni na Heziloni yali mwanage Pelezi na Pelezi yali mwanage Yudasi,

34Na Yudasi yali mwanage Yakubu na Yakubu yali mwanage Isaka na Isaka yali mwanage Ibulahimu, na Ibulahimu yali mwanage Tela na Tela yali mwanage Naholi,

35Na Naholi yali mwanage Selugi, na Selugi yali mwanage Leu na Leu yali mwanage Pelagi na Pelegi yali mwanage Ebeli na Ebeli yali mwanage Sala,

36na Sala yali mwanage Kainamu, na Kainamu yali mwanage Afakisadi na Afakisadi yali mwanage Shemu na Shemu yali mwanage Nuhu na Noa yali mwanage Lameki,

37Na Lameki yali mwanage Metusela na Metusela yali mwanage Henoki na Henoki yali mwanage Yaledi na Yaledi yali mwanage Mahalaleli na Mahalaleli yali mwanage Kainamu.

38Na Kainamu yali mwanage Enoshi na Enoshi yali mwanage Seti na Seti yali mwanage Adamu na Adamu yali mwana wa Nguluwi.

Lukasi 4

Kujezigwa kwa Yesu

(Matei 4:1-11; Malichi 1:12-13)

1Yesu kalawa mlwanda lwa Yolodani yamemile Muhe Yelile, na Muhe ayo kamlongoza mbaka kugunuche.

2Ako nakajezigwa na Limazoga mazuwa makumi gane. Mazuwa ago geng'ha hadile chinhu choneche chila, na logamalile mazuwa ago, kaihulika nzala

3Limazoga limlonjela, “Wone uwele Mwanage Nguluwi, lilonjele iganga lino ligaluke kuwa ibumunda. ”

4Yesu nakamwidichila, “Yandichigwa, ‘Munhu howa mkomu kwa ibumunda hela. ’”

5Hamba Limazoga limhola mbaka kuchanya ng'hatu na kamlajila undewa weng'ha uli muisi.

6Nabaho Limazoga limlonjela Yesu, “Ndokupa undewa na ludali lwa vinhu vyeng'ha vino, kwa vila vinhu vyeng'ha vya heni, na ndodaha kumpa yeng'ha yula yondanda.

7Avi vyengha vyowa vya hegwe, wone ufugamile heni. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Yesu nakamwidichila, “Yandichigwa, ‘Umfugamile Mkulu, Nguluwi wa hegwe na umditile heye yaliyeka. ’”

9Na baho Limazoga limhola Yesu mbaka Yelusalemu limkwiniza kuli ludandalo lwa Ng'handa ya Nguluwi, limlonjela, “Kota uwele Mwana wa Nguluwi wilagaze kulawa hano mbaka hasi.

10Kwa vila yandichigwa, ‘Nguluwi kowalajiza wahilisi wa kilanga wa heye wakwamilile. ’

11Na, ‘Hewo wokuhola mmoko mwawo, leka uleche kikwang'hwala magulu ga hegwe mmiganga. ’”

12Hamba Yesu nakamwidichila, “Yandichigwa, ‘Uleche kumjeza Mkulu Nguluwi wa hegwe. ’”

13Limazoga vyolisindile kumjeza chila nzila, hamba kamleka mbaka mhela ukundigwe.

Yesu kangwaluka mijito ga heye ako Galilaya
(Matei 4:12-17; Malichi 1:14-15)

14Nabaho Yesu kahiluka Galilaya yawele yamemile mong'ho wa Muhe Yelile, mbuli za heye zenela Galilaya na kuli isi zeng'ha zilihabehi.

15Na heye kazanguwalangusa wanhu mli ng'handa za kusalila, na kekala yotogoligwa na weng'ha.

Yesu kangulemigwa ako Nazaleti
(Matei 13:53-58; Malichi 6:1-6)

16Baho Yesu nakaluta Nazaleti, honhu hoyakulile, kuli zuwa lya kwesela, kenjila mli ng'handa ya kusalila kota chili chihendo cha heye. Kema leka yasome Maandiko Matakatifu kwa lizi.

17Kabochela chitabu cha mloli wa Nguluwi wa Nguluwi Isaya. Kagubula na kusoma honhu handichigwe hino!

18“Muhe wa Mkulu, kahachanya ha heni, kwa vila kanyhagula heni ndiwegalile wazunwa Mbuli Inojile, kanhuma ndiwadamlile wawele mchinweng'ho wodoholigwa, wala wohambe walole wozangulola, na kuwalohola walinguleligwa,

19na kudamla mhela ufika wa Mkulu kuwalohola wanhu wa heye. ”

20Na baho kachigubika chila chitabu, kampa chitumagwa, kekalisa hasi. Wanhu weng'ha wekalile mli ng'handa ya kusalila wamnogolela meho.

21Na heye kaluka kuwalonjela, “Maandiko Matakatifu, lehano genela mli makutu genu. ”

22Weng'ha wakwejigwa na heye, wekala wabubuwale na mbuli zinojile zoyaliyolonga, nawauza “Ambi! Ayu hawele mwana wa Yusufu? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Na heye nakawalonjela, “Ndivizela mondonjela ulonzi awu, ‘Mganga, wilohole uliyeka. ’ Gengha gotuhuliche kudita Kapanaumu, gadite hano haluga hako. ”

24Kalutilila ngulonga, “Ndangulonga ndikomya, Mloli hotogoligwa hakaye hake.

25Ila mhulichize, ndangukomya kwali na wadala wenji walekwa kuli isi ya Izilaeli mihela ja Eliya. Mihela awo, nhonya haitowile mhela wa myaka jidatu na nusu, ahyo kwali na nzala ng'hulu kuli isi yeng'ha.

26Ahyo, Eliya hatumigwe kwa mgane yoneche Izilaeli ila kwa mdala mlekwa wa Salefati kuli isi ya Sidoni.

27Kahi mhela wa Mloli Elisha kwali na wanhu wenji wawele na uswema kuli isi ya Izilaeli, haduhu munhu yoneche yaloholigwe, ila Naamani yuye mwenyenghaye wa isi ya Siliya. ”

28Wanhu weng'ha nawekale mli ng'handa ya kusalila lowahuliche ago, wazudila lukami.

29Wema, wamlavya Yesu hanze ya haluga hawo, na kumigala hachanya mchidunda wogana wamtoze hasi.

30Ila Yesu kakola bahala hagati ya howali, kaluta kaye.

Munhu yawele na chijeni chihile

(Malichi 1:21-28)

31Na baho Yesu kadulika mbaka Kapanaumu, wilaya ya Galilaya, zuwa lya kwesela kekala yowalangusa wanhu.

32Wabubuwala kwa ulanguso wa heye, kwa vila yali yolangusa kota yali na ludali.

33Mla mli ng'handa ya kusalila mwali na munhu yali na chijeni chihile kazanguyowa.

34“Kuna choni na hetwe, hegwe Yesu wa Nazaleti? Nakuya kutudumya? Tuvizela hegwe kwaani, hegwe kwa msenga Yelile yatumigwe na Nguluwi! ”

35Yesu kachideuza acho chijeni yolonga, “Nyamalile! Ulawe kuli munhu ayu! Chila chijeni lochimgwisile hanyi yula munhu chilawa chileka kumdita ne chinhu. ”

36Wanhu weng'ha wekala wabubuwale, wazangilonjela “Aku kulangusa kwachi? Munhu yuno kana mong'ho na ludali lwa kuving'hanuchila vijeni vihile, navyo vyangumhulika. ”

37Ahyo mbuli za Yesu zenela chila honhu muli isi ila.

Yesu kanguwosa utamwa wanhu wenji

(Matei 8:14-17; Malichi 1:29-34)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Yesu kalawa mla mli ng'handa ya kusalila, kaluta kaye kwa Simoni, mamo yumwe, mkweye Simoni yali yotamika lukami, nawamlanda Yesu yamuse utamwa.

39Yesu koya na kema behi na mdala yula kaudeuza ula utamwa, utamwa umleka na baho mdala yula kenuka na kwaluka kuwawichila chilyo.

40Isanya lolyali lizinga, weng'ha wawele na watamwa wawo nawawegala kwa heye, na heye kawawichila moko gake mchanya chila yumwe na kawosela matamwa weng'ha.

41Vijeni viwalawa wanhu wenji, wazanguyowa wolonga, "Hegwe ndo Mwana wa Nguluwi! " Ila Yesu kawadeuza, kawalemeza kulonga, nawavizela kota heye yali Kilistu Mlohozi.

Yesu kangudamla ako Yudeya
(Malichi 1:35-39)

42Mitondo kung'hali lufuku, Yesu nakoka kaluta honhu ha uyeng'ha kulihela wanhu. Wanhu wazangumpala, na lowamuwene, wamlemeza yaleche kuka.

43Ila heye nakawalonjela, "Nganigwa kudamla Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi kuli miji jiyage kahi, kwa vila achi ndo Nguluwi choyanhumile kudita. "

44Ahyo kalutilila kuwadamlila wanhu kuli ng'handa za kusalila za isi ya Yudeya.

Lukasi 5

Yesu kanguwachema walanguswa walongole
(Matei 4:18-22; Malichi 1:16-20)

1Zuwa limwe, Yesu yaliyemile hafungo mwa ilamba lya Genezaleti, wanhu wenji wali wamzungulute wochibana, wohulichiza mbuli ya Nguluwi.

2Kajona mitumbwi mili hafungo mli ilamba, hewo walowa somba wali wochile, wohovuga utandawala wawo.

3Yesu kenjila mli itumbwi limwe lya Simoni, kamlonjela yauhejeze hatali chidogo kulawa hafungo mwa ilamba mbaka mmazi. Na baho kekala mumo mli itumbwi na kulangusa lung'hongola lwa wanhu.

4Loyasindile kulangusa, kamlonjela Simoni, Iigale itumbwi mbaka hagati kuli mazi menji na baho mkatoze utandawala wa hemwe mlowe somba.

5Simoni nakamwidichila, "Mkulu tujeza kuvula somba hamihe yeng'ha hatupatile ne chinhu ila kwa vila hegwe kulonga ndotoza utandawala. "

6Lowaditile ahyo wavula somba nyiji, mbaka utandawala wa hewo na waluka kudaduka.

7Wawachema wayao wali mli itumbwi liyage woye wawatanze. Woya wamemeza somba mitumbwi jeng'ha mili na behi jahazibile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Simoni Petili loyawene gala, kafugama hoyali Yesu kalonga, “Mkulu uche habehi na heni! Heni nda munhu ndili na gehile! ”

9Simoni na wayage weng'ha wabubuwala kwa vila vyowalowile somba nyinji vila.

10Hihyo Yakubu na Yohani, wanage Zebedayo, wala wali walowa hamwe na Simoni. Yesu kamlonjela Simoni, “Uleche kudumba, kulawa sambi kozanguwa mlowa wanhu. ”

11Ahyo, lowajigale jila mitumbwi hafungo mwa ilamba waleka gengha kumuwinza Yesu.

Yesu kangumusila munhu uswema
(Matei 8:1-4; Malichi 1:40-45)

12Yali hino, Yesu loyali kuli miji jimwenga ja ako, munhu yumwe yali na uswema lukuli lweng'a kamona. Leka, munhu ayo kagwa chifunama kamlanda Yesu, “Mkulu wone ulingugana kombusila utamwa wondilingugula! ”

13Yesu nakagolola moko, kamdoliza na kulonga, “Ndangugana wezuligwe! ” Bahala ula uswema umlawa.

14Yesu nakamlonjela, “Uleche kumlonjela ne munhu. Ila ulute wikelajile kwa mtambika mkulu, ulavye nhambiko kwa kwezigwa kwa hegwe kota vyoyalajize Musa, Ahyo wanhu weng'ha walavye ulolezi kota hegwe kuwa mkomu. ”

15Ila Mbuli za Yesu zenela chila honhu, na wanhu wenji na woya kumhulichiza na kuwosela matamwa gawo.

16Ila heye nakaluta yali yeng'ha honhu hali haduhu wanhu, na kulanda.

Yesu kangumusa utamwa munhu yaziliche lukuli
(Matei 9:1-8; Malichi 2:1-12)

17Zuwa limwe Yesu yali yolangusa. Mafalisayo na walangusa wa Malajizo ga Musa, kulawa chila chijiji cha Galilaya na Yudeya na Yelusalemu, wali wekalise baho. Ludali lwa Mkulu lwali hamwe na heye kwa kuwalohola watamwa.

18Wanhu wamwe na woya, wampapile munhu yaziliche kumwe, wojeza kumwinjiza mng'handa wamuwiche kumwando kwa Yesu.

19Ila nawalemwela kwinjila mng'handa kwa vila wanhu wenji wali wekale. Ahyo wamkwinhiza ayo yaziliche kuchindwiko, nawatubula kuchindwiko, wamdulisa ayo yaziliche mchinhanda cha heye, wamuwika hagati hali lung'hongola lwa wanhu hali Yesu.

20Yesu voyawene vyowawele na makundo, kamlonjela ayo munhu yaziliche, “Goloko kusilwa gehile ga hegwe. ”

21Walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo wazangiuza, “Hino ayu yalihi yali yokovula? Haduhuli munhu yolohola gehile ila Nguluwi yali yeng'ha! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Yesu nakavizela majesa ga hewo, kawauza, “Lekachoni mwangijesa mnhumbula za hemwe?

23Lilikohi liwele ubewe ng'hatu. Kulonga, ‘Kusilwa gehile ga hegwe, ’ Au kulonga, ‘Wime ujende? ’

24Ila ndangugana mvizele kota, Mwana wa Munhu kana ludali lwa kuwosela wanhu gehile ga hewo, mno muisi yeng'ha. ” Baho kamlonjela yula yaziliche, “Winuche uhole chinhanda cha hegwe, ulute kaye! ”

25Baho yula munhu yoyekale yaziliche kenuka kumwando kwa hewo, kedwika chinhanda cha heye na kaluta kaye, kuno yomtogola Nguluwi.

26Wanhu weng'ha nawabubuwala ng'hatu! Na kudumba na kumtogola Nguluwi kuno wolonga, “Tuvyona vinduzanduza lehano. ”

Yesu kangumchema Lawi

(Matei 9:9-13; Malichi 2:13-17)

27Hamba, Yesu kalawa kunze, kamona mkongoza kodi yumwe yali nguchemigwa Lawi, yekalise mchituka cha kodi. Yesu nakamlonjela, “Umbinze! ”

28Na baho kenuka, kaleka chila chinhu, kamuwinza.

29Na baho Lawi kamditila Yesu mnvina ng'hulu kaye hake. Na chilundo cha wakongoza kodi na wanhu wanji na wekala hamwe na hewo.

30Ila Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa wamwe, wazangulonga wowalonjela wala walanguswa wa Yesu, walonga, “Lekachoni muwele ngulya na kung'hwa na wakongoza kodi na wadita gehile? ”

31Yesu nakawedichila, “Wanhu wawele wakomu hawalingumlapa mteleka mikwandi, ila wawele watamwa.

32Suyile kuwachema wanhu wala wanojile, ila wala wawele na gehile wamgalamchile Nguluwi. ”

Mbuli ya kwesela kulya

(Matei 9:14-17; Malichi 2:18-22)

33Wanhu wanji wamlonjela Yesu, “Walanguswa wa Yohani Mbatiza wali wokwesela kulya na kulanda, na wa Mafalisayo waditaga hiho, ila walanguswa wahegwe wangulya na kung'hwa. ”

34Yesu nakawedichila, “Lelo wala walalikwe kuli mnvina ya kuhesa waganigwa kwesela kulya na mkasano yali na mnvina yali hamwe na hewo? Hebu!

35Ila mhela wokuya hoyokusigwa mkasano yali na mvina hali hewo, baho wokwesela kulya. ”

36Yesu nakawalonjela nhelo ayi, “Haduhu munhu yalingukanha chibende chinyale na kuhoneleza kuli nguwo ya katali. Wone yadite ahyo, koiwifya ila

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

nguwo inyale, chila chilingulawa kuli nguwo inyale hachiwana na nguwo ya katali.

37Kahi kuduhu munhu yowika divai ya lehano kuli chizombe cha igozi cha katali. Kwa vila wone yadite hino, divai ya lehano yozatula jila mihako, divai yobohoka na mihako jotulika.

38Divai ya lehano yowichigwa mli vizombe vya igozi vinyale.

39Kuduhu munhu yalingung'hwa divai ya katali, na baho yogana kung'hwa divai ya lehano. Kwa vila kolonga 'Divai ya katali inona lukami. '"

Lukasi 6

Mbuli ya zuwa lya kwesela

(Matei 12:1-8; Malichi 2:23-28)

1Zuwa limwe lya kwesela, Yesu na walanguswa wa heye yali yokola mli migunda ja uhemba. Walanguswa wa heye wazangubena mibeleje ja uhemba, wazangupugusa nhyule na moko, wolya.

2Mafalisayo wamwenga nawawauza, "Lekachoni mwangudita mbuli hambe ikundigwe kudita zuwa lya kwesela? "

3Yesu nakawedichila kawalonjela, "Hamsomile vyonayaditile Daudi na wayage lowali na nzala?

4Heye nakenjila ng'handa ya Nguluwi, nakahola mibumunda jilavigwe kwa Nguluwi kalya na kuwapa wayage. Malajizo hambe gakundize wanhu wanji kulya mibumunda ajo, ila wakulu wa watambika yeng'ha. "

5Ahyo Yesu kuwalonjela, "Mwana wa Munhu ndo Mkulu wa zuwa lya kwesela. "

Munhu yawele na moko uziliche.

(Matei 12:9-14; Malichi 3:1-6)

6Zuwa linji lya zuwa lya kwesela, Yesu nakenjila mng'handa ya kusalila, kuwalangusa mla mng'handa mwali na munhu yumwe yali na moko wakudilo uziliche.

7Walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo wamwenga nawekala wopala chinhu cha kumlonjeleza Yesu. Ahyo wazangubeteza walole komlohola munhu kuli zuwa lya kwesela.

8Ila Yesu nakavizela gowalingijesa, kamlonjela yula yali na moko uziliche, "Winuche uye wime hano. " Yula munhu kaluta kema hagati.

9Baho Yesu kamlonjela. "Ndangukuuzani hemwe, kuli Malajizo ga hetwe ikundigwa hemwe kudita choni kuli zuwa lya kwesela? Kudita ganojile au kudita gehile? Kulohola ukomu wa munhu au kwajiliza? "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Kawalola wanhu weng'ha wowekalile hala, na baho kamlonjela yula yaziliche moko, “Ugolole moko wa hegwe. ” Na heye kadita hiho na moko wa heye uwa mkomu kahi.

11Ila hewo wazanguzudila ng'hatu wazangilonjela wawo chinhu chachi chihile chowomditila Yesu.

Yesu kanguwahagula walanguswa kumi na weli
(Matei 10:1-4; Malichi 3:13-19)

12Izuwa limwe Yesu nakaluta kuchidunda kulanda, yalimeho kuko hamihe yeng'ha yomlanda Nguluwi.

13Mitondo lokuchele kawachema wala walanguswa wa heye, kawahagula kumi na weli kulawa mumula mli hewo na kuwachema watumigwa.

14Awo ndo Simoni yula Yesu yampele itagwa lya Petili na Andeleya mng'holoze na Yakubu na Yohani na Filipo na Batolomeo na

15Matei na Tomasi na Yakubu mwana wa Alufayo na Simoni yalinguchemigwa mtowanila isi ya Izilaeli na

16Yudasi mwana wa Yakubu na Yudasi Isikalioti yula hamba yamhinduche Yesu.

Yesu kangulangusa na kuwosela wanhu Utamwa
(Matei 4:23-25)

17Yesu Loyeduliche hamwe na walanguswa wa heye mchidunda, Yesu nakema honhu hawele na ibindi hamwe na chilundo cha walanguswa wa heye na lung'hongola lwa wanhu walawile nzingo zeng'ha kulawa Yudeya na Yelusalemu na kulawa kumhwani ya Tilo na Sidoni.

18Weng'ha nawoya kumhulichiza Yesu na waloholigwa matamwa gawo. Vivila wanhu waliwogazigwa na chijeni chihile na woya na kuloholigwa.

19Wanhu weng'ha nawagana kumdoliza Yesu, nawona mong'ho wali ulawa mgati mwa heye na weng'ha waloholigwa.

Kubweda na nongwa
(Matei 5:1-12)

20Yesu kawalola walanguswa wa heye, kalonga, “Mbweda hemwe wazunwa, kwa vila Undewa wa Nguluwi wa hemwe.

21Mbweda hemwe mli na nzala sambi, kwa vila hamba mogutizwa. Mbweda hemwe muwele kulila sambi, kwa vila moza sechelela.

22“Mbweda hemwe wanhu wokwihilani, wokubagulani na kuwaliga, na kuwalonga hemwe mwiha kwa mbuli ya Mwana wa Munhu.

23Msangalale na kuvina ago hogolawila, kwa vila chonolo chomuwichilwe kilanga chikulu. Kwa vila wasekulu wa hemwe na wawaditila waloli wa Nguluwi hiho.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Ila mane mwemwe hemwe muwele na lufufu, mina mhela wa hemwe wa kusechelela umala.

25Mane mwemwe hemwe muwelengiguta sambi, mina hamba mohulika nzala! Mochona hemwe muwelenguseka sambi, mina hamba mozangulila!

26Mogaya ng'hatu kota wanhu weng'ha, wone wanhu wawatogole, mina wasekulu wawo nawawaditila hiho waloli wa udesi.

Kuwagana wakwihilwe
(Matei 5:38-48; 7:12a)

27"Ila ndangukulonjelani hemwe muwelengunhyulichiza, muwagane wang'honyo wa hemwe, muwadile ganojile wakwihileni.

28Muwatambichize wala wawelenguwapanjilani, muwalandile kwa Nguluwi wawele nguwaditila gehile.

29Munhu wone yakutowe izeze limwe mgalamlile na lya keli. Munhu wone yakusukule ikoti mlechele yahole na igwanda lyako.

30Chila munhu yokulanda chinhu umhe, na munhu wone yakusukule chinhu cha hegwe uleche kumlonjela yakuhilulile.

31Waditileni wanhu kota vila vyomlingugana wanhu wawaditileni hemwe.

32"Na wone mzenguwagana wala walinguwagana hemwe yeng'ha, mopegwa choni? Haduhu. Kwa vila na wehile nawo wanguwagana wala walinguwagana hewo.

33Kahi wone mzenguwaditila ganojile wala wali nguwaditila hemwe ganojile mopegwa choni? Wehile nawo waditaga hiho.

34Na wone muwaziche wala mlingona wokuhilusilani lelo mopegwa choni? Wehile nawo wawazikaga wali na gehile wayawo wogana wahilusilwe hihila.

35Hebu, ila hemwe muwagane wang'honyo wa hemwe, na muwaditile ganojile, muwaziche mleka kugana kuhilusilwa na baho chila chompegwa chowa chikulu mowa wana wa Nguluwi mkulu yali kuchanya ng'hatu. Kwa vila heye kana isungu na wala wohambe wamtogole na wanhu wehile.

36Muwe na isungu kota Nguluwi wa hemwe vyoyawele na isungu.

Kuwatagusa wamwenga
(Matei 7:1-5)

37"Mleche kuwatagusa wanhu wanji, namwe hamtagusigwa na Nguluwi, mleche kuwatagusa kwa wihe wanhu namwe hatagusigwa kwa wihe. Muwalechele wanji kwa gowaditile namwe molechelwa.

38Muwape wanji gowawele ngugana, hemwe namwe mopegwa. Mobochela chipimo chinojile chimemile, chobamandizwa na kusunyunyiza sunyunyiza

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

mbaka kubohoka. Kwa vila chipimilo chichila chomulinguwapimila wanji na heye Nguluwi kopimila chichila. ”

39Na baho Yesu kawalonjela nhelo imwe, wone muhnu yohambe yalole komlongoza myage hambe yalole? Weng'ha weli wokwinjila mli ikulubila.

40Mlanguswa hambe yamsinde mlangusa, ila yalingulanguswa wone yasinde, kanguwa kota mlangusa wa heye.

41“Ila kochona ndaze chibanzi chiwele miziho lya mng'holozo, ila uleka kuchona ching'hanzi chiwele miziho lya hegwe.

42Kodaha ndaze kumlonjela mng'holozo, ‘Mng'holozangu, Bete ndikuse chibanzi chiwele miziho lyako, ’ Na kuno hambe uchone ching'hanzi chiwele miziho lya hegwe? Kwa mdesi hegwe! Tandi use chibanzi chiwele miziho lyako aho kodaha kulavya ching'hanzi chiwele miziho lya mng'holozo.

Igodi lyanguzeleka kwa mafuza gake
(Matei 7:16-20; 12:33-35)

43“Igodi linojile halilelaga mafuza gehile, na hiho igodi lihile halilelaga mafuza ganojile.

44Chila igodi lyozeleka kwa mafuza gake. Yangoneka wanhu hawabawaga masada kuli migodi jili na miwa, kahi hawabawaga ububu kulawa kuli mikwangwasale.

45Munhu yanojile kangulavya ganojile, gawichigwe mnhumbula mwa heye, na munhu yehile kangulavya gehile kulawa mnhumbula ya heye, kwa vila munhu kalongaga kulawa gala gamemile mnhumbula ya heye.

Wazengaga weli
(Matei 7:24-27)

46“Lekachoni mwangunhyema, ‘Mkulu, Mkulu’ Na kuno hambe mdite gondilonga?

47Munhu yoneche yokuya kwa heni na kunyhulichiza na kugadita.

48Ayo kehwana na munhu yazenjile ng'handa, yula yabawile msisi wa heye mchanya hali italawe na kuzenga ng'handa ya heye baho, nhonya ng'hulu na itowa mazi menji na gamema, lukolola lwa mazi luitowa ila ng'handa, ilemwela kutigasika, lekachoni, naizenjigwa goya yimile.

49Ila munhu yoneche yawelenguhulika aga gondilonga ila hambe yadite chinhu, ayo kehwana na munhu yazenjile ng'handa hali sangalaza, habawile msisi. Lulawa lwanda lumemile, lutowa ng'handa ila, igwa luu! Itugunika yeng'ha. ”

Lukasi 7

Yesu kangumusila utamwa chitumagwa yumwe wa jemedali mloma
(Matei 8:5-13)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Yesu loyalonjile gala goyaganile wanhu wahulichize, nakaluta Kapanaumu.

2Ako kwali na mkulu wa wamizi mloma, yali na chitumagwa yomgana lukami. Yula chitumagwa wa heye yaliyotamika behi ya kubagama.

3Yula mkulu wa wamizi wa Loma loyahuliche mbuli za Yesu kawalonjela wakulu wamwe wayahudi wakamlonjele yoye yamusile utamwa yula mpogozi.

4Lowafichile kwa Yesu, wamdedeza ng'hatu, wolonga, "Munhu ayu imgana yaditilwe mbuli ayo.

5Mina heye yuye kanguwagana wanhu wa hetwe na isi ya hetwe, na ndo yatuzenjele ila ng'handa ya kusalila. "

6Yesu nakaluta hamwe na hewo. Hoyali behi kwinjila kaye ha yula mkulu wa wamizi Mloma, kawalajiza wala weganaga wakamlonjele Yesu, "Mkulu siganigwe winjile mng'handa ya heni.

7Ndo mina siwene ndanguganigwa mbuye kouli hegwe, ila ulonje ulonzi hela, chitumagwa wa heni kowa mkomu.

8Mina, na heni nani, nda munhu mbichigwa hali ludali lwa wanji, ndanawo wamizi hasi ha heni. Ndangumlonjela yumwe, 'Ulute! ' Na heye kanguluta, na yunji, 'Uye! ' Na heye kanguya, na chitumagwa wa heni, 'Udite chinhu chino, ' Na heye kangudita. "

9Yesu loyahuliche ago, nakabubuwala, kamtogola yula mkulu. Hamba kawagalamchila wala wali womuwinza, kalonga, "Ndanguwalonjelani, sinamona munhu yawele na makundo kota aga, mli isi yeng'ha ya Izilaeli. "

10Wala wanhu lowafichile kaye wamfika yula chitumagwa yotamika yawele mkomu.

Yesu kangumzilipula mwana wa mamo yumwe

11Hamba Yesu nakaluta honhu hamwe hawele nguchemigwa Naini, na wala walanguswa na wanhu wanji, newelongoza.

12Hoyali behi na lwizi lukulu lwa kwinjila hali honhu, walawila wanhu wawele wamholile msongolo yumwe yajile, mwana yaganigwe na mamo yumwe yalechelelwe. Wanhu wenji wahala wali hamwe na ayo mamo.

13Mkulu loyamuwene ayo kamonela isungu, kamlonjela, "Uleche kulila. "

14Hamba kazakuchidoliza chinhanda chili na munhu yabagame, wala wali wamholile wema. Hamba kalonga, "Msongolo! Ndangukulonjela, winuche! "

15Yula yajile kenuka, kekalisa, kaluka kudamla. Hamba Yesu kamhola kamgala kuli maiwake.

16Wanhu weng'ha wazangudumba, wazangumtogola Nguluwi wolonga, "Mloli mkulu wa Nguluwi kalawila hotuli. Nguluwi koya kuwalohola wanhu wa heye. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Mbuli azo zenela Yudeya kweng'ha na isi ya habehi.

Wahilisi watumigwa na Yohani Mbatiza

(Matei 11:2-19)

18Wala walanguswa wa Yohani wamlonjela mbuli zeng'ha zilonjigwe zilingumlapa Yesu. Heye Yohani nakawachema weli mwa wala walanguswa wa heye kawalonjela,

19walute kwa Mkulu wamuuze, "Hegwe ndo yula yalinguya, au tumbete munhu yunji? "

20Wala weli yawalanguse lowafichile hali Yesu wamlonjela, "Yohani Mbatiza katulonjela tuye kwa hegwe tukuuze, 'Hegwe ndo yula yali nguya, au tumbeteze munhu yunji? '"

21Muhela awo, Yesu yaliyowosela matamwa wanhu wenji walingugazigwa na matamwa, wali na vijeni vihile, na wanhu wenji wohambe walole wazangulola.

22Yolawa Yesu kawalonjela, "Mlute mkamlonjele Yohani gala gomgahuliche na kugona, wali wohambe walole wangulola, wali na magulu gaziliche wangujenda. Wali na uswema wangwela, wohambe wahuliche wanguhulika, wafile katali wanguzilipuka, wazunwa wangudamlilwa Mbuli Inojile.

23Kabweda yula munhu yohambe yandeme heni na gala gondilingudita! "

24Aho watumigwa na Yohani lowochile, Yesu kaluka kuwalonjela wanhu wenji wamemile, gala gomlapa Yohani, "Lomlutile kumlola Yohani kugunuche, na mijesa yawele munhu wachi? Hambi na mijesa kowa kota isoli litigaswa na mbeho?

25Lelo, namluta kulola munhu yali ndaze? Namluta kumlola munhu yavalile goya? Hebu! Wanhu wawele nguvala goya na wali na ukomu unojile wangikala mli ng'handa za wandewa!

26Lelo mndonjele hambi namluta kumlola munhu wachi? Namluta kumlola mloli wa Nguluwi? Ena! Ndanguwalonjelani hemwe, ila nammona mng'hangala kusinda Mloli wa Nguluwi.

27Nguluwi kangulonga, ayu Yohani ndo yawele ngulonjigwa mli Maandiko Matakatifu, 'Ulole heni ndangumigala msenga yakugololele nzila ya hegwe. '

28Yesu kasinda kwa kulonga, ndangukulonjelani, wanhu weng'ha haduhu yawele mkulu ng'hatu kusinda Yohani Mbatiza. Ahyo, yula yali mdodo ng'hatu kuli Undewa wa Nguluwi, ndo mkulu kusinda heye. "

29Wanhu weng'ha, na wakongoza kodi lowahuliche ago, nawatogola kunoga kwa Nguluwi ahyo nawakunda kubatizigwa na Yohani.

30Ila Mafalisayo na wala wavizelele goya Malajizo ga Musa, nawalema kumhulichiza Nguluwi, kwa vila nawalema kubatizigwa na Yohani.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Yesu nakalonga, “Ulelo awu ndiuwhanize na chinhu chachi? Ndo wanhu wali ndaze?

32Kota wasongolo wawele wekalise kuli soko wochichema na kilonjela, ‘Tuwatowelani mluli ila hamvinile! Twimba nzimbo za chililo, ila hamlilile. ’

33Yohani Mbatiza nakoya kazanguwoha na hang'hwele ujimbi, hemwe mlonga, ‘Kana chijeni! ’

34Heye mwana wa munhu koya, kazangulya na kung'hwa, hemwe mlonga, ‘Mloleni, mlya chila chinhu ayu mgalaji, kangigana na wakongoza kodi, na wehile. ’

35Ila luhala lwa Nguluwi loneka lunoga kwa wala weng'ha walinguikunda. ”

Yesu kuluga kwa Simoni mfalisayo

36Mfalisayo yumwe nakamchema Yesu kaye koyekalaga kulya ndiya ya hamihe hamwe na heye. Aho Yesu nakaluta kuli ng'handa ya Mfalisayo, na kekalisa kulya ndiya.

37Kuli ula mji hali mamo yumwe yawele na gehile. Loyahuliche Yesu kamng'handa ya ayo Mfalisayo, nakahola chupa ya alabasta iwelenguguzigwa kwa sendi nyinji imemile mafuta galingunhunhyilila ng'hatu.

38Koya kema habehi hali magulu ga Yesu, kalila, na mahozi gake gaza gumlagalila Yesu mmagulu. Ayo mdala kaza kubagusa magulu ga Yesu kwa mnvili zake. Hamba kamnonela magulu na kumbakaliza gala mafuta gawelengunhunhyilila.

39Yula Mfalisayo yamchemile Yesu yawene ahyo, kazangijesa mnhumbula, “Wone munhu ayu na yawe Mloli wa Nguluwi, yahavizelele mdala ayu yamdolize, kandaze, kana gehile! ”

40Yesu kamlonjela ayo Mfalisayo, yamchemile, “Simoni ndina chinhu cha kukulonjela. ” Heye Simoni nakamlonjela, “Ena mlangusa undonjele. ”

41Yesu kaluka kulonga, “Wanhu weli wamwaziche munhu sendi, yumwe yali yamwaziche sendi zihejile msahala wa mhela umwe na nusu, na yunji sendi denali miya zihano zihejile msahala wa mwezi umwe na nusu.

42Lowalemwelile kumhilulila gowaziche ayo munhu, nahawadaile weng'ha weli, awo weli yalikohi yomgana lukami munhu yula yawaziche? ”

43Simoni nakedichila, “Ndangijesa ndo Yula yalechelwe sendi nyinji zoyawele ngudaigwa. ” Yesu nakamlonjela “Goya. ”

44Hamba kagalamka kwa yula mdala kalonga, “Simoni kwangumona ayu mdala? , Heni honyinjile aha haluga hako humphele mazi ga kuhovujila magulu gangu, ila mdala ayu kanhyovuga magulu gangu na mahozi gake na kumbagusa na mnvili za heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

45Hegwe hundamse kwa kunonela, ila ayu myago mdala kulawa nhyinjile hano yali yoganonela magulu gangu.

46Hegwe hulajile isungu lyako kwa kumbakaliza mafuta ga ngulingunhunhyilila mmutwi, ila ayu myago mdala kadita ahyo kambakaliza magulu gangu.

47Ahyo ndangukulonjela, ayu mdala kangungana ng'hatu, na ndo koselwa gehile ga heye menji. Ila munhu yoselwe gehile mado kangugana mado. ”

48Na baho Yesu kamlonjela yula mdala, “Kusilwa geng'ha gehile gouditile. ”

49Aho wala wali hamwe mchisanya wazangiuza, “Munhu ayu kandaze kangumusila munhu gehile goyaditile? ”

50Heye Yesu kamlonjela yula mdala, “Makundo ga hegwe gakulohola, ulute goya. ”

Lukasi 8

Wadala welongoze hamwe na Yesu

1Ago logapulute, Yesu nakakola mwesa yowadamlila Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi. Wala kumi na weli nawelongoza hamwe.

2Na wadala wamwe wala Yesu nayawosele chijeni na matamwa, nawelongoza hamwe. Awo wali Maliya yachemigwe Madelena, yula nayosigwe vijeni vihile saba,

3na Yohana mdala wa Kuza, mkola mijito mng'hangala wa Helodi. Wadala wali hamwe na Yesu ndo achina Susana na wadala wanji. Awo wadala wali wamditila Yesu kwa lufufu lwao hewo.

Iwhano lya mnyalaji
(Matei 13:1-9; Malichi 4:1-9)

4Mihela jimwe chilundo cha wanhu chali chimema, na wanhu wali womuyila Yesu kulawa chila honhu. Heye kawalonjela nhelo ayi.

5“Mnyalaji nayaliyomiza azo nhyadikwa, zimwe nazigwa mnzila, wakola nzila wazibiga, videje vya kuulanga vilya.

6Zinji nazigwa hali maganga, lozotile zikala lozisowile mazi.

7Zinji nazigwa hali migodi jiwele na miwa. Jila migodi ja miwa jikula, nyhadikwa lozotile zipilinjilwa.

8Zinji nazigwa hali misanga jinojile zota na zilela veduu! ” Loyalonjile ahyo, kachemeleza lizi, kalonga, “Lelo mhuliche, yawele na makutu ga kuhulika nayahuliche! ”

Iwhanile ulanguso awu
(Matei 13:10-17; Malichi 4:10-12)

9Walanguswa nawamuuza Yesu, nhelo ayi yangutulangusa choni?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Heye kawalonjela, “Hemwe mpegwa kuzizela zila zivisigwe za Undewa wa Nguluwi, ila awo wanji hebu, leka hewo wangulonjelwa kwa kulanguswa, leka, wone wazengulola waleche kugona, na wone wahuliche waleche kuvizela.

Yesu kanguwagubulila nhelo ya mnyalaji
(Matei 13:18-23; Malichi 4:13-20)

11“Lelo nhelo ayi yangulonga ahi, nhyadikwa ndo ulonzi wa Nguluwi.

12Zila zigwile mnzila zangulajila wala wanhu wawelenguhulika ulonzi wa Nguluwi, hamba lyokuya Limazoga lyanguzusa mnhumbula za hewo, waleche kukunda waloholigwe.

13Zila zigwile hali italawe ndo wala walinguhulika awo ulonzi wanguubochela wasangalale. Ila kota zila nhyadikwa, ila wala wanhu wahela mizabi wangukunda hado hela, ila howojezigwa, wangugozola.

14Zila zigwile mli igodi liwele na miwa, ndo zangulangusa wala wanhu wawelenguhulika ula ulonzi, hado hela, lowoluta wangubanigwa na kudumba, na vinhu vinojile vya isi, na hambe walele mafuza gakangale.

15Na zila zigwile mli misanga jinojile, ndo wala wanhu wawelenguhulika ulonzi awo, wangibatilila mnhumbula, awo wangwimilila mbaka wangulela mafuza.

Chenje chigubichigwe na chikowe
(Malichi 4:21-25)

16“Wanhu hawawesaga chenje na kuchigubika chidoto au kuwika mluvungu lwa chinhanda. Ila wawikaga kuli honhu ha kuwichila chenje wogana wanhu lowokwinjila mla mng'handa wazengulola chila chenje.

17“Chila chinhu chivisigwe chogubuligwa na chila chinhu chigubikwe, chozeleka na kuwichigwa hazelu.

18“Lelo milolele vyomuwelenguhulika, mina yawele na chinhu kokonjezelwa, ila yula yalihela chinhu, chila choyalingijesa kanacho choholigwa. ”

Mamo na wang'holoze Yesu
(Matei 12:46-50; Malichi 3:31-35)

19Aho mamo na wang'holoze Yesu wamuyila, ila na walemwela kumhejelela habehi wanhu nawamema lukami.

20Munhu yumwe nakamlonjela Yesu, “Mayako na wang'holozo wakunze wangugana wakone. ”

21“Ila Yesu kawalonjela wanhu, mayangu na wang'holozangu ndo wala walinguhulika luzi lwa Nguluwi na kibata. ”

Yesu kanguinyamaliza nhigu
(Matei 8:23-27; Malichi 4:35-41)

22Izuwa limwe Yesu nakakwina mli itumbwi limwe hamwe na wala walanguswa, kawalonjela, “Tuloche ilamba mbaka kumwambu. ” Waluka kuluta.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Lowali woluta mli itumbwi, Yesu nakebatigwa na usinjizi. Kawasa. Nhigu ya mazi ng'hangala yaluka kuputa, mazi galuka kwinjila mli itumbwi, kwaluka kwiha,

24wala walanguswa wamlutila Yesu, wamwinula wolonga, “Mkulu, Mkulu! Tozangumala! ” Yesu kenuka kaideuza ila nhigu na mbeho, baho vileka, kuwa tulu! .

25Yesu kawauza, “Gakohi makundo ga hemwe? ” Ila hewo wazangupulisa na kudumba kuno wochilonjela ayu ndo whaani? “Kanguilonjela nhigu na mbeho vyangumuhulika? ”

Yesu kangumusila munhu yawele na chijeni

(Matei 8:28-34; Malichi 5:1-20)

26Yesu nawalanguswa wa heye nawalutilila na majendo. Wafika mhwani ya isi ya Wagelasi ili kumwambu kwa ilamba lya Galilaya.

27Loyali yodulika mhwani, munhu yumwe yawele na chijeni hala kulawa katali, ayo munhu hali yovala nguwo kahi yali hambe yochikala kaye ila nakekalaga kuwele na vilaga!

28Loyamuwene Yesu ketoza hanyi hoyali Yesu na kulonga lizi likulu, “Hegwe Yesu Mwana wa Nguluwi Mkulu, yawele kuchanya ng'hatu, kuna choni na heni ndangukulanda uleche kungaza! ”

29Nakalonga ahyo Yesu yaliyochilonjela acho chijeni chihile mlawe munhu ayu. Chijeni acho chihile nachimuyilaga ayo munhu mala nyinji. Wanhu nawamuwohaga na minyololo na kumhindila, ila myao nakadoholaga vyowamuwohile kangubilimiswa na acho chijeni chihile mbaka honhu hagunuche.

30Yesu kamuuza, itagwa lyako kwaani? Heye kedichila itagwa lyangu chilundo cha wamizi. Mina mimazoga minji ja mumu.

31Avyo vijeni vimdedeza uleche kutugala kuli ikulubila.

32Honhu hala hali na migubi minji jidimigwa mchidunda. Ahyo, avyo vijeni vilawe viwenjile. Baho Yesu kawakundiza.

33Avyo vijeni vimlawa yula munhu, wazakwinjila kuli migubi, jila migubi jilawa jifiduka jizakwinjila kuli ilamba lya mazi jibagama.

34Wala wadimi lowagawene ago geng'ha galawile nawabilima waza kuwalonjela wanhu mbuli azo kuli miji na kumigunda.

35Wanhu woya kulola galawile, wamlutila Yesu Wamona yula munhu yalavigwe chijeni yekalise habehi na Yesu yavalile nguwo yawele na luhala lwake luhiluche, wanhu weng'ha wadumba.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

36Wala wanhu waliwene alyo lilawile wawasimila wayao, vila ayo munhu yawele
na chijeni voyaloholigwe.

37Wenyeng'haye wa isi ya Gelasi, nawadumba heko! Wazangumlonjela Yesu
yoche, baho Yesu nakakwina kahi mli itumbwi, koka

38Yula munhu yalavigwe vijeni kazangumdedeza Yesu walutase. Ila Yesu
hakundile, ila kamlonjela

39"Hiluche kaye kalonje geng'ha Nguluwi goyakuditile. " Yula munhu kaluta
yodamla chila honhu hali muji ula gala geng'ha Yesu goyamditile.

Muhinza wa Yailo na mdala yadolize nguwo ya Yesu

(Matei 9:18-26; Malichi 5:21-43)

40Yesu loyahiluche nzingo iyage ya ilamba, wanhu wenji wambochela kwa mina
wali wombeteza

41Baho koya munhu yumwe yawele nguchemigwa Jailo, mkulu wa ng'handa ya
kusalila, kafugama mmagulu ga Yesu kamlanda yalute kaye kwa heye,

42Mina mwanage mdala yawele na miyaka kumi na mili, yali mtamwa lukami
behi na kubagama. Yesu loyali yoluta, wanhu waza kummemelela chila nzingo

43Aho hali na mdala yumwe hali wala wanhu wamemile, yali na utamwa wa
kulawa danda miyaka kumi na mili. Na heye nakalavya sendi nyinji kwa
walaguzi yochiteleka, ila haduhuli yamlohole.

44Ayo mdala nakamuwinza Yesu mmbele, nakadoliza lupembo lwa nguwo ya
heye. Baho kaloholigwa utamwa wa heye wa kulawa danda.

45Yesu kauza, "Yalikohi yandolize? " Weng'ha walonga haduhuli munhu
yakudolize. Wanhu weng'ha walema ila Petili kalonga, "Mkulu wanhu wenji
wakuzunguluta na kiminyangaminyanga. "

46Ila Yesu kalonga, "Kakuko munhu yandolize, mina nambona mong'ho wa heni
wa kulohola undawa. "

47Yula mdala yawene hodaha kivisa kalawa yokakama kuno yodumba, ketoza
mmagulu ga Yesu. Hala kamlonjela Yesu kumwando hali wanhu weng'ha
chimwambuze kumdoliza Yesu na vyoyosigwe utamwa bahala.

48Yesu nakamlonjela yula mdala, "Mhinza, makundo ga hegwe gakulohola. Ulute
goya. "

49Yesu loyali yang'hali yodawala, Jailo chilongozi wa ng'handa ya kusalila
kegalilwa na chitumagwa nguto kulawa kaye. "Mina mhinza we hegwe
nakabagama, lekachoni, uzengumgaza Mlangusa lukami. "

50Yesu loyahuliche ago kamlonjela Jailo, "Uleche kudumba ukunde! Heye kowa
mkomu. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

51Loyafichile kaye kwa Jailo hamkundize munhu kwinjila mg'handa hamwe na heye, ila Petili yali yeng'ha. Yohani, na Yakubu na wahaza wa ayo mdala.

52Wanhu weng'ha wali wowemba na kwimbilila. Ila Yesu kawalonjela, "Mleche kuwemba, yuno mwana habagame kawasa hela! "

53Hewo wazangumseka mina nawavizela yula mwana kabagama.

54Ila Yesu kambata moko kalonga, "Gomwana winuche! "

55Muhe wa heye imuhiluchila, bahala kalilimka. Yesu kawalonjela mgalileni ndiya.

56Wala wahaza wahuliche wabubuwala, ila Yesu kawalonjela waleche kumlonjela ne munhu ago galawile.

Lukasi 9

Yesu kanguwalajiza walanguswa kumi na weli

(Matei 10:5-15; Malichi 6:7-13)

1Yesu nakawachema hamwe walanguswa wa heye kumi na weli na kawapa mong'ho na ludali lwa kulavya vijeni na kuwosela wanhu matamwa.

2Na baho kawalajiza walute kudamla mbuli ya Undewa wa Nguluwi na kuwosela wanhu matamwa.

3Kawalonjela, "Lomkuka mleche kuhola chinhu choneche chila, mleche kuhola ng'hweku ne mhako ne ndiya ne sendi ne igwanda lya keli.

4Chila ng'handa yoneche yomkwinjila na kubocheligwa, mikale mumo mbaka lomkuka kuli muji awo.

5Na wanhu wone waleme kukubochelani mlawe aho honhu, namwe lomlawa mkung'hune nhimbwisi iwele mmagulu genu iwe ulolezi wa kuwapanjila hewo. "

6Walanguswa waluka kuluta, na wakola mli vijiji wodamla Mbuli Inojile na kuwosela wanhu matamwa chila honhu.

Mndewa Helodi kangudumba

(Matei 14:1-12; Malichi 6:14-29)

7Helodi mndewa wa Galilaya loyahuliche mbuli zeng'ha lozilawile, kadumba ng'hatu kwa vila wanhu wenji na wekala wolonga kota Yohani Mbatiza kazilipuka kulawa koyabagame.

8Wamwe walonga Eliya kalawila na wamwe walonga yumwe wa waloli wakatali kazilipuka kulawa kowabagame.

9Ila mndewa Helodi kalonga, "Yohani ndimdumula mutwi. Hambi! Zino zondihulika mbuli za heye yalihi? " Ahyo kagana yamone Yesu.

Yesu kanguwapa chilyo wanhu elufu zihano

(Matei 14:13-21; Malichi 6:30-44; Yohana 6:1-14)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Wala watumigwa lowahuliche, wamlonjela Yesu chila chinhu chowaditile. Yesu kawahola waliyeng'ha, kaluta nawo mbaka chijiji chiwelenguchemigwa Betisaida.

11Ila wanhu lowavizelele koyalutile, nawamuwinza. Yesu kawabochela, kalonga na hewo mbuli za Undewa wa Nguluwi na kawalohola wala waliwogana kuloholigwa.

12Isanya lolyaluche kuzinga, walanguswa kumi na weli waluta na kumlonjela, "Walonjele wanhu walute kuli vijiji na migunda ja habehi, wekepalile chilyo na honhu ha kuwasa, kwa vila honhu aha twa kisolo. "

13Ila Yesu kawedichila, "Muwape hemwe chilyo walye. " Hewo wamwidichila, "Hetwe twanajo mibumunda jihano na somba mbili. Mane twangona tulute twetwe tukawagulile ndiya wanhu weng'ha awa! "

14Walume waliyeng'ha wali hala, wali elufu zihano. Yesu kawalonjela wala walanguswa, "Muwalonjele wanhu wekalise hasi chila honhu walume elufu zihano. "

15Wala walanguswa wadita hihila, na wanhu weng'ha wekala hasi.

16Baho Yesu kahola jila mibumunda jihano na zila somba mbili, kalola kuchanya kilanga, katambichiza, kamogola mibumunda na somba na kawapa walanguswa wa heye wawagawile wanhu.

17Wanhu weng'ha walya, na weguta. Walokoteza usanyangwa uponile vimema vikowe kumi na vili.

Petili kangukunda Yesu ndo Kilistu

(Matei 16:13-19; Malichi 8:27-29)

18Zuwa limwenga Yesu yali yomlanda Nguluwi yaliyeka. Walanguswa wamuyila na heye kawauza, "Hambi Wanhu wangulonga heni nda yalihi? "

19Na Hewo wamwidichila, "Wamwe wangulonga hegwe Yohani Mbatiza, wamwe wangulonga hegwe Eliya, na wamwe wangulonga yumwe wa waloli wa Nguluwi wakatali yazilipuche kulawa kowabagame. "

20Na heye kawauza, "Na hemwe mwangulonga heni nda whaani? " Petili kedichila, "Hegwe ndo Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi. "

Yesu kangulonga kugazigwa na kukopoligwa kwa heye

(Matei 16:20-28; Malichi 8:30-9:1)

21Na baho Yesu kawalonjela waleche kumlonjela ne munhu chinhu chino.

22Hamba kawalonjela, "Mwana wa munhu koganigwa kugazigwa ng'hatu na kulemigwa na walalile na watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa. Kokomigwa, ila zuwa lya kadatu kozilipuka. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Na baho kawalonjela wanhu weng'ha, munhu yoneche yogana kumbinza heni yeleme yuye, yahole msalaba wa heye yambinze.

24Kwa vila munhu yoneche yogana kuulohola ukomu wa heye kowajiliza, ila munhu yali ngwajiliza ukomu wa heye kwa mbuli ya heni koulohola.

25Ndaze, munhu yowa na chila chinhu mu isi yeng'ha, ila yowajiliza ukomu wa heye, munhu ayo kopata choni chinojile?

26Wone munhu yambonele soni na gala gondilingulangusa, mwana wa munhu komonela soni ayo munhu mihela joyokuya mu ukulu wa heye na wa Mhaza na wahilisi wa kilanga welile.

27Ndangukulonjelani ndikomya, wabahano wanhu hawobagama mbaka wawone Undewa wa Nguluwi.

Yesu kangugaluka chihanga

(Matei 17:1-8; Malichi 9:2-8)

28Mazuwa nane kulawa loyalonjile mbuli azo, Yesu nakawahola Petili na Yohani na Yakubu, kaluta nawo kuchidunda kulanda.

29Yesu Loyali yolanda, chihanga cha heye chigaluka na livalo liwa izelu chwee!

30Na baho wanhu weli woneka wolonga na heye. Wanhu awo wali Musa na Eliya,

31nawoneka wana ukulu wa kilanga, na wolonga na Yesu mbuli za heye zizangulawila ako Yelusalemu.

32Petili na wayage wali wawasile, ila lowalilipuche, wawona ukulu wa Yesu na wanhu weli na wali wemile hamwe na heye.

33Awo wanhu wala lowamlechile Yesu, Petili kamlonjela Yesu. “Mkulu, goya hetwe tikale hano! Leka tuzenje vibumuli vidatu, chimwe cha hegwe na chimwe cha musa na chimwe cha Eliya. ” Petili na havizelele hebu choyaliyolonga.

34Petili loyalutilile kulonga ago, ng'hungugu ilawila iwagubika, na ng'hungugu ila loiwoyele wala walaguswa nawadumba ng'hatu lowagubichwe na ng'hungugu ayo! .

35Lizi ilonga kulawa mli ila ng'hungugu, “Ayu ndo mwana wa heni ndimhagule, muhulichize heye. ”

36Lizi loihulikwe, Yesu nakoneka yali yeng'ha. Walanguswa wanyamalila na hawamlonjele ne munhu mbuli ayo yowaiwene.

Yesu kangumlohola msongolo yali na chijeni

(Matei 17:14-18; Malichi 9:14-27)

37Mitondo yake, Yesu na wala walanguswa wadatu lowali wodulika kulawa kuchidunda, lung'hongola lwa wanhu wenji naluting'hana na Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Mumula mli wanhu wenji kalawila munhu kachemeleza lizi yolonga, “Mlangusa! Ndangukulanda umlole mwana wa heni, ka mwana yaliyeng'ha yonditumbila!

39Chijeni chimgazaga, na chimditaga yanzenguyowa, chimditaga chinzilisa na ifulo lilawaga kumlomo, chilemaga kumleka na kumzuhulanga.

40Nandiwalanda walanguswa wa hegwe wamlavye chijeni acho, ila walemwela. ”

41Yesu kedichila, “Hambi hemwe ulelo lulihela makundo, wajilile na uli na gehile! Ndochikala na hemwe mbaka nili? ” Na baho kamlonjela munhu yula, “Ngalile msongolo wa hegwe hano. ”

42Msongolo yula loyezile, chila chijeni nachimgwisa hanyi chimzilisa. Yesu nakaching'hanuchila chila chijeni chihile na kumlohola yula, na baho kamhilusila mhaza wa heye.

43Walanguswa weng'ha wekala wabubuwale kwa ukulu woyawele nawo Nguluwi.

Yesu kangulonga kahi mbuli ya kubagama kwa heye
(Matei 17:22-23; Malichi 9:30-32)

Wala wanhu lowang'hali bahala wabubuwale mbuli zila zoyaditile, Yesu kawalonjela wala woyalinguwalangusa,

44“Mhulichize chino cho ndikulonjelani! Mwana wa Munhu kanguzawichigwa mmoko mwa wanhu. ”

45Ila hewo hawauzelele hebu uviso wa ulonzi awo, kwa vila nauvisigwa kwa hewo waleche kuvizela hebu, na hewo wadumba kumuuza Yesu.

Yalikohi yawele mkulu
(Matei 18:1-5; Malichi 9:33-37)

46Wala walanguswa walikiuza hewo kwa hewo, yalihi yawele mkulu ng'hatu hali hetwe.

47Yesu kagona majesa ga hewo, kamhola mwana mdodo, kamuwika habehi na hewo.

48Na baho Kawalonjela, “Munhu yoneche yawele ngumbochela mwana mdodo ayu, kwa itagwa lyangu kangumbochela heni, na munhu yoneche yele ngumbochela heni, kangumbochela yula yanhumile. Kwa vila munhu yali mdodo homuli, ayo mkulu kusinda weng'ha. ”

Yohambe yawaleme kahamwe na hemwe
(Malichi 9:38-40)

49Yohani nakamlonjela Yesu. “Mkulu tumona munhu yolavya chijeni kwa itagwa lya hegwe. Tumlemeza kudita vila, kwa vila hetwe hatulikilongoza na heye. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

50Ila Yesu kamlonjela Yohani na walanguswa wamwe, “Mleche kumlemeza! Kwa vila munhu yula yokulemele hegwe, kahamwe na hegwe. ”

Wanhu Wasamaliya wangulema kumbochela Yesu

51Mazuwa ga kuholigwa kwa Yesu kilanga louwele habehi, Yesu kagana kuluta Yelusalemu.

52Kawalajiza walanguswa wamlongole, walute kuli chijiji chimwe chili muisi ya Samalia kumuwichila goya chila chinhu.

53Ila wenyeng'haye wa hala, hawaganile kumbochela, kwa vila nawavizela kota yali yoluta Yelusalemu.

54Walanguswa wa heye, Yohani na Yakubu lowagawene ago, wamuuza Yesu, “Mkulu, hambi kwangugana tuchilonjele chiluli chiwadulichile kulawa kilanga uwalakaze weng'ha? ”

55Ila heye kawagalamchila kawadeuza.

56Na baho Yesu na walanguswa wa heye waluta kuli chijiji chiyage.

Wogana kuwa walanguswa wa Yesu
(Matei 8:19-22)

57Lowali wokola mnzila, munhu yumwe kamlonjela Yesu, “Ndokuwinza koneche kouluta. ”

58Yesu kawalonjela, “Mibwa ja kisolo jina mhalika na videje vya kuulanga vina vimvulila, ila mwana wa munhu kahela honhu ha kuwasiliza mutwi na kwesela. ”

59Hamba Yesu kamlonjela munhu yumwenga, “Umbinze. ” Ila munhu ayo kalonga, “Mkulu ung'hundize tandi ndute ndikamtile mhaza wa heni. ”

60Yesu kamwidichila, “Waleche wabagame wawatile wayao wabagame, ila hegwe ulute kadamle kuya kwa Undewa wa Nguluwi. ”

61Munhu yumwenga kamlonjela, “Ndokuwinza hegwe Mkulu, ila undeche ndikawalaje wang'holozangu kaye. ”

62Yesu kamlonjela, “Munhu yoneche yengibata ihuka kulima kumgunda, baho yolola kumbele, hambe yaganigwe kuli Undewa wa Nguluwi. ”

Lukasi 10

Yesu kanguwalajiza wanhu makumi saba na weli

1Hamba, Mkulu nakawahagula wanhu wanji sabini na weli, kawalajiza weliweli, wamlongole chila honhu na chila chijiji hoyaganile heye kuluta.

2Kawalonjela, “Mbeta nyinji, ila wakola mijito wachefu. Lelo, mumlande Mkulu yalajize wakola mijito wabene mbeta ya heye.

3Mluteni, ndanguwalajiza hemwe kota wana ming'holo kuli mibwa ja kisolo

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Mleche kuhola sendi ne mhako ne makwamba na mleche kwima na kumlamsa munhu yoneche mnzila.

5Ng'handa yoneche yila yomkwinjila, mlongole na kuwalamsa ahi, ‘Mikale goya mng'handa ino. ’

6Wone kuwe baho na munhu yalingugana kikala goya, kikala goya kowa hamwe na heye, wone hebu kikala goya kowahiluchilani.

7Mikale mli ng'handa yiyo, mulye na mung'hwe cheng'ha chila chowawichilani, kwa vila mkola mijito kangugana yapegwe sendi za heye. Mleche kulabajila kulawa ng'handa imwe kuli nyinji.

8Wone mfiche kuli muji na wanhu wawabochelani, mulye chilyo chompegwa.

9Muwosele matamwa wali ku muji awo, na muwalonjele, Undewa wa Nguluwi wa habehi na hemwe.

10Ila wone mwinjile kuli muji na wanhu waleme kuwabochela, mlawe namwe lomkola mnzila za hewo, mlonje,

11‘Na nhimbwisi za hakaye ha hemwe jeng'ha jing'hang'hanile mmagulu getu twangujikung'huna hali hemwe. Ila mvizele Undewa wa Nguluwi wa habehi na hemwe! ’

12Ndangulonga ndikomya, kuli zuwa lya utaguso, Nguluwi koutagusa muji ula vikulu kusinda yila ya wanhu wa Sodoma.

Mane muji ulemile kukunda
(Matei 11:20-24)

13“Mane gwegwe, muji wa Kolazini! Kozakugaya! Hegwe muji wa Betisaida kozagaya! Kwa vila kota vinduzanduza vikoleke Tilo na Sidoni, wanhu wa hala wahavalile mivalo ja kulomboleza na kubakala mivu kulajila kota wamgalamchila Nguluwi.

14Kuli zuwa lya utaguso Nguluwi kowatagusa hemwe vikulu kusinda yila ya Tilo na Sidoni.

15Na hegwe Kapanaumu! Ndaze kogana kiinula mbaka kilanga? Hebu! Kozabiduswa mbaka kuli isi ya wabagame! ”

16Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Munhu yoneche yalinguwahulichiza hemwe, kangunyhulichiza heni, na yalingulema kuwabochela hemwe, kangundema heni. Na yula yalingulema kumbochela, kangulema kumbochela yula yanhumile. ”

Wala makumi saba na weli wanguhiluka

17Hamba wala mkumi saba na weli nawahiluka wasangalale, wolonga, “Mkulu na vijeni vihile vituhulika lotuchemile itagwa lya hegwe. ”

18Yesu kawedichila, “Na ndilyona Limazoga lyolagala kulawa kilanga kota lumuli.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Ndiwapa ludali lwa kubiga mizoka na nyinje na mong'ho weng'ha wa kuwasumya wakwihileni, na kuduhu chinhu chiwalumiza.

20Ahyo mleche kusangalala kwa vila lomuwene vijeni viwahuliche, ila msangalale kwa vila matagwa genu gandikwa kilanga. ”

Yesu kangusangalala
(Matei 11:25-27; 13:16-17)

21Muhela wuwula, Yesu kasangalala kwa Muhe Yelile ya Nguluwi. Na baho kalonga, “Ndangumtogola, Mhaza, Mkulu wa kilanga na muisi, na kuwavisa wali na luhala na wasomile mbuli azi, kuwagubulila wana wadodo. Ena Mhaza, ahyo ndo vouganile. ”

22Hamba kalonga, “Mhaza wa heni kanipa vinhu vyeng'ha. Kuduhu yamzelele Mwana ila Mhaza, na kuduhu yamzelele Mhaza ila Mwana, na yoneche yula Mwana yogana kumgubulila heye. ”

23Hamba kawahinduchila walanguswa wa heye na kulonga nawo chinyele, “Wabweda wanhu wala walinguvyona vinhu vyomlinguvyona hemwe!

24Ndangukulonjelani ndikomya, waloli wenji na wandewa nawagana kugona aga gomlingugona hemwe, ila hawagawene, na kuhulika gala gomhuliche hemwe, hawagahuliche. ”

Kihwana na Msamalia yanojile

25Munhu yumwe yagazelele ng'hatu malajizo ga Musa koya kwa Yesu kumjeza, kamuuza, “Mlangusa, hambi ndite ndaze ndiuhole ukomu wa mazuwa gose ne kuduma? ”

26Yesu kamwidichila, “Malajizo gangulonga ndaze? Hegwe kugazela ndaze? ”

27Munhu yula kamwidichila, “ ‘Mgane Mkulu Nguluwi kwa nhumbula ya hegwe yeng'ha na kwa muhe wa hegwe weng'ha na kwa mong'ho wa hegwe weng'ha na kwa luhala lwako lweng'ha’ Na ‘Umgane youlingikalasa habehi kota, kota vyoulingigana gwegwe baho. ’”

28Yesu kamwidichila, “Kwidika goya, udite ahyo nagwe kozanguwa mkomu. ”

29Ila munhu yula yogana kiwona kanoga, aho nakamuuza Yesu, “Yali behi na heni kakohi? ”

30Yesu kamwidichila, “Kwali na munhu yumwe yalawile kulawa Yelusalemu kuza Yeliko. Loyali mnzila, kebatigwa na wahizi wamsukula vyeng'ha vyoyali navyo na kumtowa. Wamleka yawasile bahala kota yabagame.

31Baho mtambika yumwe kakola kuli nzila ila loyamuwene munhu yula yatowigwe, kakola hafungo.

32Vivila na Mulawi yumwe voyafichile hala na kumona munhu yatowigwe, na heye kakola hafungo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Ila Msamalia yumwe loyaliyojenda, nakafika hala hoyali yula munhu yatowigwe, na heye loyamuwene, kamonela isungu.

34Kamhejelela habehi, kambumba vilonda vya heye, na kuvibakaliza mafuta na Divai. Hamba kamkwiniza mchanya mwa idogowi lyake, kamigala mbaka kuli ng'handa ya wajenzi na kumwimilila.

35Mitondo Msamaliya yula kalavya sendi denali mbili zihejile msahala wa mazuwa meli kamlechela mlolela ng'handa ya wajenzi kamlonjela, 'Muguze ayu munhu, choneche chonzezeche kwa chuguzo, ndokuhilusila hondihiluka. '"

36Hamba Yesu kamuuza munhu yula, "Hambi kuli wala wanhu wadatu, yalikohi yalajile kota munhu wa habehi na heye, yula munhu yatowigwe na wabokaji? "

37Na Yula munhu yavizelele ng'hatu Malajizo ga Musa, kedichila, "Yula yamonele isungu. " Yesu kamlonjela, "Leka nagwe ulute kadite hiho. "

Yesu hakaye ha Malita na Maliya

38Yesu na walanguswa wa heye lowali woluta mnzila, wenjila mli chijiji chimwe. Mdala yumwe yali nguchemigwa Malita nakambochela hakaye hake.

39Mdala yula yali kikala na mkulugwe yali nguchemigwa Maliya, ayu nakekalisa habehi na Mkulu. Na heye na kekala yohulichiza ulanguso wa Yesu.

40Ila Malita yali yodita mbuli ziyage nyinji, kamlutila Yesu na kumuuza, "Mkulu hambi hulingona mng'holozangu voyandechile mbuli zeng'ha ndidita ndiliyeng'ha? , Mlonjele yoye yanhanze! "

41Mkulu kamwidichila, "Malita, Malita! Kwanguhangawa na kugaya na vinhu vinji,

42Ila Changuganigwa chinhu chimwe hano. Maliya kahagula chinhu chinojile, chili kuduhu munhu yomsukula. "

Lukasi 11

Yesu kanguwalangusa walanguswa wa heye kulanda

(Matei 6:9-13; 7:7-11)

1Zuwa limwe Yesu yali honhu hamwe yolanda. Loyasindile kulanda, mlanguswa wa heye yumwe nakamlonjela, "Mkulu, twangukulanda tulanguse kulanda kota Yohani Mbatiza voyawalanguse walanguswa wa heye. "

2Yesu nakawalonjela, "Lomlanda, mlonje hino, 'Mhaza, itagwa lya hegwe litogoligwe, undewa wa hegwe uye.

3Utugalile chila zuwa chilyo cha hetwe chotulingugana.

4Utusile gehile getu, kota hetwe votulinguwosela hewo weng'ha watuzudize. Uleche kutwinjiza muli kujezigwa. '"

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Hamba Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Tulonje yumwe wa hemwe kanguluta kaye kwa goloko wa heye nechilo na kumlonjela, ‘Goloko, ndangukulanda unyipe chilyo,

6lekachoni goloko wa heni kakolela haluga hangu yolawa koyalutile, na heni ndahela ne chilyo cha kumha’

7Na tulonje yula goloko yali mng'handa kangwidichila, ‘Uleche kunganza! Chihindilo mina chihindigwa, na heni na wanangu tuwasa. Hambe nhyinuche ndikupe chinhu choneche chila. ’

8Ndanguwalonjelani, leka wone hoyile kukupa lekachoni ni goloko wa heye, ila kwavila hulingona soni kulutilila kulanda, kokwinuka na kukupa chila choulanda.

9“Ahyo ndanguwalonjelani, Mlande, namwe mopegwa, na mpale, namwe mochona, mhodize, namwe mochumulilwa.

10Mina yoneche yolanda kopegwa, na yalingupala kachonaga na yohodiza lwizi, kochumulilwa.

11Hino mhaza yalikohi wone mwana wa heye yamlande somba, heye komupa izoka? Wone yamlande libumunda, heye kompa iganga.

12Au yalikohi wone mwana wa heye yamlande ifinga kompa nhyinje?

13Wone hemwe hanga muwele wehile, mvizela kuwapa wana wa hemwe vinhu vinojile, ndangukomya Mhaza wa hemwe wa kilanga kodita vikulu ng'hatu, kowapa Muhe Yelile wala walingumlanda? ”

Yesu na Belizebuli

(Matei 12:22-30; Malichi 3:20-27)

14Zuwa limwe Yesu yali yolavya chijeni chihile chilingumudita munhu yumwe yaleche kulonga. Acho chijeni lochilawile, yula munhu kaza ngulonga. Wanhu wenji wabubuwala ng'hatu.

15Ila wanhu wamwenga bahala walonga, “Kangulavya vijeni kwa ludali lwa Belizebuli, mkulu wa vijeni. ”

16Wanhu wamwe nawagana kumjeza Yesu, ahyo yawalajile ulajilo kulawa kilanga.

17Ila Yesu nakavizela chowochijesa mnhumbula za hewo, kawalonjela, “Undewa weng'ha wula ugawanuche vilundo vilingitwanza, havilutilila ng'hatu. Kahi lukolo lyochitowa lyosumigwa.

18Wone Limazoga lizengugawanuka lilyo, hino undewa wa heye wokwima ndaze? Ndangulonga hino kwavila hemwe mwangulonga heni ndangulavya vijeni kwa ludali lwa Belizebuli.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Wone heni ndilingulavya vijeni kwa ludali lwa Belizebuli, lelo wala wana wa hemwe walavyaga vijeni kwa ludali lwani, lwa Limazoga? Hebu! Ahyo, wana wa hemwe wokunda kuwatagusa hemwe kota mwiha.

20Ila wone heni ndanguwinga vijeni kwa ludali lwa Nguluwi, mvizele kota Undewa wa Nguluwi mina ukuyilani hemwe.

21"Munhu yali na ludali yokwamila ng'handa ya heye kwa migoha, vinhu vya heye vya goya.

22Ila wone munhu yali na ludali lung'hangala ng'hatu yoye kumtowa, komsukula migoha jeng'ha yawele kidaila, na kuhola vinhu vya heye vyeng'ha na kuvitaganga.

23Yoneche yohambe yebande na heni, kangundema, na yoneche hambe yekungajize hamwe na heni, kangusambalula.

Kuhiluka kwa chijeni kwa munhu
(Matei 12:43-45)

24"Chijeni chihile lochiwinjigwa kwa munhu, chibemhelaga honhu hagunuche, chipala honhu ha kwesela. Wone hachipatile, changulonga, 'Ndohiluka kaye kwa heni.'

25Lochihiluka na kuchifika chigoda cha heye chihovugwe na kunoligwa,

26choluta kuvihola vijeni vinji saba vihile kusinda heye. Na hevyo vyeng'ha vyoluta na kikala aho. Ahyo ayo munhu kowa yogazigwa ng'hatu kusinda aho hamwande."

Usangalalo ng'hatu

27Yesu loyali yolonga ago, mdala yumwe hala hali wanhu wamemile kalonga kwa lizi likulu, "Kabweda mdala yakulelile na kukonyeza!"

28Yesu nakedichila, "Wabweda wala weng'ha walinguhulika ulonzi wa Nguluwi na kudita vila vyouwaganile kukola."

Wanhu wangugana kona ulajilo
(Matei 12:38-42)

29Wanhu wenji lowali wommemelela Yesu, heye kalutililа kuwalonjela, "Lulelo alu ndo lulelo lwihile lulingugana ulajilo! Kuduhu munhu yowapa ulajilo ila ulajilo wa Yona.

30Kota vila Yona vyoyali ulajilo kwa wanhu wa Ninawi, ndo hihyo Mwana wa Munhu kowa ulajilo kwa wanhu wa lulelo alu.

31Malikiya wa kusini kulawila mhela wanhu awo howotagusigwa kwa wihe, na heye kowatagusa kwa wihe. Mina heye nakajenda kulawa isi ya kutali, nakuya kuhulichiza ulonzi wa luhala wa Solomoni, na hanga hano kuwele na chikulu kusinda Solomoni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32Wanhu wa Ninawi wolawila mhela wa kutagusigwa kwa wihe, na hewo wochitagusa lulelo alu kota luna wihe. Mina Waninawi nawamgalamchila Nguluwi kwa mbuli ya kudamla kwa Yona, na hano hana chikulu kusinda Yona!

Lumuli lwa lukuli
(Matei 5:15; 6:22-23)

33"Haduhu munhu yawelenguwesa chenje na kuvisa awu kugubika na chidoto. Ila chenje chiwikagwa honhu ha kuwichila chenje leka wanhu wokwinjila wazengulola lumuli.

34Iziho lyako ndo chenje cha lukuli lwa hegwe. Wone iziho lyako liwe lilola, lukuli lwako lweng'ha lowa na lumuli. Ila liziho lyako wone liwe hambe lilole, na lukuli lwako lweng'ha lowa hatitile.

35Lelo wilolele, lumuli louwele nalo mgati luleche kutita.

36Ahyo wone lukuli lwako lweng'ha luna lumuli, na haduhu honhu hatitile, baho lumuli lowa chila honhu, kota vila chenje lochikumwemwesela lumuli lwake. "

Yesu kanguwalonga Mafalisayo na walangusa wa Malajizo
(Matei 23:1-36; Malichi 12:38-40)

37Yesu loyasindile kulonga, Mfalisayo yumwe nakamlanda yalute haluga hake yalye ndiya hamwe na heye. Ahyo Yesu kaluta, kekalisa kulya ndiya.

38Mfalisayo ayo kabubuwala loyawene Yesu yolya ndiya nekuhovuga moko.

39Mkulu kamlonjela, "Hemwe Mafalisayo mwanguhovuga chizombe na luhelo kwa kunze, ila mgati mwa hemwe mmema ubuhu na ubokaji na wihe.

40Mwawapoka hemwe! Hino heye yalumbile kunze si heye yula yalumbile mgati?

41Ila muwape wazunwa vinhu mlinavyo, na Nguluwi kosangalala ng'hatu na chila chinhu chomdita chowa chelile.

42"Mochona hemwe Mafalisayo! Lekachoni mwangulavya zaka za vinhu kota vila chizanga na tangawizi, na mboga ziyage zinji za mahamba, ila mwanguleka mbuli zilingutagusa goya na mwanguleka kumgana Nguluwi. Ahi ndo vyomlinguganigwa kudita ne kusemwa zila zinji.

43"Mochona hemwe Mafalisayo! Lekachoni mwangugana kikalisa mli vigoda vya kumwando kuli ng'handa za kusalila, na kulamsigwa kwa ukulu kuli masoko.

44Mochona hemwe kwa vila mfanda kota vilaga vilihela vilajilo, wanhu wangujenda mchanya hake nekuvizela. "

45Yumwe wa wala wavizelele ng'hatu Malajizo ga Musa nakamwidichila Yesu, "Mlangusa, vyoulonga ayo kwangutuliga hetwe! "

46Yesu nakamlonjela, "Na hemwe walangusa wa Malajizo mochona! Mwanguwadwika wanhu mhomolo zohambe ziholeche, kuno hemwe mwemwe hambe muwatanze ne kwa chidole hela.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

47Mochona hemwe! Mwanguzenga vilaga vya waloli wa Nguluwi, na waloli wawo wa Nguluwi nawakopoligwe na wasekulu wa hemwe.

48Na hemwe sambi mwangulavya ulolezi kwa chila chowaditile wasekulu wa hemwe, mina hewo nawawakopola waloli, namwe mwanguzenjela vilaga.

49Ahyo kwa mbuli ino, luhala lwa Nguluwi lwangulonga ahi, 'Ndowegalila waloli na watumigwa, wowakopola wamwe na kuwagaza wamwe. '

50Ahyo wanhu wa lulelo alu lotagusigwa kwa kuwakopola waloli weng'ha kulawa isi loilumbigwe,

51kulawa kukopoligwa kwa Abeli mbaka kukopoligwa kwa Zakalia, yula nawamkopole hagati ha alitale na honhu helile. Ena, ndanguwalonjelani, lulelo alu logazigwa kwa kuwakopola awo weng'ha.

52"Mochona hemwe walangusa wa malajizo! Mwanguvisa chichumulilo cha lwizi lwa ng'handa ya luhala. Hemwe mwemwe hamkwinjila, na mwanguwalemeza wanji kwingila. "

53Yesu loyaliyolawa hala, wala Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa nawaluka kumpinga, na wakamchokoza kwa kumuuza mbuli nyinji,

54wogana wamgwilize luzi loyolonga kota kawifya.

Lukasi 12

Yesu kangulemeza udesi
(Matei 10:26-27)

1Muhela ula, wanhu wenji lukami nawamema mbaka nawazangibiga. Yesu nakaluka kuwalonjela walanguswa wa heye tandi, "Milolele na ulanguso wihile wa Mafalisayo ulinguwahada.

2Chinhu choneche chigubikwe chogubuligwa, na chila chivisigwe chozeleka.

3Ahyo chila chomlonga kutitu, wanhu wochihulika hali lumuli, na chila chomlonga kwa kupwepwa mliyeng'ha mchihengo, chodamlwa mchanya mli ng'handa.

Yalikohi wa kumdumba
(Matei 10:28-31)

4"Ndangukulonjelani hemwe tuwele ngigana, mleche kuwadumba wawele ngukopola lukuli, hamba howodaha kudita chinhu chinji chihile.

5Ndokulajilani yula yalinguganigwa kudumbigwa. Mdumbe Nguluwi, wone yakopole munhu, kana ludali lwa kumtaga muli chiluli cha Jehanamu. Ndangulonga, mdumbeni ayo.

6"Ndaze, semembe wahano haviguzwa kwa sendi mbili? Ila kuduhu na chideje nechimwe chisemigwa na Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Lelo hata mvili za mitwi jenu ziwazigwa zeng'ha. Mleche kudumba, lekachoni hemwe mganigwa kusinda videje!

Kumkunda na kumlema Kilistu
(Matei 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8“Ndangukulonjelani ndikomya, munhu yoneche yalikung'hunda hali wanhu, Mwana wa Munhu na heye komkunda hali wahilisi wa kilanga wa Nguluwi.

9Ila munhu yoneche yalingundema hali wanhu, Mwana wa Munhu na heye komlema hali wahilisi wa kilanga wa Nguluwi.

10“Munhu yoneche yawelengulonga luzi lwa kumbeza Mwana wa Munhu kolecheligwa, ila munhu yoneche yalingumkovula Muhe Yelile holecheligwa hebu.

11“Lowowagala hemwe kuli ng'handa za kusalila na kumwando kwa wakulu na vilongozi, mleche kuwa na lunhwinhwi ndaze vyomchigombela na vyomkwidichila.

12Mina Muhe Yelile yokulangusani mihela jijo chila chomganigwa kulonga. ”

Yawele na lufufu mpoka

13Munhu yumwe muli wanhu wala wamemile nakamlonjela, “Mlangusa, mlonjele mng'holozangu tiigawile vinhu vyoyalechile mhaza wa hetwe. ”

14Yesu nakamlonjela, “Hegwe, yalikohi yambichile heni ndiwe ndiwamulila au mgawaniza wa vinhu vya hemwe? ”

15Hamba Yesu nakawalonjela weng'ha, “Milolele na ubuhu, mina ukomu wa munhu hauwele kuli vinhu loyawele navyo! ”

16Kahi Yesu nakawalonjela nhelo, “Kwali na munhu yali na lufufu na yali na mgunda ulelile lukami.

17Ayo munhu kazangijesa mnhumbula ya heye, 'Lelo ndodita ndaze? Ndahela honhu ha kuhega kuwika chilyo cha heni.

18Hamba kelonjela, ‘Ndodita ahi, ndobomola ng'hano za heni na kuzenga zinji zili ng'hangala ng'hatu. Mumo hondiwika chilyo na vinhu vya heni vyeng'ha.

19Hamba ndoilonjela nhumbula ya heni, lelo ndiwichila vinhu vya kulya vinojile mihela na mihela. Ahyo wesele, widile, wing'hwele na usangalale! ’

20Ila Nguluwi nakamlojela, ‘Mpoka hegwe! Lehano nechilo muhe wa hegwe yoholigwa! Vinhu vyeng'ha vyowilundile vyowa vyaani? ’”

21Kahi Yesu nakasinda kwa kulonga, “Ahyo ndo vyoiwa kwa munhu yawelengilundila lufufu kwa heye, na hambe yewichile lufufu kwa Nguluwi”.

Kitumbila Nguluwi
(Matei 6:25-34)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Hamba Yesu nakawalonjela walanguswa wa heye, “Na ahyo ndangukulonjelani, mleche kijesa kwa mbuli ya chilyo yomgana leka mikale, na nguwo zomgana mvalize ng'huli za hemwe.

23Kwa vila ukomu unoga kusinda chilyo, na lukuli lunoga kusinda nguwo.

24Mjilole ajo mibondwa, havilingunyala nyhadikwa, havilingubeta nyhadikwa kahi jahela ng'hano, leka ahyo Nguluwi Mhaza wa hemwe wa kilanga kanguwahombela. Hemwe mnoga ng'hatu kusinda videje.

25Ndaze, hagati ha hemwe kuna munhu kwa mbuli ya lunhwinhwi yoweza kuhejeza ne saa imwe ya kikala muisi?

26Lelo wone mlemwa kukola mbuli ndodo kota ayo, iwandaze mwangutochela azo mbuli zinji?

27Mlole uluwa vyoulingutitima. Hagalingukola chinhu cha kiditila mibadu. Ndangukulonjelani, na heye Solomoni na lufufu lwake lweng'ha, nahavalile goya kota uluwa umwenga kuli uluwa umwenga.

28Nguluwi yalingugana mahamba gawe na mibadu, na misolo lehano jangutitima na mitondo janguvunda na kujisoma mchiluli! Ndaze, howaditilani hemwe mzidi? Hemwe wanhu muwele na makundo mado!

29“Ahyo mleche kugayila choni cho mulya na choni cho mung'hwa, na mleche kudumba.

30Mina ago geng'ha wanhu hawamzelele Nguluwi wangugagayila. Mhaza wa hemwe wa kilanga, kavizela kota mwangugana vinhu avi.

31Ahyo mijeseni tandi Undewa wa Nguluwi, na vinhu avi mopegwa.

Lufufu kuli kilanga
(Matei 6:19-21)

32“Mleche kudumba, hemwe walanguswa wa heni, lekachoni Mhaza wa hemwe wa kilanga kangugana kuwapa hemwe undewa.

33Mguze vinhu vyomlinavyo, muwagalile sendi wazunwa. Miditile mihako johambe jilale, na kiwichila ng'hano kilanga, ako hambe imale. Ako wahizi hambe wahize, na mifukuzi hambe jiwifye.

34Kwa vila hala ng'hano ya hegwe hoyili, ndo na nhumbula ya hegwe hoiwa.

Mikale meho

35“Miwiche goya kwa chila chinhu chilawila, na vyenje vya hemwe viwe vikwaka.

36Muwe kota wanhu wali ngubeta mkulu wa hewo yahiluche kulawa kuli mvina ya kuhesa. Loyohiluka na kudumiza lwizi, bahala walute wamchumulile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Wosangalala ng'hatu wala wahilisi wa kilanga mkulu wa hewo loyohiluka kowafika wobeteza! Ndangukulonjelani ndikomya, ahyo mkulu kochiwopa isali mchuno, wochikalasa hali ndiya na kowakolela mijito.

38Wosangalala ng'hatu wone yoye nechilo hagati au kuzangucha kowafika wali meho.

39Mvizele hino, wone yawele na ng'handa nayavizele mhela hoyokuya mhizi, nahalileka ng'handa ya heye ibenigwe na mhizi.

40Na hemwe hihyo miwiche goya, mina Mwana wa Munhu kokuya saa yohamuizelele. ”

Chitumagwa wa kitumbila na yawele mdesi

(Matei 24:45-51)

41Petili nakamlonjela, “Mkulu, hino nhelo awo wangutulonjela hetwe yeng'ha au wanhu weng'ha? ”

42Mkulu nakedichila, “Hino yalikohi chitumagwa wa kitumbila na yawele na luhala, yula mkulu wa heye yozangumuwika mchanya mwa vitumagwa wanji, na yawape wanhu chilyo kwa mhela wuwula?

43Kobweda yula chitumagwa wone mkulu wa heye loyohiluka komfika yodita ahyo.

44Ndanguwalonjelani ndikomya, komuwika chitumagwa ayo yalolelaje lufufu lwake lweng'ha.

45Ila ayo chitumagwa wone yazengulonga mnhumbula ya heye, 'Mkulu wa heni hambe yahiluche hima. Hamba kaluka kuwatowa vitumagwa wayage, walume na wadala, na kwaluka kulya na kung'hwa mbaka kugala.

46Mkulu wa heye kohiluka zuwa lyohejesile na kuli saa yohaizelele mpogozi. Na heye komgaza na kumuwika hamwe na wala walihela makundo.

47“Yula chitumagwa yavizelele choyogana mkulu wa heye, ila nahewichile goya kudita choyaganigwe kudita na mkulu wa heye, chitumagwa ayo kotowigwa lukami.

48Ila yula yalingudita galingulapa kutowigwa ne kuvizela, kotowigwa hado. Munhu yapeligwe vinhu vinji, kodaigwa vinhu vinji, na munhu yoneche yapeligwe vinhu vinji ng'hatu, kodaigwa vinhu vinji ng'hatu.

Yesu ndo chiwalo cha wanhu kibagula

(Matei 10:34-36)

49“Mbuya kubwinha chiluli isi yeng'ha, na ndangugana ndiwe mbesile katali!

50Ndanawo ubatizo wa kugazigwa ndilinguganigwa kuupapa, na heni ndangugaya lukami mbaka imale!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

51Hino mwangijesa mbuya kigala kikala goya muisi? Nehado! Siwuyile kigala kikala goya ila kibagula.

52Na tangia sambi, wanhu wa ivyazi lya wanhu wahano wochibagula, wadatu kwa weli na weli kwa wadatu.

53Mhaza kochibagula na wana wa heye wasongolo, na wana wasongolo wochibagula na mhaza wa hewo. Mamo kochibagula na wahinza wa heye na mhinza kochibagula na mamo wa heye. Mkweye mdala kochibagula na mkweye, na mkwe kochibagula na mkweye mdala wa heye. ”

Kuvizela mhela
(Matei 16:2-3)

54Yesu nakawalonjela kahi wala wanhu wamemile, “Lomuyona ng'hungugu ilawila kolizinjilaga izuwa, bahala mwangulonga, ‘Nhonya yotowa, ’ Na mwangukomya yangutowa.

55Na lomkona mbeho ya ilawila kusini, mwangulonga, ‘Kowa na ivuche, ’ Na kwanguwa hiho.

56Hemwe wahadi! Mvizela kumeho kwa isi na ulanga, iwandaze hambe mvizele mina ya mihela aji?

Mitambichize na munhu yakwihile
(Matei 5:25-26)

57“Lekachoni mwangulemwela kwamula mbuli zinojile za kudita?

58Mina wone munhu yakulonjeleze yakugale kuli ng'handa ya kutagusila, yali goya hegwe mihanyise na heye mung'hali mluta mnzila. Leka yaleche kukugala kuli mtagusa, na heye mtagusa kokugala kwa wamizi, na hewo wokwinjiza mchinweng'ho.

59Hulawa ako kuchinweng'ho, ndangukulonjela, mbaka housinda kulavya sendi ya mwiso ya zila zoulingudaigwa. ”

Lukasi 13

Mleche gehile au mobagama

1Mhela wuwo, wanhu wamwe nawamlonjela Yesu mbuli za wanhu wa Galilaya wala Pilato nayawakopole mihela lowali womlavila Nguluwi nhambiko.

2Heye Yesu nakawalonjela, “Hino hemwe mwangijesa Wagalilaya awo wali wehile ng'hatu kusinda Wagalilaya wanji kwa vila wechona ahyi?

3Nehado! Ndanguwalonjelani, wone na hemwe hamumgalamchile Nguluwi, mobagama kota wawo.

4Au mwangijesa wala wanhu kumi na wanane wala nawagwililwe na muhonyo kula Siloamu wabagama, wali wehile kusinda wanhu weng'ha wawele Yelusalemu?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Nehado! Ndanguwalonjelani, wone na hemwe hamumgalamchile Nguluwi, mobagama kota wawo. ”

Kiwhana na igodi lya mafuza lyo hambe lilele

6Hamba Yesu nakawalonjela nhelo ayi, “Munhu yumwe yali na igodi wa mafuza ya tini kumgunda wa heye wa zabibu. Ayo munhu kaluta kubawa mafuza, ila kalifika halilelile ifuza ne limwe.

7Kamlonjela yawelengulolela mgunda, ‘Mlolele! Kwa mihela midatu ndali ndikuya ndigana mbawe mafuza kuli igodi ali, na heni sambulile ne chinhu. Uteme! Lekachoni uzenguifya misanga hela? ’

8Ila ayo yawelengulolela mgunda nakedichila, ‘Mkulu, uleche mhela awu yeng'ha, na heni ndiuhalile na kuuwichila midohe.

9Wone ulele, goya! Ila wone haulelile, koutema. ’”

Yesu kangumusila utamwa mamo kuli zuwa lya kwesela

10Kuli zuwa lya kwesela, Yesu yali yolangusa mli ng'handa ya kusalila.

11Na aho hali na mdala yumwe yali na chijeni chihile chimditile yawe mtamwa miyaka kumi na minane. Na heye yali na chiduhi, na yali yolemwela kwima yagoloche.

12Yesu loyamuwene, kamchema, kamlonjela, “Mamo, utamwa wouwelenawo wusigwa! ”

13Hamba Yesu kamuwichila moko yula mamo, na bahala yula mamo kagoloka, kaluka kumtogola Nguluwi.

14Ila chilongozi wa ng'handa ya kusalila nakazudila lekachoni Yesu kamusa munhu utamwa zuwa lya kwesela. Ahyo kawalonjela wala wanhu wamemile hala, “Mwanago mazuwa sita ga kukola mijito. Kuli mazuwa ago, muye musilwe matamwa genu, ila mleche kuya kuli zuwa lya kwesela. ”

15Ahyo Mkulu nakamwidichila, “Hemwe wahadi! Hino kuna munhu yoneche kuli hemwe hali dohola isenga au idogowi lya heye kulawa mli ng'handa yaligale kung'hwa mazi kuli zuwa lya kwesela?

16Lelo hano kabaho mhinza wa Ibulahimu, na heye nakawohigwa na Limazoga miyaka kumi na nane. Lelo hainojile kumdoholela kuli zuwa lya kwesela? ”

17Yesu loyasindile kulonga ago, wala weng'ha wamwihile wazangona soni, ila wanhu nawasangalala kwa vinduzanduza vyoyaditile Yesu.

Kiwhana kwa nyhadikwa ndodo kusinda zeng'ha
(Matei 13:31-32; Malichi 4:30-32)

18Yesu nakauza, “Hambi Undewa wa Nguluwi wa ndaze? Hambi ndiuhwane na choni?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Lufanda kota nyhadikwa ndodo kusinda zeng'ha ilinguchemigwa haladali, yaiholile munhu na kuinyala mumgunda wa heye. Nyhadikwa ayo yota, hamba liwa igodi ikulu mbaka videje vya kuulanga vizenga vimvulila mli nhagala zake. ”

Kiwahana na nungo
(Matei 13:33)

20Kahi Yesu nakauza, “Hambi Undewa wa Nguluwi ndiuhwanize na choni?

21Ufanda kota nungo yaiholile mamo yumwe na kahanza na utimbo vijemo vidatu, mbaka utimbo weng'ha ufuluma. ”

Lwizi luzisili
(Matei 7:13-14,21-23)

22Yesu nakalutililа na majendo kuluta Yelusalemu. Loyali mzila, nakakolela kuli miji na vijiji aku yowalangusa wanhu.

23Munhu yumwe kamuuza, “Mkulu, hambi wanhu woloholigwa wado? ” Yesu nakawedichila,

24“Mikangaze kukolela kuli lwizi luzisili, mina ndangukulonjelani, wanhu wenji wojeza kwinjila, ila howodaha.

25Mihela jokuya yali na ng'handa kokwima na kuhinda lwizi, namwe mokwima kunze na kudumiza lwizi mlonga, 'Mkulu, tuchumulile lwizi. Ila heye kowalonjela, ‘Siwazelele hemwe na komlawile kohi’

26Namwe molonga, ‘Tudile na kung'hwa hamwe na hegwe, na hegwe nakulangusaga muli muji wa hetwe. ’

27Ila heye kolonga kahi, ‘Sivizelele hemwe mlawa kohi. Muche kumwando kwa heni, hemwe mweng'ha mlingudita gehile! ’

28Aho ndo homuwa mlila na kujejeda mizino, aho momona Ibulahimu na Isaka na Yakubu, na waloli weng'ha wawele hali Undewa wa Nguluwi, na hemwe mtozigwa kunze!

29Wanhu wokuya kulawa kolilawilaga isanya na kula kolizinjilaga isanya, kulawa kasikazini na kusini, wochikala na kulya hali Undewa wa Nguluwi.

30Ena, wala wawele wa mwiso wowa wa mwaluko, na wala wawele wa mwaluko wowa wa mwiso. ”

Yesu kanguililila Yelusalemu
(Matei 23:37-39)

31Mihela jijo Mafalisayo wamwe nawamlutila Yesu, wamlonjela, “Uche hano ulute honhu hanji, lekachoni Helodi kangugana yakukopole. ”

32Yesu nakawalonjela, “Mlute mkalilonjele alyo libwa lya kisolo ahi, ‘Lehano na mitondo ndanguwinga vijeni na kuwosela wanhu matamwa, haucha ndosinda mijito ja heni. ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Ahyo ingana lehano na mitondo na haucha, ndokwinulila majendo, lekachoni haiwa goya mloli wa Nguluwi yakopoligwe hanze ha Yelusalemu.

34“Yelusalemu! Gwa Yelusalemu! Kwanguwakopola waloli na kuwatowa kwa maganga wala watumigwe kwa hegwe. Lwa kalinga njeza kuwakungajiza wana wa hegwe kwa heni kota vila ng'huku vyoilingukungajiza vinziya vya heye hasi hali mbawa za heye, ila hegwe nahuviganile!

35Mlole! Mlechelwa ng'handa ya hemwe! Na heni ndangukulonjelani ndikomya, hammbona kahi mbaka homlonga, ‘Yatambichizwe ayo yalinguya kwa itagwa lya Mkulu. ’”

Lukasi 14

Yesu kangumusila utamwa munhu

1Zuwa limwe lya Kwesela, Yesu nakaluta kulya ndiya ha kaye ha mkulu yumwe wa Mafalisayo. Wanhu wali aho wali womlola kwa kumtegela.

2Munhu yumwe yoyali na safula nakamlutila Yesu.

3Yesu nakawauza walangusa wa Malajizo na Mafalisayo, “Hino Malajizo ga hetwe gangutukundiza hetwe kumusila munhu utamwa zuwa lya kwesela au hebu? ”

4Ila hewo wekala wenyamalile. Yesu kamibata ayo mtamwa, kamusila utamwa, nakamlonjela yalute.

5Hamba kawalonjela, “Yali kohi hemwe mwanage au isenga lya heye wone linjile hali izimbo zuwa lya kwesela halikulilavya bahala? ”

6Ila hewo walemwela kwidichila chinhu.

Uliholile na isungu

7Yesu loyawawene wala walalikwe vowali wohagula kikala kuli vigoda vya kumwando, nakawalonjela weng'ha kwa nhelo ayi;

8“Wone munhu yakulaliche kuli mvina ya kuhola, uleche kikalisa kuli vigoda vya kumwando. Leka munhu yunji mkulu kusinda hegwe koweza kuya,

9na munhu yawalaliche weng'ha kokuwiyila na kukulonjela, ‘Mlechele ayu honhu aha. ’ Baho kodeula na kuluta kikala kuli vigoda vya kumbele.

10Ila wone hegwe uchemigwe honhu, kekale kumbele, leka munhu yula yakulaliche loyokuyila, yakulonjele, 'Goloko, winuche uye wikale kuno kuli na vigoda vya kumwando, baho kotogoligwa hali wanhu weng'ha wekalise hamwe na hegwe.

11Kwa vila munhu yoneche yochikwiniza, koduliswa, na munhu yoneche yawele liholile kokwinizwa. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Hamba Yesu nakamlonjela yula yamlaliche, “Wone kowalalika wanhu kulya chilyo cha nemisi au cha nechilo, uleche kuwalalika womiganaga au wang'holozo au wanhu wa habehi na haluga hako wali na lufufu. Kwa vila wone udite ahyo, hewo nawo wokulalika hakaye hawo, na ahyo wokuhilulila chila chouwaditile.

13Ila wone loudita mvina, walaliche wali wazunwa na waziliche lukuli na wali chete na wali hambe walole

14na hegwe kowa utambichizwe na Nguluwi. Mina wawo wali hela chinhu cha kukuhilusila. Nguluwi kokuhilusila kuli zuwa wanhu wanojile howozilipuligwa. ”

Mvina ng'hangala

(Matei 22:1-10)

15Yumwe wa wala wanhu wekalise hamwe na Yesu loyahuliche ago, nakamlonjela, “Kabweda munhu yozangulya ndiya mu Undewa wa Nguluwi. ”

16Yesu nakamlonjela, “Munhu yumwe nakadita mvina ng'hulu kawalalika wanhu wenji,

17Mhela wa kulya loufichile, kamlonjela chitumagwa wa heye yakawalonjele walalikwe, ‘Muye, chila chinhu cha goya’

18Ila weng'ha nawalema, chila munhu yali na mbuli ya kukola. Munhu wa mwaluko nakamlonjela yula chitumagwa, ‘Ngula mgunda, ahyo ndangugana ndikaulole. Ndangulanda undeche. ’

19Munhu yunji nakalonga, ‘Ngula misenga kumi ja kulimila kumgunda, lelo ndamnzila ndute ndikajijeze. Ndangulanda undeche. ’

20Yunji nakalonga, ‘Ndimhola mdala, ahyo ndolemwela kuya. ’

21“Ayo chitumagwa kahiluka, nakamlonjela mkulu wa heye ayo mbuli. Na heye loyahuliche ago, kazudila, nakamlonjela yula chitumagwa, ‘Lute himahima nzila ng'hulu na nzila ndodo za miji, ukawalonjele wanhu wali wazunwa, na waziliche lukuli, na wohambe walole, na wali chete woye. ’

22Hamba yula chitumagwa nakalonga, ‘Mkulu, ago goulajize mina gakoligwa, ila na sambi honhu hanji hang'hali hanamema. ’

23Yula mkulu nakamlonjela chitumagwa wa heye, ‘Lute kuli nzila ng'hulu na mbakane uwakole wanhu lupichi woye wenjile leka ng'handa ya heni imeme.

24Mina ndangukulonjelani, haduhu ne yumwe kuli wala walalichigwe yolya chilyo kuli mnvina ya heni! ’”

Kugaya kwa kuwa mlanguswa

(Matei 10:37-38)

25Aho wanhu wenji lowali womuwinza Yesu, Yesu nakawagalamchila, kawalonjela,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26“Munhu yoneche howa mlanguswa wa heni, wone hanganile heni ng'hatu kusinda vyoyalinguwagana mhaza wa heye na mamo wa heye na mdala wa heye na wanage na wang'holoze na walumbuze.

27Munhu yoneche wone hapapile msalaba wa heye na kumbinza, kolemwela kuwa mlanguswa wa heni.

28“Mina yalikohi munhu yumwe homuli, wone yagane kuzenga ilingo, holongola kikalisa yalole kana vinhu vikwila kugomanjiza mijito ya heye?

29Kwa vila wone kokwaluka kubawa msisi, na wone yalemwele kugomanjiza, wanhu womseka.

30Hamba wolonga, ‘Munhu ayu nakaluka kuzenga, ila kalemwela kugomanjiza mijito ya heye! ’

31“Au mndewa wachi wone yagane kuza kitowa na mndewa yunji, hochikalisa hasi tandi yejese kokwimilila kwa wamizi wa heye elufu kumi kitowa na mndewa yali na wamizi elufu makumi meli?

32Wone yone hokwimilila, kowalonjela vitumagwa wa heye wakamdedeze yula mndewa yang'hali kutali waleche kitowa wekale goya.

33Na hemwe namwe hihyo, wone munhu halechile chila chinhu choyali nacho hodaha kuwa mlanguswa wa heni.

Mwino wohaunonile
(Matei 5:13; Malichi 9:50)

34“Mwino unona, ila wone uwe haunonile, wonojezwa na choni mbaka uwe unonile kahi?

35Hambe ikole ne chinhu kuwika kuli mgunda wala kuhanza na midohe, wanhu woitaga kunze. Yali na makutu ga kuhulichizila, nayahuliche! ”

Lukasi 15

Mfano wa ing'holo lyajilile
(Matei 18:12-14)

1Zuwa limwe wakongoza kodi na wanhu wenji wawelengudita gehile nawaluta kumuhulichiza Yesu.

2Mafalisayo na walangusa wa malajizo ga Musa wazakung'ung'uta, “Mlole munhu ayu! Kanguwabochela wadita gehile, kahi kangulya na hewo! ”

3Yesu nakawalonjela nhelo ayi.

4“Wone, munhu yawele na ming'holo miya imwe, wone yone limwe lyajilile, kodita choni? Kojileka jila makumi tisa na tisa mviwala, na kanguluta kupala lila lyajilile mbaka yalyone.

5Na wone yalyone, kosangalala na kolipika mmayega,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6na kumuhilika haluga. Hamba kanguwachema wali ngigana na wanhu wa habehi na heye na kuwalonjela, ‘Tusangalale hamwe, kwa vila ndilyona lila ling'holo lyangu nalyajilile. ’

7Kahi ndangukulonjelani, kowa na kusangalala ng'hatu kilanga kwa mdita gehile yumwe kumgalamchila Nguluwi, kusinda wanhu makumi tisa na tisa watanganiche wohambe wagane woselwe gehile.

Nhelo ya igwala lyajilile

8“Au mwangona ndaze? Mdala yumwe yali na migwala kumi, wone yajilize imwe, kangudita choni? Kobwinha chenje, kofajila ng'handa na kupala mholemhole mbaka yayone.

9Wone yayone, kanguwachema weganaga na wanhu wa habehi na heye, yolonga, ‘Msangalale hamwe na heni, kwa vila ndilyona ligwala lya heni nalyajilile’

10Hihyo ndangukulonjelani, wahilisi wa kilanga wa Nguluwi wosangalala kwa yali na gehile yumwe yalingumgalamchila Nguluwi. ”

Kiwahana na mwana msongolo yajile

11Yesu nakalutililila kuwalonjela, “Kwali na munhu yumwe yali na wana weli wasongolo.

12Yula mdodo nakamlonjela mhaza wa heye, ‘Mhaza, nyipe uhalizi wa vinhu vya heni sambi. ’ Ahyo mhaza yula kawagawila lufufu lwa heye lweng'ha wala wana weli.

13Logakolile mazuwa mado, yula mdodo munhu kaguza vinhu vyeng'ha vyoyahalizwe na mhaza wa heye, hamba koka na kuluta isi ya kutali. Ako nakawifyanga sendi za heye chakachaka.

14Loyasindile kidila chila chinhu, nailawila nzala ng'hulu isi ila, na heye kaluka kugaya.

15Ahyo nakaluta kukola mijito kwa munhu yumwe yali mwenyeng'haye wa isi ila, na heye kamuhilika kuli mgunda wa heye yawe yohombela migubi.

16Kazangugana kulya chilyo jiwele ngulya migubi, ila haduhu munhu yampele.

17Nyhala lozaluche kuhiluka, nakelonjelela, ‘Kula kuluga kwa mhaza wa heni kuna wakola mijito wenji wawele kulya na kulechelela. Iwa ndaze heni hano ndagubagama kwa nzala?

18Ndokuka na kuluta kwa mhaza wa heni ndimlonjele, 'Mhaza, ndita gehile kwa hegwe, na ndita gehile kilanga na kwa hegwe Nguluwi.

19Hambe nganigwe kuchemwa mwana wa hegwe kahi, ndite kota yumwe wa vitumagwa wa hegwe. ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ahyo keyinula kaluta kwa mhaza wa heye. “Ila loyali yang'hali kutali, mhaza wa heye kamona. Kamonela isungu, kambilimila, kamlamsa kwa kumkumbatiza na kumnonela.

21Yula mwana nakamlonjela, ‘Mhaza, mbifya kilanga na kwa hegwe Nguluwi na ndita gehile kwa hegwe. Hambe nganigwe kuchemigwa nda mwana wa hegwe. ’

22Ila mhaza wa heye nakawalonjela vitumagwa, ‘Himahima! Migale nguwo inojile mumvalize. Mvicheni pete mchidole cha heye na makwamba mmagulu ga heye!

23Hamba mkome lila lisenga ilogota lihatile, tulye na tudite mnvina ng'hangala!

24Kwa vila ayu mwana wa heni yali yabagame ila lelo kazilipuka, nakajilila ila lelo koneka’ Ahyo waluka kudita mvina.

25“Mvina voyali ilutilila, yula mkulugwe yali kumgunda. Loyali yohiluka na kuwa behi na haluga, kahulika nzimbo na wanhu wovina.

26Kamchema chitumagwa yumwe, kamuuza, ‘Hana choni? ’

27Yula chitumagwa nakamlonjela, ‘Mng'holozako kahiluka haluga, na mhaza wa hegwe kakoma isenga ilogota lihatile loyamuwene yawele mkomu. ’

28“Ayo msongolo mkulu kazudila ng'hatu, kalema kwinjila mng'handa. Mhaza wa heye kalawa kunze na kumdedeza yenjile mng'handa.

29Ila heye nakedichila, ‘Wijese, mihela jeng'ha heni nandikukolela mijito kota chitumagwa, na silemile kuhulichiza ilajizo lya hegwe ne zuwa limwe. Kumha choni? Humhele ne kamhene kamwe kadodo ndite mvina na wotiganaga!

30Ila ayu mwanago yawifile vinhu vya hegwe chakachaka na wang'hondwa loyoile kumchinjila isenga ilogota lihatile! ’

31Mhaza wa heye nakamwidichila, ‘Gomwana wa heni, mihela jeng'ha wali wikale na heni, na chila chinhu chondali nacho nachali cha hegwe.

32Ila itugana tudite mvina kwa vila ayu mng'holozako yali yabagame, lelo kamkomu, yali yajilile lelo koneka. ’”

Lukasi 16

Yalingwandika msugu

1Yesu nakawalangusa wala walanguswa, “Muhu yumwe yali na lufufu, yali na mkola mijito. Wanhu nawamlonjela ayu mkola mijito wa hegwe kangulya chaka vinhu vya yula yamuwichile,

2Yula yali na lufufu kamchema kamlonjela, ‘Mbuli zachi za hegwe zondili nguhilika? Undajile choukolele lufufu lwa heni? Mina hegwe huza nguwa chitumagwa kahi. ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Yula chitumagwa kejesa, Ayu mkulu kangumbusa kuli kumwandichila, ndodita ndaze kuluta kumgunda siweza, kuluta kulanda kota wali hela chinhu, ndangona soni.

4Ndivizela lya kudita, aho hoyombinga wanhu waze ngunhyema kowekalaga.

5“Yolawa kawachema weng'ha walinguganigwa na yula yali yowandichila yumweyumwe, kamlonjela yalongole, ‘Zilinga uli ngudaigwa mkulu wa heni? ’

6Heye nakedichila mibiga ja kutelechela mafuta miya na imwe ga mzeituni. ‘Yula nayandikaga kamlonjela. Hole ai iwele ngulajila voili ngudaigwa, kalise himahima wandiche hamsini. ’

7Kahi kamuuza munhu yunji yalingudaigwa, ‘Hegwe kangukudai zilinga? ’ Heye nakedichila migunila miya ja uhemba. ‘Hole ayi ilingulajila voulingudaigwa, wandiche samanini. ’

8“Ila yula mkulu kamtogola ayo yandikaga voyali wakitumbila yali yakolile luhala, mina wanhu wa ayi isi wana luhala na mbuli za hewo zihile kusinda wanhu wa lumuli. ”

9Heye Yesu kazangulonga, “Heni ndangukulonjelani migane na wanhu kulawa kuli lufufu lwihile lwa isi, lozimala mobocheligwa na hewo, mozangikala mazuwa gose ne kuduma.

10Munhu yoneche yalinguganigwa muli mbuli ndodo. Kowa yaganigwe muli mbuli ng'hangala. Ila munhu halingukundigwa kuli mbuli ndodo, howeza kukundigwa kuli mbuli ng'hulu.

11Wone hemwe wanhu wohambe wakukundeni kuli lufufu lwihile lwa amu muisi, munhu yachi yokupani lufufu lwa kukomya?

12Na wone hambe mkundigwe kuli lufufu haluwele lwa hemwe, munhu yachi yokupani lufufu luzeleche?

13“Haduhu chitumagwa yokola mijio kwa wakulu weli, kwa vila ama komzudila yumwe na kumgana yunji, au kochilongozaga na yula yumwe na kumbeza ayo yunji. Homfugamila Nguluwi na lufufu. ”

Ulonzi unji wa Yesu

(Matei 11:12-13; 5:31-32; Malichi 10:11-12)

14Ila Mafalisayo lowahuliche ago geng'ha, ila hewo wali wogana lukami lufufu, wambeza Yesu.

15Aho nakawalojela, “Hemwe mwangilola mnoga hali wanhu, ila Nguluwi kavizela mnhumbula ya hemwe. Mina chila chilingoneka chikulu hali wanhu, Nguluwi kochona acho chiha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16“Mizilo na gala gandichigwe na waloli gali mbaka mihela ja Yohani Mbatiza. Kulawa aho Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi wangutagusigwa, na chila munhu kangwinjila kwa ludali.

17Ila isi yeng'ha na kilanga vyokusigwa chimdawalo hela kusinda helufi imwe ya malajizo gandichigwe kusigwa.

18“Yoneche yamleche mchewake na kuhola yunji, mng'hondwa, na yoneche yali kumhola mdala yalechigwe mng'hondwa.

Munhu nayawele na lufufu na Lazalo

19“Kwali na munhu yumwe yali na lufufu, yali yovala mivalo ja sendi nyinji ng'hatu na kitani chinojile na kudita mvina chila yokwinuka.

20Kahi kwali na munhu yumwe yali nguchemigwa Lazalo, yula yali na vilonda lukuli lweng'ha yali womigala mli lwizi lwa yula yali na lufufu.

21Nakaganaga yalye usanyangwa uwele ngulagala kulawa mli mchisanya ya yula yali na lufufu, na ganji, mibwa jali jikuya jimyanga vilonda vya heye!

22“Lelo yula munhu yali hela chinhu kaholigwa na Nguluwi, mhilisi wa kilanga nakamhola, kekala habehi na Ibulahimu na yula yali na lufufu kaga, nakatiligwa.

23Na yula yali na lufufu yawele yogazigwa kula kuli isi ya wabagame, kenula meho ga heye, kamona Ibulahimu kwa kutali na Lazalo yekale hafungo.

24Hamba kachema kwa lizi, ‘Mhaza Ibulahimu, mbonele isungu, mlonjele Lazalo yadolize chidole cha heye mli mazi yahoze umyango wa heni mina ndangugazigwa kuno kuli chiluli.’

25“Ila Ibulahimu nakedichila, ‘Kumbuche mwanangu hegwe na kupegwa ganojile lowali uchikala muisi, na Lazalo nakabochela gehile. Lelo heye kanguhozigwa na hegwe kwangugazigwa.

26Ila na ago geng'ha, hotuli hetwe na komli hemwe hawichigwa ikulubila ikulu, ili wawele ngugana kuya kumuli kulawa kuno walemwele, na wawele komuli walemwele kuya kuno kotuli.’

27Ayo yali na lufufu nakalonga, ‘Lelo mhaza Ibulahimu ndangukulanda umlajize yalute kaye kuli ng'handa ya mhaza wa heni.

28Mina ndina wang'holozangu wahano yalute yawakanye waleche kuya kuno kuli kugazigwa.’

29“Ila Ibulahimu nakamlonjela, ‘Wang'holozo wanago Maandiko Matakatifu ga Musa na waloli wanji wa Nguluwi wowalonjela ago, waleche wawahulichize hewo chowolonga.’

30Ila heye nakalonga, ‘Hebu mhaza Ibulahimu! Ila wone munhu yazilipuche kulawa wanhu wajile na kuwalutila, womgalamchila Nguluwi.’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Heye Ibulahimu nakalonga, ‘Wone hambe wagasome Gandichigwe ga Musa na waloli wanji wa Nguluwi, howojesa hebu! Wone yalute yazilipuche kulawa wanhu wabagame! . ’”

Lukasi 17

Kwambuza kuli kudita gehile
(Matei 18:6-7,21-22; Malichi 9:42)

1Hamba Yesu nakawalonjela wala walanguswa wa heye, “Havileka kulawila vinhu vilingujeza wanhu kudita gehile, ila kochona yula yojeza.

2Naigana yafunjigwe iganga likulu lya lwala msingo na kutozigwa mli mlwanda, kuleka heye kumwambuza munhu yumwe wa awa wadodo kuwifya.

3Milolele! Wone mng'holozo yakuditile gehile mdeuze, wone yakunde kumgalamchila Nguluwi, yamgalachile.

4Kahila wone yakuzudize mala saba kwa izuwa limwe na yohiluchila kouli yolonga, ‘Ndimgalamchila Nguluwi, ’ goya yakundile. ”

Makundo

5Wala watumigwa nawamlonjela, “Mkulu tonjezele makundo. ”

6Heye mkulu nakawedichila, Wone makundo ga hemwe na gawe mado kota nhyule ndodo ya haladali, mwahajezile kulilonjela ali igodi lya Mfolosadi ng'holeche ukenjile mli lwanda, nawo wawahuliche.

Mijito ya chitumagwa

7“Tulonje hemwe munhu yumwe kana chitumagwa yali ngukola mijto ya kumgunda au kangudima ming'holo lelo yohiluka kulawa kumgunda, komlonjela ayo chitumagwa himahima uye ulye ndiya?

8Hebu! Komlonjela nhelechele ndiya wikale ung'holela mijito mbaka londisinda kulya na kung'hwa, ndo nagwe ulye.

9Homnonela ayo mpogozi kwa vila nakakola goyalonjelwe.

10Na hemwe namwe wone mdite gomlonjelwe, mlonje, ‘Hetwe wapogozi wohambe tupegwe chinhu, tukola gala gotulonjelwe tukole hela. ’”

Yesu kanguwalohola watamwa kumi.

11Yesu loyali yojenda kuza Yelusalemu nakakola mmbaka mwa Samaliya na Galilaya.

12Loyali yokwinjila mli chijiji chimwe, naketing'ha na wanhu kumi wali na uswema, wemile kutali.

13Wachemeleza lizi wolonga, “Yesu mlangusa tonele isungu! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Loyawawene nakawalonjela, “Mlute mkelajile kwa watambika. ” Lowaliwoluta, nawona kuhovujigwa.

15Myawo yumwe yonile nakoselwa mayamwa, kahiluka kamtogola Nguluwi kwa lizi ing'hangala.

16Ketoza kumwando kuli magulu ga Yesu kuno yomnonela. Ayo yali Msamalia.

17Aho Yesu nakalonga, “Nandisile matamwa mwali kumi? Wala tisa wakohi?

18Haduhuli yunji yahiluche kumtogola Nguluwi ila ayu mjenzi yaliyeng'ha? ”

19Yesu nakamlonjela yula munhu, “Winuche, ulute, makundo gako gakulohola. ”

Kuya kwa Undewa wa Nguluwi

(Matei 24:23-28,37-41)

20Mhela umwe Mafalisayo nawamuuza Yesu, “Undewa wa Nguluwi wokuya nili? ” Heye nakawalonjela, “Undewa wa Nguluwi haukuya ukoneka.

21Kahi haduhu munhu yolonga, wahano, au wahala. Lelo Undewa wa Nguluwi wa mgati mwenu. ”

22Hamba kawalonjela walanguswa, “Mazuwa ganguya moza ngugana kulola izuwa limwe lya mwana wa munhu, ila hamyona.

23Na wanhu wokulonjelani, ‘Mlole ka hala! ’ Au ‘Mlole ka hano! ’ Ila hemwe mleche kulawa kahi mleche kuwawinza.

24Mina kota hila lumwemwesa lwa limlungu ne kulonga lumwesa kilanga nzingo imwe mbaka iyage, ndo voiwa zuwa alyo Mwana wa Munhu loyokuya.

25Ila ago gang'hali, kogazigwa lukami na kulemigwa na lulelo alu.

26Kota vyonaiwele mhela wa Nuhu ndo vyoiwa hoyokuya Mwana wa Munhu.

27Wanhu nawalyaga na kung'hwa wohola na kuholeka mbaka mhela ula Nuhu loyenjile mli itumbwi ling'hangala. Mazi metemete logalawile na kuwakopola weng'ha.

28Yowa kota voilawile mhela wa Loti. Wanhu wazangulya na kung'hwa, kugula na kuguza, kunyala nhyadikwa na kuzenga.

29Ila izuwa Loti loyochile sodoma, maganga ga chiluli nagalawila gazangutowa kota nhonya kulawa kilanga na kuwakopola weng'ha.

30Ndo vyoiwa zuwa alyo Mwana wa Munhu loyogubuligwa.

31“Zuwa alyo, wone munhu yawe mswiswili mli ng'handa, yaleche kudulika yahole vinhu vya heye vili mng'handa yali kumgunda yaleche kuhiluka koyalawile.

32Mkumbucheni mchewake Loti.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Munhu yalingugana kululohola lukuli lwa heye kolwajiliza, na munhu yolwajiliza kolulohola.

34Ndangukulonjelani, izuwa alyo wanhu weli wowa wawasile hamihe, yumwe koholigwa na yunji kolechigwa.

35Wadala weli wowa wotwanga ndiya hamwe. Yumwe koholigwa na yunji kolechigwa. ”

36Wanhu weli wowa kumgunda, yumwe koholigwa na yunji kolechigwa.

37Wamuuza kohi Mkulu? Kawalonjela, “Hawele na mtufi, ndo hojimema mikungule. ”

Lukasi 18

Yesu kangulangusa mtagusa na mdala yalechelelwe

1Hamba Yesu nakawasimila walanguswa wa heye nhelo ayi, imgana munhu yaze kumlanda Nguluwi ne kugozola.

2Nakalonga, “Kuli honhu hamwe kwali na mtagusa yumwe yali yomuwinza Nguluwi, kahi nahamjesaga ne munhu.

3Na honhu aho, kwali na mamo yumwe yalechelelwe, nakamlutilaga ayo mtagusa yomlanda yamtagusile goya kulawa kwa munhu yali ngumhwihilwa.

4Mihela minji ayo mtagusa nahaganaga kumlewela ayo mamo, ila mwiso kazangulonga, ‘Wone hambe ndimjese Nguluwi na wanhu,

5Ila ayu mdala kanguya yongaza, ndomleweleza wone siditile ahyo kozanguya hano mwiso konhosa lukami. ’”

6Mkulu nakawalonjela, “Muhulika vyoyalonjile ayo mtagusa yehile.

7Lelo Nguluwi howalewela wala yawahagule, wala wali ngulanda nemisi na nechilo? Koleka kuwahulichiza?

8Ndangukulonjela kowalewela himahima. Kahi, kowa kuduhu makundo amu muisi mhela Mwana wa Munhu loyokuya? ”

Chilanguso cha Mfalisayo na mkongoza sendi

9Hamba Yesu nakawalonjela kahi nhelo kota hino, wala wanhu nawewonaga watanganika na kuwabeza wayawo wanji.

10“Nakalonga, Wanhu weli nawaluta mluga lwa ng'handa ya Nguluwi kuza kulanda Nguluwi, yumwe Mfalisayo, na yunji mkongoza kodi.

11“Ayo mfalisayo kema hafungo na kumlanda Nguluwi mnhumbula, ‘Gwa Nguluwi, malumbo, heni siwele kota wala wawele wadesi, wawele wabuhu na wang'hondwa na walinguboka. Malumbo, heni siwele kota ayu mkongoza sendi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Ndangwesela kulya mazuwa meli, ndangulavya imwe ya kumi ya lufufu londiwele kupegwa. ’

13“Ila yula mkongoza sendi, yali yemile kwa kutali henule ne meho gake kilanga, ila nakebata chipambaga kuno yesinzile kulajila kana masinzo, kalonga, ‘Gwa Nguluwi mbonele isungu heni ndiwele na gehile! ’

14Ndangukulonjelani, ” “Ayu mkongoza sendi kahiluka kaye yawele yakundigwe na Nguluwi kusinda yula Mfalisayo. Mina, chila yalingikwiniza koduliswa, na yoneche yawele liholile, kokwinizwa. ”

Yesu kanguwatambichiza wana wadodo
(Matei 19:13-15; Malichi 10:13-16)

15Wanhu wamigalila Yesu wana wadodo yawawichile moko. Walanguswa wawawene nawawang'hanuchila.

16Ila Yesu nakawachema hoyali yolonga, “Muwaleche awo wana wadodo woye kwa heni, mleche kuwalemeza, mina Undewa wa Nguluwi wanguwagana wanhu kota awa.

17Ndanguwalonjelani ndikomya ng'hatu, munhu yohambe youbochele Undewa wa Nguluwi kota mwana mdodo, hokwinjila kuli undewa awo. ”

Munhu yawele na lufufu
(Matei 19:16-30; Malichi 10:17-31)

18Mkulu yumwe wa Wayahudi nakamuuza Yesu, “Mlangusa yanojile, ndite ndaze leka mhegwe ukomu wa mazuwa gose ne kuduma? ”

19Yesu nakamuuza, “Lekachoni kwangundonjela noga? Haduhu munhu yanojile ila yumwe, Nguluwi yaliyeng'ha.

20Kujizela mizilo, ‘Uleche ung'hondwa, uleche kukopola, uleche kuhiza, uleche kumwimilila munhu udesi, uwahulichize mhaza na mayako. ’”

21Heye nakalonga, “Ago geng'ha ndigabata kulawila londali msongolo. ”

22Yesu loyahuche ago kamlonjela, “Kwanguganigwa kudita chinhu chimwe, uguze chila chinhu, wagawile wanzunwa, na hegwe kowa na ng'hano kilanga, hamba uye umbinze. ”

23Ila ayo munhu loyahuliche ago, yawele na masinzo, kwa vila, yali na lufufu lwinji.

24Yesu loyamuwene kangugana ahyo, nakalonga, “Kota voiwa nongwa kwa wali na lufufu, wolemwela kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi!

25Ahi ndo yowa ubewe kwa Ngamiya lyoweza kukola mlinanga ya chihomo kusinda yali na lufufu kwinjila kuli Undewa wa Nguluwi. ”

26Wala wanhu wahuliche ago, nawalonga, “Yalikohi yoloholigwa? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Yesu kawalonjela, “Gali ngulemweligwa kwa wanhu. Kwa Nguluwi zoditikwa. ”

28Heye Petili nakamuuza, “Na hetwe ndaze? Tuleka geng'ha natukuwinza! ”

29Yesu nakawalomjela, ndangukulonjelani ndikomya, “Munhu yalechile ng'handa ama mdala ama mkulugwe ama wamlelile na wana kwa Undewa wa Nguluwi,

30Kobochela menji ng'hatu mhela awu wa sambi, na mhela ukuya ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. ”

Yesu kangulonga lwa kadatu vyoyobagama na vyoyozilipuka

(Matei 20:17-19; Malichi 10:32-34)

31Yesu nakawahola hafungo wala walanguswa, kawalonjela, “Mhulichize! Twanguluta Yelusalemu na ako chila chinhu chandikwe na waloli gomlapa Mwana wa Munhu, gowa gakoligwe.

32Mina kowichigwa mmoko mwa wanhu hawawele Wayahudi, na hewo womditila gehile na kummizila mite.

33Womtowa na ng'hobwa, womkopola, ila zuwa lya kadatu kulawa loyabagame, kozilipuka. ”

34Ila hewo nahawavizelele mbuli ne imwe, nawavisigwa ulonzi awo, nahawavizelele choni chilingulonjigwa.

Yesu kangumlohola munhu hambe yalole

(Matei 20:29-34; Malichi 10:46-52)

35Mhela Yesu loyali habehi kwinjila Yeliko, kwali na munhu yumwe hambe yalole yekalise mnzila yolanda,

36Yahuliche wanhu wokola kauza, “Hana choni? ”

37Wamlonjela, “Yesu wa Nazaleti kangukola hano. ”

38Heye nakachemeleza lizi yolonga, “Yesu Mwana wa Daudi, umbonele isungu! ”

39Kwangugana ndikuditile ndaze? Wala wanhu walongole wamdeuza wamlonjela nyamalile ila heye hahuliche kaza nguchemeleza lizi, “Mwana wa Daudi, umbonele isungu. ”

40Yesu kema kawalonjela wamigale hoyali. Yula munhu yohambe yalole loyoile habehi, Yesu nakamuuza,

41“Kwangugana ndikuditile choni? ” Nakedichila, “Mkulu ndangulanda ndizengulola kahi. ”

42Yesu nakamlonjela, “Ulole! Makundo ga hegwe gakulohola. ”

43Bahala yula yawele yohambe yalole kazangulola. Kamuwinza Yesu kuno yomtogola Nguluwi. Wala wanhu weng'ha lowawene ago, wamtogola Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Lukasi 19

Yesu na Zakayo

1Yesu nakenjila mujini Yeliko, loyali yokola mnzila za honhu aho.

2Kalawila munhu yumwe, itagwa lyake Zakayo. Ayo nayali chilongozi wa wakongoza sendi na kahila yali munhu yali na lufufu.

3Kagana kulola Yesu munhu wachi, lelo wanhu wali wenji lukami, ila heye yali chifude na kalemwela kumona.

4Ahyo! Nakabilima kumwando, kakwina mchanya mli ikuyu leka wamone Yesu, mina yali yokolela aho.

5Yesu loyafichile honhu hala, nakalola mchanya kamlonjela, "Zakayo, uduliche hasi himahima, mana lelo hano ndogana nsinde haluga hako. "

6Zakayo kedulika himahima, kambochela yasangalale.

7Wanhu weng'ha lowawene ago, waluka kulonga longa, "Kaluta kikala na munhu yawele na gehile. "

8Ila Zakayo kenuka nakamlonjela Yesu, "Hulichize Mkulu! Heni ndowapa wali hela vinhu nusu ya vinhu vya heni na wone ndimlande munhu chinhu, ndomhilusila kota acho mala zine. "

9Yesu nakamlonjela, "Lehano ulohozi uya ng'handa ayi, mina ayo na heye mwana wa lukolo lwa Ibulahimu.

10Mina Mwana wa Munhu koya kupala na kulohola wajilile. "

Kulangusa kwa migwala

(Matei 25:14-30)

11Mhela wanhu lowang'hali wohulichiza ago, Yesu nakawalangusa kwa nhelo yolonga, aho yalibehi na Yelusalemu, na wanhu wavizela mhela wuwu, Undewa wa Nguluwi wokwiza.

12Aho nakawalonjela, "Kwali na munhu yumwe yatanganiche na kadita majendo kuluta isi ya kutali yakabochele undewa, hamba yahiluche.

13Yang'hali kuka kawachema wala watumagwa kumi, kampa chila munhu sendi zihejile msahala wa miyezi jidatu na kuwalonjela, 'Mgulile vinhu mzenguguza mbaka londihiluka. '

14Ila wanhu wanji nawamwihilwa na wawalajiza watumagwa walute wakalonje! 'Tumlema ayu yaleche kuwa mndewa wa hetwe. '

15"Aho munhu loyapeligwe undewa nakahiluka, bahala kalonga wala watumagwa wapeligwe sendi wachemigwe. Yogana yavizele chila munhu zilela zilinga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Yula yalongoligwe kupegwa kalawila kalonga, ‘Mkulu zoumhele, ndizonjeza mala kumi. ’

17Heye kamlonjela, ‘Goya, ’ Hegwe kwa chitumagwa unojile! Kunoga kuli mbuli ndodo, kowa ulongoza miji kumi! ,

18Chitumagwa wa keli koya, nakalonga, ‘Mkulu, nguza zonjezeka mala zihano ya zila zoumhle! ’

19Heye nakamlonjela, ‘Nagwe kowa mkulu wa miji jihano. ’

20“Chitumagwa yunji koya, kalonga, ‘Mkulu, uhole sendi zako, nandizivisa goya mchibende,

21nandumba hegwe kwa munhu yang'ang'ale, kwangusa chohuwichile, na kubeta cho hunyalile. ’

22Heye nakamlonjela, ‘Vyoulonjile ahyo ndokutagusa kwa mlomo wa hegwe, hegwe kwa chitumagwa wihile! Nakuvizela heni nda munhu yang'ang'ale, ndangubeta vyosinyalile. ’

23Lekachoni huwichile sendi kuli wanhu walingonjeza londikuya nyhole na zila zonjezeche?

24“Aho nakawalonjela wala wali hala, ‘Msukuleni alyo igwala limwe, na mumhe yula yawele na zila zonjezeche mala kumi. ’

25Hewo anwamlonjela, ‘Ila Mkulu heye kanazo zonjezeche mala kumi! ’

26‘Heye nakawalonjela, ’ ‘Chila yawele na chinhu, kokonjezelwa chiyage, ila yula yawele hela chinhu, chila chidodo choyawele nacho, choholigwa.

27Na sambi, wala wohambe wagane ndiwe mndewa wa hewo, muwagale aha, muwakopole nani ndilola. ’”

Yesu kangwinjila Yelusalemu kwa mnvina

(Matei 21:1-11; Malichi 11:1-11; Yohana 12:12-19)

28Yesu nakalonga ago, yolawa nakalongola kumwando kuza Yelusalemu.

29Hoyali habehi na Betifage na Besania, behi na chidunda cha Mizeituni, nakawalajiza walanguswa wa heye weli.

30Nakawalonjela, “Mlute hali chijiji chiwele kumwando kwa hemwe. Lomuwa mukwinjila mchijiji, molifika mwana idogowi liwohigwe halina kwinigwa na munhu, mdohole mligale hano.

31Wone munhu yawauze, lekachoni mlingulidohola, mlonje ‘Mkulu kangumgana. ’”

32Wolawa waluta wafika kota Yesu voyawalonjele.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Lowali wolidohola lila lidogowi, hewo wawauza, “Lekachoni mlingulidohola ali idogowi? ”

34Hewo nawawalonjela, “Mkulu kangumgana. ”

35Wolawa waligala lila idogowi kwa Yesu. Wolawawahola nguwo za hewo watambalika hamgongo mwa idogowi, wamkwiniza Yesu mchanya wa alyo idogowi.

36Yesu kazanguluta yawele mchanya mli idogowi. Na wanhu nawazanza nguwo za hewo mbalabala.

37Loyali behi na Yelusalemu, hali mduliko wa chidunda cha Mizeituni, walanguswa wa heye na wanhu wenji wazakwimba na kumtogola Nguluwi kwa lizi ling'hangala kwa mbuli ng'hulu zowaziwene;

38Wazangulonga, “Yamtambichize Mndewa yokuya kwa itagwa lya Mkulu. Kikala goya kuchanya kilanga, na ukulu ng'hatu kwa Nguluwi! ”

39Aho Mfalisayo wamwe wala wali hala hali wanhu wamemile, nawamlonjela, “Mlangusa, ” “Walonjele walanguswa wa hegwe wanyamalile! ”

40Yesu nakawalonjela, “Ndangukulonjelani wone awa wenyamalile, ago maganga gochemeleza lizi. ”

Yesu kanguulililа muji wa Yelusalemu

41Loyali habehi ng'hatu na kuwona muji wa Yelusalemu, Yesu nakaulililа,

42yolonga, “Yaligoya hegwe nagwe lelo hano mbuli ilingigala makundo! Ila, lelo gavisigwa mmeho gako.

43Mina zuwa lyanguya wakwihilwe wokuzungulusila lugagala, wokuzunguluta na kukibata kulawa nzingo zeng'ha.

44Wokukopola hegwe na wanhu walingikala amo, howokulechela ne iganga likwima mli iganga liyage, kwa vila, hauzelele ula mhela Nguluwi hoyokuyila kukulohola. ”

Yesu kangwinjila kuli ng'handa ya Nguluwi
(Matei 21:12-17; Malichi 11:15-19; Yohana 2:13-22)

45Yesu nakenjila mli Ng'handa ya Nguluwi, kaluka kuwawinga kunze wanhu walinguguza vinhu.

46Nakawalonjela, “Yandichigwa, ‘Ng'handa ya heni yowa ng'handa ya kulandila. ’ Ila hemwe muigalula mhalika ya wabokaji! ”

47Chila izuwa Yesu kazanguwalangusa ng'handa ya Nguluwi. Watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa na wakulu wa wanhu nawagana kumkopola,

48Ila hewo hawaliwene lya kudita, mina wanhu weng'ha wali wekale tulu womhulichiza chila luzi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Lukasi 20

Mbuli ya ludali lwa Yesu
(Matei 21:23-27; Malichi 11:27-33)

1Zuwa limwe, Yesu yali yawalangusa wanhu honhu ha kusalila na kuwatagusila Mbuli Inojile, watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa na wakulu wamwe nawoya,

2Walonga, "Tulonjele! Kwangudita mbuli azi kwa ludali lwachi, ama yalikohi yakupele ludali luno? "

3Yesu nakawalonjela. "Na heni ndowauzani,

4ludali lwa Yohani lwa kubatiza nalulawa kilanga kwa Nguluwi ama kwa wanhu? "

5Ila hewo nawalonga ahi, "Wone tulonje nalulawa kilanga, kotuuza, 'Mbona hamumkundile? '

6Na wone tulonje nalulawa kwa wanhu, wanhu weng'ha wa hano wotutowa na maganga, mina weng'ha nawakunda kota Yohani yali mloli wa Nguluwi. "

7Nawamlonjela, "Hatuvizelele alo ludali nalulawa kohi. "

8Yesu nakawalonjela, "Na heni siwalonjela ndangudita mbuli zino kwa ludali lwachi. "

Nhelo ya walimi na mgunda wa zabibu
(Matei 21:33-46; Malichi 12:1-12)

9Yesu kazangulangusa wanhu yolonga kwa nhelo ayi, "Munhu yumwe nakalima mgunda wa zabibu, nakawabasila walimi, heye nakaheluka isi ya kutali, kekala ako mihela minji.

10Mhela wa kubeta, ayo munhu kemigala chitumagwa kwa wala walimile yakahole kumgunda gojilelile mizabibu. Ila wala walimile wamsubula ayo chitumagwa na kumhilusa ne chinhu.

11Yula munhu nakamigala chitumagwa yunji, ila hewo kahila wamtowa ayo chitumagwa na kumbasa soni na kumhilusa ne chinhu.

12Kahi kamigala wa kadatu, heye ayo lowamlumize, wamuwinga.

13Yula yawele na mgunda nakejesa, 'Ndodita choni? Ndomgala mwana wa heni ndimganile, yolonga heye womhulichiza. '

14Wala walingulima lowawene, wazangilonjela, 'Ayu ndo yohalila. Tumkopole leka kuhalila kwa heye kuwe kwa hetwe. '

15Lelo, Nawamlavya hafungo mwa mgunda wa mizabibu. Wamkopola. ? " Yesu nakauza, "Yula yawele na mgunda kowadita ndaze wala walimi? "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16“Kokuya kuwabagamiza awala walingulima, na kowapa walimi wanji awo mgunda wa zabibu. ” Wanhu lowahuliche yolonga ahyo, nawalonga, “Hebu haiwa ahyo! ”

17Ila Yesu kawalola, nakawalonjela gano, “Maandiko Matakatifu gana mana yachi? ‘Iganga lilemigwe na walinguzenga, lelo liwa iganga likulu lya msisi! ’

18Wone munhu yogwa mchanya mwa iganga alyo, kobeneka pasapasa na wone iganga limgwile munhu yoneche, lyomhondanga. ”

Mbuli ya kulavya kodi.

(Matei 22:15-22; Malichi 12:13-17)

19Walangusa wa malajizo ga Musa na watambika wakulu nawavizela, yaliyowalangusa kwa nhelo ayo yowalangusa hewo, wazangugana wambate bahala, ila nawadumba wanhu

20Wazangupala mhela unojile. Wapala wanhu wazengidita wanoga, kumuuza. Aho wali wogana wambate na kumgala kuli ludali lwa chilongozi.

21Wala wapelembi nawamlonjela, “Mlangusa, tuvizela hegwe kwangulangusa na kulonga aku wokomya, tuvizela hambe umbagule munhu, kwangulangusa nzila za Nguluwi.

22Lelo tulonjele iwa goya kumpa mndewa wa Loma kodi? ”

23Yesu nakavizela aho wangumjeza, nakawalonjela,

24“Mndajile sendi ayo. Ndaze mutwi na itagwa ali ndo lya whaani? ” “Mutwi wa Kaisali. ” Nawedichila.

25Yesu nakawalomjela, “Goya, mmigalile Kaisali gawele ga Kaisali na mmigalile Nguluwi gawele ga Nguluwi. ”

26Aho hali wanhu walemwela kumgwiliza, wekala tulu wochijesa vyoyawalonjele.

Mbuli ya kuzilipuka

(Matei 22:23-33; Malichi 12:18-27)

27Wala Masadukayo, nawawele walonga kuduhu uzilipuko kwa wabagame, woya hali Yesu, wazangulonga.

28“Mlangusa, Musa nakatwandichila, ‘Wone mng'holozo yumwe yaje ne kulela mwana, yogana munhu yumwe wa lukolo lwenu yamhalile ayo mdala, yamlelele wana mng'holoze. ’

29Lelo mhela umwe kwali na wanhu saba wa lukolo lumwe. Yula yalongole kamhola, hamba nakabagama ne kulela mwana.

30Mng'holoze wa keli nakamhola yula mdala mlekwa, naye kahi nakabagama.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Na wakadatu hiho. Wazanguluta hiho mbaka weng'ha saba nawabagama haduhu yalechile mwana kuli yula mdala.

32Logadumile, yula mdala na heye nakabagama.

33Lelo zuwa lya wabagame kuzilipuka mdala ayo kowa mdala wa yalikohi? Weng'ha saba na wali wamhesile. ”

34Yesu nakawalonjela, “Walume na wadala wa mihela aji wanguhola na kuholeka,

35Ila wala Nguluwi yowawika mbaka mhela wa kuzilipuka, howohesa ne kuhesigwa hebu.

36Awo howobagama kahi, kwa vila, wowa kota wahilisi wa kilanga wa Nguluwi. Na ndo wana wa Nguluwi mina hewo walawa kuli wanhu wabagame.

37Ila kuzilipuka kwa wabagame, Musa kahi nakakunda mbuli azo kuli gandichigwe gelile. Yolajila hala honhu hali chisosolo lochali chikwaka chiluli, kangumchema Mkulu kota Nguluwi wa Ibulahimu na Nguluwi wa Isaka na Nguluwi wa Yakubu. Lelo, heye hawele,

38Nguluwi wa wanhu wabagame, ila Nguluwi wa wanhu wakomu, mina wala yawachemile kowali, wangikala na heye. ”

39Walangusa wa malajizo ga Musa nawalonga, “Mlangusa kwidichila goya ng'hatu. ”

40Mina huganile kumuuza kahi chinhu chinji.

Mbuli Ya munhu yabachigwe mafuta
(Matei 22:41-46; Malichi 12:35-37)

41Yesu nakauza, “Lekachoni wanhu walingulonga Kilistu Mlohozi ndo mwana wa Daudi?

42Mina yuye Daudi kangulonga mlichitabu cha heye cha zabuli, ‘Mkulu, nakamlonjela Mkulu wa heni, kalise nzingo ya heni ya kudilo,

43mbaka ndiwawiche wang'honyo wa hegwe, wawe chigoda cha kuwichila magulu ga hegwe. ’

44Daudi na kamchema ahyo heye, ‘Mkulu’, Yowa ndaze lelo, Kilistu Mlohozi yawe mwana wa Daudi? ”

Yesu kanguwadeuza walangusa wa malajizo
(Matei 23:1-36; Malichi 12:38-40)

45Yesu nakawalonjela walanguswa hali wanhu weng'ha,

46“Milolele na walangusa wa malajizo ga Musa hewo waganaaga kukola wavalile kanzu, wangana kulamsigwa na wanhu watanganiche kuli masoko. Na kikalisa

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

kumwando mli ng'handa za kusalila na kuhola vigoda vya kumwando hali mnvina.

47Wanguwabunza wadala walekwa na wangihada hewo wanoga kwa kulanda kwa sala zihejile. Izuwa Nguluwi loyowazapa wanhu, wotagusigwa kwa wihe lukami ng'hatu! ”

Lukasi 21

Nhambiko ya mamo yafililwe na mlume
(Malichi 12:41-44)

1Yesu nakalola kweng'ha, kawona wanhu wali na lufufu wojela ndolendole zowegale mli isanduku lya ndolendole kuli ng'handa ya Nguluwi,

2kahi nakamona mamo yumwe mlekwa mzunwa yolavya mumo migwala mili midodo.

3Nakalonga, “Ndangukulonjelani ndikomya, mamo ayu mlekwa nakalavya nyinji ng'hatu kusinda wanhu weng'ha.

4Mina wanhu wawele na lufufu nawalavya ndolendole kulawa kuli lufufu nalowawele nawo. Ila ayu mamo kwa uzunwa wa heye, kalavya chila chinhu choyawele nacho. ”

Yesu kangulonga kubenigwa kwa ng'handa ya Nguluwi
(Matei 24:1-2; Malichi 13:1-2)

5Walanguswa wamwe wali wolonga mbuli za Ng'handa ya Nguluwi, vyoizenjigwe na maganga ga sendi nyinji, na vinhu vyowalavile kwa Nguluwi. Yesu nakalonga,

6“Aga geng'ha go mgona izuwa likuya haduhu iganga nelimwe lya ng'handa lisigala mchanya mwa iganga liyage, chila chinhu chowifigwa. ”

Nongwa na kugazigwa
(Matei 24:3-14; Malichi 13:3-13)

7Wanhu nawamuuza Yesu, “Mlangusa, mbuli azo zolawila nili? Choni chowa ulajilo wa mbuli azo zahabehi kulawila? ”

8Yesu nakawalonjela, “Milolele, mleche kubadigwa, mina wanhu wenji wokuya kwa kukolela itagwa lya heni wolonga, ‘Heni nda Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi, Mhela wa habehi. Ila hemwe mleche kuwawinza! ’

9Lelo, lomhulika mbuli za ngondo na kugazigwa, mleche kutigasigwa, mina ago golongola kulawila, ila kuduma kwa geng'ha kung'hali. ”

10Yesu nakalutilila kulonga, “Isi imwe yochitowa na isi iyage, na undewa umwe wochitowa na undewa uyage.

11Chila honhu howa na jimachinyina mikulu, kowa na nzala na matamwa ga kulecheza. Kowa na vinduzanduza vya kudumbigwa na ulajilo mkulu kilanga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Ila logowa gang'hali kulawila ago geng'ha, wokubatani, wokugazani na kuwagalani mli ng'handa za kusalila na kuwawika mchinweng'ho. Mohilikwa kuli wandewa na vilongozi kwa chiwalo cha itagwa lya heni,

13leka mlavye ulolezi kwa hewo.

14Ila hemwe mleche kuwa na lunhwinhwi ndaze vyomchigombela.

15Kwa vila nene ndokupani ulonzi wa kulonga na wanhu wakwihileni howoweza kiziganila na hemwe kahi howoibeza.

16Molemigwa na wakulu wa hemwe na wang'holozenu na wanhu weng'ha womiganaga. Nawo wowakopola wamwe wa hemwe.

17Wanhu weng'ha wokulemani kwa nongwa ya kumbinza heni.

18Ila nemnvili imwe haikwajilila mmitwi ja hemwe.

19Kwa kwimilila kwa hemwe, molohola ukomu wa hemwe.

Yesu kangulonga kubenangwa kwa Yelusalemu
(Matei 24:15-21; Malichi 13:14-19)

20"Lomuuwona muji wa Yelusalemu uzumgulutwe na wamizi, mvizele kuwifigwa kwake kwa habehi.

21Aho wawele Yudeya wabilimile kuchidunda, wala wawele mli muji walawe na wala wawele kumgunda waleche kwinjila kuli muji awo.

22Mazuwa ago ndo mazuwa ga kugazigwa, leka geng'ha gandikwe galawile.

23Mane wawo wala wawele na himila na walingonyeza zuwa azo! Mina muli isi mowa na nongwa ng'hulu ng'hatu na ng'halazi ya Nguluwi yowoyela wanhu awa.

24Wamwenga wakopoligwa kwa ipanga, wamwenga wochibatigwa woholigwa mli isi zeng'ha, na muji wa Yelusalemu wobijigwa na isi zinji, mbaka mhela houkuya.

Kuya kwa mwana wa munhu
(Matei 24:29-31; Malichi 13:24-27)

25"Kowa na vinhu vyokoneka kuli izuwa na nyelezi na nondwe. Wanhu weng'ha muisi wozangugaya kwa chiwalo cha kudumba mtigasiko wa nigu za bahali.

26Wanhu wozilika kwa kudumba, wololela mbuli ziza ngulawila muisi, mina mong'ho ubatilile vinhu avyo vyeng'ha wotigaswa,

27Hamba womona Mwana wa Munhu yokuya kuli ng'hungugu. Yali na ludali na ukulu lwinji.

28Mhela mbuli azo lozikwaluka kulawila, mwinuche na kwinula mitwi jenu mchanya, mina kugomboligwa kwa hemwe kwa habehi. "

Kulangusa kwa igodi lya ikuyu
(Matei 24:32-35; Malichi 13:28-31)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29Hamba nakawalangusa yolonga kwa nhelo, “Mlole ikuyu na migodi jinji jeng'ha.

30Wone mone galuka kuzuka mahamba, mvizela mhela wa nhonya wa habehi.

31Namwe hihyo, homkona mbuli azo zilawila, mvizele Undewa wa Nguluwi wa habehi.

32“Ndanguwalonjelani ndikomya, lulelo alu halubagama gang'hali ago geng'ha kulawila.

33Ulanga na isi zopuluta, ila ulonzi wa heni haupuluta hebu.

Yangugana muwe meho

34“Muwe meho nhumbula za hemwe zileche kuganilila kuli vinhu vinji vya ukomu awu, kudita kuli mbuli zihile na mijito ja amu muisi. Izuwa alyo lyokuyilani ne kuvizela.

35Mina chokuyilani kota chinhu chitejigwe, wanhu weng'ha wali ngikala muli isi.

36Milolele, mze ngulanda leka muwe na ludali lwa kukola mli mbuli azo zeng'ha zilawila, na kwima kumwando kuli Mwana wa Munhu. ”

37Izuwa alyo, nemisi, Yesu yali yowalangusa wanhu Mng'handa ya Nguluwi ila hamihe nakalutaga kuli chidunda cha Mizeituni na kikala ako.

38Wanhu weng'ha nawalutaga hali Ng'handa ya Nguluwi kung'hali lufuku. Wazengumhulichiza.

Lukasi 22

Mbuli ya kumkopola Yesu

(Matei 26:1-5; Malichi 14:1-2; Yohana 11:45-53)

1Mnvina ya mibumunda hajisasile, ilinguchemigwa Pasaka, yali habehi.

2Watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa wazangupala nzila ya kumkopola Yesu, ila nawawadumba wanhu.

Yuda kangukunda kumlavya Yesu

(Matei 26:14-16; Malichi 14:10-11)

3Na baho Limazoga limwinjila Yudasi yalinguchemigwa Isikalioti, yumwe wa wala walanguswa kumi na weli.

4Ahyo nakaluta kwa wakulu wa watambika na walolezi wa ng'handa ya Nguluwi, nakalonga nawo vila vyoyomuhinduchila Yesu.

5Na hewo wasechelela nawalagana kumha sendi.

6Yudasi nakakunda na kazangupala mhumhu ya kumhinduchila Yesu ne wanhu kuvizela.

Wangugongomanya ndiya ya Pasika

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

(Matei 26:17-25; Malichi 14:12-21; Yohana 13:21-30)

7Zuwa lya mnvina ya mibumunda hajisasile wali habehi. Ahyo ndo vyoili mwanaing'holo kolavigwa nhambiko ya Pasaka.

8Yesu nakawalajiza Petili na Yohani kawalonjela, "Mlute mkatugongomanyile mnvina ya Pasaka tulye. "

9Hewo nawamuuza, "Kohi kotuluta kugongomanyila ndiya? "

10Nakawedichila, "Mhulichize! Lomuwa mluta mjini, moting'hana na mlume yawele yedwichile chiya cha mazi. Mumuwinze mbaka ng'handa yoyokwinjila.

11Na mumlonjele yawele na ng'handa, 'Mlangusa kanguuza, chilikohi chihengo cha wajenzi choyodila Pasaka hamwe na walanguswa? '

12Na heye kokulajilani chihengo chikulu cha mchanya mina chiwichigwe goya, mgongomanyile mumo. "

13Nawaluta wona hihila kota Yesu vyoyawalonjele. Na hewo nawawika goya ndiya ya Pasaka.

Chilyo cha Mkulu

(Matei 26:26-30; Malichi 14:22-26; 1Wakolinto 11:23-25)

14Mhela loufichile, Yesu kawahola watumigwa wa heye na kikala na hewo mchisanya.

15Nakawalonjela, "Ndangugana kulya hamwe na hemwe mnvina ayi ya pasaka nding'hali kugazigwa!

16Kwa vila ndangukulonjelani, silya kahi mbaka kuli Undewa wa Nguluwi. "

17Hamba kahola chizombe cha divai, katambichiza, kalonga, "Mbochele chino mung'hwe mweng'ha.

18Ndangukulonjelani kulawa sambi sing'hwa divai kahi mbaka undewa wa Nguluwi houkuya. "

19Hamba kahola ibumunda, katambichiza na kamogola, kawapa walanguswa wa heye yolonga, "Alu ndo lukuli lwa heni, loulavigwa kwa mbuli ya hemwe. Mdite hino lomng'humbuka heni. "

20Kahi hiho na chizombe, loyadile kalonga, "Chizombe chino cha ilagano lya sambi lilingulajila kwa danda ya heni yoibohoka kwa mbuli ya hemwe.

21"Ila loleni! Munhu yula yongalamka kabahano kangulya hamwe na heni! .

22Mwana wa Munhu kanguluta kukopoligwa kota voyaganile Nguluwi, ila mane munhu yula yamuhinduche. "

23Aho wazangiuza wawo yeng'ha yalikohi yodita mbuli ayo.

Yalikohi yawele Mkulu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Nakulawila kitwanza hali walanguswa yalikohi yozanguwa mkulu ng'hatu hali hewo weng'ha.

25Yesu nakawalonjela, “Vilongozi wa isi walongozaga wanhu kwa lupichi na hewo wochichema ‘Watanza wanhu. ’

26Ila hemwe ileche kuwa ahyo, yali mkulu hali hemwe imgana yawe mdodo kusinda weng'ha, na yawele mkulu imagana yawe kota chitumagwa.

27Kwa vila yalikohi yali mkulu? Yula yalingikalisa mchisanya na kulya, au yula yali chitumagwa? Hebu! Yowa yula yalingikala mcchisanya na kulya ndiya! Ahyo, heni nda hano hagati ha hemwe kota mkolamijito.

28“Hemwe ndo mponile na heni, mhela weng'ha wa kujezigwa kwa heni.

29Kota mhaza wa heni voyangalile heni undewa wuwula. Na heni nani, ndangukupani hemwe undewa.

30Molya na kung'hwa mchisanya ya heni kuli undewa wa heni na kikalisa mvigoda vya undewa na kutagusa nhanzi kumi na mbili za Izilaeli.

Yesu kangulonga Petili kombela

(Matei 26:31-35; Malichi 14:27-31; Yohana 13:36-38)

31“Simoni, Simoni! Hulichize! Limazoga lyangugana kuwabetani hemwe kota munhu yobeta uhemba.

32Ila heni ndokulandila kwa Nguluwi leka makundo ga hegwe galeche kuwa mado. Wone uhiluche kuli heni wasindamize nhumbula wang'holozo. ”

33Petili nakalonga, “Mkulu, heni ng'hunda kuluta na hegwe mchinweng'ho na kuli kubagama. ”

34Yesu nakamlonjela, “Ndangukulonjela Petili, lehano izogolo ling'hali kwika, kombela kadatu kota hunzelele heni. ”

Mhela wa kugazigwa

35Hamba Yesu kawauza walanguswa wa heye. “Hala ndiwalajize mli hela sendi ne mhako ne makwamba, namwisilwa chinhu? ” Nawamwidichila, “Hatwisilwe ne chinhu hebu! ”

36Yesu nakawalonjela, “Ila sambi yoneche yula yalihela mhako wa sendi yahole. Na yali na mhako yadite hiho! Na yali hela ipanga, yaguze ikoti lyake yagule umwe.

37Kwa vila Maandiko Matakatifu galonga, ‘Na heye kohanzwa hamwe na wehile, ’ Ndanguwalonjelani, geng'ha gandichigwe mbuli ya heni, ganguza kuduma. ”

38Walanguswa nawalonga, “Mkulu ulole hano hana mipanga mili. ” Nakawalonjela, “Ikwila! ”

Yesu kangumlanda Nguluwi kuchidunda cha mzeituni

(Matei 26:36-46; Malichi 14:32-42)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

39Yesu koka na kuluta kuli chidunda cha Mizeituni kota vyoyazowele, walanguswa wa heye na hewo wamuwinza.

40Loyafichile ako nakawalonjela, “Mlande leka mleche kwinjila kuli kujezigwa. ”

41Na baho kawaleka, kaluta honhu hatali hado ha munhu kutoza iganga, kafugama, kalanda.

42“Mhaza wone ulingugana, umbusile chino chizombe cha kugazigwa kwa heni, ila haiwele vyondigana heni, leka kota vyoulingugana hegwe gakoleke. ”

43Aho mhilisi kulawa kilanga kalawila kaza kumtanza.

44Yawele mli usungu ukulu, kakobanya kulanda ng'hatu, na chituguti chiwele kota danda, kizangulagala hasi.

45Loyasindile kulanda, kawahiluchila walanguswa wa heye, nakawafika wawasile, kwa vila nawali na masinzo lukami.

46Nakawalonjela, “Lekachoni muwasile? Mwinuche mlande mleche kwinjila kuli kujezigwa. ”

Yesu kangibatigwa

(Matei 26:47-56; Malichi 14:43-50; Yohana 18:3-11)

47Yesu loyali yolutilila kulonga, lung'hongola lwa wanhu, welongoze na yula nayachemagwe Yudasi, yumwe wa wala kumi na weli. Yudasi kumlamsa Yesu kwa kumnonela.

48Ila Yesu nakamlonjela, “Yudasi! Kwangumlavya Mwana wa Munhu kwa kumnonela? ”

49Walanguswa nawekale hamwe na Yesu, lowawene mbuli zila zilawile, nawauza, “Mkulu tuwahenje na mipanga? ”

50Na myao yumwe kamtowa kwa ipanga chitumagwa yumwe wa mtambika mkulu, nakamdumula ikutu lya kudilo.

51Baho Yesu nakalonga. “Leka ayi ikwila! ” Kalidoliza lila ikutu na kumlohola.

52Hamba Yesu nakawalonjela watambika wakulu na walolezi wa ng'handa ya Nguluwi woyile kumibata. “Muya na mipanga na nyimbati kundibata kota heni nda mbokaji?

53Londali hamwe na hemwe chila zuwa na ndikala hamwe na hemwe mli ng'handa ya Nguluwi, hambichile hali ludali lwa hemwe hebu. Ila saa ino ya hemwe, na undewa wa kutitu. ”

Petili kangumbela Yesu

(Matei 26:57-58; 26:69-75; Malichi 14:53-54; 14:66-72; Yohana 18:12-18; 18:25-27)

54Wambata Yesu na kumhola, waluta naye kuli ng'handa ya mtambika mkulu. Petili kazangumuwinza kumbele yali kutali.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

55Nawawesa chenje hagati hali luga, wekalisa hamwe, Petili na kekalisa hamwe na hewo.

56Chitumagwa yumwe mdala loyamuwene Petili yekalise behi na chenje, kazangumlola na kalonga, “Munhu ayu yali hamwe na Yesu. ”

57Ila Petili nakabela mbuli ila yolonga, “Mdala hegwe, simzelele yuno youmlonga! ”

58Hamba munhu yunji nakamona Petili, kalonga, “Na hegwe nagwe kwa yumwe wa hewo! ” Ila Petili kedichila kalonga, “Mkulu, hebu! Siwele heni! ”.

59Baho saa imwe hamwande, munhu yumwe kakangaza yolonga, “Ndangukomya, munhu yuno yali hamwe na Yesu kwa vila heye naye nakalawa Galilaya. ! ”

60Ila Petili kedichila, “Munhu hegwe, sivizelele ne choulingulonga! ” Na baho loyali yang'hali yolonga, izogolo nalika.

61Mkulu kahinduka kamlola Petili. Petili nakakumbuchila gala gonayamlonjele Yesu. “Lehano izogolo halina kwika kombela mala zidatu kota hunzelele. ”

62Petili kalawa kunze, nakalila lukami.

Yesu kangubezigwa na kutowigwa

(Matei 26:67-68; Malichi 14:65)

63Wala wanhu wali womlolela Yesu wazangumtowa na kumbeza.

64Wamuwoha chibende kumeho, wazangumuuza, “Tulagulile lelo, yalikohi yakutowile? ”

65Wazangumlonjela mbuli nyinji za kumliga Yesu.

Yesu hali Balaza lya Wayahudi

(Matei 26:59-66; Malichi 14:55-64; Yohana 18:19-24)

66Loifichile mitondo, balaza lya wasekulu, watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa nawating'hana hamwe mchitala na kumchema Yesu.

67Nawalonga, “Tulonjele! Hegwe kwa Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi? ” Yesu nakawedichila, “Wone ndikulonjeleni hamkunda,

68na wone ndikuuzeni, hamkwidichila hebu.

69Ila kulawa sambi na kulutilila, Mwana wa Munhu kowa yekalise kudilo kwa Nguluwi yali na mong'ho weng'ha. ”

70Weng'ha nawamuuza, “Hambi hegwe kwa Mwana wa Nguluwi? ” Na heye kawedichila, “Hemwe mwangulonga heni nda mwana wa Nguluwi. ”

71Wazangulonga, “Hambi topala chinhu chachi kahi? Hetwe baha tuhulika yolonga kwa mlomo wa heye du! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Lukasi 23

Yesu kangugaligwa kwa Pilato
(Matei 27:1-2,11-14; Malichi 15:1-5; Yohana 18:28-38)

1Hamba, wanhu weng'ha wenuka, wamigala Yesu kwa Pilato.

2Waluka kumlonjeleza wolonga, "Tumfika munhu ayu yowahada wanhu wa hetwe, yowalemeza kulavya kodi kwa mndewa wa Loma na kichema heye Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi."

3Pilato nakamuuza, "Hegwe kwa mndewa wa wayahudi?" Yesu kedichila kamlonjela, "Hegwe kulonga."

4Pilato nakawalonjela watambika wakulu na wala wanhu wamemile, "Sichiwene chinhu cha kumtagusa munhu yuno."

5Ila Hewo wang'ang'anila walonga, "Nakanguwasonjeleza wanhu vibi wetowe na undewa wa Loma kwa ulanguso wa udesi muli isi yeng'ha ya Yudeya, kaluchila Galilaya na sambi ka hano."

Yesu kangigaligwa kwa Helodi

6Pilato loyahuliche ago, nakawauza, "Munhu ayu mwenyeng'haye wa Galilaya?"

7Loyavizelele Yesu yali hasi ha ulongozi wa mndewa Helodi, kamgala kwa Helodi, mhela awo yali Yelusalemu.

8Helodi loyamuwene Yesu kazangusechelela ng'hatu. Kwa vila nakagana kumona kulawa mazuwa menji. Nakahulika mbuli za heye, na kagana yamone yodita vinduzanduza.

9Lelo, kamuuza Yesu mbuli nyinji kwa mhela uhejile, ila Yesu hedichile ne chinhu.

10Watambika wakulu na walangusa wa malajizo ga Musa, wema wamlonjeleza Yesu kwa lupichi.

11Helodi hamwe na wala walingulolela wazangumbasa soni Yesu na kumbeza, wolawa wamvalisa nguwo ya chiundewa, wamhilula kwa Pilato.

12Helodi na Pilato, wala aho katali wali wehilwe, kulawa zuwa lilila wazangigana.

Yesu kangutagusigwa yabagame
(Matei 27:15-26; Malichi 15:6-15; Yohana 18:39-19:16)

13Pilato nakawachema watambika wakulu na vilongozi na wanhu.

14Baho nakawalonjela, "Mmigala munhu ayu kwa heni, mlonga kota yali yowahada wanhu. Lelo mhulichize! Na heni ndizipelemba mbuli za heye, ila sonile ne chinhu choyawifile kuli mbuli azo zomumlonjeleze.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Si nene yeng'ha, na heye Helodi hachiwene ne chinhu choyawifile munhu ayu chilingumgana yakomigwe.

16Ahyo ndangugana yazapigwe ng'hobwa hamba ndomlechela. ”

17Kwa vila kaganigwa yamlechele munhu yumwe kwa wala wawele mchinweng'ho kuli mnvina ya Pasaka.

18Ila lung'hongola lweng'ha lwa wanhu wachemeleza hamwe, “Mkopoleni munhu ayo na utuchumulile Balaba! ”

19Balaba yali yahindilwe kwa kwambuza wanhu kuhinduka kuli muji na kukopola.

20Pilato nakagana kumlechela Yesu, yolawa kalongana nawo kahi,

21ila hewo wachemeleza, “Muwambeni mumsalaba, muwambeni mumsalaba. ”

22Pilato nakawalonjela lwa kadatu, “Kadita choni chihile? Hambe ndichone chinhu chimwambuza yabagame, ndolajiza yasubuligwe ng'hobwa, hamba ndomlechela. ”

23Ila hewo waza nguchemeleza lukami ng'hatu twangugana Yesu yawambigwe mumsalaba, hamba lizi lyawo lihulikwa hamba wakundizwa chowaganile.

24Pilato nakalonga iditigwe kota vyowalingugana.

25Kachumula kamlavya yula walingumgana, yula yawohigwe kwa kwambuza kuhinduka na kukopola wanhu, yolawa kamlavya Yesu wamditile vowogana.

Yesu kanguwambigwa mumsalaba

(Matei 27:32-44; Malichi 15:21-32; Yohana 19:17-27)

26Lowali womgala wating'hana na munhu yumwe yali nguchemigwa Simoni mwenyeng'haye wa Kilene, yali yolawa kumgunda. Wamibata wamdwika ula msalaba yauhole kumbele kwa Yesu.

27Lung'hongola lwa wanhu lwali lumuwinza, wali mumo wadala womlilila na kumuwembela.

28Yesu kagalamka nakawalonjela, “Hemwe wadala wa Yelusalemu! Mleche kundilila heni, ila mililile mwemwe na wana wa hemwe!

29Kwa vila mazuwa ganguya mozangulonga, ‘Wabweda wala wali mhende, hewo hawalelile na hambe wonyeze wana! ’

30Baho wanhu wokwaluka kuvilonjela vidunda, ‘Tugwile! ’ Na vidunda, ‘Tugubicheni! ’

31Kwa vila wanhu wangudita vinhu avi kuli igodi idodi, ahyo yowa ndaze kwa igodi likalile? ”

32Wanhu wanji weli wehile na wegaligwa bahala, wakopoligwe hamwe na Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Lowafichile honhu hamwe hali nguchemigwa, “Izeje lya mutwi”, Baho wamuwamba Yesu mumsalaba hamwe na wala wabokaji, yumwe kudilo na yumwe kumoso.

34Yesu nakalonga, “Mhaza uwalechele kwa vila hawavizelele hebu chowalingudita. ” Wahola nguwo zonayavalaga kwa kuzitowela simbi.

35Wanhu wema wazanguwalola. Wakulu wa Wayahudi wazangubeza wolonga, “Kawalohola wanhu wanji, lelo yelohole yuye wone heye yawele Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi! ”

36Wamizi nawo wazangumbeza, waluta wampa divai izazame.

37Wolonga, “Wilohole uliyeka wone hegwe ndo uli Mndewa wa Wayahudi. ”

38Mchanya ha msalaba wa heye, na wandika mbuli ino, “Yuno ndo Mndewa wa Wayahudi. ”

39Yumwe wa wala wabokaji wawambigwe hamwe na Yesu nakamliga Yesu kalonga, “Hambi hegwe hauwele Kilistu Mlohzi! ? Wilohole gwegwe na hetwe. ”

40Ila yula mbokaji yumwe, kamdeuza myage, yolonga, “Hegwe hambe umdumbe Nguluwi hebu? Hegwe nagwe mbona kwa mumo kuli kutagusigwa kwa wihe hihyo.

41Hetwe, twangutagusigwa hano kwa mbuli zihile zotuditile. Ila ayu munhu haditile ne chinhu chihile. ”

42Hamba kamlonjela Yesu, “Yesu! Ung'humbuche loukwinjila Undewa wa hegwe. ”

43Yesu nakamlonjela, “Ndangukulonjela ndikomya lelo hano kowa hamwe na heni kuli lubehelo kuchanya kwa Nguluwi. ”

Yesu kangubagama mumsalaba

(Matei 27:45-56; Malichi 15:33-41; Yohana 19:28-30)

44Yali iwele saa sita nemisi; jiza ligubika isi yeng'ha mbaka saa tisa

45na ipaziya lya honhu helile ng'hatu kuli ng'handa ya Nguluwi lidejeka vibende vili.

46Yesu nakalila kwa kuchemelela, “Mhaza mmoko wa hegwe ndanguwika muhe wa heni. ” Na loyalonjile hino, nakatwesemka lwa mwiso.

47Mkulu wa wamizi wa Loma, loyawene gogalawile, kamtogola Nguluwi yolonga, “Kakomya, ayu yali munhu yanojile. ”

48Na wanhu weng'ha wali aho wamemile wololela mbuli ayo, vyowawene ago galawile wahiluka kuluga wotowa vipambaga kwa kulajila masinzo.

49Wala wanhu weng'ha wamzelele Yesu na wala wadala wamuwinzile Galilaya, wema kutali wolola vinhu avyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Lukuli lwa Yesu lwangutiligwa
(Matei 27:57-61; Malichi 15:42-47; Yohana 19:38-42)

50Kwali na munhu yumwe itagwa lya heye Yusufu, Mwenyeng'haye wa chijiji chimwe cha Wayahudi chilinguchemigwa Alimataya. Nayali munhu yanojile yodita galinguganigwa na Nguluwi.

51Nakekala yobeteza kuya kwa Undewa wa Nguluwi, ila heye yali munhu wa Alimataya muji umwenga wa Wayahudi, yumwe wa wakulu wa kutagusa, hakundile chila chowadile wayage.

52Heye kaluta kwa Pilato, kalanda yapegwe lukuli lwa Yesu.

53Kaludulisa hasi, kaugubichiza sanda inojile ng'hatu, kauwika mchilaga chihongoligwe mmitalawe na hachinawichigwa ne lukuli mgati.

54Zuwa alyo lyali Ijumaa, lya kiwika goya zuwa lya kwesela gali gokwaluka.

55Wala wadala nawelongoze hamwe na Yesu kulawa Galilaya nawamuwinza Yusufu, wahona hala honhu hali chilaga na wawona lukuli lwa Yesu houwichigwe.

56Na baho wahiluka kuluga, waza hola mafuta ga kunhunyhilila na Malihamu ga kulukumbika lukuli lwa Yesu. Kuli zuwa lya kwesela, nawesela kota Malajizo ga Musa vyogalingugana.

Lukasi 24

Kuzilipuka kwa Yesu
(Matei 28:1-10; Malichi 16:1-8; Yohana 20:1-10)

1Jumapili kung'hali lufuku ng'hatu, wadala wahola mafuta ga kunhunyhilila gowawichile na waluta kuli chilaga.

2Walifika lila iganga lowadinyile chilaga, lihejele kutali na lwizi lwa chilaga.

3Wenjile mgati mchilaga hawauwene lukuli lwa Mkulu Yesu.

4Wang'hali wabubuwale na mbuli ayo, bahala wanhu weli wavalile nguwo nzelu chweya! Wema behi na howali.

5Wadala wazangudumba ng'hatu na wenamiza hanyi. Ila wala wanhu wawalonjela, “Lekachoni mwangumpala yali mkomu kuli wanhu wabagame?

6Yesu haduhu hano, nakazilipuka. Mkumbuchile vyonayakulonjeleni loyali kula Galilaya,

7‘Mwana wa Munhu kolavigwa kulimhoko ga wanhu wehile, hewo womgaza na kumuwamba mumsalaba, ila zuwa lya kadatu kozilipuka. ’”

8Baho wala wadala wakumbuchila mbuli ila yoyawalonjele.

9Lowahiluche kulawa kuchilaga, wawalonjela mbuli yila wala walanguswa kumi na yumwe na wanhu weng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Walonjile mbuli azo kwa watumigwa wali, Maliya Madelena na Yohana na Maliya mayake Yakubu na wadala wanji wawele hamwe kuli chilaga.

11Watumigwe na wona mbuli azo kota hazitanganiche, nahawakundile.

12Ila Petili kalawa hala na kubilima mbaka kuli chilaga. Loyafichile, kenamiza na kusunjilila mgati, baho kayona ila sanda. Kahiluka kaye aku yabubuwale kwa gala galawile.

Yesu kanguwalawila watumigwa weli
(Malichi 16:12-13)

13Kuli zuwa lilila, wanhu weli walwele walanguswa wa Yesu wali woluta kuli chijiji chilinguchemigwa Emau, utali wa chilomita kumi na imwe kulawa Yelusalemu.

14Wazangulonga mbuli zila za vinhu vyeng'ha lozilawile.

15Lowaliwolonga na kiuza, heye Yesu nakalawila, kaza kilongoza na hewo.

16Wazakumona na meho ila hawali womzela kota ndo Yesu.

17Yesu nakawauza, “Mbuli zachi zino zomlonga kuno mjenda? ” Wema tulu, wakwisuche kumeho kuno wesinzile.

18Yumwe yalinguchemigwa Kiliopasi, nakamlonjela, “Hegwe kwa mjenzi hano Yelusalemu, hugazelele galawile ako mazuwa gano? ”

19Yesu nakawauza, “Mbuli zachi? ” Na hewo nawamwidichila, “Mbuli zimlawile Yesu wa Nazaleti, heye yali mloli wa Nguluwi, yadahile kulangusa mbuli zeng'ha hali Nguluwi na hali wanhu weng'ha.

20Watambika wakulu na wakulu wa hetwe wamigala kwa wakulu wa Loma yatagusigwe kwa wihe kubagama, na hewo wamuwamba mumsalaba.

21Hetwe natukunda kota heye ndo yawagombole Waizilaeli. Lelo kwa ago geng'ha lehano zuwa lya kadatu kulawa lovilawile vinhu avyo.

22Vivila wadala wamwenga kulawa mchilundo cha hetwe watinuswa ng'hatu. Mitondo kung'hali lufuku nawaluta kuli chilaga.

23Ila hawaluwene lutufi lwake. Wahiluka walonga walawilwa na wahilisi wa kilanga walonjelwa ka mkomu.

24Wanhu wamwenga kulawa mchilundo cha hetwe, waluta kuli chilaga, na hewo wona kota wadala wala vyowalonjile, ila heye hawamuwene. ”

25Na baho Yesu nakawalonjela, “Lekachoni mli wapoka ahi na nhumbula za hemwe hambe zikunde geng'ha galonjigwe na waloli wa Nguluwi?

26Haimganile Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi kugazigwa, na hamba yenjile mli ukulu wa heye? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Na Yesu kawagubulila mbuli zeng'ha zilingumgana heye kuli Maandiko Matakatifu, kwaluchila chitabu cha Musa mbaka gandichigwe na waloli wa Nguluwi weng'ha.

28Lowali behi na chijiji chowaliwoluta, Yesu kedita kota kangulutilila na majendo kumwando.

29Ila hewo wamlanda wolonga, "Wikale hamwe na hetwe kwa vila zuwa liswa, chilo changwinjila. " Baho kenjila wekala hamwe.

30Loyali yekalise hamwe na hewo kulya ndiya, kahola ibumunda, katambichiza kamogola kawapa.

31Bahala meho gawo gagubuligwa na wamzela ndo Yesu, ila heye na kajilila hawamuwene kahi.

32Wazangulonga hewo kwa hewo, "Nhumbula za hetwe ha zali zimweka mgati mwa hetwe loyali yolonga na hetwe mnzila na kutudamlila goya Maandiko Matakatifu? "

33Bahala hihila woka, wahiluka Yelusalemu, kula wawafika wala watumigwa kumi na yumwe, wehanzile na wanhu wanji.

34Walonga ng'hatu, "Mkulu kazilipuka kamlawila Simoni. "

35Wala watumigwa weli nawawalonjela wayao mbuli zeng'ha zowalawile mnzila, na vyowamzelele Mkulu kwa kumogola ibumunda.

Yesu kanguwalawila watumigwa

(Matei 28:16-20; Malichi 16:14-18; Yohana 20:19-23; Madito 1:6-8)

36Bahala lowali wochilonjela ago. Yesu kema hagati howali, nakawalonjela, "Mikale goya. "

37Watinuka na wazangudumba na wejesa kota wangulyona ilaika

38Na heye kawalonjela, "Lekachoni mwangisinza? Na mmemile majesa Mnhumbula za hemwe?

39Ila Mlole moko na magulu ga heni nda yuye. Mbateni mndole, mina ilaika lyahela lukuli na mizeje kota vyommbona. "

40Na loyasindile kulonga ago, kawalajila moko na magulu.

41Lowali wekale wabubuwale aku hambe wakunde kwa kusangalala, nakawauza, "Hano mwanacho chinhu cheng'ha chila cha kulya? "

42Wampa somba ibanichigwe.

43Yesu kahola na kalya weng'ha womona.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

44Hamba nakawalonjela, “Ahino ndokota vonandikulonjeleni londali hamwe na hemwe. Goye geng'ha ga heni, mizilo ja Musa na gandichigwe kuli vitabu vya waloli na zabuli. ”

45Na baho Yesu kawagubulila luhala yogana wavizele Maandiko Matakatifu

46Nakawalonjela, “Yandichigwa hino, Kilistu Mlohozi kogazigwa na zuwa lya kadatu kozilipuka.

47Na baho iganigwa kwa itagwa lya heye isi zeng'ha kulawa Yelusalemu zidamuligwe mbuli zinojile kota wanhu wanguganigwa kumgalamchila Nguluwi na Nguluwi kowosela gehile ga hewo.

48Na hemwe mokwimilila mbuli azo, na azo ziganigwa mkazilavile ulolezi.

49Na Heni baha ndowegalila yula Mhaza nayalagane na hetwe komlajiza, ila mbeteze mbaka homchigalilwa mong'ho kulawa kilanga. ”

Yesu kanguholigwa kuluta kilanga

(Malichi 16:19-20; Madito 1:9-11)

50Yolawa kawalongoza hafungo ha muji mbaka Besania, na heye kenula mhoko gake kuchanya na kawatambichiza.

51Loyawawichile moko na kuatambichiza, kawaleka, kaholigwa kuluta kilanga.

52Na hewo wamfugamila wahiluka Yelusalemu, wawele wasangalale ng'hatu,

53Wekala kuli luga lwa ng'handa ya Nguluwi womtogola Nguluwi, mhela weng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yohana

Yohana 1

Luzi lulingigala ukomu

1Aho mwaluko kwali na yumwe yochemigwa Luzi, na heye luzi yali hamwe na Nguluwi, na heye Luzi yali Nguluwi.

2Kulawa mwaluko Luzi yali hamwe na Nguluwi.

3Kwa kukolela heye, vinhu vyengha navilumbigwa. Kuduhu chinhu ne chimwe chilumbigwe kuduhu heye.

4Heye nayali mwaluko wa ukomu, na auno ukomu wali lumuli lwa wanhu.

5Na lumuli alo lwangumwesela kutitu, na ako kutitu kulemwela kuusuma.

6Nguluwi nakamlajiza munhu yumwe, itagwa lyake Yohani.

7Ayo nakoya yawalonjele wanhu weng'ha mbuli za alo lumuli, wanhu weng'ha wahuliche ulonzi wa heye na wakunde.

8Heye hawele alo lumuli, ila nakoya hela kuwalonjela wanhu mbuli ya alo lumuli.

9Alu ndo lumuli lwa kukomya ng'hatu, lumuli lulinguya kuli isi na kuwamulichila wanhu weng'ha.

10Lelo Luzi yali mu isi, na kukolela heye Nguluwi nakalumba isi, ila wanhu wa isi nahawamkundile heye.

11Nakoya hali isi ya heye yuye, ila wanhu wali hali isi hake hawambochele.

12Ila wala wanhu wambochele na wamkundile, nakawapa ludali lwa kuwa wana wa Nguluwi.

13Hawali wana wa Nguluwi kwa nyhala za chiwunhu, kahi kwa ludali lwa lukuli na ligano lya munhu, ila kwa heye yawaditile wana wa Nguluwi kwa danda ya heye.

14Na heye luzi kawa munhu na kikala kwa hetwe. Na hetwe tuwona ukulu wa heye, ukulu wa heye yawele Mwana yaliyeka wa Mhaza, kamema isungu na kukomya.

15Yohani nakawalonjela wanhu mbuli ya heye, nayali yochemelela yolonga, “Ayu ndo ndalindilonga hala hondonjile, ‘Kanguya munhu yumwe hambele hangu, yawele mkulu kwa heni, kwa vila nayalibaha heni sinavumbuka. ’”

16Kwa winji wa isungu lyake, hetwe tweng'ha tubochela kunoga kwa heye.

17Nguluwi katupa Malajizo kukolela Musa, ila Yesu Kilistu katugalila kunoga kwa heye na kukomya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Kuduhu munhu yamuwene Nguluwi mhela woneche ula. Mwanage yaliyeka, yewhanile na Nguluwi, yawele hamwe na Mhaza, ayo ndo yatuditile tumzele Nguluwi.

Ulolezi ya Yohani Mbatiza
(Matei 3:1-12; Malichi 1:1-8; Lukasi 3:1-18)

19Na awu ndo ulolezi Yohani nayaulavile mhela vilongozi wa Wayahudi kula Yelusalemu loyawalajize watambika wa Walawi kwa heye wamuuze, "Hegwe kwa whaani? "

20Yohani nahalemile kwidichila goyauzigwe, ila heye kalonga yodamla, "Heni siwele Kilistu Mlohozi. "

21Baho wamuuza, Lelo, hegwe kwa whaani? Hegwe uli Eliya? Kawedichila, Hebu. Heni siwele Eliya! Wamuuza, Lelo hegwe kwa Mloli? Heye kedichila, Hebu!

22Ahyo wamuuza, "Lelo kwa whaani? Kwangulonga ndaze kwa hegwe gwegwe? Tulonjele leka tuwahilusile ko kowutulajize goukwidichila. "

23Yohani kawedichila, "Heni ndo yula mloli Isaya yalonjile mbuli za heye kuta, 'Lizi lya munhu lyanguhulikwa hagunuche, mgongomanyileni Mkulu nzila ya heye! '"

24Awo wanhu wali watumigwa na chikundi chichemigwe Mafalisayo.

25Hamba wamuuza Yohani, "Wone hegwe huli Kilistu Mlohozi na huwele Eliya na huwele mloli wa Nguluwi, lelo Iekachoni kwangubatiza wanhu? "

26Yohani nakedichila, "Heni ndangubatiza kwa mazi, ila hali hemwe kabaho yumwe yo hamzelele.

27Kulawa heni kanguya yunji hambele hangu, na heni siganigwa hebu kudohola ng'hweso za makwamba ga heye. "

28Geng'ha aga nagalawila akula Besania, kumwambu kwa lwanda lwa Yolodani, Yohani koyali yobatiza wanhu.

Yesu ndo Mwana Ing'holo wa Nguluwi

29Mitondo iyage, Yohani nakamona Yesu yokuya koyali, kata, Mlole, "Mwanaing'holo lya Nguluwi, yalingusa gehile ga wanhu wa isi yeng'ha!

30Ayu ndo munhu nandonjile mbuli za heye hala hondonjile, 'Kanguya munhu kumbele kwa heni, yawele mkulu kwa heni, kwa vila nayalibaha heni sinavumbuka! '

31Heni hano nasimzelele, ila mbuya kuwabatiza kwa malenga leka wanhu wa Izilaeli wamzele. "

32Yohani kalavya ulolezi wa heye kalonga, "Nandimona Muhe Yelile yodulika kota ng'hunda kulawa kilanga ikwima kumutwi kwa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Heni nasimzelele, ila yula Yanhumile heni ndiwabatize wanhu kwa malenga nakandonjela, ‘Munhu yula youmona Muhe Yelile yomlagalila kulawa kilanga na kikala mchanya hake, ayu ndo yobatiza kwa Muhe Yelile.’

34Heni ndimona na kukunda kuta ayu ka Mwana wa Nguluwi.”

Walanguswa wa mwaluko wa Yesu

35Hamitondo, Yohani yali yemile na Walanguswa wa heye weli.

36Vyowamuwene Yesu yokola, kalonga, “Mlole! Ayu ndo Mwanaing'holo wa Nguluwi!”

37Awala walanguswa weli nawamhulika Yohani yolonga ago, wamuwinza Yesu.

38Lelo Yesu nakahinduka, na loyawawene awo walanguswa womuwinza heye, kawauza, “Mwangupala choni?” Hewo nawedichila, “Labi, kwangikala kohi?” (Labi mina yake mlangusa).

39Yesu nakawalonjela, “Muye, na hemwe mohona.” Hewo walanguswa wamuwinza, wahona honhu hoyali ngikala, wawasa na heye zuwa alyo. Yali ifichile saa kumi matinazo.

40Andeleya, mng'holoze Simoni Petili, yali yumwe wa awo weli wamhuliche Yohani yolonga ago, ahyo wamuwinza Yesu.

41Andeleya vyoyamfichile mkulugwe, Simoni, kamlonjela, “Tumona Kilistu Mlohozi.”

42Hamba kamwigala Simoni kwa Yesu. Na heye Yesu kamlola Simoni, nakamlonjela, “Itagwa lyako ni Simoni mwana Yohani. Ila kulawa sambi kochemigwa Kefa.” Chigiliki itagwa Petili lilinguzeleka kota italawe.

Yesu kanguwachema Filipo na Natanaeli

43Zuwa liyage Yesu nakalapa yalute Galilaya. Kamfika Filipo nakamlonjela, “Umbinze.”

44Filipo yali mwenyeng'haye wa Betisaida, muji yoyalingikala Andeleya na Petili.

45Na heye Filipo nakamfika Natanaeli, nakamlonjela, “Natumona munhu Musa yamwandiche mchitabu cha Malajizo, na waloli, Yesu mwana wa Yusufu, wa Nazaleti.”

46Natanaeli kamuza Filipo, “Ahi chinhu chinojile choweza kulawa Nazaleti?” Filipo kamwidichila, “Uye ulole.”

47Yesu vyowamuwene Natanaeli yokuwa kwa heye, kasima mbuli za heye zeng'ha, nakawalonjela, “Mlole, ayu ndo Muizilaeli ng'hatu, kuduhuli udesi mgati mwake.”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

48Natanaeli kamuuza Yesu kalonga, “Kunzela ndaze heni? ” Yesu nakamwidichila, “Nandikona ahala nalowikale hasi hali igodi lya msada, lonaung'hali chemigwa na Filipo nandikona. ”

49Natanaeli kedichila, Mlangusa, hegwe ndo Mwana wa Nguluwi! Kahi uli Mndewa wa Izilaeli.

50Yesu nakamlonjela Natanaeli kalonga, “Kwangukunda kwa vila ndikulonjela nandikona hasi hali igodi lya msada? Kogona makulu kusinda aga. ”

51Yesu nakalutilila kuwalonjela hewo kalonga, “Ndanguwalonjela ndikomya, mokona kilanga kugubuka na wahilisi wa kilanga wa Nguluwi wokwina na kudulika ha Mwana wa Munhu. ”

Yohana 2

Mnvina ya kuhesa ako Kana

1Zuwa lya kadatu kwali na mnvina ya munhu yohesa ako Kana Galilaya, na mayake Yesu yali baho.

2Heye Yesu yali yalalikwe kuli mnvina ya kuhesa hamwe na walanguswa wa heye.

3Divai vyoimalile, mayake Yesu kamlonjela mwanage kalonga, “Wahela divai. ”

4Yesu nakamwidichila mayake kalonga, “Mamo lekachoni ulingundonjela mbuli ino, mhela wa heni hainoya. ”

5Mayake Yesu nakawalonjela wakolamijito kalonga, “Choyowalonjela kukola, mkole hihyo. ”

6Baho kwali na mibiga sita ja maganga, ibiga limwe lyali lihega kuwika madebe meli au gadatu. Jali jiwichigwe aho kwa mbuli ya kihendo cha Wayahudi cha kihovuga.

7Yesu nakawalonjela awala wanhu wali wotanza ahala honhu kalonga, “Mjele malenga aji mbiga jimeme. ” Wawika malenga mli mibiga mbaka jimema.

8Hamba kawalonjela, “Lelo deheni mumgalile mkulu wa mvina aino. ”

9Mkulu wa mnvina nakagajeza ago malenga gagaluche kuwa divai. Heye nahavizelele koilawile, ila wala vitumagwa wadehile gala malenga nawavizela. Mkulu wa mvina kamchema mkasano,

10nakamlonjela, “Chila munhu kagugongomanya Divai inojile ilongole, na wone wanhu wawe wagalile, ndo kangulavya aila ihile. Leka hegwe kuwika ujimbi inojile mbaka sambi! ”

11Yesu nakadita ulajilo awu wa mwaluko ako Kana, mli isi ya Galilaya. Ako nakalajila ukulu wa heye, na walanguswa wa heye wamkunda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Ago logapulute, Yesu nakadulika hamwe na mamo wa heye, wang'holoze na walanguswa wa heye. Waluta Kapanaumu, kula nawekala kwa mazuwa mado.

Yesu kangwijila mung'handa wa Nguluwi
(Matei 21:12-13; Malichi 11:15-17; Lukasi 19:45-46)

13Mnvina ng'hulu ya Pasaka ya Wayahudi yali habehi. Ahyo Yesu nakaluta Yelusalemu.

14Loyenjille mli Ng'handa ya Nguluwi, nakawafika wanhu woguza misenga na ming'holo na ng'hunda, na kwali wanhu wanji wali wovunza sendi wachikale muli visanya jawo.

15Baho kabota ng'hobwa ya isali, kaluka kuwawinga wanhu weng'ha na misenga na ming'holo jawo hanze ha Ng'handa ya Nguluwi. Kagwisa visanya ja awala wavunza sendi na kuboholanga sendi zawo.

16Nakawalonjela wala waweleguza ng'hunda kalonga, "Muuse vinhu avi aha. Mleche kugalula ng'handa wa Mhaza wa heni kuta soko! "

17Awala walanguswa wakumbuchila Maandiko Matakatifu gangulonga, "igano lyangu kwa ng'handa ya hegwe kong'hopola. "

18Wayahudi wamwe nawamuuza Yesu, "Kodita chinduza nduza chachi, kutulajila kuta kwanayo hachi ya kudita aga? "

19Yesu nakawedichila kawalonjela, "Beneni ng'handa ino ya Nguluwi na heni ndoizenga kwa mazuwa gadatu. "

20Wayahudi nawalonga, "Ng'handa ayi ya Nguluwi naizenjigwa kwa mihela makumi gane na sita. Hegwe koizenga ndaze kwa mazuwa gadatu hela? "

21Ila ng'handa yali yolonga Yesu yali lukuli lwake.

22Loyazilpuche kulawa koyatiligwe, awala walanguswa wakumbuchila nagoyalonjile Yesu. Ahyo nawakunda Maandiko Matakatifu na luzi loyalonjile Yesu.

Yesu kazizela nhumbula za wanhu weng'ha

23Yesu loyalutile Yelusalemu kuli mnvina ya Pasaka, wanhu wenji nawamkunda wawene ulajilo wa vinduzanduza vyoyaditile.

24Ila Yesu hali yowakunda kwa vila nakawazela weng'ha.

25Nahaviganile kulonjelwa choneche kuli mbuli za wanhu kwa vila nakagazela goya galimgati mwa nhumbula za hewo.

Yohana 3

Yesu na Nikodemo

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Kwali na Mkulu yumwe wa Wayahudi, itagwa lyake lyali Nikodemo. Mkulu ayu nayali mli chilundo cha Mafalisayo.

2Nechilo imwe nakaluta kwa Yesu na kumuuza, “Mlangusa, tuvizela kota hegwe uli mlangusa yatumigwe na Nguluwi, kwa vila kuduhu munhu yolajila viduzanduza kota vyoudita hegwe wone hawele na ludali lya Nguluwi. ”

3Yesu nakedichila, “Ndanguwalonjelani ndikomya, kuduhu munhu yowona Undewa wa Nguluwi mbaka yavumbuche lwa keli. ”

4Nikodemo nakauza, “Yowa ndaze munhu mkulu yavumbuche lwa keli? Hambi koweza kwinjila kuli munda wa mayake ndo yavumbuche lwa keli! ”

5Yesu nakamlonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, kuduhu munhu yokwinjila kuli Undewa wa Nguluwi wone havumbuche kwa malenga na kwa Muhe Yelile.

6Munhu kovumbuka chilukuli na Mhaza wa heye na mayake, ila kovumbuka kwa Muhe Yelile.

7Uleche kijesa vyondikulonjele kota igana mvumbuche lwa keli.

8Mbeho iputaga kweng'ha kota vyoilingugana, hegwe kohulika lizi vyoidita, ila kowa huvizelele kota kohi koulawila na kohi kouluta. Ahi ndo vyoili kwa munhu yaleligwe kwa Muhe Yelile. ”

9Nikodemo nakamuuza, “Mbuli azi zowa ndaze? ”

10Yesu nakedichila, “Hegwe uli mlangusa mkulu ahano Izilaeli ila hugazelele agano?

11Ndangukulonjela ndikomya, twangulonga agala tugazelele na twangulonga ulolezi kwa agala tugawene, ila kuduhu munhu yowakola lupichi kubochela aga tutumigwe.

12Wone hamkundile hondiwalonjele mbuli za isi ino, hambi mokunda ndaze hondiwalonjela mbuli za kilanga?

13Kuduhu munhu yalutile kilanga ila heye Mwana wa Munhu, yaduliche kulawa kilanga. ”

14Kota vila Musa vyowenule izoka lya shaba akula kugunuche, hiho yowa kuli Mwana wa Munhu kokwinuligwa kuchanya,

15leka munhu yoneche yomkunda yawe na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

16Nguluwi nakawagana wanhu wa isi, mbaka kamigala Mwanage yaliyeng'ha leka chila munhu yomkunda yaleche kubagama ila yawe na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

17Nguluwi hamwigale Mwanage kuli isi leka yawataguse wanhu, ila kamigala yawalohole.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Munhu yoneche yamkundile Yesu kahela utaguso, ila munhu yohomkunda, mina katagusigwa, kwavila kalema kumkunda Mwana yaliyeng'ha wa Nguluwi.

19Utaguso awo ndo uno. Lumuli luya kuli isi yeng'ha ila wanhu nawagana kutitu woleka lumuli, kwa vila madito gawo geha.

20Chila munhu yalingudita gehile kangulema lumuli, nahokuya kuli lumuli mina halingugana gehile ga heye goneche.

21Leka munhu yoneche yalingudita ga kukomya galingumnojeza Nguluwi koyaga kuli lumuli, leka madito ga heye goneche gaditigwa kwa kumtogola Nguluwi.

Yesu na Yohani Mbatiza

22Kumala kwa ago, Yesu nakafika mkoa wa Yudeya hamwe na walanguswa wa heye. Nakekala ako hamwe na hewo hado, yowabatiza wanhu.

23Yohani na heye yali yobatiza wanhu ako Ainoni, behi na Salemu, mina ako kwali na malenga menji. Wanhu nawaluta kwa heye, na heye nakawabatiza.

24Muhela awo Yohani nayang'hali hindilwa mchinwengho.

25Kitwanza nakulawila hagati kwa wamwe wa walanguswa wa Yohani na Myahudi yumwe kuli chihendo cha kihovuga leka wamlande Nguluwi.

26Walanguswa awo nawamlutila Yohani na kumlonjela, “Mlangusa, yula munhu yawele hamwe na hegwe kumwambu kwa Yolodani, na hegwe ulonjile mbuli za heye, sambi na heye kangubatiza, na wanhu weng'ha wanguluta kwa heye! ”

27Yohani nakamlonjela, “Munhu howeza kuwa na chinhu wone hapeligwe kulawa kilanga.

28Na hemwe namwe moweza kulavya ulolezi kota nandonga, ‘Heni siwele Kilistu Mlohozi, ila nhumigwa leka ndimlongole! ’

29Mkasano wa heye mzenjele, ila mganwa wa mzenjele, yalingwima na kuhulichiza, kasechelelaga hoyohulika mzenjele yolonga. Ndo usangalalo wa heni vyowenele.

30Imgana heye yazidi kuwa na ukulu, na heni ndiwe mdodo. ”

Yalinguya kulawa kilanga

31Munhu yawele nguya kulawa kilanga ka mkulu kwa weng'ha, yalingulawa kuli isi ndo wa isi, na hulongaga mbuli za isi. Ila yalinguya kulawa kilanga mkulu kusinda weng'ha.

32Heye kalongaga gala goyawene na kugahulika, ila kuduhu ne munhu yalingukunda usenga wa heye.

33Ila munhu yoneche yalingukunda usenga wa heye kangukangaza kuta Nguluwi kangukomya ng'hatu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

34Yula yatumigwe na Nguluwi kangulonga ulonzi wa Nguluwi, mina Nguluwi kampaga munhu Muhe wa heye kulihela mmbaka.

35Mhaza kangumgana Mwana wa heye na kangumpa vinhu vyeng'ha mmoko mwake.

36Yalingumkunda Mwana kanawo ukomu wa mazuwa gose, yohambe yamkunde Mwana howa na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, na heye kopona kuli kuzudila kwa Nguluwi.

Yohana 4

Yesu kangudawala na mdala wa Samalia

1Mafalisayo nawahulika kota, Yesu kangikala yowapata na kuwabatiza walanguswa wenji kusinda Yohani.

2Heye Yesu nayali hambe yabatize wanhu, walanguswa ndo wali wobatiza wanhu.

3Yesu vyoyahuliche ago gowaliwolonga wanhu, koka Yudeya nakahiluka Galilaya.

4Loyali yoluta mnzila naimgana yakolele Samaliya.

5Lelo loyafichile Sukali, muji umwe wa Samaliya, habehi na mgunda wa Yakubu nayampele mwanage Yusufu.

6Honhu aho hali na ideho lya Yakubu. Yesu vyoyali yatochile kujenda, kekalisa hanyi hafungo ha ideho. Yali iluta saa sita nemisi.

7Baho koya mdala wa Samaliya kudeha malenga. Yesu nakamlonjela, “Umhe malenga ning'hwe. ”

8Mhela awo walanguswa wa heye nawaluta kuli muji kugula ndiya.

9Yula mdala Msamalia nakalonga, “Hegwe kwa Myahudi na heni nda Msamaliya, iwa ndaze kwangundanda malenga ga kung'hwa? ” Kwa vila Wayahudi na wasamaliya hawahangaga vinhu.

10Yesu nakamwidichila, “Hegwe na uvizele choyokupa Nguluwi, na munhu wachi yalingukulanda malenga, na wahamlandile heye malenga galingigala ukomu nayahakupele. ”

11Mdala yula kamuuza, “Mkulu, hegwe kwahela chinhu cha kudehela malenga, na ideho liluta hasi lukami, kogapata kohi malenga ga ukomu?

12Hambi hegwe kwa mkulu kusinda mhaza wa hetwe Yakubu yatupele ideho lino, heye kang'hwa malenga gano na wanage na misenga jake? ”

13Yesu nakedichila, “Wanhu weng'ha walingung'hwa malenga aga, woza ngona ng'halu kahi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14ila munhu yong'hwa malenga ga heni hokona ng'halu ne hado. Malenga gowa nzasa imwigalila malenga ga ukomu. Kahi gompa ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. ”

15Ayula mdala kamlonjela Yesu, “Mkulu, umhe heni ago malenga ndeche kuyona ng'halu iyage na ndoleka kuya ahano kudeha malenga. ”

16Yesu nakamlonjela ayula mdala, “Ulute kamcheme mlume wa hegwe uye naye ahano. ”

17Ayula mdala nakamwidichila, “Ndahela mlume. ” Yesu nakedichila, “Nakukomya vyoulonjile kwahela mlume.

18Nakuholigwa na walume wahano, na mlume ulingikala naye sambi hawele mlume wa hegwe. Goulonga kukomya. ”

19Yula mdala nakamlonjela, “Mkulu, ndangukona hegwe kwa mloli wa Nguluwi.

20Wasekulu wa hetwe wali wotambichiza Nguluwi kuli chidunda chino, ila hemwe Wayahudi mwangulonga Yelusalemu ndo honhu ha kutambichiza Nguluwi. ”

21Yesu nakamlonjela yula mdala, “Mdala ukunde gondilonga, mhela wanguya wanhu howomtambichiza Nguluwi kuli chidunda chino au kula Yelusalemu.

22Hemwe Wasamaliya hamzelele yalikohi wa kumtambichiza, ila hetwe Wayahudi tumzela yalikohi wa kumtambichiza, kwa vila ulohozi wolawa kwa Wayahudi.

23Ila mhela wanguya nawabaha ufika, walingutambichiza wokomya, womtambichiza Mhaza wolongozwa kwa Muhe Yelile na kukomya.

24Nguluwi ndo Muhe. Ahyo wanhu walingumtambichiza, wamtambichize kwa kulongozwa kwa Muhe na kukomya. ”

25Mdala nakamlonjela Yesu hino, “Ndivizela kota Masiha yochemigwa Kilistu Mlohozi kokuya. Hoyokuya, kotulonjela hetwe mbuli zeng'ha. ”

26Yesu nakamwidichila, “Heni ndo nene ndilingulonga na hegwe! ”

27Baho du, walanguswa nawahiluka, wabubuwala vyowamfichile Yesu yolonga na mdala. Ila kwali kuduhu ne yumwe yamuuzile ayula mdala kota, “Kwangugana choni? ” Nakumuuza Yesu, “Ndaze kwangulonga na ayu mdala? ”

28Hamba ayula mdala nakaleka chiya cha malenga, kahiluka kuluga kuwalonjela wanhu,

29Muye mlole, munhu yandonjele heni geng'ha gong'holile, kowa yawele Kilistu Mlohozi?

30Baho wanhu nawoka kuli muji nawaluta koyali Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Mhela wuwo walanguswa wali womdedeza Yesu, “Mlangusa, ulye chilyo. ”

32Ila heye nakawedichila, “Ndina chilyo cha kulya cho hamchizelele hebu. ”

33Walanguswa nawaluka kiwuza hewo waliyeka, “Hambi kwali na munhu yamigalile chilyo? ”

34Yesu nakawalonjela, “Chilyo cha heni chowa kudita vyoyaganile heye yanhumile na kukola mbuli zoyalajize.

35Vyomzowele kulonga, ‘Jinghali miyezi jine hela mhela wa mbena. ’ Ila ndangukulonjelani mlole goya kuli migunda, vilyo vikangala goya kubenigwa.

36Ayula yokola mijito ya mbena, kowa yopegwa sendi, na kukungajiza chilyo kuli ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, yumwe yonyala na yumwe yobena, weng'ha wowa wosechelela hamwe.

37Kwa vila ulonzi awu ukomya, yumwe konyala na yumwe kobena.

38Ndiwalajiza hemwe mkabene kuli migunda johamkolile mijito, wanji wochitunya hala na hemwe mohola hela. ”

39Wasamalia kuli muji ula nawamkunda Yesu kota ayula mdala vyoyawalonjele, “Kandonjela geng'ha gonditile. ”

40Wasamalia vyowoyile kwa Yesu, nawamdedeza yekale na hewo. Yesu kekala na hewo mazuwa meli.

41Wanhu wenji ng'hatu nawakunda kwa mbuli ya usenga wa Yesu.

42Wamlonjela ayula mdala, “Hetwe hambe tukunde hela kwa mbuli ya ulonzi wa hegwe, ila hetwe twetwe tumhulika na tuvizela kota ayu ndo Mlohozi wa isi yeng'ha. ”

Yesu kangumlohola mwana wa mkulu wa wamizi wa Lumi

43Lowekale mazuwa meli, Yesu koka aho kaluta Galilaya.

44Kwa vila Yesu nakatawiza, “Mloli hatogolagwa hebu kuli isi ya heye. ”

45Lelo, vyowafichile Galilaya, wanhu ahala wambochela, kwa vila nawo nawaluta kuli mnvina ya Pasaka, nawagona geng'ha gowaditile ako Yelusalemu kuli mnvina ila.

46Yesu nakafika kahi ako Kana iwele Galilaya, konayagalule malenga gawa divai. Kwali na mkulu wa wamizi mloma, yali na mwana mtamwa ako Kapanaumu.

47Lelo, mkulu ayo wa isi loyahuliche Yesu koya yolawila Yudeya mbaka Galilaya, kaluta kumlanda yamlohole mwanage msongolo yawele mtamwa lajilaji.

48Yesu nakamlonjela, “Kuduhu munhu ne yumwe, yokunda mbaka yavyone vinduzanduza na ulajilo. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

49Ayula mkulu wa undewa wa isi nakamlonjela Yesu, “Mkulu, dedede, tulute himahima mwanangu hanabagama. ”

50Yesu nakamlonjela, “Ulute kaye komfika mwanago yawele mkomu. ” Ayula munhu nakakunda goyalonjile Yesu, koka kaluta kaye.

51Vyoyali yoluta mnzila kuza kaye, kating'hana na vitumagwa wa heye, nawamlonjela, mwanago mkomu.

52Heye nakawauza, wali mhela wachi? Nawamlonjela, “Yali ifichile saa saba nemisi, utamwa lowaluche kumlechela. ”

53Baho ayula mkulu nakakumbuchila yali ndo mihela jijila Yesu vyoyamlonjele kota, “Mwanago kowa mkomu. ” Baho ivyazi lyake nawakunda goyalonjile Yesu.

54Achi chali chinduzanduza cha keli Yesu yalajile vyoyalawile Yudeya kuluta Galilaya.

Yohana 5

Yesu kangumlohola munhu habehi na izimbo

1Vyogamalile ago Yesu nakaluta Yelusalemu. Na ako kwali na mnvina ya Wayahudi.

2Ako Yelusalemu habehi na chihindilo chikulu luchemigwa Chihindilo cha ming'holo, kwali na izimbo na hafungo hake hali na vibumuli vihano, waebulaniya wali wochema Betizata.

3Na mumo mvibumuli mwali na watamwa wenji wawasile habehi na hali vibumuli, vipofu na wali chete na waziliche lukuli, wekale wobeteza malenga gatiguligwe.

4Kwa vila mhilisi wa Nguluwi kawaga yokuya na kwinjila mli malenga na kugatigulanga na heye yokwaluka kwinjila, kawaga yaloholigwe.

5Baho kwali na munhu yumwe mtamwa, yekale yotamika mihela makumi gadatu na nane.

6Yesu vyoyamuwene munhu ayula yatambalize baho, kavizeela kota yaliyokugula kulawa katali. Ahyo nakamuuza, “Ndaze, kwangugana uwe mkomu? ”

7Ayula mtamwa nakedichila, “Mkulu, ndahela munhu ahano wa kunyasula wanhumbuchize mchihengo cha izimbo malenga ho gatiguche. One njeze kwinjila, munhu yunji kangulongola. ”

8Yesu nakamwidichila, kamlonjela, “Winuche uhole mcheka wa hegwe ujende. ”

9Baho du, ayula mtamwa kawa mkomu, kahola mcheka wa heye kaluka kujenda. Mbuli ayi na ikoleka zuwa lya kwesela.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Wayahudi wamwenga, wamlonjela yula munhu yaloholigwe, “Lehano ndo zuwa lya kwesela haiwa goya kupika lutenvu lwako. ”

11Munhu yaloholigwe nakawedichila, “Munhu yanditile hino kandonjela nyhole lutenvu lwangu njende. ”

12Wamuuza heye wata, “Yalikohi yakulonjele hegwe widwiche lutenvu lwako ujende? ”

13Heye nahamzelele munhu yamlohole, kwa vila Yesu yali yochile honhu hala, na baho kwali na lung'hongola lwa wanhu.

14Hamba Yesu nakamfika ayula munhu yaloholigwe mli Ng'handa ya Nguluwi, na kumlonjela, “Uhulichize sambi kwa mkomu, uleche kudita gehile kahi, uleche kufichigwa na mbuli ihile lukami. ”

15Hamba ayula munhu kaluta kuwalonjela wakulu wa Wayahudi, nakawalonjela Yesu ndo yaditile hino.

16Hamba wakulu wa Wayahudi waluka kumonela fihi Yesu, kwa vila nakadita mbuli ayo kuli zuwa lya kwesela.

17Yesu nakawedichila kawalonjela kata, “Mhaza wa heni kangukola mijito mazuwa gose, na heni ndangudita hiho. ”

18Kwa mbuli ya ulonzi awo, wakulu wa Wayahudi walutilila kupala nzila ya kugana kumkopola, hawali kwa vila nakabena mlongo weka wa zuwa lya kwesela, ila akula kulonga Nguluwi wali Mhaza wa heye, na ahyo kedita heye kota Nguluwi.

Ludali lwa Mwana wa Nguluwi

19Yesu nakawedichila, “Ndangulonga ndikomya, Mwana hokola chila chinhu yaliyeka, koweza kudita chila choyodita Mhaza, kwa vila choyodita Mhaza, Mwana kodita hihila.

20Mhaza kangumgana mwanage na komlajila chila chinhu chowodita Mhaza, kahi komlajila mbuli ng'hulu kusinda ayi, na mweng'ha mobubuwala.

21Kota vila Mhaza vyoyowazilipula wabagame na kuwapa ukomu, hihyo na heye Mwana kowapa ukomu wala walingugana.

22Mhaza homtagusa munhu yoneche, mbuli yeng'ha ya utaguso kamlechela Mwana,

23leka wanhu weng'ha wamdumbe Mwana, kota vyowalingumdumba Mhaza. Heye wali hambe wamdumbe Mwana halingumdumba Mhaza yamtumile.

24“Ndangulonga ndikomya, heye yohulika mbuli ya heni, na kukunda ga heye Yanhumile kowanawo ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. Hotagusigwa hebu, kowa yalochile kulawa kuli kubagama kwinjila kuli ukomu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Ndangulonga ndikomya, mhela wanguya na mina ufika, aho awala wabagame wohulika lizi ya Mwana wa Nguluwi, na hewo woihulika wowa na ukomu.

26Kota vila Mhaza yawele kwaluka kwa ukomu, hihyo kahi vyoyomtogola mwanage yawele mwaluko wa ukomu.

27Nakamwigalila mwanage ludali lwa kutagusa, kwa vila yawele Mwana wa Munhu.

28Mleche kuta ndangudeta, mina mhela wanguya weng'ha wabagame woihulika lizi lya heye Nguluwi.

29Na hewo wozilipuka kulawa kowabagame, na awala waditile ganojile, wozilipuka na kuwa wakomu, na awala waditile gehile wozilipuka na kutagusigwa.

Ulolezi wa Yesu

30"Heni sidaha kudita cheng'ha chila, ndangutagusa kota vyonyuliche kwa Mhaza, na utaguso wa heni unoga, kwa vila silingudita vyondigana heni, ila vyoyogana heye Yanhumile. "

31"Wone ndichinojeza ndiliyeka, wanhu howokunda ago gondonjile kuta ndikomya.

32Ila kabaho yumwe yolovya ulolezi wa heni, na heni ndivizela kuta geng'ha goyolonga kwa heni kakomya.

33Hemwe na mlajiza usenga kwa Yohani na ulolezi wa heni yoyalonjile kakomya.

34Heni silingitumbila ulolezi wa wanhu, ila ndagulonga mbuli zino leka mloholigwe.

35Yohani yali kota chenje chikwaka na kumulika na hemwe namwimilila kusechelela alo lumuli kwa mhela udo.

36Ila heni ndangilavila ulolezi kwa mbuli ya heni loyali mkulu ng'hatu kusinda ula wa Yohani. Kwa vila mbuli zondilingukola, mbuli zoyamhele Mhaza ndite, azo zangulajila kota Mhaza ndo yanhumile.

37Na heye Mhaza yanhumile kangulavya ulolezi. Hemwe hamnahulika lizi lya heye, ne kumona kumeho.

38Usenga wa hemwe haulingikala mgati mwa hemwe mina mlema kumkunda yula yanhumile.

39Hemwe mgalolaga goya Maandiko Matakatifu mchijesa kota mgati mwake mopata ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, na aku Gandichigwe gago gangulavya ulolezi wa mbuli za heni.

40Lelo, hemwe mwangulema kuwa kwa heni leka muwe na ukomu.

41"Silingupala kutogoligwa na munhu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

42Ila nandiwazela hemwe, ndivizela kota hemwe hamlingumgana Nguluwi.

43Heni mbuya kwa ludali lwa Mhaza wa heni, ila hambochele. Ila munhu yunji loyokuya kwa ludali lwake, mombochela.

44Mokunda ndaze hanga hemwe mwangugana kutogoligwa hemwe kwa hemwe baho, na hamlingupala kutogoligwa na heye yawele yeka Nguluwi?

45Mleche kijesa kota heni ndoyowalonjeleza kwa Mhaza. Musa yomlingitumbila ndo yowalonjeleza.

46Wone na muwe mumkundile ng'hatu Musa, mwahang'hundile heni kahi, kwa vila Musa nakandika mbuli za heni.

47Wone hamlingukunda gala goyandiche Musa, hambi mokunda ndaze ulonzi wa heni? ”

Yohana 6

Yesu kanguwapa ndiya wanhu elufu zihano

(Matei 14:13-21; Malichi 6:30-44; Lukasi 9:10-17)

1Ago logapulute, Yesu nakaloka ilamba lya Galilaya, au ilamba Tibeliya.

2Chilundo chikulu cha wanhu nachimuwinza Yesu kwa wanhu awo wali wagawene goyalajile kwa kuwosa matamwa.

3Yesu nakaluta kuchanya kuchidunda, kekalisa hanyi na walanguswa wa heye.

4Mnvina ya Pasaka ya Wayahudi yali habehi.

5Yesu nakalola kufungo, nakona lung'hongola lwa wanhu wokuya kuli heye. Ahyo nakamlonjela Filipo, “Kohi kotugula chilyo cha kuwagutiza wanhu weng'ha awa? ”

6Yesu nakalonga ahyo kwa kumjeza Filipo, kwavila nakavizela choni chowodita!

7Filipo nakedichila, “Itugana tuwe na sendi denali miya mbili nyinji za kugula chilyo cha kulya wanhu weng'ha wano! ”

8Yumwe wa awala walanguswa, Andeleya yawele mkulugwe na Simoni Petili, nakalonga,

9“Hana msongolo baha, kana mibumunda jihano na somba mbili, na vyokwila choni kwa wanhu weng'ha awa? ”

10Yesu nakalonga, “Namuwalonjele wanhu wekalise hanyi. ” Baho wanhu weng'ha wekalisa hanyi, kwali na walume kota elufu zihano hino.

11Yesu kahola ajila mibumunda, katambichiza na kawamogolela awala wanhu wekalise, kadita hihila na zila somba. Wanhu weng'ha walya kota vyowaganile mbaka weguta.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Vyowegute, Yesu nakawalonjela walanguswa, “Mlokoteze chilyo chisigale, tuleche kwajiliza chilyo ne hado. ”

13Walokoteza upumunizo wa mibumunda na somba, vimema vidoto kumi na vili vyowalechelele wala wanhu.

14Vyowawene ulajilo wa vila vinduzanduza vyoyaditile Yesu, wanhu ahala walonga kota wakomya ayu ndo mloli wa Nguluwi yawele kuya kuli isi.

15Hamba Yesu wavizelele kota wangugana yoye wamkabajize yawe mndewa vyohaviganile, baho nakoka, kaluta kahi kukula kuchidunda.

Yesu kangujenda mchanya mmalenga
(Matei 14:22-33; Malichi 6:45-52)

16Loyali lufuku, walanguswa wa Yesu wadulika mbaka kuli ilamba.

17Wakwina mli itumbwi leka waloche kuluta Kapanaumu. Nechilo injila, Yesu yali yang'hali kuwahejelela hebu.

18Ilamba lyaluka kutiguka kwa vila mbeho yali iputa.

19Walanguswa lowali walutile utali wa chilometa zihano au sita hino, nawamona Yesu yojenda mchanya mmalenga, yohejelela itumbwi. Nawadumba heko.

20Ila Yesu nakawalonjela, “Nda heni! Mleche kudumba! ”

21Hamba nawagana kumwinula kumwinjiza mgati mli itumbwi, na baho itumbwi nalifika kumwambu hafungo koyali yoluta.

Wanhu wangumpala Yesu

22Mitondo, chilundo cha awala wanhu wekale hafungo mwa ilamba, na wavizela kota itumbwi limwe hela na lipona ahala honhu. Yesu nahalutile na awala walanguswa, ila walanguswa nawaluta waliyeka.

23Mitumbwi jinji kulawa Tibeliya najuya honhu hala wanhu howadile mibumunda Mkulu loyasindile kumtogola Nguluwi.

24Wanhu awo lowawene ahala honhu haduhuli Yesu na walanguswa wa heye, weng'ha wakwina mli ajila mitumbwi na waluta Kapanaumu kumpala Yesu.

Yesu ndo libumunda lya ukomu

25Wanhu vyowamuwene Yesu kumwambu kwa ilamba, wamuuza, “Mlangusa, kuya nili hano? ”

26Yesu nakedichila, “Ndangulonga ndikomya, mwangumhala heni haiwele kwa vila vyomuwene ulajilo, ila kwa vila namulya mibumunda na miguta.

27Mleche kugayila chilyo chilingola, iponile migayile chilyo chilingikala kwa mbuli ya ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. Achi ndo chilyo choyowapani Mwana wa munhu kwa vila kahaguligwa na kukundigwa na Nguluwi Mhaza. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

28Hewo nawamuuza Yesu, “Tudite choni leka tuweze kudita choyalingugana Nguluwi? ”

29Yesu nakawedichila, “Ayi ndo mijito yalingugana Nguluwi mdite, mumkunde yula yamlajize. ”

30Aho, nawamlonjela, “Kolajila chinduzanduza chachi tuchone ndo tukukunde? Kodita chinhu chachi?

31Wasekulu wa hetwe nawalya tubumunda kula kugunuche, kota gandichigwe vyogalonjile, ‘Na kawalavila hewo chilyo cha kulawa kilanga walye. ’”

32Yesu nakawalonjela, “Ndanguwalonjelani ndikomya, Musa hawapele mibumunda kulawa kilanga, Mhaza wa heni ndo yawapele hemwe mibumunda kulawa kilanga.

33Libumunda lya Nguluwi, ndo ayula yodulika hasi kulawa kilanga yochigala ukomu kwa wanhu wa isi. ”

34Nawamlonjela wata, “Mkulu, tupegwe hetwe mibumunda mazuwa gose. ”

35Yesu nakawalonjela, “Heni nda chilyo chilingigala ukomu. Heye yokuwa kwa heni hokona nzala hebu, na hewo wokunda ga heni wowa hela ng'halu ng'o.

36Nandikulonjelani, mmbona heni ila hamlingukunda.

37Weng'ha wondipegwa na Mhaza, wokuya kwa heni, na heni simtoza kunze munhu yoneche yokuya kwa heni,

38kwa vila mbuya hanyi kulawa kuchanya kilanga haiwele kwa kudita kota vyondiviganile, ila kwa gala yalingugana Mhaza yanhumile.

39Goyalingugana yula yanhumile ndo aga, ndeche kumwajiliza ne yumwe kwa wala yowamhele, ila ndiwazilipule hewo weng'ha zuwa lya mwiso.

40Choyalingugana Mhaza, ndo achi chila yomona Mwana na kumkunda yawe na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, na heni ndomzilipula zuwa lya mwiso. ”

41Lelo, Wayahudi nawaluka kung'ung'uta kwa vila Yesu nakalonga, “Heni nda libumunda lyuyile hasi kulawa kuchanya kilanga. ”

42Hamba nawalonga, “Ayu munhu hawele Yesu mwanage Yusufu siyuyu? Tumzela Mhaza na mayake! Lelo yandaze yolonga heye kedulika kulawa kuchanya kilanga? ”

43Yesu nakedichila kawalonjela, “Mleche kung'ung'uta mwemwe kwa mwemwe.

44Kuduhu munhu yokuya kuli heni, wone Mhaza yanhumile hamkwejile kuli heni, heni ndomzilipula zuwa lya mwiso.

45Waloli nawandika wata, ‘Wanhu weng'ha wowa walangusigwe na Nguluwi. ’ Heye yohulika ga Mhaza na yelanguse ga heye, kokuya kuli heni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

46Chondilonga ndo achi, kuduhu munhu yoneche wamuwene Mhaza, ila yula yalawile kwa Nguluwi, ayo ndo yuye yeka yamuwene Nguluwi.

47Ndangukulonjelani ndikomya, heye munhu yokunda kowa na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

48Heni nda chilyo chilingigala ukomu.

49Wasekulu wa hemwe na walya chilyo chichemigwe mana akula kugunuche nawabagama.

50Achi ndo chilyo chuyile kulawa kilanga, yula yolya chilyo acho hobagama hebu.

51Heni nda chilyo chilingigala ukomu chiduliche kulawa kilanga, wone munhu yalye chilyo chino, kochikala lukami. Na chilyo chondimpa heni, chowa lukuli lwangu ndilulavya kuli ukomu wa wanhu wa isi. ”

52Baho hewo Wayahudi nawaluka kulonga longa akuno wazudile, wata, “Yowa ndaze ayu munhu yatupe lukuli lwake tulye? ”

53Yesu nakawalonjela, “Ndanguwalonjela ndikomya, wone hamdile lukuli lwa Mwana wa Munhu, na kung'hwa danda ya heye, mowa hela ukomu mgati mwa hemwe.

54Yula yolya lukuli lwangu na kung'hwa danda ya heni, kanawo ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, heni ndomzilipula zuwa lya mwiso.

55Lukuli lwangu ndo chilyo ng'hatu, na danda ya heni, ndo cha kung'hwa ng'hatu.

56Yoneche yolya lukuli lyangu na kung'hwa danda ya heni, kochikala mgati mwa heni na heni mgati mwa heye.

57Mhaza yali mkomu kanhuma heni, na ndamkomu kwa mbuli ya heye. Na heye yolya lukuli lwa heni, kowa na ukomu kwa heni.

58Achi ndo chilyo chiduliche hanyi kulawa kilanga, hachiwhanile kota chilyo chowadile wasekulu wabagame. Ila hewo wolya achi chilyo wowa na ukomu wa mazuwa gose. ”

59Yesu nakalonga agano koyali yolangusa mng'handa ya kusalila ako Kapanaumu.

Ulonzi ulingigala ukomu wa mazuwa gose

60Walanguswa wenji nawamuwinzile Yesu nawahulika ago, walonga, “Ulanguso uno yowa ngondo kuuzela, yalikohi yoweza kuhulichiza? ”

61Yesu nakavizeela halonjelwe na munhu, walanguswa wa heye wali wong'ung'uta, nakawauza, “Mbuli ayi, yanguwadita hemwe mdumbe?

62Hamba yowa ndaze, wone mmone Mwana wa Munhu yokwina kuza kula koyalawile?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

63Muhe ndo ulingigala ukomu, ludali lwa munhu luliyeng'ha haludita chinhu. Ulonzi wo ndikulonjelani, ndo Muhe wa Nguluwi na ulingigala ukomu.

64Kuna yumwe mwa hemwe kowa hambe yakunde. ” Yesu nakalonga hino kwa vila nakavizela koya na wanji hawokunda na yumwe komhinduka.

65Wolawa aho kalonga kahi, “Ahi ndo inhumile ndiwalonjele hemwe, kuduhu munhu yokuya kuli heni mbaka yadite goyalajize Mhaza. ”

66Kulawa kwa ago, wenji wa walanguswa wa Yesu nawahiluka kumbele wolema kulutasa na heye kahi.

67Yesu kawauza na awala kumi na weli, “Na hemwe namwe mwangugana kuka? ”

68Simoni Petili kamwidichila, “Mkulu, toza kwaani? Hegwe kuna ulonzi ulingigala ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

69Hetwe twangukunda na kuvizela kota hegwe uli yumwe Yelile yalawile kwa Nguluwi. ”

70Yesu nakedichila, “Ndiwahagula hemwe kumi na weli, siditile hino? Lelo yumwe wa hemwe, kagaluka Limazoga! ”

71Yaliyolonga agala goyokola Yudasi, mwana wa Simoni Isikalioti. Kwa vila Yudasi ndo yomhinduka, hanga na yali yumwe wa awala kumi na weli.

Yohana 7

Yesu na wang'holoze

1Logamalile ago, Yesu yali yojenda ako Galilaya. Nahaganile kujenda mkoa wa Yudeya kwa vila wandewa wa Wayahudi wali wogana wamkopole.

2Mnvina ya Wayahudi ya vibumuli yali habehi.

3Lelo, wang'holoze Yesu nawamlonjela, “Ulawe ahano, ulute Yudeya leka walanguswa wa hegwe wazone mbuli zoulingudita.

4Munhu halingudita vinhu kwa uviso wone walingugana yazeleche kwa wanhu. Kwa vila kwangudita mbuli zino, lelo, wilajile kwa isi yeng'ha

5Na wang'holoze Yesu nawo hawamkundile! ”

6Lelo, Yesu nakawalojela, “Muhela wa heni unojile haufichile hebu, ila kwa hemwe chila mhela unoga.

7Isi yeng'ha haiwazudila hemwe, ila heni yanguzudila kwa vila heni ndangulavya ulolezi wake kuta goyalingudita geha.

8Hemwe mlute kuli mnvina ayo. Heni siluta hebu ako kuli mnvina, mhela wa heni unojile haufichile. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Nakalonga ago hamba kapona kuko Galilaya.

Yesu kuli mnvina ya vibumuli

10Wang'holoze lowalutile kuli mnvina, na Yesu naye nakaluta, ila halutile hazelu nakaluta kwa uviso.

11Wakulu wa Wayahudi wali wompala heye kuli mnvina ila nawauza, “Kakohi? ”

12Kwali na kuheha kwinji hali wanhu wala. Wamwe wa hewo nawalonga, “Kamunhu yanojile. ” Wanji nawalonga, “Hebu! Kanguwajiliza wanhu. ”

13Ila kwali kuduhu munhu yajezile kulonga mbuli za heye hazelu kwa kudumba wandewa wa Wayahudi.

14Mnvina ila loyali ifichile hagati, Yesu naye nakaluta kuli ng'handa ya Nguluwi, nakaluka kulangusa.

15Lelo, Wayahudi na wabubuwala na kulonga, “Munhu ayu kapata kohi elimu na heye halutile kusule? ”

16Aho Yesu nakawedichila, “Ulanguso wondilingulangusa hauwele wa heni, ila ulawa kwa yula yanhumile.

17Munhu yalingugana kudita gala goyogana Nguluwi, kovizele kota ulanguso wa heni ulaya kwa Nguluwi, au heni ndangilonjela hela.

18Heye yalingilonjela hela yuye kangupala kitogola yuye, ila yalingupala kumtogola yula yamtumile, ayo wa kitumbila, na mgati mwake mwahela wihe woneche ula.

19Ndaze, Musa hawapele utaguso? Ahyo, kuduhu ne yumwe wa hemwe yalinguwinza mizilo. Iekachoni mwangugana kung'hopola? ”

20Aho wanhu nawamwidichila, “Kuna chijeni hegwe yalikohi yalingugana yakukopole? ”

21Yesu nakawedichila, “Kuna mbuli imwe yonditile, na hemwe mwangububuwala.

22Musa nakawapa chila chihendo cha kwinjiza ikumbi. Na chihendo acho hachilawile kwa Musa. Ila na vilawa kwa wasekulu. Sambi hemwe mwangwinjiza munhu ikumbi kuli zuwa lya kwesela.

23Hino lelo, munhu kenjizagwa ikumbi kuli zuwa lya kwesela, ila yolema malajizo ga Musa galeche kubezigwa, mbona mwangunzudila kwa vila ndimdita munhu yawe mkomu ng'hatu zuwa lya kwesela?

24Mleche kutagusa mbuli kwa kulola kunze hela, lavyeni utaguso utanganiche. ”

Hambi ayu ndo Kilistu Mlohozi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Wamwe wa wanhu wa Yelusalemu nawalonga, “Ndaze, yula munhu walingumpala wamkopole hawele yuyu?

26Mlole sambi! Kanguwakanya hazelu, na kuduhu munhu yalingumlonjela ne chinhu. Ndaze, iwa kota vilongozi wa wamzela ng'hatu ayu ndo Kilistu Mlohozi?

27Kilistu Mlohozi hoyokuya kuduhu munhu yovizela honhu yalawile, ila hetwe tuvizela koyalawile munhu yuno. ”

28Lelo, Yesu vyoyali yolangusa kuli ng'handa ya Nguluwi kakwiniza lizi na kulonga, “Hambi mvizela. Na kondawile mvizela! Ahyo, suyile kwa ludali lyangu heni baha, ila heye yanhumile heni ndo wakukomya, na hemwe hamzelele.

29Ila heni ndimzela kwa vila ndawa kwa heye, na heye ndo yanhumile. ”

30Lelo, wanhu na wagana kumibata, ila kuduhu munhu yajezile kumibata kwa vila mhela wa heye hainoya hebu.

31Wenji kulichila chilundo cha wanhu nawamkunda, nawalonga, “Ndaze, Kilistu Mlohozi loyokuya kodita ulajilo mkulu ng'hatu kusinda ayu? ”

Wamizi wangutumigwa kumibata Yesu

32Mafalisayo nawawahulika wanhu woheha mbuli azo za Yesu. Lelo hewo hamwe na watambika wakulu wawalajiza wamizi wamibate.

33Yesu nakalonga, “Nding'hali na hemwe mhela uchefu, hamba ndoluta kwa heye Yanhumile.

34Momhala heni, ila hammbona hebu, na hala hondiwa hemwe hamfika hebu. ”

35Vilongozi wa Wayahudi nawalonga hewo kwa hewo, “Munhu ayu koluta kohi kotulemwela kumfika? Koluta kwa Wayahudi wasambaluche hali Wagilichi, na kuwalangusa Wagilichi?

36Kana mana yachi hoyolonga, ‘Momhala ila hambona, na hala hondiwa hemwe hamfika hebu? ’”

Nzanda za malenga ga ukomu

37Zuwa lila lya mwiso lya mnvina ahyo yali zuwa itanganiche. Yesu nakema, kachemeleza, “Munhu yoneche yawele na ng'halu, yoye kwa heni yang'hwe.

38Kota vyogolonga Maandiko Matakatifu, ‘Munhu yalingung'hunda heni, nzanda za malenga galingigala ukomu gobogoma kuli nhumbula ya heye. ’”

39Nakalonga ago kwa mbuli ya Muhe yawele kwa wala wamkundile heye wombochela. Muhela awo Muhe Yelile yali hanafika kwa vila Yesu yali hanapegwa ukulu na Nguluwi.

Kibagula kwa wanhu kuli mbuli ya Yesu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

40Wanhu wamwe nawamemile hala nawahulika ulonzi awo, nawalonga, “Kakomya munhu ayu ndo yula Mloli! ”

41Wanji nawalonga, “Ayu ndo Kilistu Mlohozi! ” Ila wanji nawalonga, “Ndaze, hambi mlohozi kolawa Galilaya!

42Maandiko Matakatifu gangulonga ndaze? Gangulonga, Kilistu Mlohozi kolawa lukolo lwa Daudi, kopondigwa ako Betelehemu, muji wa Daudi! ”

43Kwa mbuli ya Yesu nakulawila kibagula hali wanhu wala wamemile.

44Wanhu wamwe nawagana kumibata ila kuduhu yajezile kumdoliza.

Vilongozi wa Wayahudi hambe wakunde

45Hamba wala wamizi nawahiluka kwa watambika wakulu na Mafalisayo, na hewo nawauza, “Lekachoni hammigale? ”

46Wamizi wawedichila, “Kuduhu munhu yadahile kulonga kota heye! ”

47Mafalisayo yawauza, “Ndaze, na hemwe namwe kawabadani?

48Ndaze, mina mmona ne chilongozi yumwe wa wanhu, au yumwe wa Mafalisayo yamkundile heye?

49Ila awa wanhu hawauzelele mzilo wa Musa, wapanjilwa na Nguluwi! ”

50Mfalisayo yumwe yali hala, yali Nikodemo na yalutile kwa Yesu katali, heye nakawalonjela wayage,

51“Ndaze, mzilo wa hetwe haulingumtagusa munhu ne kumhulika na kuvizela kangudita choni? ”

52Na hewo wamwidichila, “Ndaze, hegwe nagwe kulawa Galilaya? Lelo, kagakagule Maandiko Matakatifu nagwe kogona kota Galilaya hakulingulawa Mloli. ”

53Hamba chila munhu kaluta kaye kwake.

Yohana 8

Muhinza mnghondwa

1Yesu nakaluta kuchidunda cha Mizeituni.

2Mitondo kung'hali lufuku, Yesu nakaluta kahi kuli Ng'handa ya Nguluwi. Wanhu weng'ha wammemelela, na heye kekalisa na yali yowalangusa.

3Walangusa wa malajizo ga Musa na Mafalisayo nawamwigala mng'handa mdala wamwibate wodita ung'hondwa. Hamba wamuwika hagati.

4Nawamlonjela Yesu, “Mlangusa, mdala ayu kebatigwa kuli ung'hondwa.

5Kuli Malajizo, Musa kalajiza mdala kota ayu kanguganigwa yatowigwe na maganga mbaka yabagame. Lelo hegwe kwangulonga ndaze? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Nawalonga hino kumjeza Yesu, wogana wapalile honhu ha kumtagusa, ila Yesu kenamiza na kukwada na chidole hasi.

7Lowawele womuuza lukami, kenuka na kuwalonjela, “Yumwe wa hemwe, yawele hela gehile, yamtozele iganga lya mwaluko mdala yuno. ”

8Hamba kenamiza kahi, kaza kwaandika hasi.

9Lowahuliche ago, waaluka kuka yumweyumwe, walongole wakulu kuli mdodo. Yesu nakapona waliyeka na ayula mdala yemile bahala.

10Yesu loyenuche, nakamuuza ayula mdala, “Wakohi awala wanhu? Ndaze, haduhu ne yumwe yakutaguse kwa wihe? ”

11Nakedichila, “Kuduhu ne yumwe, mkulu. ” Yesu nakamlonjela, “Goya, na heni sikutagusa kwa wihe hebu, ila ulute uleche kudita kahi gehile. ”

Yesu ndo lumuli lwa isi

12Yesu nakawalonjela Mafalisayo, “Heni nda lumuli lwa isi, munhu yoneche yombinza heni, hojenda kutitu, ila kowa na lumuli lwa ukomu. ”

13Mafalisayo nawamlonjela Yesu, “Hegwe kwangulavya ulolezi uliyeka kota kwa lumuli, awo ulolezi hulingukomya. ”

14Yesu nakedichila, “Hebu! , ” “Wone ndilingilavila ulolezi ndiliyeka, agala gondiwalonjele ndangukomya kwa vila ndivizela kondawile na kondiluta. Hemwe hamvizelele kondawile na kondiluta.

15Hemwe mwangutagusa kota wanhu vyowalingutagusa, heni silingumtagusa ne munhu.

16Ila wone nhaguse, ndahataguse kwa kukomya kwa vila siwele ndiliyeng'ha kwa alino. Mhaza yanhumile kahamwe na heni.

17Yandichigwa kuli Malajizo ga hemwe kota, wone wanhu weli walavye ulolezi, wowa wokomya.

18Ndangilavila ulolezi ndiliyeng'ha kuta nda whaani, na heye Mhaza yanhumile kuli isi, kangulonga hihyo. ”

19Hewo nawamuuza Yesu, “Mhaza wa hegwe kakohi? ” Heye nakawedichila, “Hemwe hamnzelele heni wala hamzelele Mhaza wa heni? ” “Wone namnzele heni, mwahamzelele na Mhaza wa heni. ”

20Yesu nakalonga ago vyoyaliyolangusa kuli Ng'handa ya Nguluwi, kuluhengo kowawichile vinhu vyowalavile mli isanduku lya ndolendole. Na kuduhu munhu yamibate, kwa vila mhela wa heye kibatika wali ung'hali.

Kondiluta heni hemwe hamfika.

21Yesu kahiluchila kuwalonjela, “Ndanguka, ila hemwe mowa mmhala na mobagama na gehile genu. Kondiluta heni hemwe hamfika. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Vilongozi wa Wayahudi nawalonga, “Kanguluta kikopola yaliyeng'ha. Mbona kangulonga, kondiluta hemwe hamfika hebu? ”

23Yesu nakawedichila, “Hemwe mwa wanhu wa baha hasi, heni ndawa kuchanya. Hemwe mwa wa isi ino, heni silawile isi ino.

24Ndo mana ndiwalonjeleni, kota mobagama kuli gehile gomditile, na mobagama kwa gehile, wone hamlingukunda kota, ‘Heni ndo yuye. ’”

25Hewo wamuuza, “Hegwe kwa whaani? ” Yesu nakedichila, “Kota agala gondiwalonjeleni kulawa mwaluko!

26Ndanago menji ga kulonga na ga kuwatagusa hemwe, ila heye yanhumile kangukomya. Na heni ndanguwalonjela wanhu muisi, mbuli zila hela zonyhuliche kulawa kwa heye. ”

27Hawavizelele kota Yesu yaliyolonga mbuli ya Mhaza.

28Hamba Yesu nakalonga na hewo, “Baho hommwinula Mwana wa Munhu, movizela kota, ‘Heni Ndo Yuye’ Hamba movizela kota silingudita kwa ludali lwangu, mina ndangulonga Mhaza goyandanguse.

29Na yula yanhumile heni twahamwe handechile ndiliyeng'ha kwa vila mazuwa gose ndangukola agala galingumnojeza. ”

30Wanhu wenji lowahuliche ago yalonjile nawamkunda.

Yesu ndo kukomya kowawikani milejehe

31Yesu yali yowalonjela awala Wayahudi waliwomkunda, Ndangukomya wone mkunde gondiwalangusa, mowa walanguswa wa heni ng'hatu.

32Ahyo movizela kukomya, nako kukomya kowalekani hemwe milejehe.

33Na hewo wamwidichila wata, “Hetwe twa ivyazi lya Ibulahimu, na hatuwele vitumagwa wa munhu yoneche. Lekachoni kwangulonga, ‘Mowa milejehe? ’”

34Yesu nakawalonjela, “Ndangulonga ndikomya, munhu yoneche yalingudita gehile, kowa chitumagwa wa gehile.

35Chitumagwa hawaga yehanzile na lukolo mazuwa gose, ila mwana kawaga wa lukolo lulula mazuwa gose.

36Wone Mwana yawaleche milejehe, mowa milejehe ng'hatu.

37Ndivizela kota mwa ivyazi lya Ibulahimu. Ila mwangugana mng'hopole kwa vila hamlingubochela gondilinguwalangusa.

38Ndangulonga agala gondigawene kwa Mhaza wa heni, ila hemwe namwe mwangudita kota vyomlonjelwe na mhaza wa hemwe. ”

39Hewo nawamwidichila, “Mhaza wa hetwe Ibulahimu. ” Yesu nakawalonjela, “Wone namuwe ivyazi lya Ibulahimu, mwahaditile kota vyoyaditile heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

40Geng'ha gonditile ndo kuwalonjela ga kukomya gonyhuliche kwa Nguluwi, ila hemwe mwangujeza kung'hopola. Ibulahimu haditile chinhu kota chino!

41Hemwe mwangukola cho yakolile mhaza wa hemwe. ” Hewo wamlonjela wata, “Hetwe hatuwele vilokote, twanaye Mhaza yumwe hela, na heye ndo Nguluwi. ”

42Yesu kawalonjela, “Wone Nguluwi nayawe Mhaza wa hemwe, mwahanganile heni, kwa vila mbuya kulawa kwa Nguluwi, na sambi nda hano. Suyile kwa ludali lwangu nene, leka heye nakanhuma.

43Lekachoni hamlingudaha gondilinguwalonjela? Kwa vila hambe muhulichize usenga wa heni.

44Hemwe mwa wana wa mhaza wa hemwe, Limazoga, choyalingugana mhaza wa hemwe, ndo mlingugana kudita. Heye koyaluchile yali yokopola, na hemile kuli kukomya, kwa vila munhu ayu yali mdesi. Wone yalonje udesi, kangulajila kota vyoyali, hambi yali mdesi mhaza wa udesi.

45Ila kwa vila heni ndanguwalonga ndikomya, ndo mina hemwe hamlingukunda.

46Yalikohi yumwe mwa hemwe yolavya ulolezi kota heni ndita gehile? Wone ndilingulonga ndikomya, iwa ndaze hamlingukunda ga heni?

47Munhu wa Nguluwi kahulikaga ulonzi wa Nguluwi, ila hemwe hamuwele wanhu wa Nguluwi, ndo mina hamlinguhulika. ”

Yesu yali baha Ibulahimu hanavumbuka

48Wayahudi nawamliga Yesu wamuuza walonga, “Hegwe kwa Msamalia na kuna Limazoga? ”

49Yesu nakawedichila, “Ndahela Limazoga, ndangumtogola Mhaza wa heni, ila hemwe mwangumbeza heni.

50Heni silingupala ukulu ndiliyeka, ila kuna yumwe yalingupala ukulu awo, na heye ndo mtagusa.

51Ndanguwalonjela ndikomya, munhu yoneche yobochela gondilingulangusa hobagama hebu. ”

52Hamba Wayahudi wamlonjela wata, “Sambi twangukunda kota hegwe kuna Limazoga! Ibulahimu kabagama, na waloli nawabagama, kahi hegwe kwangulonga munhu yobochela goulangusa hobagama hebu!

53Hegwe kwangidita kwa mng'hangala kusinda Mhaza wa hetwe Ibulahimu yabagame? Na waloli nawo nawabagama. Hegwe kwangidita kwa whaani? ”

54Yesu nakedichila, “Wone na iwe kitogola heni ndiliyeka kwali hela mbuli. Heye yotogola ga heni ndo Mhaza wa heni, ayu yomlonga kowa Nguluwi wa hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

55Hamumzelele heye, ila heni, ndimzela. Wone ndonje simzelele ndowa ndilonga udesi kota hemwe vyomuwele wadesi. Ndimzela na ndangukunda ulonzi wa heye.

56Mhaza wa hemwe Ibulahimu nakasechelela kalyona zuwa lya kuwa kwa heni, kawona na kasangalala. ”

57Wayahudi nawamlonjela Yesu wata, “Ung'hali fika mihela kumi jihano. Kumonela kohi Ibulahimu? ”

58Yesu nakawedichila, “Ndanguwalonjela ndikomya, Ibulahimu naloyang'hali kuvumbuka, nene ndali baha. ”

59Hamba nawalokota maganga kumtozela Yesu, ila Yesu koka Mng'handa ya Nguluwi.

Yohana 9

Yesu kangumusila utamwa munhu waleleche kipofu

1Yesu loyali yokola nakamona munhu yumwe, hambe yalole kulawa yaleleche.

2Walanguswa nawamuuza, “Mlangusa! Whaani yaditile gehile, munhu ayu, au wahaza wa heye, yaleleche hambe yalole? ”

3Yesu nakedichila, “Mbuli ayi hailawile kwa kudita gehile ga heye, ila na kalela hambe yalole leka ludali lya Nguluwi loneche lukola mijito mgati mwa heye.

4Kung'hali nemisi itugana kulutilila kukola mijito ja yula yanhumile, mina chilo changuya munhu howeza kukola mijito.

5Mhela londing'hali muisi, heni nda lumuli lya isi. ”

6Vyoyalonjile ago, Yesu katema lite hasi kadita nhope kambakaliza yula yohambe yalole mmeho,

7Nakamlonjela, “Ulute ukahovuge kumeho kuli izimbo lya Siloamu. ” Aho ayula munhu kaluta kuhovuga kumeho na kahiluka yolola.

8Lelo, yalingikala habehi na heye wala wamzelele kuta aho ha ulongolo yali mzunwa mlandaji, nawalonga, “Ayu hawele yula mzunwa yekalisaga na kulanda? ”

9Wamwe wata, “Ayu ndo heye, ” Wanji nawalonga, “Hebu hawele heye, wewhana hela. ” Ila heye nakawalonjela, “Nda nene! ”

10Hewo nawamuuza wata, “Iwa ndaze sambi kwangulola? ”

11Heye nakedichila, “Yula munhu yochemigwa Yesu, nakahola nhope, kambakaliza kumeho na kundonjela, ‘Lute kihovuje kuli izimbo lya Siloamu. ’ Aho heni nduta, ndizanawa, nakwaluka kulola. Kuhovuga kumeho, baho du mbona meho gangu galuka kulola. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Hewo nawamuuza wata, “Kakohi heye? ” Nakawedichila, “Heni sivizelele! ”

Mafalisayo wangumpala yamlohole munhu hambe yalole

13Hamba wanhu wamhola ayula munhu yohambe yalole, wamhilika kuli Mafalisayo.

14Zuwa lila Yesu vyoyamditile ayula munhu mitope yalole, lyali zuwa lya kwesela.

15Hamba Mafalisayo nawamuuza munhu ayo, wata, “Kulola ndaze? ” Heye nakawalonjela, “Kambaka nhope mmeho, na heni ndizahovuga mazi, na sambi ndangulola. ”

16Mafalisayo wamwe nawalonga, “Munhu ayu halawile kwa Nguluwi, mina hambe yebate Malajizo ga zuwa lya kwesela. ” Ila wamwe walonga, “Yowa ndaze munhu yawele na gehile kulajila vinduzanduza kota avino? ”

17Hamba nawamuuza kahi yula munhu yawele yali yohambe yalole, “Vila heye kakugubula meho, kwangulonga ndaze kuli munhu ayo? ” Heye nakawedichilla, “Heye ka mloli wa Nguluwi! ”

18Vilongozi wa Wayahudi, nahawakundile kuta munhu ayo yali hambe yalole tangia kalonga na sambi kangulola, mbaka wawachemile wahaza wa heye.

19Wolawa, wawauza wahaza wa heye, “Ayu ndo mdodo wa hemwe mwangulonga nakalela hambe walole? Lelo kalola ndaze? ”

20Wahaza wa heye wedichila, “Tuvizela ayu mdodo wa hetwe, na kalela hambe walole.

21Lelo kalola ndaze, hatuvizelele, kahi hatuvizelele yula wamgubule meho. Mumuuze yuye, heye ndo munhu mkulu, kochilohola yuye. ”

22Wahaza wa heye nawalonga ahyo, kwa vila wali wowadumba wakulu wa Wayahudi, hewo wali walongane ku munhu yoneche wovumila kuta Yesu ndo Kilistu Mlohozi kowinjigwa kunze mwa ng'handa ya kusalila.

23Ndo mina wahaza wa heye walonjile, “Heye mkulu mumuuze. ”

24Lwa keli kahi, wamchema ayula munhu yaloholigwe na yali hambe yalole wamlonjela wata, “Wilahe kwa Nguluwi yawele na ukulu, kota kotulonjela ukomya, tuvizela kota ayula munhu yakulohole yali na gehile. ”

25Heye nakawedichila, “Wone yali na gehile heni sivizelele. Ila chinhu chimwe ndivizela. Ndali hambe ndole, na sambi ndangulola. ”

26Nawamuuza, “Kakuditila choni? Na kakugubula ndaze meho ga hegwe? ”

27Ayula munhu nakawalonjela, “Ndiwalonjela na hemwe hamunyhulichize, lekachoni mwangugana kuhulika kahi? Namwe mwangugana muwe walanguswa wa heye? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

28Ila hewo wamliga wolonga, “Hegwe kwa mlanguswa wa heye, hetwe twa walanguswa wa Musa.

29Hetwe tuvizela kuta Nguluwi nakalonga na Musa, ila munhu ayu hatuvizelele kangulawa kohi! ”

30Heye nakawalonjela, “Mbuli ayi ya kububuwaza! Hemwe hamzelele kalawa kohi, ila kangubula meho ga heni!

31Tuvizela Nguluwi hawahulichizaga wanhu wali na gehile, ila kamhulichizaga yoneche yalingumhulichiza na magano ga heye.

32Kulawa katali haina hulikwa munhu kamgubula meho ga munhu yaleleche hambe yalole.

33Wone ayu munhu yawe halawile kwa Nguluwi, hali dita choneche. ”

34Hewo nawamwidichila wata, “Hegwe kuvumbuka na kukulila mli gehile, lelo kwangujeza kutulangusa hetwe? ” Wamuwinga kulawa kuli Ng'handa ya kusalila.

Kutita kwa Nhumbula

35Yesu vyoyahuliche wamuwinga mli Ng'handa yakusalila, kampala ayula munhu, nakumuuza, “Kwangumkunda Mwana wa Munhu? ”

36Ayula munhu nakedichila, “Mkulu, undonjele heye ka whaani, leka ndimkunde. ”

37Yesu nakamlonjela, “Mina kumona, na heye ndo mlingulongasa na hegwe sambi. ”

38Ayula munhu kalonga, “Ndangukunda Mkulu! ” Na baho kamwinamila Yesu.

39Yesu nakalonga, “Heni mbuya muisi kutagusa wanhu, hewo hawalingulola walole, na walingijesa wangulola waleche kulola. ”

40Mafalisayo wamwe wali hamwe na heye nawahulika ulonzi awo, nawamuuza wata, “Ndaze, kwangulonga na hetwe hambe tulole? ”

41Yesu nakedichila, “Wone na muwe hambe mlole, mwahawele hela nongwa, ila lelo hemwe mwangulonga, hetwe twangulola, na ahyo mwangulajila mng'hali na nongwa. ”

Yohana 10

Mdimi yanojile

1Yesu nakalonga kata hino, “Ndangulonga ndikomya, wone munhu yogana kwinjila mli mibani ja ming'holo ne kukolela hali lwizi, na kwinjila kwa kukwina kulukanzi mwa mibani, ayo kowa muhizi na mbokaji.

2Munhu yalingukolela hali lwizi lwa mibani, ayo ndo kowa mdima ming'holo yanojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Mlolela mibani komchumulila, na ming'holo ja heye johulika mluzi wa mdimi, kowa wojichema ming'holo kwa matagwa, na kujilongoza kunze.

4Wone wajilavye kunze, heye kowa yalongole kumwando na ming'holo jimuwinza kumbele, kwa vila jowa jihulika luzi lwa mdimi. ”

5Ming'holo hajimuwinza munhu mjenzi, ila jombilima, kwa vila hajizelele luzi lwa heye.

6Yesu nakawalonjela nhelo ayi, ila hewo nahawavizelele choni choyaganile kuwalonjela.

Yesu ndo yali mdimi yanojile.

7Yesu nakahiluchila kulonga, “Ndanguwalonjela ndikomya, heni ndo hali lwizi lwa kukolela ming'holo.

8Hewo woyile heni sinoya, awo wowa wahizi na wabokaji, ila ming'holo hajiwahulika hewo.

9Heni ndo lwizi lwa kukolela, munhu yoneche yokwinjila kukolela hali heni, kowa yaloholigwe, yokwinjila na kulawa kunze, na kuwona mhale.

10Muhizi koyaga hela kuhiza na kukopola na kuwifya. Heni mbuya hela, ndiwape hemwe ukomu, ukomu wenele.

11“Heni nda mdimi nojile, yawele kuya na kukopoligwa kwa kujilohola ming'holo.

12Wone hawele mdimi yanojile, na ming'holo hajiwele ja heye, wone yalyone libwa lya kisolo likuya, kobilima na kuleka ming'holo jiliyeka. Aho libwa lyochibata na kibagulanga nakachene ming'holo.

13Munhu yavisigwe kangubilima, kwa vila heye ka munhu wa mijito hela, kahela isungu na ming'holo.

14kkkkHeni nda mdimi nojile. Ndiwazele wali wa heni, na hewo wali wa heni wanzela.

15Kota vila Mhaza vyoyanzelele, na heni vyondimnzelele Mhaza. Heni ndangulavya ukomu wa heni kwa chiwalo cha mingholo.

16Na ming'holo jinji ndigalilwe heni, hajiwele hamwe na jiyawo, ndojiwinza na kujihanza ha jiyawo, johulika luzi lwa heni na jowa mchilundo chimwe chili na mdimi yumwe.

17“Mhaza kangungana heni, kwa vila ndangukunda kulavya ukomu wa heni, leka hamba ndiuhiluse kahi.

18Kuduhu munhu yowa na ludali lwa kusa ukomu wa heni. Ndangulavya kota vyonganile heni. Ndoweza kuulavya na kuuhilusa kahi. Ahi ndo Mhaza wa heni vyoyandajize heni kudita. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Kahi kwali na kibagula kwa hewo Wayahudi kwa aula ulonzi woyalonjile Yesu.

20Wanhu wenji nawalonga, “Kana Limazoga! Kana lukwale! Iwa ndaze mwangumuhulichiza heye? ”

21Ila wanhu wanji nawalonga, “Munhu yawele na chijeni, kowa yolonga kota hino! Yowa ndaze Limazoga limlohole munhu yali yohambe yalole? ”

Yesu kangulemigwa na Wayahudi.

22Ako Yelusalemu kwali na mnvina ya kukumbuchila kwela kwa Ng'handa ya Nguluwi kwa Nguluwi. Muhela awo kwali na mbeho.

23Yesu nayali yojenda mchipepela cha Solomoni, kuli Ng'handa ya Nguluwi.

24Wayahudi vyowamuwene, wammemelela na kumuuza, wata, “Kotuleka mu uviso mbaka nili? Utulonjele kukomya, hegwe ndo Kilistu Mlohozi. ”

25Yesu nakawedichila, “Mina ndiwalonjela, ila hemwe hamlingukunda hebu. Vinhu vyondilingudita vifanda kota heye yandajize heni ndite.

26Ila hemwe hamkunda hebu, vyohamuwele ming'holo ja heni.

27Ming'holo ja heni jihulikaga luzi lwa heni, na heni ndijizela na jangumbinza.

28Ndanguwapa ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, na hawobagama hebu, na kuduhu munhu yoweza kuwalavya mmoko wa heni.

29Mhaza wa heni ndo yamhele awo, wawele mng'hangala kusinda weng'ha, na hewo hawokwaga mazuwa gose, na kuduhu munhu yomboka mmoko wa heni.

30Heni na Mhaza twa yumwe. ”

31Wayahudi nawalokota maganga, leka wamtowe.

32Yesu nakawalonjela, “Ndiwalajilani mbuli nyinji kulawa kwa Mhaza. Ilikohi kuli azo zilinguwadita msubule na maganga? ”

33Wayahudi nawamwidichila wata, “Hatulingugana tukutowe na maganga kwa agala ganojile gouditile, ila vyoumkovula Nguluwi. Kwa vila hegwe kwa munhu hela, ila kwangidita kota Nguluwi! ”

34Yesu nakedichila, “Ndaze, hayandichigwe kuli chitabu cha Malajizo ga hemwe kota Nguluwi kalonga, ‘Heni ndonga hemwe mwa milungu? ’

35Nguluwi kawachema milungu wala wapeligwe usenga wa heye, na hetwe tuvizela kota Maandiko Matakatifu gangukomya ng'hatu mazuwa gose.

36Kota vila Mhaza kanyhagula heni na kunhuma kuli isi yeng'ha, mwangumlonjela, kwangukovula, kwa vila nandonga, ‘Heni nda mwana wa Nguluwi. ’

37Wone muwene silingudita mijito johaganile Mhaza wa heni, mleche kung'hunda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Ila wone ndilingudita, na hemwe mlema kung'hunda heni, yowa goya wone mkunde gondilingudita, aho mowa mvizelele kota, Mhaza kangikala mgati mwa heni, na heni ndangikala mgati mwa Mhaza. ”

39Nawalapa kahi wamibate Yesu, ila heye kasulupuka mmoko mwawo.

40Yesu nakaluta kahi mwambu mwa lwanda lwa Yolodani, honhu Yohani nayali yobatiza, nakekala kuko.

41Wanhu wenji nawoya walonga, “Yohani nahaditile ulajilo woneche, ” “Geng'ha gowalonjile kwa munhu ayu nakakomya. ”

42Wanhu wenji wa ako nawamkunda Yesu.

Yohana 11

Kubagama kwa Lazalo

1Munhu yumwe yali yochemigwa Lazalo yali mtamwa. Munhu ayo yali yochikala hali muji wa Besania. Muji awo ndo kwali hakaye ha Maliya na lumbulye Malita.

2Maliya ayu ndo yuyula yambakaze Mkulu Yesu mafuta ga kubakaliza na kubagusa kwa mnvili za heye. Lelo Lazalo, lumbulye ndo yali yotamika.

3Awala wadala wahilika usenga kwa Yesu walonga, “Mkulu, mkulugwe ulingumgana Lazalo kangutamika. ”

4Yesu vyoyahuliche ago, nakalonga, “Utamwa awu haumkopola hebu Lazalo, ila ni kwa mbuli ya ukulu wa Nguluwi. Lazalo kotamika leka kwa kukolela ayo Mwana wa Nguluwi yapegwe ukulu. ”

5Yesu nakamgana heko Malita na lumbulye na mkulu wawo Lazalo.

6Vyoyahuliche kota Lazalo mtamwa, kekala bahala hoyawele mazuwa gayage meli.

7Hamba nakawalonjela walanguswa wa heye, “Tucheni tuhiluche Yudeya. ”

8Walanguswa nawamwidichila, “Mlangusa, kusemwa mhela udo hela Wayahudi vyowali wogana kukusubula na maganga, kahi kwangugana uhiluche kuko? ”

9Yesu nakawalonjela, “Zuwa limwe lina saa kumi na meli, si ndo vyoili? Lelo heye yojenda kuzelu hochikwang'wala hebu, kwavila kanguwona uzelu.

10Ila wone munhu yojenda nechilo, kochikwang'hbwala, kwa vila kahela lumuli mgati mwa heye. ”

11Yesu nakalonga ago na konjezela, “Mganwa wa hetwe Lazalo kawasa, heni ndoluta ndikamwinule. ”

12Walanguswa nawedichila, “Mkulu, wone yawasile kowa mkomu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Yesu yali yolonga mbuli ya kubagama kwa Lazalo, ila walanguswa hewo nawavizela kota Lazalo kawasa hela.

14Hamba Yesu nakawatubulila kalonga, “Lazalo kabagama.

15Ndangusangalala kwavila nasali ako ila mkunde. Lelo tucheni koyali. ”

16Tomasi yali yochemigwa mnyambili kawalonjela walanguswa wayage kalonga, “Tucheni na hetwe tukabagame hamawe na heye. ”

Yesu ndo uzilipulo na ukomu

17Yesu vyoyafichile, nakafika wamtilile Lazalo katali mazuwa gane nagakola.

18Besania kwali kutali kwa kota maili zidatu hino kulawa Yelusalemu.

19Wayahudi wenji nawoya kuwahembuliza Malita na Maliya kwa kufiligwa na lumbulyawo Lazalo.

20Malita vyoyahuliche kota Yesu kanguya, nakaluta kumbochela, ila heye Maliya nakapona hakaye.

21Malita nakamlonjela Yesu, “Mkulu, na uwe baha, lumbulyangu hali bagama!

22Ila ndivizela kota na sambi, Nguluwi kokupa choneche choumlanda! ”

23Yesu nakamlonjela Malita, “Lumbulyake heye kozilipuka kahi. ”

24Malita nakedichila, “Ndivizela kota kozilipuka kuli zuwa lya mwiso. ”

25Yesu nakamlonjela, “Heni nda uzilipulo na ukomu. Munhu yoneche yalingung'hunda, kowa mkomu Ila wone yabagame.

26Na munhu yoneche yalingikala na kung'hunda hobagama hebu! Lelo kwangukunda aga? ”

27Malita nakedichila, “Ena Mkulu! Ndangukunda kota hegwe uli Kilistu Mlohozi, Mwana wa Nguluwi yalinguya muisi. ”

Yesu kangulila mahozi

28Malita vyoyalonjile ago, nakahiluka mng'handa na kumchema lumbulye Maliya hafungo yaliyeka. Kamlonjela, “Mlangusa koya, kangukuchema hegwe. ”

29Maliya vyoyahuliche ago, nakenuka na kubilimila kunze kumbochela Yesu.

30Yesu nayali yang'hali kwinjila hali chijiji chila, yali yang'hali hahala honhu Malita hoyamting'hanize.

31Wayahudi nawekale hamwe na Maliya womhoza vyowamuwene yokwinuka yolawa kunze, nawo nawenuka na kulawa kunze. Nawejesa kota kanguluta ko wamtilile Lazalo yakalile kahi.

32Maliya vyoyafichile koyali Yesu na vyoyamuwene, nakafugama mmagulu ga Yesu, nakamlonjela, “Mkulu, na uwe baha, lumbulyangu nahambe yabagame! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Yesu vyowamuwene Maliya yolila, na awala Wayahudi welongozase nawo wolila, nakawa na masinzo ng'hatu mnhumbula mwa heye na kwinjililwa na isungu.

34Yesu nakawauza, “Mumuwika kohi? ” Nawamwidichila wata, “Mkulu, uye ulole. ”

35Yesu nakalila mahozi.

36Wayahudi nawalonga wata, “Mlole navyoyali yamganile lukami! ”

37Baho wanhu wanji nawalonga wata, “Hino hawele yuyu yamgubule meho ayula yohambe yalole? Nakalemwela ndaze kumdita Lazalo yaleche kubagama? ”

Yesu kangumzilipula Lazalo

38Yesu vyoyali na isungu ng'hatu mnhumbula mwa heye, nakaluta kuli chilaga. Chilaga acho chali mhalika, kahi liganga likulu naliwichigwa hamlango.

39Yesu nakawalonjela, “Muse iganga hali lwizi. ” Malita, lumbulye Lazalo nakalonga, “Mkulu, kaluka kunhung'ha, kwa vila kawichigwa mchilaga lehano zuwa lya kane! ”

40Yesu nakamlonjela Malita, “Sikulonjele kota wone ukundile kowona ukulu wa Nguluwi? ”

41Nawosa iganga hali lwizi na baho Yesu kalola kuchanya, nakalonga, “Ndangukutogola Mhaza kwa vila hegwe kwangunyhulichiza.

42Ndivizela kota kwangunyhulika heni mazuwa gose. Ila ndangulonga aga kwa chiwalo cha wanhu awa leka wakunde kota hegwe ndo unhumile heni. ”

43Vyoyalonjile ago, nakachema kwa lizi ng'hulu kalonga, “Lazalo, ulawe kunze! ”

44Lazalo nakalawa kunze, moko na magulu gawopigwe na sanda, na chibende chimgubike chihanga. Yesu nakawalonjela wanhu, “Mumdohole na mumleche yalute. ”

Uhesi wa kumkopola Yesu

(Matei 26:1-5; Malichi 14:1-2; Lukasi 22:1-2)

45Wayahudi weng'ha wawele ahala kwa Maliya nawagona goyaditile Yesu, nawamkunda.

46Ila wamwe wa hewo nawahiluka kwa Mafalisayo nawawalonjela goyaditile Yesu.

47Baho Mafalisayo na wakulu wa watambika wating'hana wata, “Tudite ndaze? Mlole vinduzanduza vyoyalingulajila na kudita munhu ayu!

48Wone tumleche, wanhu weng'ha womkunda heye, hamba wakulu wa Loma wohola isi ya hetwe na kuwifya ng'handa ya Nguluwi ya hetwe! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

49Munhu yumwe wa hewo yali yochemigwa Kayafa yali Mtambika Mkulu mhela ula nakawalonjela, “Hemwe hamchizelele chinhu!

50Hamvizelele kota yowa goya munhu yumwe yabagame kwa mbuli ya wanhu wenji, kuleka isi yeng'ha igwiswe? ”

51Kayafa halonjile ago kwa ludali lya heye, ila kwa vila nayali Mtambika Mkulu mhela ula, yaliyolonga kota Yesu kanguzabagama kwa mbuli ya isi ya hewo.

52Kahi haiwele hela kwa hewo, ila kahi kowegala hamwe wanhu wa Nguluwi wasambaluche.

53Ahyo kulawa zuwa lila wakulu wa Wayahudi waliwoheha na kupala nzila ya kumkopola Yesu.

54Ahyo Yesu nahawele yojenda hazelu hagati mwa Wayahudi, ila kalawa aho, nakaluta honhu habehi na hagunuche, hali muji wa Efulaimu. Kekala kuko na walanguswa wa heye.

55Mnvina ya Pasaka ya Wayahudi vyoyali habehi, wanhu wenji wali woluta Yelusalemu kulavya nhambiko kihovuga yawe Yelile Pasaka ing'hali.

56Wali wompala Yesu, na vyowamemile mli Ng'handa ya Nguluwi, weuza wata, “Hemwe mwangijesa ndaze? Hino hokuya hebu kuli ino mnvina? ”

57Mtambika mkulu na Mafalisayo nawalavya ilajizo kota wone munhu yamone Yesu koyali, yoye yalonje wakamibate.

Yohana 12

Yesu kangubakalizwa mafuta ga kununyilila

(Matei 26:6-13; Malichi 14:3-9)

1Mazuwa sita vyogaponile kulutila Pasaka, Yesu nakahiluka Besania, konayali kikala Lazalo, yula Yesu yamzilipule kulawa kwa wabagame.

2Ako nawamwichila Yesu chilyo cha nechilo. Malita yali yoyawichila vilyo, na Lazalo yali yumwe wa awala wekale hali chisanya na Yesu.

3Maliya nakahola nusu lita ya mafuta galingununyhilila ga nado galinguguzigwa kwa sendi nyinji, nakambakaliza Yesu magulu, hamba kaibagusa na mnvili za heye. Na ng'handa yeng'ha naimema unusi wa kununyhilila.

4Yudasi Isikalioti, yumwe wa walanguswa wa Yesu, ayula yokuya kumhinduka Yesu nakalonga,

5“Hambi iwa ndaze, Mafuta aga gahaguzigwe kwa sendi denali miya zidatu zilinguhega kwa mwezi umwe ng'hatu na sendi azo wapegwe wazunwa? ”

6Yudasi nahalonjile ago kwa vila nakawonela isungu wazunwa, ila kwa vila nawali wojenda na muhako wa sendi, na mala inji yali yohiza sendi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Ila Yesu nakalonga, “Mleche kumgaza ayu mdala. Mumleche yawiche ago mafuta kwa chiwalo cha zuwa lya kutiligwa lukuli lwangu.

8Wazunwa mwanawo mazuwa geng'ha, ila hamuwa na heni mazuwa geng'ha. ”

Uhesi wa kumkopola Lazalo

9Wayahudi wenji nawahulika kota Yesu nayali Besania, ahyo nawaluta kuko. Hewo hawalutile kumlola Yesu hela, ila kahi nawaluta kumlola Lazalo yawele ayula Yesu yamzilipule kulawa kwa wabagame.

10Ahyo wakulu wa watambika nawagana wamkopole Lazalo na heye,

11mina kwa chiwalo cha Lazalo Wayahudi wenji nawawalema wandewa wa hewo na kumkunda Yesu.

Yesu kangwinjila Yelusalemu kwa luchenze
(Matei 21:1-11; Malichi 11:1-11; Lukasi 19:28-40)

12Zuwa iyage, wanhu wenji nawoyile kuli mnvina ya Pasaka nawahulika kota Yesu kanguwa Yelusalemu.

13Baho wahola miputi ja mgoda wa mitende na waluta kuza kumbochela mnzila aku wotowa luchenze, wolonga, “Mtogoleni Nguluwi, watambichizwe yula yokuya kwa itagwa lya Mkulu. Mtogoleni mndewa wa Izilaeli! ”

14Yesu nakapegwa idogowi, kakwina ku mung'ho, kota Maandiko Matakatifu vyogalonjile.

15“Uleche kudumba biti Sayuni, ulole Mndewa wa hegwe kanguya, nakakwina mwana wa idogowi. ”

16Mhela ula walanguswa nahawavizelele. Hamba Yesu vyoyatogoligwe, baho nawakumbuchila kota ago nagandichigwa kwa mbuli ya heye, na wanhu nawamditila ago.

17Lung'hongola lwa wanhu nawawele hamwe na Yesu hoyali yomchema Lazalo kulawa kuchilaga, na kumzilipula kulawa kwa wabagame nawalutilila kulavya ulolezi wa mbuli ila.

18Ahyo wanhu wenji nawaluta kumbochela Yesu kwa vila nawahulika kota kalajila chinduzanduza chino.

19Mafalisayo wangilonjela wata, “Mwangulola! Hotuweza kudita choneche! Mlole isi yeng'ha yangumuwinza heye! ”

Wagilichi wamwe wangugana wamone Yesu

20Kwali na Wagilichi wamwe hali wanhu walutile Yelusalemu kutambichiza mhela wa mnvina ya Pasaka.

21Nawamlutila Filipo, mwenyeng'haye wa Betisaida muli muji wa Galilaya, nawamlonjela, “Mkulu, twangugana tumone Yesu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Filipo nakaluta kumlonjela Andeleya, na hewo weli walutasa kumlonjela Yesu.

23Yesu nakawedichila, “Mhela wa Mwana wa Munhu kubochela ukulu ufika!

24Ndanguwalonjela ndikomya, nyhule imwe ya uhemba wone haigwile hali misanga na kola yopona imwe. Ila wone yole, yolela nyhule nyinji za uhemba.

25Munhu yoneche yougana ukomu wa heye kowajiliza, ila munhu yoneche youlema ukomu wa heye muisi ino kouwika kwa mbuli ya ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

26Munhu yoneche yalingugana yawe chitumagwa wa heni kanguganigwa yambinze, Ieka honhu honeche hondiwa, ndo baho mkolamijito wa heni hoyowa. Na munhu yowa chitumagwa wa heni Mhaza wa heni komtogola. ”

Yesu kangulonga kubagama kwa heye

27“Sambi Nhumbula ya heni yangugazika lukami, na ndonje choni? Ahi ndonje, ‘Mhaza, umbusile mhela uno’ Hebu. Nambuya muisi kwa mbuli ya kukolela kuli mhela uno wa kugazigwa.

28Mhaza, litogole itagwa lyako! ” Aho lizi ihulikwa kulawa kilanga, “Ndilitogola, na kahi ndolitogola. ”

29Wanhu wenji nawemile ahala honhu nawahulika lizi alyo, wamwe wata lyali linguluwi, na wanji walonga wata, “Mhilisi wa kilanga nayali yolonga na heye! ”

30Yesu nakawedichila, “Luzi alo haluhulikwe kwa mbuli ya heni, ila kwa mbuli ya hemwe.

31Sambi ndo mhela wa utaguso wa isi ino, na Limazoga mndewa wa isi ino woza kumgamula.

32Heni hondikwinuligwa kulawa hasi ha isi ino, ndomkwega chila munhu yoye kwa heni. ”

33Kwa ulonzi awu, nakalajila vyoyobagama.

34Lung'hongola lwa wanhu wedichila wata, “Malajizo ga hetwe gatulonjela kota, Kilistu Mlohozi kochikala mazuwa gose. Lelo iwa ndaze kwangulonga Mwana wa Munhu kanguganigwa yenuligwe? Ndo yalikohi ayo Mwana wa Munhu? ”

35Yesu nakedichila, “Lumuli lung'hali na hemwe kwa mhela udo. Mjende muwelenalo lumuli kutitu hakunawafika munhu yojenda kutitu havizelele koyoluta.

36Kwa vila mlinalo lumuli, mkunde alo lumuli muwe wanhu wali na lumuli. ”

Wanhu hambe wakunde

Yesu vyoyasindile kulonga ago, nakaluta kutali na hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Hanga Yesu nakalajila vinduzanduza vyeng'ha vila hali hewo, ila hewo nawalema kukunda.

38Ahyo ulonzi yalonjile Mloli Isaya ukola, “Mkulu, kakohi yakundile gotuwalonjele? Na ludali lwa Mkulu lulajilwa kwa wali kohi? ”

39Ahyo nawalemwela kukunda, kota vila Mloli Isaya lowalonjile kahi,

40“Nguluwi kawadinya meho gawo, kahi kahazanya nhyala za hewo, leka waleche kulola kwa meho gawo, na waleche kuvizela kwa nhyala za hewo. Leka waleche kunyhinduchila heni, na heni ndahawalohole. ”

41Isaya nakalonga aga vyoyauwene Ukulu wa Yesu, nakalonga mbuli za heye.

42Ahyo, vilongozi wenji wa Wayahudi wali womkunda Yesu. Ila kwa kudumba Mafalisayo, nahawali yolonga mbuli ayo hazelu kwa kudumba kuwinjigwa mli ng'handa ya kusalila.

43Nayali yogana kutogoligwa na wanhu kusinda kutoligwa na Nguluwi.

Ulonzi wa Yesu wangutagusa wanhu

44Hamba Yesu nakalonga kwa kuchemelela, “Munhu yokunda ga heni, halingukunda ga heni ndiliyeka, ila kangukunda na ga heye yanhumile.

45Munhu yalingumbona heni, kangumona na heye yanhumile heni.

46Heni ndo lumuli, nambuya kuli isi leka wanhu weng'ha wawelengung'hunda ga heni waleche kupona kuli kutitu.

47Wone munhu yahuliche mbuli ya Nguluwi na kibata, heni simtagusa hebu. Suyile kutagusa wanhu wa isi, ila mbuya kuilohola.

48Munhu yawele ngundema heni, yohakundile mbuli ya heni kanaye yumwe wa kumtagusa, mbuli ayo ndonjile ndo yomtagusa muli zuwa lya mwiso.

49Kwa vila heni hambendonje kwa ludali lwa heni, ila Mhaza yanhumile kandajiza gala gawele kulapigwa kulonga.

50Na heni nandivizela kota ilajizo lya heye lwangigala ukomu wa mazuwa gose ne kuduma. Ahyo ndangulonga gala hela Mhaza goyanhumile ndonje. ”

Yohana 13

Yesu kanguwahovuga magulu walanguswa wa heye

1Yali zuwa imwe habehi na mnvina ya Pasaka, Yesu nakavizela kota mhela wa heye wowa ufichile wa kuka muisi ino na kuluta kuli Mhaza wa heye. Nakawagana ng'hatu wanhu wa isi ino wawele wa heye, ligano lya heye lyalihela mwiso.

2Yesu na walanguswa wa heye wali wolya chilyo cha nechilo. Limazoga lyali limwinjile mnhumbula ya Yudasi mwana Simoni Isikalioti yamhinduche Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Yesu nakavizela kota Mhaza kampa chila chinhu mmoko mwake. Na kavizela kota nakalawa kwa Nguluwi, na kanguhiluka kwa Nguluwi.

4Baho nakenuka hala hoyekale, nakawika hafungo igolole lyake, nakahola chibende, kawoha mchuno mwake.

5Hamba kawika malenga mchisaye, nakaluka kuwahovuga walanguswa magulu akuno yowabagusa na chila chibende choyawohile mchuno.

6Vyoyafichile hali Simoni Petili, na heye Petili nakamlonjela, "Mkulu, kwangugana kunyhovuga magulu heni? "

7Yesu nakamwidichila, "Huvizelele chondilingukola sambi, ila kovizela hamba. "

8Petili nakamlonjela Yesu, "Hegwe hunyhovuga heni magulu gangu ng'o! " Yesu nakamlonjela, "Wone hulingugana ndikuhovuge, huwa mlanguswa wa heni. "

9Simoni Petili nakedichila, "Mkulu, uleche kuhovuga magulu yeka! Uhovuge na moko na mutwi weng'ha! "

10Yesu nakalonga, "Munhu yojile haimnojeza kihovuga kahi, ila magulu hela, ila na lukuli lweng'ha. Hemwe mwangung'hala ila haiwele mweng'ha. "

11Yesu nakamzela yalikohi yomhinduka, ndo mana yalonjile, "Hemwe weng'ha mwangung'hala ila yumwe hangalile hebu. "

12Yesu vyoyasindile kuwahovuga migulu walanguswa, kavala igolole, kahiluka koyali yekalise kalonga, "Hambi mvizela vyondalindidita kwa hemwe? "

13Mwangunyhema heni Mlangusa na Mkulu, iwa goya mwagudita hino, ahi ndo vyondili.

14Heni ndili Mkulu na Mlangusa wa hemwe ndiwahovuga magulu genu, ahyo na hemwe namwe mwanguganigwa mihovuje magulu genu.

15Heni ndiwalajilani nzila ya kudita, leka na hemwe namwe mdite kota vyondiwaditile.

16Ndanguwalonjelani ndikomya ng'hatu, chitumagwa hawaga mkulu kusinda Mkulu wa heye, na mpogozi hawaga Mkulu kwa ayula yamtumile.

17Lelo vyomgazelele ago, mobweda hala homgadita ago.

18"Silingulonga kwa hemwe mweng'ha. Ndiwazela wondiwahagule. Ila yanguganigwa Maandiko Matakatifu gakomye, kota vyogalonjile, 'Heye yadilize hamwe na heni, kongaluka. '

19Ndiwalonjelani mbuli azo sambi zing'hali lawila, wone zilawile mkunde kota 'Heni nda Heye. '

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ndanguwalonjela ndikomya, munhu yalingumbochela yula yondilingumtuma, kangumbochela heni, na heye yalingumbochela heni, kangumbochele heye yanhumile. ”

Yesu kangulagula kota kohinduligwa
(Matei 26:20-25; Malichi 14:17-21; Lukasi 22:21-23)

21Vyoyalonjile ago, mli muhe wa Yesu nakaluka kuwa na masinzo kawalonjela ne kuvisa chinhu, “Ndanguwalonjela ndikomya ng'hatu, yumwe wa hemwe kongaluka. ”

22Walanguswa welola aku wochijesa na kiuza hewo kwa hewo, wata, “Iwa ndaze mbuli ayi? Yalikohi yodita ago? ”

23Mlanguswa yumwe yaganigwe ng'hatu nayali yekale habehi na Yesu.

24Simoni Petili nakamlajila moko, kalonga, “Umuuze Mlangusa, kangulonga kwa mbulli ya yalikohi? ”

25Ayula mlanguswa kaluta habehi ng'hatu na Yesu, kauza, “Mkulu, yalikohi yodita ago? ”

26Yesu nakedichila, “Yula yondimpa ibumunda lyondilize mchizombe na ndompa, ayu ndo heye. ” Baho kamogola ibumunda, kadilizila mchisaye nakampa Yudasi, mwana Simoni Isikalioti.

27Baho Yudasi vyoyabochele ibumunda kulawa kwa Yesu, Limazoga limwinjila. Yesu nakamlonjela Yudasi, “Udite himahima goulingugana kudita. ”

28Ila kwali kuduhu munhu ne yumwe ahala yavizelele iwa ndaze yomlonjela hino.

29Kwa vila Yudasi yali muwika sendi, hewo nawejesa kota Yesu kangumlonjela yakagule vinhu vilinguganigwa kuli mnvina ya Pasaka hamba yakawape wazunwa.

30Yudasi kabochela libumunda, na baho kalawa kunze. Yali nechilo.

Ilajizo linyale

31Yudasi vyoyochile, Yesu nakalonga, “Sambi ukulu wa Mwana wa Munhu wozangoneka, na Nguluwi kangupegwa ukulu mgati mwa heye.

32Na wone ukulu wa Nguluwi ugubuligwa mgati mwa Mwana, lelo, na heye Nguluwi koulajila ukulu wa Mwana mgati mwa heye, kodita ago baho.

33Wanangu, nding'hali na hemwe kwa mhela udo hela. Momhala, ila sambi ndanguwalonjelani gala gondiwalonjele vilongozi wa Wayahudi, ‘Hamluta kondiluta heni! ’

34Na sambi ndanguwapa ilajizo linyale, migane, migane kota vyondiwaganile hemwe.

35Wone migane, chila munhu kovizela kota mwa walanguswa wa heni. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yesu kangwagula kota Petili kombela
(Matei 26:31-35; Malichi 14:27-31; Lukasi 22:31-34)

36Simoni Petili nakamuuza Yesu, “Kohi kouluta Mkulu? ” Yesu nakedichila, “Hujeza kumbinza sambi kondiluta, ila kombinza hamba. ”

37Petili nakamuuza, “Mkulu, lekachoni ndeche kukuwinza sambi? Heni ndokwimilila mbaka kubagama kwa mbuli ya hegwe. ”

38Yesu nakedichila, “Hambi koweza kubagama kwa mbuli ya heni? Ndangukulonjela ndikomya ng'hatu, ne izogolo halineka, kombela kadatu kota hunzelele heni! ”

Yohana 14

Yesu ndo nzila wa kuluta kwa Nguluwi

1Yesu nakawalonjela, “Mleche kusumajila mnhumbula za hemwe. Mumkunde Nguluwi, mng'hunde na heni.

2Kaye kwa Mhaza wa heni kuna honhu henji ha kikala, wone hayali ahyo, nandahawalonjeleni. Sambi ndanguluta kuwawichila honhu.

3Wone ndute kuwawichilani goya honhu ha hemwe, ndohiluka kuwahola nene, na mochikala honhu hondikale heni.

4Na muizela nzila ya kuluta ako kondiluta. ”

5Tomasi nakamuuza, “Mkulu, hatukuzelele kouluta, lelo toizela ndaze nzila ayo? ”

6Yesu nakamwidichila, “Heni ndo nzila na kukomya na ukomu. Kuduhu munhu yoluta kwa Mhaza wone hakolile kwa heni.

7Wone mlingunzela heni, mwangumzela na Mhaza wa heni. Na kulawa sambi mumzela, kahi mina mmona. ”

8Filipo nakamlonjela, “Mkulu, utulajile ayo Mhaza, acho weng'ha ndochotulingugana. ”

9Yesu nakawedichila, “Nandikala na hemwe mhela weng'ha, nagwe Filipo hunanzela? Heye yambwene heni kamona Mhaza. Iwa ndaze ulonga, ‘Tulajile Mhaza? ’

10Ndaze, huwele kukunda kota heni nda mgati mwa Mhaza, na heye Mhaza ka mgati mwa heni? Mbuli zondiwalonjele hemwe hambe ndonje kwa ludali lwa heni. Mhaza yali mgati mwa heni kangukola mijito.

11Chiba Mkunde heni hondilonga, heni ndangikala mgati mwa Mhaza, na Mhaza kangikala mgati mwa heni. Wone hebu, ukunde kwa vila vinduzanduza vyondilingudita.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Ndangulonga ndikomya, yalingukunda kodita mbuli zondilingudita heni, kodita mbuli ng'hulu ng'hatu, kwavila ndanguluta kwa Mhaza.

13Choneche chomlanda kwa itagwa lyangu ndodita, leka Mhaza yapegwe ukulu mgati mwa Mwana.

14Wone mlande chinhu choneche kwa itagwa lyangu, ndowaditilani.

Ndowegalilani Muhe Yelile

15"Wone mlingungana heni, mochibatilila malajizo ga heni.

16Na heni ndomlanda Mhaza, na heye kowegalila Mtanzi yunji, na heye kochikala na hemwe mazuwa gose.

17Heye ndo Muhe Yelile wa Nguluwi wa kukomya. Wanhu wa isi hoimbochela heye kwa vila hoimona na kumzela heye. Ila hemwe mumzela kwa vila kochikala na heye kowa mgati mwa hemwe.

18"Siwaleka mliwachiwa, ndokuya kahi kwa hemwe.

19Ipona hachefu wanhu wa isi hawombona heni kahi, ila hemwe mombona. Na vyondili mkomu, namwe mowa wakomu.

20Zuwa lila holikuya, movizela kota nda mgati mwa Mhaza, na hemwe mwa mgati mwa heni, na heni mgati mwa hemwe.

21"Munhu yoneche yalingubochela malajizo ga heni na kibata, heye ndo yalingungana heni. Na heye yalingungana heni, Mhaza wa heni komgana, na heni ndomgana nakilajila kwa wanhu wose. "

22Yudasi hawele yula Yudasi Isikalioti nakalonga, "Mkulu, yowa ndaze hegwe wilajile kwa heye na haiwele kwa wanhu wa isi? "

23Yesu nakamwidichila, "Munhu yula yongana heni, kokunda gondanguse. Mhaza wa heni komgana heye, na heni na Mhaza tokuya kikala hamwe na heye.

24Munhu yula yohambe yangane heni, halingukunda ulanguso wa heni. Ulonzi womuhuliche hauwele wa heni, ila wa Mhaza yanhumile heni. "

25"Ndiwalonjelani vinhu avi vyonding'hali hamwe na hemwe.

26Mtanzi ayo Muhe Yelile, Mhaza yomigala kwa itagwa lyangu ayo ndo kowalangusa hemwe chila chinhu na kowadita mkumbuchile gala gose gondiwalonjele. "

27"Ndanguwalechelani kikala goya, ndanguwapa kikala goya kwa heni. Silingulapa kota vila isi vyoilingudita. Mleche kuwa na masinzo mnhumbula za hemwe, kahi mleche kudumba.

28Muhulika ndiwalonjela hemwe, 'Ndanguka, ila ndokuya kahi kwa hemwe. ' Wone mlingungana heni, mwahasangalale kwa vila ndanguluta kwa Mhaza, Mhaza ndo mkulu kwa heni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29Ndiwalonjelani vinhu avi sambi havinalawila, leka wone vilawile hemwe mkunde.

30Silonga na hemwe mbuli nyinji, kwa vila Limazoga Mndewa wa isi ino kanguya. Na heye kahela ludali kwa heni.

31Ila isi yanguganigwa ivizele kota ndangumgana Mhaza, ndovila ndangukola chila chinhu chowalajize Mhaza. ” “Mwime, tucheni. ”

Yohana 15

Yesu ndo mzabibu ng'hatu

1“Heni ndo mzabibu wa kukomya, Mhaza wa heni ndo mlimi.

2Chila nhagala yohambe ilele mafuza ndanguitema, na chila nhagala iwele ngulela ndanguidahulila ilele mafuza menji.

3Hemwe muwa mwelile kwa mbuli ya ula ulonzi wondiwalonjele.

4Mikale mgati mwa heni, na heni mgati mwenu. Nhagala hailela mafuza iliyeka, ila wone ibatilile kuli igodi yolela mafuza, na hiho hemwe hamlela mafuza wone hamikale mgati mwa heni. ”

5“Heni nda mzabibu, na hemwe mwa nhagala. Yalingikala mgati mwa heni, na heni mgati mwa heye, ayo kolela mafuza menji. Hamkola ne chinhu choneche mliyeka.

6Munhu yoneche wone yekale mgati mwa heni kowa yatajigwe kunze kota nhagala ikalile. Wanhu woilokota nhagala ayo na kuitoza kuli chiluli ilakale.

7Wone mikale mgati mwa heni na ulonzi wa heni wikale mgati mwa hemwe, mlande chinhu choneche chomlapa mopegwa.

8Ukulu wa Mhaza wa heni wokoneka wone mlela mafuza menji na muwe walanguswa wa heni.

9Heni ndiwagana hemwe kota vila Mhaza vyoyanganile heni. Mikale mvizela kota heni ndanguwagana.

10Wone mibate malajizo ga heni mopona mli igano lyangu kwa hemwe, kota vila heni vyondibate malajizo ga Mhaza na kupona mli igano lyake. ”

11“Ndanguwalonjelani mbuli zino leka kusangalala kwa heni kikale mgati mwenu, na kusangalala kwa hemwe kuwe kwenele.

12Ndanguwalajiza hino, migane. Migane kota vyondiwaganile heni.

13Kuduhu igano ikulu ng'hatu kusinda igano lya munhu kuulavya ukomu wa heye kwa wanhu yawaganile.

14Na hemwe mwa goloko wa heni wone mkola kota vyondilinguwalajiza.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Hemwe siwachema hemwe vitumagwa lekachoni, chitumagwa hawaga havizelele mkulu wa heye chowodita. Leka ndanguwachema hemwe goloko wa heni, kwavila ndiwalonjela geng'ha gonyhuliche kwa Mhaza wa heni.

16Hamuwele hemwe mnhyagule heni, ila heni ndiwahagula hemwe nandiwalajiza mlute mkalele mafuza menji na mafuza gawelengikala lukami. Mhaza wa heni kowapa hemwe choneche chomlanda kwa itagwa lyangu.

17Alyo ilajizo lya heni ndo ali, migane. ”

Wanhu wa isi yowazudila hemwe

18“Wone wanhu wa isi wawazudile hemwe, mkumbuchile kota nawaluka kunzudila heni.

19Wone namuwe wanhu wa isi ino, wanhu wa isi nawawaganile hemwe kota wanhu wa heye. Kota vila hemwe lohamuwele wanhu wa isi, ila heni ndiwahagulani hali wanhu wa isi, ndo mina isi yanguwazudila.

20Mkumbuchile vyondiwalonjele, ‘Chitumagwa hawaga mkulu kusinda heye. ’ Wone wanhu wangazile heni, wowagaza na hemwe kahi. Wone webate mbuli ya heni, wochibata mbuli ya hemwe.

21Ila ago geng'ha wokuditilani hemwe kwa vila mwa wanhu wa heni, hawamzelele yula yanhumile.

22Wone nandeche kuya kulonga na hewo, nahawali kuwa na gehile. Ila sambi hawoweza kulonga kota wahela gehile.

23Munhu yawele kunzudilila heni, kangumzudila na Mhaza wa heni.

24Wone nasiditile kwa hewo mbuli zohazinakoleka na munhu yunji, nahayali na gehile. Ila sambi wagona gonditile, wanzudila heni kahi wanzudila heni na Mhaza wa heni.

25Aga nagalawila kota vyogandichigwe kuli Malajizo, ‘Wanzudila heni hela hihi. ’”

26“Loyokuya ayo mtanzi ndilingumlajiza kwa hemwe kulawa kwa Mhaza, ayo Muhe Yelile yalingulavya kukomya kwa Nguluwi, yalingulawa kwa Mhaza, heye kondavila ulolezi heni.

27Na hemwe namwe mondavila ulolezi, kwa vila mwali na heni kulawa mwaluko. ”

Yohana 16

1“Nandiwalonjela ago mleche kuleka kunghunda heni.

2Wanhu yowawinga hemwe kuli Misinagogi ja hewo. Kahi mhela wanguya, heye yowakopola hemwe kochijesa kota kangumnojeza Nguluwi.

3Wanhu wowaditilani ago kwa vila hawamzelele Mhaza, kahi hawanzelele heni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ila ndanguwalonjelani ago leka howokwaluka kudita ago, mkumbuchile kota nandiwalonjelani. ”

Mijito ja Muhe Yelile

“Siwalonjeleni mbuli azo kulawa mwaluko kwa vila ndali hamwe na hemwe.

5Ila sambi ndanguluta kwa heye yanhumile, na kuduhu ne yumwe yalingumbuza, ‘Kwanguluta kohi’

6Kwa vila ndiwalonjeleni mbuli azi, nhumbula za hemwe zimema masinzo.

7Ila ndanguwalonjela ndikomya, inoga kwa hemwe heni mbuche, kwa vila wone silutile, Mtanzi hokuya kwa hemwe. Leka wone ndute, ndomlajiza yoye kwa hemwe.

8Heye hoyokuya, kowalavila ulolezi wanhu wa isi kota majesa ga hewo geha kwa mbuli ya gehile, na kwa mbuli ya linojile na lihile, na kwa mbuli ya utaguso wa Nguluwi kwa wanhu.

9Hewo wawifwa kwa mbuli ya kudita lihile na linojile kwa vila walema kukunda ga heni.

10Hewo wawifwa kwa mbuli ya linojile na lihile kwa vila ndanguluta kwa Mhaza, na hemwe hambona kahi.

11Kahi wawifwa kuli mbuli ya utaguso kwa vila Limazoga mkulu wa isi ino katagusigwa lumwenga.

12“Ndanazo mbuli nyinji za kuwalonjela, ila hamuweza kwimilila kwa sambi.

13Aho, hoyokuya ayo Muhe yalingulajila kukomya kwa Nguluwi, na kuwadita hemwe mvizele kukomya kweng'ha, ayo holonga kwa ludali lwake, ila kolonga goyahuliche, na kuwalonjeleni vinhu vikuya.

14Heni ndotogoligwa na heye kwa vila kowalajilani gowapeligwe na heni.

15Vyeng'ha vyoyalinavyo Mhaza ndo vya heni, ndo vila ndiwalonjeleni kota ayo Muhe Yelile kowalonjela hemwe gala goyapeligwe na heni.

Masinzo na kusangalala

16“Mhela udo hela hammbona hebu, na mhela udo hamba mombona kahi. ”

17Walanguswa wamwe naweuza, “Iwa ndaze yotulonjela, ‘Unghali mhela udo hammbona, na kahi mhela udo mombona? ’ Na kahi kangulonga, ‘Kwavila ndanguluta kwa Mhaza. ’”

18“Iwa ndaze vyoyolonga, ‘Ung'hali mhela udo? ’ Hatuvizelele choyolonga! ”

19Yesu nakavizela kota wangugana kumuuza, aho kawalonjela, “Mwangiuza gala gondonjile, ‘Ung'hali mhela udo hammbona, na mhela udo mombona kahi? ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ndanguwalonjelani ndikomya, hemwe molila na kulomboleza, ila wanhu wa isi wosechelela. Mowa na masinzo, ila masinzo ga hemwe gogaluka kusangalala.

21Mdala hoyolela kawaga na masinzo kwa vila mhela wa usungu wa heye ufika. Ila wone yalele, kawaga yasemwile aula usungu woyauwene kwa vila kawaga yasangalale kwa chali chileleche muisi.

22Na kwa hemwe vyoili, sambi mna masinzo, ila ndokuya kwa hemwe kahi. Hemwe mowa na usangalalo mnhumbula za hemwe, na kuduhu ne yumwe yokusa awo usangalalo wa hemwe.

23"Zuwa alyo hamndanda ne chinhu. Ndanguwalonjelani ndikomya, choneche chomlanda kwa Mhaza kwa itagwa lyangu, kowapani.

24Mbaka sambi hamnalanda chinhu kwa itagwa lyangu. Mlande na hemwe mopegwa leka usangalalo wa hemwe wenele.

Yesu kana ludali kusinda isi

25"Ndiwalonjeleni mbuli azo kwa nhelo. Ila mhela wanguya siwandilonga na hemwe kwa nhelo. Ndowa ndiwalonjela ne kuvisa gawele ga Mhaza.

26Zuwa alyo momlanda Mhaza kwa itagwa lyangu, heni hambe ndiwalonjele kota ndomlanda Nguluwi kwa mbuli ya hemwe,

27kwa heye Mhaza yuye kanguwagana hemwe. Kanguwagana hemwe kwa vila hemwe mwangungana heni, na kung'hunda kota ndawa kwa Nguluwi.

28Heni nandawa kwa Mhaza mbuya muisi, na sambi ndanguileka isi, ndanguhiluka kwa Mhaza. "

29Hamba walanguswa wa heye nawamuuza wata, "Sambi kwangulonjela hazelu ne kulonga kwa nhelo.

30Sambi tuvizela kota kuvizela vinhu vyeng'ha. Twahela kahi chinhu choneche cha kukuuza, ahi yangutudita tukunde hegwe kwangulawa kwa Nguluwi. "

31Yesu nakawauza, "Mwangukunda sambi?

32Mhela wanguya, kahi mina ufika, aho hemwe mweng'ha mosambaluka chila yumwe hakaye hake, na heni mondeka ndiliyeka. Ila siwa yeka hebu, Mhaza kahamwe na heni.

33Ndanguwalonjelani mbuli azo leka muwe na kikala goya kwa kibanda na heni. Isi yowadita muwe mgaya ng'hatu. Ila msindamale. Heni ndiisinda isi yeng'ha! "

Yohana 17

Yesu kanguwatambichiza Walanguswa wa heye

1Yesu loyasindile kulonga ago, nakalola kuchanya kilanga, kalonga, "Mhaza, mhela ufika. Umpe ukulu Mwanago leka na heye yakupe ukulu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Mina nakumpa Mwanago ludali kwa wanhu weng'ha leka yawape ukomu wa mazuwa gose ne kuduma awo woumpele.

3Na ukomu wa mazuwa gose ne kuduma ndo awu, kukuzele hegwe, uwele uliyeng'ha Nguluwi wa kukomya ng'hatu, na wamzele Yesu Kilistu woumigale.

4Heni ndiwalajila ukulu wa hegwe kuli isi, mijito joumhele kukola ngongomanya.

5Sambi Mhaza, umhe ukulu houli hegwe, ukulu ula wondali nawo isi hainalumbigwa.

6“Ndikudita hegwe uzeleche kwa hewo woumhele kulawa muisi. Wali wanhu wa hegwe, na hegwe kunipa wawe wa heni, na hewo webata ulonzi wa hegwe.

7Sambi wavizela kota vinhu vyeng'ha vyoumhele vilawa kwa hegwe.

8Ndiwalonjela ulonzi woundonjele, na hewo waubochela. Wavizela kota kukomya heni ndawa kwa hegwe, na wangukunda kota hegwe nakunhuma.

9“Ndanguwalandila awo. Hambe ndiwalandile wanhu wa isi ayi, ila ndanguwalandila hewo woumhele, mina ndo wanhu wa hegwe.

10Geng'ha gondilinago galawa kwa hegwe, na geng'ha goulinago ga heni! Na ukulu wa heni ulajilwa kukolela hewo woumhele.

11Sambi ndanguya kwa hegwe, siwele kahi muisi, ila hewo wa amu muisi. Mhaza Welile, uwawiche goya kwa ludali lwa itagwa lyako, itagwa lyoumhele wawe chinhu chimwe kota hetwe vyotuli yumwe.

12Vyondali na hewo, nandiwawika goya kwa itagwa lyako lyoumhele. Heni ndali ndiwamila hewo, na kuduhu ne yumwe yajilile, ila yula munhu yahaguligwe kwajilila leka gala Maandiko Matakatifu genele.

13Na sambi ndanguya kwa hegwe, nandonjile mbuli zino kuli isi leka wameme usangalalo wa heni mnhumbula za hewo.

14Heni ndiwapa usenga wa hegwe, na wanhu wa isi naiwehilwa hewo kwa vila hawawele wa isi ayi, kota heni vyosiwele yumwe wa isi ino.

15Silingulanda uwose kuli isi ino, ila ndangulanda uwamile na lila Limazoga lihile.

16Hewo hawawele wa isi, kota heni vyosiwele wa isi.

17Uwawichile moko hegwe kwa kula kukomya, ulonzi wa hegwe ndo kukomya.

18Kota vila vyounhumile kuli isi, nani ndanguwalajiza hewo kuli isi.

19Na kwa mbuli ya hewo ndangiwichila moko kwa hegwe, leka kwa kukomya na hewo nawo wawe wawichilwe moko ng'hatu.

20“Silinguwatambichiza hewo yeka, ila kwa weng'ha wawelengung'hunda heni kwa usenga wa hewo waudamle.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Ndanguwatambichiza leka hewo wawe yumwe. Mhaza, ndangulanda wawe mgati mwa hetwe, kota vyouwele mgati mwa heni, na heni mgati mwa hegwe. Ndangulanda wawe yumwe isi ikunde kota nanhumigwa na hegwe.

22Ndiwapa ukulu kota woumhele heni, leka wawe yumwe, kota hetwe vyotuli yumwe.

23Ahi ndo kulonga, heni ndangikala mgati mwa hewo na hewo wangikala mgati mwa heni. Ndangulanda wawe chinhu chimwe ng'hatu, leka wanhu wa isi wavizele kota heni nhumigwa na hegwe, na kwanguwagana kota vyoulingungana heni.

24"Mhaza, kunipa awo, na heni ndangugana wawe hala hondili leka wawone ukulu woumhele. Awu ndoukulu woumhele kwa vila nakungana heni isi hainalumbigwa.

25Mhaza unojile, wanhu wa isi hawakuzelele hegwe, ila heni ndikuzela na hewo wavizela kota hegwe ndo unhumile.

26Ndiwalajila hewo kota vyouli, na ndolutilila kudita ahyo, leka igano lyouwele nalyo kwa heni likale mgati mwa hewo, na heni ndikale mgati mwa hewo. "

Yohana 18

Yesu kangibatigwa

(Matei 26:47-56; Malichi 14:43-50; Lukasi 22:47-53)

1Yesu vyoyasindile kulonga ago, nakoka na walanguswa wa heye na kuloka nzanda yali ichemigwa Kediloni. Baho kwali na kamgunda ka migodi, na heye nakenjila mumo na walanguswa wa heye.

2Yudasi, yula mwana Isikalioti yamhinduche Yesu nakahazela honhu hala kwa vila mala nyinji Yesu na walanguswa nawali woting'hana baho.

3Ahyo Yudasi na chilundo cha wamizi na vitumagwa walawile kwa watambika wakulu na Mafalisayo woya kuli kamgunda kala ka migodi. Nawawele waholile vimwemwesa, vyenje na vinhu vya kutowela.

4Yesu nakavizela vyeng'ha vizangulawila, kahejela hamwando, nakawauza, "Mwangumpala munhu yachi? "

5Hewo nawedichila, "Yesu wa Nazaleti! " Yesu nakawedichila, "Heni ndo nene! " Yudasi, yula yamhinduke Yesu nayali yemile hamwe na hewo.

6Yesu vyoyawalonjele, "Heni ndo nene, " Wahiluka kumbele na kugwa hanyi.

7Yesu nakahiluchila kuwauza kahi, "Yalikohi mlingumpala? " Nawamwidichila, "Yesu wa Nazaleti. "

8Yesu nakawalonjela, "Mina ndiwalonjela kota heni ndo nene. Wone mlingumhala heni, muwaleche awo wanji walute. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Yesu nakalonga ago leka galawile gala goyalonjile, “Mhaza, simtajile ne yumwe kuli wala woumhele. ”

10Simoni Petili nakasomola ipanga lyoyalinalyo, nakamdumula ikutu lya kudilo lya chitumagwa yumwe wa mtambika mkulu na kulilagaza. Itagwa lya chitumagwa ayo ndo Malikusi.

11Baho Yesu nakamlonjela Petili, “Uhiluse ipanga lyako muyala! Ndaze, ndeche kung'hwela chizombe cha kugazigwa choyamhele Mhaza? ”

Yesu kangigaligwa kwa Anasi

12Chilundo cheng'ha cha wamizi na chilongozi wa vitumagwa wa Wayahudi wamibata Yesu na wamuwoha.

13Wamhilika kwa Anasi, mkweye Kayafa. Kayafa yali mtambika mkulu mhela awo.

14Yali yuyu Kayafa nayawalonjele wakulu wa Wayahudi kota yowa goya wone munhu yumwe yabagame kwa wanhu weng'ha.

Petili kangumbela Yesu

(Matei 26:69-70; Malichi 14:66-68; Lukasi 22:55-57)

15Simoni Petili na mlanguswa yunji wali wochibandabanda womuwinza Yesu. Ayula mlanguswa yunji nakazeleka na Mtambika Mkulu, ahyo nakenjila mchipepela cha ng'handa ya mkulu wa Watambika hamwe na Yesu.

16Petili yali yemile kunze, behi na chihindilo. Ayula mlanguswa yunji yali yazeleche na mtambika mkulu nakamlonjela mdala nayali mlola chihindilo, na baho kamwinjiza Petili mng'handa.

17Ayula mdala nakamuuza Petili, “Hegwe nagwe huli mlanguswa wa munhu yuno? ” Petili nakedichila, “Hebu! Siwele heni. ”

18Vitumagwa na wamizi wa ng'handa nawali wabwinhile chiwambilo kwa vila nakwali na mbeho lukami, nawema wokota chiwambilo acho. Petili na heye yali yemile bahala na hewo wokota chiwambilo.

Mkulu wa Watambika kangumuuza Yesu

(Matei 26:59-66; Malichi 14:55-64; Lukasi 22:66-71)

19Hamba mtambika mkulu nakamuuza Yesu mbuli za walanguswa wa heye na ulanguso wa heye.

20Yesu nakedichila, “Ndali ndilonga hazelu na chila munhu. Ulanguso weng'ha ndali ndidita kuli ng'handa ya kusalila na Ng'handa ya Nguluwi, kuko Wayahudi weng'ha nawoya wali hamwe. Silonjile chinhu choneche chila kwa uviso.

21Iwa ndaze kahi kwangumbuza heni? Uwauze wanhu wowahuliche londanguse. Hewo wavizela vyondonjile. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Yesu loyali yolonga hino, mwamizi yumwe yali yemile hala kamzabula yolonga, “Ahyo ndo vyoulingumwidichila Mtambika Mkulu? ”

23Yesu nakamwidichila, “Wone ndonjile vibi, ulajile wihe wa heni, ila wone silonjile vibi, lekachoni kwangunzabula? ”

24Hamba Anasi nakamhilika Yesu yawele yawopigwe kwa Mtambika Mkulu yachemigwe Kayafa.

Petili kangumbela kahi Yesu

(Matei 26:71-75; Malichi 14:69-72; Lukasi 22:58-62)

25Simoni Petili nayang'ali yemile bahala yokota chiwambilo. Ahyo wanhu wanji nawamuuza, “Hegwe nagwe huwele yumwe wa walanguswa wa munhu yula? ” Heye Petili kabela kalonga, “Hebu! Siwele heni! ”

26Chitumagwa yumwe wa mtambika mkulu, mng'oloze na munhu yatemigwe ikutu na Petili, nakamuuza Petili, “Hambi nasikuwene hegwe hamwe na heye akula kuli kamgunda ka migodi? ”

27Kahi Petili kabela kalonga, “Hebu! ” Baho izogolo nalika.

Yesu kanguhilikwa kwa Pilato

(Matei 27:1-2,11-14; Malichi 15:1-5; Lukasi 23:1-5)

28Vyoiwele lufuku, Yesu nakaholigwa kulawa mng'handa ya Kayafa, wamigala kuli chilongozi mkulu wa isi ya Yudeya. Wakulu wa Wayahudi nahawenjile mng'handa ya mkulu wa isi ya Yudeya, kwa vila hawaganile kubena mzilo leka waweze kulya goya ndiya ya Pasaka.

29Ahyo Pilato nakalawa kunze, nakawauza, “Munhu ayu kadita choni chihile mbaka mmigale kwa heni? ”

30Nawamwidichila, “Nahatwalimigala kwa hegwe, wone nayawe haditile chinhu chihile. ”

31Pilato nakawalonjela, “Mumhole hemwe mkamtaguse kota malajizo ga hemwe. ” Wayahudi nawedichila, “Hetwe hatukundigwe kutagusa munhu yoneche yakopoligwe! ”

32Aga nagalawila wenele ulonzi wa Yesu hoyalonjile yolajila vyoyobagama.

33Pilato nakahiluka mng'handa ya mkulu wa isi ya Yudeya, kamchema Yesu, nakamuuza, “Hegwe ndo uli mndewa wa Wayahudi? ”

34Yesu nakedichila, “Awo ulonzi wa hegwe, au wa munhu yunji kakulonjela mbuli ya heni? ”

35Pilato nakedichila, “Kwangijesa heni nda Myahudi? Wanhu wa hegwe, na wakulu wa Watambika wakigale kwa heni. Hambi kudita choni? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

36Yesu nakalonga, “Undewa wa heni hauwele wa isi ino. Wone Undewa wa heni na uwe wa isi ino. Walanguswa wa heni newekangaze ndeche kibatigwa na wakulu wa Wayahudi, ila sambi undewa wa heni hauwele wa ahano! ”

37Baho Pilato nakamuuza, “Hambi hegwe kwa mndewa? ” Yesu nakedichila, “Hegwe kulonga kota heni nda mndewa! Heni navumbuka nakuya kuli isi ino kwa mbuli imwe, kuwalonjela wanhu kukomya. Na chila munhu yalingukunda kukomya konyhulichiza heni. ”

38Pilato nakauza, “Kukomya ndo choni? ”

Yesu kangutagusigwa yabagame
(Matei 27:15-31; Malichi 15:6-20; Lukasi 23:13-25)

Pilato loyamalile kulonga mbuli azo, kalawa kunze kwa Wayahudi, kawalonjela, “Heni siuwene wihe weng'ha ula kwa munhu yuno.

39Ila hemwe mna chihendo cha kumchumulila mnweng'hwa yumwe kuli Pasaka. Lelo mwangugana ndimchumulile Mndewa wa Wayahudi? ”

40Nawamwidichila heye woyoweleza, “Hebu! Hawele ayu! Tuchumulile Balaba! ” Balaba yali mbokaji.

Yohana 19

1Pilato nakawalonjela wamhole Yesu wamsubule na ng'hobwa.

2Wamizi wahola miwa, watowa kota ng'hata ya miwa ifandile kota chipembelo, wamvalisa kumutwi wahola ikanzu lya chiundewa wamvalisa.

3Woya kwa Yesu wata, “Ulamche, Mndewa wa Wayahudi! ” Akuno womsubula.

4Pilato kalawa kunze kahi, nakawalonjela, “Mlole, ndangumigala heye kunze kwa hemwe, leka mvizele kota heni sinachona chinhu choneche cha kumtagusa. ”

5Baho Yesu nakalawa kunze yavalile ng'hata ya miwa ifandile kota chipembelo na ikanzu lya chiundewa. Pilato nakawalonjela, “Mlole, heye munhu ndo ayu! ”

6Watambika wakulu na wamizi vyowamuwene Yesu, wayoweleza wata, “Muwambe mumsalaba! Muwambe mumsalaba! ” Pilato nakawalonjela, “Mumhole hemwe mkamuwambe mumsalaba. Heni simuwene na chinhu choneche cha kumtagusa. ”

7Wayahudi nawalonga, “Hetwe twanalyo ilajizo, na kwa ilajizo alyo, imgana yabagame kwa vila kedita Mwana wa Nguluwi. ”

8Pilato vyoyahuliche ago, nakadumba heko.

9Nakahiluka mng'handa ya mkulu wa isi ya Yudeya, nakamuuza Yesu, “Hegwe kulawila kohi? ” Ila Yesu hamwidichile ne chinhu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Pilato nakamlonjela Yesu, “Kwangulema kulonga na heni? Huvizelele kota ndina ludali lwa kukulechela au kukuwamba mumsalaba? ”

11Yesu nakamwidichila, “Wahawele hela ludali kwa heni, wone hupeligwe na Nguluwi. Lelo munhu yandigale kwa hegwe ndo kana gehile ng'hatu. ”

12Pilato vyowahuliche hino, nakapala nzila ya kumlechela Yesu. Ila Wayahudi wayoweleza wata, “Wone umlechele ayo, huwele goloko wa mndewa wa Lumi. Kwa vila munhu yochidita kota Mndewa kangumbeza Mndewa wa Loma. ”

13Baho Pilato vyowahuliche ulonzi awo, nakamlavya Yesu kunze, kekalisa mchigoda cha mtagusa, honhu halihochemigwa, “Luga lwa mabwe”. Waebulaniya waliwochema Gabasa.

14Yali zuwa lya kiwika goya na Pasaka, mhela wa saa sita nemisi. Pilato nakawalonjela Wayahudi, “Ayuno hano mndewa wa hemwe! ”

15Ila Wayahudi wayoweleza wata, “Muse! Muse! Muwambe muchitango! ” Pilato nakawauza, “Mwangugana heni ndikamuwambe mumsalaba Mndewa wa hemwe? ” Watambika wakulu nawamwidichila, “Mndewa tulinaye hetwe ndo Mndewa wa Loma hela! ”

16Pilato nakamlavya Yesu, kawapa hewo mmoko mwao wakamuwambe mumsalaba.

Yesu kanguwambigwa mumsalaba

(Matei 27:32-44; Malichi 15:21-32; Lukasi 23:26-43)

Aho nawamhola Yesu.

17Yesu nakalawa kunze yapichile msalaba wa kumuwambila mbaka honhu halihochemigwa izeje lya mutwi, kwa Chiebulaniya Goligota.

18Wamuwamba Yesu mumsalaba hamwe na wanhu wanji weli, yumwe kumoso na yumwe kudilo, heye yali hagati.

19Pilato nakandika mchibao, kawika kuchanya mumsalaba hali Yesu, “Yesu Mnazaleti, Mndewa wa Wayahudi. ”

20Wayahudi wenji nawali wosoma ibango alyo kwa vila hala howamuwambile Yesu kwali habehi na muji walingikala wanhu. Na ibango alyo lyali lyandichigwe kwa Chiebulaniya na Chilumi na Chigiliki.

21Mtambika Mkulu nakamlonjela Pilato, “Uleche kwandika ‘Mndewa wa Wayahudi, ’ Ila ‘Munhu ayu nakalonga, Heni nda Mndewa wa Wayahudi. ’”

22Pilato nakedichila, “Chonyandiche nyandika sigalamla hebu! ”

23Wamizi vyowamuwambile Yesu, wahola nguwo zoyavalile, wegawila vilundo vine, chila munhu chilundo chimwe. Wahola na nguwo ya heye yinji itawigwe kwa chibende chimwe chohachihonigwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Lelo welonjelela waliyeka wata, “Tuleche kuidega ayi, tulitowele simbi tulole yalikohi yohola. ” Mbuli ayi naikoleka galawile Maandiko Matakatifu galingulonga, “Wegawila nguwo za heni, na zila zomvalile wazitowela simbi. ” Ahyo ndo vyowaditile awala wamizi.

25Habehi na ahala howamuwambile Yesu mumsalaba, wali wemile Maliya mayake Yesu na lumbu wa mayake na Maliya mdala wa Kileopa na Maliya Madelena.

26Yesu vyoyamuwene mayake yemile na mlanguswa wa heye yamganile lukami ahala honhu nakamlonjela, “Mamo, sambi ayo ndo mwanago. ”

27Kahi baho nakamlonjela ayula mlanguswa, “Sambi ayo ndo mayako. ” Kulawa hala, mlanguswa yula kamhola mayake kuza kikala na heye kaye.

Yesu kangubagama

(Matei 27:45-56; Malichi 15:33-41; Lukasi 23:44-49)

28Yesu nakavizela kota geng'ha gamala, na leka Maandiko Matakatifu galawile kalonga, “Ndangona ng'halu. ”

29Kwali na chisaye ahala chiwele na divai izazame, wadilizila ibofyabofya, wawika mli idenje, wamuwichila Yesu hamlomo yang'hwe.

30Yesu vyoyang'hwele aila divai izazame, nakalonga, “Lelo imala! ” Hamba kenamiza mutwi wa heye, muhe nauleka lukuli.

Yesu kangutubuligwa na igoha mlubavu

31Yali zuwa lya Kiwika goya na Pasaka, na mitondo yake yali zuwa lya kwesela. Wayahudi nahawaviganile ng'huli zikale mmisalaba kuli zuwa lya kwesela kwavila zuwa alyo lyali likulu. Ahyo nawamlanda Pilato magulu ga wanhu hewo wawambigwe gabenigwe na ng'huli zawo zusigwe.

32Baho wamizi waluta kubena magulu ga munhu wa mwaluko na wa keli wawambigwe hamwe na Yesu.

33Ila vyowafichile kwa Yesu, wona yabagame katali hela, ahyo hawambenile magulu.

34Yumwe mwa awala wamizi kamhoma igoha mlubavu lwa Yesu, baho du vilawa danda na malenga.

35Na heye yagawene ago, kangundavila ulolezi leka hemwe namwe mkunde. Na ago gondilonga ng'homya, na heye kavizela kota yali yolonga yokomya.

36Mbuli ayo naikoleka galawile Maandiko Matakatifu, “Kuduhu chizeje ne chimwe chowobena. ”

37Kahi Maandiko Matakatifu gangulonga, “Womlola yula yowamtubule. ”

Yesu kanguwichigwa mchilaga

(Matei 27:57-61; Malichi 15:42-47; Lukasi 23:50-56)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Hamba Yusufu, mwenyeng'hahye wa Alimataya nakamlanda Pilato yamkundile kuhola lukuli lwa Yesu. Yusufu yali mlanguswa yumwe wa Yesu ila kwa uviso kwa vila nakawadumba wakulu wa Wayahudi. Pilato nakamkundila yahole. Ahyo Yusufu nakaluta kuhola lukuli lwa Yesu.

39Nikodemo, ayula nayalutile kwa Yesu nechilo, nakaluta hamwe na Yusufu yaholile mhanzanyo wa manemane na udi kilo makumi gadatu.

40Ahyo wauhola lukuli lwa Yesu na kaubumbiliza kwa sanda inojile ng'hatu hamwe na mafuta ga kunhunyhilila na udi, kota vyowazowele Wayahudi howomtila munhu.

41Honhu aho howamuwambile Yesu kwali kamgunda, na muli kamgunda ako kwali na chilaga chinyale, hachinawichigwa ne lukuli mgati mwake.

42Kwa vila zuwa lya Kiwika goya kwa Wayahudi yali habehi, na chilaga chali habehi, wauwika mtufi wa Yesu mumo.

Yohana 20

Yesu kanguzilipuka koyabagame

(Matei 28:1-8; Malichi 16:1-8; Lukasi 24:1-12)

1Hamitondo zuwa lya Jumapili kung'hali lufuku, Maliya Madelena nakaluta kuli chilaga, nakalyona iganga lyowadinyile hali lwizi lwa chilaga lihejezwe hafungo.

2Baho nakaluta yobilima kwa Simoni Petili na kwa yula mlanguswa yunji yaganigwe na Yesu. Nakawalonjela, “Wamusa Mkulu mchilaga na hatuvizelele kohi kowamuwichile. ”

3Petili hamwe na yula mlanguswa yunji nawaluta kuli chilaga.

4Weng'ha weli nawaluta wobilima, ila yula mlanguswa yunji yali yobilima lukami kusinda Petili, nakalongola kufika kuli chilaga.

5Loyenamize na kusunjilila mgati nakona sanda, ila henjile mgati.

6Hamba Simoni Petili nakoya yomuwinza, nakenjila mgati. Na heye naye nakayona sanda iwele hafungo,

7na chila chibende chonawambumbilize Yesu kumutwi. Chibende acho nahachali hamwe na sanda, ila chali chikungajizwe na kuwichigwa chiliyeka hafungo.

8Hamba yula mlanguswa yunji yawahiche kuza kuchilaga kenjila mgati, kavyona na kukunda.

9Nawang'hali kuvizela Maandiko Matakatifu vyogalonjile, kota naimgana kuzilipuka kwa wabagame.

10Hamba wala walanguswa nawahiluka kaye.

Yesu kagumlawila maliya Magidalena

(Matei 28:9-10; Malichi 16:9-11)

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Maliya nakapona yemile habehi na chilaga kunze kuno yolila. Vyoyang'hali yolila, kenamiza yalole mgati mchilaga.

12Kawona wahilisi wa kilanga wa Nguluwi weli wavalile nguwo nzelu ng'hatu wekalise, yumwe kumutwi na yumwenga kuli magulu ahala na howauwichile lukuli lwa Yesu.

13Wahilisi wala nawamuuza, "Mamo, kwangulila choni? " Nakawedichila, "Wamusa Mkulu wa heni, sivizelele kohi kowamuwichile! "

14Maliya loyasindile kulonga, kagalamka kumbele, kamona Yesu yemile hafungo, ila nahavizelele kota ndo yali Yesu.

15Yesu nakamuuza, "Mamo, kwangulila choni? Yalikohi youlingumpala? " Maliya kejesa kota munhu yula yali mwamizi wa mgunda, aho nakamlonjela, "Mhaza, wone umusile, undonjele kohi koumuwichile ndoluta kumhola. "

16Yesu nakamlonjela, "Maliya! " Maliya kamgalamuchila na kulonga kwa Chiebulaniya, "Laboni! " Laboni ili na mina, Mlangusa.

17Yesu nakamlonjela Maliya, "Uleche kimbata, kwa vila nding'hali hiluka kilanga kwa Mhaza. Ila ulute kwa wang'holozangu uwalonjele, heni ndanguhiluka kilanga kwa Mhaza kahi Mhaza wa hemwe, Nguluwi wa heni kahi Nguluwi wa hemwe. "

18Maliya Madelena nakaluta kuwalonjela walanguswa ndimona Mkulu hamba nakawalonjela gala goyamlonjele.

Yesu kanguwalawila walanguswa wa heye

(Matei 28:16-20; Malichi 16:14-18; Lukasi 24:36-49)

19Yali Jumapili matinazo, walanguswa wali wekale hamwe wehindile mng'handa kwa vila wali wowadumba wakulu wa Wayahudi. Hamba Yesu nakawalawila na kwima hagati howali, nakawalonjela, "Mikale goya! "

20Vyoyasindile kulonga hino, kawalajila moko na lubavu lwake. Walanguswa nawasangalala heko vyowamuwene Mkulu.

21Yesu nakahiluchila kahi kulonga, "Mikale goya. Kota Mhaza vyoyanhumile heni, na heni ndanguwalajiza hemwe. "

22Loyasindile kulonga ago, nakawaputila na kuwalonjela, "Mbochele Muhe Yelile.

23Wone muwosele wanhu gehile gowaditile, wokusilwa, ila wone mleme kuwosela gehile gowaditile, howokusilwa hebu! "

Yesu na Tomasi

24Tomasi yachemigwe mnyambili, yumwe wa wala walanguswa kumi na weli yali haduhu hala hoyezile Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Baho walanguswa wamwenga nawamlonjela Tomasi, “Tumona Mkulu! ”
Tomasi nakawedichila, “Sikunda hebu mbaka ndizone ng'hovu za misumali na
kwinjiza chidole cha heni kuli ng'hovu azo, na kwinjiza moko wa heni mlubavu
lwa heye. ”

26Vyoifichile mazuwa nane, walanguswa wali hamwe kahi mla mng'handa.
Tomasi na heye nayali hamwe na wayage. Vihindilo vyali vihindigwe, ila Yesu
nakenjila na kwima hagati, nakalonga, “Mikale goya! ”

27Hamba Yesu nakamlonjela Tomasi, “Uwiche chidole cha hegwe ahano, na ulole
moko gangu. Kahi uwiche moko gako kuli ng'hovu za heni. Uleche kuwa munhu
ulihela makundo! ”

28Tomasi nakamwidichila, “Hegwe Mkulu wa heni! Hegwe Nguluwi wa heni! ”

29Yesu nakamlonjela, “Kwangukunda vyoumbwene? Wabweda wanhu hewo
wakundile ne kumbona hebu! ”

Ulanguso wa chitabu chino

30Yesu vyoyekale na walanguswa, nakalajila vinduzanduza vinji lukami, vinji
nahavyandichigwe mchitabu chino.

31Ila aga gandichigwa leka kuwadita hemwe mkunde kota Yesu ndo Kilistu
Mlohozi, Mwana wa Nguluwi, na kukolela heye, mowa na ukomu kwa ludali lwa
itagwa lyake.

Yohana 21

Yesu kanguwalawila walanguswa saba

1Vyogamalile ago, Yesu nakawalawila kahi walanguswa saba kuli ilamba lya
Tibeliya, yali ahi,

2Simoni Petili na Tomasi yachemigwe mnyambili na Natanaeli mwenyeng'haye
wa Kana isi ya Galilaya na wana Zebedayo weli na walanguswa wa Yesu weli wali
wekale hamwe.

3Simoni Petili nakawalonjela wayage, “Ndanguluta kulowa somba. ” Hewo
nawamlonjela, “Toluta hamwe, ” Ahyo waluta wali muitumbwi waluta, ila
hawebate ne somba nechilo yeng'ha.

4Zuwa vyolyali lilawila, nawamona Yesu yemile hafungo ha ilamba, ila
walanguswa hawavizelele kota yali heye.

5Hamba Yesu nakawauza, “Wasongolo, hamlowile ne somba? ” Nawedichila,
“Hebu! Ne chinhu. ”

6Yesu nakawalonjela, “Mtoze utandawala kudilo mwa itumbwi mochibata
somba. ” Hewo wadita kota vyoyawalonjele, watoza utandawala naumema
somba, nawali wolemwela kukwega utandawala vyoumemile somba nyinji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Baho mlanguswa yaganigwe na Yesu nakamlonjela Simoni Petili, “Ayu ndo Mkulu. ” Petili vyoyahuliche kota yali Yesu, kavala nguwo ya heye kwa vila yali hanavala, na baho kenjila kuli malenga.

8Ila wala walanguswa wanji nawoya mli itumbwi akuno wokwega utandawala umemile somba. Hawawele kutali na hafungo, kwali utali wa kota magulu miya.

9Vyowafichile hafungo, wachona chiluli cha makala na mchanya hake hawichigwe somba na mibumunda.

10Baho Yesu nakawalonjela hewo, “Migale somba nyhefu zo mibate sambi. ”

11Simoni Petili kakwina mli itumbwi, kakwega utandawala umemile somba kufungo, kwali na somba ng'hangala zifichile miya na makumi gahano na zidatu. Hanga na somba zeng'ha azo, utandawala haudejeche.

12Yesu nakawalonjela, “Muye mulye. ” Kuduhu ne mlanguswa yumwe yajezile kumuuza, “Kwa whaani? ” Kwa vila nawavizela kota yali Mkulu.

13Yesu nakaluta, kalavya ibumunda, kawapa. Kahi kadita hiho kwa zila somba.

14Ahi kahi yali lwa kadatu Yesu kuwalawila walanguswa, kulawa vyo yazilipuche.

Yesu kangulonga na Petili

15Vyowasindile kulya, Yesu nakamlonjela Simoni Petili, “Simoni mwana Yohani, kwangungana ng'hatu kusinda awa? ” Petili nakedichila, “Ena Mkulu, hegwe kuvizela kota ndangukugana. ” Yesu nakamlonjela, “Ulolele wanaming'holo ja heni. ”

16Yesu nakamlonjela kahi, “Simoni mwana Yohani, kwangungana ng'hatu? ” Petili nakedichila, “Ena Mkulu, hegwe kuvizela kota ndangukugana. ” Yesu nakamlonjela, “Ulolele goya ming'holo ja heni. ”

17Lwa kadatu Yesu nakahiluchila kumuuza Petili, “Simoni mwana Yohani, kwangungana heni ng'hatu? ” Petili nakesinza Yesu vyowamuzile lwa kadatu, “Kwangungana heni? ” Heye nakedichila, “Mkulu, kuvizela vinhu vyeng'ha. Kuvizela kota ndangukugana. ” Yesu nakamlonjela, “Ulolele ming'holo ja heni.

18Ndangukulonjela ndikomya, vyouwele msongolo, nakuvala vyouganile na kuluta kouganile. Ila vyouwa ulalile, kogolola moko ga hegwe na munhu yunji kokibata na kukuhilika honhu hohuganile. ”

19Kwa kulonga ahyo, Yesu yali yolajila nzila Petili vyoyobagame na kumtogola Nguluwi. Hamba nakamlonjela Petili, “Umbinze heni. ”

Yesu na ula mlanguswa yunji

20Petili nakagalamka, kamona yula mlanguswa yaganigwe na Yesu yowawinza. Mlanguswa ayo ndo ayula nayekale wamwenga vyowali hamwe wolya, na ndo wamuuzile, “Mkulu, yalikohi yokuhinduka? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Petili vyoyamuwene, nakamuuza Yesu, “Mkulu, yowa ndaze kwa munhu yuno? ”

22Yesu nakamwidichila, “Wone ndilingugana yekale mbaka hondikuya, hegwe yangukulapa choni? Hegwe umbinze heni! ”

23Na mbuli ayo nayenela kwa wala walanguswa kota mlanguswa ayu hobagama hebu. Ila Yesu nahalonjile kota hobagama hebu, ila nakalonga, “Wone ndilingugana yekale mbaka hondikuya, hegwe yangukulapa choni? ”

24Ayu ndo mlanguswa yalonjile mbuli zino na kuzandika. Na hetwe tuvizela kota goyalonjile kakomya ng'hatu.

Kugongomanya

25Yesu nakadita mbuli zinji nyinji. Wone vyeng'ha naviwe vyandichigwe mli vitabu, chimwe kwa chiyage, ndangulonga kota isi yeng'ha haiwa na honhu ha kuwika vitabu avyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Madito

Madito 1

1Mkulu Teofili kuli chitabu cha heni cha mwaluko nanyandika mbuli zila Yesu
zoyaditile na kulangusa kulawila mwaluko wa mijito ja heye,

2mbaka zuwa lila loyaholigwe kilanga. Hala naloyang'hali kuholigwa kilanga
nakawalajiza kwa ludali lwa Muhe Yelile wala watumigwa yawahagule.

3Kwa mhela wa mazuwa makumi gane hala hoyabagame yali yowalawila lawila
na kilajila kota nayali mkomu. Nawamona, na heye nakalonga gala ga Undewa
wa Nguluwi.

4Mhela loyeting'hane hamwe na hewo nakawalonjela ahi, "Mleche kuka
Yelusalemu, ila mbeteze ilagano lyoyawalonjele Mhaza, ila yomina namhuliche
ndilonga.

5Yohani nakabatiza kwa mazi, logokuya mazuwa mado, hemwe mobatizigwa
kwa Muhe Yelile. "

Yesu kanguholigwa kilanga
(Malichi 16:19-20; Lukasi 24:50-53)

6Ahyo watumigwa loweting'hane hamwe na Yesu, nawamuuza, "Lelo Mkulu
mhela awu ndo houwahilusila Waizilaeli undewa wa hewo? "

7Ila Yesu nakawalonjela, "Mhela na mbuli azo vya hasi ha ludali lwa Mhaza wa
heni, kahi hambe iwalape hemwe kuvizela yowa nili.

8Ila mhela Muhe Yelile loyowadulichilani, mobochela mong'ho na mowa walolezi
wa heni kuli Yelusalemu na kuli mkowa wa Yudeya na Samaliya, mbaka mwiso
wa isi yeng'ha. "

9Loyalonjile ago, weng'ha wawele womlola, kaholigwa kilanga, ng'hungugu
imvisa hawamuwene kahi.

10Lowali wang'hali wolola kilanga, yawele yoluta, baho wanhu weli wawele
wavalile nguwo nzelu pee, wema behi na hewo,

11nawalonga, "Hemwe wanhu wa Galilaya, yandaze mwimile mlola kilanga?
Yesu ayu yaholigwe kulawa kwa hemwe kuluta kilanga, kokuya kahi kota hiho
vyomumuwene yoluta kilanga. "

Matiya kanguhaguligwa yebate honhu ha Yudasi
(Matei 27:3-10)

12Hamba watumigwa wahiluka Yelusalemu kulawa kuli chila chidunda
chilinguchemigwa chidunda cha Mizeituni, chiwele kilomita imwe kulawa
mujini.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Lowafichile mujini nawenjila mli chihengo chiwele kuchanya mula mowali wochikala, na hewo wali Petili na Yohani na Yakubu na Andeleya na Filipo na Tomasi na Batolomeo na Matei na Yakubu mwana wa Alufayo na Simoni Zelote na Yudasi mwana wa Yakubu.

14Awa weng'ha nawekungajiza hamwe kumlanda Nguluwi, hamwe na wadala wamwenga na Maliya mayake Yesu na wang'holoze.

15Zuwa limwe, Petili nakema hali wala wanhu wawele womkunda wala wali wekungajize, hamwe wanhu weng'ha wali mia imwe na makumi meli,

16nakalonga, "Wang'holozangu, yali ilapa honhu ha Maandiko Matakatifu gakoleche, honhu hala Muhe Yelile, kwa ulonzi wa Daudi, nakolonga mbuli za Yudasi yula yawalongoze kuza kumibata Yesu.

17Yudasi yali yumwe wa chilundo cha hetwe, mina nakahaguligwa tuwe hamwe mli mijito ya hetwe. "

18Heye nakagula mgunda kwa zila sendi zoyazipalile kwa madito ga heye gehile, nakagwa hasi nakutulika lida, utumbu wa heye ubohoka kunze.

19Wanhu weng'ha walingikala Yelusalemu nawahulika mbuli ayo ikoleche, na ahyo kwa ulonzi wa hewo, wauchema ula mgunda Hakeli Dama, Izeleche, "Mgunda wa danda, "

20"Lelo, yandichigwa muli chitabu cha zabuli, 'Mng'handa mwa heye mopona mahame, munhu yoneche yaleche kikala mgati amo. ' Kahi yandichigwa, 'Munhu yunji yahole mijito ya heye. '

21Lelo munhu yumwe mli wala welongoze na hetwe mhela weng'ha Mkulu Yesu loyali yokwinula majendo hamwe na hetwe, yahaguligwe kilumba na hetwe.

22Ahyo kangulapigwa yawe yumwe wa wala welongoze na hetwe kulawila Yohani loyali yobatiza mbaka zuwa lila Yesu loyaholigwe kulawa kwa hetwe kuluta kilanga. Ayo kochilumba hamwe na hetwe kukola na kulavya ulolezi wa uzilipuko wa Yesu. "

23Aho nawachema matagwa ga wanhu weli, wa mwaluko Yusufu yachemigwe Balisaba au kahi Yusto na wakeli Matiya.

24Hamba nawamlanda Nguluwi, "Mkulu hegwe kwanguzizela nhumbula za wanhu weng'ha. Ahyo, utulajilile hali awa weli yalikohi youmhagule,

25leka yahole honhu hano ha mijito ja uchitumagwa woyalechile Yudasi nakaluta honhu hake yuye. "

26Nawatowa simbi, simbi imgwila Matiya, na heye konjezwa mli wala watumigwa wanji kumi na yumwe.

Madito 2

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kuya kwa Muhe Yelile

1Zuwa lya Pendekosti lolifichile, wanhu weng'ha wali wekungajize hamwe.

2Bahala lizi lihulikwa kulawa kilanga, iputa ifandile kota mbeho ng'hali, uimemeza ng'handa ila yeng'ha yowali wekale.

3Hamba navilawila vinhu vyoneche kota milapi ja chiluli, visambalula na kugwa kwa chila yumwe wa hewo.

4Weng'ha wamemezwa Muhe Yelile, nawaluka kulonga ulonzi winji kota hila Muhe vyoyawadahize kulonga.

5Na ako Yelusalemu wali kuko Wayahudi, wanhu walingumkunda Nguluwi, walawile chila nhanzi ya isi yeng'ha na kilanga.

6Lowahuliche lizi alyo, chilundo chikulu cha wanhu nachikungajiza. Weng'ha watinuka lukami kwa vila chila yumwe wa hewo nakawahulika awo wanhu wa Nguluwi wolonga kwa ulonzi wohawavumbuche nawo.

7Wabubuwala na kulunduwala walonga, "Lelo awa weng'ha tulinguwahulika wolonga ahi, hawawele wenyeng'haye wa Galilaya?

8Iwa ndaze lelo, kuta chila munhu kanguwahulika wolonga kwa ulonzi wohawavumbuche nawo?

9Wayetu wamwenga Wapalisi na Wamedi na Waelami na wamwenga ndo wenyeng'haye wa Mesopotamia na Yudeya na Kapadokia na Ponto na mkowa wa Asiya

10na Fulugiya na Pamfiliya na Misili na honhu ha Libiya behi na Kulene, wayetu wamwenga ndo wajenzi kulawa Loma,

11na Wayahudi na wanhu wahinduchile na kwinjila kuli nzila ya kumfugamila Nguluwi ya Chiyahudi, wamwenga walawa Kilete na Alabiya. Hetwe tweng'ha twanguwahulika wolonga kwa ulonzi wotuvumbuche nawo mbuli ng'hulu za Nguluwi. "

12Weng'ha nawabubuwala kuno wochiuza, "Ayi mina yangutulangusa choni? "

13Ila wamwe wawabeza wolonga, "Wanhu awa wagala divai inyale ya lehano! "

Usenga wa Petili

14Ila Petili nakema hamwe na wala kumi na yumwe kaluka kuwadamlila wanhu kwa lizi likulu, "Wang'holozangu Wayahudi na hemwe mweng'ha mlingikala hano Yelusalemu, mhulichize goya ulonzi wondilonga.

15Wanhu awa hawagalile kota vyomlinguvizela, sambi ya saa tatu hela mitondo?

16Kukomya ndo kota mbuli ayi ndo ila yoyalonjile Yoeli nayawele mloli wa Nguluwi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17‘Mli mazuwa gala ga mwiso, nakalonga Nguluwi, ndowajidila wanhu weng'ha Muhe wa heni. Wana wa hemwe wa chilume na wachidala wolavya uloli. Wasongolo wa hemwe wokona ulotezi, na wasekulu wa hemwe wolota.

18Ena, na vitumagwa wa heni wachilume na wachidala, ndowajidila Muhe wa heni mazuwa gala, na hewo wolavya uloli.

19Ndodita vinduzanduza mchanya kilanga, na ulajilo hasi muisi, kowa na danda na chiluli na miyosi jizidahe,

20isanya lyoditilwa jiza, na isaye lyowa lidung'hu kota danda, hala hainalawila zuwa lila likulu na iwele na ukulu wa Mkulu.

21Aho yoneche yomchema Mkulu kwa utanzi, koloholigwa. ’

22“Wanhu wa Izilaeli, mhulichize ulonzi awu! Yesu wa Nazaleti yali munhu yula Nguluwi kamlajila kwa ludali lwa ulajilo na vinduzanduza na kububuwaza na vila Nguluwi vyoyaditile hali hemwe kukolela heye, kota vyomvizelele.

23Kota navyoyaganile heye kulawa mwaluko, Nguluwi nakalamula kuta Yesu yawichigwe mmoko mwa hemwe, na hemwe mumkopola kwa kuwalechela wanhu wehile wamuwambe mumsalaba.

24Ila Nguluwi nakamzilipula, kamlohola kuli usungu wa kubagama mina na haiganigwe ng'hatu kubagama kumuwohe.

25Mina Daudi nakalonga mbuli za Mkulu kota ahi, ‘Nandimonaga Mkulu kumwando kwa heni mazuwa gose, kahamwe nzingo ya heni ya kudilo, nani hambe nhigasiche.

26Ahyo, nhumbula ya heni yangusangalala, na lumyango lwangu nalutowa luchenze lwa kusangalala. Na lukuli lwa heni lochikala muli kitumbila,

27kwa vila hegwe Nguluwi, huileka nhumbula ya heni kuli isi ya wabagame, ne humkundiza yelile wa hegwe yole mchilaga.

28Kundajila nzila za ukomu, kumemeza usangalalo kwa kuwa baho hegwe! ’

29“Wang'holozangu, ndangugana kuwalonjela ndikangaze mbuli zimfichile Daudi, sekulu wa hetwe yatanganiche. Heye nakabagama na katiligwa, kahi chilaga cha heye cha bahano hakaye hetu mbaka lehano.

30Ila kwa vila Daudi yali mloli wa Nguluwi, nakavizela kuta Nguluwi kamlahila kuta komhaliza yumwe wa lulelo lwa heye yawe mndewa wa honhu hake.

31Daudi nakona kung'hali mbuli zoyodita Nguluwi na ahyo nakalonga gala ga uzilipuko wa Kilistu mlohozi hala hoyalonjile, ‘Halechigwe kuli isi ya wabagame, lukuli lwa heye halolile mli chilaga. ’

32Lelo, Nguluwi nakamzilipula ayu Yesu na hetwe tweng'ha twa walolezi wa mbuli ayi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Heye loyakwinizwe na kuwichigwa na Nguluwi nzingo ya heye ya kudilo, nakabochela kwa heye mhaza yula Muhe Yelile nayalagane na hetwe, nakatujidila ayo Muhe. Acho ndo mlinguchona sambi na kuhulika.

34Mina heye Daudi, hakwinile mbaka kilanga, ila heye nakalonga. 'Mkulu nakamlonjela Mkulu wa heni, kalise nzingo ya heni ya kudilo,

35mbaka ndiwadite wang'honyo wa hegwe wawe chigoda cha kuwichila magulu ga hegwe'.

36"Wanhu weng'ha wa Izilaeli wangulapigwa kuvizela kuta ayo Yesu yomumgazile, ndo yuye yula Nguluwi yamditile yawe Mkulu na Kilistu Mlohozi! "

37Lelo, wanhu lowahuliche ahyo, wahomwa nhumbula, nawamuuza Petili na watumigwa wayage, "Wang'holozetu tudite ndaze? "

38Petili nakedichila, "Mumgalamchile Nguluwi na chila yumwe wa hemwe yabatizigwe kwa itagwa lya Yesu Kilistu, leka musilwe gehile ga hemwe na kubochela ndolendole ndo iwele Muhe Yelile.

39Mina, ilagano lila lyomuwichilwe hemwe, na lyomuwichilwe na wana wa hemwe, na kwa wanhu weng'ha walingikala kutali na kwa chila munhu yula mkulu Nguluwi wa hetwe komchema kwa heye. "

40Kwa ulonzi unji winji, Petili nakalajiliza na kuwahimiliza wanhu yolonga, "Milohole na lulelo alu lwihile. "

41Wenji nawaukunda ulonzi wa heye, wabatizigwa. Wanhu wawele elfu zidatu wonjezeka kuli chila chilundo zuwa alyo.

42Awa weng'ha walutilila kilangusa kwa watumigwa. Hamba nawalutilila kikala hamwe chilukolo na kumogola ibumunda na kumlanda Nguluwi.

Vyonawekale chila zuwa wala wanhu wa Nguluwi

43Vinduzanduza vinji na kububuwaza navilajilwa kwa kukolela watumigwa na chila munhu nakadumba.

44Wanhu weng'ha wawelengumkunda Nguluwi wazanguwa chinhu chimwe na vinhu vya hewo wazangigawila.

45Wali woguza lufufu lwawo na vinhu vya hewo hamba nawegawila sendi kota chila munhu vyoyalapile.

46Nawalutilila kiting'hana hamwe chila zuwa kuli Ng'handa ya Nguluwi. Ila mhela wa kumogola mibumunda, naweting'hana mli ng'handa za hewo walya hamwe ndiya ayo kwa usangalalo na nhumbula igonzoche.

47Nawamtogola Nguluwi, nakuganigwa na wanhu weng'ha. Chila zuwa Mkulu nakawonjezela wanhu kuli lng'hongola lwa lwawo lwa wala wanhu nawali woloholigwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Madito 3

Petili na Yohani wangumlohola chete yumwe

1Zuwa limwe, saa tisa nemisi, Petili na Yohani wali woluta Ng'handa ya Nguluwi, mhela wa kumlanda Nguluwi.

2Mhela awo wanhu wali wompika munhu yumwe chete kulawila loyaleleche. Wanhu awo wali womuwika ayo munhu chila zuwa muli chihindilo cha Ng'handa ya Nguluwi ulinguchemigwa Chihindilo Chinojile, leka yalande choneche kwa wala wokwinjila Ng'handa ya Nguluwi.

3Loyawawene Petili na Yohani wokwinjila Ng'handa ya Nguluwi, nakawalanda wampe choneche.

4Petili na Yohani wamnogolela meho, heye Petili nakamlonjela, "Tulole! "

5Heye nakawagalamchila, yochitumbila hanji kopegwa chinhu choneche kwa hewo.

6Hamba Petili nakamlonjela, "Ndahela sendi ne zahabu, ila chila chondilinacho ndokupa. Kwa itagwa lya Yesu Kilistu wa Nazaleti, wime na ujende! "

7Kahi, nakamibata moko wa kudilo, kamwinula. Baho magulu na mafugamilo ga heye nagali na ludali.

8Kanyozoka, kema kaluka kujenda. Hamba kenjila na hewo Ng'handa ya Nguluwi, yojenda na kunyozoka nyozoka kuno yomtogola Nguluwi.

9Wanhu weng'ha wawele aho nawamona yojenda na kumtogola Nguluwi.

10Lowavizelele kuta ndo yula yaliyolanda behi na chila Chihindilo Chinojile cha Ng'handa ya Nguluwi, nawabubuwala lukami na kulemwela kuvizela gamlawile.

Usenga wa Petili

11Wanhu weng'ha, wang'hali wabubuwale ng'hatu, nawaluka kubilimila honhu hali nguchemigwa "Chipepela cha Solomoni, " Hala yula munhu yali yang'hali yawebate Petili na Yohani.

12Lelo Petili yawawene wanhu awo nakawalonjela, "Wanhu wa Izilaeli, lekachoni mwangububuwala kwa mbuli ayi? Lekachoni mwangutunogolela meho kota ndo kwa mong'ho wa hetwe au kwela kwa hetwe twetwe ndo kumditile munhu ayu yajende? "

13Nguluwi wa Ibulahimu na Isaka na Yakubu, Nguluwi wa wasekulu wa hetwe yamtogole chitumagwa wa heye Yesu. Heye ndo yuyula mmuwichile mmoko ga wakulu na kumlema hali Pilato, hanga Pilato yaganile kumlechela.

14Yali yelile na yanojile, ila hemwe namumlema, namumgana munhu yunji yawele mkopolaji yalechelwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Lelo, mumkopola yula nayaditile mwaluko wa ukomu. Ila Nguluwi nakamzilipula, na hetwe twa walolezi wa mbuli ayo.

16Itagwa lya Yesu na makundo mli itagwa alyo ndo vimpele ludali munhu ayu mlingumona nakumzela. Makundo kwa Yesu ndo gamusile ng'hatu munhu ayu kota vyommona mweng'ha.

17“Lelo wang'holozangu, hemwe na wakulu wa hemwe namdita mbuli azo kwa kuleka kuvizela.

18Lelo Nguluwi ndo vyoyaditile gala goyadamle aho katali kwa kukolela waloli weng'ha, mina naimlapa Kilistu Mlohozi wa heye yagaziche.

19Lelo, mumgalamchile Nguluwi, leka heye yawosele gehile ga hemwe.

20Mdite ahyo leka Mkulu yawape mhela wa kwesela na kuwagalila yula Kilistu Mlohozi, yula ndo Yesu.

21Ilapa yapone kuko kilanga mbaka houfika mhela wa kugongomanya vinhu vyeng'ha, kota Nguluwi vyoyalonjile kwa kukolela waloli wa heye welile kulawila katali.

22Kwa vila Musa mina nakalonga, ‘Mkulu Nguluwi wa hemwe kokugalilani hali wang'holozenu mloli wa Nguluwi kota heni. Mumhulichize heye kwa mbuli zeng'ha zoyowalonjela.

23Yoneche homuhulichiza Mloli ayo kobaguligwa kutali na wanhu wa Nguluwi na kudumigwa. ’

24Waloli weng'ha, kwaluchila Samweli na wala wamuwinzile, nawadamla mbuli azi zila zali zikoleka mazuwa gaga.

25Malagano gala Nguluwi goyalavile kwa kukolela waloli ndo kahi kwa mbuli ya hemwe, na mwangilumba kuli ilagano Nguluwi lyoyaditile na wasekulu wa hemwe, kota voyamlonjele Ibulahimu, ‘Kwa kukolela walelwa wa hegwe na ivyazi lyeng'ha lyako muisi lyotambichizwa. ’

26Lelo, Nguluwi nakamzilipula chitumagwa wa heye kwa mbuli ya hemwe tandi, nakamlajiza yakugalileni utambichizo kwa kumdita chila munhu wa hemwe yalekane ng'hatu na gehile ga heye. ”

Madito 4

Petili na Yohani wangigaligwa kwa vilongozi wa Wayahudi

1Petili na Yohani lowang'hali wowadamlila wanhu, watambika na wakulu wa wamizi wa ng'handa ya Nguluwi hamwe na Masadukayo nawafika.

2Nawazudila lukami, mina awo watumigwa wali wowadamlila wanhu kuta Yesu nakazilipuka, mbuli ilingulajila wabagame wozilipuka.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Hamba wawebata na kwa vila nechilo yali ikwinjila, wazanguwamila mbaka hamitondo.

4Ila wenji nawahuliche awo ulonzi nawakunda, na chilundo cha wanhu chizangonjezeka kwa kuwaza iwa ifichile walume elufu zihano.

5Mitondo wakulu wa Wayahudi, wasekulu na walangusa wa malajizo ga Musa naweting'hana hamwe ako Yelusalemu.

6Neweting'hana hamwe na Anasi mtambika mkulu na Kayafa na Yohani na Alekizanda na wanji wali wa lukolo lwa mtambika mkulu.

7Lowawemize Petili na Yohani kumwando kuli hewo, nawawauza, "Hemwe mwangudita mbuli azi kwa mong'ho wachi au kwa itagwa lya munhu yachi? "

8Aho Petili yawele yamemile Muhe Yelile, nakawalonjela, "Vilongozi na wakulu wa wanhu!

9Wone mwangutuuza lelo hano chila chidito chinojile choyaditilwe yula munhu yali chete na vyoyaditigwe yawe mkomu,

10lelo, hemwe na wanhu weng'ha wa Izilaeli mwangulapigwa kuvizela kuta munhu ayu kema kumwando kwa hemwe lelo hano, mkomu ng'hatu, kwa itagwa lya Yesu Kilistu wa Nazaleti yula hemwe namumuwambile mumsalaba, ila Nguluwi nakamzilipula.

11Ayu ndo yula Maandiko Matakatifu gangulonga, 'Iganga lyowalilemile walinguzenga, lelo liwa iganga likulu lya msisi. '

12Haduhu ulohozi hambe upegwe kwa munhu yunji yoneche, mina hasi mwa ulanga, kuduhu itagwa linji Nguluwi yatupele hetwe toweza kuloholigwa nalyo. "

13Awo wakulu wa kutagusa, wawele wavizelele kuta Petili na Yohani wali wanhu hawasomile ne kuwa na uwanzi woneche ila na wabubuwala vyonawadahile kulonga ne kudumba. Wali wavizelele kuta wali welumbile na Yesu.

14Ila lowamuwene yula munhu yosilwe utamwa yemile hamwe na hewo, hawalonjile chinhu.

15Ahyo nawawalonjela walawe kunze kuli chitala, na hewo nawapona mng'handa waliyeng'ha wolongasa chinyele.

16Wakulu wa utaguso wazangiuza, "Tudite choni na wanhu awa? Chila munhu yalingikala Yelusalemu kanguvizela kuta ulajilo wa chinduzanduza achi na kububuwaza aku kukoleka, na hetwe hatubela mbuli ayi.

17Ila wone tugana mbuli ayi ileche kwenela ng'hatu kuli wanhu wesa, tuwadeuze waleche kulonga na munhu yoneche kwa itagwa lya Yesu. "

18Ahyo wawachema kahi mung'handa, waleche kuwalonjela wanhu honhu honeche kahi waleche kulangusa kwa itagwa lya Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Ila Petili na Yohani nawawedichila, “Mwamule mwemwe wone inoga hali Nguluwi kuwahulichiza hemwe kuleka kumhulichiza Nguluwi.

20Hetwe hatuleka ng'oo kulonga mbuli zila zotuziwene na kuhulika. ”

21Lelo awo wasekulu wa kutagusa wawadeuza kwa kuwang'hang'halila ng'hatu, hamba wawalechela. Hawawagazile kwa vila wanhu weng'ha nawali womtogola Nguluwi kwa mbuli ayo ilawile.

22Ayo munhu yoselwe utamwa yali na ukulu upulute miyaka makumi gane.

Wanhu wangumlanda Nguluwi yawemize

23Bahala lowalechelwe, Petili na Yohani wahiluka kwa wayao, wawalonjela gala gowalonjelwe na watambika wakulu na wasekulu.

24Na hewo lowahuliche mbuli azo welumba hamwe na wayao kumlanda Nguluwi wakangaze wolonga, “Mkulu, hegwe ulumbile ulanga na isi, bahali na vyeng'ha vilimumo!

25Ndo umditile chitumagwa wa hegwe, mhaza wa hetwe Daudi, yalonje kwa ludali lwa Muhe Yelile, ‘Lekachoni wanhu wa isi zeng'ha wazudila? Mbona wanhu wangijesa wihe?

26Wandewa wa isi mina nawewika goya, na vilongozi wa isi naweting'hana hamwe, kumlema Mkulu na Kilistu Mlohozi. ’

27Mina, hino ndo vyoili Helodi na Pontio Pilato na wanhu wa Izilaeli na wanhu wa isi zinji, vyowating'hane baha mujini, kumlemela Yesu chitumagwa wa hegwe Yelile yula youmhagule yawe Kiliistu Mlohozi.

28Ena, naweting'hana wogana wadite mbuli zila zouganile na kuwika goya kulawila mwaluko kwa ludali na igano lya hegwe.

29Ila lelo, hegwe Mkulu, ulole kukabusa kwa hewo ututanze hetwe vitumagwa wa hegwe kudamla luzi lwa hegwe ne kudumba.

30Golose moko wa hegwe leka uwalohole wanhu. Dite ulajilo na vinduzanduza kwa itagwa lya Yesu chitumagwa wa hegwe Yelile. ”

31Lowasindile kumlanda Nguluwi, hala honhu howali weting'hane hatigaswa, na weng'ha wamema Muhe Yelile. Weng'ha walutilila kudamla luzi lwa Nguluwi ne kudumba.

Newekala kota ivyazi limwe

32Nhanzi yeng'ha ya chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wali na nhumbula na Muhe yumwe. Haduhu ne yumwe yali na chinhu choneche yachiwiche chiwe cha heye yaliyeng'ha, ila nawewigawila vyeng'ha vyowalinavyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

33Watumigwe nawalavya ulolezi kwa ludali lwinji kuzilipuka kwa Mkulu Yesu, na Nguluwi kawapa kunoga kwa heye kwinji.

34Haduhu ne munhu nayesilwe chinhu, mina wawele na migunda au ng'handa waliwoziguza,

35na kuwapa watumigwa azo sendi, na kigawila chila munhu vyoyalingulapa.

36Kwali na Mlawi yumwe yaleleche Kupulo, itagwa lya heye Yusufu, yula watumigwa nawamchema Banaba, izeleche "Munhu yawelenguwakangaza nhumbula wanhu. "

37Heye naye yali na mgunda nakauguza nakahola zila sendi kawegalila watumigwa.

Madito 5

Anania na Safila

1Munhu yumwe yalinguchemigwa Anania na mdala wa heye Safila nawaguza mgunda wa hewo vivila.

2Ila mdala wa heye yawele yavizelele, Anania nakewichila chasi cha sendi zoyapatile na chasi chiyage kawapa watumigwa.

3Hamba, Petili nakamuuza, "Anania, lekachoni Limazoga yenjile mnhumbula ya hegwe na kukudita umuhade Muhe Yelile kwa kiwichila sendi zoupatile kwa kuguza ula mgunda?

4Hala hunaliguza lyali lyako, na louliguzile, azo sendi zali za hegwe ukolele chougana. Lelo lekachoni uganile kudita mbuli ili ahi mnhumbula ya hegwe? Humuhadile munhu, kumhada Nguluwi! "

5Anania loyahuliche ahyo kagwa hasi nakabagama. Wanhu weng'ha wahuliche mbuli ayo ilawile nawadumba lukami.

6Wasongolo weza, nawagubika mtufi wa heye waulavya kunze nawautila mchilaga.

7Logamalile masaa gadatu hino, mchewake yawele hanavizela galawile, kenjila mla mng'handa.

8Petili nakamlonjela, "Ndonjele! Azi sendi ndo zompatile kwa kuguza ula mgunda? " Heye nakamlonjela? "Ena zizo. "

9Yolawa Petili nakamlonjela, "Lekachoni lomilanguse kumhada Muhe wa Mkulu? Hulichize! Wala wanhu walutile kumtila mchilaga mlume wa hegwe, sambi wa mchihilindilo na hegwe nagwe wokuhola kahi. "

10Bahala Safila nakagwa mli magulu ga Petili nakabagama. Wala wasongolo lowenjile, wamfika mina yabagame, ahyo nawamlavya kunze, wamtila mchilaga behi na mlume wa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu na wanhu wanji wahuliche mbuli ayo nawadumba lukami.

Vinduzanduza na kububuwaza

12Watumigwe nawalajila vinduzanduza na kububuwaza kwinji hali wanhu. Wanhu wa wamkundile Yesu wali wochiting'hana hamwe mli chipepela cha Solomoni.

13Munhu yunji hela yali yodumba kilongoza na hewo. Ahyo wanhu wenji wala hawawele wa makundo ago, nawawatogola.

14Wanhu wenji walume na wadala nawamkundile Mkulu, nawonjezeka mli chilundo cha hewo.

15Na wanhu wali wowagala watamwa wa hewo mnzila na kuwawasiliza mchanya mli vinhanda na mmicheka Petili wone yakole, wogana chibehelo cha heye chiwadolize wanhu wamwenga.

16Wanhu wenji nawoya wolawila honhu hafungofungo ha Yelusalemu, wowegala watamwa wa hewo na wala wali na chijeni chihile, na hewo weng'ha wosilwa utamwa.

Watumigwe wangugazika

17Hamba mtambika mkulu na wayage wali wa chilundo cha Masadukayo wa honhu aho, wawonela maya watumigwa.

18Hamba, wawebata watumigwa wawahindila mchinweng'ho.

19Ila hamihe mhilisi wa Mkulu na kachumula chihindilo cha chinweng'ho, kawalavya kunze, nakawalonjela,

20“Mlute na mwime mng'handa hali Ng'handa ya Nguluwi mkawalonjele wanhu ulonzi weng'ha wa ukomu awu. ”

21Watumigwe nawakunda, nawenjila mli Ng'hada ya Nguluwi kung'hali lufuku, nawaluka kulangusa. Mtambika mkulu na wayage lowafichile nawachema nhing'hano ng'hulu na wakulu weng'ha wa utaguso na vilongozii wa Wayahudi, wawalajiza wanhu kuchinhweng'ho leka wakawegale wala watumigwa.

22Ila wala vitumagwa lowafichile ako hawawafichile mla mowawahindile. Ahyo nawahiluka, wazalonga luzi mnhing'hano,

23wolonga, “Natufika honhu howahindilwe hahindigwe chila nzingo na wamizi wololela mchihindilo. Ila lotuchumule mla mg'handa hatumuwene munhu yoneche. ”

24Mkulu wa wamizi wa ng'handa ya Nguluwi na watambika wakulu lowahuliche mbuli ayo wazangudumba, waleche kuvizela gawapatile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Keza munhu yumwe, nakawalonjela, “Wala wanhu womuhindile mchinhweng'ho, ahi sambi wa Ng'handa ya Nguluwi, wangulangusa wanhu. ”

26Aho mkulu wa wamizi wa ng'handa ya Nguluwi hamwe na wanhu wa heye nawaluta ng'handa ya Nguluwi, kuwegala. Ila hawawebate kwa lupichi, mina nawadumba wanhu wowatowa na maganga.

27Hamba wawegala, wawemiza kumwando hali chitala. Mtambika mkulu nakawalonjela,

28“Natuwalemeza ng'hatu kulangusa kwa itagwa lya munhu ayu, lelo mvumiza malanguso ga munhu ayu kwesa Yelusalemu, lelo mwangugana kutuwichila nongwa ya kubagama kwa munhu ayu. ”

29Aho Petili, yawele hamwe na wala watumigwa wanji, nakedichila, “Igana kumuhulichiza Nguluwi kusinda wanhu.

30Nguluwi wa hetwe nakamzilipula Yesu kulawila hala hemwe homumkopole na kumuwamba mumsalaba.

31Ayu ndo yula yakwinizwe na Nguluwi mbaka nzingo ya heye ya kudilo. Kawa chilongozi na mlohozi, leka yawadahize wanhu wa Izilaeli wamgalamchile Nguluwi, na kusilwa gehile ga hewo.

32Na hetwe twanguvumila mbuli ayo, na heye Muhe Yelile yula Nguluwi yawapele wala walingumuhulichiza, kangulavya ulolezi kwa mbuli ilawile. ”

33Wanhu weng'ha wawele hala mchitala lowahuliche ahyo wazudila, wazangugana kuwakopola watumigwa.

34Ila Mfalisayo yumwe yali nguchemigwa Gamalieli yula yali mlangusa wa malajizo ga Musa nayatanganiche ng'hatu hali wanhu weng'ha, nakema mchitala, kagana wala watumigwa walavigwe kunze hado.

35Hamba nakawalonjela wala wanhu wa kutagusa, “Wanhu wa Izilaeli, mijese hala hamnakola chila chomlingugana kuwakolela wanhu awa!

36Katali hado, nakalawila munhu yumwe itagwa lya heye Seuda, kazangidita kota kamunhu yatanganiche na wanhu wafichile mia zine welongoza na heye. Ila nakakopoligwa, na chilundo cheng'ha cha heye chisambaluka na kwaga.

37Kahi, heni hamba, mhela ula wa kuwazigwa wanhu, nakalawila Yudasi wa Galilaya. Na heye ayu nakawakwega wanhu wamuwinza, ila na heye nakakopoligwa na wala waliwomuwinza wasambaluka.

38Na kahi heni sambi ndangukulonjelani, mleche kuwaditila wanhu awa chinhu choneche chila, mina wone mbuli ayi ya hewo yaluchizwe na wanhu, yokwaga iliyeng'ha.

39Ila wone yaluchizwe na Nguluwi, haiwele hela kota molemwa kuwasumya, ila mochifika mumlema Nguluwi! ” Hamba, wekundiza na heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

40Ahyo wawachema wala watumigwa, hamba nawawalonjela watowigwe ng'hobwa na kuwalemeza waleche kulangusa kwa itagwa lya Yesu, hamba nawawaleka walute.

41Ahyo watumigwa nawalawa hala mchitala wawele wasangalale, mina nawalapigwa kubasigwa soni kwa itagwa lya Yesu.

42Chila zuwa wazangulangusa na kudamla mli Ng'handa ya Nguluwi na ng'handa za wanhu Mbuli Inojile kota Yesu ndo Kilistu Mlohozi yahaguligwe.

Madito 6

Watanzi saba wa watumigwa

1Hamba, lung'hongola lwa walanguswa vyolwali luvila ng'hatu, nakulawila kung'hung'huta hali wanhu walingukunda walingulonga Chigilichi na wala walingulonga Chiebulaniya. Wala walingulonga Chigilichi waliwong'hung'uta kota walekwa wa hewo wali wosemwigwa kuli kugawilwa vinhu vyowali wolapa chila zuwa.

2Ahyo, watumigwa kumi na weli nawaichema nhanzi yeng'ha ya walanguswa, nawalonga, “Hainojile hetwe tuleche kudamla luzi lwa Nguluwi hamba tuzengigayila kigawila vinhu vyotulingugana kwa malapo ya chila zuwa.

3Ahyo wang'holozetu, mhagule hali hemwe wanhu saba watanganiche, wamemile Muhe na luhala lwa kumuhulichiza Nguluwi, na hetwe towapa hemwe ludali alo lwa kigawila vinhu.

4Twetwe baha, tochinweg'ha kumlanda Nguluwi na mijito ya kudamla ulonzi wa Nguluwi. ”

5Mbuli ayo iwanojeza nhanzi ya wanhu weng'ha wa Nguluwi. Wamhagula Stefani, munhu nayali na makundo makulu na yamemile Muhe Yelile nawamhagula kahi Filipo na Pilokolo na Nikanoli na Timona na Pamena na Nikolao wa Antiokiya yula mhela umwe yali yahinduchile na kwinjila kuli nzila ya Chiyahudi ya kumfugamila Nguluwi.

6Nawawawika kumwando kwa watumigwa, na hewo nawawalandila na kuwawichila moko.

7Luzi lwa Nguluwi luza kwenela na wanhu wa Nguluwi ako Yelusalemu wonjezeka ng'hatu, na chilundo chikulu cha watambika nawabochela makundo ga Yesu.

Stefani kangibatigwa

8Stefani nakabochela kunoga kwinji kwa Nguluwi, ludali lwinji na kazangulajila vinduzanduza hali wanhu.

9Ila wanhu wamwenga nawalawila wetwanjize na Stefani. Wanhu awo wamwenga wali wa ng'handa imwe ya kusalila ilinguchemigwa, ng'handa ya

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

wanhu welejehe, na hewo nawalawa Kulene na Alekizandilia, wamwenga nawalawa Kilikiya na mkowa wa Asiya.

10Ila nawalemwa kitwanza na heye kwa mbuli ya luhala lwake na yula Muhe Yelile yamlongoze mhela loyalonjile.

11Ahyo nawawasonjeleza wanhu wamwe walonje, “Tumhulika Stefano yolonga mbuli za kumliga Musa na kumliga Nguluwi. ”

12Kwa chiwalo acho, nawawasonjeleza wanhu na wasekulu na walangusa wa malajizo ga Musa. Lelo, wamuyila Stefani, wamibata wamigala hali chitala chikulu.

13Wawegala mchitala walolezi wa udesi wala nawalonga, “Munhu ayu hambe yaleche kulonga ulonzi wa kuliga honhu helile na malajizo ga Musa.

14Mina natumhulika yolonga ayo Yesu wa Nazaleti kowifya ng'hatu ng'handa ya Nguluwi na kuchigalamla chihendo chila chotubochele kwa Musa. ”

15Weng'ha wawele mli chitala wamnogolela meho Stefani, wona kumeho kwa heye kuwele kota mhilisi wa kilanga.

Madito 7

Usenga wa Stefani

1Lelo, mtambika mkulu nakamuuza Stefani, “Ndaze! Mbuli azi kwangukomya ndo vyozili? ”

2Stefani nakedichila, “Wang'holozangu na wahaza wa heni, mnyhulichize! Nguluwi wa ukulu nakamlawila Mhaza wa hetwe Ibulahimu loyali yochikala Mesopotamia, naloyang'hali kikala Halani,

3Nguluwi nakamlonjela, ‘Uche muisi ya hegwe, uwaleche wang'holozo, ulute kuli isi yondikulajila. ’

4Ahyo Ibulahimu nakoka muisi ya Kalidayo na kuza kikala Halani. Nakoka ako mhaza wa heye lonayabagame, Nguluwi nakamusa mbaka isi ayi yomlingikala hemwe sambi.

5Nguluwi nahampele ne honhu hamwe hadodo ha isi ayi iwe ya heye, leka ahyo, nakalagana na heye kota komha isi ayi iwe ya heye na ya walelwa wa heye, hanga mhela awu hawele na mwana.

6Nguluwi nakamlonjela ahi, ‘Lulelo lwa hegwe loza kikala isi ilingulongozwa na wanhu wanji, ako woditigwa wapogozi na kuditigwa vibi kwa mhela wa miyaka mia na jine.

7Ila heni ndoitagusa ayo isi iwadita hemwe wapogozi. Hamba ndowalavya kuli isi ayo woye wafugamile heni Nguluwi honhu aha. ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Hamba Nguluwi nakadita na heye ilagano liwele kwinjila ikumbi ndo liwa ulajilo wa ilagano lya heye. Ahyo, Ibulahimu nakamwinjiza ikumbi mwanage Isaka zuwa lya nane hala hoyaleleche. Na Isaka, hihyo, nakamwinjiza Yakubu. Na heye Yakubu nakawenjiza wala wana kumi na weli wawele ndo wasekulu wa hemwe. ”

9“Wala wana wa Yakubu, nawamonela maya Yusufu, nawamuguza muupogozi Misili. Ila Nguluwi yali hamwe na heye,

10nakamlohola kuli magayo ga heye gesa. Nguluwi nakamganila isungu na luhala hali Falao, Mndewa wa Misili, na heye Falao nakamuwika yawe mng'hangala wa ila isi na ng'handa ya chiundewa.

11Hamba nakulawila nzala ng'hulu kuli isi yeng'ha ya Misili na Kanani, nayambuza kugaya kukulu. Wasekulu wa hetwe hawawele nachoneche cha kulya.

12Hamba Yakubu loyahuliche mbuli kuta ako Misili kwali na chilyo, nakawalajiza wanage, wawele ndo wasekulu wa hetwe, waluche kuluta ako Misili kuli majendo ga mwaluko.

13Mli majendo ga hewo ga keli, Yusufu nakelajila kwa wang'holoze, na Falao Mndewa wa Misili, nakaizela nhanzi ya Yusufu.

14Yusufu nakawalajiza wasenga wamcheme Yakubu na nhanzi yeng'ha, weng'ha wanhu makumi saba na wahano woye Misili.

15Ahyo, Yakubu nakaluta Misili kula heye na wanage nawabagama.

16Mitufi ja hewo najigaligwa mbaka Shekemu, jiwichigwa mli vilaga vila Ibulahimu yali yagulile kwa nhanzi ya Hamoli kwa chasi chimwe cha sendi.

17“Mhela lowali habehi Nguluwi yagongomanye ilagano loyampele Ibulahimu, wanhu kula Misili wali mina wonjezeche nakuwa wenji ng'hatu.

18Hamba, yula mndewa yumwe nahamzelele Yusufu nakaluka kulongoza ako Misili.

19Nakaiditila nhanzi ya hetwe wihe, kawaditila wasekulu wa hetwe na kuwakola lupichi wawawiche hanze wana wawele vyali leka wabagame. ”

20Musa nakaleligwa mhela awo. Yali mwana yanojile ng'hatu. Nakaleligwa mng'handa ya Nguluwi kwa miezi jidatu.

21Na loyalavigwe kunze yabagame, mhiza wa Falao, Mndewa nakamhola, na heye kamlela kota mwanage.

22Musa nakalanguswa luhala lweng'ha lwa Wamisili kawa na ludali lwa kulonga na kudita vinhu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23“Loyali na ukulu wa miyaka makumi gane nakalapa kuza kuwalola wang'holoze Waizilaeli.

24Ako nakamona myao yumwe yoditilwa vibi na Mmisili, nakaluta kumgombola, na kuwalipiza hewo, kamkopola yula munhu.

25Musa nakejesa kota Waizilaeli wayage nawavizela kota Nguluwi yahetumbile heye kuwalohola, ila nahawavizelele ahyo.

26Mitondo yake, nakawona Waizilaeli weli wochitowa, kajeza kuwahanyisa yolonga, ‘Mwalukolo, lekachoni kilumiza mwemwe yeng'ha? ’

27Yula yali yomtowa myage nakamkundujiza Musa hafungo yolonga, ‘Whaani yakuwichile hegwe uwe chilongozi na mlewezi wa hetwe? ’

28‘Kwangugana kung'hopola kota vyoumkopole yula Mmisili mitondo? ’

29Loyahuliche ago, Musa nakadwina, kazakikala kuli isi ya Midiani na ako kalela wana weli.

30“Mihela makumi gane logafichile, mhilisi wa Mkulu nakamlawila Musa kuli chisosolo chilingwaka chiluli kula kugunuche behi na chidunda cha Sinai.

31Musa nakabubuwala ng'hatu kona alyo lilawile mbaka kahejela behi yasunjilile, ila kahulika lizi lya Mkulu,

32‘Heni nda Nguluwi wa sekulu wa hegwe Nguluwi wa Ibulahimu na Nguluwi wa Isaka na Nguluwi wa Yakubu. ’ Musa kaza kukakama yodumba hajezile kahi kulola ng'hatu.

33Mkulu nakamlonjela, ‘Vule makwamba ga hegwe, mina aha honhu houkwima ndo honhu Helile.

34Ndigona ng'hatu, gehile gowalinguditilwa wanhu wa heni kula Misili. Nhyulika chililo cha hewo, na heni mbuya kuwagombola. Ahyo lelo, ndokulajiza Misili. ’

35“Ayu Musa ndo yula wanhu wa Izilaeli nawamlemile lowalonjile, ‘Whaani yakuwichile hegwe uwe chilongozi na mlewezi wa hetwe? ’ Kukolela yula mhilisi wa kilanga yamlawila kuli chila chisosolo nachiwele ngwaka chiluli, Nguluwi nakamlajiza ayo Musa yawe chilongozi na mlohozi.

36Ndo yula yawalongoze wala wanhu walawe Misili kwa kulajila vinduzanduza na kububuwaza mli isi ya Misili, mli bahali ya Shamu na kugunuche, kwa mhela wa myaka makumi gane.

37Musa ndo yula yawalonjele wanhu wa Izilaeli, ‘Nguluwi kokuhagulilani hemwe mloli, kota vyoyanhumile heni, na heye kolawa mli lukolo lwa mwemwe baho. ’

38Chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu lochikungajize hamwe kula kugunuche, Musa ndo yali ako kota msenga hali awo wasekulu wa hetwe na ayo

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

mhilisi wa kilanga yalonjile na heye kuli chidunda cha Sinai. Ndo heye yapeligwe ula ulonzi wa ukomu yatigalile hetwe.

39"Ila heye ndo yula wasekulu wa hetwe nawalemile kumuhulichiza, wamkundujiza hafungo. Wazangugana kuhiluka Misili.

40Nawamlonjela Aluni, 'Tugongomanyile milungu jojitulongoza mnzila. Mina hatuvizelele gamfichile ayo Musa yatulongoze kulawila isi ya Misili. '

41Aho ndo howegongomanyile jimalukolo ja isenga ilogota, wachitambichila na kiditila mvina chinhu chiditigwe na moko ga hewo wawo.

42Ila Nguluwi nakoka hagati ha hewo, kawaleka wafugamile nhondwe za kilanga, kota voyandichigwe mli chitabu cha waloli wa Nguluwi, 'Hemwe wanhu wa Izilaeli! Siwele heni, mndavile nhambiko na ndolendole kwa miyaka makumi gane kula kugunuche!

43Hemwe na mchihola chibumuli cha Nguluwi Moloki, na limalukolo lya nhondwe ya mlungu wa hemwe Lefani. Jimalukolo jomditile ndo jomulingufugamila. Ahyo ndowahilika hemwe muwe wapogozi kutali kupuluta Babiloni! '

44"Kula kugunuche wahaza wa hetwe wali na lila Ihema lya Nguluwi. Naligongomanywa kota Nguluwi navyoyamlonjele Musa yadite, hihila kota voyalajilwe chila chinhu.

45Hamba wasekulu wa hetwe wazangibochela hewo kwa hewo lila Ihema lya Nguluwi, mbaka mhela wa Yoshuwa. Lowaiholile ila isi kwa zila isi Nguluwi nayaziwinjile hali meho ga hewo. Ahyo nalikala mbaka mhela wa Daudi.

46Daudi nakaganigwa lukami na Nguluwi, nakamlanda Nguluwi yamkundize heye yamzenjele honhu helile heye yawele Nguluwi wa Yakubu.

47Ila Solomoni ndo nayamzenjele Nguluwi ng'handa.

48"Ahyo, Nguluwi Mkulu hambe yekale muli ng'handa zizenjigwe na wanhu, kota mloli wa Nguluwi vyoyalingulonga,

49'Mkulu kangulonga, kilanga ndo chigoda cha heni cha undewa, na isi yeng'ha ndo chigoda cha heni cha kuwichila magulu.

50Lelo, ng'handa ilindaze yomuweza kunzenjela, na honhu hachi hondikwesela? Nene baha ndo ndividitile vinhu avi vyeng'ha? '"

51Hamba Stefani nakalonga, "Hemwe mna ibamba ng'hatu! Nhumbula na makutu ga hemwe ndo kota wanhu wa isi wohambe wamzelele Nguluwi. Hemwe ndo kota wasekulu wa hemwe. Mazuwa geng'ha mwangumlema Muhe Yelile.

52Lelo, kakuko mloli wa Nguluwi yoneche yula wasekulu wa hetwe hawamgazile? Nawawakopola awo Nguluwi yawalajize wadamle kuya kwa heye yatanganiche. Na hemwe mumhinduka, mumkopola.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

53Hemwe na mbochela lilajizo lya Nguluwi, lila ligaligwe kuli hemwe na mhilisi wa kilanga, ila hamulikundile. ”

Stefani kangukopoligwa

54Wala wasekulu wa chitala lowahuliche ago, wazudila ng'hatu, wamjejedela mizino kwa kuzudila.

55Ila Stefani yawele yamemile Muhe Yelile, nakalola kuchanya kilanga, kawona ukulu wa Nguluwi na Yesu yemile ubanzi wa kudilo wa Nguluwi.

56Nakalonga, “Mlole! Ndangona kilanga kugubuligwe na Mwana wa Munhu yemile ubanzi wa kudilo wa Nguluwi. ”

57Aho, wanhu weng'ha wawele hala mchitala, nawatowa iyowe na kudinya makutu ga hewo kwa moko gawo. Hamba wamdavila weng'ha hamwe,

58wamlavya hanze ha muji ula, wamtowa maganga. Wala walolezi nawawika mikoti ja hewo hali wamizi wa msongolo yumwe itagwa lya heye Saulo.

59Nawalutililа kumtowa Stefani na maganga, aku yomlanda Nguluwi, “Mkulu Yesu, ubochele Muhe wa heni! ”

60Kafugama, kalila kwa lizi likulu, “Mkulu uleche kuwakalalila kwa gehile aga. ” Loyalonjile ahyo, nakabagama.

Madito 8

1Saulo na heye nakachona acho chikoleche cha kukopola kota chinoga.

Chilundo cha wanhu walimgumkunda Kilistu chingugazigwa

Zuwa alyo wanhu wa Nguluwi ako Yelusalemu nawaluka kugazigwa lukami. Chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cheng'ha, ila wala yeng'ha watumigwa, nawalapigwa kusambaluka wamwenga kuli honhu ha migunda ja Yudeya na Samaliya.

2Wanhu walingumnojeza Nguluwi nawamtila Stefani na kumditila ulombolizi ukulu.

3Mhela wuwo Saulo yali yowagaza wanhu wa Nguluwi. Nakaluta chila ng'handa kachilavya kunze chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, walume na wadala, kawajela mchinweng'ho.

Chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chingudamla Mbuli Inojile ako Samalia

4Wala wanhu wesambaluche, chila honhu howabilimile waluta wodamla ila Mbuli Inojile.

5Filipo nakenjila mli muji wa Samaliya na kwaluka kumdamla kota Kilistu Mlohozi kwa wenyeng'haye wa aho.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Wanhu nawaluta kuhulichiza goya ula usenga wa Filipo na kulola ulajilo wa vila vinduzanduza vyoyaditile.

7Mina vijeni vihile naviwakwinile wanhu wenji naviwalawa kuno vitowa iyowe, na kahi wanhu wanji wawele waziliche vitomo na vyete nawaloholigwa.

8Kwali na usangalalo ukulu honhu aho hesa.

9Lelo, kwali na munhu yumwe yalinguchemigwa Simoni yula mina yali yadidiche uhawi wa heye honhu aho na kuwabubuwaza wanhu wa Samalia, na kiwona kota heye ka munhu mkulu ng'hatu.

10Wanhu weng'ha, wadodo na wakulu, nawamhulichiza wolonga, “Simoni ndo ludali lwa Chinguluwi lulinguchemigwa, ‘Ludali Lukulu. ’”

11Nawamuwinza lukami kwa vila yali yowabubuwaliza kwa uhawi wa heye kulawila katali.

12Ila lowaukundile usenga wa Filipo gala ga Mbuli Inojile ya Undewa wa Nguluwi na itagwa lya Yesu Kilistu, nawabatizigwa, wadala na walume.

13Na ayo Simoni nakakunda, naloyasindile kubatizigwa na yali yochilongoza na Filipo, nakabubuwala kwa ulajilo wa vinduzanduza na kububuwaza kulingukoleka.

14Wala watumigwa wa Nguluwi lowali kula Yelusalemu lowalonjelwe kota wenyeng'haye wa Samalia na hewo wabochela luzi lwa Nguluwi, nawawalajiza ako Petili na Yohani.

15Lowafichile ako nawawalandila awo wanhu wamkundile Yesu wabochele Muhe Yelile.

16Mina mhela awo Muhe Yelile nayang'hali kumdulichila munhu ne yumwe kwa hewo, nawali wabatizigwe hela kwa itagwa lya Mkulu Yesu.

17Lelo, Petili na Yohani wawawichila moko awo wanhu, na hewo wambochela Muhe Yelile.

18Aho Simoni nakavizela kota kwa kuwichilwa moko ga watumigwa, nawapegwa Muhe Yelile. Ahyo nakagana kuwapa Petili na Yohani sendi yolonga,

19“Mumhe na heni ludali alo, leka yoneche yondimuwichila moko, yabochele Muhe Yelile. ”

20Ila Petili nakedichila, “Mwajilile kutali hegwe na sendi za hegwe, kwa vila kwangijesa kogula ludali lwa Chinguluwi kwa sendi!

21Kwahela honhu honeche kahi kwahela kudita galingumnojeza Nguluwi kuli mijito ajo kwa vila nhumbula ya hegwe haiwele goya hali meho ga Nguluwi.

22Lelo umgalamchile Nguluwi na umlande Mkulu na heye koweza kukusila majesa kota awo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Kwangoneka kwa heni kwangumbonela maya na kuwopigwa na wihe. ”

24Simoni kamlonjela, “Mndandile kwa Mkulu lileche kunhyuila lyoneche kwa ago gomlonjile. ”

25Petili na Yohani lowalavile ulolezi wa hewo na kudamla usenga wa Mkulu, nawahiluka Yelusalemu. Lowali wohiluka nawadamla Mbuli Inojile mli vijiji vinji vya Samalia.

Filipo kangumbatiza mkulu yumwe wa Isiopia

26Mhilisi wa Mkulu nakamlonjela Filipo, “Wiwiche goya ulute kusini kwa kukolela nzila ilingulawila Yelusalemu kuluta Gaza. ” Nzila ayo yangukolela kugunuche.

27Lelo, Filipo nakewika goya, kaluka kwinula majendo. Mhela wuwo kwali na munhu yumwe nayawele mkulu kuli isi ya Isiopiya, yula yali yoheluka kuza kaye. Ayo munhu yali mlolela ng'hano ya Kandake, navyowali wochemigwa Wandewa wa chidala wa Isiopiya. Munhu ayo nayali yalutile ako Yelusalemu kumlanda Nguluwi na mhela awo yali yohiluka yakwinile mtuka ya kukwejigwa na midogowi.

28Loyali yoheluka yawele mumtuka, yali yochisomela chitabu cha Isaya yawele mloli wa Nguluwi.

29Ahyo, Muhe Yelile nakamlonjela Filipo, “Lute behi na mutuka ayo milongoze. ”

30Filipo na kaibilimila ila mutuka, nakamhulika ayo munhu yosoma chitabu cha mloli Isaya. Aho Filipo nakamuuza, “Ago goulingusoma kugazela? ”

31Ayo munhu nakedichila, “Ndovizela ndaze ne munhu kundongoza? ” Aho nakamchema Filipo yakwine kuchanya, yekalise hamwe na heye.

32Na, honhu ha Maandiko Matakatifu hoyali yosoma yali ahi, “Yali kota ing'holo lyali lichigaligwa kuchinjigwa, tulu kota hila mwanaing'holo litupuligwa milaika, heye halavile lizi ne hado.

33Nakabasigwa soni na kwimigwa hachi. Haduhu munhu yoweza kuvizela gala ga ulelo wa heye, mina ukomu wa heye wusigwa muisi. ”

34Ahyo Mwisiopia mkulu, nakamlanda Filipo, “Ndonjele, ayo mloli wa Nguluwi kangulonga chinhu chachi? Kangulonga mbuli azi kumlapa yuye ama ga munhu yunji? ”

35Lelo, Filipo yokwaluchila na honhu ha ago Maandiko Matakatifu, nakamlonjela Mbuli Inojile imlapile Yesu.

36Lowali wang'hali wolutilila na majendo, nawafika honhu hawele na mazi, na ayo mkulu nakalonga, “Honhu aha hana mazi, lelo hana chinhu choneche cha kundemeza kubatizigwa? ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Filipo nakamlonjela, “Wone ulingukunda kwa nhumbula ya hegwe yeng'ha kwanguweza kubatizigwa. ” Na heye nakalonga, “Ena ndangukunda Yesu Kilistu ndo Mwana wa Nguluwi. ”

38Lelo, ayo mkulu nakalajiza aila mutuka yime, weng'ha weli Filipo na yula mkulu chitumagwa wedulika hasi mmazi. Heye Filipo nakambatiza.

39Lowalawile mmazi Muhe wa Mkulu nakamdita Filipo yajilile. Heye mkulu chitumagwa hamuwene kahi, ila heye nakalutilila na majendo ga heye yawele yasangalale.

40Filipo kefika yawele Azoto, kakola mli miji jeng'ha yodamla Mbuli Inojile mbaka hoyafichile Kaisaliya.

Madito 9

Kulohoka kwa Saulo

(Madito 22:6-16; 26:12-18)

1Mhela awo Saulo yali yakangaze kuwakabusa na kuwakopola walanguswa wa Mkulu. Kaluta kwa mtambika mkulu,

2kalanda yapegwe lyandiko lya uzeleso kwa ng'handa za kusalila kula Damasiko, leka wone yafiche ako walume ama wadala walinguwinza nzila ayo, yawebate na kuwegala Yelusalemu.

3Ila loyali mnzila behi kufika Damasiko, bahala lumuli lulawile kilanga lumwesela nzingo zeng'ha.

4Kagwa hasi na kuhulika lizi limlonjela, “Saulo, Saulo! Leka choni ulingungaza? ”

5Na heye Saulo nakauza, “Kwa whaani hegwe, Mkulu? ” Nakedichila, “Heni nda Yesu ulingumgaza.

6Ila wime lelo, winjile mjini na ako kolonjelwa ulinguganigwa kudita. ”

7Wala wanhu wali woheluka na Saulo na wema bahala, ne kulonga chinhu, nawahulika lizi ila hawamuwene munhu.

8Saulo nakenuka kulawa mmisanga, ila loyagubule meho ga heye kona halingona ne chinhu. Leka wanhu wamlongoza kwa kumbata moko mbaka Damasiko.

9Saulo nakekala mazuwa gadatu ne kulola, na mhela awo hadile na hanhwele chinhu choneche.

10Lelo ako Damasiko kwali na mlanguswa yumwe yalinguchemigwa Anania. Mkulu nakamlonjela mli uloli, “Anania! ” Anania nakedichila, “Ndahano Mkulu. ”

11Heye Mkulu nakamlonjela, “Wiwiche goya ulute kuli nzila ilinguchemigwa, igoloche, na kuli ng'handa ya Yudasi umlande munhu yumwe yalawile Talso yalinguchemigwa Saulo. Sambi kangumlanda Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Mli uloli kona munhu yalinguchemigwa Anania yokwinjila mng'handa na kumuwichila moko leka yazengulola kahi. ”

13Ila Anania nakedichila, “Mkulu, nhyulika mbuli za munhu ayu kulawa kwa wanhu wenji na gala gehile goyalinguwaditila wanhu wa hegwe welile ako Yelusalemu.

14Koya hano Damasiko, yawele na ludali kulawa kwa watambika wakulu kuwebata wanhu weng'ha walingitumbila na kukufugamila hegwe. ”

15Ila Mkulu nakamlonjela, “Hegwe lute, mina ndimhagula heye yawe chitumagwa wa heni, yalidamle itagwa lya heni kwa wanhu hawawele Wayahudi na wandewa wa hewo na kwa wanhu wa Izilaeli.

16Heni ndomlajila geng'ha gomlapa kugazika kwa itagwa lya heni. ”

17Anania kaluta, nakenjila mli ayo ng'handa loyawele Saulo na kumuwichila moko kumutwi. Nakalonga, “Mng'holozangu Saulo, Mkulu Yesu yuye yakulawile louwele kunzila kuya kuno. Nakandajiza heni leka uwe ulola kahi na kumemezwa Muhe Yelile. ”

18Baho vinhu kota mibadu vigwa kulawa mumeho ga Saulo, kaza ngulola kahi, kema kabatizigwa.

19Na loyadile ndiya. Ludali lwa heye lumuhiluchila.

Saulo kangudamla ako Damasiko

Saulo nakekala mazuwa mado hamwe na walanguswa ako Damasiko.

20Baho nakaluka kudamla kuli ng'handa za kusalila yolonga Yesu ndo Mwana wa Nguluwi.

21Wanhu weng'ha wamhuliche nawabubuwala, walonga, “Munhu ayu ndo yuyula yawakopole wala wali wolanda kwa itagwa lili kula Yelusalemu! Kahi nakoya hano kwa mbuli ya kuwebata wanhu awo kuwegala kwa watambika wakulu! ”

22Saulo nakonjezeka kuwa na ludali kuli kudamla, na kwa vila nakakunda kota Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi, Wayahudi wa ako Damasiko nawahangaluka ng'hatu.

23Logapulute mazuwa menji, Wayahudi newekungajiza na kudita mnvinvi ya kumkopola Saulo,

24ila Saulo nakahulika chilinguganigwa kukoleka. Hamihe na nemisi nawalolela vihindilo vya kwinjila mjini leka wamkopole.

25Ila mhela wa hamihe walanguswa nawali hamwe na heye nawamhola, wamdulisa hasi yawele mizandu ikulu kwa kukolela kuli ugazi nauwele mulukanzi uzunguluche muji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Saulo kanguhiluka Yelusalemu

26Saulo loyafichile Yelusalemu nakajeza kilumba na wala walanguswa. Ila weng'ha nawamdumba hawakundile kuta heye yuye kawa mlanguswa hamwe na hewo.

27Aho, Banaba nakoya kamhola Saulo, kamigala kuli watumigwa na kuwalonjela Saulo vyoyamuwene Mkulu mnzila na hila Mkulu vyoyalonjile na heye. Nakawalonjela Saulo vyoyadamle ne kudumba kula Damasiko kwa itagwa lya Yesu.

28Ahyo Saulo nakekala hamwe na hewo, nakaijendela Yelusalemu yeng'ha yodamla mbuli ya Mkulu ne kudumba.

29Kahi nakadawala na kitwanza na Wayahudi wali wolonga Chigilichi, ila hewo nawajeza kumkopola.

30Wala wayage lowalizelile lila, wamhola Saulo, wamigala kuli muji wa Kaisaliya, nawamleka yalute Talso.

31Mhela awo chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chali chochikala goya hose hala Yudeya na Galilaya na Samaliya. Wanhu wenji nawekangazwa nhumbula na Muhe Yelile na konjezeka na kikala kwa kumhulichiza Mkulu.

Ainea kanguloholigwa

32Petili loyali yoheluka chila honhu nakafika kahi kuli wanhu welile wawele wochikala Luda.

33Ako nakamfika munhu yumwe yalinguchemigwa Ainea yula kwa miyaka nane yali yawasile muchinhanda kwa vila yali yaziliche.

34Lelo Petili nakamlonjela, “Ainea, Yesu Kilistu kangukulohola. Winuche utandiche chinhanda cha hegwe. ” Ainea baho du nakenuka.

35Wanhu weng'ha wa Luda na Shaloni nawamona Ainea, na weng'ha wamgalamchila Mkulu.

Dolikasi kanguloholigwa

36Kwali na mlanguswa yumwe mdala mjini Yopa yalinguchemigwa Tabita kwa Chigilichi ndo Dolikasi, izeleche, “Chifuno. ” Ayo mdala yali yodita ganojile na kuwatanza wazunwa mazuwa gose.

37Mhela awo nakogula, kabagama. Wanhu wauhovuga mtufi wa heye, wauwika mli chihengo cha kuchanya.

38Yopa haiwele kutali ng'hatu na Luda, ahyo walanguswa lowahuliche kota Petili yali Luda, wawalajiza wanhu weli kwa heye na usenga, “Uye kwa hetwe himahima vyouhega. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

39Baho du, Petili nakaluta hamwe na hewo. Loyafichile kegaligwa kuli chila chihengo. Ako walekwa wanji na wamzunguluta Petili wolila na kumlajila mikoti na mivalo Dolikasi yali yogongomanya mhela loyali mkomu.

40Petili kawalavya kunze weng'ha kafugama kamlanda Nguluwi. Hamba kagalamchila ula mtufi. Nakalonga, "Tabita, winuche." Baho nakagubula meho ga heye, na loyamuwene Petili, kekalisa.

41Petili nakamtanza kwima, hamba nakawachema wala wanhu wa welile na wala walekwa, nakamigala kuli hewo yawele mkomu.

42Mbuli ayo ikoleche nayenela chila honhu ako Yopa, na wanhu wenji nawamkunda Mkulu.

43Petili nekekala mazuwa mado ako Yopa, yochikala kwa munhu yumwe yalingugongomanya ngozi yalinguchemigwa Simoni.

Madito 10

Petili na Kolineli

1Kwali na munhu yumwe ako Kaisaliya yalinguchemigwa Kolineli, mkulu wa wamizi wa chilundo chimwe chilinguchemigwa, "Chilundo cha Italia."

2Yali munhu yanojile, heye hamwe na ivyazi lyake lyeng'ha, wali womfugamila Nguluwi, yali yoditika vinhu vinji kwa kuwatanza wazunwa wa Chiyahudi na yali yomlanda Nguluwi mazuwa gose.

3Yali ifichile saa tisa nemisi, mli ulotezi nakona, mhilisi wa kilanga wa Nguluwi yokwinjila mng'handa na kumlonjela, "Kolineli!"

4Kolineli nakamnogelela meho ayo mhilisi kuno yodumba, kamlonjela, "Kuna choni mng'hangala?" Ayo mhilisi nakamlonjela, "Nguluwi nakabochela kulanda kwa hegwe na ndolendole za hegwe kwa wazunwa na hozisemwa hebu.

5Lelo walajize wanhu Yopa wakamcheme munhu yumwe yalinguchemigwa Simoni, kwa itagwa linji Petili.

6Heye kamng'handa ya Simoni mgongomanya ngozi yula ng'handa ya heye ya behi na Bahali."

7Ayo mhilisi wa kilanga yalonjile ago loyochile, Kolineli nakawachema vitumagwa weli wa ng'handa na yumwe wa wamizi yali yomuwinza Nguluwi,

8Nakawalonjela geng'ha galawile, kawalajiza Yopa.

9Mitondo, awo wanhu wadatu wang'hali mli majendo, ila behi na Yopa, Petili nakakwina mchiswiswili cha ng'handa. Yali iwele hagati nemisi leka yamlande Nguluwi.

10Nakona nzala lukami, kazangugana yalye chilyo. Chilyo lyochali chigogomanywa, kalota.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Nakona ulanga ugubuligwe na chinhu kota igolole likulu liduliswa hasi liwele libatigwe mhembo zake zine.

12Mgati mwa alyo igolole mwali chila nhanzi ya migongolo, migongolo jilingutambala na videje vya kilanga.

13Nakahulika lizi limlonjela, “Petili, winuche uchinje, ulye! ”

14Petili nakedichila, “Hebu, Mkulu, sinajeza hebu chinhu chila chiwele chikokomoche au chiwele mzilo. ”

15Ila lizi naihulikwa kahi naimlonjela, “Uleche kuvichema vikokomoka vinhu vila Nguluwi vyoyavyelize! ”

16Mbuli ayi naikoleka mala zidatu, hamba lila igolole lihiluswa kilanga.

17Petili loyali yang'hali yabubuwale kwa gala goyagawene, wala wanhu watumigwa na Kolineli, lowaiwene ng'handa ya Simoni, nawafika mchihindilo,

18nawachema kwa lizi, “Hambi hano hana mjenzi amu yalinguchemigwa Simoni Petili? ”

19Petili yali yang'hali yogana kugazela gala yalotile, na baho Muhe nakamlonjela, “Hulichize! Hana wanhu wadatu hano wangukupala.

20Duliche himahima na uleche kudumba kuluta na hewo mina nene ndo ndiwalajize. ”

21Petili nakadulika hasi, kawalonjela awo wanhu, “Heni ndo yula mlingumpala. Lekachoni muyile? ”

22Hewo nawamlonjela, “Mkulu wa wamizi Kolineli yula yawele munhu yanojile, yalingumuwinza Nguluwi na munhu yatanganiche hali Wayahudi weng'ha, nakatulajiza. Nakalonjelwa na mhilisi wa kilanga yakucheme kaye kwa heye yahulichize choneche cho ulinacho cha kulonga. ”

23Petili nakawachema mng'handa kawapa honhu ha kuwasa mihe yila. Mitondo yake Petili nakenula majendo hamwe na hewo, na wamwe wa wang'holoze wa ako Yopa nawali hamwe nawo.

24Zuwa lya keli nawafika Kaisaliya na ako Kolineli yali yowabeta hamwe na ivyazi na wanhu walingikala habehi yawalaliche.

25Petili loyali yokwinjila, Kolineli nakalawa kunze kumbochela, nakafugama hoyali na kinamiza hasi ng'hatu.

26Ila Petili nakamwinula, kamlonjela, “Winuche, mina heni nda munhu hela. ”

27Petili nakalutilila kulongasa na Kolineli, lowawele wokwinjila mng'handa mowawafichile wanhu wenji wamemile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

28Petili nakawalonjela, “Hemwe mvizela kota Myahudi yoneche kalemezwa na malajizo ga nzila ya kumfugamila Nguluwi kitanza na wanhu wa isi zinji. Ila Nguluwi nakandajiza ndeche kumjesa munhu yoneche kuta mwavu au kakokomoka.

29Lelo kwa mbuli ayo, lomnyemile mbuya ne kusujila. Lelo ndangukuuzani, lekachoni mnyhemile? ”

30Kolineli nakalonga, “Mazuwa gadatu logapulute mhela kota awu, iwele nemisi, ndali ndimlanda Nguluwi mng'handa kuchihengo cha heni. Baho du! Munhu yawele yavalile ivalo lizelu pee! Nakema kumwando kwa heni,

31nakalonga, ‘Kolineli! Kumlanda Nguluwi na ndolendole za hegwe kwa wazunwa, zikundigwa na Nguluwi.

32Mlajize munhu yumwe Yopa yakamcheme munhu yalinguchemigwa Simoni, kwa itagwa linji Petili, kamng'handa ya Simoni mgongomanya ngozi behi na bahali. ’

33Ahyo nandikugalila usenga ne kukawila, na hegwe kunoza kuya. Lelo hetwe twa hamwando ha Nguluwi, kuhulichiza choneche chila Mkulu choyakuganile kulonga. ”

Kudamla kwa Petili

34Aho Petili nakaluka kulonga, “Lelo ndivizela ndangukomya kota Nguluwi hambe yabagule.

35Munhu wa isi yoneche yalingumuwinza Nguluwi na kudita ganojile kangubocheligwa na heye.

36Awu ndo usenga wa Nguluwi yawagalile wanhu wa Izilaeli, yodamla Mbuli Inojile ilingigala kikala goya kukolela Yesu Kilistu ndo yawele Mkulu wa wanhu weng'ha.

37Hemwe mvizela mbuli ilawile mli isi yeng'ha ya Wayahudi kwaluchila Galilaya kupuluta ula ubatizo woyadamle Yohani.

38Mumzela Yesu wa Nazaleti na Nguluwi vyoyamhagule na kumjidila Muhe Yelile na mong'ho. Nguluwi yali hamwe na heye, heye nakaluta ako na ako yodita ganojile kuwalohola weng'ha walingulongozwa na Limazoga.

39Hetwe twa walolezi wa gala geng'ha goyagakolile mli isi ya Yudeya na Yelusalemu. Nawamkopola kwa kumuwamba na kumniniza mumsalaba,

40ila Nguluwi nakamzilipula zuwa lya kadatu kulawila loyabagame, kamdita yoneche,

41haiwele kwa wanhu weng'ha, leka kwa wala Nguluwi mina yawahagule wawe walolezi wa heye, tuta hetwe tudile na kung'hwa hamwe na heye hala hoyazilipuche.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

42Nakatulajiza kuidamla Mbuli Inojile kwa wanhu weng'ha na kulavya ulolezi kota heye ndo Yesu yahaguligwe na Nguluwi yawe mtagusa wa wawele wakomu na wabagame.

43Waloli wa Nguluwi weng'ha, nawalonga mbuli za heye kota chila munhu yomkunda kokusigwa gehile ga heye geng'ha kwa itagwa lya heye. ”

Kolineli na ivyazi lyake wangumbochela Muhe Yelile

44Mhela Petili loyali yang'hali yolonga ulonzi awo, Muhe Yelile nakawadulichila weng'ha wali wohulichiza usenga awo.

45Wala Wayahudi wamkundile Kilistu woyile hamwe na Petili yalawile Yopa nawabubuwala kona Nguluwi kawajidila ndolendole ya Muhe Yelile wanhu hawawele Wayahudi.

46Mina nawawahulika wolonga kwa ulonzi vinjivinji womtogola Nguluwi. Aho Petili nakalonga,

47“Wanhu awa wambochela Muhe Yelile kota hetwe vyotumbochele. Lelo, ka baho yoneche yowadinyila waleche kubatizigwa kwa mazi? ”

48Hamba, nakalajiza wabatizigwe kwa itagwa lya Yesu Kilistu. Baho nawamlanda Petili yekale na hewo mazuwa mado.

Madito 11

Usenga wa Petili kwa walingumkunda Kilistu ako Yelusalemu

1Watumigwe na wanhu wamkundile Kilistu kula Yudeya nawahulika kota wanhu hawawele Wayahudi wali wabochele luzi lwa Nguluwi.

2Lelo Petili loyahiluche Yelusalemu, wala Wayahudi wakundile nawaganile wanhu hawawele Wayahudi wenjile ikumbi, nawejesa wolonga,

3“Hegwe kuluta kikala na wanhu hawenjile ikumbi na kulya na hewo! ”

4Aho Petili nakaluka kulonga na hewo ne kuvisa gala gaditigwe kulawila mwaluko.

5“Zuwa limwe londali ndimlanda Nguluwi ako Yopa, nambona ulotezi, nambona chinhu kota igolole likulu lidulika hasi kulawa kilanga liwele libatigwe mhembo zeng'ha zine, liwichigwa hafungo ha heni.

6Nasunjilila goya mgati mwa lila igolole nambona migongolo jiwele na magulu gane na migongolo ja kisolo na jiwele ngutambala na videje vya kilanga.

7Hamba nhyulika lizi lindonjela, ‘Petili winuche, uchinje, ulye. ’

8Ila heni nandonga, ‘Hebu Mkulu, mina choneche chikokomoche kwa heni hachinajeza kwinjila kumlomo kwa heni. ’

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Lila lizi lihulikwa kahi kulawa kilanga, ‘Uleche kuvichema vikokomoche vinhu Nguluwi yavihovuje. ’

10Mbuli ayo naikoleka mala zidatu hamba vyeng'ha vihiluswa kilanga.

11Baho du, wanhu wadatu wali watumigwa kwa heni kulawila Kaisaliya, nawafika hali ng'handa yondali ndikala.

12Muhe nakandonjela ndute hamwe na hewo ndeche kujesa. Awa wanhu sita wa lukolo lumwe nawelongoza na heni kuza Kaisalia na ako natwinjila mng'handa ya Kolineli.

13Heye nakatulonjela vyoyamuwene mhilisi wa kilanga yemile mng'handa ya heye na kumlonjela, ‘Mlajize munhu Yopa yakamcheme munhu yumwe yalinguchemigwa Simoni, kwa itagwa linji Petili.

14Heye kokulonjela gala hegwe na lukolo lwa hegwe vyomloholigwa. ’

15Honyaluche hela kulonga, Muhe Yelile nakawadulichila kota hila vyoyatudulichile hetwe hala mwaluko.

16Aho ng'humbuchila ula ulonzi Mkulu woyalonjile, ‘Yohani nakabatiza kwa mazi, ila hemwe mobatizwa kwa Muhe Yelile. ’

17Lelo wone Nguluwi yawapele wanhu hawawele Wayahudi ndolendole yiyila yotupegwe twetwe lotumkundile Mkulu Yesu Kilistu, lelo heni nda whaani mbaka ndimbeze Nguluwi? ”

18Lowahuliche ahyo, nawaleka kitwanza, nawamtogola Nguluwi wolonga, “Nguluwi kawapa wanhu hawawele Wayahudi mhumhu ya kumgalamchila Nguluwi leka wapegwe ukomu! ”

Chilundo cha walingukunda ako Antiokiya

19Kwa kugazigwa konakulawile mhela Stefani loyakopoligwe, wanhu walingumkunda Kulistu nawesambalula. Wamwe nawaluta mbaka Foinike, Kupulo na Antiokiya wodamla ula usenga kwa Wayahudi yeka.

20Ila wayao wamwenga walawile Kupulo na Kulene, nawaluta Antiokiya waudamla awo usenga kwa Wagilichi wowadamlila Mbuli Inojile ya Mkulu Yesu.

21Mkulu nakawatanza na wanhu wenji nawakunda na kumgalamchila Mkulu.

22Mbuli ayo naihulikwa na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Yelusalemu. Ahyo nawamlajiza Banaba yalute Antiokiya.

23Loyafichile ako nakona isungu lya Nguluwi kwa wala wanhu, nakasangalala na kuwahimiliza weng'ha wekale kwa kitumbila Mkulu.

24Banaba yali munhu yawele yanojile na yamemile Muhe Yelile na makundo. Chilundo chikulu cha wanhu nachikwejigwa kwa Mkulu.

25Hamba, Banaba nakaluta Talso kumpala Saulo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

26Loyamuwene kamigala Antiokiya. Na hewo weng'ha weli nawekala na chila chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu kwa mhela umwe wolangusa chilundo chikulu cha wanhu. Ako Antiokiya, ndo kwa mwaluko walanguswa nawachemigwa Wakilistu.

27Mhela wuwo waloli wa Nguluwi wenji nawoya Antiokiya kulawila Yelusalemu.

28Lelo myao yumwe yalinguchemigwa Agabo nakema, na kwa ludali lwa Muhe Yelile kalagula kowa na nzala ng'hulu kuli isi yeng'ha. Nzala ayo nailawila mhela wa ulongozi wa Klaudiyo.

29Wala walanguswa nawamula chila munhu kwa chila choyalinacho yegale chiwatanze wala wanhu wa lukolo lumwe walingikala Yudeya.

30Nawadita ahyo na kumha Banaba na Saulo azo sendi zikungajizwe na kuhilikwa wazigale wawo kwa wasekulu vilongozi wa wanhu walingumkunda Kilistu.

Madito 12

Wanhu wa Nguluwi wangugazigwa lukami

1Habehi na mhela wuwo, mndewa Helodi nakaluka kuchigaza chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wamwenga.

2Nakamkopola kwa ipanga Yakubu, mng'holoze Yohani.

3Loyawene madito aga ganguwanojeza Wayahudi, nakalutilila, kamibata Petili. Ayo naikoleka mhela wa mvina za mibumunda jilihela usaso.

4Loyabatigwe, Petili nakawohigwa mchinweng'ho, nakawichigwa mmoko mwa vilundo vine vya wamizi wane. Helodi nakalapa kumlavya hazelu loimala mvina ya Pasaka.

5Lelo, Petili loyali mchinweng'ho, chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chali chomlandila kwa Nguluwi vihejile ng'hatu.

Mhilisi kangumlavya Petili mchinweng'ho

6Nechilo, Petili loyalikuza lavigwa na Helodi hazelu, Petili nayali yawasile hagati ha wamizi weli. Yali yawohigwe na minyololo mili, na wamizi wali wokwamila mchihindilo chikulu cha chinweng'ho.

7Baho du, mhilisi wa Mkulu nakema habehi na heye na lumuli nalumulichila chila chihengo cha chinweng'ho. Mhilisi nakamdoliza Petili mulubavu kamlilimla yolonga, “Uche himahima! ” Bahala du jila minyololo najoyawohigwe mmoko najidumka na kulagala hanyi.

8Mhilisi wa kilanga nakamlonjela, “Wiwohe isali lyako, uvale makwamba gako. ” Heye kadita hihyo. Hamba mhilisi ayo nakamlonjela, “Uvale ikoti lyako, umbinze. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Petili nakamuwinza kunze ila nahavizelele kota ago gaditigwe na ayo mhilisi wa kilanga gali ga kukomya, nakejesa kota yali yolota.

10Nawapuluta chihindilo cha mwaluko cha wamizi na cha keli, hamba nawafika mchihindilo cha chuma cha kulawila kunze kuluta kuli muji. Acho chihindilo nachichumuka chiliyeka, na hewo walawa kunze. Nawali wojenda mnzila imwe na baho du yula mhilisi wa kilanga nakamleka Petili yali yeka.

11Aho ndo Petili hoyavizelele galawile, nakalonga, "Lelo ndo ndivizela kakomya ng'hatu kota Mkulu nakamlajiza mhilisi wa kilanga wa heye kandohola kulawa mmoko ga Helodi na kulawa kuli mbuli zila zose wanhu wa Izilaeli waliwozibeteza. "

12Loyavizelele ayo nakaluta lumwe mbaka haluga ha Maliya mayake Yohani yochemigwa Malichi. Amo mng'handa wanhu wali wekungajize womlanda Nguluwi.

13Petili nakahodiza mchihindilo cha kunze na chitumagwa yumwe mhinza yochemigwa Loda nakaluta mchihindilo kumwidichila.

14Ayo mhinza nakalizela lizi lya Petili nakasangalala ng'hatu, lelo honhu ha kuchumula, kabilimila mng'handa na kuwalonjela kota Petili kema kunze hali chihindilo.

15Nawamlonjela yula mhinza, "Kuna lukwale! " Ila heye nakemilila kota yali yokomya. Na hewo nawamlonjela, "Ayo ka mhilisi wa kilanga wa heye. "

16Mhela awo Petili nakalutilila kuhodisa. Hamba nawachumula chihindilo wamwona Petili, wekala wabubuwale.

17Petili nakawagololela moko wenyamalile mye, kawasimila Mkulu vyoyamlavile mchinweng'ho. Hamba nakawalonjela wakalonje kwa Yakubu na wala wang'holoze, hamba nakoka kaluta honhu hanji.

18Lokuchele, nakulawila lunwhinwhi ng'hatu kwa wala wamizi kwa gala gamfichile Petili.

19Helodi nakalajiza wampale ila nahawamuwene ng'o. Lelo nakalajiza wala wamizi wauzigwe, kalavya ilajizo wakopoligwe. Hamba nakalawa ako Yudeya kaluta Kaisaliya ako nakoyekale.

Kubagama kwa Helodi

20Helodi nakezudizwa ng'hatu na wanhu wa Tilo na Sidoni. Ila hewo nawamhilichila wasenga. Nawampala Blasto tandi yawe banzi ya hewo. Blasto yali chilongozi wa wamizi wa mijito mng'handa ya mndewa. Hamba nawaluta kwa Helodi wamlande kuwe na kikala goya, kwa vila isi yaliitumbila isi ya undewa kwa chilyo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Zuwa limwe ihaguligwe lolifichile, Helodi yavalile ivalo lya chiundewa yekalise mchigoda cha undewa nakawadamlila wanhu.

22Wala wanhu nawatowa iyowe kwa kusangalala wolonga, “Ali lizi lya milungu, haliwele lya munhu. ”

23Baho du mhilisi wa Mkulu kamgwisa Helodi hanyi kwa vila nahamtogole Nguluwi. Kadakulwa na ichango, nakabagama.

24Luzi lwa Nguluwi nalonjezeka kwenela na kukula.

25Banaba na Saulo lowasindile mijito ya hewo, nawoka kahi Yelusalemu, nawamuhola Yohani yalinguchemigwa Malichi.

Madito 13

Banaba na Sauli wanguhaguligwa na kulajizwa

1Kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Antiokiya kwali na wanhu wamwe nawali waloli wa Nguluwi na walangusa. Wamwenga wa hewo wali Banaba na Simoni yachemigwe Mtitu na Lukio wa Kilene na Manaeni yonayakulase hamwe na mndewa Helodi hamwe na Saulo.

2Lowali wodita nhambiko zawo kwa Mkulu na kwesela kulya, Muhe Yelile nakalonga, “Mmbagulile Banaba na Saulo kwa mijito yondiwachemele. ”

3Lelo, lowalandile kwa Nguluwi na kwesela kulya ng'hatu, nawawawichila moko, wawaleka walute.

Watumigwe wangudamla ako Kuplo

4Lelo, Banaba na Saulo lowatumigwe na Muhe Yelile, nawadulika mbaka Seleukia, na kulawila ako, nawakwina mli itumbwi mbaka chihilwa cha Kupulo.

5Lowafichile Salami nawadamla luzi lwa Nguluwi mng'handa za kusalila za Wayahudi. Wali hamwe na Yohani yowatanza.

6Nawajenda nzingo zeng'ha za chihilwa mbaka Pafo. Ako nawamfika mhawi yumwe Myahudi yochemigwa Baali Yesu yochidita kota mloli.

7Ayo munhu yalihamwe na Seligio Paoli, mkulu wa chila chihilwa, yawele na luhala ng'hatu. Seligio Paoli nakawachema Banaba na Saulo leka yahulichize luzi lwa Nguluwi.

8Ila yula mhawi Elima kota vyoyali yochemigwa kwa Chigiliki, nakajeza kuwalemela leka yamlemeze ayo mkulu wa chihilwa yaleche kugalamchila makundo ga Kikilistu.

9Lelo, Saulo yochemigwa Paoli yawele yamemile Muhe Yelile, nakamnogolela meho ayo mhawi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10nakalonga, “Kwa mdesi na kwa mhadi ng'hatu hegwe! Hegwe kwa mwana wa Limazoga hegwe! Hegwe kwa mwihe wa choneche chinojile, hambe uleche ne hado kuzihada nzila za Mkulu zigoloche.

11Lelo moko wa Mkulu wokudita vibi, meho hagolola na kolemwela kulona lumuli lwa isanya kwa mhela udo. Baho du chila chinhu chiwa kota ng'hungugu na jiza kwa heye, nakaluka kuluta kuno na aku yopala munhu wa kumibata moko yamlongoze. ”

12Yula mkulu wa chihilwa loyawene ago, nakawa munhu yalingumkunda Kilistu Nguluwi nakabubuwala ng'hatu malanguso goyahuliche gamlapile Mkulu.

Banaba na Sauli kuli muji wa Antiokiya Pisidia

13Kulawila Pafo, Paoli na wayage nawakwina itumbwi waluta mbaka Pega ako Pamfiliya, ila Yohani nakawaleka, kahiluka Yelusalemu.

14Ila hewo nawalutilila na majendo kulawa Pega mbaka Antiokiya muisi ya Pisidia. Zuwa lya kwesela nawenjila mli ng'handa ya kusalila, wekalisa.

15Lowasindile kusoma mchitabu cha malajizo ga Musa na gandichigwe ga waloli wa Nguluwi, wala vilongozi wa ng'handa ya kusalila nawawahilichila luzi wolonga, “Wang'holozangu, wone muwele na mbuli ya kuwalonjela wanhu chinhu cha kuwahimiliza, namuwalonjele. ”

16Paoli nakema kalavya ulajilo kwa moko, nakaluka kulonga, “Wanhu wa Izilaeli na wanhu wanji weng'ha mlingumngumfugamila Nguluwi, mhulichize!

17Nguluwi wa wanhu awa wa Izilaeli nakawahagula wasekulu wa hetwe, nakawadita awa wawe nhanzi ya wanhu lowali wajenzi kula Misili. Nguluwi nakawalavya ako kwa ludali lwa heye lukulu.

18Nakemilila kwa myaka makumi gane kula kugunuche.

19Nakazidumya nhanzi zeng'ha za isi ya Kanani nakawapa awo wanhu wa heye ila isi iwe ya hewo.

20Myaka miya nane na makumi gahano najipuluta. “Hamba kawapa watagusa wawalongoze mbaka mhela wa Samweli loyali mloli wa Nguluwi.

21Aho nawagana wawe na mndewa, na Nguluwi kawapa Saulo, mwana wa Kishi wa nhanzi ya Benjamini, yawe mndewa wa hewo kwa mhela wa myaka makumi gane.

22Loyamusile Sauli, Nguluwi nakamhagula Daudi, yawe mndewa wa hewo. Nguluwi nalalonga ahi kwa mbuli ya Daudi, yolonga, ‘Ndimona Daudi mwana Jese, ndo munhu yalinguinojeza nhumbula ya heni, munhu yula yodita geng'ha gondilingugana kugadita. ’

23Kulawila muli lukolo lwa Daudi, Nguluwi, kota vyoyalagane, kawagalila wanhu wa Izilaeli Mlohozi, ayu ndo Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Yesu lonayang'hali kwaluka kudita mijito, Yohani nakamlongola yowadamlila wanhu weng'ha wa Izilaeli kota yanguwalapa wamgalamchile Nguluwi nakubatizigwa.

25Yohani loyali yosinda kulonga luzi lwa heye nakawalonjela wanhu, Mwanguvizela heni nda whaani, mlohozi? Heni Siwele yula muli ngumbeteza. Ayo yalinguya kunyhalila heni, kamng'hangala kusinda heni, sijeza ne kudohola ng'hweso za makwamba ga heye. ”

26“Wang'holozangu, lukolo lwa Ibulahimu, na wanhu wanji weng'ha muli ngumfugamila Nguluwi! Usenga awu wa ulohozi migalilwa hemwe.

27Mina wenyeng'haye wa Yelusalemu na wakulu wa hewo nahawamzelele Yesu kota mlohozi, kahi hawavizelele luzi lwa waloli wa Nguluwi gali ngusomigwa chila zuwa lya kwesela. Ahyo, nawadita luzi lwa waloli wa Nguluwi lukomye kwa kumtagusa heye yabagame.

28Hanga, hawawene chinhu chilingumwambuza yabagame, nawamlanda Pilato yamtaguse yabagame.

29Hala howakwete geng'ha gali gandichigwe kumlapa heye, wamdulisa kulawila mumsalaba, wamtila mchilaga.

30Ila na Nguluwi nakamzilipula.

31Heye kwa mazuwa menji, nakawalawila wala welongoze hamwe kulawila Galilaya mbaka Yelusalemu. Awo ndo wawele sambi walolezi wa heye kuli wanhu wa Izilaeli.

32Na hetwe tuya hano kuwagalila Mbuli Inojile, mbuli yiyila yoyalagane na wasekulu wa hetwe kowegalila,

33Gakoleka lelo kwa chiwalo cha kutulapa hetwe wazukulu wa hewo kwa kumzilipula Yesu. Kota vyoyandichigwe muli Zabuli ya keli. ‘Hegwe kwa mwanangu, heni lehano ndangulonga, weng'ha wavizele kota heni nda Nguluwi mhaza wa hegwe. ’

34Na gala ga kumzilipula. Yaleche kuhiluka ako nakola, Nguluwi nakalonga ahi, ‘Ndokupa utambichizo welile na mbuli za kukomya, zila zotulagane na Daudi. ’

35Ena na muli honhu hanji ha lwimbo lwa Zabuli kangulonga, ‘Nguluwi homleka Yelile wa heye yole. ’

36Ila nahawele Daudi, nayakolile gala goyalingugana Nguluwi mhela wa heye, hamba kabagama na kuza tiligwa behi na wahaza wa heye, na mtufi wa heye lola.

37Ila yula Yesu Nguluwi nayamzilipule naholile hebu.

38Ahyo mvizele wang'holozangu, kukolela munhu ayo, usenga ulingulapa kusilwa gehile, wangudamligwa kwa hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

39Na chila munhu yalingumkunda Yesu kangusilwa gehile geng'ha. Chinhu nachali hambe chikundizwe kuli malajizo ga Musa.

40Milolele lelo, mleche kiting'hana na gala galonjigwe na waloli wa Nguluwi,

41‘Mhulichize hemwe mlingubeza, mpubuse mwajilile! Mina chinhu chondilingudita sambi, mhela wa hemwe, ndo chinhu cho hamkunda hala munhu yakulonjeleni! ’”

42Paoli na Banaba lowali wolawa muli ila ng'handa ya kusalila, wala wanhu nawawalanda woye kahi zuwa lya kwesela ilingwiza, walongase goya mbuli azo.

43Nhing'hano ayo loimalile, Wayahudi wenji na wanhu hawawele Wayahudi wali wenjile nzila ya Chiyahudi yakumuwinza Nguluwi, nawawawinza Paoli na Banaba. Aho awo watumigwa nawadawala na hewo, wawakangaza nhumbula walutilile wetumbila isungu lya Nguluwi.

44Zuwa lya kwesela loyuyile, behi chila munhu honhu hala nakoya kuhulichiza luzi lwa Mkulu.

45Ila Wayahudi lowaliwene alyo ilundo lya wanhu nawona maya, nawalema choyali yolonga Paoli na kumliga.

46Ahyo, Paoli na Banaba nawalonga kwa kudaha ng'hatu, walonga, “Lyali liganigwa lizi lya Nguluwi liwafichile hemwe tandi, ila kwa vila namlema na kiwona hambe mganigwe kupegwa ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, lelo twangukulekani twanguwalutila wanhu hawawele Wayahudi.

47Mina Mkulu Nguluwi nakatulajiza ahi, ‘Ndikuwika hegwe uwe lumuli lwa wanhu hawawele Wayahudi, leka uwegalile wanhu ulohozi kwa wanhu wa isi. ’”

48Wanhu hawawele Wayahudi lowahuliche mbuli azo nawasangalala, watogola wolonga usenga wa Mkulu Nguluwi unoga ng'hatu, na wala wawele wahaguligwe kubochela ukomu wa mazuwa gose ne kuduma, wawa wamkundile Nguluwi.

49Luzi lwa Mkulu Nguluwi lwenela chila luga kuli honhu hala.

50Vilongozi wa Wayahudi nawawasonjeleza wadala wa nhanzi ya mchanya mwa isi zohawawele Wayahudi wala wali womkunda Nguluwi, na walume wanji watanganiche wa mji ula. Nawaluka kuwagaza Paoli na Banaba, wawawinga walawe honhu hao.

51Lelo, watumigwa wakung'huna nhimbwisi ing'hang'hanile mmagulu gao kota upanjilo, hamba nawaluta Ikonio.

52Ila awo walanguswa nawali wamemile usangalalo na Muhe Yelile.

Madito 14

Paoli na Banaba ako Ikonio

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Kula Ikonio, mbuli zali kota vyozali kula Antiokiya, Paoli na Banaba nawaluta kuli ng'handa ya kusalila ya Wayahudi nakudamla goya na wala wawele Wayahudi wenji na Wagilichi wawa wanhu walingumkunda Kilistu.

2Ila Wayahudi wanji walemile kuwa wanhu wa Nguluwi nawawatumajiza na kiviluchila muli nhumbula ya wanhu hawawele Wayahudi leka wawalemele awo wanhu wa lukolo lumwe.

3Paoli na Banaba nawekala ako mhela uhejile. Nawadaha kulonga ga Mkulu, na Mkulu katawiza ng'hatu luzi loyaulavile kwa mbuli ya kunoga kwa heye, na kudita vinduzanduza na kububuwaza.

4Wanhu wa isi ayo nawesambaluka, wanji nawawalumba moko Wayahudi, na wamwe wali ubanzi wa watumigwa.

5Hamba, wanhu hawawele Wayahudi na Wayahudi, wochitanza na wakulu wa hewo, nawagana kuwaditila vibi awo watumigwa na kuwatowa na maganga.

6Watumigwa lowavizelele mbuli ayo, nawabilimila Lustila na Delibe, Miji ja Lukaonia, na honhu hanji ha habehi.

7Wazangudamla Mbuli Inojile ako.

Paoli na Banaba ako Lustila na Delibe

8Kwali na munhu yumwe ako Lustila yali chete kulawila loyavumbuche yali hanajenda nehado.

9Munhu ayo yali yomhulichiza Paoli loyali yodamla. Paoli kazangumlola goya, na loyawene yawele na makundo ga kusilwa utamwa,

10nakayowa, “Winuche wime kwa magulu gako! ” Ayo munhu yali chete wa magulu, baho nakenuka, nakaluka kujenda.

11Wanhu wenji lowawene choyaditile Paoli, nawaluka kuyoweleza kwa ulonzi wa Chilukonia, “Milungu jituyila kwa meho ga wanhu! ”

12Banaba nakachemigwa Zeu, na Paoli nakachemigwa Helime, kwa vila heye ndo yali yolonga.

13Na heye mtambika wa ng'handa ya milungu ja Zeu yali hanze ha muji kegala isenga ibuguma na nganda za uluwa hali chihindilo chikulu cha muji, heye na wala wanhu weng'ha wazangugana kuwatambichila watumigwa.

14Banaba na Paoli lowahuliche ago, nawavula na kudeganga mivalo ja hewo na kubilimila kuli wala wanhu, wolonga kwa lizi likulu,

15“Wang'holozangu, lekachoni muli ngudita mbuli azi? Na hetwe twayenu twa wanhu kota mwemwe. Twahano kuwadamlila Mbuli Inojile, mjileche aji jimalukolo, mumgalamchile Nguluwi yawele mkomu, Nguluwi yalumbile ulanga na isi, bahali na vinhu vyeng'ha vili mumo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Katali Nguluwi nakawaleka wanhu wadite kota vila vyowaganile.

17Ahyo Nguluwi halechile kilajila kwa mbuli zinojile zoyalinguwaditila, kanguwatowela nhonya kulawa kilanga, kanguwagalila mbeta mhela wa mbeta, kanguwagalila chilyo na kuzimemeza nhumbula za hemwe usangalalo. ”

18Hanga nawalonga ahyo na haiwele ubewe kuwalemeza wanhu waleche kuwatambichila.

19Ila Wayahudi wamwe nawoya kulawila Ikonio na Antiokiya mu isi ya Pisidiya, wawadita wanhu welongoze na heye, wamtowa maganga Paoli na kumbulunha mbaka hanze ha muji wochijesa mina nakabagama.

20Ila walanguswa lowekungajize na kumzunguluta, nakenuka na kuhiluka kuli muji. Mitondo yake, heye hamwe na Banaba nawaluta Delibe.

Paoli na Banaba wanguhiluka mjini Antiokiya ako Siliya

21Paoli na Banaba lowadamle Mbuli Inojile ako Delibe na wanhu wenji kuwawinza, nawenula majendo kuza Antiokiya kwa kukolela Lustila na Ikonio.

22Nawawakangaza wanhu walingumkunda Kilistu na kuwahimiliza wapone muli makundo. Nawawalonjela, “Itugana hetwe tweng'ha kukolela mli magayo menji leka twinjile mli Undewa wa Nguluwi. ”

23Nawawahagula wasekulu mli chila chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu kwa mbuli ya wanhu wa Nguluwi, hamba kwa kumlanda Nguluwi na kwesela kulya, nawawawika hali wamizi wa Mkulu yula wawele womkunda.

24Lowakolile mli isi ya Pisidiya, nawafika Pamfiliya.

25Lowadamle ula usenga ako Pega, nawaluta Ataliya.

26Kulawa ako nawaheluka kwa itumbwi nawahiluka Antiokiya kula aho hamwaluko wali wawichilwe mli wamizi wa Isungu lya Nguluwi kwa mijito ila sambi mina ikoleka.

27Lowafichile ako Antiokiya nawadita nhing'hano na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha hala, nawawalonjela geng'ha Nguluwi nagoyaditile hamwe na hewo, na vyoyawachumulile wanhu hawawele Wayahudi kwinjila mli makundo.

28Nawekala na wala walanguswa kwa mhela uhejile.

Madito 15

Nhing'hano ako Yelusalemu

1Wanhu wanji nawafika Antiokiya wolawila Yudeya nawaluka kuwalangusa wala wanhu wa lukolo lumwe wolonga, “Wone hamwinjile ikumbi kota mabochelo vyoyalajize Musa, hamloholigwa. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Mbuli ayi nayambuza kitwanza ng'hatu, Paoli na Banaba lowalongase na hewo, yamulilwa Paoli na Banaba hamwe na vilongozi wa ng'handa ya Nguluwi ya Antiokiya walute Yelusalemu kuwona wala watumigwa na wasekulu kulapa mbuli ayo.

3Wala wanhu nawawalaga, na hewo lowali wokolela Foinike na Samaliya nawawalonjela wanhu hawawele Wayahudi vyowamgalamchile Nguluwi. Mbuli azo ziwasangalaza ng'hatu chila chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cheng'ha.

4Lowafichile Yelusalemu nawabocheligwa na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, watumigwa na wasekulu, na hewo nawawalonjela gala geng'ha Nguluwi vyoyaditile hamwe na hewo.

5Ila wanhu wamwe walingumkunda Kilistu wali wa chilundo cha Mafalisayo nawema, walonga, "Iwagana wanhu hawawele Wayahudi wenjile ikumbi na kulanguswa kota malajizo ga Musa vyogalingulonga. "

6Lelo, watumigwa na wasekulu wadita nhing'hano ya kulola mbuli ayo.

7Lowataguse lukami, Petili nakema, kalonga, "Wang'holozangu, hemwe mvizela kota aho ha mwaluko Nguluwi nakanyhagula heni hali hemwe ndamle Mbuli Inojile kwa wanhu hawawele Wayahudi, wahuliche na kukunda.

8Na heye Nguluwi yazizelele nhumbula za wanhu, nakatawiza kota kawakunda kwa kuwapa na hewo Muhe Yelile kota vyoyatupele hetwe.

9Haditile ubagulo woneche mli hetwe na hewo, nakadita nhumbula za hewo ziwe zelile kwa vila nawamkunda Yesu.

10Lelo, lekachoni kumjeza Nguluwi kwa kuwadwika awo walanguswa mhomholo ne wasekulu, ne hetwe natulemwela kupapa?

11Ileche kuwa ahyo, leka hetwe twangukunda kota, hetwe kota hila hewo, toloholigwa kukolela igano lya Mkulu Yesu. "

12Chilundo cheng'ha nachikala tulu, nachiwahulichiza Banaba na Paoli wolonga ulajilo wa vinduzanduza na kububuwaza Nguluwi vyoyaditile hali wanhu hawawele Wayahudi.

13Lowasindile kulonga, Yakubu nakaluka kulonga, "Wang'holozangu mhulichize!

14Simoni nakalonga hila Nguluwi aho mwaluko vyoyali yowahangawila wanhu hawawele Wayahudi, nakahagula wanhu wamwe wawe wanhu wa heye.

15Mbuli ayi ihwana ng'hatu na ulonzi wa waloli wa Nguluwi, kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga,

16'Mkulu nakalonga, lozimala mbuli azi ndohiluka, na kuzenga kahi chibumuli cha Daudi chigwile, ndogongomanya kahi mahame ga heye na kuzenga kahi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Aho wanhu wanji weng'ha, wanhu wa isi yeng'ha ndiwachemile wawe wa heni, wompala Mkulu.

18Ahyo ndo vyoyalingulonga Mkulu, yaditile chinhu achi chizeleche kulawila katali. '"

19Yakubu nakalutilila kulonga, "Ahyo, kwamula kwa heni ndo aku, tuleche kuwagaza wanhu wali ngumgalamchila Nguluwi,

20ila tuwahilichile lyandiko kuwalonjela waleche kulya vilyo vikokomoche kwa kutambichilwa vimalukolo vya milungu, miyuse na ung'hondwa, waleche kulya miwunde joneche jipobosolwe na waleche kung'hwa danda.

21Mina kwa Mhela uhejile, ulonzi wa Musa lwali ludamligwa kuli chila honhu na kusomigwa muli ng'handa za kusalila zeng'ha za Wayahudi chila zuwa lya kwesela. "

Lyandiko kwa wanhu hawawele Wayahudi

22Watumigwa na wasekulu, hamwe na weng'ha wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, nachigana kuwahagula wanhu wamwenga mli hewo na kuwalajiza Antiokiya hamwe na Paoli na Banaba. Wamhagula Yudasi yalinguchemigwa Balisaba na Sila, wala nawazeleche ng'hatu hali hewo.

23Wawapa lyandiko ali, "Hetwe watumigwa na wasekulu, wang'holozenu, twanguwalamsani hemwe muwele wanhu hawawele Wayahudi muwele ako Antiokiya na Siliya na Kilikiya.

24Natuhulika kota wanhu wanji walawile aku kwa hetwe wakuwifyani kwa ulonzi wa hewo, nawazidita nhumbula za hemwe ziwe na lunhwinhwi. Ila nawadita ahyo ne kukundizwa na munhu yoneche kulawila kwa hetwe.

25Ahyo tweng'ha hamwe tugana kuwahagula wanhu wamwe na kuwalajiza kwa hemwe, hamwe na wala tuwaganile hetwe Banaba na Paoli,

26wala wambuze ukomu wa hewo kwa itagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

27Ahyo twanguwalajiza Yudasi na Sila kwa hemwe, hewo wokulonjelani wawo aga gotwandiche.

28Muhe Yelile na hetwe tukunda tuleche kuwadwika mhomolo zinji ila azi zitanganiche,

29mleche kulya vilyo vitambichilwe na jimalukolo, mleche kung'hwa danda, mleche kulya miwunde ja migongolo jipobosolwe, na miyuse na ung'hondwa. Mowa mditile goya wone mleche kudita mbuli azo. Malumbo! "

30Lowawalajile, awo wasenga nawaluta Antiokiya kula nawachema nhing'hano ya wanhu walingumkunda Kilistu, nawawapa alila lyandiko.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Lowasomile ago gandichigwe, ulonzi wandikwe nauwapa nhumbula ikangale, nawasangalala ng'hatu.

32Yudasi na Sila, wala na hewo wali waloli wa Nguluwi, nawalongasa na awo wanhu kwa mhela uhejile wowasindamiza nhumbula na kuwemiza.

33Lowekale ako hado hela, wanhu wa Antiokiya nawawalaga wowaganila kikala goya, hamba nawahiluka kwa wawatumile.

34Ila Sila nakapona kumbele.

35Paoli na Banaba nawapona ako Antiokiya mhela uhejile, wolangusa na kudamla mbuli ulonzi wa Mkulu, hamwe na wanhu wanji wenji.

Paoli na Banaba wangibagula

36Mazuwa mado logapulute, Paoli nakamlonjela Banaba, "Tuhiluche tukawajendele wala wanhu chila muji hala hotudamle ulonzi wa Mkulu, tikalolele twetwe vyowalingulutilila. "

37Banaba nakagana wamhole na Yohani yalinguchemigwa Malichi.

38Ila Paoli nahaganile wamhole Yohani Malichi, ayula ako hamwaluko nakawaleka kula Pamfiliya na kulema kitanza mli mijito ja hewo.

39Lelo, nakulawila kitwanza wawo yeng'ha, nawalekana. Banaba nakamhola Yohani Malichi, nawakwina meli kuza Kupulo.

40Ila Paoli nakamhagula Sila, hala wanhu wa honhu aho howamuwichile hasi hali udimo wa kunoga kwa heye Mkulu, koka.

41Paoli na myage Sila nawaluta ako Siliya na Kilikiya, wokangaza nhumbula za chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

Madito 16

Timoteyi kangilongoza hamwe na Paoli na Sila

1Paoli nakafika Delibe na Lustila, kula nayekale mlanguswa yumwe yalinguchemigwa Timoteyi. Mayake na heye yali mhinza, yali Myahudi, ila mhaza wa heye yali Mgilichi.

2Timoteyi yali na lutogo lukulu hali wala wanhu wa Lustila na Ikonio.

3Paoli nakagana Timoteyi yelongoze na heye mli majendo, ahyo nakamwinjiza ikumbi. Nakadita ahyo kwa vila Wayahudi weng'ha wali wochikala honhu aho nawavizela kuta mhaza wa Timoteyi yali Mgilichi.

4Loyali yokola chila honhu nakawalonjela wanhu malajizo gala galonjigwe na watumigwa na wasekulu kula Yelusalemu, nakawalonjela wagebate.

5Ahyo chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu waza ngikala mli makundo na wanhu wa Nguluwi wazangonjezeka chila zuwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Uloli wa Paoli kwa munhu kula Makedonia

6Nawakolela honhu ha Fulugiya na Galatiya leka Muhe Yelile hawakundize kudamla alo luzi mkoa wa Asiya.

7Lowafichile mli mbaka ya Musia, nawajeza kwinjila mkoa wa Bisuniya, ila Muhe wa Yesu hawakundize.

8Wakolela Musia, waluta ne kwima mbaka Tiloa.

9Hamihe yiyo, Paoli nakona ulotezi nakamona munhu yumwe wa Makedoniya yemile hala na kumlanda, “Uloche, uye Makedoniya ututanze! ”

10Baho Paoli loyonile ulotezi awo tiwika goya kuza Makedoniya, ne kukawila, tuwele tuvizelele kota Nguluwi katuchema tuwadamlile Mbuli Inojile ya Mkulu.

Kulohoka kwa Luda

11Natulawa Tiloa, natuheluka kwa meli ne kwima mbaka Samotilake, na mitondo yake tufika Neapoli.

12Natulawa ako natuluta mbaka Filipi, muji wa wilaya ya mwaluko ya Makedoniya, na kahi ako nako ndo kwali na isi yali ilongozwa na Waloma. Natikala ako mazuwa mado.

13Zuwa lya kwesela, natulawa hanze ha muji, tuluta hafungo ha lwanda natuta ndo honhu ha kumlanda Nguluwi. Tikalisa, tudawala na wadala wekungajize honhu aho.

14Yumwe wa wanhu wowali wotuhulichiza yali mdala yumwe yalingumfugamila Nguluwi yalinguchemigwa Luda mwenyeng'haye wa Suatila, heye ayo yali mguza mivalo ja sendi nyinji. Mkulu nakamgubula nhumbula ya heye mbaka kaubochela ula ulonzi woyali yolonga Paoli.

15Hamba ayo mamo hamwe na wayage lowabatizigwe, nakatuchema yolonga, “Wone ng'hatu mlingona kota heni ndangumkunda Mkulu, muye hakaye hangu mikale. ” Katuhimiliza tulute.

Paoli na Sila wangibatigwa

16Zuwa limwe lotwali tuluta honhu hamwe ha kulanda Nguluwi, mhinza chitumagwa yumwe yawele na chijeni chihile, nayawele na ludali lwa kulagula naketing'hana na hetwe. Mhinza ayo yali yawapele wakulu kwa ulaguzi wa heye.

17Ayo mhinza nakamuwinza Paoli na hetwe, kayoweleza na kulonga, “Awa wanhu wa vitumagwa wa Nguluwi Mkulu. Wangukudamlilani vila vyomloholigwa. ”

18Kazangudita ahyo yohiluchila chila zuwa, mbaka zuwa limwe Paoli nakazudila, kamgalamchila na kuchilonjela acho chijeni, “Ndangukulonjela kwa itagwa lya Yesu Kilistu, mlawe ayu! ” Baho du, acho chijeni chimlawa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Wala wakulu wa wapogozi wapeligwe lufufu na yula mdala kota kitumbila kwa hewo kwa kupegwa lufufu kumala, wawebata Paoli na Sila, wawabulunha mbaka kuli luga lwa kuguzila vinhu howawele wakulu.

20Nawawalonjeleza kwa mtagusa wolonga, “Wanhu awa ndo Wayahudi na wangudita ivuche kuli muji wa hetwe.

21Wangulangusa uzowelo ula hetwe wanhu wa Loma hambe tukundizwe kukunda na kuziwinza. ”

22Ilundo lya wanhu welongoza na kuwavumuchila, na wala watagusa wawavula mivalo ja hewo kwa lupichi, walonga watowigwe ng'hobwa.

23Lowatowigwe lukami wawichigwa mchinweng'ho, na mwamizi wa ng'handa nakalonjelwa yawawiche hasi hali udimo ukulu.

24Kwa kulajizwa ahyo, ayo mwamizi kawawika kuli chihengo cha kugati ng'hatu mwa chinweng'ho na kuwoha magulu ga hewo kwa ngwamo.

25Behi na chilo ng'hatu, Paoli na Sila wali womlanda Nguluwi na kwimba nzimbo za kumtogola Nguluwi, kuno wayao wanji mchinweng'ho wohulichiza.

26Baho kulawila limachinyhina likulu litigasa msisi wa chinhweng'ho. Vihindilo vyeng'ha vichumuka na ng'weso za uswawi zowawopigwe awo wahindilwe zilekana.

27Mwamizi wa chinhweng'ho loyalilimche nakona vihindilo vya chinweng'ho vichumuche, na kejesa kota wahindilwe weng'ha wabilima, ahyo kasomola ipanga lyake, kazangugana kikopola.

28Ila Paoli nakamchema kwa lizi likulu, “Uleche kikopola, hetwe tweng'ha twa baha. ”

29Lowamchemile munhu yegale lumuli, ayo mwamizi wa chinweng'ho nakabilimila mng'handa, ketoza hali magulu ga Paoli na Sila kuno yokakama na kudumba.

30Hamba nakawalongoza kunze, kawauza, “Wakulu, ndite ndaze ndiwe ndoloholigwe? ”

31Hewo nawamlonjela, “Mkunde mkulu Yesu na hegwe koloholigwa na lukolo lwako lweng'ha. ”

32Baho, wamdamlila luzi lwa Mkulu heye na nhanzi ya heye yeng'ha.

33Yula mwamizi kawahola hamihe yiyila kawahovuga vilonda vya hewo, hamba heye na ivyazi lya heye lyeng'ha nawabatizigwa baho.

34Hamba nakawahola Paoli na Sila kaye kwa heye, nakawapa chilyo. Heye na ivyazi lya heye lyeng'ha wadita mvina kwa vila wali womkunda Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

35Mitondo yake lufuku, watagusa wawalajiza wakulu wa hewo wolonga, “Wadoholeni wala wanhu. ”

36Yula mwamizi wa chihindilo nakamlonjela Paoli, “Watagusa watumiliza luzi mchumulilwe. Lelo mlawe mlute goya. ”

37Ila Paoli nakamlonjela, “Ndaze? Kwa vila hatuwifile chinhu, wotutowa na ng'hobwa na hawavizelele hetwe twa wenyeng'haye wa Loma. Kahi, nawatuhindila mchinweng'ho na sambi wangugana kutuchumulila kwa uviso! Ne hado! Twangulapa wawo woye hano watuchumulile. ”

38Awo wakulu wawalonjela awo watagusa mbuli ayo, lowahuliche kuta Paoli na Sila wali wanhu wa Loma nawadumba.

39Ahyo waluta kulanda dedede na hamba wawalavya mchinweng'ho wawalanda walawe mli muji ula.

40Paoli na Sila nawalawa muli chinweng'ho, waluta kuluga kwa Luda. Ako newewona na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, hamba woka.

Madito 17

Ivuche Tesalonike lyambuzwe na kudamla

1Kwa kukolela Ampifoli na Apoloniya, nawaheluka mbaka Tesalonike kula kwali na ng'handa ya kusalila ya Wayahudi.

2Paoli nakelongoza na hewo kota vyoyazowele, kalutilila kulongasa na hewo mazuwa gadatu ga Kwesela, yowalangusa Maandiko Matakatifu.

3Yaliyowalonjela kota imgana Kilistu Mlohozi kugazigwa na kuzilipuka. Kawalonjela, “Yesu yula yondilikumdamla kwa hemwe ndo Kilistu Mlohozi. ”

4Wayao wamwe nawakunda welongoza na Paoli na Sila. Kahi, wanhu wenji Wagilichi walingumfugamila Nguluwi hamwe na wadala wenji wang'hangala nawelongoza na hewo.

5Ila Wayahudi nawona maya, wawakungajiza wanhu wehile kulawa kuli honhu ha kuguzila vinhu, wadita chilundo na kwaluchiza ivuche mujini kweng'ha. Waikumbila ng'handa ya Yasoni wochijesa wowafika amo Paoli na Sila wawegale mchalanza.

6Ila nahawawawene, ahyo nawambuluna Yasoni na wanhu walingumkunda Kilistu wanji mbaka kwa wakulu wa Muji, wayowa, “Wanhu awa wali woihazanya isi yeng'ha na sambi wa baha hali muji.

7Yasoni nakawavisa hakaye hake. Weng'ha wangudita vinji na ilajizo lya Kaisali wolonga hino, ‘Kakuko mndewa yunji yalinguchemigwa Yesu. ’”

8Kwa kulonga ahyo wawenjiza majesa wakulu wa muji na chilundo cha wanhu.

9Wambuza Yasoni na wayage walavye sendi, hamba wawalechela walute.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ako Belea

10Hamihe wala wanhu walingumkunda Kilistu wawahimiliza Paoli na Sila walute Belea. Baho du lowafichile ako, nawaluta kuli ng'handa ya kusalila ya Wayahudi.

11Wanhu wa ako wali wohulika ng'hatu kusinda wanhu wa Tesalonike. Nawaubochela lula luzi kwa igano likulu, wawa wolola goya Maandiko Matakatifu chila zuwa, leka kujeza kulola kota gala gowalonjile Paoli na Sila gali gakukomya.

12Wayao wamwe nawakundile na kahi wadala wa Chigiliki wala wang'hangala na walume kahi.

13Ila Wayahudi wa Tesalonike lowahuliche kota Paoli yali yodamla luzi lwa Nguluwi ako Belea, nawaluta ako, waluka kigala ivuche na kutumajiza vilundo vya wanhu.

14Wala wanhu nawamhilika himahima Paoli yalute mhwani ila Sila na Timoteyi nawapona Belea.

15Wala wanhu wamhiliche Paoli nawaluta hamwe na heye mbaka Asene. Hamba wahiluka hamwe na ilajizo kulawa kwa Paoli kota Sila na Timoteyi wamuwinze himahima vyoiwa.

Paoli kangulongasa na wanhu wa Asene

16Paoli loyali yowabeta Sila na Timoteyi ako Asene, nhumbula ya heye naizudila lukami loyawene honhu aho vyohamemile jimalukolo.

17Nakalongasa na Wayahudi na wanhu wamwe wali womkunda Nguluwi mli ng'handa ya kusalila ya Wayahudi, hali luga hamwe na weng'ha wala woyile.

18Wanji nawali wowawinza Epikulo na Stoiki wetwanza na heye. Wamwe walonga, “Kangugana kulonga choni ayu munhu? ” Kwa vila Paoli yali yodamla gala ga Yesu na gala ga kuzilipuka, wamwe walonga, “Yangoneka kangudamla gala ga milungu ja chijenzi. ”

19Ahyo nawamhola Paoli, wamigala Aleopago, walonga, “Twangugana kuvizela ayi mbuli inyale yowali ulonga.

20Vinhu vimwe vyotuhuliche kwa makutu ga hetwe gangoneka kota vyakububuwaza kwa hetwe. Twangugana kuvizela mbuli azi zandaze. ”

21Wanhu wa Asene na wanhu wanji wa ako wali wotumiya mihela ja hewo jeng'ha kisimila na kuhulichiza mbuli zinyale.

22Paoli nakema hali chalanza cha Aleopago, nakalonga, “Wanhu wa Asene! Ndangona hemwe, mwangoneka ndo wanhu muizelele ng'hatu nzila ya kumfugamila Nguluwi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23mina londali ndikola aku na ako ndilola chinhu chomlingufugamila hemwe, nambona honhu hamwe helile handikwe, ‘Kwa Nguluwi yohazeleche. ’ Lelo ayo yomuwele ngumfugamila hamvizelele, ndo yondilingumdamla kwa hemwe. ”

24“Nguluwi yalumbile isi yeng'ha na vyeng'ha vili mumo, ndo Mkulu wa kilanga na isi, heye hambe yekale mli ng'handa za Nguluwi zizenjigwe na wanhu.

25Kahi hambe yaditichilwe kwa moko ga wanhu kota vila kangugana chinhu choneche chila, mina heye yula ndo yalinguwapa wanhu ukomu na ndo na kuwapa wanhu chila chinhu.

26Kwa kukolela munhu yumwe nakalumba nhanzi zeng'ha muisi na kuzidita zikale kuli isi yeng'ha. Nakawika goya ng'hatu mhela unojile na kohi wanhu awo woza kikala.

27Nakadita ahyo, leka wanhu awo wampale, na hanji wampale heye kota vyowalingumzela. Ahyo Nguluwi hawele kutali na chila yumwe wa hetwe.

28Kota vyoyalonjile munhu yumwe, ‘Mgati mwa heye hetwe twangikala. Twangibatilila, na twa baha. ’ Na kota wadekulizi wa hemwe vyowalonjile, ‘Hetwe twa wana wa heye. ’”

29“Wone lelo, hetwe twa wana wa Nguluwi, hailinguganigwa kumjesa Nguluwi iwe kota zahabu, sendi au iganga lihongoligwe na kunoligwa na wanhu.

30Nguluwi nakadita kota halolile mihela jila wanhu lowali wapoka. Ila sambi, nakalajiza wanhu weng'ha wamgalamchile Nguluwi kulawila nzila za hewo zihile.

31“Mina nakawika zuwa lila yowatagusa wanhu wa isi yeng'ha walingudita ganojile kwa kukolela munhu yumwe yamhagule. Nguluwi kawawichila hazelu weng'ha mbuli ayi kwa kumzilipula munhu ayo! ”

32Lowamhuliche Paoli yolonga mbuli ya kuzilipuka kwa wabagame, wayao wamwe waseka, ila wamwe nawalonga, “Wangugana kukuhulika kahi mbuli ayi. ”

33Ahyo, Paoli nakawaleka, kalawa hala mchitala.

34Ila wanhu wamwe nawelongoza na heye, wawa wanhu walingumkunda Kilistu. Wamwe wa awo wali Dionisio wa Aleopago na mdala yumwe yalinguchemigwa Damali na wanhu wanji.

Madito 18

Paoli kula Kolinto

1Logapulute ago, Paoli nakoka Asene, nakuluta Kolinto.

2Ako Kolinto, nakamfika Myahudi yumwe yalinguchemigwa Akula mlelwa wa Ponto. Akula hamwe na mdala wa heye yalinguchemigwa Pilisika, wali

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

wahiluche mazuwa gagala kulawa Italiya kwa vila Kaisali Klaudiyo yali yalonjile Wayahudi weng'ha woche Loma. Paoli nakaluta kuwona,

3kwa vila wali wawanzi wa kuhona mahema kota heye, Paoli kekala na yokola mijito na hewo kwa vila yaliyochikala kwa kugongomanya mihema kota hewo.

4Chila zuwa lya kwesela nakadita nhing'hano ya kulongasa mli ng'handa ya kusalila yojeza kuwakwega Wagilichi na Wayahudi.

5Sila na Timoteyi lowafichile kulawa Makedoniya, Paoli nakaluka kuditila mhela wa heye weng'ha kudamla na kuwalonjela Wayahudi kuta Yesu ndo Kilistu Mlohozi.

6Lowamlemele na kwaluka kumliga, nakakung'huna nguwo za heye hali hewo yolonga, "Wone mwajilile mane mwemwe heni ndahela nongwa yoneche ya mbuli ayo. Na kulawila sambi ndowalutila wanhu hawawele Wayahudi. "

7Nakalawa aho kaluta kikala kuli ng'handa ya munhu yumwe yalingumfugamila Nguluwi yalinguchemigwa Tito Yusto, yula ng'handa ya heye yali behi na ng'handa ya kusalila.

8Kilisipo, chilongozi wa ng'handa ya kusalila ayo, nakamkunda heye Mkulu hamwe na wan'hu weng'ha. Wakolinto wenji nawauhulichiza usenga awo, nawakunda na kubatizigwa.

9Zuwa limwe hamihe, Mkulu nakamlonjela Paoli muli ulotezi, "Uleche kudumba, ulutilile kudamla Mbuli Inojile ne kugozola,

10mina heni nda hamwe na hegwe. Haduhu munhu yumwe yojeza kukulumiza mina hano mujini hana wanhu wenji wawele ubanzi wa heni. "

11Paoli nekekala ako yolangusa luzi lwa Nguluwi kuli hewo kwa mhela umwe na nusu.

12Ila mhela Galio loyali mkulu wa mkoa wa Akaya, Wayahudi nawamvada Paoli hamwe na kumigala kuli utaguso.

13Nawalonga, "Twangumlonjeleza munhu ayu kwa kuwatumajiza wanhu wamfugamile Nguluwi hila vyohaiganigwe na malajizo ga Musa. "

14Hala Paoli loyang'hali kulonga, Galio nakawalonjela Wayahudi, "Mhulichize hemwe Wayahudi! Wone mbuli ayi naiwe ya wihe na ng'hunda kuwahulichiza.

15Ila wone iwele lya kitwanza kulapa ulonzi na matagwa na malajizo ga hemwe, mwamule mwemwe. Heni ndema kuwa mtagusa wa mbuli azo! "

16Baho, nakawawinga kulawa hali honhu ha kutagusila.

17Na hewo weng'ha wamibata Sostene yula nayawele chilongozi wa ng'handa ya kusalila, wamtowa bahala honhu ha kutagusila. Ila Galio nahadumbulile chinhu acho ne hado.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Paoli kanguhiluka kahi Antiokiya

18Paoli nekekala na awo wanhu walingumkunda Kilistu ako Kolinto kwa Mazuwa menji. Hamba nakawalaga, kakwina meli kaluta Siliya hamwe na Pilisika na Akula. Ako Kenkilea, nakabeya mvili ziwele kumutwi kwa heye kwa chila chilaho nachoyawichile.

19Nawafika Efeso na aho Paoli nakawaleka Pilisika na Akula, nakaluta ng'handa ya kusalila ya Wayahudi, kalongasa na Wayahudi.

20Nawamlanda yekale na hewo mazuwa menji ila heye nahaganile.

21Ila loyali yokuka, nakalonga, “Nguluwi wone yagane ndokuya kwa hemwe kahi. ” Nakoka Efeso kwa meli.

22Meli nayima Kaisaliya, na heye Paoli nakaluta Yelusalemu kuchilamsa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, hamba nakaluta Antiokiya.

23Nakekala ako mhela udo, hamba kalutilila na majendo kwa kukolela Galatiya na Fulugiya yowakangaza nhumbula walanguswa weng'ha.

Apolo kangudamla Efeso na Kolinto

24Myahudi yumwe yalinguchemigwa Apolo, mlelwa wa Alekizandilia, nakafika Efeso. Yali munhu yawele na luhala lwa kulonga na uwanzi ukulu wa Maandiko Matakatifu.

25Yali yalanguswe gala ga nzila ya Mkulu, na yawele pwiyapwiya, nakalonga mbuli za Yesu nakalangusa kwa kuvizela ubatizo wa Yohani.

26Pilisika na Akula lowahuliche yolonga kwa udaho mli ng'handa ya kusalila ya Wayahudi, wamhola kwa hewo wamlangusa ayo nzila ya Nguluwi kwa kudaha ng'hatu.

27Apolo loyaganile kuluta Akaya, awo wanhu nawamkangaza nhumbula kwa kuwandichila walanguswa kula Akaya wambochele. Loyafichile ako, nakawatanza ng'hatu wala wanhu wawele ngukunda kwa utambichizo wa Nguluwi,

28mina nakalutililila kwa udaho nakawa sumya Wayahudi hazelu yowavumizila kwa Maandiko Matakatifu kota Yesu ndo Kilistu Mlohozi.

Madito 19

Paoli kangudamla kula Efeso

1Mhela Apolo loyali Kolinto, Paoli yali yojenda honhu ha bala, nakafika Efeso nakawafika walanguswa wa Yesu wamwenga.

2Nakawauza, “Lelo, lomuwele wanhu walingumkunda Kilistu nambochela Muhe Yelile? ” Wedichila, “Hebu! Ne kuhulika kuta kuna Muhe Yelile hatunahulika. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Heye nakalonga, “Lelo nambochela ubatizo uli ndaze? ” Wedichila, “Ubatizo wa Yohani. ”

4Heye Paoli nakalonga, “Ubatizo wa Yohani wali wa kota wanhu wamgalamchila Nguluwi. Yohani nakawalonjela wanhu wamkunde yula yalinguya kuhalila honhu hake, heye ndo Yesu. ”

5Lowahuliche ago, wabatizigwa kwa itagwa lya Mkulu Yesu.

6Baho, Paoli kawawichila moko, na Muhe Yelile kawadulichila, waluka kulonga ulonzi unjiunji na kudamla usenga wa Nguluwi.

7Weng'ha hamwe wali wanhu wafichile kumi na weli.

8Kwa mhela wa myezi jidatu, Paoli yali yoluta muli ng'handa za kusalila za Wayahudi, kawa yolongasa na hewo gakuwanojeza ng'hatu mbuli ya Undewa wa Nguluwi.

9Ila wamwe wali wajuvi, walema kukunda, waluka kulonga vibi gala ga ayo nzila ya Mkulu hali nhing'hano ya wanhu. Aho Paoli nakalekana na hewo, kawahola hafungo wala walanguswa wa heye, kaza kulongasa na hewo chila zuwa muli ng'handa ya kusomela ya Tulano.

10Kawa yodita hiho mbaka mihela mili mbaka wanhu weng'ha wa Asiya, Wayahudi na Wagilichi, wahulika ulonzi wa Mkulu.

Wana wa Sikewa wangujeza kuwinga vijeni vihile

11Nguluwi nakadita vinduzanduza vya kububuwaza kwa moko ga Paoli.

12Wanhu wali wohola vibende na mivalo jinji joyali yokolela mijito Paoli wazigala kwa watamwa, na hewo wosigwa matamwa ga hewo, na hewo wali na vijeni vihile na avyo vijeni viwalawa.

13Wayahudi wamwe wali wowinga vijeni vihile nawaluta aku na ako wojeza kwa itagwa lya Mkulu Yesu kwa wala wawele wakwinigwe na vijeni vihile. Wali wolonga, “Ndanguwalonjela kwa itagwa lya Yesu yula Paoli yawele yomdamla. ”

14Wana saba wa Sikewa, mtambika mkulu wa Wayahudi, wali hamwe na awo wawele wodita ahyo.

15Ila vijeni vihile naviwalonjela, “Tumzela Yesu kahi tumzela Paoli, ila hemwe mwa whaani? ”

16Hamba yula munhu yawele na chijeni kawanyozochela weng'ha kawasumya ludali. Na awo wana wa Sikewa wabilima muli ila ng'handa wawele mwazi wawele na vilonda.

17Chila munhu ako Efeso, Myahudi na hawele Mgilichi, nakahulika alyo lilawile. Weng'ha wazangudumba, walitogola itagwa lya Mkulu Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Wanhu wenji walingumkunda Kilistu nawelavya hazelu wavumila mbuli zowali waditile.

19Wamwenga wali wakolile mbuli za uhawi aho katali, wakungajiza maandiko ga hewo, wagasoma mchiluli hali hewo weng'ha. Nawejesa winji wa sendi kwa maandiko ago, wona yangufichila sendi za kuhega msahala wa myezi jihano.

20Kwa mbuli ayo, ulonzi wa Mkulu naulutilila kwenela nakuwa na ludali ng'hatu.

Ivuche ako Efeso

21Ago logakoleche, Paoli nakahagula kuluta Yelusalemu kwa kukolela Makedoniya na Akaya. Nakalonga, "Londifika ako, yondapa kuyona Loma."

22Ahyo nakawalajiza wanhu weli watanzi wa heye. Timoteyi na Elasito, walongole kuza Makedoniya, na heye kapona kwa mazuwa mado hela ako Asiya.

23Mhela awo ndo nakulawile ivuche ikulu ako Efeso chambuzwe na ayo nzila ya Mkulu.

24Kwali na mponzi wa migwala yumwe itagwa lya heye Demetiliyo, yula yawele na mijito ya kugongomanya jimalukolo ja ng'handa ya mlungu wa chidala yalinguchemigwa Alitemi. Madito ago nagawagalila wawanzi wa heye kuwa na lufufu lwinji ng'hatu.

25Demetiliyo nakawakungajiza awo wakola mijito hamwe na wanji wawele na mijito kota ajo, kawalonjela, "Hemwe wanhu, mvizela kota lufufu lwetu lwangulawa na kuguzigwa aku.

26Lelo mochiwonela mwemwe mbuli Paoli zoyalingudita, haiwele baha yeng'ha Efeso, ila Asiya yeng'ha. Heye kanguwatumajiza na kuwagalamula wanhu wakunde kota jila milungu jigongomanywe na wanhu haiwele Nguluwi ne hado.

27Ahyo yiha kota vila vinhu vyotulinguguza vyowa na itagwa lihile ng'hatu. Haiwele ahyo yeng'ha, kahi mbuli ayo yoidita ng'handa ya mlungu wa chidala Alitemi si chinhu cha kutanganika. Hamba lutogo lwa ayo Asiya na isi yeng'ha iwele ngumfugamila zomala!"

28Lowahuliche ahyo, wazudila, waluka kuyowa, "Mkulu ndo Alitemi wa Efeso!"

29Muji weng'ha umema ivuche. Wamibata Gayo na Alistako, wenyeng'haye wa Makedoniya, wala wawele woyile hamwe na Paoli, wabilima na hewo mbaka mchifelebe cha kuvinila.

30Paoli nakagana kitima muli awo wanhu, ila wala walanguswa nawamlemeza.

31Vilongozi wanji wa awo mkoa wa Asiya, wali weganile ng'hatu na heye, nawazangumlonjela Paoli womdedeza yaleche kiyambuza kwa kuluta mchifelebe cha kuvinila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32Mhela awo chila munhu yali yobumuka, wamwe ali na wanji lila, mbaka ila nhing'hano itizika. Wenji nahawavizelele choni chambuze kuting'hana kwa hewo.

33Kwa vila Wayahudi nawamdita Alekizanda yoye kumwando, wanhu wamwe muli chila chilundo nawejesa kota ndo heye. Alekizanda nakawagololela wala wanhu moko yogana kigombela hali chila chilundo cha wanhu.

34Ila lowavizele kuta heye Myahudi, weng'ha kwa lizi limwe wayowa nakulonga, “Mkulu ndo Alitemi wa Efeso! ” Walutilila kubumuka hiho kwa masaa meli.

35Hamba mwandisi wa muji kawadita wanyamalile nakawalonjela, “Wanhu wa Efeso, chila munhu kavizela kota muji awu wa Efeso ndo mwamizi wa ng'handa ya mlungu Alitemi na mwamizi wa limalukolo lilagale kulawa kilanga.

36Haduhu munhu yobela mbuli ayo. Lelo, mnyamalile, mleche kudita choneche chila ne kilolela.

37Muwachema wanhu awa aha hanga hawaibezile ng'handa ya mlungu, kahi nekumliga mlungu wa hetwe wa chidala.

38Lelo, wone Demetiliyo na wakola mijito wayage wana ga kutagusa ga kuwalapa wanhu awa, ha kuko mchitala, na wakulu wa mikoa, woweza kutagusigwa kuko.

39Wone muwele na nongwa zinji mzihiliche kuli nhing'hano itanganiche.

40Twahatagusigwe kwa kwambuza ivuche kwa galawile lehano. Ivuche ali halitanganiche na kututdita kulavya chila cha kunojeza ivuche alyo. ”

41Loyasindile kulonga ago, nakabena nhing'hano.

Madito 20

Paoli kanguluta kahi Makedoniya na Ugilichi

1Lila ivuche lolimalile Paoli nakawachema hamwe wala walanguswa. Hamba nakawalaga kaheluka kaza Makedoniya.

2Nakakolela honhu ha zila isi yowakangaza wanhu nhumbula kwa ulonzi winji. Hamba nakafika Ugilichi.

3Kula nayekale myezi jidatu. Loyali yochiwika goya kuza Siliya, nakavizela Wayahudi wangugana kumditila chinhu chihile, kahiluka kwa kukolela Makedoniya.

4Sapatulo, mwana wa Pilo, kulawa Belea, nakelongoza na heye, kahi Alistako na Sekundo kulawa Tesalonike, Gayo kulawa Delibe, Timoteyi na Tukiko na Tilofimo wa mkoa wa Asiya.

5Awo nawatulongola na kutubeteza kula Tiloa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Hetwe, hala mnvina ya mibumunda hajisasile loimalile, natukwina meli kulawa Filipi na mazuwa gahano logapulute tufika Tiloa. Ako natikala kwa juma imwe.

Kuting'hana na wanhu wa Tiloa lwa mwiso

7Zuwa lya kwesela matinazo, natiting'hana kubena mibumunda. Kwa vila Paoli mina nakagana kuka mitondo yake, nakawadamlila wanhu na kulongasa na hewo mbaka nechilo.

8Muli, chihengo chotwali mchanya, mwali na vyenje vinji vilupila.

9Msongolo yumwe yalinguchemigwa Eutuko yali yekalise midilisa hasi mhela Paoli loyali yowadamlila wanhu. Eutuko nakaluka kusinzila hadohado na hamba usinjizi umibata, nakagwa hasi kulawa kuchanya kuli dali ya keli. Wamlokota mina yabagame katali.

10Ila Paoli nakedulika hasi, kenamiza, kumkumbatiza na kulonga, “Mleche kudumba mina hana ukomu ung'hali mgati mwa heye. ”

11Hamba Paoli kanenuka kahi kakwinha kudali, kamogola ibumunda, kalya. Kalutilila kudamla mbaka lufuku, hamba koka.

12Wala wanhu wamhola yula msongolo kuluga yawele mkomu ng'hatu, wawa na chihembulizo chikulu.

Majendo kulawa Tiloa kuza Mileto

13Hetwe natukwina meli tulongola kuza Aso kula twaamholile na Paoli. Ndo navyoyewichile goya, mina nakagana kufika ako kwa kukolela isi ya kigongo.

14Nakatufika kula Aso, tumukwiniza muli meli tuluta na heye Mitulene.

15Kulawa ako natuheluka tufika Kio mitondo yake. Zuwa lya keli, tujela lyuma lya kwimiza meli mmazi ako Samo na mitondo yake tufika Mileto.

16Paoli yali yogana kulutilila na majendo kwa meli kwa kukolela Efeso leka yaleche kukawila ng'hatu ako Asiya. Yali yogana yafiche himahima Yelusalemu kwa mnvina ya Pentekosti wone naiganiche.

Paoli kanguwalaga wasekulu wa Efeso

17Kulawa Mileto Paoli nakalajiza wasekulu wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wa ako Efeso weting'hane na heye.

18Lowafichile nakawalonjela, “Mvizela vyonandikale na hemwe kulawila zuwa lila lofichile muisi ya Asiya.

19Mvizela hila vyonandimkolela mijito Mkulu kwa uliholile weng'ha, kwa mahozi na ugayo woufichile heni na igayo lya mnvimnvi za Wayahudi.

20Mvizela sisujile ne hado kuwadamlila hazelu na mng'handa za hemwe na kuwalangusa choneche chila chiwatanzeni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Nandiwakanya weng'ha Wayahudi, kahila na Wagilichi, wamgalamchile Nguluwi kahi kumkunda Mkulu wa hetwe Yesu.

22Lelo, muhulichize! Heni ndiwele ngumhulichiza Muhe ndanguluta Yelusalemu ne kuvizela chindawila ako.

23Chondivizelele ndo kota Muhe Yelile komvumila chila honhu chinweng'ho cha kugazigwa ndo chilingubeteza.

24Ila hambe ndiwone ukomu wa heni kuta chinhu ng'hatu ila fola sinde ula utanzi Mkulu wa heni Yesu yamhele ndiukole, iwele ndo kudamla Mbuli Inojile ya isungu lya Nguluwi.

25"Ng'hola muli hemwe mweng'ha ndidamla mbuli ya Undewa wa Nguluwi. Lelo ndivizela haduhu ne yumwe wa hemwe yombona kahi.

26Lelo ndanguwalonjelani ndikomya wone kulawile munhu yumwe kajilila heni ndahela nongwa.

27Kwa vila nasigozole ne hado kuwadamlila geng'ha goyali yogana Nguluwi.

28Milolele mwemwe, mchilolele chila chilundo cha Muhe Yelile kawawika hemwe muwe walolezi wa Nguluwi. Mudime chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu yawegale kwa danda ya heye.

29Ndivizela goya ng'hatu heni londikuka michewe jing'hang'hale jowabateni na hajiwa na chilundo cha hemwe.

30Kulawa mli hemwe wolawila wanhu wozangulonga udesi na kuwahada walanguswa wawinze wawo yeng'ha.

31Ahyo muwe meho, mkumbuchile kwa myaka jidatu, hamihe na nemisi, sitochile kumdeuza munhu yoneche hali hemwe kwa mahozi.

32"Na sambi ndanguwawika hemwe hasi ha wamizi wa Nguluwi na luzi lwa isungu lya heye. Heye kana ludali lwa kuwazenga na kuwadahiza isungu lya Nguluwi lyoyawawichile wanhu wa heye.

33Heni siganile ne hado migwala ne zahabu ne mivalo ja munhu yoneche.

34Mvizela hemwe mwemwe kota nang'hola mijito kwa moko ga nene baha, namhegwa gondilapa na gawayangu.

35Ndali ndiwalangusani kwa kukola mijito ahyo twangulapa kuwatanza wawele ng'hochele, tukumbuchila ula ulonzi woyalonjile Mkulu wa hetwe Yesu yuye, 'Kowa na utambichizo houlavya kusinda kubochela. '"

36Loyalonjile ago, Paoli nakafugama hamwe na hewo, nakamlanda Nguluwi.

37Weng'ha wali wolila, nalowali womlaga Paoli kwa igano likulu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

38Mbuli iwasinzile ng'hatu yali mbuli yoyalonjile kuta howomona kahi. Hamba wamsindichiza mbaka muli meli.

Madito 21

Paoli kanguluta Yelusalemu

1Lotilajile na hewo, tukwina meli tung'wang'wazala mbaka Kosi. Mitondo yake tufika Lode, na kulawila ako natuluta Patala.

2Ako, natuifika meli ilinguluta Foinike, tukwina tuheluka.

3Hotufichile honhu ha kuweza kuyona Kupulo, natukola nzingo ya kusini tuluta Siliya. Tujela lyuma lya kwimiza meli honhu hali muji wa Tilo, aho meli yali inenula mhomolo yoipichile.

4Ako tuwafika wanhu walingumkunda Kilistu, tikala na hewo kwa mhela wa juma imwe. Walanguswa awo wa Kilistu wali wodamla kwa ludali lwa Muhe Yelile, nawamlonjela Paoli yaleche kuluta Yelusalemu.

5Ila mhela wa hetwe nawoumalile tuka. Weng'ha hamwe na wadala na wana wa hewo nawatuhilichiza mbaka hanze ha muji ula. Lotufichile mhwani, tweng'ha natufugama tumlanda Nguluwi.

6Hamba tilaga, hetwe tukwina meli, hewo nawahiluka kowalawile.

7Natulutilila na majendo kuluta Tilo natufika Tolemaisi, hala natuwalamsa wanhu walingumkunda Kilistu, tikala nawo zuwa limwe.

8Mitondo yake tuka tuluta Kaisaliya. Ako natuluta kaye kwa Filipo mdamla Mbuli Inojile. Heye nayali yumwe wa wala saba wahaguligwe kuwa watanzi wa ng'handa ya Nguluwi ya kula Yelusalemu.

9Yali na wahinza wane wali na uwanzi wa kubochela usenga wa Nguluwi na kulonga.

10Lotikale ako mazuwa mado, mloli wa Nguluwi yumwe yalinguchemigwa Agabo nakeza kulawila Yudeya.

11Katuyila kahola msipi wa Paoli, kewoha mmoko na mmagulu, kalonga, “Muhe Yelile kangulonga ahi, ‘Wayahudi kula Yelusalemu womuwoha hihi munhu yawele na isali awu na kumigala mmoko mwa wanhu hawawele Wayahudi. ’”

12Lotuhuliche ago, hetwe na wala wanhu wanji wali aho wamdedeza Paoli yaleche kuluta Yelusalemu.

13Ila Paoli nakedichila, “Mwangugana kudita choni? Mwangugana kuigalila nhumbula ya heni ngozolo kwa mahozi? Ng'hunda haiwele kuwichigwa mng'handa kula Yelusalemu, ila kubagama kwa itagwa lya Mkulu Yesu. ”

14Lotulemwelile kumdedeza tunyamalila, tulonga hela. “Lyoyalingugana Mkulu likoleche! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Lotikale hala kwa mhela udo, natuwoha mhomholo za hetwe, twinula majendo kuza Yelusalemu.

16Wanhu wamwenga walingumkunda Kilistu wa Kaisaliya nawaluta hamwe na walanguswa. Watugala hakaye ha Mnasoni yula twali kuza kikala na heye kwa mhela udo. Mnasomi yali mwenyeng'haye wa Kupulo na yali yawele ngumkunda Kilistu kwa mazuwa menji.

Paoli kanguluta kumlamsa Yakubu

17Lotufichile Yelusalemu, wanhu walingumkunda Kilistu nawatubochela goya ng'hatu.

18Mitondo yake Paoli nakaluta kumlamsa Yakubu, na wasekulu weng'ha wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wali baho.

19Paoli yoyawalamse, nakawalonjela geng'ha Nguluwi goyali yaditile kwa wanhu walingumkunda Kilistu kwa kukolela utanzi wa heye.

20Lowahuliche ago, wamtogola Nguluwi. Hamba wamlonjela Paoli lelo kwangona wanhu maelufu menji wawele Wayahudi, sambi wawa wanhu walingumkunda Kilistu na weng'ha wangibata malajizo ga Musa.

21Lowahuliche mbuli za hegwe kuta wali ulangusa Wayahudi walingikala muli wanhu hawawele Wayahudi kota waleche kujesa Malajizo ga Musa, waleche kuwenjinza wana wa hewo ikumbi na waleche kuwinza mzilo wa Wayahudi.

22Lelo mbuli zowa ndaze? Yangoneka wovizela kota hegwe mina kufika aha.

23Lelo udite kota vyotulingukulonjela. Wabahano wanhu wane wawichile kilaha kwa Nguluwi.

24Wilumbe na hewo mli kulanda kwa kihovuga goya hameho ga Nguluwi, ulavye na kodi vyoilingulapigwa, hamba wabeigwe mvili ziwele mmitwi ja hewo. Ahyo, wanhu weng'ha wovizela kota mbuli zila nazowalonjelwe za hegwe hazitanganiche, na hegwe uliyeng'ha ung'hali uchikala kwa kuwinza malajizo ga Musa

25Kulapa wala wanhu hawawele Wayahudi natuwandichila natuwalonjela mbuli nazotuganile, waleche kulya choneche chitambichizwe na milungu ja udesi, waleche kung'hwa danda, waleche kulya miwunde ja migongolo jipobosolwe, na weyuse na ung'hondwa.

26Mitondo yake Paoli nakawahola wala wanhu kadita nhambiko ya kihovuga hamwe na hewo. Hamba nakenjila mng'handa ya Nguluwi kalonga mwiso wa zuwa lya kihovuga na ila nhambiko ilavigwa kwa chila munhu.

Paoli kangibatigwa mng'handa ya Nguluwi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Mhela wa mazuwa ago saba logali behi kumala, Wayahudi wali walawile mkoa wa Asiya nawamona Paoli mli ng'handa ya Nguluwi. Wambuza wanhu weng'ha wazudila mli chila chilundo cha wanhu, wamibata.

28Wayoweleza, "Wanhu wa Izilaeli, mtutanze! Ayu ndo yula munhu yalingulangusa wanhu chila honhu mbuli zila zilingubeza wanhu wa Izilaeli, zilingubeza malajizo ga Musa na honhu aha helile. Sambi nakawenjiza wanhu hawawele Wayahudi mng'handa ya Nguluwi na kuhadita hakokomoche honhu hano helile. "

29Chambuzo cha kulonga ahyo waliwamuwene Tilofimo, mwenyeng'haye wa Efeso, yawele hamwe na Paoli mujini, waza nguvuiza kota Paoli yali yamwinjize mng'handa ya Nguluwi.

30Honhu hala hesa hawa na ivuche, wanhu woya kulawila nzingo zeng'ha, wamibata Paoli, wambulunha, wamlavya mng'handa ya Nguluwi, na baho vihindilo vyesa vya ng'handa ya Nguluwi navihindigwa.

31Nawagana kumkopola Paoli, ila mbuli na zimfichila mkulu wa wamizi wa Chiloma kuta Yelusalemu yesa yali imemile ivuche.

32Baho du, mkulu wa chilundo kawahola wamizi na mkulu wawo, nawabilimila kulichila chilundo cha wanhu. Hewo lowamuwene yula mkulu wa ilundo lya wamizi waleka kumtowa Paoli.

33Mkulu wa ilundo kamlutila Paoli, kamibata na kulonga yawopigwe minyololo mili. Hamba wauza, "Munhu wachi ayu, na kadita choni? "

34Wamwe mli chila chilundo cha wanhu wali wohabuka chinhu achi na wanji wahabuka chinji. Kawalonjela wanhu wa heye wamgale Paoli muli ngome.

35Paoli naloyafichile mli muukwinilo, wamizi nawalapika kumpapa kwa vila hali na ivuche lya wanhu.

36Kwa vila lung'hongola lwa wanhu lwali lomuwinza wayoweleze, "Mkomeni! "

Paoli kangigombela

37Lowali womwinjiza mgati mwa ngome, Paoli nakamlanda mkulu wa wamizi yolonga, "Ndoweza kukulonjela chinhu? " Yula mkulu wa wamizi nakamlonjela, "Hambi kuchizela Chigiliki?

38Hambi hegwe huwele yula Mmisili. Aha mazuwa gaga yaluchize ivuche na kuwalongoza wanhu wehile elufu zine mbaka kugunuche? "

39Paoli nakedichila, "Heni nda Myahudi, mlelwa wa Talso ako Kilikiya, mlelwa wa muji utanganiche. Dedede, ng'hundize ndawale na wanhu. "

40Yula mkulu wa wamizi nakamkundiza. Paoli nakema mchanya ha chikwinilo, kawapunjila moko wala wanhu na lowekale tulu, nakaluka kulongasa na hewo kwa Chieblaniya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Madito 22

1“Wahaza na wang'holozangu, mnhyulichize ng'hatu londichigombela hali hemwe! ”

2Lowahuliche yolonga na hewo kwa Chieblaniya wekala tulu ng'hatu kusinda aho mwaluko. Na heye Paoli kazangulonga,

3“Heni nda Myahudi, mlelwa wa Talso ako Kilikiya. Ila nang'hulila hali muji wuwu, hali ulanguso wa Gamalieli, nandanguswa kwa malajizo gatanganiche ga wahaza wa hetwe. Nandilavya kwa nhumbula yeng'ha kwa Nguluwi kota hemwe mwemwe vyomuli ahi lehano.

4Nandiwagaza na kuwakopola wala wanhu wali wowinza nzila ayi. Nandiwabata walume na wadala na kuwahindila mchinweng'ho. ”

5Mtambika mkulu na watagusa weng'ha wa wasekulu wanguvumila mbuli ayi. Kulawa kwa hewo nambochela gowandichilwe wala wanhu Wayahudi wali ako Damasiko. Nanduta Damasiko leka ndiwabate awo wanhu walingumkunda Kilistu na kuwagala wawohigwe mbaka Yelusalemu ndilapa watowigwe.

Paoli kangulonga gala ga kulohoka kwa heye
(Madito 9:1-19; 26:12-18)

6“Lelo, londali mnzila behi kufika Damasiko, yali saa sita nemisi, lumuli lukulu kulawa kilanga lulawila lumwemwesa nzingo zeng'ha.

7Aho nanyigwa hasi, nhyulika lizi lindonjela, ‘Saulo, Saulo! Leka choni kwangungaza? ’

8Heni mbuza, ‘Kwa whaani hegwe, Mkulu? ’ Na heye nakandonjela, ‘Heni nda Yesu wa Nazaleti yula hegwe ulingumgaza. ’

9Wala wayangu nawalona lula lumuli, ila nahawahuliche lizi lya yula yalonjile na heni.

10Ndilawa heni mbuza, ‘Ndite ndaze Mkulu? ’ Na heye Mkulu nakandonjela, ‘Wime, lute Damasiko na ako kolonjelwa geng'ha gala gouganigwa kudita. ’

11Kwa lumwemwesa lula lukali sali ndilola, ahyo naiwagana wala wayangu waze kundongoza kwa kimbata moko mbaka fika Damasiko.

12“Ako nakwali na munhu yumwe yalinguchemigwa Anania, munhu muwinza Nguluwi, yalinguhulika malajizo ga Musa na yatanganiche ng'hatu hali Wayahudi nawali wochikala Damasiko.

13Heye nakoya kundola, kema behi na heni, nakalonga, ‘Mng'holozangu Saulo! Lole kahi. ’ Baho du kahi ndizangulola, nandimlola.

14Hamba Anania nakalonga, ‘Nguluwi wa wasekulu wa hetwe kakuhagula leka uvizele goyalingugana na kumona yula yatanganiche na kumhulika yuye yolonga kulawila hamlomo hake.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Mina konditila ulolezi kwa wanhu weng'ha uwalonjela gala gougawene na kugahulika.

16Lelo ya choni kukawila ng'hatu? Wime, ubatizigwe na kusilwa gehile ga hegwe kwa kulichema itagwa lya heye. ’

Nhyemo ya Paoli kuwadamlila wanhu hawawele Wayahudi

17“Lelo, nanhyiluka Yelusalemu, nalondali ndilanda mli ng'handa ya Nguluwi, nambona ulotezi.

18Nandimona Mkulu yondonjela, ‘Hima! Uche Yelusalemu himahima mina wanhu wa hano howoukunda ulolezi wa hegwe kwa mbuli ya heni. ’

19Heni nanyidichila, ‘Mkulu, hewo wavizela kuta heni ndo yula yaliyokola mli ng'handa za kusalila nyinji za Wayahudi na kuwebata na kuwatowa wala wali ngukukunda.

20Na kuta mhela mlolezi wa hegwe Stefani loyakopoligwe, heni aha ndali hala, nang'hunda acho chikoleche na kwamila mikoti ja wala wali womkoma. ’

21Heye Mkulu nakandonjela, ‘Lute, ndokulajiza kutali kwa wanhu hawawele Wayahudi. ’”

22Mbaka aha, wala wanhu wali womuhulichiza, ila loyalonjile ulonzi awo, nawaluka kubwamuka, “Mkopoleni! Munhu yali ahyo hambe yaganigwe kikala muisi. ”

23Wazanguluta wohabuka habuka kuno wotigasa mikoti jawo na kutoza nhimbwisi milanga.

24Mkulu wa wamizi nakawalajiza wanhu wa heye wamgale Paoli mli ngome. Nakawalonjela wamtowe ng'hobwa leka wamuuze na wavizele chambuze Wayahudi kutowa iyowe.

25Ila lowamuwohile wogana wamtowe ng'hobwa, Paoli kamuuza mkulu wa wamizi yumwe yali yemile aho, “Lelo, malajizo ganguwakundiza hemwe kumtowa ng'hobwa munhu wa Loma yang'hali tagusigwa? ”

26Yula mkulu wa wamizi loyahuliche ago, nakamlonjela mbuli mkulu wa wamizi yolonga, “Kwangugana kudita choni? Munhu ayu wa Loma! ”

27Mkulu wa wamizi nakamlutila Paoli, kamuuza, “Ndonjele, hegwe kwa munhu wa Loma? ” Paoli nakedichila, “Ena. ”

28Mkulu wa wamizi nakalonga, “Heni nani nda munhu wa Loma ila kwa kulavya vinhu vikulu. ” Paoli nakedichila, “Ila heni nda munhu wa Loma kwa kuvumbuka. ”

29Wala wanhu wali wewichile goya kumpelemba Paoli baho nawajilila. Yula mkulu wa wamizi nakadumba loyavizelele kuta Paoli ndo munhu wa Loma na yali mina yawohigwe ng'weso.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Paoli kanguhilikwa mchitala cha Wayahudi

30Mitondo yake, mkulu wa wamizi nakagana kuvizela gatanganiche, gala Wayahudi wali wamuwichile Paoli. Ahyo, kamdohola Paoli ng'weso, kawalonjela watambika wakulu wanhu weng'ha wa utaguso wating'hane. Hamba nakamigala Paoli, nakamwimiza hali watagusa.

Madito 23

1Paoli nakawanogolela meho wala watagusa, hamba nakaluka kulonga, "Wang'holozangu, mbaka lelo hano ndali ndichikala na igano linojile hali Nguluwi. "

2Aho Anania mtambika mkulu nakawalonjela wala wali wemile behi na Paoli wamzabule mumlomo.

3Hamba Paoli nakawalonjela, "Na heye Nguluwi kokuzabula hegwe uwele unojile kwa kunze, mgati umemile wihe! Kodahaze kikala aho unhaguse chiutaguso na kuno hegwe gwegwe kwangubena malajizo kwa kulonga nhowigwe? "

4Wanhu wali wemile hala nawamlonjela Paoli, "Hegwe kwangumliga mtambika mkulu wa Nguluwi! "

5Paoli nakedichila, "Wang'holozangu, nasivizelele kota heye mtambika mkulu. Mina Maandiko gangulonga ahi, 'Uleche kulonga vibi gala ga chilongozi wa wanhu wa hegwe. '"

6Mhela ula Paoli naloyavizelele kuta honhu hamwe ha watagusa wala wali ndo Masadukayo na yinji Mafalisayo. Hamba nakakwiniza lizi hali watagusa, "Wang'holozangu, heni ndo Mfalisayo, mwana wa Mfalisayo. Heni ndigaligwa muutaguso kwa vila ndangitumbila kuta wabagame wozilipuka. "

7Loyalonjile ago, ivuche ikali nalyaluka hewo kwa hewo. Mafalisayo na Masadukayo wala wanhu weting'hane wambuza kibagula honhu heli.

8Acho chiwalo chali achi, Masadukayo wangibatilila kuta wabagame hambe wazilipuche, kuduhu wahilisi wa kilanga, na muhe kuduhu. Ila Mafalisayo wangukunda ago geng'ha gadatu.

9Ivuche nalyonjezeka na wamwe wa walangusa wa malajizo ga Musa na chilundo cha Mafalisayo nawema na kulavya igayo lya hewo kwa lupichi, "Hambe tone choneche chihile mli munhu ayu, hanji muhe ama mhilisi wa kilanga nakadawala na heye! "

10Kilewa nakulutilila mbaka mkulu wa chilundo nakadumba kuta Paoli yasapangwe viundeviunde. Ahyo nakawalonjela wamizi wa heye kwinjila mli lila ilundo, wamlavye Paoli na kumhilusa mgati mwa ngome.

11Mihe yizile, mkulu nakema behi na Paoli, nakamlonjela, "Uleche kudumba! Kunhawiza hano Yelusalemu, kodita hihyo na mujini Loma. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Wayahudi wangugongomanya kumkopola Paoli

12Lokuchele, Wayahudi nawadita nhing'hano ya uyeka. Welaha, “Hatulya na hatung'hwa mbaka hotuwa tumkopole Paoli. ”

13Wanhu wahejile makumi gane ndo waganile chiuviso kudita ahyo.

14Hamba nawaluta kwa watambika wakulu na wasekulu, wolonga, “Hetwe tilaha kuta hatujeza choneche kuli mimelo ja hetwe mbaka aho hotuwa tumkopole Paoli.

15Lelo, hemwe hamwe na watagusa galeni usenga kwa mkulu wa wamizi leka yamigale Paoli kuli hemwe mchivilizila mwangugana kuvizela ng'hatu mbuli za heye. Natukunda kumkopola hanafika habehi. ”

16Ila mwana wa lumbulye Paoli nakahulika ago gowolongasa, ahyo nakaluta mgati mwa ngome, kamlonjela Paoli mbuli ayo.

17Aho Paoli kamchema mwamizi yumwe, kamlonjela, “Mhole ayu msongolo lute na heye kwa mkulu wa wamizi, kana chinhu cha kukulonjela. ”

18Mwamizi nakamhola ayo msongolo, kaluta naye kwa mkulu wa wamizi, kalonga, “Yula mnweng'hwa Paoli kanhyema kandanda ndimgale ayu msongolo kwa hegwe mina kana chinhu cha kukulonjela. ”

19Mkulu wa wamizi kambata ayo msongolo moko, kamgala honhu ha uyeka, nakamuuza, “Kuna choni cha kundonjela? ”

20Heye nakalonga, “Wayahudi wahadana wakulande umgale Paoli muutaguso wochivilizila kuta watagusa wangugana kuvizela mbuli zitanganiche ng'hatu za heye.

21Ila hegwe uleche kukunda mina hana wanhu makumi gane wekale goya kumvada. Welaha kuleka kulya ne kung'hwa chinhu mbaka howowa wamkopole. Sambi mina wa goya, wangubeteza ukundizo wa hegwe. ”

22Mkulu wa wamizi kamlonjela, “Uleche kumlonjela munhu yoneche kuta hegwe kungalila mbuli azo. ” Hamba nakamleka yalute.

Paoli kangigaligwa kwa chilongozi wa mkoa

23Mkulu wa wamizi nakawachema wamizi weli kawalonjela, “Wicheni wamizi miya mbili na wakwina falasi makumi saba na wamizi miya mbili wa migoha, walute Kaisaliya. Migongomanye kuka hala hainafika saa tatu lelo hano hamihe.

24Muwiche falasi wamwe awo kwa Paoli, mhiliche goya kwa Felisi chilongozi wa mkoa. ”

25Hamba ayo mkulu wa mkoa nakandika ahi,

26“Heni Klaudiyo Lusia ndangukwandichila hegwe mkulu Felisi, chilongozi wa mkoa. Ulamche chilongozi!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Wayahudi nawamibata munhu yumwe hachefu tele wamkopole. Wone nandeche kulonga kuta heye munhu wa Loma. Ahyo nanduta hamwe na wamizi ndimlohola.

28Nandimhilika kumwando kwa watagusa wa hewo wakulu ndilapa ndivizele chila chimuwalile hewo wamtaguse.

29Nandivizela kuta kutagusa ako kwali gali gala ga kuwala honhu hamwe ha malajizo ga hewo na ahyo sonile kuta kadita choneche chilingumwambuza yakopoligwe ama yawohigwe mchinweng'ho.

30Londonjelwe kuta Wayahudi wali waditile chiuviso kumkopola, nangana kumgala kwa hegwe, ndiwalonjela wataguswa wa heye wegale utaguso wa hewo kwa hegwe. ”

31Awo wamizi nawamhola Paoli kota vyowalonjelwe, wamgala hamihe yiyila mbaka Antipatili.

32Mitondo wamizi wa magulu wahiluka kuli ngome, wawaleka wala wamizi wakwina falasi walutilile na majendo ga hewo hamwe na Paoli.

33Lowafichile Kaisaliya nawampa mkulu wa mkoa gala maandiko na kumuwika Paoli hasi ha ulongozi wa heye.

34Felisi loyasomile ago maandiko nakamuuza kulawila mkoa wachi? Loyalonjelwe kuta yali yalawile mkoa wa Kilikiya,

35kalonga, “Ndohulichiza nongwa ya hegwe wone wawele na nongwa wafiche. ” Hamba nakalonga Paoli yawichigwe hasi ha udimi mng'handa ya undewa wa Helodi.

Madito 24

Wayahudi wangumlonjeleza Paoli

1Mazuwa gahano logapulute, mtambika mkulu Anania nakoya Kaisaliya hamwe na wasekulu wamwe na wakili yumwe yalinguchemigwa Telutilo. Nawamlutila yula mkulu wa mkoa wamlonjela nongwa ya hewo kwa Paoli.

2Paoli nakachemigwa, na Telutilo kachumula nongwa ahi, “Mkulu Felisi, ulongozi wa hegwe unojile wigala kikala goya na ugalamlo wa kung'hang'haniza wangukoleka kwa kunojeza isi ya hetwe.

3Natubochela mbuli ayi kwa usangalalo ng'hatu na kulavya malumbo menji kwa hegwe chila honhu.

4Ila ne kwajiliza mihela ja hegwe ng'hatu, twangulanda kwa isungu lya hegwe lyeng'ha, uhulichize aga machefu gotigale.

5Tuvizela munhu yuno nakeha lukami. Heye kaluchizaga ivuche muli Wayahudi chila honhu muisi na kahi ndo chilongozi wa chilundo cha Wanazaleti.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Kahi nakajeza kukovula ng'handa ya Nguluwi, na hetwe tumibata.

7Ila Lusia, mkulu wa chilundo cha wamizi, kenjilila hagati, kamhola kwa ludali kulawila mmoko mwa hetwe.

8Hamba nakawalonjela wawele na nongwa na heye woye kumwando kwa hegwe. Gwegwe baho kwa kumuuzauza, koizela mbuli ya nongwa yotumigalile kwa hegwe. ”

9Na hewo Wayahudi watawiza nongwa ahyo wolonga kuta ago geng'ha gali gakukomya.

Paoli kangigombela kwa Felisi

10Hamba chilongozi Felisi wa mkoa kamchemeleza Paoli yalonje, na heye Paoli kalonga, “Ndangusangalala kigombela hali hegwe ndivizela kuta hegwe mtagusa wa isi ayi kwa myaka minji.

11Kwanguweza kuvizela gapulute mazuwa kumi na meli hela kulawila ndutile kumfugamila Nguluwi kula Yelusalemu.

12Wayahudi hawafichile ndilongasa na munhu yoneche. Hawafichile nditumajiza wanhu ng'handa ya Nguluwi, kahi ne mli ng'handa za kusalila za Wayahudi, kahi honhu hanji honeche muli muji woneche.

13Kahi hawodaha kutawiza nongwa yowalavile kwa heni.

14Chondili ngukunda hali hegwe ndo achi, heni ndangumfugamila Nguluwi wa hetwe ndichikala kwa kuwinza nzila ila hewo wanguichema chilundo cha kwaluchiza. Ndangukunda mbuli zeng'ha zandichigwe muli malajizo ga waloli wa Nguluwi.

15Heni ndangitumbila Nguluwi, na hewo wangitumbila lilyo, kota wanhu wanojile na wehile, wozilipuka.

16Ahyo ndangupajila ng'hatu na igano linojile hali Nguluwi na wanhu.

17“Londikale kutali kwa myaka mido, nanyiluka Yelusalemu leka ndiwegalile wanhu wayangu utanzo wa kulavya nhambiko.

18Mhela londali ndidita ago, ndo lowafichile ng'handa ya Nguluwi, londali mina ng'holile yila nhambiko ya kihovuga. Hakwali na ilundo lya wanhu ne ivuche.

19Ila kwali na Wayahudi wanji walawile muji wa Asiya, awo ndo nawalapigwe wawe aha hali hegwe na kulavya nongwa ya hewo wone wana chinhu choneche cha kulonga kwa heni.

20Ama, waleche awa wali aha, walonje wihe wauwene kwa heni, mhela wonyimile hali chitala cha hewo chikulu,

21ila wowa ulonzi wondonjile honyimile hali hewo, ‘Mwangunhagusa lelo hano kwa vila ndangibatilila kota wabagame wozilipuka! ’”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Aho, Felisi, heye yali yavizelele nzila ya wanhu awo, nakaiwika zuwa linji ya kulutilila kuhulichizwa nongwa ayo. Kawalonjela, “Ndolavya utaguso wa nongwa ayo mhela Lusia, mkulu wa chilundo cha wamizi, loyokuya aha. ”

23Hamba nakamlonjela yula mwamizi yamuwiche Paoli mchinweng'ho, ila waze kumlechela lechela na wang'holoze waleche kulemezwa kumgalila gala goyolapa.

Paoli hali Felisi na Dulusila

24Logamalile mazuwa mado, Felisi nakoya hamwe na mdala wa heye Dulusila yula yali Myahudi. Kalonga Paoli yegaligwe, kamhulichiza yolonga gala ga kumkunda Yesu Kilistu.

25Ila mhela Paoli loyaluche kulonga gala gatanganiche, kilemela kudita chinhu na zuwa Nguluwi yoitagusa isi, Felisi nakadumba, nakalonga, “Kwa sambi koweza kuluta, ndokuchema kahi hondiwa na mumhu. ”

26Mhela wuwo yali yochitumbila kuta Paoli komhonga sendi. Kwa chiwalo achi nakamchema Paoli lundogondogo na kulongasa na heye.

27Lojimalile myaka mili, Polikio Festo nakahola honhu ha Felisi, kawa chilongozi wa mkoa. Kwa vila nakagana kiganiza kwa Wayahudi, Felisi nakamleka Paoli mchinweng'ho.

Madito 25

Paoli kangukanha lufaa kwa chilongozi mkulu wa Loma

1Mazuwa gadatu lowafichile kuli mkowa, Festo nakalawa Kaisaliya, nakaluta Yelusalemu.

2Watambika wakulu hamwe na vilongozi wa Wayahudi nawamlonjela gala ga kulapa nongwa yali imuwala Paoli. Nawamdedeza Festo.

3Yawaditile igano kwa kumigala Paoli Yelusalemu, wali wataguse chiuviso wamkopole wang'hali mnzila.

4Ila Festo nakalonga, “Paoli kosigala mchinweng'ho kula Kaisaliya na heni ndoluta ako behi yiyi.

5Walecheni vilongozi wa hemwe walute ako hamwe na heni wakalavye nongwa ya hewo kuli heye wone yaditile choneche chihile. ”

6Festo nekekala na hewo kwa mhela wa mazuwa nane ama kumi hino, hamba nakahiluka Kaisaliya. Mitondo yake nakaluta muutaguso, nakalonga Paoli yegaligwe mng'handa.

7Mhela Paoli loyafichile, Wayahudi wala wali walawile Yelusalemu nawamzunguluta waluka kulavya nongwa nyinji ng'hulu zila hawawezile kutawiza.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Kwa kigombela, Paoli nakalonga, “Heni siditile lihile lyoneche lya kulapa malajizo ga Wayahudi, kahi si kwa ng'handa ya Nguluwi, ne ga kumlapa Kaisali mndewa mkulu wa Loma. ”

9Festo nakagana kiganiza kwa Wayahudi ahyo nakamuuza Paoli, “Ndaze kwangugana kuluta Yelusalemu na ako ukataguswe hali heni kwa chiwalo cha nongwa ayi? ”

10Paoli nakedichila, “Ndangwima hali chigoda cha utaguso wa Kaisali mndewa mkulu wa Loma, na ahano bahano ndo hondilinguganigwa kupegwa utaguso. Kota vyouvizelele goya, siwaditile Wayahudi wihe woneche.

11Lelo, wone fichigwe wihe ulingundapa ngazigwe mbaka kubagama, hambe ndande kusilwa wihe awo. Ila wone kuduhu yalingukomya muli nongwa woyalavile wanhu awa, haduhu munhu yombika kwa hewo. Ndangugana nongwa ya heni ihilikwe kwa Kaisali mndewa mkulu wa Loma! ”

12Lelo, Festo loyalongane na wakulu wa heye, nakamlonjela Paoli, “Kulanda lufani, lelo koluta kwa Kaisali mndewa mkulu wa Loma. ”

Festo kangumlonjela Agilipa mbuli za Paoli

13Mazuwa mado hamba, mndewa Agilipa na Belinike nawafika Kaisaliya kumlamsa Festo.

14Wali ako mazuwa mado na heye Festo nakamlonjela mndewa nongwa ya gala ga Paoli, “Hana munhu yumwe hano yula Felisi nakamleka mchinweng'ho.

15Londutile Yelusalemu watambika wakulu na wasekulu wa Wayahudi nawalavya nongwa na kundanda ndimtaguse yagazigwe.

16Ila heni nandiwalonjela kuta hatuzowele Waloma kumlavya munhu yatowigwe hala yawele na nongwa hana ting'hana na wamlavile nongwa na kupegwa honhu ha kigombela kulapa ayo nongwa.

17Lelo, lowafichile aha sikawile, ila nandita nhing'hano hali honhu ha kutagusila mitondo yake, ndonga munhu ayo yegaligwe.

18Wawele na nongwa na heye nawema, ila hawalavile nongwa yihile kota vyondali ndivijesa.

19Ila wali na kilewa kudo na heye hamwe na heye kulapa kufugamila kwa kumlapa munhu yumwe Yesu yula nayabagame, Paoli kangibatilila kuta mkomu.

20Nasivizelele lya kudita kwa nongwa ayo. Hamba nandimuuza Paoli wone yaganile kuluta kutagusigwa kuli chitala kula Yelusalemu kwa chiwalo cha nongwa ayo.

21Ila Paoli nakalema, nakalanda yalechigwe mchinweng'ho mbaka lwamulilo lwa nongwa ayo uditikwe na Kaisali mndewa mkulu wa Loma. Ahyo nangana yekale

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

mchinweng'ho mbaka aho hondigana kumuhilika kwa Kaisali mndewa mkulu wa Loma. ”

22Hamba mndewa Agilipa kamlonjela Festo, “Nangana kumuhulika ayo munhu nene baha. ” Festo kamlonjela, “Komuhulika mitondo. ”

Paoli hali mndewa Agilipa na Belinike

23Mitondo yake, mndewa Agilipa na Belinike nawafika kwa mnvina muli chalanza cha nhing'hano wawele welongoze na wakulu wa wamizi na vilongozi wa muji. Festo nakalajiza Paoli yegaligwe kuli chalanza cha nhing'hano.

24Hamba Festo kalonga, “Mndewa Agilipa na weng'ha muwele hano hamwe na hetwe! Aha kumwando kwa hemwe hana munhu yumwe yula nhanzi yeng'ha ya Wayahudi hano na kula Yelusalemu nawatowa iyowe kuta hambe yaganigwe yekale kahi.

25Heni nasiwene kuta yali yaditile choneche chihile mbaka yalapigwe kutagusigwa na kugazigwa mbaka kubagama. Ila kwa vila Paoli heye mina nakalanda nongwa ya heye kuhulichizwa na Kaisali mndewa mkulu wa Loma ngana kumigala hano.

26Kwa heni ndahela mbuli yenele ila ndoweza kumwandichila Kaisali mndewa mkulu wa Loma gala ga kulapa heye. Ndo mina ndimigale hano hali hemwe na hali hegwe mndewa Agilipa, ila londimlolile, ndoweza kuwa na lya kukwandichila.

27Kwa mina yowa chinhu cha kusecheza kumgala mnweng'hwa ne kulonga nongwa ilingumuwala. ”

Madito 26

Paoli kangigombela hali mndewa Aglipa

1Hamba mndewa Agilipa nakamlonjela Paoli, “Kwangukundizwa kigombela. ” Aho Paoli kagolola moko wa heye kegombela ahi,

2“Mndewa Agilipa, ndangiwona nhambichizwa kigombela hali hegwe kwa kulapa ila nongwa yeng'ha Wayahudi wali wolonga gala ga heni.

3Kwa vila hegwe ndo kuvizela gala ga Wayahudi na vinhu vyowalingitwanza kwa hewo, ndangulanda unhyulichize kwa kwimilila.

4“Wayahudi wavizela mbuli za heni kulawila uwana, na hila vyondikale kulawila mwaluko hali isi ya heni mbaka ako Yelusalemu.

5Wanzela kwa mhela uhejile, na wotawiza, wone wagane, kota kulawila mwaluko nandikala kota yumwe wa chilundo cha Mafalisayo nawawele womfugamila Nguluwi vitanganiche ng'hatu kusinda wanji.

6Na sambi nda hano lekachoni nhagusigwe ndangitumbila lila ilagano Nguluwi lyowelagane na wasekulu wa hetwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Ako kilagana, ndo kukula kuli ngitumbilwa na nhanzi kumi na mbili za isi ya hetwe. Womfugamila Nguluwi kwa igano nemisi na hamihe. Mng'hangala mndewa, Wayahudi wangumbichila nongwa kwa kukunda ahyo!

8Hemwe mweng'ha muli hano, lekachoni hemwe wanhu mwangona kota ndo mbuli yohambe ikundigwe, kota Nguluwi kawazilipula wabagame?

9"Vyondilingona heni nene nang'hunda kuta ingana kudita mbuli nyinji kulibeza itagwa lya Yesu wa Nazaleti.

10Mbuli azo ndo zonditile Yelusalemu. Heni nene, ndiwele mheligwe ukulu kulawila kwa watambika wakulu, nambeza kuwenjiza mchinweng'ho wanhu wenji walingumkunda Kilistu. Nawo lowatagusigwe kubagama nang'hunda mbuli ayo.

11Hamba nandiwadita watowigwe muli ng'handa za kusalila zeng'ha za Wayahudi ndiwatumajiza wakovule makundo ga hewo. Kuzudila kwa heni kwali kukulu mbaka ndiwagaza wanhu wa miji ja kutali.

Paoli kangulonga vyoyalohoche
(Madito 9:1-19; 22:6-16)

12"Hiho ndiwele nding'hali mmijito jijo, nanduta Damasiko mhela umwe, ndiwele na ludali na mzilo womheligwe na watambika wakulu.

13Mndewa, mhela londali mnzila, isanya liliminosi, nambona lumuli lukulu kusinda lwa isanya lumwesa kulawila kilanga, unzunguluta heni na wala wayangu wotuwele hamwe mli majendo.

14Hetwe tweng'ha natugwa hasi, na heni nhyulika lizi lindonjela kwa Chieblaniya, 'Saulo, Saulo! Leka choni ulingungaza? Kwangilumiza hela kota isenga lilingutowa teche ng'hweku ya mkulu wa heye. '

15Heni mbuza, 'Kwa whaani hegwe Mkulu? ' Heye Mkulu nakedichila, 'Heni nda Yesu yula hegwe ulingumgaza.

16Winuche lelo, wime. Ndilawila leka ndikuwiche chitumagwa na mlolezi wa heni. Kumbona heni lehano, na vinhu vyondikuvumisila hamba.

17Ndowalohola kwa wanhu wa Izilaeli na ndowalohola kahi kwa wanhu hawawele Wayahudi kula kondikulajiza kwa hewo.

18Kowagubula nhyala zawo na kuwadita walawe muli jiza na kwinjila muli lumuli, walawe muli ludali lwa Limazoga wangalamchile Nguluwi, leka kwa kukunda, woselwe gehile na kuhola honhu ha hewo hali wala wanhu wahaguligwe na heye Nguluwi. '

Paoli kangulonga mijito ya heye

19"Mndewa Agilipa, nasiwele na lyakubeza kwa ula ulotezi wondiuwene kulawila kilanga.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ila mwaluko nanyaluka kudamla kwa wanhu wa Damasiko, hamba kwa wala wa Yelusalemu na isi yeng'ha ya Yudeya, kahi na wanhu hawawele Wayahudi. Nandiwadamlila waleche gehile na kumgalamchila Nguluwi na kulajila kwa madito kuli nhumbula za hewo.

21Kwa chiwalo acho, Wayahudi newembata ndiwele mng'handa ya Nguluwi wajeza kung'hopola.

22Ila Nguluwi nakanhanza, na ndo mbaka zuwa lya lelo nyima nzinzili kulavya ulolezi kwa weng'ha, wakulu na wadodo. Gondilingulonga ndo gala waloli wa Nguluwi na Musa nawalonga golawila.

23Nawalonga imlapa Kilistu Mlohozi kugazigwa na yawe wa mwaluko kuzilipuka kwa wanhu wabagame, yadamle kota lumuli lwa ulohozi wanguwamwesela lelo wanhu weng'ha, Wayahudi kahi na wanhu hawawele Wayahudi. ”

24Paoli yafichile hano kwa kigombela kwa heye, Festo nakachemelela, “Paoli! Kuna lukwale! Kusoma lukami kwa hegwe kwangukudita uwe na lukwale! ”

25Paoli nakedichila, “Mndewa Festo, ndahela lukwale chondilingulonga ndo kukomya yeka.

26Hegwe mndewa Agilipa kuzizela mbuli azi, ahyo ndoweza kulonga ne kudumba hali hegwe. Hambe njese kuta ago geng'ha gakoleche gazeleka na hegwe mina mbuli ayi haiditikwe chinyele.

27Mndewa Agilipa, lelo, kuna makundo na waloli wa Nguluwi? Ndivizela kwangukunda. ”

28Mndewa Agilipa nakamlonjela Paoli “Hachefu hela kondita munhu ndilingumkunda Kilistu! ”

29Paoli kedichila, “Ndangumlanda Nguluwi kuta, kwa mhela udo au uhejile, haiwele gwegwe yeng'ha ila wala weng'ha walinguhulika lehano wawe kota heni, ila ndiwele hambe nhyopigwe ng'weso. ”

30Aho mndewa Agilipa nakema hamwe na mkulu wa mkoa na Belinike na wala weng'ha wawele hala.

31Lowochile, walongasa, “Munhu ayu haditile choneche chilingumlapa igayo lya kubagama ama chinweng'ho. ”

32Na heye mndewa Agilipa nakamlonjela Festo, “Munhu ayu twahamchumulile wone nahalechile kulanda nongwa ya heye ihulichizwe na Kaisali mndewa mkulu wa Loma. ”

Madito 27

Paoli kanguheluka kuza Loma

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Lowaganile tuheluche mbaka Italiya, nawamuwika Paoli hamwe na wanweng'ha wanji hasi ha udimi wa Yulio yula yawele chilongozi wa chilundo chilinguchemigwa “Chilundo cha wamizi. ”

2Natukwina meli ya kulawa Adilameto yali iheluka na kukolela bandali zimwe za mkowa wa Asiya, natwaluka majendo. Alistako mwenyeng'haye wa Makedoniya, kulawa Tesalonike, yali hamwe na hetwe.

3Mitondo yake natufika mbandali ya Sidoni. Yulio nakamditila Paoli goya kwa kumkundiza yawone waganwa wa heye na kupegwa goyolapa.

4Kulawila ako natulutilila na majendo, ila kwa vila mbeho yali iputa lukami ituyila kwa kumwando, natukola nzingo ya chihilwa Kupulo kula mbeho yali nyindo.

5Natulawa tuloka bahali ya Kilikiya na Pamfiliya, natufika Mula, mgati mwa Lukiya.

6Ayo mkulu wa wamizi nakafika meli imwe ya Alekizandiliya yali iluta Italiya, hamba nakatukwiniza mgati.

7Kwa mihela ja mazuwa menji natuheluka mholemhole, kwa kugaya natufika behi na Nido. Kwa vila mbeho yali ing'hali ituputa, natulutilila kumwando tung'hang'hazala tuluta nzingo ya Kilete behi na lasi Salimoni kula mbeho hayali nyinji.

8Natukola mfungo mholemhole tufika honhu hali nguchemigwa Bandali Inojile, behi na muji wa Laseya.

9Natwesela kulya chinhu kwa mhela uhejile mbaka luhela nalwali lwihile ng'hatu. Lelo, nayiha ng'hatu kuheluka na meli. Lelo, Paoli nakawadeuza,

10“Wang'hangala, ndangijesa kuta majendo aga gowa na ugayo na kwajiliza kwinji haiwa kwa vinhu vili muli meli yeka kahi yowa kwa ukomu wa hetwe. ”

11Ila mng'hangala nakakwejezwa na gala goyali yolonga mlongoza meli na yawele na meli kusinda gala goyali yolonga Paoli.

12Kwa vila bandali ayo hayali honhu hanojile hakikala mhela wa mbeho, wenji nawagana kulutilila na majendo, wone iganiche mbaka Fonekisi. Fonekisi ndo bandali ya Kilete nzingo ayo yali ilemezwa na mbeho. Na ako wekale mhela wa mbeho.

Mbeho ng'hulu muli bahali

13Lelo, nailawila mbeho inojile ya kusi nayaluka kuputa, na hewo wavizela wokungajiza gowaliwogana, ahyo nawosa lyuma lizidahe lilingwimiza meli wendesa behi ng'hatu na mhwani ya Kilete.

14Ila haupulute mhela, mbeho ng'hali nayaluka kuputa kulawila mchihilwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Mbeho naitowa ila meli, na kwa vila natulemwa kisumwa kuluta kotuganile, natuileka meli ibulunwe na ayo mbeho.

16Chihilwa chimwe chilinguchemigwa Kauda nachitudinya hado na ayo mbeho, na lotufichile kusini natuweza, ila kwa igayo, twamiliza lila itumbwi lya meli.

17Wala wanamazi walikwega lila itumbwi mugati, hamba waizungulusila meli izabi na kuiwoha kwa ludali. Nawadumba wonanahila mfungo mwa bahali hawele na Siliti, behi na mhwani ya Afilika. Ahyo nawatelemsa iguwo ligazi lilingukundujiza meli, nawaileka meli ibulunwe na mbeho.

18Mbeho ilutilila kuputa na mitondo yake waluka kutoza kunze mhomholo zilimmeli.

19Zuwa lya kadatu, nawaluka kahi kutoza mmazi vinhu vimwe vya mli itumbwi kwa moko ga hewo wawo.

20Kwa mazuwa menji hatuliwene isanya ne nhondwe, mbeho ilutilila kuputa ng'hatu, mbaka kitumbila kwesa kutumala.

21Lotikale mazuwa gahejile ne kulya ndiya, Paoli nakema hali hewo, kalonga, “Wang'holozangu, yahawele goya wone na mnhyulichize na kuleka kuheluka kulawa Kilete. Wone na mudite ahyo natwaahejile hali magayo ago na kuwifya aku kweng'ha.

22Ila sambi ndangukulandani mikangaze nhumbula, haduhu ne yumwe muli hemwe yokwajiza ukomu wa heye, meli iliyeka ndo ikwaga.

23Kwa vila hamitondo hamihe mhilisi wa kilanga nakandawila. Nguluwi yula heni ndilingumfugamila.

24Mhilisi ayo nakandonjela, ‘Paoli, uleche kudumba! Yokugana wime hali Kaisali mndewa mkulu wa Loma, na heye Nguluwi kwa isungu lyake, kakukangaza na kuwalohola weng'ha walinguheluka na hegwe. ’

25Ahyo walume wayangu, mikangaze nhumbula! Kwa vila ndangumkunda Nguluwi, yowa hihila kota vyondonjelwe.

26Ila yotugana kutajigwa mfungo mwa chihilwa chimwenga. ”

27Hamihe ha zuwa lya kumi na nne, twali tubulunwa kuno na kuno muli bahali ya Mediteleniani. Behi na hamihe chilo ng'hatu wanamazi newejesa kota wahabehi na kigongo.

28Aho nawapala kwinjila kwa bahali kwa kuwoha chinhu chizidahe, wapata winjilo wa mita makumi gane, hamba nawapima kahi nawapata winjilo wa mita makumi gadatu.

29Kwa kudumba kunhanhahila muli mitalawe, nawadulisa ngwamo zine kumbele mwa meli, nawalanda kuche himahima.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30Wanamazi nawagana watoloche, na wali mina wadulise lila itumbwi mmazi, wochidanganyizila kuta wanguluta kudulisa ngwamo kumwando mwa meli.

31Ila Paoli nakamlonjela yula mkulu wa chilundo na wamizi wa hewo, “Wone wanamazi awa hawaponile muli meli, hamlohoka. ”

32Aho wala wamizi nawazidohola zila nzabi zali zibatilile lila itumbwi, walileka liholigwe na mazi.

33Behi na kucha, Paoli nakawadedeza weng'ha walye chilyo, “Kwa mazuwa kumi na gane mwali mdumba ne kulya chilyo, hamdile chinhu choneche.

34Lelo, ndanguwadedeza mulye ndiya leka mlutilile kikala. Mina nemvili imwe ya hemwe ya mitwi ja hemwe haikwajilila. ”

35Loyalonjile ago, Paoli kahola ibumunda, kata malumbo Nguluwi hali hewo wose, kabena kaluka kulya.

36Aho weng'ha nawekangaza nhumbula, hamba, walya ndiya.

37Tweng'ha twali wanhu mia mbili makumi saba na sita muli meli.

38Chila munhu loyadile ndiya ya kumkwila, nawapunguza itunyo lya meli kwa kutaga nhyule muli bahali.

Meli yangubeneka

39Lokuchele, wanamazi nawalemwa kuizela isi ila, ila nawona chihilwa chimwe chiwele na misanga, walamula kuhilika meli kigongo ako wone idahiche.

40Ahyo nawadumula ngwamo na kuzileka mbahali, na baho wadumula nzabi zali ziwohile chilongoza meli, hamba nawawoha ibende limwe kumwando kibata mbeho, waluta kuchihilwa hawele na ndidimila.

41Ila nawafika honhu hamwe mikolola mili ja bahali jilinguting'hana, na meli inanahila. Honhu ha kumwando ha meli hali henjile mmisanga ne kutigasika. Honhu ha kumbele ha meli na haluka kubeneka viundeunde kwa kutowigwa na ludali lwa nhigu.

42Wamizi nawagana kuwakoma wanweng'ha weng'ha kwa kudumba kuta wahojelele mbaka mhwani watoloche.

43Ila kwa vila yula mkulu wa wamizi nakagana kumlohola Paoli, nakawalemeza waleche kudita ahyo. Nakawalonjela wala wadahile kojelela wanyozoche kulawa mmeli na kojelela mbaka hafungo mwa ilamba.

44Na wanji wawinze kwa kibatilila muli mibao au muli viunde vya meli ibeneche. Ndo hetwe tweng'ha vyotufichile wakomu hafungo mwa ilamba.

Madito 28

Gamfichile Paoli ako kuli isi ya Malita

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Lotufichile goya kigongo, tuvizela kota chila chihilwa changuchemigwa Malita.

2Wenyeng'haye wa aho wali wanojile kwa hetwe. Nhonya nayaluka kutowa na kahi kwali na mbeho, ahyo wabwina chiluli watuchemela.

3Paoli kalokota mpelo udodo wa ngodi kaza ngukoleza mchiluli. Ahyo kwa ivuche lya chiluli. Izoka lilawa mngodi limluma na kumnanahila Paoli mmoko.

4Wenyeng'haye wa hala wawene lila izoka lininila muli moko wa heye waza ngilonjela, "Ayu mina kakopola munhu, kwa vila kalohoka kuduma mbahali, utaguso wa milungu haumleka kahi yazenguwa mkomu! "

5Ila Paoli kalimimina lila izoka mchiluli na halumizwe nehado.

6Wala wanhu wali wovizela kota kotuna au baho yahagwile hasi na kubagama. Lowabeteze kwa mhela uhejile ne kona chinhu choneche chimfichile Paoli, wagalamla luhala lwao, walonga kota, "Heye ndo mlungu. "

7Behi na honhu hala hali na mgunda wa Publio, mkulu wa chila chihilwa. Publio nakatuchemela chilugano, tuwa wajenzi wa heye mazuwa gadatu.

8Lelo mhaza wa Publio yali yawasile mchinhanda yotamika lupanzo. Paoli nakaluta kumlola na lowalandile Nguluwi, kawika moko ga heye kwa mtamwa, kamusa utamwa.

9Kwa mbuli ayo, watamwa weng'ha hali chila chihilwa nawoya kusilwa utamwa.

10Wanhu nawatupa ndolendole nyinji na mhela kahi lotwaluche majendo, nawajela mgati mwa meli vinhu navyotulapile.

Majendo kulawa Malita kuza Loma

11Lojipulute myezi jidatu natwaluka kahi majendo kwa meli imwe ya Alekizandiliya iwichigwe ulajilo wa "Milungu Minyambili. " Meli ayo yali iwichile ngwamo mchihilwa mihela jeng'ha ja mbeho.

12Natufika hali muji wa Silakusa, tikala aho mazuwa gadatu.

13Kulawila ako natiyinula majendo, tuzunguluta na tufika Legio. Logapulute mazuwa gadatu, mbeho nayaluka kuputa kulawila kusini, na mazuwa meli logapulute tufika muji wa Potioli.

14Ako natuwafika wanhu walingumkunda Kilistu wamwe watulanda tikale na hewo juma imwe. Ahi ndo vyotufichile Loma.

15Kula Loma wanhu walingumkunda Kilistu, lowalonjelwe mbuli za hetwe, nawoya kututing'haniza kuli Soko lya Apiyo na honhu halinguchemigwa Ng'handa zidatu za kwesela wajenzi na kuwasa. Paoli loyawawene kata malumbo Nguluwi, nakekangaza nhumbula.

Paoli ako Loma

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Lotufichile Loma Paoli nakakundizwa kikala yaliyeng'ha hamwe na mwamizi yumwe wa kumlolela.

17Logapulute mazuwa gadatu, Paoli nakawachema hamwe vilongozi wa Chiyahudi wa honhu aho. Lowelundile Paoli kawalonjela, "Wang'holozangu, heni kwa vila siditile chinhu choneche chihile kahi sibezile mizilo ja wasekulu wa hetwe, nandibatigwa kula Yelusalemu na kuwichigwa mmoko mwa Waloma.

18Waloma lowambuzile na kona ndahela nongwa yoneche, nawagana kundechela,

19ila Wayahudi wamwe nawabela mbuli ayo, na heni ndapigwa kukana lufaa kwa Kaisali mndewa mkulu wa Loma, kwa vila sali na choneche cha kuwatagusa wanhu wayangu.

20Kwa ahyo ndanda kiwona na kudawala na hemwe, mina mbohigwa aji minyololo kwa vila mlohozi wa wanhu wa Izilaeli walingitumbila, koya. "

21Hewo wamlonjela, "Hetwe hatunabochela maandiko goneche galawile Yudeya, kahi haduhu mng'holozetu yoneche yafichile aha na kulavya mbuli zila awu kulonga choneche chihile cha hegwe.

22Ila twangijesa igana tuhuliche kwa hegwe mbuli zili kumutwi kwa hegwe. Mina lyotulinguvizela hetwe acho chilundo cha hegwe changulemigwa chila honhu. "

23Hamba walonga na heye zuwa lya kuting'hana, na wenji nawafika ako koyali ngikala. Kulawila lufuka mbaka matinazo Paoli nakawagubulila gala ga Undewa wa Nguluwi, yojeza kuwadita wakunde mbuli ya Yesu kwa kukolele malajizo ga Musa na maandiko ga waloli wa Nguluwi.

24Wanhu wamwe nawakunda ulonzi wa heye na wamwe hawakundile.

25Hawa na ubagulo hewo kwa hewo. Lowali woluta, Paoli nakalonga mbuli ayi, "Ng'homya gala Muhe Yelile goyawalonjele wasekulu wa hemwe kwa kukolele mloli wa Nguluwi Isaya.

26Yolonga, 'Ulute kwa wanhu awa ukawalonjele, kuhulika mohulika, ila homvizela, kulola molola, ila hamkona hebu.

27Mina nhyala za wanhu awa zibowala, wagadinya makutu gawo, wadinya meho gawo. Hanga, wahalolile kwa meho gawo, wahahuliche kwa makutu gawo, wahavizelele kwa nhyala zawo, na kungaluchila, kangulonga Mkulu, na heni ndahawalohole. '"

28Hamba Paoli kalonga, "Mvizele lelo, luzi lwa Nguluwi wa ulohozi lwangigaligwa kwa wanhu hawawele Wayahudi. Hewo wohulichiza. "

29Paoli loyalonjile ago, Wayahudi weyuchila kuno wawele wochitwanza lukami hewo kwa hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30Kwa mhela wa myaka mili Paoli nakekala muli ng'handa yoyapanjile yuye, kaza nguwachemela wanhu weng'ha woyile kumlamsa.

31Yali yodamla Undewa wa Nguluwi na kulangusa gala ga Mkulu Yesu Kilistu kwa udaho ne chilemezi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Loma

Loma 1

1Heni Paoli, chitumagwa wa Yesu Kilistu. Nguluwi nakanyhema ndiwe mtumigwa na kunyagula ndiwe ndiwadamlila wanhu Mbuli Inojile ya heye.

2Aho katali, Nguluwi nakalagana na wanhu kwa Mbuli Inojile kukolela waloli wa heye kuli Maandiko Matakatifu.

3Ayi Mbuli Inojile ya heni yangumdamla Mwana wa Nguluwi, Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, heye kwa lukuli nakavumbuka mlukolo lwa Daudi.

4Ila heye nakatawizwa yawe mwana wa Nguluwi kwa ludali lwa Muhe Yelile kwa kumzilipula Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe.

5Kwa nzila ya heye, tubochela kunoga kwa heye tuwe watumigwa kwa chiwalo cha Kilistu, leka tuwadite wanhu hawawele Wayahudi wenamize kwa chiwalo cha makundo.

6Na hemwe kahi muwele ako Loma, hemwe namchemigwe na Nguluwi, muwe wanhu wa heye Yesu Kilistu.

7Lelo ndaguwandichila hemwe mweng'ha muli ako Loma mlinguganigwa na Nguluwi, mchemigwe muwe wanhu wa heye welile. Nguluwi mhaza wa hetwe na Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, yawape hemwe utambichizo na kikala goya.

Malumbo kwa Nguluwi

8Nding'hali kwaluka geng'ha, ndangumnonela Nguluwi wa heni, kukolela Yesu Kilistu kwa hemwe mweng'ha, kwa vila makundo ga hemwe gangudamligwa na wanhu weng'ha muisi.

9Nguluwi yondilingumfugamila kwa nhumbula ya heni yeng'ha chila zuwa kwa kulavya ulolezi wa Mbuli Inojile ya Mwana wa heye, kotawiza kota heni hambe ndikusemweni,

10chila zuwa hondimlanda Nguluwi. Ndangumlanda Nguluwi, wone yagane yamhalile mhela unojile wa kuya kuwajendela.

11Mina ndangugana ng'hatu ndikoneni ndiwagawile na hemwe ndolendole za chimuhe za kuwakangaza.

12Gondilingulonga hano, weng'ha heni na hemwe tikangaze, hemwe kwa makundo ga heni na kwa makundo ga hemwe.

13Hemwe wang'holozangu ndangugana mvizele hino, nangana kukujendelani mbaka sambi ndemezwa. Nangana wanhu wamkunde Nguluwi hali hemwe, kota wanhu nawamkundile hali wanhu hawawele Wayahudi.

14Namhegwa mijito ya kuwadamlila wanhu weng'ha, Wagilichi na hawawele Wagilichi, wasugu na wapoka.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Ndo mina heni ndangugana ng'hatu kuwadamlila Mbuli Inojile hemwe kahi mlingikala ako Loma.

Ludali lwa Mbuli Inojile

16Hambe ndiyonele soni Mbuli Inojile, kwa vila ina mong'ho wa Nguluwi lwa kumlohola chila munhu yalingukunda, mwaluko kwa Wayahudi, na hamba kwa wanhu hawawele Wayahudi.

17Mina Mbuli Inojile yangulajila hazelu Nguluwi vyoyawele nguwadita wanhu watanganiche kwa heye, wanhu wanguwa ahi kwa kukunda, kulawila mwaluko mbaka kuduma. Kota vyogandichigwe mli Maandiko Matakatifu, "Munhu yanojile kwa Nguluwi kochikala kwa kukunda."

Wihe wa wanhu

18Nguluwi kalajila kuzudila kwa heye kulawila kilanga, iwalawile weng'ha walingumbeza Nguluwi na kudita gehile, wala weng'ha walingudita kukomya kuleche kuzeleka.

19Gala galingumdita Nguluwi yazeleche kwa hewo ga hazelu ng'hatu, kwa vila heye Nguluwi nakagadita gazeleche kwa hewo.

20Kulawila zuwa Nguluwi vyoyalumbile isi, kudaha kwa heye mazuwa gose, na ukulu wa heye, havikoneka hazelu, hanga havilingoneka kwa meho, vyanguzeleka ng'hatu. Wanhu wodaha kugazela kwa vinhu navyoyalumbile Nguluwi. Ahyo wahela chinhu cha kigwala.

21Hanga lowamzelele Nguluwi, hawalingumtogola kota Nguluwi wa hewo na hambe wate malumbo, lelo, chowalingijesa chali chaupoka na nhumbula za hewo ziwa nhitu.

22Wangidaya wana luhala aku wawele wapoka.

23Waleka kumtogola Nguluwi yalingikala mazuwa gose, ila wangujifugamila jimalukolo jiwhanile na wanhu walingubagama na videje ama migongolo na vilumbigwe vilingutambala.

24Ahyo Nguluwi nakawaleka wawinze maya gehile ga nhumbula za hewo na kudita mbuli za soni mli ng'huli za hewo.

25Wangugalamla kukomya kwa Nguluwi kwa udesi, wanguvitogola na wanguvifugamila vinhu vilumbigwe na Nguluwi, ila hawalingumtogola heye yalumbile yalinguganigwa kutogoligwa mazuwa gose! Ena.

26Kwa vila wangudita ahyo, Nguluwi nakawaleka wawinze gala gehile. Na wadala wa hewo, wanguleka kuwasa na walume kota vyowalumbigwe, wangigana hewo kwa hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Na walume nawo hiho waleka kuwasa na wadala kota vyowalumbigwe, wangigana hewo kwa hewo. Wangiditila mbuli za soni walume kwa walume, ahyo wangigalila wawo kugazigwa kwa gala gehile ga hewo gowaditile.

28Kwa vila wanhu awo nawaleka kumzela Nguluwi kwa luhala lwawo, Nguluwi nakawaleka wawinze luhala lwa hewo lwajilile, wadite gala hawaganigwe kudita.

29Wanhu awa wamema wihe weng'ha, wihe na maya na kugana kuwifya na kugana vinhu vya wanhu wanji na kukopola na kilewa na uhadi na kuwifya. Wanguheha

30na kulonga vinhu vihile kwa wanhu wanji na wangumzudila Nguluwi na wawele na maligo na wawele na mnvivi na kidaya na walingijesa kudita gehile na walingulema kuwahulichiza wahaza wa hewo.

31Wahela luhala na hambe webate ilagano na hawalinguwanojeza ne kuwonela isungu wanhu wanji.

32Wanguvizela kota kuli malajizo gatanganiche ga Nguluwi wanhu walingudita vinhu kota avyo wanguganigwa kubagama. Hawalingulutilila kudita vinhu avyo viliyeng'ha, ila kuno wanguwatogola wanhu walingudita mbuli azo.

Loma 2

Utaguso wa Nguluwi

1Ahyo gwa miyangu, wone ulinguwatagusa wanhu wanji kwa wihe, huchigombela hebu hanga hegwe uwe whaani. Kwa vila vyouwatagusa kwa wihe wanhu wanji, aku nagwe ulingudita gala gowalingudita hewo kwangipanjila gwegwe uliyengha.

2Natwe tuvizela kutagusa kwa Nguluwi kwa wanhu walingukola mbuli kota azo. Natwe tuvizela kota utaguso wa Nguluwi wangukoleka kwa kukomya.

3Ila hegwe uli nguwatagusa wanhu wali ngudita mbuli kota azo, na kahila nagwe kwangukola gago, hambi kwangiijesa kota kobudala utaguso wa Nguluwi?

4Ama kwangubeza igano lya heye ling'hangala lya Nguluwi, kubeteza kwa heye ne kuvizela, ahyo isungu lya heye lyangugana kukulongoza umgalamchile Nguluwi?

5Ila hegwe uwele na nhumbula igagadale, na ulingubeza wa kuleka gehile, ahyo kwangimemezela gwegwe uliyeng'ha kugazigwa kwa zuwa lila lya kuzudila mhela ula utaguso utanganiche wa Nguluwi loyoulajila.

6Zuwa alyo Nguluwi komlipa chila munhu kwa chila nachoyaditile.

7Wala wanhu walingulutilila kudita ganojile, aku wopala ukulu na koneka kana lutogo na kuleka kubagama. Wanhu awa Nguluwi kowapa ukomu wa mazuwa gose.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Ila wala wamwe wali na uyengha, walingulema mbuli zinojile na kuwinza gehile, ndangukomya Nguluwi kowatagusa kwa ng'halazi ya heye.

9Kugaya na usungu womuyila chila munhu yoneche yalingudita gehile, mwaluko kwa Wayahudi hamba kahi kwa wanhu hawawele Wayahudi.

10Heye Nguluwi kowapa ukulu na koneka kana lutogo na kikala goya kwa wala walingudita ganojile. Mwaluko kwa Wayahudi hamba kwa wanhu hawawele Wayahudi.

11Mina Nguluwi hambe yambagule munhu yoneche.

12Wala walingudita gehile aku walihela Malajizo ga Musa, wokwaga walihela Malajizo na wala walingudita gehile aku wawele na Malajizo ga Musa, wotaguswa kwa Malajizo.

13Kwa vila hawawele wala walinguhulika Malajizo ndo wala walingukundigwa na Nguluwi, ila wala walingibata Malajizo ndo wowazigwa kota wangunoza hali Nguluwi.

14Wanhu hawawele Wayahudi wahela Malajizo ga Musa. Ila wokola chila chilingulawa mnhumbula za hewo kota Malajizo vyogalingugana, wawo hewo wowa na malajizo hali hewo hanga walihela Malajizo ga Musa.

15Mbuli za hewo zowalingudita zangulajila kuta galinguganigwa na Malajizo gandikwa mnhumbula za hewo. Nhumbula za hewo zangulajiza kuta aku ndo kukomya, kwa vila majesa ga hewo gangulajila wone wangudita ganojile ama gehile.

16Aga golawila zuwa lya utaguso hala Nguluwi kukolela Yesu Kilistu hoyotagusa mbuli za uviso za wanhu, kota Mbuli Inojile yondamle vyoilingulonga.

Wayahudi na Malajizo ga Musa

17Lelo hegwe ndaze? Wone kwangichema gwegwe Myahudi, kwangitumbila Malajizo kwangidaila kuta munhu wa Nguluwi.

18Wone hegwe kuvizela chila choyalingugana Nguluwi udite na koweza kuhagula ganojile kwa vila Malajizo gakulangusa.

19Wone hegwe kwangiwona munhu yalingulongoza wanhu hambe walole, na lumuli lwa wanhu wawele kutitu,

20wone hegwe kwa mlangusa wa wapoka na wala hawanavizela malanguso, kwa vila kwangijesa kuli malajizo kwanako kudaha kweng'ha na kukomya.

21Lelo hegwe kwangulangusa wanji, lekachoni hambe wilanguse gwegwe uliyengha? Kwanguwadamlila wayago waleche kuhiza, hambi hegwe hambe uhize?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Hegwe ulinguwalonjela wanhu, mleche ung'hondwa, hambi hegwe hulingudita ung'hondwa? Kwanguzudila jimalukolo ja milungu ja udesi na ndaze hegwe hulinguhiza mli ng'handa azo za milungu?

23Kwangidaila Malajizo ga Nguluwi, hambi hegwe hulingumbeza Nguluwi kwa kulema kibata Malajizo ga heye?

24Kota hila Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, "Kwa mbuli ya hemwe Wayahudi, wanhu hawawele Wayahudi waliliga itagwa lya Nguluwi."

25Kwinjila ikumbi ndo chowa chinhu chinojile wone wibatilile Malajizo, ila wone hulingibatilila Malajizo kwangiwhana na munhu yula hanenjila ikumbi.

26Wone munhu hawele Myahudi, henjile ikumbi, wone yakole kota Malajizo vyogalingugana, Nguluwi homuwaza kota munhu yenjile ikumbi?

27Wanhu hawawele Wayahudi wala wang'hali kwinjila ikumbi lya chilukuli ila wangibatilila Malajizo, wowatagusa kwa gehile hemwe Wayahudi kwa vila hamlingibatilila Malajizo hanga muwele na Malajizo gandichigwe.

28Ndo kulonga, haiwele chila munhu yali ngoneka kwa kunze Myahudi ndo Myahudi ng'hatu na munhu howa Myahudi ng'hatu wone yenjile ikumbi chilukuli.

29Myahudi ng'hatu ndo yula yawele Myahudi wa mgati, yula yenjile ikumbi mnhumbula. Ayi ndo mijito ya Muhe wa Nguluwi, hachiwele chinhu cha Malajizo gandichigwe. Munhu yawele ahyo kangutogoligwa na Nguluwi, na haiwele kwa wanhu.

Loma 3

1Lelo, Myahudi kana choni ng'hatu kusinda wanhu wanji? Hambi kwinjila ikumbi chiwa chinhu chitanganiche?

2Ena, kuna vinhu vikulu vinji. Cha mwaluko Nguluwi nakawapa Wayahudi usenga wa heye.

3Lelo yowa ndaze wone wayawo wamwe hawawele wa kukundigwa? Ndaze, mbuli ayi yokusa kukundigwa kwa Nguluwi?

4Ne hado! Nguluwi kopona wa kukundigwa mazuwa gose, na chila munhu kokoneka mdesi. Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga kumlapa Nguluwi, "Chila houlonga, mbuli za hegwe zowa za kukomya, na houtagusa hegwe kwangusinda."

5Ila wone gehile ga hetwe gangulajila kota Nguluwi kangudita ganojile, lelo tulonje choni? Tulonje Nguluwi kanguwifya wone yatutaguse? Aha ndangulonga chiwunhu.

6Ne hado! Wone na iwe ahyo, Nguluwi yahawataguse ndaze wanhu wa isi?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7“Wone udesi wa heni wangonjeza kukomya kwa Nguluwi na wangonjeza ukulu wa heye, lelo lekachoni ndangutagusigwa ndina gehile? ”

8“Lekachoni hambe tulonje, tuleche kudita gehile leka ganojile goye? ” Wanhu wanji nawandiga, nawalonga kota heni ndangulangusa mbuli azo. Wotagusigwa kota vyoilingulapigwa.

Haduhuli munhu yatanganiche

9Tulonje choni lelo? Hetwe Wayahudi tutanganika kusinda wanhu wanji? Ne hado! Kota navyondiwalonjele aho katali, kuta Wayahudi na wanhu weng'ha hawawele Wayahudi wana gehile.

10Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga! “Kwa Nguluwi haduhuli ne yumwe yanojile,

11haduhuli munhu ne yumwe yavizelele, haduhu ne yumwe yalingumpala Nguluwi.

12Weng'ha wamleka Nguluwi, weng'ha hawatanganiche hali Nguluwi, haduhuli yalingudita ganojile, haduhuli ne yumwe.

13Mimelo ja hewo kota chilaga chilimwazi, myango za hewo zangulonga udesi. Mumlomo mwa hewo mwangulawa ulonzi uwele na dunga kota ya izoka.

14Mgati mwa milomo ja hewo jilunda upanjilo uwele usungu.

15Magulu ga hewo gangubilimila kukopola.

16Chila howoluta wangwambuza kubagama na kugaza.

17Hawavizelele kikala goya,

18hambe wamdumbe Nguluwi. ”

19Lelo, tuvizela kuta Malajizo ga Musa vyogalingulonga, gangulonga na wanhu wala wawele na Malajizo leka chila munhu yaleche kigombela, na wanhu weng'ha watagusigwe na Nguluwi.

20Ahyo haduhu munhu yoneche yalinguwazigwa katanganika ama kanoga hali Nguluwi, kwa kudita vyogalingugana Malajizo, leka Malajizo gangutugana tilolele kudita gehile.

Kukundigwa na Nguluwi

21Ila lelo, Nguluwi kaidita nzila ya heye ya kuwadita wanhu wawe watanganiche hali heye izeleche. Nzila ayi hailingitumbila Malajizo. Vivila vitabu vyandichigwe na Musa na vya waloli, vyangutawiza vinhu avi.

22Nguluwi kanguwakunda wanhu wawe watanganiche hali heye kwa kumkunda Yesu Kilistu. Nguluwi kangudita ahyo kwa wanhu weng'ha walingumkunda Kilistu, haduhuli kibagula kweng'ha kwa Wayahudi na wanhu wanji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Wanhu weng'ha wadita gehile na wamalilwa na ukulu wa Nguluwi.

24Ila kwa ndolendole ya utambichizo wa Nguluwi, wanhu weng'ha wanguditigwa watanganiche kwa kukolela kwa Yesu Kilistu yalinguwagombola.

25Nguluwi nakamlavya Yesu Kilistu kwa danda ya heye, yawe nzila ya kuhilula wihe wa wanhu kwa gala gowaditile, kwa kumkunda heye na kadita ahyo leka yalajile heye kuta katanganika. Kwa vila aho katali kuli kubeteza kwa heye, nakaleka kuwagaza wanhu kwa gehile galongole kuditikwa.

26Lelo sambi kanguwinza gehile ga wanhu yawalajile kutanganika kwa heye. Mina heye Nguluwi kanoga na kumdita munhu yoneche yatanganiche yalingumkunda Yesu.

27Lelo toweza kidayila choni? Haduhu! Kwa chinhu chachi? Hambi kwa kibata Malajizo? Hebu! Ila kwa vila twangukunda.

28Mina Nguluwi kangumkunda munhu yawe yatanganiche kwa kukunda, ila haiwele kwa kibata Malajizo ga Musa.

29Hambi Nguluwi ndo Nguluwi wa Wayahudi waliyeka? Hambi na heye hawele Nguluwi wa wanhu wanji? Ena, heye ndo Nguluwi wa wanhu weng'ha.

30Nguluwi ndo yumwe, na heye nakawadita wenjile ikumbi wawe watanganiche kwa makundo ga hewo, na wanhu hawenjile ikumbi kahi kwa makundo ga hewo.

31Lelo ndaze, twanguwika malajizo hafungo mwa makundo aga? Ne hado, ila twanguwinza Malajizo.

Loma 4

Ibulahimu kakundigwa

1Lelo tulonje ndaze mbuli za Ibulahimu, mhaza wa hetwe nakabochela choni?

2Kwa vila, wone Ibulahimu nakawazigwa kota yatanganiche kwa gala goyaditile, yahawele na chinhu cha kidayila, ila haiwele hali Nguluwi.

3Mina Maandiko Matakatifu gangulonga, “Ibulahimu nakamkunda Nguluwi na heye Nguluwi nakamuwaza kuta katanganika. ”

4Munhu hoyokola mijito halingupegwa kota ndolendole, ila kangupegwa kota ifungu lya heye.

5Ila wone munhu hambe yetumbile madito ga heye, ila kangumkunda Nguluwi yalinguwosela wehile, lelo, kwa makundo ga hewo, Nguluwi nakamkunda kota katanganika.

6Daudi nakalonga chinhu chichi, hoyalonjile chiba kwa munhu yula Nguluwi yamkundile kota katanganika, ne kulola madito ga heye.

7“Chiba wala woselwe gehile gowaditile, Na wihe wa hewo wusigwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Chiba munhu yula wone wihe wa heye Mkulu hambe yakumbuchile! ”

9Lelo ndaze, kusangalala aku koyalingulonga Daudi kwa wala wenjile ikumbi yeka ama kwa wala hawenjile ikumbi? Ne hado, vivila na wanhu hawenjile ikumbi, kota vyondongole kulonga, “Ibulahimu nakakunda, na heye Nguluwi nakamkunda kota katanganika. ”

10Ndaze, Ibulahimu nakawazigwa kuta nakatanganika honayali yang'hali kwinjila ikumbi, ama hoyenjile ikumbi? Nakawazigwa kuta nakatanganika loyang'hali kwinjila ikumbi na haiwele loyenjile ikumbi.

11Ibulahimu nakenjila ikumbi hamba, na kwinjila kwa heye ikumbi kuwa ulajilo wa kulajila kuta Nguluwi kamkunda kota katanganika kwa chiwalo cha makundo ga heye, hala nayawele hanenjila ikumbi. Ahyo, Ibulahimu kawa mhaza wa wanhu walingumkunda Nguluwi hanga hawenjile ikumbi leka wakundigwe na Nguluwi kota watanganika kwa heye.

12Vivila Ibulahimu ka mhaza wa wanhu wenjile ikumbi, ila haiwele kwa kwinjila ikumbi yeka, leka kwa vila wanguwinza nzila ya makundo ga mhaza wa hetwe Ibulahimu nayoyawele nayo naloyang'hali kwinjila ikumbi.

Ilagano lya Nguluwi lyangubocheligwa kwa makundo

13Nguluwi nakalagana na Ibulahimu na nhanzi ya heye kota isi yeng'ha yahawele ya hewo. Woibochela isi yeng'ha haiwele kwa vila Ibulahimu nakadita kota Malajizo vyogalonjile, ila kwa vila nakamkunda Nguluwi nakukundigwa kuta katanganika.

14Kwa vila wone gala goyalagane Nguluwi wangupegwa wanhu wala walingibatilila Malajizo hela, lelo makundo hagowa chinhu na vivila chila choyalonjile Nguluwi hachiwa chinhu.

15Malajizo gangwambuza kuzudila kwa Nguluwi, ila wone kuduhu Malajizo nahakwalinguwa na wihe.

16Ahyo ilagano lyangitumbila makundo, leka ilagano lila lyoneche kota ndolendole ya Nguluwi kwa nhanzi zeng'ha za Ibulahimu, haiwele kwa wala walingibatilila Malajizo waliyeng'ha, ila vivila kwa wala walingikala kwa makundo kota vyonayekale Ibulahimu, nayawele mhaza wa chimuhe wa hetwe tweng'ha.

17Kota Maandiko Matakatifu vyogali ngulonga, “Ndikuhagula uwe mhaza wa isi nyiji. ” Ilagano lino lyakukomya hali Nguluwi yakundigwe na Ibulahimu. Nguluwi yalinguwapa ukomu wabagame, na vinhu vilikuduhu vyanguwakuko.

18Ibulahimu nakakunda na kutumbila hanga nakwali kuduhu chinhu cha kitumbila, ahyo kawa mhaza wa isi nyinji. Kota Maandiko Matakatifu vyogolonga, “Lulelo lwa hegwe lowa lwinji metemete! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Ibulahimu yali na ukulu wa mihela behi miya imwe, ila makundo ga heye hagapunguche hanga yavizelele kota lukuli lwake luwa kota lufile, howa na mwana na mche wake Sala, yali mhende.

20Ibulahimu nahawele na majesa na ilagano lya Nguluwi, ila nakawa na ludali kwa makundo ga heye, ahyo nakamtogola Nguluwi.

21Na kavizela ng'hatu kota Nguluwi kanguweza kukola gala goyalagane.

22Ahyo kwa makundo ga heye, "Nguluwi nakalonga Ibulahimu ka munhu yatanganiche. "

23Mbuli ayi, "Nakamkunda kota katanganika, " Handichilwe yuye yali yeng'ha,

24vivila twangwandichilwa na hetwe tuwazigwe na Nguluwi kota tukunda, yamzilipule Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

25Heye nakalavigwa yabagame kwa gehile ga hetwe, hamba nakazilipuka leka tuwe watanganiche.

Loma 5

Kutanganika hali Nguluwi

1Lelo kwa vila tuditwa tuwe watanganiche kwa makundo, lelo twangikala goya na heye Nguluwi kukolela Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

2Kwa kitumbila kwa hetwe, Yesu nakatigala kuli kunoga kwa heye Nguluwi motulingikala sambi, na twangusangalala kwa kubeteza ukulu wa Nguluwi.

3Ena, haiwele ago hela, kahi twangusangalala mli magayo ga hetwe, tuvizela magayo gangigala ubetezo,

4nawo ubetezo wangigala utanganizo, na utanganizo wangigala utumbilo.

5Kitumbila hambe kumbase munhu soni, mina Nguluwi nakejidila mnhumbula za hetwe igano lyake kukolela Muhe Yelile yatupele hetwe.

6Lotwali hela ludali, mhela Nguluwi loyauhagule lowuyile, Kilistu nakabagama kwa wihe wa hetwe.

7Haiwele ubewe kwa munhu kubagama kwa chiwalo cha munhu yatanganiche, ila hanji munhu kobagama kwa chiwalo cha munhu yanojile.

8Ila Nguluwi nakalajila kangutugana, mina lotwali tung'hali na gehile, Kilistu nakabagama kwa mbuli ya hetwe.

9Ila kwa vila tuditwa tuwe watanganiche kwa danda ya Kilistu, yangoneka ng'hatu kotulohola kulawa kuli kuzudila kwa Nguluwi.

10Lotwali tung'hali wang'honyo wa heye Nguluwi, natuhanyiswa na heye kwa kubagama kwa mwana wa heye. Kwa vila lelo natuhanyiswa na heye, yangulajila ng'hatu toloholigwa kwa ukomu wa Kilistu!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Ila haiwele ago yeng'ha, ila weng'ha twangumwemwetela kwa gala yaditile Nguluwi, kukolela kwa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu yula yatuhanyise na Nguluwi.

Adamu na Kilistu

12Gehile nagenjila muisi kukolela munhu yumwe, na kubagama nakwinjila kwa kukolela gehile. Ahyo, kubagama nakwenela kwa wanhu weng'ha, kwa vila weng'ha nawadita gehile.

13Gang'hali Malajizo kuwa kuko, gehile galikuko mli isi yeng'ha, ila gehile hambe gawazigwe kota wihe hala hohali haduhu Malajizo.

14Ila kwaluchila mhela wa Adamu mbaka mhela wa Musa, kubagama nakulongoza na wala hawaditile gehile kota ga Adamu, ga kumhinduka Nguluwi. Adamu nakewhana na Kilistu nayezile hamba.

15Ila wihe wa Adamu hauwhanile na utambichizo wa Nguluwi. Mina, hanga gehile ga munhu yumwe kwambuza kubagama kwa wanhu weng'ha, kwa isungu lya munhu yumwe, yawele ndo Yesu Kilistu, Nguluwi nakawonjezela weng'ha utambichizo na ndolendole za heye.

16Ndolendole ya Nguluwi haiwhanile na wihe wa munhu yumwe. Kwa vila munhu yumwe loyaditile gehile, Nguluwi nakatagusa, ila hala lowawifile wanhu wenji, Nguluwi nakegala ndolendole ya kuwadita watanganiche.

17Kwa wihe wa munhu yumwe, kubagama nakulongoza kukolela munhu ayo yumwe. Ila yangoneka hazelu, choyaditile munhu yumwe, yawele ndo Yesu Kilistu, ndo chikulu ng'hatu. Weng'ha walingubochela utambichizo ukulu wa Nguluwi na ndolendole ng'hulu yakuditwa kutanganika, wolongoza kuli ukomu kukolela Yesu Kilistu.

18Lelo kota hila kwa gehile ga munhu yumwe vyogegale utaguso kwa wihe wa wanhu weng'ha, hihyo du chinhu chimwe chinojile kwa Nguluwi, chowagombola wanhu weng'ha na changuwapa kutanganika na ukomu.

19Kulema kuhulichiza kwa munhu yumwe, wanhu weng'ha nawadita gehile, hiho kwa kufugama kwa munhu yumwe kawadita wenji wawe watanganiche hali heye Nguluwi.

20Malajizo nagalawila, gambuza konjezeka kwa gehile, ila hala gehile logonjezeche, kunoga kwa heye Nguluwi nakonjezeka ng'hatu.

21Kota hila gehile vyogalongoze kwa kubagama, vivila utambichizo wa Nguluwi wolongoza kwa gatanganiche na kutuhilika kuli ukomu mazuwa gose kwa kukolela Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe.

Loma 6

Twangikala tutanganiche kwa chiwalo cha Kilistu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Tulonje choni lelo? Tulutilile kusigala kuli gehile leka kunoga kwa heye Nguluwi konjezeche?

2Ne hado! Hetwe natubagama, na hatulongozwa kahi na gehile, lelo tolutilila ndaze kulongozwa na gehile?

3Hambi mvizela lotubatizigwe natilumba na Yesu Kilistu? Hetwe natilumba kuli kubagama kwa heye kwa kubatizigwa.

4Hamba, lotubatizigwe natutilwa hamwe na heye, nakilumba kuli kubagama kwa heye, leka kota hila Kilistu vyoyazilipuche kuli wanhu wabagame kwa ukulu wa mhaza, hetwe natwe twikale mli ukomu unyale.

5Mina wone hetwe tilumba na heye mli kubagama kota heye, vivila tochilumba na heye kwa kuzilipuligwa kuli wabagame kota heye.

6Kwa vila natuvizela wunhu wa hetwe wa katali naubagamizwa hamwe na Kilistu mumsalaba, leka ludali lwa gehile luwele mlukuli lwa hetwe luwifigwe, ahyo tuleche kahi kuwa wapogozi wa gehile.

7Kwa vila hotubagama, twangugomboligwa kulawa kuli ludali lwa gehile.

8Lelo wone tubagame hamwe na Kilistu, twangukunda tochikala na heye.

9Kwa vila natuvizela Kilistu mina kazilipulwa kuli wanhu wabagame, na hobagama kahi, kubagama hakumlongoza kahi.

10Ahyo, kwa vila nakabagama lwa kamwe hela, gehile gahela ludali, na ukomu woyawele ngikala sambi kangulongozwa na Nguluwi.

11Ila hemwe kahi miwone mwemwe kota mbagama kwa kulongozwa na gehile, ila mwawakomu kwa Nguluwi kukolela Yesu Kilistu.

12Ahyo, gehile galeche kuwalongoza kahi mli ng'huli za hemwe zilingukubagama, leka mleche kuwinza maya ga lukuli.

13Kahi mleche kulavya vitomo vya hemwe vya lukuli vilongozwe na gehile kota vinhu vya kuditila wihe. Ila milavye hemwe mwemwe kwa Nguluwi kota wanhu wazilipulwe kulawa wanhu wabagame, mlavye vitomo vya hemwe vidite gala ganojile kota vyoyalingugana Nguluwi.

14Mina, gehile hogowalongoza kahi, kwa vila hemwe hamlingulongozwa na malajizo, ila hemwe mwangulongozwa na kunoga kwa heye.

Upogozi wa kudita ganojile

15Lelo, tulonje choni? Tudite gehile kwa vila hatulingulongozwa na malajizo, ila twangulongozwa na kunoga kwa heye? Ne hado!

16Ndangukomya ng'hatu, mvizela wone milavye hemwe mwemwe kota wapogozi na kumhulichiza munhu yunji, hemwe mwanguwa wapogozi wa ayo mlingumhulichiza. Homuwa wapogozi wa gehile momalila kuli kubagama,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

homuwa wapogozi kwa kumhulichiza Nguluwi, mokoneka mtanganiche kwa Nguluwi.

17Ila malumbo kwa Nguluwi, hanga namwali wapogozi wa gehile, ila lelo mwangibata ng'hatu mnhumbula malanguso geng'ha gala gombochele.

18Mgomboligwa kulawa muupogozi wa gehile, muwa wapogozi wa utanganizo.

19Aha ndangulonga hano ndangutumiya ulonzi uzeleche wa wanhu, lekachoni kwa ung'hochele wa hemwe mwemwe. Kwa vila mhela umwe vyomilavile vitomo vya ng'huli za mwemwe kuditila wihe na kuwifya, hihyo mlavye vitomo vya ng'huli za hemwe kwa kuwadita muwe mwelile.

20Lomwali wapogozi wa gehile mwali milejehe kulawila kuli kutanganika.

21Lelo, mpata choni zuwa lila kwa mbuli zila mwanguzonela soni sambi? Mina golawa mwa mbuli azi ndo kubagama!

22Ila lelo mina mgomboligwa kulawa mli upogozi wa gehile namuwa vitumagwa wa Nguluwi, chonjezeche kwa hemwe sambi ndo welo, na chilawila ndo ukomu wa mazuwa gose.

23Mina chonolo cha gehile ndo kubagama, ila ndolendole yalingulavya Nguluwi ndo ukomu wa mazuwa gose kuli kilumba na Yesu Kilistu, Mkulu wa hetwe.

Loma 7

Malajizo ga kihola

1Wang'holozangu ndangona mogazela aga gondilingulonga, kwa vila ndangulonga na wanhu wagazelele malajizo. Malajizo gangumlongoza munhu mhela yawele mkomu.

2Kota hila, mdala yaholeche kanguwohigwa na malajizo mhela weng'ha mlume wa heye yang'hali mkomu, ila wone mlume wa heye yabagame, mdala ayo halingulongozwa na malajizo.

3Ahyo, ayo mdala wone yekale na mlume yunji mhela mlume wa heye yang'hali mkomu, kochemigwa mng'hondwa, ila wone mlume yabagame, ayo mdala hambe yalongozwe kahi na malajizo, howa mng'hondwa hanga yaholeche na mlume yunji.

4Hiho du, na hemwe wang'holozangu nambagama, hamlingulongozwa kahi na Malajizo kwa vila milumba na lukuli lwa Kilistu, lelo muwa wanhu wa heye wazilipuligwe kuli wanhu wabagame, leka tumditile Nguluwi ganojile.

5Mina lotwali tuchikala aku tulongozwa na lukuli, maya ya gehile nagenuligwa na Malajizo, na zikola mijito mli ng'huli za hetwe na geng'ha tugaditile gatugalila kubagama.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Ila sambi tilejeha kuli Malajizo, kwa vila natubagama, na kahi hatulongozwa kuli mbuli yila ituditile wapogozi. Ahyo lelo twangumfugamila Nguluwi mli nzila ya sambi ya Muhe Yelile na haiwele kwa nzila ya katali ya malajizo gandichigwe.

Malajizo na gehile

7Tulonje choni lelo, tute malajizo ndo gehile? Ne hado! Ila kukolela Malajizo, salikuvizela gehile ndo choni. Wone Malajizo hagalilonga, "Uleche kugana chinhu cha muyago. " Salikuvizela kota kugana kula ndo kwiha.

8Kwa malajizo ago, gehile nagapata honhu ha kuwa na maya mgati mwa heni. Kwa vila ne malajizo gehile ndo chinhu chifile.

9Katali londali mkomu ne malajizo, ila mzilo wowuyile gehile nagenela mli ukomu wa heni, nani ndali kota mbagame.

10Nambona mzilo awo ulinguganigwa wigale ukomu, ila kwa heni ungalila kubagama.

11Kwa vila gehile nagapata honhu ha kutumiya malajizo gala, inhyada na kung'hopola.

12Ahyo lelo, Malajizo gela, na mzilo wela, yangumnojeza Nguluwi, na unoga.

13Lelo chila chinojile, chingalila kubagama? Ne hado! Ikoleka hino leka gehile goneche hazelu kota geha, chikoleche chila chinojile na kwambuza kubagama kwa heni. Ahyo gehile, kwa kukolela ula mzilo, naulajila ng'hatu vyowihile lukami.

Ngondo mgati mwa munhu

14Natuvizela kota Malajizo gangulawa kwa Muhe Yelile, lelo heni nda munhu yawele na lukuli, nguzwa kota mpogozi wa gehile.

15Sivizelele cho ndilingukola, mina chila cho ndilingulapa hambe ndichikole, ila chila cho ndili kuchizudila chondilikudita.

16Wone ndidita chimbele cha hila vyondigana heni, ayi yangulajila ndangugakunda ng'hatu gala Malajizo ndo ganoga.

17Lelo siwele heni nene ndili ngudita chinhu acho, ila gala gehile gali mgati mwa heni.

18Nandivizela haduhu linojile lyoneche mgati mwa heni, kota uwunhu wa heni. Kwa vila ndangugana kudita ganojile, ila ndangulemwela.

19Mina silingudita gala ganojile gondigana, ila ndangudita lila lihile lyosiganile

20Wone ndidita chimbele chondigana heni, ayi yangilajila siwele heni ndilingudita ago, ila gala gehile gali mgati mwa heni ndo galingudita ahyo.

21Lelo nandiuzela mzilo awu, londigana kudita ganojile, ila ndangufika lila lihile ndo ndilingulihagula.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Mgati ng'hatu mwa nhumbula ya heni ndangusangalalila malajizo ga Nguluwi.

23Ila ndangona mna malajizo ganji galingukola mijito mlukuli lwa heni. Malajizo ago gangilema na malajizo ga luhala lwangu, na yangundita ndiwe mpogozi wa malajizo ga gehile galingudita mijito mlukululi lwa heni.

24Nda mzunwa heni! Yalihi yondohola kuli lukuli alu lulikundigala kuli kubagama?

25Malumbo kwa Nguluwi yalingudita ago kwa kukolela kwa mkulu wa hetwe Yesu Kilistu! Ahi ndo vyondili heni ndiliyeng'ha, kwa luhala lwa heni, ndangugakolela mijito malajizo ga Nguluwi, ila chiwunhu, nda mpogozi wa malajizo ga gehile.

Loma 8

Kikala kwa ludali lwa Muhe Yelile

1Ahyo lelo haduhu utaguso kwa wihe wa wala wawele wa heye Kilistu Yesu.

2Mina malajizo ga Muhe ulingigala ukomu kwa kilumba na Kilistu Yesu gangombola kulawila kuli malajizo ga gehile na kubagama.

3Chila chilingulemwa kuditikwa na Malajizo ga Musa, kwa vila lukuli luwele na gehile lwali hela ludali, Nguluwi nakadita ago kwa kumlajiza mwana wa heye nayawele na lukuli kota lwa hetwe tuwele na gehile, ahyo nakatagusa kwa wihe gehile gawele mlukuli alo.

4Nguluwi nakadita kutanganika ako leka kwenela kwa chila chinhu chilinguganigwa kuli Malajizo chikoleche mgati mwa hetwe, wala tulingikala kwa Muhe Yelile, nahaiwele kwa lukuli luwele na gehile.

5Mina, wala walingikala kwa kuwinza vyolugana lukuli, luhala lwao lwangulongozwa na majesa ga mlukuli. Ila wala walingikala vyoyogana Muhe Yelile, luhala lwao lwangulongozwa na majesa ga Muhe.

6Kwa vila luhala lulingulongozwa na lukuli luwele na gehile lwangubagama, ila luhala lulingulongozwa na Muhe lwanguwa lukomu na kikala goya.

7Luhala lulingulongozwa na lukuli ndo vilinguwadita wanhu wamzudile Nguluwi, kwa vila hambe wakunde Malajizo ga Nguluwi, nahawogokunda.

8Wanhu walinguwinza maya ga lukuli howomganiza Nguluwi.

9Ila hemwe, Muhe wa Nguluwi wone yekale mgati mwa hemwe, hamlongozwa na lukuli, ila mwangulongozwa na Muhe. Wone munhu yoneche kahela Muhe wa Kilistu, ayo hawele wa Kilistu.

10Ila wone Kilistu ka mgati mwa hemwe, na hanji ng'huli za hemwe zaga kwa gehile, kwa hemwe Muhe ndo ukomu kwa vila mditwa muwe mtanganiche.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Wone Muhe wa Nguluwi yula yamzilipule Kilistu kuli wanhu wabagame, kangikala mgati mwa hemwe, lelo ayo Nguluwi vivila yamzilipule Yesu kuli wanhu wabagame kozipa ukomu ng'huli za hemwe zilingoneka za kubagama, kodita ahyo kukolela Muhe wa heye yalingikala mgati mwa hemwe.

12Lelo, wang'holozangu, twanayo mbuli, hambe tuganigwe kikala kota ng'huli za hetwe za wihe vyozilingugana kikala.

13Kwa vila wone mikale kwa kuwinza malapo ga ng'huli vyozigana ng'hatu mobagama. Ila wone kwa nzila ya Muhe mogadumya madito ga hemwe gehile, mochikala.

14Mina wala weng'ha walingulongozwa na Muhe wa Nguluwi, awo ndo wana wa Nguluwi.

15Mina hambochele Muhe leka yalinguwadita hemwe wapogozi kahi na kuwadumbiza, ila mbochela Muhe yalinguwadita hemwe wana wa Nguluwi, na kwa ludali lwa Muhe, hetwe twangumchema Nguluwi, “Aba, ” izeleche “Mhaza! ”

16Na ayo Muhe wa Nguluwi katawiza na nhumbula za hetwe kota hetwe twa wana wa Nguluwi.

17Lelo, kwa vila hetwe twa wana wa Nguluwi, ahyo hetwe twa wahalizi wa Nguluwi, twanguhaliza hamwe na Kilistu, wone tugazike na heye, vivila tikale na heye hali ukulu wa heye.

Ukulu ulinguya

18Ndangona kuta magazo ga mhela awu wa sambi ne hado hauwele chinhu wone tuwhanize na ula ukulu woulajilwa kwa hetwe.

19Vilumbigwe vyeng'ha vyangumbeteza kwa lwao ng'hatu, Nguluwi yawalajile wana wa heye.

20Mina vilumbigwe naviwikwa vyoneche haviwele chinhu, ila haiwele kwakugana hewo, ila kota navyoyaganile Nguluwi. Leka ahyo wabaho utumbilo,

21mina avyo navyo vilumbigwe vyogomboligwa kuli upogozi wa kuwifya, na vinjile hali ukulu wa wana wa Nguluwi.

22Mina tuvizela mbaka sambi baha, vilumbigwe vyeng'ha vyangulila kwa usungu kota wa kulela mwana.

23Kahi haiwele hihyo vilumbigwe viliyeng'ha, ila na hetwe tuwele na ayo Muhe, yawele wamwaluko wa ndolendole za Nguluwi, natwe twangulila mgati mwa hetwe, aku tubeteza Nguluwi yatudite tuwe wana wa heye, nhumbula za hetwe zigomboligwe.

24Mina kwa utumbilo awu hetwe tuloholigwa. Ila utumbilo wahela chinhu mina wone tuchone chila lotuchitumbila. Mina kakohi yalingitumbila chila choyalinguchona?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Wone tulingitumbila chila hatunachona hebu, twangubeteza kwa kwimilila.

26Hiho du, na heye Muhe kangututanza muli ung'hochele wa hetwe. Mina hatuvizelele vyotulinguganigwa kulanda, ila Muhe heye kangutulandila kwa Nguluwi, kwa kung'ung'utila hambe kulonjeke.

27Na heye Nguluwi yalingulola mbaka mgati mwa nhumbula za hetwe, kavizela Majesa ga heye Muhe, kwa vila ayo Muhe kanguwalandila wanhu wa Nguluwi kwa kuwinza vyoyogana Nguluwi.

28Tuvizela kota, mbuli zeng'ha zangukoleka goya, kwa wanhu weng'ha walingumgana Nguluwi, mina wala yawachemile kwa chiwalo cha kugana kwa heye.

29Mina awo yawahagule kulawila katali, ndo yawahagule wewhane na Mwanage, leka Mwanage yawe wa mwaluko mli wang'holoze wenji.

30Lelo wala Nguluwi yawahagule ndo wala yawachemile, na awo yawachemile ndo wala yawaditile watanganiche ndo awo yawahanzanye na ukulu wa heye.

Igano lya Nguluwi kukolela Yesu Kilistu

31Kwa mbuli azo zeng'ha, tulonje choni lelo? Wone Nguluwi yawele hamwe na hetwe, yalikohi yoza kutulemela?

32Nguluwi hamlemeze hanga nayawele mwanage wa udewele, ila nakamlavya kuli hetwe tweng'ha! Nakatugalila mwanage, ahyo, ndaze, hotugalila kwa kubweda vinhu vyeng'ha hamwe na heye?

33Munhu wachi yowalonjeleza wahaguligwe na Nguluwi? Heye Nguluwi yuye nakawakunda kota watanganika!

34Munhu wachi yowatagusa kwa wihe? Kuduhu! Mina Kilistu Yesu ndo yabagame, kahi nakazilipuka kuli wanhu wabagame kangikala kulume kwa Nguluwi heye ndo yuyo yalingutulandila!

35Munhu wachi yotubagula na igano lya Kilistu? Ndaze ndo kugaya ama kugazigwa ama magazo ama nzala ama kwisilwa nguwo ama hali nongwa ama kubagama?

36Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Kwa mbuli ya hegwe, twangwimilila kubagama misi na chilo, twanguditilwa kota ing'holo lya kubagamizwa.”

37Hebu, mli mbuli azi zeng'ha, tusumya ng'hatu kwa kukolela heye yatuganile.

38Mina ndivizela ng'hatu kota haduhuli chinhu chidaha kutubagula na igano lya heye, ne kubagama ne ukomu ne wahilisi wa kilanga ama wala walingulongoza kilanga ne galingulawila sambi ne golawila hamba, ne ulongozi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

39ne gala gawele kuchanya, ne gala gawele hasi ng'hatu, ne choneche chilumbigwe, haduhu chitubagula na igano lya Nguluwi liwele mli Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe.

Loma 9

Nguluwi na wanhu wa heye

1Ndangulonga ndikomya, heni nda munhu wa Kilistu hambe ndoje udesi. Majeso ga heni aku golongozwa na Muhe Yelile, yangundonjela hambe ndonje udesi.

2Ndangugana kulonga ahi, ndina masinzo makulu na usungu wohambe umale mnhumbula ya heni.

3Wone nandite chinhu choneche cha kuwatanza wang'holozangu, ndahajezile kulanda kupanjilwa na Nguluwi na kubaguligwa na Kilistu.

4Awo ndo wanhu wa Izilaeli wala Nguluwi nayawahagule wawe wana wa heye, kawating'haniza kuli ukulu wa heye, nakadita ilagano na hewo, nakuwapa malajizo ga heye, na nzila ya kumfugamila na malagano ga heye.

5Hewo ndo wazukulu wa wasekulu wa Waebulaniya, na heye Kilistu, kuli wunhu wa heye, kalawila mli lukolo lwao. Nguluwi yalingulongoza hali geng'ha, nayatogoligwe mazuwa gose! Ena.

6Hambe ndoje Malagano ga Nguluwi gagaluka, mina haiwele wanhu weng'ha wa Izilaeli ndo wanhu wa Nguluwi.

7Kahi hawawele walelwa weng'ha wa Ibulahimu ndo wobochela malagano ga Nguluwi. Ila kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Walelwa wa heye wolawila kwa Isaka.”

8Mina, haiwele wala wavumbuche chilukuli ndo wana wa Nguluwi, ila wana wala wavumbuche kwa malagano ga Nguluwi awo ndo wochemigwa wana wa Ibulahimu.

9Kwa vila Nguluwi choyalagane ndo achi, “Mhela utanganiche ndohiluka, na heye Sala kolela mwana.”

10Kahi hagawele ago hela, ila na heye Lebeka nakaponda wanyambili kwa mhaza yumwe heye ndo Isaka, sekulu wa hetwe.

11Hanga, wala wana lowang'hali kuvumbuka, na lowang'hali kudita linojile ama lihile, leka Nguluwi yoneche kana ludali lwa kuhagula,

12loyohagula kanguhagula kota vyoyogana heye, halingulola choyalingukola munhu. Kwa kulajila ago, Nguluwi nakamlonjela Lebeka, “Sekulu kowa chitumagwa wa yula msongolo.”

13Kota Maandiko Matakatifu vyogali ngulonga, “Ndimgana Yakubu, ila ndimwihilwa Esau.”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Lelo, tulonje choni? Ndaze, Nguluwi halingutagusa vitanganiche? Ne hado!

15Mina nakamlonjela Musa, “Ndomonela isungu munhu yula yondigana kumonela isungu, ndochisinza kwa munhu yula yondilingugana ndisinze. ”

16Ahyo, ago geng'ha gangitumbila isungu lya Nguluwi. Na haiwele choyagana munhu ama choyalingudita munhu.

17Mina Maandiko Matakatifu gangulonga ahi kwa Falao, “Nandikudita uwe mndewa kwa mijito ayi, leka ndajile ukulu wa heni, na itagwa lya heni lizeleche kuli isi yeng'ha. ”

18Ahyo, Nguluwi kangumonela isungu munhu yoneche yalingugana, na wone yagane kumdita munhu yawe msugu komdita yawe ahyo.

Ng'halazi na isungu lya Nguluwi

19Hanji kombuza, “Wone mbuli za hino, lekachoni Nguluwi kangugona gehile ga hetwe gotulingudita? Yalikohi yodaha kugabela gala goyalingugana Nguluwi? ”

20Ila hegwe mng'holazangu, lekachoni mbaka umwidichile ahyo Nguluwi? Lelo chiya chojeza kumuuza yachiwumbile, “Lekachoni umbumbile kota ahi? ”

21Mlumba viya kana ludali lwa kugongomanyila ilongo lyoyalingugana, na kuwumba viya vili kwa ilongo lilila, chimwe kwa mbuli ng'hulu na chinji kwa mbuli ndodo.

22Ahyo ndo vyoiwele kwa Nguluwi. Nakagana kulajila ng'halazi ya heye, na kulajila ludali lwake. Ila nakawemilila wanhu wala nawaganigwe kudumigwa na ng'halazi ya heye.

23Heye yuye nakagana kuulajila winji wa ukulu wa heye, yatujidile hetwe tuganigwe kubochela isungu lya heye, hetwe mina yatuwichile goya kulawila katali tubochela ukulu wa heye.

24Mina hetwe ndo wala nayawachemile, haiwele kulawila kuli Wayahudi yeng'ha ila kulawila kuli wanhu hawawele Wayahudi.

25Kota Mkulu navyoyalonjle mli chitabu cha mloli Hoseya, “Wala, ‘nahawawele wanhu wa heni’ ndowachema, ‘Wanhu wa heni! ’ Na heye sikuganile, kochemigwa, ‘Mganigwa wa heni’,

26Na hala howawele, ‘Hemwe hamuwele wa heni’ aho wochemigwa, ‘Wana wa Nguluwi yawele mkomu. ’”

27Vivila mloli Isaya, nakalonga kwa usungu kwa chiwalo cha wanhu wa Izilaeli, “Wone wanhu wa Izilaeli ndo wenji kota misanga ja kumwhani, ndo wado hela woloholigwa,

28Mkulu hokawila kutagusa himahima isi yeng'ha. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29Kota Isaya vyoyalongole kulonga, “Kota Mkulu wa wamizi hatulechele wana wamwe wa Izilaeli, twahawele kota Sodoma, twahewhanile na Gomola. ”

Paoli kanguwalandila Waizilaeli

30Lelo tulonje choni? Wanhu hawawele Wayahudi hawaditile chinhu leka wawe watanganiche, nawaditikwa wawe watanganiche kwa makundo ga hewo

31ila wanhu wa Izilaeli wala nawapalile malajizo ga kuwadita wawe watanganiche, nahawagawene.

32Lekachoni lelo? Kwa vila nawetumbila madito ga hewo honhu ha kitumbila makundo. Ahyo, nawekwang'wala hali, “Iganga lya kikwang'wala. ”

33Kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu, “Ulole, mbika iganga ako Sayuni, alyo lyanguwadita wanhu wekwang'wale, mbika mgamba, ulinguwadita wanhu wagwe. Ila munhu yoneche yomkunda hobasigwa soni hebu! ”

Loma 10

1Wang'holozangu, kwa nhumbula ya heni yeng'ha ndangugana, ndanguwalandila kwa Nguluwi Waizilaeli wayangu waloholigwe.

2Mina kutawiza hewo welavya kumgana Nguluwi. Ila nahawavizelele kudita navyoyaliyogana Nguluwi.

3Mina hawavizelele hila Nguluwi vyoyalinguwadita wanhu wawe watanganiche, nawo waluchiza vihendo vya hewo wawo na hawaikundile ayo nzila ya Nguluwi ya kuwadita watanganiche.

4Mina kwa kuya kwa heye Kilistu, Malajizo nagaduma, leka weng'ha walingukunda wawe watanganiche.

Ulohozi kwa wanhu weng'ha

5Kulapa kuwa utanganiche, kwa kuwinza malajizo, Musa nakandika ahi, “Munhu yoneche yalinguhulichiza Malajizo kochikala. ”

6Ila kwa mbuli ya kutanganika hali meho ga Nguluwi kwa nzila ya makundo, Maandiko Matakatifu gangulonga hino, “Uleche kulonga mnhumbula mwa hegwe, yalihi yokwina kilanga kumdulisa Kilistu? ”

7Kahi uleche kulonga, “Yalihi yodulika kwi ikulubila? ” Ako ndo kumzilipula Kilistu.

8Maandiko Matakatifu gangulonga ahi, “Usenga awo wa Nguluwi wa behi na hegwe, wa hamlomo wa hegwe na mnhumbula ya hegwe” Na ayo ndo mbuli ya makundo gotulingudamla.

9Houvumila kwa mlomo wa hegwe kuta Yesu ndo Mkulu na kukunda mnhumbula ya hegwe kuta Nguluwi nakamzilipula kuli wanhu wabagame, kolohoka.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Mina munhu kangukunda kwa nhumbula kanguditigwa yatanganiche na kuvumila kwa mlomo leka yaloholigwe.

11Maandiko Matakatifu gangulonga, “Chila yalingumkunda, hobasigwa soni hebu. ”

12Mbuli ayi kwa weng'ha, mina haduhu yalivinji hali Wayahudi na hawawele Wayahudi, kwa vila Nguluwi ka Mkulu kwa wanhu weng'ha, na heye kana isungu ng'hatu kwa weng'ha walingumchema heye.

13Mina Maandiko Matakatifu gangulonga, “Chila munhu yolanda kwa itagwa lya Mkulu, koloholigwa. ”

14Lelo womlanda ndaze heye yula hambe wamkunde? Hamba womkunda ndaze yula hawanahulika mbuli za heye? Na wohulika ndaze mbuli za heye wone kuduhu munhu yalingudamla?

15Na wanhu wodamla ndaze wone hawatumigwe? Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Ndo mbuli ya kunojeza lukami kuya kwa wala walingudamla Mbuli Inojile! ”

16Ila haiwele wanhu weng'ha waikundile Mbuli Inojile ya Nguluwi. Mina Isaya nakalonga, “Mkulu, yalikohi yokunda usenga wa hetwe? ”

17Ahyo lelo, makundo ganguya kwa kuhulika usenga, na awo usenga wanguya kwa ulonzi wa Kilistu.

18Lelo ndanguuza, ndaze, hawauhuliche awo usenga? Ena nawauhulika, kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Lizi lya hewo lyenela isi yeng'ha, ulonzi wa hewo uheluka nzigo za isi yeng'ha. ”

19Kahi ndanguuza, hambi wanhu wa Izilaeli nahawavizelele? Musa heye nakalongola kulonga, “Ndokuditani muwonele maya wanhu wa isi inji, ndokuditani muwang'hang'halile, wanhu wapoka. ”

20Kahi Isaya hadumbile kulonga, “Wala wanhu hawamhalile wambona, ndilajila kwa hewo hambe wauze mbuli za heni. ”

21Ila kwa mbuli ya Izilaeli, Nguluwi kangulonga, “Misi yeng'ha nandiwagololela moko ga heni wanhu hawalingunyhulichiza na wajuvi. ”

Loma 11

Isungu lya Nguluwi kwa wanhu wa Izilaeli

1Lelo ndanguuza ndaze, Nguluwi nakawalema wanhu wa heye? Ne hado! Hawalemile hebu! Heni nda Muizilaeli, mlelwa wa Ibulahimu, nda munhu wa nhanzi ya Benjamini.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Nguluwi hawalemile wanhu wa heye nayawahagule kulawila mwaluko. Mwangukumbuka vyogalingulonga Maandiko Matakatifu gala ga Eliya mhela yamng'hung'hutile Nguluwi kwa mbuli ya Izilaeli,

3“Mkulu, wawakopola Waloli wa hegwe na kubomola alitale za hegwe. Heni ndiliyeka ndiponile, na hewo wangugana kung'hopola! ”

4Lelo, Nguluwi nakamwidichila choni? Nakamlonjela, “Ndiwichila wanhu elufu saba wala hawamfugamile mlungu wa udesi Baali. ”

5Lelo ndo vyoiwele mhela awu wa sambi, wa baho wanhu wado wala Nguluwi yawahagule kwa chiwalo cha kunoga kwa heye.

6Uhaguzi wa heye wangulawa kwa utambichizo wa Nguluwi, na haiwele kwa mbuli ya madito ga hewo. Mina, wone uhaguzi wa heye nawitumbile madito ga wanhu, utambichizo wa heye hawali nguwa utanganiche.

7Lelo ndaze? Wanhu wa Izilaeli hawachiwene chila chowali wochipala, ila weng'ha wahaguligwe nawachona. Wanji nawambuzwa nhumbula za hewo ziwe zigagadale,

8kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu. “Nguluwi kazidita nhumbula za hewo zigagadale, na mbaka lelo hano hambe walole kwa meho ga hewo, ne kuhulika na makutu ga hewo. ”

9Na heye Daudi kangulonga, “Mnvina za hewo ziwe midiwa ja kuwagwiliza, wagwe na kugazigwa.

10Meho ga hewo gatite waleche kulola. Mhungo za hewo zibinuche kwa kugaya mazuwa gesa! ”

11Lelo ndanguuza, hambi Wayahudi wekwang'hwala mbaka wagwa ng'hatu? Ne hado! Ila kwa kuwifya kwa hewo ulohozi uwoyela wanhu wanji, leka Wayahudi wawonele maya.

12Ila wone wihe wa Wayahudi wambuza kuya utambichizo winji kwa isi yeng'ha, na nongwa za hewo, zigala utambichizo winji kwa wanhu hawawele Wayahudi. Hambi Wayahudi weng'ha wone wamgalamchile Nguluwi, utambichizo haukonjezeka ng'hatu.

Ulohozi wa wanhu hawawele Wayahudi

13Lelo ndanguwalonjelani hemwe wanhu wohamuwele Wayahudi. Kwa vila heni nda mtumigwa kwa wanhu hawawele Wayahudi, ndangidayila vyondilingudita.

14Ndangugana ndiwadite wanhu wayangu wakoneleni hemwe maya, leka mbeze kuwalohola wayao wamwenga.

15Mina kwa kulemigwa kwa hewo nakuwadita wanhu wating'hanizwe na Nguluwi, yowa ndaze mhela lowokundigwa na Nguluwi? Wabagame wozilipuka!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Wone chiwunde cha mwaluko cha ibumunda nachilavigwa kwa Nguluwi, ibumunda lyeng'ha lyanguwa lya heye, mizabi ja migodi wone jinoje, na nhagala za igodi ziwaga zinojile kahi.

17Ena, nhagala zimwe za mzeituni mkagunda nazitemigwa, na honhu hake hawichigwa na kuwohigwa nhagala za mzeituni wa kisolo. Hemwe wanhu hamuwele Wayahudi mwangiwhana na mzeituni wa kisolo, na sambi mwanguhanzanyika na ukomu wa Chimuhe wa Wayahudi.

18Ahyo, mleche kuwabeza wala watemigwe kota nhagala! Na wone kuna lya kidayila, hambi mwangidayila choni? Mvizele kuta hamuwele hemwe mlingujimiza ajo mizabi, ila mizabi ndo jilinguwemiza hemwe.

19Ila molonga, "Nhagala nazitemigwa leka tuwichigwe hetwe honhu hake. "

20Goya! Nagatemigwa kwa chiwalo cha kwanjila makundo, ila hegwe kwangwima kwa kukunda kwa hegwe. Ila uleche kidaya, leka wilolele.

21Wone Nguluwi hawawonele isungu Wayahudi wewhanile na nhagala za chaluchizo, hambi Nguluwi kowalekani hemwe?

22Lelo mlole, Nguluwi vyoyawele na isungu na vyoyang'hang'hale. Heye kang'hang'hala kwa wala wagwile, ila kana isungu kwa hemwe wone mlutilila kikala mli igano lya heye, ila wone hebu, vivila namwe motemigwa.

23Na hewo Wayahudi, hihyo, wone waleche wihe wa hewo wa makundo wohiluswa honhu hala ha mwaluko, kwa vila Nguluwi koweza kudita ahyo.

24Hemwe wanhu hamuwele Wayahudi kwa chaluchizo mfanda kota nhagala za mzeituni wa kisolo, ila musigwa ako, muwichigwa muli mzeituni mkagunda honhu hala kwa chaluchizo hapawele ha hemwe. Ila Wayahudi kwa chaluchizo ndo kota mzeituni mli kamgunda, na yowa mbuli ya ubewe ng'hatu kwa hewo kuwichigwa na kuwohigwa kahi muli igodi lilyo lya hewo.

Nguluwi kanguwonela isungu wanhu weng'ha

25Wang'holozangu ndangugana mvizele ng'hatu kukomya kuvisigwe mleche kiwona mna luhala lukami. Usugu wa Wayahudi wali wa mhela udo hela mbaka wanhu hawawele Wayahudi lowowa wamhiluchile Nguluwi.

26Aho Waizilaeli weng'ha woloholigwa, kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu, "Mlohozi kokuya kulawila Sayuni, kowusa wihe wa lukolo lwa walelwa wa Yakubu.

27Ali ndo ilagano lyondilingudita na hewo, mhela hundikusa wihe wa hewo. "

28Kwa vila wanguilema Mbuli Inojile, Wayahudi wawa wehilwe na Nguluwi, ila kwa lutogo lwa hemwe wanhu hawawele Wayahudi. Ila kwa vila nawahaguligwa na Nguluwi, wang'hali woganigwa na Nguluwi kwa chiwalo cha wasekulu wa hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

29Mina Nguluwi wone yawape ndolendole za hewo na kuwahagula, hambe mng'ung'utile chila choyaditile.

30Aho mwaluko hemwe namleka kumhulichiza Nguluwi ila sambi mpegwa isungu lya heye, na kwa hewo Wayahudi keleka kumhulichiza Nguluwi.

31Vivila kota hemwe lombochele utambichizo, Wayahudi nawo sambi, wangumleka Nguluwi leka hewo nawo wabochele isungu lya Nguluwi

32Mina Nguluwi kawawoha wanhu weng'ha mli kubelenhuka kwa hewo leka yawonele isungu weng'ha.

Nguluwi yatogoligwe

33Lufufu na luhala na uwanzi wa Nguluwi ndo lukulu lukami. Utaguso wa heye hambe upelembigwe na nzila za heye hazilinguzeleka. Kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu.

34"Yalikohi yajezile kugazela Majesa ga Mkulu? Yalikohi yolongasa na heye.

35Yalikohi yalongole kumha chinhu, na heye Nguluwi yamhilusile chinhu acho? "

36Kwa vila vinhu vyesa vyangulawa kwa heye, na vyabaho kukolela heye na kwa chiwalo cha heye. Ukulu uwe na heye mazuwa gose! Ena.

Loma 12

Ukomu muli uchitumagwa wa Nguluwi

1Ahyo, wang'holozangu, kwa vila Nguluwi kana isungu lukami, ndangukulandani kwa nhumbula yeng'ha, milavye kwa Nguluwi kota nhambiko iling'homu, yelile na ilingunojeza. Aku ndo kumfugamila Nguluwi.

2Mleche kwiga chihendo cha isi ayi, leka Nguluwi yadite mgalamko mgati kwa hemwe kwa kugalamla nyhala za hemwe. Aho ndo homvizela kugana kwa Nguluwi na kuvizela inojile ilingunojeza na ikwilile.

3Kwa utambichizo woyamhele Nguluwi, ndangukulonjelani hemwe mweng'ha, chila munhu yaleche kiwona mkulu kusinda vila vyoyalinguganigwa yawe, ila milolele hemwe mwemwe kota Nguluwi vyoyamgawile chila munhu makundo ga heye.

4Kwa vila mli lukuli lumwe mna vitomo vinji, na chila chitomo chimwe changukola mijito jake.

5Hiho na hetwe hanga twa wenji, twa lukuli lumwe kwa kilumba na Kilistu, na chila yumwe ka chitomo cha muyage.

6Ahyo twanao uwanzi winji kota vila kunoga kwa heye kotupeligwe. Yawele na ndolendole ya uloli na yauditile kota makundo ga heye vyogali.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Na munhu yawele na ndolendole ya uchitumagwa na yaudite. Na munhu yawele na ndolendole ya kulangusa na yalanguse.

8Na munhu yawele na ndolendole ya kuwahoza wanji nayadite ahyo. Na munhu yalingumgawila myage choyawelenacho nayadite ahyo kwa isungu. Na munhu yawele chilongozi na yalongoze kwa kwimilila, na munhu yalingudita mbuli ya isungu nayadite ahyo kwa kusangalala.

9Igano lya hemwe liwe hela udesi woneche. Mzudile mbuli yoneche yihile, mibatilile linojile.

10Migane chilukolo, mihulichize hemwe kwa hemwe, chila yumwe yaluche kumjesa miyage chiukulu.

11Mleche kuwa wagata kuli kumkolela mijito Mkulu, ila muwe msangalale mli muhe za hemwe zeng'ha kuli kumfugamila Mkulu.

12Kitumbila kwa hemwe kokuwicheni hemwe chila zuwa msangalale, muwe na ubetezo mli kugaya, na kumlanda Nguluwi mhela weng'ha.

13Muwatanze wanhu wa Nguluwi mli malapo ga hewo, muwabochele wajenzi kwa isungu.

14Muwatambichize wala walinguwagaza hemwe, muwatambichize na mleche kuwapanjila.

15Msangalale hamwe na wawele ngusangalala, mlile hamwe na wanhu walingulila.

16Mikale hamwe kwa kihanyisa hemwe kwa hemwe. Mleche kidaya, ila mkunde kikala na wanhu wawele wazunwa. Mleche kiwona muwele na luhala lukami.

17Mleche kuhilula lihile kwa lihile. Mdite mbuli zinojile hali wanhu weng'ha.

18Kota vyoilingulapigwa kikala goya na wanhu weng'ha na muwe na igano kwa wanhu weng'ha.

19Waganwa wa heni, mleche kuhilulila, ila mlecheleni Nguluwi mbuli ayo, mina Maandiko Matakatifu gangulonga, “Kuhilusa chiwalo yangundapa heni, nani ndohiluchiza, kalonga Mkulu. ”

20Kupuluta kwa ago, Maandiko gangulonga, “Mng'honyo wa hegwe wone yawe na nzala, mgalile ndiya, wone yawe na ng'halu, mgalile mazi yang'hwe. Mina kwa kudita ahyo komdita yone usungu mnhumbula kota makala ga chiluli mchanya muli mutwi wa heye. ”

21Uleche kukunda kusumigwa na wihe, ila usumye wihe kwa kudita mbuli zinojile.

Loma 13

Kuwahulichiza wakulu wa isi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Chila munhu kangulapigwa kuwahulichiza walingulongoza isi, kwa vila kuduhu munhu yolongoza wone Nguluwi hamlechile yalongoze, Nguluwi yaliyeka ndo yalinguwapa vilongozi ludali lwa kulongoza.

2Yalingubeza ulongozi wa vilongozi kangubeza ilajizo lya Nguluwi, na hewo walingudita ahyo wotagusigwa.

3Mina walingulongozwa hambe wadumbigwe na wanhu wanojile, ila wangudumbigwa na wanhu walingudita gehile. Lelo kwangugana uleche kumdumba munhu yawele na ulongozi? Udite ganojile na heye kokutogola.

4Mina heye ndo chitumagwa wa Nguluwi yalingukola mijito kwa mbuli ya hegwe inojile. Ila wone udite gehile, yokulapa kumdumba, mina heye ng'hatu kana ludali lwa kukugaza. Heye chitumagwa wa Nguluwi, kuwalajila magazo ga heye kwa wala walingudita wihe.

5Ahyo ilapa kuwahulika wakulu wa isi, haiwele kwa chiwalo cha kudumba magazo ga Nguluwi, leka kahi kwa vila nhumbula ya hegwe kovizela choulingugana kudita.

6Kwa chiwalo chicho hemwe mwangulavya kodi, kwa vila wakulu wa isi wangumkolela mijito Nguluwi, wone waze ngukola gala gawele nguwalapa.

7Milolele, muwape weng'ha chila munhu choyalingulapigwa, munhu wa ushulu, yapegwe ushulu na munhu wa kodi na yapegwe kodi na yalingudumbigwa nayadumbigwe na yalingugana katogo na yatogoligwe.

Migane

8Mleche kudaigwa na munhu yoneche, ila liwe idayo lya kigana yeka. Yalinguwagana wanhu wanji kanguwinza Malajizo.

9Mina Malajizo aga, “Uleche ung'hondwa na uleche kukopola na uleche kugana” na zinji zoneche, zamumo mli ilajizo ali limwe, “Mgane mng'holozo kota vyoulingigana gwegwe. ”

10Yalingumgana mng'holoze hambe yamditile vibi. Ahyo, igano ndo kwenela kwa Malajizo geng'ha.

11Ganji ya ago, hemwe sambi mvizela kota twa mli mhela wachi, sambi ndo mhela wa kulilimka, kwa vila, ulohozi wa hetwe wahabehi ng'hatu sambi kusinda mhela ula wotwaluche kukunda.

12Hamihe yangumala na nemisi yahabehi kwinjila. Ahyo, tuleche kudita wihe wa jiza, tudite ganojile ga lumuli.

13Na tikale goya kota wanhu walingikala nemisi, na haiwele kwa kulya lukami na kugala, wavu na ung'hondwa na kilewa na maya.

14Lelo, milumbe na Mkulu Yesu Kilistu, hamba mleche kuwinza maya ga ng'huli za hemwe vyozilingugana.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Loma 14

Uleche kumtagusa muyago

1Mumbochele mluga henu munhu yawele na makundo mado, ila mleche kitwanza na Majesa ga heye yaliyeka.

2Wanhu hawewhanile, yumwe makundo ga heye gangumkundiza kulya chila chinhu, ila yunji makundo ga heye mado, kangulya mboga za misolo hela.

3Munhu yalingulya chila chinhu yaleche kumbeza yula yali ngulemwela kulya chila chinhu, na yula yalingulya mboga za misolo yeng'ha, yaleche kumtagusa yali ngulya chila chinhu, mina Nguluwi kamkunda.

4Hegwe kwa whaani mbaka ujeze kumtagusa chitumagwa wa yunji? Wone yeme ama yagwe alyo ndo ilapo lya Mkulu wa heye. Na kokwima nzinzili, mina Mkulu kanguweza kumwimiza.

5Munhu kangijesa kota zuwa limwe litanganika kusinda zuwa linji, yunji kangijesa kota mazuwa gose gewhana. Chila munhu yeme nzinzili kuli chila chilingulongoza luhala lwa heye.

6Yalinguchelekulila zuwa limwenga litanganiche, kanguchelekulila zuwa alyo kwa chiwalo cha Nguluwi, na heye yalingulya ndiya imwenga kangudita ahyo kwa kumtogola Mkulu, mina kanguta malumbo Nguluwi kwa ndiya yoyampele. Hiho na heye yalinguleka kulya ndiya imwenga, ayo kangudita kwa chiwalo cha kumtogola Mkulu, na heye kahi kangumtogola Nguluwi.

7Mina haduhu munhu yoneche hali hetwe yalingikala kwa chiwalo cha kumditila mijito heye yuye, kahi haduhu yalingubagama kwa chiwalo cha heye yuye.

8Mina wone tikale twangikala kwa chiwalo cha kumditila mijito Mkulu, wone tubagame twangubagama kwa chiwalo cha Mkulu. Ahyo, wone tuwe wakomu ama tubagame, hetwe twa wa heye Mkulu.

9Mina Kilistu nakabagama, kazilipuka leka yawe Mkulu wa wakomu na wabagame.

10Lekachoni hegwe, kwangumtagusa mung'holozo? Nagwe lekachoni ulingumbeza mng'holozo? Hetwe tweng'ha tokwima hali chigoda cha utaguso cha Nguluwi.

11Mina Maandiko Matakatifu gangulonga, Mkulu kangulonga, “Kota vyondilingikala, chila munhu kofugamila, na chila munhu kovumila kuta heni nda Nguluwi. ”

12Ahyo lelo, chila yumwe wa hetwe, kokwidichila kwa chiwalo cha madito ga heye yuye hali Nguluwi.

Uleche kumwambuza yumwe wa hetwe yajilile

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Lelo tuleche kitagusa, ila tilolele tuleche kuwa chambuzo cha wang'holozetu kikwang'wala na kuwambuza wagwe mli gehile.

14Heni mbele kuli Mkulu Yesu, ndivizela ng'hatu kuwa kuduhu chilyo choneche chikokomoche kochaluchile. Ila wone munhu yone chilyo chimwe chikokomoka, acho ndo chokokomoka kwa heye.

15Lelo wone umuhezuze mng'holozo kwa chilyo choulingulya, hegwe kwahela igano. Chilyo choulingulya chileche kuwa chambuzo cha kwajilila mng'holozo, yula Kilistu yabagame kwa chiwalo cha heye!

16Lelo mleche kukunda chomulinguchona chinojile, chilonjigwe kota chikovuligwe.

17Mina Undewa wa Nguluwi hauwele kwa chinhu cha kulya na kung'hwa, ila yangulapa kutanganika, kikala goya na kusangalala kulingigaligwa na Muhe Yelile.

18Mina munhu yoneche yalingumkolela mijito Kilistu kota ahi, kangumnojeza Nguluwi, na kangukundigwa na wanhu.

19Ahyo mibatilile mbuli zilingigala kikala goya, na galingutanza kizenga mwemwe baho.

20Lelo, uleche kuwifya mijito ja Nguluwi kwa kiziganila chilyo. Vilyo vyesa vinoga, Ila haiwele goya munhu kulya chilyo choneche chimwabuza munhu yunji yekwang'hale mli gehile.

21Chiba kuleka kulya miwunde na kung'hwa ujimbi ama kudita choneche chila chlingwambuza mng'holozo yagwe mli gehile.

22Lelo wibatilile choulingukunda hegwe na Nguluwi wa hegwe. Watambichizwa wala wohambe wetaguse wawo kwa vila vinhu vyowalingijesa kota vinoga.

23Ila yula munhu yalingujesa chila chilyo choyalingulya, kangutaguswa kwa wihe wone yalye. Mina hadile kwa makundo. Na, choneche wone munhu hambe yadite kwa makundo acho ndo gehile.

Loma 15

Wanojeze wanji leche kinojeza gwegwe

1Hetwe tuwele na makundo makulu twangulapigwa kuwatanza wala wawele na makundo mado wesumwe na ung'hochele wa hewo. Tuleche kinojeza hetwe tuliyeka.

2Chila munhu kangulapigwa kumnojeza mng'holoze kwa isungu leka ayo na heye yadahe kizenga muli makundo.

3Mina Kilistu henojeze yaliyeka, ila yali kota vyogalingulonga Maandiko, “Maligo geng'ha kowakulijile hegwe gambuyila heni. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Mina geng'ha gandichigwe katali nagandichigwa kwa chiwalo cha kutulangusa hetwe kwa ubetezo na kikangaza kotulingupegwa na ago Maandiko Matakatifu, tuwe na lya kitumbila.

5Nguluwi yali mwaluko wa ubetezo na yalinguwapa hemwe lunojenoje lweng'ha. Yakuganileni muwe na chinhu chimwe kota heye Kilistu Yesu navyoyali,

6leka hemwe mweng'ha, kwa nhumbula imwe na lizi limwe, mtogoleni Nguluwi, Mhaza wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

Mbuli Inojile kwa wanhu weng'ha

7Ahyo, michemele hemwe kota heye Kilistu vyoyawachemile hemwe leka Nguluwi yatogoligwe.

8Mina, ndangukulonjelani Kilistu nayali chitumagwa kwa Wayahudi leka yalajile kukomya kwa Nguluwi, leka gala malagano yawichile Nguluwi kwa wasekulu wa hetwe gakoleche kwa kukomya,

9leka na hewo wanhu hawawele Wayahudi, wamzele na kumtogola Nguluwi kwa chiwalo cha isungu lya heye. Kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu, “Ahyo ndokutogola hali wanhu hawawele Wayahudi, ndokwimba lutogo lwa itwagwa lyako. ”

10Kahi Maandiko gangulonga, “Msangalale, hemwe wanhu hamuwele Wayahudi, msangalale hamwe na wanhu wa heye. ”

11Na kahi, gangulonga, “Hemwe hamuwele Wayahudi, mtogoleni Mkulu, hemwe wanhu weng'ha, mtogoleni. ”

12Kahi mloli Isaya kangulonga, “Kuli lukolo lwa Jese kulawila munhu, na heye kowalongoza wanhu hawawele Wayahudi, na hewo womtumbila. ”

13Lelo Nguluwi yali chaluko cha kitumbila, yakumemezeni usangalalo weng'ha na kikala goya kwa makundo ga hemwe, kitumbila kwa hemwe kuze ngonjezeka kwa mong'ho wa Muhe Yelile.

Mijito ja Paoli

14Wang'holozangu, heni ndivizela ng'hatu kota hemwe mmema kunoga na kudaha kweng'ha, na modaha kilangusa hemwe kwa hemwe.

15Mli lyandiko ali nandikwandichilani vinhu vinji ne kudumba, ndikukumbusani kahi. Ndita ahyo kwa isungu lyoyamhele Nguluwi,

16leka ndiwe kota chitumagwa wa Yesu Kilistu kwa wanhu hawawele Wayahudi. Ndangiditila kota mtambika kudamla Mbuli Inojile ya Nguluwi leka wanhu hawawele Wayahudi wawe nhambiko ilingukundigwa na Nguluwi, nhambiko ilingwezigwa na Muhe Yelile.

17Ahyo ndiwele ndilumbile na Kilistu Yesu, ndoweza kidayila madito ga heni kwa chiwalo cha Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Hambe njeze kulonga chinhu chinji choneche ila chila hela Kilistu Yesu choyaditile kwa kung'holela heni leka wanhu hawawele Wayahudi wamhulichize heye. Nakadita ahyo kwa ulonzi na madito,

19kwa ludali lwa vinduzanduza na lububuwazo na kwa ludali lwa Muhe wa Nguluwi. Lelo, kwa kwinula majendo ga chila honhu, kwaluchila kula Yelusalemu mbaka isi ya Iluliko, nandiwadamlila ng'hangaze Mbuli Inojile ya Kilistu.

20Chondilingugana heni mazuwa geng'ha, ndamle Mbuli Inojile hali isi zila Kilistu halinguzeleka, leka ndeche kuzenga hali msisi uwichigwe na munhu yunji.

21Kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu, “Wanhu weng'ha hawalonjelwe mbuli za heye, wokona, na wala hawanahulika mbuli za heye wovizela. ”

Paoli kangugana kujendela Loma

22Kwa chiwalo acho mazuwa menji nandemezwa kuya kwa hemwe.

23Kwa vila sambi sinda mijito ja heni kuli isi azi, na kwa vila kwa mihela minji nangana ng'hatu kuya kwa hemwe kuwalolani.

24Ndangugana kudita ahyo sambi. Ndowajendelani ndiwele mmajendo kuza Sipaniya na ndangugana hemwe kunhanza fiche ako, hondisinda kusangalala kikala na hemwe mhela udo.

25Ila kwa sambi ndanguluta kuwaditila uchitumagwa wanhu welile kula Yelusalemu.

26Mina wanhu wa Makedoniya na wanhu wa Akaya wangugana kuwatanza wanhu wa Nguluwi wawele wazunwa ako Yelusalemu.

27Hewo wawo wagana kudita ahyo, ila nawaganigwa kudita ahyo. Kwa vila wone wanhu hawawele Wayahudi, wangubochela utambichizo wa chimuhe kulawila kwa Wayahudi, na hewo nawo wangulapigwa kuwatanza Wayahudi kuli malapo ga hewo ga chiisi.

28Londisinda kukola mijito ajo na kuwapa Wayahudi chila chikongozigwe na wanhu kwa mbuli ya hewo, ndokujendelani hemwe ndiwele mmajendo kuza Sipaniya.

29Ndivizela kuta londikuya kwa hemwe ndokugalilani utambichizo winji wa Kilistu.

30Lelo, wang'holozangu, ndanguwalanda kwa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu na kwa igano lya Muhe Yelile, miyambe moko kwa kundandila kwa Nguluwi.

31Mndandile ndawe goya muli wala hambe wamkunde Kilistu wawele Uyahudi, mndandile mijito ja heni jiwe goya ako Yelusalemu gakundigwe na wanhu wa Nguluwi wawele ako Yudeya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

32Ahyo, wone Nguluwi yagane, hanji ndokuya kwa hemwe kwa nhumbula isangalale, nyesele hamwe na hemwe.

33Nguluwi yawele chaluko cha kikala goya yawe hamwe na hemwe! Ena!

Loma 16

Paoli kanguwalamsa wanhu wawele Loma

1Ndangugana kumzelesa kwa hemwe lumbuliyetu Foebe yula yawele chitumagwa yanojile mli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chiwele ako Kenkilea.

2Mbocheleni kwa itagwa lya Mkulu kota vyowalingubocheligwa na wanhu wa Nguluwi. Mumtanze choneche choyowalanda kwa hemwe, kwa vila heye nakawatanza wanhu wenji vivila nakanhanza na heni.

3Mndamsile Pilisika na Akula, wakola mijito wayangu mli uchitumagwa wa Kilistu Yesu.

4Hewo, hado hela nawagana wakopoligwe kwa chiwalo cha heni. Wangulapigwa kulonjelwa malumbo, haiwele kwa heni yeka ila kahi kulawila kwa vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu hawawele Wayahudi.

5Mndamsileni chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha, walingiting'hana haluga hawo. Mndamsileni mganwa wa heni Epaineto yula yawele wa mwalukokumkunda Kilistu kuli isi ya Asiya.

6Mndamsile Maliya yula yaditile mijito kwa kukangaza kwa mbuli ya hemwe.

7Mndamsile Andolonikasi na Yunia, Wayahudi wayangu, wotuwohigwe mchinweng'ho hamwe na heni, hewo wazeleka goya mli watumigwa, nawo wali walongole kumkunda Kilistu heni londing'hali.

8Mndamsile Ampiliato, mganwa wa heni mkulu mli kilumba na Mkulu.

9Mndamsile Alubano, mkola mijito muyangu mli uchitumagwa wa Kilistu, na vivila mndamsile kahi mganwa wa heni mkulu Staku.

10Mndamsile Apelesi yula yazeleche kota wa kukomya kwa heye Kilistu. Mndamsile kwa wanhu weng'ha wawele muli ng'handa ya Alistobulo.

11Mndamsile Helodiana, Myahudi muyangu, na kwa nhanzi yesa ya Nalikisi welumbile na wanhu wamkundile Mkulu Kilistu.

12Mndamsile Tulufena na Tuluifosa wali ngukola mijito mli uchitumagwa wa Mkulu, na mganwa wa heni Pelisi yula yaditile menji kwa chiwalo cha Mkulu.

13Mndamsile Lufo, munhu yadahile ng'hatu mli mijito ja Mkulu, na mayake heye yula nayawele vivila mayangu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Mndamsile Ansikilito na Filegoni na Helime na Patuloba na Helima na wang'holoze weng'ha wawele hamwe na hewo.

15Mndamsile Filologo na Yulia na Nelea na lumbulye na Olimpa na wanhu weng'ha wa Nguluwi wawele hamwe na hewo.

16Milamse hemwe kwa mwemwe kwa kulajila igano lya Kilistu. Mwangulamswa na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha.

Malanguso ga kugwisa chilasi

17Wang'holozangu, ndanguwalanda milolele na wala weng'ha walingwambuza wayao webagule na kuwadita wanhu wanji wagwe, waleche kibata malanguso gombochele, mikale nawo kutali.

18Mina wanhu wali ahyo hambe wamkolele mijito Kilistu Mkulu wa hetwe, ila wangujifugamila mida ja hewo wawo. Kwa ulonzi wa hewo wa usugu na kudamla kwa hewo kwa kuhembuliza kwa wanhu wanojile wawele ubewe kuwahada.

19Mina hemwe mwanguzeleka kwa wanhu weng'ha kwa kuhulika Mbuli Inojile, ahyo sangalala na hemwe. Ndangukuganilani muwe na nhyala mli mbuli zinojile, na mleche kudita gehile.

20Na heye Nguluwi yali chaluko cha kikala goya, hokawila kulifiminda Limazoga hasi hali magulu ga hemwe. Kunoga kwa heye Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu kuwe na hemwe.

21Timoteyi, mkola mijito muyangu, kangukulamsani. Kahi na Lukio hiho, Yasoni na Sosipetili, wanhu wayangu, wangukulamsani.

22Na heni Telitio, ndilingwandika lyandiko ali, ndangukulamsani kwa itagwa lya Mkulu.

23Gayo mwenyeng'haye wa heni na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha, walingiting'hana kwa heye, kangukulamsani. Elasito muwika lufufu lwa muji awu, hamwe na mng'holozetu Kwato, wangukulamsani.

24Utambichizo wa mkulu wa hetwe Yesu Kilistu uwe na hemwe mweng'ha! Ena!

Kulanda kwa kumtogola Nguluwi

25Lelo, sambi natumtogole Nguluwi, yanguweza kuwadita hemwe mwime nzinzili mli ila Mbuli Inojile ya Yesu Kilistu yondamle, na mli ula uviso ugubuligwe kulawila katali.

26Ila lelo, uviso awo naugubuligwa kwa kukolela gandichigwe na waloli, na kwa malajizo ga Nguluwi wa mazuwa gose wilajila kwa wanhu weng'ha, leka wanhu wesa wakunde na wahulichize.

27Kuli ukulu wa heye Nguluwi yali yeka yawele na luhala, yatambichizwe kwa nzila ya kukolela Yesu Kilistu, Mazuwa gose! Ena.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Kolinto

1 Kolinto 1

1Heni Paoli, nhyemigwe ndiwe mtumigwa wa Kilistu Yesu, kwa igano lya Nguluwi, hamwe na mng'holozetu Sostenesi.

2Twanguwandichila hemwe muwele chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu muwele kuli muji wa Kolinto, hemwe mditwa muwe mwelile kuli kilumba na Kilistu Yesu, namchemigwa muwe wanhu wa Nguluwi, hamwe na wanhu weng'ha kweng'ha walingumlanda kwa itagwa lya Mkulu wa hetwe Kilistu Yesu, yawele Mkulu wa hewo na hetwe kahi.

3Nguluwi Mhaza wa hetwe na Mkulu Yesu Kilistu yawape hemwe kunoga kwa heye na kikala goya.

Utambichizo kukolela Yesu

4Ndanguta malumbo kwa Nguluwi wa heni, mazuwa gose, kwa chiwalo cha kunoga kwa heye yawapele hemwe kukolela Kilistu Yesu.

5Kwa vila milumba hamwe na Kilistu hemwe mbweda chila chinhu, mbweda kuli kudamla na luhala lweng'ha.

6Mina usenga ulingumuwala Kilistu ukangazwa ng'hatu mgati mwa hemwe.

7Ahyo, hamwisilwe na ndolendole yeng'ha ya Muhe Yelile, kota vyomlingumbeteza Mkulu Yesu Kilistu yagubuligwe.

8Na heye kowemiza hemwe mbaka hoidumila, leka moneche mlihela wihe kuli zuwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

9Nguluwi ndo wa kitumbila, heye nakawachema hemwe muwe chinhu chimwe na Mwanage Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe.

Kibagula kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Nguluwi

10Wang'holozangu kuli Kilistu, walume na wadala, ndanguwadedeza kwa itagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, mikundize kuli chila mbuli yomlonga, leka mleche kibagula hemwe kwa hemwe. Muwe mihanzile ng'hatu kwa gomjesile na chomgana kudita.

11Wang'holozangu kuli Kilistu, walume na wadala, wanhu wamwe walawile kuli nhanzi ya Kilowe na wandonjela kota mwangilewa.

12Nandonga ahila kwa vila chila munhu kangulonga lya heye, ayu kangulonga, “Heni nda wa Paoli, ” Yunji, “Heni nda wa Apolo” Na yunji kolonga, “Heni nda wa Kefa” Na yunji “Heni nda wa Kilistu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Ndaze, Kilistu nakagawanuka? Hebu. Ndaze, ndo Paoli nakawambigwa mumsalaba kwa chiwalo cha hemwe? Ndaze, hemwe nambatizigwa leka muwe walanguswa wa Paoli?

14Ndangulonga malumbo Nguluwi losimbatize munhu ne yumwe wa hemwe ila Kilisipo na Gayo.

15Ahyo, kuduhu munhu ne yumwe yolonga kota nakabatizigwa leka yawe mlanguswa wa heni.

16Ndangukumbuchila vivila nandimbatiza Stefanasi na ivyazi lyake, ila sikumbuchile hebu kota nandimbatiza munhu yunji.

17Kilistu hanhumile heni kuya kubatiza, ila kanhuma heni kuwadamlila wanhu Mbuli Inojile na kudamla ne kitumbila luhala lwa wanhu, leka kubagama kwa Yesu mumsalaba kuleche kwajiliza ludali lwake.

Kilistu ndo luhala na ludali lwa Nguluwi

18Mina usenga kwa chiwalo cha kubagama kwa Kilistu mumsalaba ndo mbuli ya upoka hela kwa wala walingwajilila, ila kwa hetwe tulinguloholigwa, twangona mong'ho wa Nguluwi.

19Mina Gandichigwe galonga, “Ndowifya nhyala za wanhu wawele na nhyala, na luhala lwa wawanzi ndotaga kutali. ”

20Lelo kakohi yawele na nhyala? Lelo kakohi mlangusa wa malajizo ga Musa? Na kakohi yalingidita kadaha kitwanza mhela awu? Nguluwi kaidita nhyala ya isi ayi iwe upoka ng'hatu!

21Mina, kwa nhyala za heye Nguluwi, wanhu hawomzela Nguluwi kwa nhyala za hewo. Ila Nguluwi kagana kuwalohola wala walingukunda kukolela usenga ula walingudamla, wanguwona kota upoka.

22Wayahudi wangugana ulajilo na Wagilichi wangugana nhyala.

23Ila hetwe, twanguwadamlila mbuli ya Kilistu yawambigwe mumsalaba, mbuli ilingoneka kota kikwang'hwala kwa Wayahudi na upoka kwa wala hawawele Wayahudi.

24Ila kwa wala wachemigwe na Nguluwi, Wayahudi na wala wanhu hawawele Wayahudi, Kilistu ndo yawele mong'ho wa Nguluwi na luhala lwa Nguluwi.

25Mina chilingoneka kota upoka wa Nguluwi, china luhala kusinda usugu wa munhu, na chila chilingoneka kota ng'hochele kwa Nguluwi, china ludali kusinda ludali lwa munhu.

26Wang'holozangu, mkumbuchile mhela lomchemigwe na Nguluwi, wenji wa hemwe nawalihela luhala kwa majesa ga chiwunhu, na hawawele wenji nawawele na ludali ama wanhu wawele na ukulu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Ndo kulonga, Nguluwi nakagahagula gala isi naigona gachipoka, leka yawabase soni wawele na luhala, Nguluwi nakagahagula gala isi naigona gang'hochela leka yawabase soni wawele na ludali.

28Na kahi Nguluwi nakagahagula gala gawele gabezigwe na wanhu wa isi, leka kuwifya gala galingoneka na wanhu kota gatanganika.

29Nguluwi nakadita ahi, leka munhu yoneche yaleche kitogola hali Nguluwi.

30Ila Nguluwi heye ndo yawalumbile hemwe na Yesu Kilistu. Nguluwi nakamdita Kilistu yawe luhala lwetu. Kukolela heye tuwichigwa goya hamwe na Nguluwi, tuwa wanhu welile na twilejehe.

31Lelo, kota Maandiko Matakatifu vyogallingulonga, "Heye yogana kitogola, yetogole kwa gala goyakolile Mkulu. "

1 Kolinto 2

Ulonzi wa mbuli ya Kilistu yawambigwe mumsalaba

1Wang'holozangu, walume na wadala, lombuyile kwa hemwe, siwadamlile uviso wa kukomya kwa Nguluwi, kwa ulonzi ulinguwanojeza wanhu ama kwa luhala lwa wanhu.

2Hala hondali na hemwe, nasivizelele choneche, ila nangana ndimzele Yesu Kilistu yula yawambigwe mumsalaba.

3Lelo hombuyile kwa hemwe, ndali ng'hochele na ndikakama lukami kwa kudumba.

4Kwa usenga na kudamla kwa heni, hauwele kwa ulonzi uwele na nhyala za kuwadita wanhu wakwejigwe, ila kwa ulajilo winji wa mong'ho wa Muhe wa Nguluwi,

5leka makundo ga hemwe, hambe getumbile luhala lwa munhu, ila iwe kwa mong'ho wa Nguluwi.

Luhala lwa Nguluwi

6Ndanguwadamlila usenga wa luhala kwa wala wakangale kuli makundo, ila haiwa luhala lwa isi ayi na haiwele kwa vilongozi wa isi ayi ilingwajiliza ludali.

7Twanguwadamlila luhala lwa Nguluwi luvisigwe na luhaguligwe na kihanza ukulu wa heye hala isi hainalumbigwa.

8Kuduhu ne chilongozi yumwe wa isi ino yaluzelele luhala luno. Wone na wawe wavizelele hino, nahawali kumuwamba mumsalaba Mkulu wa ukulu.

9Ila ndo kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, "Mbuli zohambe zoneche na iziho, ne makutu kuhulika, mbuli wanhu zohambe wejese mnhumbula, azo ndo Nguluwi yawawichile wala walingumgana. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Ila Nguluwi katugubulila hetwe kwa Muhe. Mina Muhe Yelile, kangusakula chila chinhu chiwele mgati ng'hatu mwa Nguluwi.

11Yalikohi yoweza kuvizela vinhu vya mgati mwa munhu wone haiwele muhe wa heye yuye? Vivyo, kuduhu yavizelele mbuli za Nguluwi, ila Muhe wa Nguluwi.

12Lelo, hetwe hatubochele muhe wa wanhu wa isi, ila tubochela Muhe yalajizwe na Nguluwi leka yatudite tuvizele gala gotupeligwe hela na Nguluwi.

13Lelo, hetwe twangulonga, haiwele kwa ulonzi wotulangusigwe kwa luhala lwa munhu, ila twangulonga kwa ulonzi wotulangusigwe na Muhe wa kukomya, twangulonga mbuli za Muhe kwa wala wawele na Muhe wa Nguluwi.

14Munhu yohawele na Muhe wa Nguluwi, hobochela mbuli za Muhe wa Nguluwi. Kwa heye munhu ayo, mbuli azo ndo upoka yeka, gangupuluta luhala lwake, mina ganguweza kuzeleka hela kwa utanzi wa Muhe.

15Ila munhu yawele na ayo Muhe wa Nguluwi, koweza kugazela geng'ha, na haduhu munhu yoweza kumtagusa.

16Gandichigwe gangulonga, "Yalikohi yoweza kuvizela majesa ga Mkulu? Yalikohi yoweza kumlangusa Mkulu? " Ila hetwe twanago majesa ga Kilistu.

1 Kolinto 3

Chitumagwa wa Nguluwi

1Wang'holozangu, heni nasijezile kulonga na hemwe kota wanhu wawele na Muhe wa Nguluwi ila nandonga na hemwe kota wanhu wa chiisi, kota wana wadodo kuli kumkunda Kilistu.

2Nandiwapa itombo na haiwele kwa chilyo chikavu, kwa vila namwali hamkundile kuchibochela. Na mbaka sambi baha hamkunda hebu.

3Mina hemwe mng'hali wanhu wa chiisi, mwangikala kwa vihendo vya chiisi. Ndaze, silingukomya kota mng'hali na maya na kilewa hemwe kwa hemwe? Mbuli zino zangulajila ng'hatu hemwe mng'hali wanhu wa chiisi, na mwangikala kota wanhu wa chiisi.

4Yumwe wa hemwe hoyolonga, "Heni ndangumuwinza Paoli", Na yunji kolonga, "Heni ndangumuwinza Apolo", Ndaze, ayo hailingulajila kota mng'hali ngikala kota wanhu wa isi ino hela?

5Apolo ndo yalihi? Na Paoli ndo yalihi? Hetwe twa vitumagwa hela wa Nguluwi natuwegalilani hemwe makundo. Chila yumwe wa hetwe kangukola mijito kota vyoyapeligwe na Mkulu.

6Heni na nyala nyhadikwa, Apolo kaboholela mazi, ila yaiditile nyadikwa yote ndo Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Yatanganiche hawele yula yanyalile nyhadikwa, ama yula yaboholele mazi, wakitumbila ndo Nguluwi yaiditile nyadikwa yote.

8Munhu yanyalile na yaboholele mazi weng'ha wewhana, na Nguluwi komonola chila yumwe kota vyoyekangaze kukola choyalajizwe.

9Mina hetwe twangukola mijito hamwe na Nguluwi, na hemwe mwa kota mgunda wa Nguluwi, hemwe mwa kota ng'handa ya Nguluwi.

10Kwa kitumbila kunoga kwa heye koyamhele Nguluwi, mbika msisi kota yalinguzenga yadahile yawele na luhala, na munhu yunji kanguzenga mchanya mwake, ila chila yumwe yawe msugu yolola vyoyozenga mchanya mwa msisi awu.

11Kuduhu munhu yoweza kuwika msisi unji yoleka ula uwichigwe katali, msisi awo ndo Yesu Kilistu.

12Mchanya mwa msisi awo munhu koweza kuzenga kwa zahabu, sendi au kwa maganga ga sendi nyinji ng'hatu, koweza kuzenjela migodi, chimundi na midete.

13Kunoga kwa mijito ya chila yumwe kokoneka mhela wa zuwa lila lya utaguso. Hambi zuwa ayo, acho chiluli cholajila mijito ya chila munhu, chiluli chojeza kona kota mijito ya hewo nainoga.

14Wone choyazenjile munhu kuchanya mwa awo msisi hachilakazwa na acho chiluli, munhu ayo kobochela ndolendole.

15Ila wone choyazenjile cholakazwa, leka kokwajiliza choyaganigwe kubochela, ila heye koloholigwa kota yaponele nzagunzagu kulawa mchiluli.

16Ndaze, hamvizelele kota hemwe mwa ng'handa ya Nguluwi, na Muhe wa Nguluwi kangikala mgati mwa hemwe?

17Lelo, wone munhu yawifye ng'handa ya Nguluwi, Nguluwi komuwifya heye, mina ng'handa ya Nguluwi yela, namwe mwa kota ng'handa ya Nguluwi.

18Mleche kibada! Munhu yoneche hali hemwe yochiwona kana luhala lwa chiisi, kabweda yawe mpoka leka yawe na luhala lwa kukomya.

19Hambi, luhala lwa wanhu wa isi ayi ndo upoka hali Nguluwi. Mina Maandiko Matakatifu gangulonga, “Nguluwi kawagwilizaga wawele na luhala kuli usugu wa hewo. ”

20Na kahi, “Mkulu kavizela kota majesa ga wawele na luhala hagawele chinhu. ”

21Lelo, munhu yaleche kidayila chila chowalingudita wanhu. Mina chila chinhu ndo cha hemwe.

22Yawe Paoli ama Apolo ama Kefa, isi yeng'ha ama ukomu ama kubagama ama mbuli za sambi ama mbuli za hamba, vyeng'ha ndo vya hemwe.

23Hemwe mwa wa Kilistu, na Kilistu ndo wa Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Kolinto 4

Watumigwa wa Kilistu

1Munhu nayatone hetwe kota twa vitumagwa wa Kilistu, wotupeligwe udaho wa kudamla uviso wa Nguluwi.

2Na chilinguganigwa kwa yoneche yula yapeligwe chinhu cha kukola, lelo imgana yawe wa kitumbila.

3Kwa heni haiwele chinhu, wone nhagusigwe na hemwe, ama na utaguso wa chiwunhu, na sichitagusa ndiliyeng'ha.

4Mgati mwa nhumbula ya heni kuduhu chinhu chinhagusa kwa mbuli yoneche, ila ayo hailingulajila kota ndahela nongwa. Mkulu ndo yalingunhagusa heni.

5Lelo, mleche kutagusa mhela loung'hali, mbeteze mbaka Mkulu hoyokuya. Heye kogavumbula gala gali kutitu gavisigwe, na kulajila hazelu gala gawele mnhumbula za wanhu. Nabaho chila yumwe kubochela lutogo lwake kulawila kwa Nguluwi.

6Wang'holozangu, ndimtumila Apolo na heni kwa chiwalo cha hemwe, leka kukolela hetwe milanguse ulonzi awu, “Mibatilile gandichigwe. ” Mleche kidayila munhu yumwe na kumbeza yunji.

7Yalikohi yokubagula nakukona hegwe kota kunoga kusinda yunji? Kuna chinhu chachi hegwe chohupeligwe? Na wone uwe upegwe, iwa ndaze kwangidaya kota hupeligwe?

8Ena! Mgabochela geng'ha nagomganile! Muwa na lufufu! Muwa wandewa hetwe tulihaduhu! Ndangugana muwe wandewa, leka tuwe wandewa hamwe na hetwe.

9Ndangijesa Nguluwi katudita hetwe watumigwa tuwe wanhu wa mwiso ng'hatu, kota wanhu watagusigwe kubagama, mina tugaluka mnvina hali isi yeng'ha, hali wahilisi wa kilanga na hali wanhu.

10Hetwe twawapoka kwa mbuli ya Kilistu, ila hemwe mna luhala kwa kilumba hamwe na Kilistu! Hetwe twa ng'hochele, hemwe mna ludali. Hetwe twangubezigwa ila hemwe mwangutogoligwa.

11Mbaka sambi, hetwe tuna nzala na ng'halu, twahela chakuvala, twangutowigwa na viganza, twahela hakuwasa.

12Kahi twangugaya na kukola mijito kwa moko getu. Howotuliga, hetwe twanguwalandila utambichizo, howotugaza hetwe twangwimilila.

13Howotusinjizila, twangwidichila goya. Mbaka sambi hetwe twangoneka kota vinhu vikokomoche vya isi, lelo, hetwe twangoneka kwa chila munhu, kota vinhu vyavu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Silingwandika aga geng'ha leka ndiwabase soni, ila ndanguwakanya kota wana wa heni ndiwaganile.

15Mina na wone muwe na wanhu elufu kumi wa kuwamila kuli kilumba na Yesu Kilistu, mwahela wahaza wenji, hambi kuli kilumba na Kilistu, heni ndo ndiwalelile kwa kudamla Mbuli Inojile.

16Ahyo, ndanguwadedeza, mdite kota vyondilingudita heni.

17Ahyo, ndangumlajiza Timoteyi kwa hemwe. Heye ndo mwanangu ndimganile na yatanganiche kuli kilumba na Mkulu. Ayo kowakumbusani nzila yondilinguwinza kuli kilumba na Yesu Kilistu, nzila yondilingulangusa chila honhu kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

18Wamwe wa hemwe mina waluka kidaya wochijesa kota sikuya kahi kwa hemwe kuwajendela.

19Ila, Mkulu wone yagane, ndokuya kwa hemwe himahima, na baho ndokona nene baha, hachiwele chila hela chowolonga, ila na ludali lowalinalo awo walingidaya.

20Mina Undewa wa Nguluwi hauwele kwa ulonzi hela, ila wa mong'ho.

21Ndaze, mwangugana chilikohi? Mbuye kwa hemwe na ng'obwa, au mbuye na muhe wa igano na uliholile?

1 Kolinto 5

Miyuse na ung'hondwa kuli ng'handa ya Nguluwi

1Zabaho mbuli zitanganiche kota kuna ung'hondwa hali hemwe, na awo ung'hondwa wihile ng'hatu mina haunalawila hali wanhu wo hawamzelele Nguluwi. Ndonjelwa kota, kuna yumwe wa hemwe kangikala na mdala wa mhaza wa heye!

2Iwa ndaze lelo mwangidaya? Nayali goya kwa hemwe kulomboleza, na ayo yaditile chinhu acho yawinjigwe hali hemwe.

3Nani, kwa ubanzi wa heni, ifanda kwa lukuli ndakutali na hemwe, leka ahyo, kwa muhe ndabaho hamwe na hemwe, hino, kota vila ndabaho, mina ndimtagusa munhu ayo yaditile chinhu acho cha soni kota heni nda aho hamwe na hemwe.

4Muhela homting'hana hamwe kwa itagwa lya Mkulu Yesu, nani ndahamwe na hemwe kwa chimuhe, na ludali lwa Mkulu wa hetwe Yesu lwa baho,

5mumuwiche munhu ayo mmoko mwa Limazoga, leka lukuli lwake luwifigwe na muhe wa heye iloholigwe zuwa lila Mkulu hoyowatagusa wanhu.

6Kidaya kwa hemwe hakunojile! Ndaze, hamzelele kota usaso udo wosasiza utimbo weng'ha?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Mihovuje, mkataje kutali usaso wa katali wa gehile. Leka muwe utimbo unyale wohauwichigwe usaso kota vyomlinguganigwa kuwa, mina Kilistu mwanaing'holo lya Pasaka wa hetwe kalavigwa nhambiko.

8Lelo, tudite mnvina ayo, ilihela usaso ula wa katali, usaso wa wihe na gehile, ila kwa ibumunda haliwichigwe usaso, ndo ibumunda linojile na kukomya.

9Nandiwandichila kuli lyandiko liyaje, kota mleche kihanza na wang'hondwa.

10Silingulonga kota mleche kihanza na wanhu weng'ha wohawamzelele Nguluwi, wawele wang'hondwa na wabuhu na wahizi na walingufugamila jimalukolo. Mina kwa kileka na hewo weng'ha na iwagana hemwe muche ng'hatu kuli isi ino.

11Chonyandiche ndo chino, mleche kihanza na mng'holozo yawele Mkilistu yawele mng'hondwa na mbuhu na yalingufugamila jimalukolo na yawele na maligo na yalingugala na mhizi. Munhu yawele hino, na kulya mleche kulya na heye.

12Ndaze, mbuli ya heni kuwatagusa wanhu wawele kunze kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu? Awo Nguluwi kowatagusa. Ndaze, hemwe hamganigwe kuwatagusa wala wawele kuli wanhu wa hemwe baho?

13Heye Nguluwi kowatagusa awo wawele kunze. Kota Gandichigwe vyogolonga, “Mumuwinje kutali munhu yehile yawele hali hemwe! ”

1 Kolinto 6

Wakilistu wetaguse wawo yeka

1Iwa ndaze yumwe wa hemwe kumlonjeleza mng'holoze hali utaguso wa wanhu hawamzelele Nguluwi yoleka kumlonjeleza hali wanhu wa Nguluwi?

2Ndaze, hamzelele kota wanhu wa Nguluwi wowatagusa wanhu wa isi ayi? Wone lelo, isi yotagusigwa na hemwe, lekachoni hamlingugana kutagusa kuli mbuli ndodo?

3Ndaze, hamzelele kota hetwe towatagusa wahilisi wa kilanga? Ahyo totagusa ng'hatu mbuli ndodo za ukomu awu ziwele muisi.

4Wone muwe mchilewa, ndaze, muwachema wawe watagusa hanji hawazeleche kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wawataguse hemwe?

5Ndangulonga aga kuwabasa soni hemwe! Hambi kuduhu ne yumwe hali hemwe yawele na luhala lwa kijesa nongwa za wang'holoze?

6Ila Mkilistu komuhilika Mkilistu muyage kuli mchitala, yomleka yataguswe na watagusa wohambe wakunde na hawamzelele Nguluwi.

7Ako kilonjeleza mwemwe kwa mwemwe kwangulajila ng'hatu kota mlemwela! Ndaze, yowa mbuli inojile ng'hatu kwa hemwe wanhu kuwaditila wihe? Yowa inojile ng'hatu kwa hemwe kusukulwa lufufu lomuwelenalo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Ila, lelo hemwe ndo mwanguwaditila wihe na kuwaboka kahi, ago mwanguwaditila Wakilistu wayenu!

9Ndaze, hamzelele kota wanhu wehile hawowa na honhu kuli Undewa wa Nguluwi? Mleche kibada! Hawawele wanhu wagoni na wang'hondwa na walingufugamila jimalukolo na wala walinguwasa na walume wayao.

10Hawawele wahizi na wabuhu na walingugala na walinguheha na wabokaji na walinguliga hewo weng'ha hawowa na honhu kuli Undewa wa Nguluwi.

11Wamwe wa hemwe mwali hiho, ila namusilwa gehile ga hemwe na mditwa welile na muwa mtanganiche kwa Nguluwi kwa itagwa lya Mkulu Yesu Kilistu na kwa Muhe wa Nguluwi wa hetwe.

Ng'huli za hemwe zimtogole Nguluwi

12Munhu koweza kulonga, "Kwa heni chila chinhu chikundigwa kwa malajizo. " Ila haviwele vyeng'ha vinoga kwa heni. Ndangukunda kota chila chinhu chinoga kwa heni ila ndema chinhu choneche chila chindongoze.

13Hamba munhu nyunji koweza kulonga, "Ndiya kwa chiwalo cha munda, na munda kwa chiwalo cha ndiya. " Goya, ila Nguluwi koviwifya vyeng'ha vili. Lukuli lwa munhu haluwele kwa ung'hondwa, ila kwa chiwalo cha kumditila Mkulu, na heye Mkulu kanguulolela lukuli.

14Kwa ludali lwake Nguluwi nakamzilipula Mkulu kuli wabagame, vivila na heye kotuzilipula na hetwe.

15Ndaze, hamzelele kota ng'huli za hemwe ndo vitomo vya lukuli lwa Kilistu? Lelo nhyole vitomo vya Kilistu ndividite viwe vya uhonzolomo? Ne hado!

16Ahyo, hamvizelele, yalingilumba na mhonzolomo kawaga lukuli lumwe na heye? Kota vyoyandichigwe mli Maandiko Matakatifu, "Na hewo weli wowa lukuli lumwe. "

17Ila yula yelumbile na Mkulu kawaga hamwe na heye chimuhe.

18Mikale kutali na ung'hondwa. Gehile geng'ha galinguditigwa kunze hagalingulumiza lukuli ila mng'hondwa huditaga gehile mli lukuli lwake heye.

19Ndaze, hamzelele kota ng'huli za hemwe ndo ng'handa ya Muhe Yelile yawele mgati mwa hemwe, yomumbochele kulawila kwa Nguluwi? Hemwe baho, mwa wa Nguluwi.

20Nakawagula kwa bei ng'hulu. Ahyo mumtogole Nguluwi kwa ng'huli za hemwe.

1 Kolinto 7

Mbuli ya kuhola

1Lelo kwa mbuli zila zomwandiche kota, inoga wanhu waleche kuhola,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2ila kwa vila kuna ung'hondwa ng'hatu, chila mlume yawe na mdala wake yuye na chila mdala yawe na mlume wake yuye.

3Mlume kanguganigwa yadite galinguganigwa kwa mdala wa heye, na heye mdala yadite galinguganigwa kwa mlume wa heye.

4Mdala kahela ludali hali lukuli lwa heye, ila mlume wa heye kanawo. Hamba, hiho du mlume kahela ludali hali lukulli lwa haye, ila mdala wa heye kanawo.

5Mleche kiyima chila yumwe, ila kwa kulagana kwa mhela udo hela, leka muwe na mhela wa kulanda. Hamba mihiluchile kahi leka Limazoga lileche kuwajeza kwa vila hamuweza kilemeza.

6Ndilinguwalonjelani sambi ndo majesa gangu hela, haliwele ilajizo.

7Nangana wanhu weng'ha wawe kota heni vyondili, ila chila munhu kanayo ndolendole ya heye yapeligwe na Nguluwi, yumwe kana ino na yunji kana yila.

8Kwa wala walume hawanahola na wala wadala hawanaholeka, ndanguwalonjela kota inoga wekale kota heni vyondili.

9Ila wone hamuweza kilongoza mwemwe, leka muhole, mina inoga kuhola kuleka kumema maya ga chilukuli.

10Kwa wala weholile ndanguwapa ilajizo ali, na haiwele ya heni, ila ya Mkulu. Mwanamche yaleche kileka na mlume wa heye,

11Ila wone yeleche na heye, na baho yekale ne kuholeka, au hebu, wehanyise wawe hamwe kahi na mlume wa heye. Mlume na heye yaleche kumwandichila luleko mchewake.

12Kwa wala wanji ndangulonga, heni, haiwele Mkulu, ndangulonga hino, wone mlume Mkilistu kana mdala yawele hambe yamkunde Kilistu, na ayo mdala kakunda kulutilila kikala na heye, yaleche kumwandichila luleko.

13Na wone mdala Mkilistu kana mlume yalihela makundo kwa Kilistu, na ayo mlume kangukunda kulutilila kikala na heye, lelo, mdala ayo yaleche kumwandichila luleko.

14Kwa vila ayo mng'holozo yohambe yamkunde Kilistu, kobocheligwa kwa Nguluwi kwa kukolela mdala wa heye, na ayo mdala yohambe yamkunde Kilistu kubocheligwa kwa Nguluwi kwa kukolela mlume wa heye. Leka vila, wana wawo na wahawele wehile kota vyoili, ila hambi sambi wabocheligwa na Nguluwi.

15Ahyo, wone yula yohambe yamkunde Kilistu kangugana kumleka muyage yawele Mkilistu, leka yamleche hela. Aho yula mlume Mkilistu au mdala, kowa yelejehe. Mina Nguluwi kawachema hemwe mikale goya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Hegwe mwanamche Mkilistu, kovizela ndaze kota huweza kumlohola mlume wa hegwe? Au hegwe mlume Mkilistu, kovizela ndaze kota huweza kumlohola mdala wa hegwe?

Wikale kota vyouchemigwe na Nguluwi

17Ahyo, chila yumwe na yekale kota vyouganigwe na Mkulu, na yekale kota vyoyachemigwe na Nguluwi. Ali ndo ilajizo lyondanguse kuli vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu.

18Wone munhu yenjile ikumbi kambochela Nguluwi, ayo yaleche kivisa kota kenjila ikumbi, na wone loyachemigwe yali hanenjila ikumbi, leka yaleche kwinjila ikumbi.

19Mina kwinjila ikumbi au hanenjila ikumbi haiwele chinhu, chitanganiche ng'hatu ndo kibata malajizo ga Nguluwi.

20Hino chila yumwe yapone vivila navyoyawele kota mhela ula vyoyachemigwe.

21Ndaze, hegwe wali mpogozi mhela wouchemigwe? Uleche kona vibi, ila wone uwe na mhela wa kilejeha, udite.

22Mina heye yachemigwe na Mkulu yali mpogozi, ayo kawaga munhu yelejehe wa Mkulu. Na kahi hiho na yula yachemigwe yawele munhu yelejehe, kawaga mpogozi wa Kilistu.

23Hemwe mweng'ha mguligwa hela kwa bei ng'hulu, ahyo mleche kahi kuwa wapogozi wa wanhu.

24Wang'holozangu, chila yumwe wa hemwe, yekale kwa kilumba na Nguluwi kota vyoyachemigwe.

Mbuli za wang'hali hola na wadala walekwa

25Lelo, kwa mbuli ya wahinza hawanaholeka na hawanahola, heni ndahela ilajizo kulawa kwa Mkulu, ila ndangulavya gondijesile heni kota kwa isungu lyomheligwe na mkulu ndanguganigwa kuwa wa kitumbila.

26Lelo, vyondilingona heni, kwa nongwa iwele aha sambi, ndangijesa kota na igana munhu yapone kota vyoyali.

27Ndaze, mina kuhola? Uleche kugana kumleka mchewako. Ndaze, hegwe hunahola? Leka uleche kuhola.

28Ila wone uhole kowa huditile gehile, na mhinza wone yaholeche kowa haditile gehile. Ila wanhu kota awo wogaya ng'hatu kuli ukomu awu, ila heni nangana ago galeche kuwafika hemwe.

29Wang'holozangu, ndangugana kulonga hino, mhela uponile udo. Na kulawila sambi wala waholile wekale kota vila hawanahola,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30na wala walingulila wawe kota hawalingulila, na wala walingusechelela wawe kota hawalingusechelela, na wala walingugula wawe kota wahela chinhu chowagulile.

31Na hewo wawele na chakukola na vinhu vya isi ino, wawe kota wahela chakukola ng'hatu. Mina isi ayi kota vyotuzelele yangukola.

32Ndangugana hemwe mleche kuwa na lunhwinhwi. Munhu yalihela mdala kakolaga mijito ja Mkulu, leka yamnojeze Mkulu.

33Mlume yaholile kahangawaga na mbuli ya vinhu vya isi, kwa vila kangugana kumnojeza mchewake,

34na heye kangukwejigwa banzi mbili. Mdala hanaholeka ama hanating'hana na mlume kahangawaga na mbuli ya Mkulu leka yawe yelile lukuli na Muhe. Ila mdala yaholeche, kahangawaga na mbuli za vinhu vya isi leka yamnojeze mlume wa heye.

35Ndanguwalonjelani aga kwa vila ndangugana kuwatanza hemwe, na haiwele kuwalemezeni. Ndangugana hemwe mdite ganojile, na milavye mwemwe baho kuli mijito ja Mkulu, ne kukwejigwa na mbuli zinji.

36Wone munhu kangona kota halingumditila goya mhinza mkasano wa heye, wone yone mhinza ayo kalala kwa vila mihela ja heye ja kuholeka jipuluta, wone koweza kihola na heye, yadite ahyo, wone yamhole hodita gehile.

37Ila wone ayo mlume yagane yuye kwa nhumbula ya heye kuleka kuhola, na wone yoweza kulongoza maya ga chilukuli, ayo kangudita goya kwa kuleka kumhola mhinza ayo.

38Ahyo, yula yokwamula kuhola mhinza kangudita goya, na yula yalingulema kuhola kangudita goya ng'hatu.

39Mdala yaholeche kanguwohigwa na mlume wa heye mhela weng'ha mlume wa heye hoyowa mkomu. Ila mlume wa heye wone yabagame, mdala ayo kowa yelejehe, na wone yagane koweza kuholeka na munhu yoneche hela yawele Mkilistu.

40Ila, vyondilingona heni, kobweda ng'hatu kota yapone hihyo vyoyali. Ago ndo Majesa gangu, na ndangijesa heni kahi ndanaye Muhe wa Nguluwi.

1 Kolinto 8

Mbuli ya vilyo chitambichilwe jimalukolo

1Sambi yanguwala vilyo vitambichizwe jimalukolo. Tuvizela kota hetwe tweng'ha twa wawanzi, ila uwanzi awo wanguwadita wanhu wawe wochidaya, ila igano lyanguzenga.

2Munhu yochijesa kota kachizela chinhu, ndangukomya hachizelele ne chinhu kota vyoilingumgana kuchizela.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Ila chila munhu yalingumgana Nguluwi, ayo kazeleka na Nguluwi.

4Lelo, kuli mbuli ya vilyo vitambichizwe jimalukolo, tuvizela kota jimalukolo haiwele chinhu muisi, tuvizela kota Nguluwi ndo yumwe hela.

5Hanga kuwele na vinhu vilinguchemigwa mimlungu kuli isi ama kilanga, na hanga wanhu wangulonga kuna mimlungu na wakulu wenji,

6ila hetwe tuna Nguluwi yumwe, Mhaza, yalumbile vinhu vyeng'ha, na kwa heye hetwe twangikala. Kahi twanaye Mkulu yumwe hela, Yesu Kilistu, kwa kukolela heye vinhu vyeng'ha vilumbigwa na hetwe twangikala kwa kukolela heye.

7Ila haiwele chila munhu yawele na uwanzi uno. Mina wabaho wanhu wanji wazowele kutambichiza jimalukolo, wanhu wanji mbaka sambi howolya chilyo acho wangijesa kota vilyo vitambichizwe jimalukolo. Na kwa vila nhumbula za hewo ng'hochele, wangiwona mzilo.

8Ila chilyo hachiweza kutuhilika habehi ng'hatu na Nguluwi. Wone tuleche kulya hatwisilwa na chinhu, na wone tulye hatukonjezelwa chinhu.

9Ila, milolele, aku kilejeha kwa kukola mijito minji hemwe mleche kuwambuza wawele na makundo ng'hochele wagwe kuli gehile.

10Wone munhu yawele na nhumbula yohaisindamale, yakone hegwe uwele na uwanzi ulya vilyo avyo mng'handa ya jimalukolo, ahyo, hochikangaza hebu kulya vilyo vitambichizwe jimalukolo?

11Ahyo, ayo munhu yawele na makundo ng'hochele, mng'holoze Kilistu nayabagame kwa chiwalo cha heye, kokwajilila kwa chila hegwe kwanguchichema luhala.

12Wone mlinguwaditila gehile ahi Wakilistu wayenu, na kulumiza kukunda kwa hewo kudo, namwe mwangumditilla gehile Kilistu.

13Ahyo, wone chilyo chondilingulya changumwambuza Mkilistu muyangu yagwe kuli gehile, silya iwunde mazuwa gose, ndeche kumdita heye yagwe kuli gehile.

1 Kolinto 9

Mijito ja watumigwa

1Ndaze, heni siwele munhu ndilejehe? Ndaze, heni siwele mtumigwa? Ndaze, heni simuwene Yesu Mkulu wa hetwe? Ndaze, hemwe hamuwele mlawile kwa mijito ya heni kuli kilumba na Mkulu?

2Hanga wone kwa heni siwele mtumigwa kwa wanhu wanji, ila kwa hemwe heni nda mtumigwa. Hemwe mwa ulajilo wa utumigwa wa heni, kwa kula kilumba hamwe na Mkulu.

3Ahi ndo vyondichigombela kwa wanhu howondema heni,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ndaze, hambi hetwe hatuganigwe kulya na kung'hwa kwa chiwalo cha mijito ja hetwe?

5Ndaze, twahela ludali lwa kumhola mdala Mkilistu kuli majendo ga hetwe, kota vila vyowalingudita watumigwa wanji, wang'holoze na Mkulu, na Kefa?

6Au heni na Banaba ndo tulinguganigwa kukola mijito leka tupegwe vinhu vitudita tikale?

7Ndaze, mwamizi wachi yoweza kigulila mgoha yuye? Mlimi wa mgunda wachi yawele hambe yalye mafuza kuli mgunda wa heye wa zabibu? Mdimi wachi yawele hambe yang'hwe itombo kuli misenga joyadimile?

8Ndaze, ndangulonga mbuli zino chiwunhu hela? Ndaze, Malajizo ga Musa nago hagalingulonga hiho?

9Yandichigwa kuli Malajizo ga Musa, "Uleche kulidinya mlomo isenga holipulula nyhule za mpunga na liso. " Ndaze, ndo kulonga Nguluwi kangujihangawila misenga?

10Ndaze, vyoyalonjile ahyo, halonjile mbuli za hetwe? Ena, aga na gandichigwa kwa mbuli ya hetwe, mina yula yalingulima na yalingubeta, chila yumwe kana lutogo lwa kitumbila mbeta.

11Wone hetwe tunyalile nyhadikwa ya chimuhe hali hemwe, ndaze, chowa chinhu chikulu ng'hatu wone tubete kwa hemwe vinhu vya hetwe vya chila zuwa?

12Wone wanhu wanji wana ludali lwa kitumbila ago kulawila kwa hemwe, ndaze, hetwe twahela ludali ng'hatu kusinda hewo? Ila hetwe hatutumiye ludali alo, leka hetwe natwimilila mbuli zeng'ha tuleche kulemeza choneche cha Mbuli Inojile ya Kilistu

13Ndaze, hamvizelele kota wawele vitumagwa kuli ng'handa ya Nguluwi wopegwa chilyo cha hewo baho, na walingulavya nhambiko hali alitale wopegwa vinhu vya nhambiko ayo?

14Mkulu nakalajiza hiho, wala walinguwadamlila wanhu Mbuli Inojile wapegwe ndiya ya hewo kulawila mumo.

15Ila, heni situmiye ago ne imwe. Na sandiche aga leka mnditile heni aga, yowa goya kwa heni kubagama kuli munhu kubeza kula kitogola kwa heni hela.

16Wone ndilingudamla Mbuli Inojile, ayo haiwele mbuli ya kivunila, ayo ndo mijito yomheligwe. Mane nene, wone silingudamla Mbuli Inojile.

17Wone nandite mijito ayi kwa kugana nene baha, ndahapegwe chonolo, ila wone ndilingukola mijito ayi ne kugana nene baha, ayo yangulajila kota Nguluwi kanipa mijito ayi ndiikole.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Lelo ndangubochela chonolo chachi? Msahala wa heni wowa chinhu chachi, londiwadamlila wanhu Mbuli Inojile, silingugana kupegwa chinhu choneche, nasilanda sendi kuli mijito ya kudamla Mbuli Inojile.

19Heni nda munhu ndilejehe, siwele mpogozi wa munhu yoneche, ila ndangidita ahyo kuwa mpogozi wa chila munhu, leka ndimpalile Kilistu wanhu wenji ng'hatu.

20Kuli Wayahudi na ndikala kota Myahudi leka ndiwebate Wayahudi, kwa wala walingulongozwa na malajizo ga Musa, nandikala kota ndangulongozwa na malajizo ga Musa, leka ndiwebate hewo walingulongozwa na Malajizo ga Musa, hanga nene baha silingulongozwa na Malajizo ga Musa.

21Kwa wala hawawele na malajizo ga Musa, nandikala kota ndahela malajizo, leka ndiwebate wala walihela Malajizo ga Musa. Ahi haiwele ngulajila kota ndahela malajizo hali Nguluwi, ila ndina malajizo ga Kilistu.

22Kwa hewo wawele ng'hochele, ndidita ng'hochele leka ndiwebate awo wawele ng'hochele. Ndidita chila chinhu kwa weng'ha leka ndiwalohole kuli chila nzila.

23Ndangudita aga geng'ha kwa chiwalo cha Mbuli Inojile, leka ndihanze mli faida ya usenga.

24Ndaze, hamvizelele kota wanhu howobilima, weng'ha wangubilima, ila yumwe hela yalinguwalongola wayage, ndo kabochelaga chonolo? Ubilime ahyo, leka upegwe chonolo.

25Munhu yoneche yalingugana kuwalongoza wayage walingubilima, tandi kangiwika goya, huditaga ahyo leka wapegwe lutogo lulinguwifigwa. Ila hetwe twangudita ahyo tupegwe chonolo chohambe chihe kwa mazuwa gose.

26Ahyo ndangubilima kota munhu yalingugana kulongoza, silingitowa kota munhu yalingitowa na mbeho.

27Ndanguukangaza lukuli lwangu na kuudita uwe kota mpogozi wa heni, ndangudita ahyo leka ndeche kulemigwa hondisinda kuwadamlila usenga wanhu wanji.

1 Kolinto 10

Ikanyo kwa jimalukolo

1Wang'holozangu ndangugana mvizele kota wasekulu wa hetwe weng'ha na wali hasi ha ulolelo wa ila ng'hungugu, na kwa vila weng'ha na waloka goya yila bahali.

2Weng'ha nawabatizwa leka wawe wa Musa kuli yila ng'hungugu na kuli yila bahali.

3Weng'ha na walya chilyo chichila cha chimuhe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Nawang'hwa kahi chakung'hwa chichila cha chimuhe. Mina nawang'hwa kulawila kuli lila italawe lya chimuhe liwawinzile, italawe alyo lyali heye Kilistu.

5Leka ahyo, Nguluwi nahanojezwe na wenji wa hewo, na mitufi jawo najitagangwa kugunuche.

6Lelo, aga nagalawila kota kutulangusa hetwe, gangutulonga hetwe tuleche kugana wihe kota hewo navyowauganile.

7Mleche kuwa kota wafugamila jimalukolo kota wamwe vyowaditile, kota vyogalingulonga gandichigwe, "Wanhu nawekala hasi, kulya na kung'hwa, nawema nakuvina vibi. "

8Natuleche kudita ugoni kota wamwe wa hewo vyowaditile ung'hondwa, wabagama zuwa imwe wanhu elufu makumi meli na zidatu (23,000).

9Tuleche kumjeza Kilistu Mkulu kota wamwe wa hewo vyowamjezile, wamwe nawabagama kwa kudondigwa na mizoka.

10Tuleche kung'hung'huta kota wamwe wa hewo vyowaliwong'hung'huta, nawakopoligwa na mhilisi wa kubagama yalajizwe na Nguluwi.

11Lelo, mbuli azo zeng'ha naziwalawila hewo leka kutulangusa hetwe, na gandichigwa kutulemeza hetwe tuwele ngikala kuli mhela wa mwiso ulihabehi.

12Ahyo, yula yalingijesa kota kema goya yelolele yaleche kugwa.

13Majezo gompegwe, hagawele majenzi kwa munhu. Nguluwi ndo wa kitumbila, na heye howaleka mjezigwe kusinda ludali lwenu, ila homjezigwa, heye kowapa kahi ludali lwa kwimilila na nzila ya kulawa amo goya.

14Kwa ahyo, ndiwaganile heni, mleche nhambiko za jimalukolo.

15Ndangulonga na hemwe, kota wanhu wawele na luhala, mijese mwemwe aga gondilingulonga.

16Hotutambichiza chizombe cha chilyo cha Mkulu, ndaze, hambe tihanze na danda ya Kilistu? Na hotumogola ibumunda, hatulingihanza na lukuli lwa Kilistu?

17Kwa vila ibumunda alyo limwe, hetwe, hambi vyotuli wenji, twa lukuli lumwe, mina weng'ha twangimogolela ibumunda lilyo.

18Muwalole wanhu wa Izilaeli, wala walingulya nhambiko hali alitale wangilumba na nhambiko azo zilavigwe kwa Nguluwi.

19Lelo, ndonje choni? Ndaze, chilyo chilavigwe jimalukolo chitanganika kwa chilyo? Ndaze, jimalukolo, ndo chinhu chikulu?

20Ne hado! Chondilonga cha hino, nhambiko walingulavya wanhu wohawamzelele Nguluwi wangulavila milungu, haiwele Nguluwi. Na heni siviganile ng'o hemwe muwe milumbile na milungu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Hamuweza kuching'wela chizombe cha Mkulu na aku mng'wela chizombe cha milungu, hamuweza kulya hali chisaga cha Mkulu na hali chisaga cha milungu.

22Ndaze, twangugana kumdita Mkulu yawe na maya? Ndaze, twangijesa tuna ludali ng'hatu kusinda heye?

Mdite geng'ha kwa kumtogola Nguluwi

23"Vinhu vyeng'ha vikundigwa kuli malajizo, " Ila haviwele vyeng'ha vinojile. "Vinhu vyeng'ha vikundigwa kwa malajizo, " Ila vyeng'ha havilinguwakangaza.

24Munhu yoneche yaleche kipalila ganojile yuye, ila yepalile ganojile ga muyage.

25Mlye choneche chila chilinguguzigwa kuli soko, ne kuuzauza, kwa chiwalo cha majesa gawele mnhumbula za hemwe.

26Hino gandichigwe gangulonga, "Isi na vyeng'ha vilimumo vya heye Mkulu. "

27Wone munhu hawele hambe yamkunde Kilistu yawalalicheni namwe mwangugana kuluta, mlye choneche choyawawichileni ne kuuzauza kwa chiwalo cha nhumbula za hemwe kuwa na majesa.

28Wone munhu yoneche yawalonjelani, "Chilyo achi chitambichizigwa jimalukolo, " Uleche kulya kwa yula yakulonjele na kwa chiwalo cha kusa majesa kuli nhumbula ya hegwe.

29Ndangulonga, "Kwa chiwalo cha majesa ga nhumbula, " Haiwele nhumbula ya hemwe, ila kwa chiwalo cha nhumbula ya yula yawalonjeleni. Mombuza, "Lekachoni kilejeha kwa heni kitumbile nhumbula ya munhu yunji?

30Wone ndanguta malumbo Nguluwi kwa chilyo chondilingulya, lekachoni munhu yunji yandeuze kwa chilyo chondilingulya? "

31Lelo, choneche chomdita chiwe kulya au kung'hwa, mdite vyeng'ha kwa nzila ikoneka kota ukulu wa Nguluwi wangulajilwa.

32Mleche kuwa ngwamo kwa Wayahudi ama kwa wanhu hawawele Wayahudi ama kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

33Mfande kota heni, ndangugana kuwanojeza wanhu kwa geng'ha ndilingugadita. Kwa vila ndema kubweda ndiliyeka, ila ndangugana wanhu weng'ha wabwede leka waloholigwe.

1 Kolinto 11

1Mnyijize heni kota vyondilingumwijiza Kilistu.

Kugubika mutwi kwa chipembelo mhela wa kulanda

2Ndanguwatogolani kwa vila mwangung'humbuka na kwa vila lombatilile gala malanguso gondiwapele.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Ila ndangugana kahi mvizele kota Kilistu ndo mutwi wa chila mlume, na mlume ndo mutwi wa mdala wa heye, na Nguluwi ndo mutwi wa Kilistu.

4Lelo, chila mlume yolanda au yalingulavya usenga ulawile kwa Nguluwi, aku yagubiche mutwi wa heye, ayo kangumbeza Kilistu.

5Na mdala hoyolanda au kulavya uloli wa Nguluwi ne kugubika mutwi wa heye, kangumbeza mlume wa heye, yalingudita hino kewhana hela na mdala yabeyile mnvili ziwele mli mutwi wa heye.

6Mdala yolema kugubika mutwi wa heye, inoga yabeye mnvili za heye. Ila soni kwa mdala kukang'hana au kubeya mnvili za heye, ahyo, inoga yagubiche mutwi wa heye.

7Hainojile kwa mlume kugubika mutwi, kwa vila heye ndo ulajilo wa Nguluwi na chilolelo cha ukulu wa Nguluwi, ila mdala ndo chilolelo cha ukulu kwa Mlume.

8Mlume halawile kwa mdala, ila mdala kalawa kwa Mlume.

9Mlume halumbigwe kwa mbuli ya mdala, ila mdala kalumbigwa kwa mbuli ya mlume.

10Ahyo kwa chiwalo cha wahilisi wa kilanga, mdala kanguganigwa yagubiche mutwi wa heye kwa ulajilo ka hasi ha ludali lwa mlume wa heye.

11Ila, kuli kilumba Mkulu, mdala hawele chinhu kulihela mlume, na heye mlume hawele chinhu kulihela mdala.

12Kota vila mdala vyoyalawile kwa mlume, hihyo mlume kalelagwa na mdala, ila chila chinhu kulawila kwa Nguluwi.

13Mwamulile mwemwe, ndaze, imgana mdala kumlanda Nguluwi ne kugubika chinhu kumutwi?

14Kwa nzila Nguluwi navyoyalumbile isi, yangulajila kota mlume kuwa na mnvili zizuzumche zangubasa soni kwa heye yuye.

15Ila kwa mdala kuwa na mnvili zisoloche ndo ukulu kwa heye, kapegwa mnvili zisoloche zimgubiche.

16Wone munhu yalingugana kitwanza kwa mbuli ayi, lelo, na yavizele kota hetwe twahela chihendo chinji, na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Nguluwi chahela vihendo viyage.

Mnvina ya Mkulu

(Matei 26:26-29; Malichi 14:22-25; Lukasi 22:14-20)

17Londing'hali ndiwapa malajizo aga, siweza ne hado kuwatogola hemwe kuli agano galinguya, nhing'hano za hemwe kuli kumkunda Nguluwi mwangudita gehile kusinda ganojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Kwaluka kwa geng'ha, ndanguhulika kota homting'hana hamwe kulawilaga kilewa hali hemwe. Nani ndangukunda hachefu hela.

19Mina igana kulawile kibagula hali hemwe, kulajila yalihi hali hemwe yatanganiche hali Nguluwi.

20Homting'hana mwangijesa kota mwangulya chilyo cha Mkulu, ila haiwele ahyo!

21Mina homulya chila munhu kangukobanya kulya chilyo cha heye yuye ne kumbeteza muyage, hanga yangoneka kota wamwe wa hemwe wana nzala, na wanji wagala!

22Ndaze, hamuweza kulya na kung'hwa muwele hakaye henu? Au ndaze, mwanguchibeza chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Nguluwi na kuchibasa soni awo walihela chinhu? Ndiwalonjele choni? Ndiwatogole? Hebu! Haiwele kwa mbuli ino.

23Mina heni nambochela kwa Mkulu gala malajizo gondiwalecheleni, kota matinazo yila Mkulu Yesu loyahinduchigwe, nakahola ibumunda,

24kamtogola Nguluwi, kaumogola mvihande, kalonga, “Awu ndo lukuli lwangu kwa mbuli ya hemwe, mdite hino kwa kung'humbuka. ”

25Nabaho, loyasindile kulya, kahola chizombe, kalonga, “Achi ndo chizombe cha ilagano lya sambi, lilaganwe kwa danda ya heni. Mdite hino, chila homung'wa chizombe chino, kwa kung'humbuka heni. ”

26Mina chila homulya ibumunda lino na kung'hwa chizombe chino, mwangudamla kubagama kwa Mkulu mbaka hoyokuya kahi.

27Ahyo, chila munhu yolya alyo ibumunda au kung'hwa chizombe cha Mkulu kwa nzila yihile, kowa na wihe wa kuuditila gehile lukuli na danda ya Mkulu.

28Lelo, chila munhu tandi yelole yuye, hamba yalye ibumunda alyo na kung'hwa chizombe acho,

29mina munhu yalingulya na kung'hwa ne kijesa mbuli ya lukuli lwa Mkulu, kangulya na kung'hwa utaguso wa heye yuye.

30Ndo mina kwa mbuli ayi, wenji wang'hochele na watamwa na wanji wabagama.

31Ila wone tuwe twilolile twetwe goya hatwali taguswa na Nguluwi.

32Ila homtagusigwa na Mkulu, twangulangusigwa tuwe tudumba, leka tuleche kutagusigwa kwa wihe hamwe na wanhu wa isi.

33Ahyo, wang'holozangu, homting'hana kulya chilyo cha Mkulu, chila munhu yambeteze muyage.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

34Na wone kuli na yoneche yawele na nzala, na yalye hakaye hake, leka kuting'hana kwa hemwe kuleche kwambuza kutaguswa na Nguluwi. Ila, kwa zila mbuli zinji, ndowalonjelani hondikuya.

1 Kolinto 12

Ndolendole Kulawa kwa Muhe Yelile

1Wang'holozangu, lelo, ndangugana kulonga mbuli za ndolendole za chimuhe, silingungugana hemwe mleche kuzizela goya mbuli zino.

2Mvizela kota, lomwali mng'hali kumzela Nguluwi, namlongozwa na kwajilizwa na jimalukolo johambe jilonje.

3Lelo, mvizele kota munhu yoneche yalingulongozwa na Muhe wa Nguluwi kolemwela kulonga, "Yesu yapanjilwe! " Na hiho, munhu yoneche kolemwela kulonga, "Yesu ndo Mkulu, " Wone hambe yalongozwe na Muhe Yelile.

4Kuna ndolendole za chimuhe zili vinji, ila Muhe yalingulavya ndo yumwe.

5Kuna mbuli zili vinji za uchitumagwa, ila Mkulu yoditichilwa uchitumagwa ndo yumwe.

6Kuna mbuli zili vinji za madito, ila Nguluwi ndo yumwe, yalingukola mijito jeng'ha hali wanhu weng'ha.

7Muhe Yelile kangilajila kwa nzila zili vinji kwa chila munhu, kwa unojenoje wa weng'ha.

8Muhe humpaga yumwe usenga wa luhala na yunji usenga wa udaho, vyoyogana Muhe yuyo.

9Muhe yuyo humpaga yumwe makundo na humpaga yunji ludali lwa kusa matamwa,

10humpaga yumwe ludali lwa kudita vinduzanduza na yunji ludali lwa kuwalonjela wanhu usenga ulawile kwa Nguluwi, yunji ludali lwa kuvizela vila vilingulawa kwa Muhe Yelile, na haviwele vya Muhe Yelile, humpaga yumwe ludali lwa kulonga luzi lohalulinguzeleka, na yunji ludali lwa kutang'hula.

11Azo zeng'ha ndo mbuli za Muhe Yelile yuyo yumwe, yalingumpa chila munhu ludali luli vinji, kota vyoyogana heye yuye.

Vitomo vinji ila lukuli lumwe

12Kota vila lukuli lumwe luwele na vitomo vinji, na vitomo avyo vyeng'ha hanga viwele vinji, vyanguudita lukuli lumwe, hino ndo vyoili kwa Kilistu.

13Mina hetwe, wone tuwele Wayahudi au wanhu hawawele Wayahudi, vitumagwa ama wanhu welejehe, tweng'ha tubatizigwa kwa Muhe Yelile yumwe kuli lukuli alo lumwe, na tweng'ha tupegwa Muhe Yelile yuyo tung'we.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Lukuli lwahela chitomo chimwe hela, ila lwanavyo vitomo vinji.

15Wone mgulu naulonje, “Kwa vila heni siwele moko, lelo heni siwele wa lukuli, ” Ndaze, wahadumile kuwa chitomo cha lukuli? Hebu!

16Wone ikutu na lilonje, “Kwa vila heni siwele iziho, lelo heni siwele wa lukuli, ” Ndaze, kwa mbuli ayo lyahadumile kuwa chitomo cha lukuli? Hebu!

17Wone lukuli lweng'ha na luwe iziho, munhu yahahuliche ndaze? Na wone lukuli lweng'ha na luwe ikutu, munhu yahanusile ndaze?

18Ila kota vyoili, Nguluwi nakaviwika goya vitomo avyo kuli lukuli kota vyoyaganile.

19Wone vitomo vyeng'ha vyahawele chitomo chimwe, lukuli lwahawele kohi!

20Kukomya kwa hino, vitomo vya lukuli vya vinji, ila lukuli lumwe.

21Lelo, iziho haliweza kuulonjela moko, “Ndikulema hegwe. ” Na mutwi hauweza kugalonjela magulu, “Ndiwalema hemwe. ”

22Ila menji ga ago, yangoneka kota vitomo vila vya lukuli vilingoneka kota vyang'hochele, ndo vitanganiche ng'hatu.

23Kahi, vitomo vila vyotulingijesa kota vyangubasa soni, ndo tulinguviwika goya ng'hatu, vitomo vya lukuli havilingoneka vitanganiche ng'hatu, vyanguwichigwa goya,

24ila vitomo vilingoneka kota havilinguganigwa kuwichigwa goya. Nguluwi heye kaviwika hamwe vitomo vya lukuli goya, kachiwika goya chitomo chila chilihela ukulu.

25Leka kuwe kuduhu ulekano kuli lukuli, ila vitomo vyeng'ha vilolele kwa chila chimwe.

26Wone chitomo chimwe chilumila, vitomo vyeng'ha vyolumila hamwe na acho. Chitomo chimwe wone chitogoligwe, vitomo vyeng'ha husechelela hamwe na acho.

27Lelo, hemwe mweng'ha mwa lukuli lwa Kilistu, chila yumwe mwa hemwe ka chitomo cha awo lukuli.

28Nguluwi kawika kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, kwaluka watumigwa, keli waloli, kadatu walangusa, hamba kawika wala wawele na ndolendole ya kudita vinduzanduza, konjenza mong'ho na kutanza, ludali lwa kulongoza na wawele ngulonga luzi lujenzi.

29Mweng'ha hamuwele watumigwa. Mweng'ha hamuwele waloli. Mweng'ha hamuwele walangusa. Mweng'ha mwanawo ludali lwa kudita vinduzanduza.

30Weng'ha wahela ndolendole ya kusa matamwa. Weng'ha wahela ndolendole ya kulonga luzi lujenzi. Weng'ha hawavizelele kutang'hula luzi lujenzi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Lelo muwe na maya ga kubochela ndolendole inojile ng'hatu. Na heni sambi ndowalajilani nzila inojile kusinda azi zinji.

1 Kolinto 13

Igano

1Leka wone ndonje luzi lwa wanhu na ziwe za wahilisi wa kilanga, ila wone siwele na igano, heni ndofanda kota luzi lwa idebe lilihela chinhu au nhogo.

2Kahi, wone ndiwe na ndolendole ya kudamla usenga ulawile kwa Nguluwi, ndizizele zivisigwe na kuvizela chila chinhu, na wone ndoweza kuwa na makundo geng'ha na kuweza kuhejeza vidunda, ila wone siwele na igano, heni siwele chinhu.

3Hondilavya lufufu lwangu lweng'ha na kuwegalila wazunwa, na kahi hondilavya lukuli lwangu wausome, wone siwele na igano ayo haindita ndiwe na choneche chila.

4Yawele na igano kokwimilila, kawaga na isungu, yawele na ligano kahela maya, halingivuna, na hali ngidadambala.

5Yawele na igano kangulajila kudumba, hapalaga konjezwa, na hazudilaga himahima, hawikaga vinhu vihile mnhumbula.

6Hasechelelaga wihe, ila kasechelelaga ga kukomya.

7Yawele na igano kemililaga vyeng'ha na kukunda vyeng'ha na ketumbilaga vyeng'ha.

8Igano lyahela kuduma ng'o. Wone kuwele na usenga ulawile kwa Nguluwi. Vyeng'ha vyokwaga zuwa limwe, kota ludali lwa kulonga luzi lujenzi, vyomala, kota kuna udaho, nawo wokwaga.

9Mina kudaha kwa hetwe hakuwele kwimile, na kudamla usenga kulawille kwa Nguluwi ndo ludo hela.

10Ila hala Nguluwi hovidita vyeng'ha, vila vyeng'ha vyohaviditikwe vyokwaga.

11Londali mwana mdodo nandali ndilonga chiwana, nandivizela chiwana, nandijesa chiwana. Ila sambi, hanga ndili munhu ng'hangale, mbuli za chiwana ndizileka.

12Vyotulingona sambi ndo kota chihanga chififize kuli chilolelo, ila baho hamba tozangona chihanga kwa chihanga. Sambi ndanguvizela kota hayenele hela, ila baho hamba ndogazela geng'ha goya, kota vila Nguluwi loyanzelele heni.

13Lelo gangupona aga gadatu, makundo na utumbilo na igano, ila liwele likulu kwa geng'ha ndo igano.

1 Kolinto 14

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ndolendole ilawile kwa Muhe Yelile

1Mikangaze kuwa na igano. Vivila mdite aku mng'ang'anila kubochela ndolendole ya Muhe Yelile, na kahi kula kudaha ng'hatu kudamla usenga ulawile kwa Nguluwi.

2Yawele ngulonga luzi halulinguzeleka, halingulonga na wanhu, ila kangulonga na Nguluwi. Kuduhu munhu yalinguvizela choyalingulonga, heye kangulonga kwa ludali lwa Muhe mbuli zivisigwe.

3Ila yadahile kudamla usenga ulawile kwa Nguluwi, kangulonga na wanhu kwa mbuli ya kuwazenga, kuwasangalaza na kuwakangaza nhumbula.

4Yalingulonga luzi halulinguzeleka kangizenga yuye. Ila yadahile kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, kanguwazenga chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

5Lelo, nangana hemwe mweng'ha mlonje kwa luzi halulinguzeleka, nangana ng'hatu mdahe kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, mina munhu yadahile kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi ndo yawele wa kitumbila ng'hatu kusinda yula yalingulonga luzi halulinguzeleka, hanga hela, yawe baho munhu yalinguvizela azo mbuli na kutang'hula leka chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wazenjigwe.

6Ahyo, wang'holozangu, wone mbuye kwa hemwe na kulonga na hemwe kwa luzi halulinguzeleka yowanojeza choni? Haiwanojeza ne chinhu, nhaga hela wone ndowalonjelani ugubulo wa Nguluwi au kudaha kunji ama usenga ulawile kwa Nguluwi ama ulanguso unji.

7Ndo vyoili kwa vinhu vilihela ukomu vilingulavya luzi kota mluli au igombogombo. Ndaze, munhu kangudaha ndaze kuuzela lwimbo lulinguvinigwa kota vinhu avyo havilingulavya luzi luli vinji ng'hatu hovitowigwa?

8Mhalamhanda hoitowigwa vibivibi, yalikohi kochiwika goya kwa kitowa?

9Hiho du na hemwe, wone umyango wa hemwe haulingulonga chinhu chilinguzeleka, yalikohi koweza kuvizela chinhu choulingulonga? Ulonzi wa hemwe wokwajilila kuli mbeho.

10Lwabaho luzi lwinji kuli isi, ila kuduhu ne umwe usowile ulanguso.

11Ila wone heni sivizelele luzi loyalingulonga munhu yumwe, heni nda mjenzi kwa munhu ayo na heye naye kowa mjenzi kwa heni.

12Hiho du kwa hemwe, kwa vila mwangugana kupegwa ndolendole ya Muhe, mikangaze ng'hatu kubochela vila vilinguwatanza kuwazenga chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

13Leka ahyo, yalingulonga luzi halulinguzeleka, yalande yawe yodaha kutang'hula.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Mina, hondilanda kwa luzi halulinguzeleka muhe wa heni ndo yalingulanda, ila luhala lwangu lwangupona hela.

15Ndite choni lelo? Ndolanda kwa muhe wa heni, ndolanda kwa luhala lwangu, ndokwimba kwa muhe wa heni, ndokwimba kahi kwa luhala lwangu.

16Houmtogola Nguluwi kwa muhe wa hegwe hela, kujeza ndaze munhu wa hihi hela yawele mnhing'hano kwidichila kulanda kwa hegwe kwa malumbo kwa kulonga, "Ena", Wone havizelele choulonga?

17Kulanda kwa hegwe kwa malumbo kwa Nguluwi yowa ukomya ng'hatu, ila ayo yunji haimkangaza hebu.

18Ndanguta malumbo Nguluwi hambi heni ndangulonga luzi halulinguzeleka kusinda hemwe mweng'ha.

19Ila hali nhing'hano na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, ndangugana ng'hatu kulonga ulonzi luhano lohalulinguzeleka leka ndiwalanguse wanji, kuli kulonga ulonzi elufu kwa luzi halulinguzeleka.

20Wang'holozangu, mleche kuwa kota wana kuli nyhala za hemwe, kwa wihe, muwe kota mwana chali, ila kwa kijesa muwe kota wanhu wakangale.

21Yandichigwa kuli Maandiko Matakatifu, Mkulu kangulonga hino, "Kwa nzila ya wali ngulonga luzi halulinguzeleka, na milomo ja wajenzi, ndolonga na wanhu wa heni, ila hanga wanhu wa heni howonhyulichiza. "

22Ahyo lelo, kudaha kwa kulonga luzi halulinguzeleka ndo ulajilo, haiwele kwa mbuli ya wanhu wawele na makundo, ila kwa wala hawalingukunda, ila kudaha kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi kwa mbuli ya wala walingukunda na haiwele kwa wala walihela makundo.

23Lelo, wone kahi chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu howoting'hana hamwe, na weng'ha kwaluka kulonga luzi lujenzi, wone woye wanhu wa hihi hela au walihela makundo, ndaze, hawolonga kota hemwe mnalukwale?

24Ila weng'ha howolonga usenga wa Nguluwi, yokuya munhu wa hihi hela au halingukunda, geng'ha goyohulika gomkundiza wihe wa heye yuye, wotaguswa na gala gowahuliche.

25Uviso wa nhumbula ya heye gogubuligwa, na heye kofugama na kumtogola Nguluwi yolonga, "Ndangukomya Nguluwi ka hamwe na hemwe. "

Chihendo kuli wanhu wa Nguluwi

26Wang'holozangu, lelo tulonje choni? Homting'hana hamwe kumfugamila Nguluwi, yumwe yembe lwimbo, yunji yalavye ulanguso, yunji yawe na ugubulo ulawile kwa Nguluwi, yunji yalajile kudaha kulonga kwa luzi halulinguzeleka na yunji yatang'hule golonjigwa. Geng'ha gawe kwa mbuli ya kuwazenga chilundo cha wanhu wa Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

27Wawe baho wanhu wadahile kulonga kwa luzi halulinguzeleka, walonje weli au wadatu, waleche kuwa wenji, kahi yumweyumwe, na yawe baho munhu wa kugazela na kuwatang'hulila wayage.

28Ila wone kuduhu yadahile kugazela na kutang'hula, lelo, yalingulonga luzi halulinguzeleka yanyamalile kuli nhing'hano, yalonje yaliyeka heye na Nguluwi.

29Kwa mbuli ya wala wadahile kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, walonje weli ama wadatu, na wanji walole ulonzi wa hewo.

30Wone yumwe hoyolonga na yunji yalinguhulichiza kapegwa ugubulo kulawila kwa Nguluwi, lelo yula yalingulonga yanyamalile.

31Mina mweng'ha mwanguweza kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, yumwe kwa yunji, leka mweng'ha milanguse na kukangazwa mnhumbula.

32Kudaha kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, iganigwa chilongozwe na ayo muhe yawele na udaho awo.

33Mina Nguluwi hawele Nguluwi wa kilewa, ila Nguluwi wa kikala goya. Kota chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu welile,

34wadala wanyamalile tulu kuli nhing'hano za vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu. Hawalingukundizwa kulonga, ila wawe waholile kota vyogalingulonga malajizo ga Wayahudi.

35Wone na wawele na gakuuza, wawauze walume wa hewo kaye, mina yowa soni kwa wadala kulonga kowating'hane chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

36Ndaze, mwangijesa ulonzi wa Nguluwi ulawa kwa hemwe mwemwe au hambi ukuyilani mliyeng'ha?

37Wone munhu yoneche kangijesa heye ndo mloli wa Nguluwi au hambi kapegwa ndolendole ya chimuhe, na yavizele kota aga ndikwandichilani hemwe ndo malajizo ga Mkulu.

38Ila munhu havizelele avyo, lelo, munhu yaleche kumng'ula munhu ayo.

39Ahyo, lelo, wang'holozangu, mwanguganigwa kugana kulonga usenga ulawile kwa Nguluwi, ila mleche kumlemeza munhu kulonga luzi halulinguzeleka.

40Ila geng'ha gakoleche kwa kunoza na kwa kiwika goya.

1 Kolinto 15

Uzilipuko wa Kilistu

1Lelo, wang'holozangu, ndangugana kuwakumbusani yila Mbuli Inojile yondiwadamlile, na hemwe namuibochela iwele ndo msisi wa makundo ga hemwe gemile hagati hake.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Usenga wondiwadamlile ndo Mbuli Inojile. Na wone mlingigagamiza kwa ulonzi wondiwadamlileni moloholigwa, wone kukunda kwa hemwe hakuwele hihi hela!

3Heni nandiwapa hemwe mbuli zitanganiche ng'hatu zombochele heni, kota Kilistu nakabagama kwa gehile ga hetwe, kota Maandiko Matakatifu vyogalonjile.

4Hino nakatiligwa, nakazilipuka zuwa lya kadatu kulawila loyabagame kota Maandiko Matakatifu vyogalonjile.

5Hino nakamlawila tandi Kefa, na hamba nakawalawila wala kumi na weli.

6Hamba nakawalawila wang'holoze mzidi ya mia zihano kamwe, wenji wa hewo wang'hali wakomu na sambi, ila wamwe wabagama katali.

7Hamba nakamlawila Yakubu kahi nakawalawila watumigwa weng'ha.

8Kulawila awo weng'ha, nakandawila na heni, heni yondali munhu yavumbuche mhela wohautanganiche.

9Mina heni nda mdodo ng'hatu hali watumigwa na baho silinguganigwa kuchemigwa mtumigwa, lekachoni nandichigaza chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Nguluwi.

10Ila, kwa utambichizo wa heye Nguluwi, ndiwa kota vyondili, na utambichizo wa heye kwa heni hauwele hela. Heni ng'hola mijito kusinda weng'ha, sali heni, ila ndo Isungu lya Nguluwi ulingudita mijito hamwe na heni.

11Ila, wone iwe hewo ndo walingudamla ama heni ndilingudamla Mbuli Inojile, achi ndo tulingudamla, na achi ndo mlingukunda.

Uzilipuko wa wabagame

12Lelo, hanga usenga wotulingudamla kota Kilistu kazilipuka kulawila kowabagame, ndaze wamwe wa hemwe wangujeza kulonga kota kuduhu uzilipuko wa wabagame?

13Wone kuduhu uzilipuko wa wabagame, lelo, na Kilistu na heye hazilipuche.

14Wone Kilistu hazilipuche, hambi kudamla kwa hetwe kwahela chinhu na makundo ga hetwe, gahela chinhu.

15Konjezeka kwa ago, hetwe twahawele walolezi wa udesi hali Nguluwi, mina natulonga kota Nguluwi nakamzilipula Kilistu kulawila kowabagame na hanji heye hamzilipule wone ndo kukomya kota Kilistu nahazilipuligwe.

16Mina, wone iwe kukomya kota wabagame hawazilipuligwa, lelo na heye Kilistu hazilipuche.

17Vivila, wone Kilistu hazilipuligwe, lelo, makundo genu gaga hela, mng'hali na gehile genu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Konjezeka kwa ago, wala weng'ha wabagame lowali hamwe na Kilistu wajilila ng'hatu.

19Wone kitumbila kwa hetwe kuli Kilistu kwa ukomu awu hela wa sambi, lelo, twa wanhu wakonelwa isungu ng'hatu hali wanhu wanji weng'ha wa isi.

20Ila kukomya kwa hino, Kilistu kazilipuligwa kulawila kowabagame. Nayali wa mwaluko kwa wala wanhu weng'ha kuzilipuligwa kuli wabagame.

21Mina kota vila kubagama vyokigalilwe muisi na munhu yumwe, hiho na kuzilipuka nako kulawila wabagame kwambuzwa na munhu yumwe.

22Kota vila wanhu weng'ha vyowalingubagama kwa kilumba na Adamu, hihyo weng'ha wozilipuligwa kwa kilumba na Kilistu.

23Ila chila yumwe kwa chihendo cha heye, kwaluka Kilistu, hamba wala wawele wa heye Kilistu mhela Kilistu hoyokuya.

24Kumala kwa ago, mwiso wokuya mhela Kilistu yomhilusila Nguluwi Mhaza undewa, kwa kuwifya chila chilongozi wa vijeni vihile, na ludali na mong'ho.

25Mina Kilistu imgana yalongoze mbaka Nguluwi howasumya weng'ha wamwihile heye na kuwawika hali magulu gake.

26Mwihe wa mwiso kukopoligwa ndo kubagama.

27Mina, gandichigwe gangulonga, "Nguluwi kawika vinhu vyeng'ha hasi hali magulu gake. " Ndo vyoiwa kota Nguluwi halingwinjila hali chilundo acho cha vinhu, mina heye ndo yalinguviwika vinhu avyo hasi ha Kilistu.

28Ila vinhu vyeng'ha hoviwichigwa hasi hali undewa wa Kilistu, ndo baho na heye Mwana, yochiwika hasi ha Undewa wa Nguluwi, yaviwichile vyeng'ha hali undewa wa heye, leka Nguluwi yalongoze kuchanya kwa vyeng'ha ng'hatu.

29Wone kuduhu uzilipuko, ndaze wanhu wala wabatizigwe kwa mbuli ya wabagame wangubeteza kupegwa choni? Wone wabagame hawalinguzilipuligwa, ya choni kubatizigwa kwa honhu ha wanhu wabagame?

30Na hetwe, ya choni kwinjilila vinhu vilingigala nongwa chila saa?

31Wang'holozangu, heni twangilola na kubagama chila zuwa! Lutogo londilinalo na mbuli ya hemwe kuli kilumba hamwe na Kilistu Yesu Mkulu wa hetwe.

32Wone igano lyangu lyahawele lya chiwunhu hela, kula kitowa kwa heni na migongolo jing'ang'ale kula Efeso kwahangalile chinhu chachi? Wone wanhu hawalinguzilipuka, lelo, "Tulye na kung'hwa, mina mitondo twangubagama. "

33Waleche kuwabada! "Yomiganile yehile kawifyaga nhumbula inojile. "

34Mleche kuwa na majesa gehile! Mwaluche kikala goya, na mhiluchile ganojile ga hemwe. Wamwe wa hemwe hawamzelele Nguluwi ng'hatu. Ahi ndanguwalonjelani, yowa soni ng'hatu kwa hemwe!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ng'huli za hetwe zozilipuligwa

35Ila munhu koweza kuuza, “Wabagame wozilipuka ndaze? Wowa na lukuli luli ndaze? ”

36Ako ndo kuuza kwa chipoka! Hounyala nyadikwa, wone haibagame, haikota hebu.

37Chounyala ndo nyadikwa hela, hanji ya ngano, ama nyadikwa inji, na haliwele lizuchila lyeng'ha lilingota hamba.

38Nguluwi huipaga ayo nyadikwa yoneche vyoyaganile heye, chila nyadikwa iwaga ikoneka uyeka.

39Ng'huli za vilumbigwe vyeng'ha haziwhanile. Ng'huli za wanhu ziwhana, na za migongolo za vinji, za videje za vinji na ng'huli za somba nazo za vinji.

40Zabaho ng'huli za kilanga na za muisi, kunoga kwa ng'huli za kilanga kwa vinji, na kunoga kwa ng'huli za muisi kwa vinji.

41Kwabaho kunoga kwa isanya, kunoga kwa nyelezi na kunoga kwa nhondwe, na nhondwe nazo haziwhanile kwa kunoga.

42Ndo vyoili kuli uzilipuko wa wabagame, kota vila nyhadikwa, lukuli lutilagwa hanyi lwangola, ila holuzilipuligwa lwangoneka kota halolile.

43Hutilagwa kuli soni, wozilipuligwa kuli ukulu, hutilagwa kuli ng'hochele, wozilipuligwa luwele na ludali.

44Houtiligwa luwaga lukuli lwa chiwunhu, houzilipuligwa luwaga lukuli lwa chimuhe. Wone kuna lukuli lwa chiwunhu na hamba kuna lukuli lwa chimuhe.

45Mina Gandichigwe galonga, “Munhu yaluche Adamu, nakalumbigwa na Nguluwi leka yawe na ukomu, ” Ila Adamu wa mwiso ndo Muhe yalinguwapa wanhu ukomu.

46Ila lulingulongola kwa hegwe, haluwaga lula lukuli lwa chimuhe, ila lula lukuli lwa chiwunhu, hamba lula lukuli lwa chimuhe.

47Munhu yaluche Adamu, na kalumbigwa kwa misanga, nakalawa mmisanga, Adamu wa keli nakalawa kilanga.

48Wala wawele wa muisi wafanda kota heye yalumbigwe kwa misanga, wala wawele wa kilanga wafanda kota yula yalawile kilanga.

49Wiwhana kota yula yalumbigwe kwa misanga, hiho du tochiwhana na yula yalawile kilanga.

50Lelo, wang'holozangu, ndangulonga hino, chila chiditikwa kwa lukuli na danda hachiweza kuhalila Undewa wa Nguluwi, na chilinguweza kola, hachiweza kuhalila chila hachilinguweza kola.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

51Mhulichize, ndanguwalonjelani zivisigwe, hetwe hatubagama tweng'ha, ila tweng'ha togalamligwa.

52Muhela wa mhalamhanda ya mwiso, kwa nukuta imwe hela, kudinya na kulola. Mina mhalamhanda ya mwiso hoilila, wabagame wozilipuligwa kuli koneka kota hawobagama kahi, na hetwe togaluswa.

53Mina chila chilingubagama, chigana chigaluswe kota chila chohambe chibagame.

54Lelo, lukuli alu lulihambe lole, haluweza kugalusa lula lulingola, na chila chilingola hachigalusa chila chohambe chole kwa mhela ula, baho du houkomya ula ulonzi wandichigwe, "Kubagama kwezuligwa, ukulu wenela! "

55"Kubagama, ukulu wa hegwe wa kohi? Kubagama, wakohi mong'ho wako wa kulumiza? "

56Kubagama kuwaga na mong'ho wa kulumiza kwa chiwalo cha gehile. Na ludali lwa gehile lwangulawa kuli malajizo ga Musa.

57Ila tumtogole Nguluwi yatugalile ukulu kukolela Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

58Lelo, wang'holozangu ndiwaganile, mwime goya na mikangaze. Mlutilile vivila kung'ang'anila kuli mijito ja Mkulu, mvizela kota gomkola kuli mijito ja Mkulu haikwaga hela.

1 Kolinto 16

Ndolendole ya kuwatanza wang'holozo walingukunda

1Lelo, kwa mbuli ila ya ndolendole ya chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, mdite kota vyondichilajize chilundo cha wanhu welile walingumkunda Kilistu cha ako Galatiya.

2Chila zuwa lya jumapili, chila yumwe wa hemwe yawiche chasi cha sendi zoyopata, yawiche goya leka mleche kukungajiza sendi mhela hondikuya.

3Mhela hondikuya kwa hemwe, ndowalajiza wala womuwahagula wahiliche lyandiko na ndolendole za hemwe Yelusalemu.

4Wone ingana na heni ndute kahi, leka, woluta hamwe na heni.

Goyaganile kudita Paoli

5Ndokuya kwa hemwe mbaka honhu ha Makedoniya, kwa vila ndangukolela Makedoniya.

6Mane ndochikala kwa hemwe kwa chipindi chido, ama ndochikala hamwe na hemwe myezi jeng'ha ja mkungu, leka mnhanze kulutilila na majendo kweng'ha kondiluta.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Silingugana kukola kwa hemwe himahima na kulutilila na majendo. Ndangugana kikala kwa hemwe kwa mhela udo, wone Mkulu yang'undize.

8Ila ndopona baha kuli muji wa Efeso mbaka zuwa lya Pendekosti.

9Lwizi lwamwanzi kwa mbuli ya mijito ya heni aha, hanga walingundema nawo wa wenji.

10Timoteyi hoyokuya, mlole yaleche kuwa yodumba chinhu cheng'ha chila mhela yowa hamwe na hemwe, mina kangukola mijito ya Mkulu kota heni.

11Leka ahyo munhu yoneche yaleche kumbeza, ila mumtanze yalutilile na majendo gake goya, leka kahi yahiluche kwa heni, mina heni ndangumbeteza hamwe na wang'holozetu.

12Kwa mbuli ya mng'holozetu Apolo, ndimdedeza ng'hatu yoye kwa hemwe hamwe na wang'holozetu wanji, Ila halingugana kuya ng'hatu sambi leka kokuya hala howa na mhumhu.

Ulonzi wa mwiso

13Miwiche goya, mwimilile kuli kukunda, muwe wasugu na muwele na ludali.

14Chila chomdita chiwe chididikwa kwa igano.

15Wang'holozangu, muizela nhanzi ya Stefanasi, hewo na wanhu waluche ng'hatu kukunda Ukilistu hala Akaya, na welavya kuwa vitumagwa kwa wanhu wa Nguluwi. Ndanguwadedeza hemwe wang'holozangu,

16muwakunde wanhu kota awo, na ulongozi wa chila munhu yalingudita mijito na kitanza hamwe na hewo.

17Ndangusangalala ng'hatu hambi Stefanasi na Fotunato na Akaiko woya, wadinya hala hali hagazi kwa kuka kwa hemwe.

18Wasindamiza muhe wa heni na wa hemwe kahi, leka hino inoga muwe muwazela wanhu kota awa.

19Chilundo cha wanhu weng'ha wa Nguluwi wa Asiya wanguwalamsani, Akula na Pilisika hamwe na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha wawele hakaye hawo wanguwalamseni ng'hatu kwa kilumba hamwe na Mkulu.

20Wang'holozenu weng'ha aha wanguwalamsani. Namwe milamse kwa kulajila igano lya Kilistu.

21Heni, Paoli, ndanguwalamseni hondikwandika kwa moko gangu heni.

22Yoneche halingumgana Mkulu, na yapanjilwe. Mkulu wa hetwe, uye!

23Kunoga kwa heye Mkulu Yesu uwe hamwe na hemwe.

24Igano lyangu liwe kwa hemwe kuli kilumba hamwe na Kilistu Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Kolinto

2 Kolinto 1

1Heni Paoli, mtumigwa wa Kilistu Yesu. Nguluwi ndo yanhyagule ndiwe mtumigwa. Twa hamwe na mng'holozangu Timoteyi twanguwalamsani. Twanguwandichilani hemwe chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu muwele ako Kolinto, hamwe na wanhu weng'ha welile wa chila honhu kuli Akaya.

2Twanguwaganilani utambichizo na kikala goya kulawila kwa Nguluwi Mhaza wa hetwe na Mkulu Yesu Kilistu.

Paoli kanguta malumbo Nguluwi

3Yatambichizwe yawele Mhaza na Nguluwi wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, Mhaza wa isungu, Nguluwi wa usangalalo weng'ha.

4Heye katutanza hetwe kuli magazo ga hetwe, leka natwe tuwasangalaze wanji kuli chila magazo kwa usangalalo wuwo wotulingubochela kulawila kwa Nguluwi.

5Kota vila magazo ga Kilistu vyogalingonjezeka kwa hetwe, hihyo du ndo usangalalo wa hetwe wangonjezeka kukolela Kilistu.

6Wone tulingugaya ng'hatu, leka kwa mbuli ya kusangalala na ulohozi wa hemwe. Hotusangalala ndo kwa mbuli ya kuwadita hemwe msangalale na kiwika hamwe muwe na ludali lwa kwimilila kugaya kukula kotugaya hetwe.

7Kahi, kitumbila kotulinako kwa mbuli ya hemwe yima nzinzili, kwa vila tuvizela kota hommilumba kuli kugaya kwa hetwe, mochihanza kahi na kusangalala kwa hetwe.

8Wang'holozangu, twangugana mvizele vila vyotugayile kula mkowa wa Asiya, natugaya ng'hatu kupuluta mong'ho wetu wa kwimilila, mbaka natwajiliza utumbilo wa kuwa wakomu.

9Mgati mwa nhumbula za hetwe, natona kota tutagusigwa kubagama, avi navilawila leka tuleche kitumbila twetwe baha. Ila twitumbile Nguluwi yalinguwazilipula wabagame.

10Heye nayatulohole kuli nongwa ng'hulu ya kubagama, na kangulutilila kutulohola, hetwe tumuwichila utumbilo kota kotulohola kahi.

11Hemwe wone mwangutulumba moko kwa kutulandila. Ahyo, utambichizo wotupegwa kwa chiwalo cha kulanda kwa wanhu wenji ahyo, viwe vimbusambusa vya wanhu wenji ng'hatu kumtogola Nguluwi kwa chiwalo cha hetwe.

Kugaluka kwa majendo ga Paoli

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Hetwe twangidayila chinhu chimwe, luhala lwetu lwangutulajila kota kwa welo na uzelu wa nhumbula, ulingulawa kwa Nguluwi, hauwele kwa luhala lwa lukuli, ila kwa kunoga kwa heye Nguluwi, tikala hano muisi, hali hemwe mwemwe.

13Twanguwandichila hemwe mbuli zomlinguweza kuzisoma na kuzizela. Ndanguvijesa kota movizela goya ng'hatu,

14hanga mbaka sambi mnzela hado hela. Tuvizela kota kuli zuwa lila lya Mkulu Yesu moweza kutonela hetwe lutogo kota na hetwe vyotuliwangunela hemwe lutogo.

15Londiwa na utumbilo awo, nangana kuya kwa hemwe leka mpegwe utambichizo lwa keli.

16Nangana kukolela kwa hemwe ndilimmajendo kuluta mkowa wa Makedoniya na mhela wa kuhiluka kahi, leka mbochele kutanzwa kwa hemwe kwa majendo ga heni kuluta Yudeya.

17Ndaze, mwangijesa vyombichile hino ndiwa kota munhu yalihela lwimo? Ndaze, mwangijesa kota ndangukola vyombonile kwa majesa ga chiwunhu na kota ndangulonga “Ena, ena” Na “Hebu, hebu” Baho du?

18Nguluwi ndo wa kitumbila ng'hatu, lelo, chila chotuwalonjele hemwe haiwele mbuli ya “Ena” Na “Hebu”.

19Mina Kilistu Yesu, mwana wa Nguluwi, yula, heni na Silivani na Timoteyi, tumdamlile kwa hemwe, nahawele munhu wa “Ena” Na “Hebu, ” Ila heye yali wa “Ena” Ya Nguluwi.

20Kwa vila malagano geng'ha ga Nguluwi gawa “Ena”. Lelo, kwa mbuli ino, “Ena” Ya hetwe yangulonjigwa kukolela Kilistu kwa chiwalo cha ukulu wa Nguluwi.

21Nguluwi heye ndo yawele kutwimiza hetwe na hemwe kahi kuli Kilistu, na ndo heye yuye yatuhagule,

22Ndo haye yatuwichile ulajilo wa kuwa wanhu wa heye na kutugalila Muhe mnhumbula ya hetwe kota vyoyemilile kwa mbuli zeng'ha zoyatuwichile.

23Nguluwi ndo yawele mlolezi wa heni, heye kaizela nhumbula ya heni! Heni suyile kahi Kolinto kwa mbuli ya kuwaditani mone usungu.

24Hatulingugana kuwakola lupichi kwa kukunda kwa hemwe, hemwe mwa goya kuli kukunda kwa hemwe. Chomlinguganigwa ndo kukola mijito hamwe kwa chiwalo cha kusangalala kwa hemwe.

2 Kolinto 2

1Lelo, ndita ndeche kuwajendela kahi kuwegalila masinzo.

2Mina wone hemwe muwe misinzile, lelo, yalikohi yowahembuliza, leka wowa wawala muwegalile masinzo?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Ndo mina ndiwandichile, nasiganile kuya kwa hemwe na kisinza na hemwe mlingitumbila ng'hatu kusangalala kwa heni. Ndangukomya ng'hatu kota wone heni sangalale, hemwe mweng'ha mwangusangalala.

4Londiwandichile aho katali kuli kisinza na kung'ung'uta mnhumbula na kwa mahozi menji, haiwele kwa chiwalo cha kuwegalila masinzo hemwe, ila kwa chiwalo cha kuwalajilani kota ndanguwagana ng'hatu.

Dedede kwa yawifile

5Wone kuna munhu yalingumdita yunji yawe na masinzo, hambe yandite heni ndisinze, leka kawadita hemwe mweng'ha muwe na masinzo, na siganile ndiwe ng'ang'ale lukami.

6Kugaya koyagayile kulawa kwa wenji wa hemwe imkwila.

7Iponile chiba kwa hemwe kumhoza nhumbula munhu ayo na kumwimiza nhumbula leka yaleche kisinza na kugozola ng'hatu.

8Ahyo, ndanguwadedeza, mumlajile kota kahi mwangumgana ng'hatu.

9Longanile heni kwandika lila lyandiko lyali kugana kuvizela kota mwima nzinzili kukunda kuli chila mbuli.

10Wone mumlechela munhu, na heni ndowalechela. Mina hondiwalechela, kota ndangukomya ndanacho cha kuwalechela, ndanguwalechela hali Kilistu kwa chiwalo cha hemwe,

11leka tuleche kumdita Limazoga yatubade, mina tuvizela usugu wa heye vyouli.

Lunwinwi lwa Paoli ako Toloa

12Lofichile Tiloa kudamla Mbuli Inojile ya Kilistu, ndifika lwizi lwa mwanzi kwa chiwalo cha mijito ya Mkulu.

13Ila nandisinza ng'hatu kwa vila simfichile mng'holozangu Tito. Ndo mina nandiwalaga weng'ha hala nakuluta Makedoniya.

Kusumya kwa kutanzwa na Kilistu

14Ila, malumbo kwa Nguluwi yalingutulongoza chila mhela kuli majendo ga kusumya kwa Kilistu. Heye katuditaga tweneze kukomya kwa Kilistu kota kunhunyilila goya chila honhu.

15Mina hetwe ndo kota unhunyililo wa Kilistu, yila Kilistu yamlavile Nguluwi, kuli wala walinguloholigwa na hewo walingwajilila.

16Kwa wala walingwajilila, kunhunyilila ako ndo kubagama, ila kwa wala walinguloholigwa, kunhunyilila ako ndo ukomu. Yalikohi lelo, yalinguweza kwimilila kuli mijito kota ayo?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Hetwe hatuwele kota wanji wawele nguguza ulonzi wa Nguluwi, ila hetwe twangudamla kwa kugoloka hali Nguluwi, kota wanhu tulajizwe na Nguluwi, tuli hamwe na Kilistu.

2 Kolinto 3

Vitumagwa wa ilagano lya sambi

1Ndaze, twangwaluka kahi kitogola twetwe baha? Ndaze, twangugana lyandiko lya ulajilo kwa hemwe, ama kulawa kwa hemwe, kota wanhu wanji?

2Hemwe mwemwe ndo lyandiko lya hetwe, lyandiko lyandichigwe mnhumbula ya hetwe, lyanguzeleka na kusomigwa na wanhu weng'ha.

3Izeleka kota hemwe ndo lyandiko lya Kilistu yaihiliche kwa moko ga hetwe. Lyandiko alyo halyandikwe kwa wino, ila kwa Muhe wa Nguluwi yawele mkomu, na hayandikwe mchanya mwa chihande cha iganga, ila mchanya mwa nhumbula za wanhu.

4Twangulonga hino kwa vila twangitumbila Nguluwi kukolela Kilistu.

5Haiwele kota hetwe twanguweza kudita choneche kwa ludali lwetu, ila ludali lwa hetwe lweng'ha lwangulawa kwa Nguluwi.

6Mina heye ndo yatuditile titumbile tuwe vitumagwa wa ilagano lya sambi lohaliwele ilagano lya malajizo lyandichigwe, ila ilagano lya Muhe Yelile. Mina malajizo gandichigwe gegalaga kubagama, ila Muhe kangigala ukomu.

7Malajizo nagawichigwa kwa kwandichigwa kuchanya mwa vihande vya maganga. Hanga vyoiwele mwiso wa heye uwa kubagama, ukulu wa heye wali ukulu ng'hatu leka wana wa Izilaeli waleche kuulola chihanga cha Musa kwa mbuli ya kung'ala kwa heye. Kahi kung'ala ako kwali hado hela. Lelo, wone kukoleka kwa chila chambuze kubagama na ikoleka kwa ukulu winji kota awo,

8lelo, mijito ja Muhe yina ukulu mng'hangala ng'hatu.

9Lelo, wone mijito ilingigala utaguso kwa wihe kwa wanhu yina ukulu, yowa kota mijito ilingigala kutanganika yowa na ukulu mng'hangala ng'hatu.

10Ahyo, kwali na ukulu nawajilize ukulu kwa chiwalo cha ukulu mng'hangala ng'hatu.

11Mina wone iwe chila chilingubilabila chali na ukulu, na kulihela majesa chila chiwele cha mazuwa gose, chowa na ukulu mng'hangala ng'hatu.

12Kwa vila vyotuwele na utumbilo awu, twangulonga ne kudumba ng'hatu.

13Hetwe hatulingukola kota Musa nayagubiche chihanga kwa chibende leka wanhu wa Izilaeli waleche kuwona ula mwiso wa kung'hala kula kulingubilabila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Ila luhala lwao lububuwala. Mbaka lehano lilingusomigwa ilagano lya Katali, chigubiko acho ching'ali. Chigubiko acho cholavigwa hala du, munhu hochilumba na Kilistu.

15Ena, mbaka lehano baha chila hohalingusomigwa Malajizo ga Musa, nhumbula za hewo ziwaga zigubikwe kwa chila chibende.

16Ila, mhela munhu yomgalamchila Mkulu, chibende acho changulavigwa.

17Lelo, "Mkulu" Ndo Muhe, na hala hoyali Muhe wa Mkulu, ndo hawele na kilejeha.

18Lelo, hetwe weng'ha wotuwele na vihanga vyohavigubikwe, twangona kota kuli chilolelo, kulajila ukulu wa Mkulu, twangubadiliswa twiwhane ng'hatu kulawila ukulu mbaka ukulu. Ahyo ndo mijito ya Muhe wa Mkulu.

2 Kolinto 4

Ng'hano ya Muhe kuli viya

1Lelo, Nguluwi kwa isungu lyake, katulechela mijito ayi na aho hatugozola hebu.

2Ila tugalema ng'hatu geng'ha ga soni na ga chinyele. Hatulingikala kahi kwa kubadwa ama kwa kwanzanya ulonzi wa Nguluwi, ila kwa kulajila kukomya twangilajila kota tutanganika, majesa ga wanhu gotulajila hetwe hali Nguluwi.

3Mina, wone Mbuli Inojile yotulingudamla ivisigwa, ivisigwa hela kwa wala walingwajilila.

4Awo hawalingukunda kwa vila lila Limazoga nguluwi wa isi ino, liziwika jiza nhyala za hewo waleche kuwona hazelu lumuli lwa Mbuli Inojile ya ukulu wa Kilistu, yewhanile ng'hatu na Nguluwi.

5Mina hatulingudamla twetwe baha, ila Yesu Kilistu yawele Mkulu, hetwe baha tuli vitumagwa wa hemwe kwa chiwalo cha Yesu.

6Nguluwi heye yalonjile, "Lumuli na lumwemwese kulawa kutitu, " Ndo yawele kulangaza nhumbula ya hetwe, na kutugalila lumuli lwa kudaha kwa ukulu wa Nguluwi ulingumwemwesa kuli chihanga cha Yesu Kilistu.

7Lelo, hetwe tuwele na ng'hano ayi twa kota vinhu vya ilongo, leka yoneche hazelu kota ludali alo lukulu lwangulawa kwa Nguluwi hauwele kwa twetwe baha.

8Chila zuwa twangugaya, ila hatulingusindamizwa, twanguwa na majesa, ila hatulingugozola,

9Twangugazigwa, ila hatulingulechigwa ne kutanzwa, na hanga tugwisigwa hanyi, hatudumigwe.

10Muhela weng'ha twali tuhola mlukuli lwetu kubagama kwa Yesu, leka ukomu wa heye Yesu kahi woneche mlukuli lwetu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Ena, mhela weng'ha twangikala kuli nongwa ya kubagama, kwa chiwalo cha Yesu, leka ukomu wa heye Yesu woneche mlukuli mwetu lulingubagama.

12Ayi ndo ilingunamana kota mgati mwa hetwe kubagama kwangukola mijito, ila mgati mwa hemwe ukomu wangukola mijito.

13Yandichigwa, "Nang'hunda ndo mina nandonga. " Na hetwe kahi, wone tuwe na muhe yuyo wa makundo, twangukunda, na kwa chiwalo acho ndo twangulonga.

14Tuvizela kota Nguluwi yula yamzilipule Mkulu Yesu, kotuzilipula na hetwe kahi hamwe na Yesu na kutuwika kumwando kwa heye hamwe na hemwe.

15Geng'ha aga ndo kwa kuwanojeza hemwe, na utambichizo wa Nguluwi louwafichila wanhu wenji ng'hatu, na malumbo nago gonjezeche ng'hatu, kumpa ukulu Nguluwi.

Kikala kwa makundo

16Kwa chiwalo acho hatulingugozola. Hanga vyoulumbigwe kwa kunze twangulala, ila kwa mgati nhumbula za hetwe zanguditigwa ubewe zuwa kwa zuwa.

17Mina kugaya kwa hetwe ndo kudo, kahi kwa hado hela, ila yotugalila ukulu ulingupuluta ubetezo weng'ha, ukulu wa mazuwa gose.

18Ahyo tuleche kuvilola vilingoneka, leka tulole vyohambe vyoneche. Ndo mina vilingoneka vya mhela udo hela, ila havilingoneka ndo vya mazuwa gose.

2 Kolinto 5

1Mina tuvizela kota chibumuli achi tulingikala sambi aha muisi ndo alu lukuli lwetu, houwifigwa, Nguluwi kotupa honhu hanji ha kikala kilanga, chibumuli cha mazuwa gose chohachizenjigwe kwa moko ga wanhu.

2Mina kuli chibumuli achi twangugugumila, tulolela kwa kugana ng'hatu, kupegwa lukuli lwa hetwe luli ako kilanga.

3Kwa vila hotupegwa alo lukuli lwa kilanga, hatukoneka kota twa mwazi.

4Lotung'ali kuli chibumuli achi cha isi, twangulila na kupapizwa itunyo, haiwele kota twangugana kuuvula awu lukuli lwa chiisi, ila twangugana tuvalizwe ula wohambe ubagame, leka ula ulingubagama, wangugaluswa kuwa lukuli lwa ukomu wa mazuwa gose.

5Nguluwi heye na katuwichila kugaluka ako, na heye katupa Muhe wa heye yawe yochibatilila geng'ha goyatuwichile.

6Twima goya mazuwa gose. Tuvizela kota kikala kuli lukuli alu hela ndo kikala kutali na ng'handa ya hetwe na Mkulu.

7Mina twangikala kwa makundo, na haiwele kwa gala tulingugona.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Ila twima nzinzili na twahaganile kuka hali lukuli awu lotulingikala na kuhamilila kwa Mkulu.

9Ahyo, mbuli itanganiche ng'hatu, ndo kumnojeza heye, tuwe tuchikala baha muisi ama kuko.

10Mina tweng'ha itugana twime kumwando hali chigoda cha utaguso cha Kilistu, leka chila yumwe yabochele gaganigwe kwa mbuli zoyaditile mhela loyali ngikala muisi kwa ganojile ama gehile.

Kuhanyiswa na Nguluwi kukolela Kilistu

11Lelo, hetwe tuvizela kota choni mbuli ya kumdumba Mkulu, na baho twangujeza kuwakwega wanhu. Nguluwi katuzela goya ng'hatu, na heni ndangitumbila kota na hemwe kahi mtuzela goya ng'hatu.

12Haiwele kota kahi twangujeza kidedeza kwa hemwe, ila twangugana kuwapa hemwe mbuli za hetwe za kona lutogo kwa hemwe. Leka muwedichile wala walingitumbila vyowali kwa kunze kuleka vyowali mnhumbula.

13Wone twangoneka tuwele na luweje, ahyo ndo kwa mbuli ya Nguluwi, na wone tuwele na nyhala ng'hatu, ahyo ndo kwa mbuli ya hemwe.

14Igano lya Kilistu lyangutwimila hetwe tuli nguwazela kota munhu yumwe hela ndo yabagame kwa mbuli ya weng'ha, na ahyo weng'ha nawabagama.

15Nakabagama kwa chiwalo cha wanhu weng'ha, leka walingikala waleche kuwa wakomu kahi, kwa chiwalo cha hewo wawo, ila kwa mbuli ya heye yabagame, na kuzilipuligwa kwa chiwalo cha hewo.

16Lelo, kulawila sambi, hetwe hatulingumlola munhu kota munhu hela. Na iwe kwa mhela umwe natumjeza Kilistu kwa majesa ga chiwunhu, sambi haiwele ahyo kahi.

17Munhu yoneche yowa hamwe na Kilistu kawaga chilumbigwe chinyale, mbuli za katali zikola, mbuli inyale yuya.

18Geng'ha ndo mijito ja Nguluwi yalingutuhanyisa hetwe na heye kukolela Kilistu, nakhama hetwe mijito ja kuwahanyisa wanhu na heye.

19Ndo kulonga, Nguluwi, yali yoihanyisa isi na heye kukolela Kilistu, ne kuwika kumutwi gehile ga hewo wanhu. Heye katupa usenga kwa chiwalo cha kuwahanyisa wanhu na heye.

20Lelo, hetwe twahano kwa chiwalo cha Kilistu, na heye Nguluwi kangutulajiza hetwe kuwadedeza hemwe. Twanguwalandeni kwa chiwalo cha Kilistu, mihanyise na Nguluwi.

21Kilistu yali hela gehile, ila Nguluwi nakamdita yawe na gehile kwa mbuli za hetwe, leka hetwe kwa kuwa hamwe naheye, tuwe twihanzile kuli utanganiko wa heye Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Kolinto 6

1Lelo, hotuwa wakola mijito hamwe na Nguluwi, twanguwadedeza mleche kukunda kula kunoga kwa heye mkubochele kulawila kwa Nguluwi waje hela!

2Nguluwi kangulonga hino, “Muhela ukundigwe, nandikuhulichiza, muhela wa ulohozi, nandikutanza. ” Lelo, sambi ndo mhela ukundigwe, sambi ndo zuwa lya ulohozi!

3Hino tuleche kuwa na nongwa yoneche kuli uchitumagwa wa hetwe, hatulingugana kumuwichila munhu yoneche chinhu choneche chimlemeza.

4Hanji, twangilajila kota tukomya vitumagwa wa Nguluwi kwa chila chinhu, kwa kwimilila kwinji mhela wa kugazigwa, kuhangawa na kugaya.

5Tutowigwa, tuwichigwa mchinweng'ho na kuzonoligwa hazelu, tukola mijito na tutoka, twikala meho ne kulya chinhu.

6Twangilajila twa vitumagwa wa Nguluwi kwa kunoga nhumbula, luhala, kwimilila na isungu, kwa Muhe Yelile, na kwa igano lilihela udesi.

7Kwa usenga ulingukomya na kwa mong'ho wa Nguluwi. Kutanganika ndo chinhu chotulingitumbila kuli kumvaba munhu na kilolela twetwe baha.

8Twangutogoligwa na kubezigwa, twangulijigwa na kutogoligwa. Twangoneka kota twawadesi, hanga hetwe twangulonga tukomya,

9kota wanhu hawalinguzeleka, hanga twanguzeleka goya, kota walingubagama kota vyomlingona, hetwe twa twawakomu ng'hatu. Twangugazigwa ila hatulingudumigwa

10Twanguditigwa tisinze, ila twangusangalala mazuwa geng'ha. Twangoneka kota twa wazunwa ila twanguwadita wenji wawe na lufufu, twahela chinhu, ila twanguwa na vinhu vyeng'ha.

11Wang'holozangu Wakolinto, tulongasa menji na hemwe kwa ugazi ng'hatu, natuwagubulila nhumbula ya hetwe.

12Wone mwangona kota kuna chinhu choneche chila chilinguwalemeza, chinhu acho cha kuko kwa hemwe, na haiwele kwa banzi ya hetwe.

13Sambi ndangulonga na hemwe kota vila vyondilonga na wana wa heni, mgubule nhumbula za hemwe kota hetwe vyotuditile.

Lilemezwe kuli vihendo vya wanhu hawamzelele Nguluwi

14Mleche kibanda hamwe na wanhu hawalingukunda. Ndaze, kutanganika na wihe vyochihanza hamwe? Ndaze, lumuli na jiza vyochihanza hamwe?

15Ndaze, Kilistu kochihanyisa na Limazoga? Ndaze, yalingukunda kangihanza na hambe yakunde?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Ng'handa ya Nguluwi yangiwhana ndaze na jimalukolo ja udesi? Mina hetwe ndo Ng'handa ya Nguluwi yawele mkomu. Kota heye Nguluwi vyoyalonjile, “Ndochikala mgati mwa hewo, na kikala hali hewo, ndowa Nguluwi wa hewo, na hewo wowa wanhu wa heni. ”

17Ahyo, Mkulu kangulonga kahi, “Mlawe howali hewo, mkekale hafungo na hewo, mleche kudoliza chinhu chikokomoche, nani ndowabochela.

18Heni ndowa Mhaza wa hemwe, na hemwe mowa wana wa heni, walume kwa wadala, kalonga Mkulu yawele na ludali. ”

2 Kolinto 7

1Lelo, wotiganile, hotupegwa ilagano ali lyeng'ha, na twihovuje na choneche chilingutigula lukuli na muhe wa hetwe, tuwe twelile ng'hatu na kikala kwa kumfugamila Nguluwi.

Kusangalala kwa Paoli

2Mtulechele mhumhu hali nhumbula za hemwe! Hatumzudize ne munhu yoneche, hatumlumize na kumhada ne munhu yoneche.

3Silingulonga mbuli zino kwa chiwalo cha kumtagusa kwa wihe munhu, mina, kota vyondonjile, hemwe mwa mnhumbula za hetwe, tubagame hamwe, twikale hamwe.

4Ndivizela kota mwima nzinzili ng'hatu hondilonga na hemwe, ndangona lutogo lukami kwa hemwe! Kuli kugaya kwa hetwe, mhegwa chihembulizo chikulu na kusangalala ng'hatu.

5Na hotufichile Makedoniya hatwesele. Chila nzingo kwali na kugaya, kunze kilewa, mgati mwa nhumbula za hewo mwali na majesa.

6Ila Nguluwi, yalinguwasangalaza wazunwa, katukangaza nhumnbula hetwe kahi kwa kuya kwa heye Tito.

7Natwe hatusangalale kwa kuya kwa heye, ila vivila kwa mbuli yila yomtusangalaze. Tito nakatulonjela vila vyomuwele kugana kumbona. Vila vyomulingisinza na vyomulingilavya kwa chiwalo cha gala galawile. Ahyo, sambi ndangusangalala ng'hatu.

8Mina, leka kwa lila lyandiko lya heni ndiwapa majesa, silingona mbuli ya kung'ung'uta. Ena, ndangona kota lyandiko alyo na liwadita misinze, ila hado hela.

9Sambi ndangusangalala, haiwele vyondili na masinzo, ila kwa vila masinzo ga hemwe gawadita mgalula gomlapile na kumgalamchila Nguluwi ng'hatu. Mditwe misinze kota navyoyaganile Nguluwi, kwa chiwalo acho, hatuwalumize hemwe vyoneche hila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Kuwa na masinzo vyoyaganile Nguluwi kigalaga kugaluka kwa nhumbula, kugaluka kuli ngigala ulohozi, hino kuduhu mbuli ya kung'ung'uta. Ila masinzo ga chiisi, gangigala kubagama.

11Lelo, moweza kugona galawile kwa kona masinzo vyoyaganile Nguluwi, hemwe mpegwa sambi kuwa wanhu walingikangaza na wawele na liwuzo. Mwangutinuka na kudumba, mwangikangaza na mwa goya kona vinhu vikoleka goya. Hemwe yoneka ng'hatu kwa chila nzila kota muwe mwelile kuli mbuli ino.

12Ahyo, hanga nanyandika lila lyandiko, haiwele kwa chiwalo cha yula yawifile, ama kwa chiwalo cha yula yaditilwe wihe. Nanyandika leka yoneche hazelu hali Nguluwi vyompajile kwa chiwalo cha hetwe.

13Na ndo mina hetwe na tusangalala ng'hatu. Haiwele na tusangalala hela, ila kahi Tito nakatudita tusangalale kwa kula kusangalala koyalinako kuli muhe wa heye navyoisangalale.

14Heni ndiwatogola lukami hali heye, na kwa mbuli ayo nasibasigwe soni hebu. Tuwalonjelani tukomya ng'hatu, na kula kuwatogola hemwe hali Tito yali mbuli ya kukomya ng'hatu.

15Ahyo igano lya heye lya nhumbula kwa hemwe lyangonjezeka ng'hatu yokumbuchila hemwe vyomlingukunda, na vyomubochele kwa kudumba na kukakama kulajila kuhulichiza.

16Ndangusangalala ng'hatu kota ndanguweza kitumbila hemwe lukami kwa chila mbuli.

2 Kolinto 8

Kulavya kwa moko meli

1Wang'holozangu, twangugana kuwegalilani mbuli za utambichizo wa Nguluwi, yawapele chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wa ako Makedoniya.

2Wala wanhu wa ako Makedoniya, nawajezigwa ng'hatu kwa kugaya, ila kusangalala kwa hewo kwali kukulu, leka wali wolavya kwa moko meli, hanga nawawele wazunwa ng'hatu.

3Ndoweza kulavya ulolezi kota nawalavya ne kukolwa lupichi, na isungu ng'hatu kota vyoluwele mong'ho wao na kupuluta ng'hatu. Kota navyowaganile hewo wawo,

4nawatulanda kwa kutudedeza ng'hatu wapegwe mhumhu ya kihanza kuli mijito ayi ya kuwatanza wanhu wa Nguluwi ako Yudeya.

5Ayo nayali mbuli yotwalingitumbila ng'hatu! Mwaluko nawelavya hewo wawo kwa Mkulu, hamba welavya wawo kwa hetwe kahi, kwakuwinza vyoyalingugana Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Kwa mbuli ayo, natumdededeza Tito yaluche mijito ajo yawatanze kahi walutilile kusinda mijito aji ja kulavya kwa isungu hali hemwe.

7Mwemwe muwa na vinji kwa chila chinhu, makundo na kudaha kulonga na uwanzi na kikangaza kweng'ha kwa kudita ganojile, na ligano lyenu kwa hetwe. Ahyo, twangulolela muwe mnojile kuli mijito aji ja kulavya.

8Siwapa hemwe ilajizo, ila ndangugana hela kulajila ndaze wanji vyowalingikanganza kuwatanza, leka mvizele igano lyenu vyolili lya kukomya.

9Mina, hemwe mkuzela kunoga kwa heye Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, heye, hanga nayali na lufufu, nakedita mzunwa kwa chiwalo cha hemwe, leka kwa uzunwa wa heye, yawadite muwe na lufufu.

10Kwa chiwalo chino, lelo, ndanguwalonjelani hino, igana kwa hemwe kukola sambi gala gomwaluche mhela upulute. Hemwe mwali mwaluche kukola na mwamulile kukola ahyo.

11Lelo, mgongomanye mijito ayo ya kulavya, na wone vila navyomganile aho mwaluko kutanza, lelo, mikangaze hihyo kudita avyo vyomuwele navyo.

12Mina wone munhu yawele ngugana kutanza, Nguluwi kabochelaga chila choyoweza kulavya, halingulola vinhu vila vyomlihela.

13Chondilingugana haiwele kota mwanguganigwa kiyinjiza kuli magazo kwa chiwalo cha kuwatanza wanhu wanji, ila igana kuwe na kiwhana.

14Chila chomlinacho sambi chonjezeche chiwatanze wala walingugana, leka na hewo lowowa na chonjezeche, wawatanze hemwe kuli vila vyomlingugana, na ahyo, kuwe na kiwhana.

15Kota vyogandichigwe, “Nayakungajize kwa winji na hawele na chonjezeche, na yula yakungajize tudo nahesilwe. ”

Tito na wayage

16Ndanguta malumbo Nguluwi, yawichile mgati mwa nhumbula ya Tito, ako kugana kondilinako heni kwa kuwatanza hemwe.

17Haiwele hela kota nakakunda lotulandile, ila kahi nayali yogana ng'hatu kuwatanza, leka nakagana heye yuye kuya komuli.

18Hamwe na heye, twangumlajiza mng'holozetu yumwe yawele na katogo kwa mbuli ya kudamla Mbuli Inojile yenela kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wang'ha.

19Menji ga ago, heye kahaguligwa na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu yawe muyetu kuli majendo mhela hotuhilika mijito ayi ya kudondola, mijito yotulingukola kwa chiwalo cha ukulu wa Mkulu na kuzeleka kwa igano lya hetwe linojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Twangugana kilega na nongwa lozikuya kulawila, kwa mbuli ya ndolendole ayi ya sendi nyinji zotulinguziditila mijito.

21Vyotulingugana hetwe ndo kudita ganojile, haiwele hali Mkulu hela, ila kahi hali wanhu.

22Lelo, hamwe na wang'holozetu awo, tumlajiza mng'holozetu yunji yawele mala nyinji tumpele majezo menji, natumona kota kangugana ng'hatu kututanza, na sambi kangikangaza ng'hatu kwa vila kana makundo ga heye lukami na hemwe.

23Tito ndo muyangu, twangukola mijito hamwe kwa chiwalo cha hemwe, ila kwa awa wang'holozetu wanji walinguya kilumba na hewo, awo ndo wasenga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, wangumtogola Kilistu.

24Ahyo, mulajile hali chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu kota twangukomya ng'hatu. Kota mwanguwagana na kuwazelesa kota natuganigwa kidaya kwa chiwalo cha hemwe.

2 Kolinto 9

Kuwatanza Wakilistu

1Haiganile kwandika ng'hatu kuli mijito ayo ya hemwe kwa chiwalo cha wanhu wa Nguluwi.

2Ndivizela vyomuwele na nhumbula ya kutanza, na ndangitumbila hemwe kwa chiwalo acho, hali wanhu wa Makedoniya. Nandiwalonjela, “Wang'holozetu wa Akaya wema nzinzili kulawila mhela upulute. ” Ahyo, kikangaza kwa hemwe kuwahimiliza wanhu wenji lukami.

3Lelo, ndiwalajiza wang'holozetu awo, leka lutogo lwetu kuli hemwe yoneche kota hauwele ulonzi hela, na kota mwima nzinzili ng'hatu na kututanza kwa hemwe kota vyomlonjile.

4Ndo mina wone wanhu wa Makedoniya wanguya hamwe na heni na hatuwafichile mwimile nzinzili, hetwe tobaswa soni ng'hatu kwa vila navyotwitumbile hemwe, namwe vivila mokona soni.

5Kwa ahyo, mbona inoga kuwalanda awa wang'holozangu wamlongole heye kuya kwa hemwe, wawiche goya ndolendole ya hemwe ng'hulu yomilahile. Nayo ilajile kukomya kota ndo ndolendole ilavilwe hela kwa kugana na haiwele kwa kukola lupichi.

6Mkumbuchile, “Yalingunyala tudo kabetaga tudo, yalingunyala menji kabetaga menji. ”

7Chila yumwe, lelo, na yalavye kota vyoyalingugana, kwa nhumbula na haiwele kwa masinzo ama kwa kukolwa lupichi, mina Nguluwi kaganaga yula yawele kulavya kwa usangalalo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Nguluwi koweza kuwapa hemwe utambichizo weng'ha umemile, leka muwe chila zuwa na chila chinhu chomlingugana, na hihyo mlutilile kutanza kuli chila mijito inojile.

9Kota vyogandichigwe, “Heye kalavyaga kutanganika kwa wazunwa, isungu lyake liwaga lya mazuwa gose. ”

10Na Nguluwi yalingumpa mlimi nyadikwa na ibumunda kwa chilyo, kowapa hemwe kahi nyadikwa zomlingugana, na kozidita zote, zikule na kuwapa mbena nyinji kwa kutanganika kwa hemwe.

11Heye kuwadita hemwe muwe na lufufu kulutilila kwa chila chinhu, leka wanhu wagane kumtogola Nguluwi kwa mbuli ya ndolendole za hemwe zowalingubochela kwa moko getu.

12Mina mijito ayi yelile yomlingukola haiwele kota yowatanza gala gowalingugana wanhu wa Nguluwi hela, ila kahi yowambuza wanhu wenji wamtogole Nguluwi ng'hatu.

13Kulawila kwa ulajilo ulingulajilwa kwa mijito ayi ya hetwe, wanhu womtogola Nguluwi kwa chiwalo cha kukunda kwa hemwe, kwa Mbuli Inojile ya Kilistu yomlingumfugamila na kahi kwa chiwalo cha isungu lomlinguwapa hewo na wanhu weng'ha.

14Kwa ahyo, wowalandileni hemwe kwa igano lya nhumbula kwa chiwalo cha utambichizo uwele wauyeka yawagalileni Nguluwi.

15Tumtogole Nguluwi kwa ila ndolendole ya heye ipulute ng'hatu.

2 Kolinto 10

Paoli kangugombela mijito ya heye

1Heni Paoli nene baha ndilingoneka kota ndina soni hondiwa hamwe na hemwe, ila ndangung'anuka londili kutali na hemwe, ndanguwadedeza kwa isungu lyake Kilistu.

2Ndanguwalandani mleche kunyambuza ndiwe ng'anuche lukami mhela hondikuya, mina ndangukomya ndoweza kuwa ng'anuche kwa weng'ha wala walingutujesa kota twangikala kota wanhu wa isi.

3Ndangukomya twangikala muisi, ila hatulingitowa vita kota wanhu wa chiisi vyowalingitowa.

4Mina vinhu vyotulingitumbila kuli ngondo za hetwe haviwele vinhu vya muisi, ila ndo ludali lwa Nguluwi luli nguwifya lugagala lweng'ha lwa watwihilwe. Twanguwifya ndonga zeng'ha za udesi,

5na kubomola chila chilemezi cha kidaya chiwichigwe kumlemela kudaha wa Nguluwi. Twangugahola majesa geng'ha na kugadita gamfugamile Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Lomuwa mwimile nzinzili kuli kufugamila, hetwe tokwima nzinzili kugaza chila chihendo cha kuleka kufugamila chila chinhu.

7Hemwe mwangulola mbuli kwa kunze hela. Ndaze, kabaha munhu yoneche yalingijesa kota heye ndo wa Kilistu? Ena! Lelo, yejese vivila kota hetwe kahi twangitumbila Kilistu kota heye vyoyawele wa Kilistu.

8Leka wone ndingonjezela kuli kidaya kwa heni kwa mbuli ya lula ludali loyatupele Mkulu, ludali lwa kuwazenga na hauwele wa kuwabomola, leka ahyo silingijesa ne hado.

9Silingugana mijese kota ndangugana kuwakabusa hemwe kwa lyandiko lya heni.

10Munhu koweza kulonga, “Baluwa za Paoli ndo zing'anuka lukami na ziwele na ulonzi ufandile kota itunyo, ila heye yuye hoyowa hamwe na hetwe ndo munhu yalihela mong'ho, na hala hoyolonga ulonzi wa heye uwaga kota hauwele chinhu. ”

11Munhu yalingulonga ahyo chiba yakumbuche kota kuduhu vinji kwa gala tulingwandika kuli lyandiko mhela lotuwele kutali, na gala gotugadita mhela hotuwa hamwe na hemwe.

12Kwa vyeng'ha vila hatwalijeza kiwika ama kiwahana na wala wanhu walingitogola hewo. Wanhu walingidita hewo ndo chipimo cha kipimila, na wanhu walingiwhaniza hewo kwa hewo, ndo wapoka.

13Ila hetwe hambe tidaye ng'hatu, kidaya ako kupona kuli yila mijito yoyatupele Nguluwi, mijito yoitudita kuya kahi mbaka kwa hemwe.

14Hatulochile mbaka yotuwichilwe mhela lotuyile kwa hemwe. Hetwe twali wa mwaluko kuya kwa hemwe tuwagalilani Mbuli Inojile ya Kilistu.

15Lelo, hatuchidayila mijito yowaditile wanji kupuluta chipimilo chotupegwe, leka twangitumbila kota makundo ga hemwe gokonjezeka hali hemwe kwa chipimilo choyatuwichile Nguluwi.

16Aho toweza kuidamla Mbuli Inojile kuli isi zinji, kutali na hemwe, na haiwa inojile kidayila mijito yowaditile wanhu wanji honhu hanji.

17Ila kota vyogandichigwe, “Yula yalingona lutogo na yone lutogo kwa choyaditile Mkulu. ”

18Yalingukundigwa hawaga yula yalingitogola yuye, ila yula yalingutogoligwa na Mkulu.

2 Kolinto 11

Paoli na watumigwa wa udesi

1Namnyimilile hado tandi, na wone heni ndampoka! Ena, mnyimilile hado.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Ndangonelani maya ila ndo maya ga Nguluwi, mina hemwe ndo kota mhinza yohanating'hana na mlume ndimholile kulawa kwa mlume yumwe hela ndo yawele Kilistu.

3Ila ndangudumba kota vila lila izoka kwa uhadi wa heye wa udesi, nakamhada Hawa, majesa ga hemwe goweza kugaluswa muwe mwelile, mkaleche kukunda kwa hemwe kulingukomya kwa Kilistu.

4Mina munhu yoneche yokuya na kumdamla Yesu yali vinji na yula tumdamle, hemwe mwangumbochela kwa moko meli, ama mwangumkunda muhe kuli yula Muhe Yelile yomumbochele ama Mbuli Inojile ilivinji ng'hatu na yila yomuibochele kulawila kwa hetwe.

5Silingijesa kota heni nda mdodo kuli awo walinguchemigwa "Watumigwa wakulu. "

6Hanji sidahile kulonga, ila kudaha ndanako, mbuli ayi tuilajila hazelu kwa hemwe, chila honhu na chila mhela.

7Heni nandamla kwa hemwe Mbuli Inojile ya Nguluwi ne kulanda sendi, ndalindidedeza leka ndiwakwinize hemwe. Ndaze, nandita vibi?

8Londitile mijito hali hemwe, gondalindigana na gaguligwa na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wanji. Ndali kota vila nandiwaboka hewo zowalinazo leka ndiwatumichile hemwe.

9Londali na hemwe simgazile ne munhu yoneche longanile sendi, wang'holozangu walawile Makedoniya nawengalila chila chinhu chonganile. Ndali meho ng'hatu ndeche kuwagaza kwa kunhanza kwa vinhu vyeng'ha vila, na ndolutilila kudita hiho.

10Ndangilaha kwa kula kukomya kwa Kilistu kuli mgati mwa heni, kota kuduhu chindemeza kidayila mbuli ayo honeche kuli isi ya Akaya.

11Hambi ndangulonga ahyo kwa vila eti siwaganile hemwe? Nguluwi kavizela kota ndanguwagana!

12Ndolutilila kudita kota vyondilingudita sambi wala "Watumigwa wakulu". Leka ndeche kuwapa honhu wala walingupala honhu, honhu ha kidaya kota eti wangudita mijito kota hetwe.

13Mina, hewo ndo watumigwa wa udesi, wakola mijito wa udesi walingidita kota watumigwa wa Kilistu.

14Hanji, haiwa chinhu chijenzi, mina Limazoga nalyo livilizilaga kota mhilisi wa lumuli.

15Kwa ahyo, haiwa mbuli njenzi, na hewo watumigwa wa Limazoga wangivilizila kota watumigwa watanganiche. Mwiso hewo wopegwa chila chowaganigwe kwa madito ga hewo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Magazo ga Paoli kota mtumigwa

16Kahi ndangulonga, munhu yaleche kunjesa kota ndampoka. Ila wone mlingijesa ahyo, lelo, mmbone kota ndampoka leka na heni ndiwe na cha kidayila hado hela.

17Chondilonga sambi hachiwele chila choyandajize Mkulu, kwa chiwalo achi cha kidaya, ndangulonga hela kota munhu mpoka.

18Kwa vila wenji wangidaya kota wanhu wa isi, naheni kahi ndochidaya.

19Hemwe ndo muwele na luhala, leka mina hemwe mwanguwemilila wapoka!

20Mwangumwimilila munhu yalinguwadita hemwe wapogozi, munhu yalinguwambuza na yali nguwakadiliza na yali nguwabeza na kuwatowa kumeho!

21Kwa soni ndangukunda kota hetwe twali ng'hochele. Na iwe vyoiwele, ila wone hana munhu yoneche yalingujeza kidayila chinhu, ndangulonga kota munhu mpoka, heni nandangujeza kahi kidaya.

22Ndaze, hewo ndo Waebulaniya? Na heni nda Muebulaniya. Ndaze, hewo ndo Waizilaeli? Na heni nda Muizilaeli. Hewo ndo lulelo lwa Ibulahimu? Na heni nda lulelo lwa Ibulahimu.

23Ndaze, hewo ndo vitumagwa wa Kilistu? Na heni, ndangulonga ago chilukwale, nda chitumagwa wa Kilistu kusinda hewo. Heni nandita mijito iwele itunyo ng'hatu, nandikala kuchinweng'ho mala nyinji ng'hatu na nhowigwa kwa ng'obwa mala nyinji ng'hatu na nyejelela kubagama mala nyinji ng'hatu.

24Mala zihano na nzapigwa zila ng'hobwa makumi gadatu na tisa za Wayahudi.

25Na nzapigwa ng'hobwa mala zidatu, na nhowigwa na maganga mala imwe, nambenechelwa na meli mbahali mala zidatu, na mumo mbasa meho nechilo yeng'ha na kusinda nemisi yeng'ha ndikwelela mmazi.

26Chila mala kuli majendo ndali nditing'hana na kumema kwa mazi mlwanda na nongwa za migongolo na nongwa kulawa kwa Wayahudi wayangu na kulawa kwa wanhu hawawele Wayahudi na nongwa za kuli muji na nongwa za kisolo na nongwa za mbahali na nongwa kulawa kwa wang'holozangu wadesi.

27Ndita mijito na kugaya, mbasa meho ne kuwa hela usinjizi mala nyinji, ndiwa na nzala na ng'halu, mala nyinji ndiswa na nzala na kwesela kulya chinhu na kikala ndikakama kwa mbeho ndili mwazi.

28Kuleka ganji menji, chila zuwa ndaguganigwa kudita mijito ja chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha.

29Wone munhu yoneche ka ng'hochele. Na heni kahi mbaga ng'hochele na munhu wone yoneche yakwimize, naheni kahi mbaga na lunwinwi.

30Wone indape kidaya, lelo, ndochidayila ung'hochele wa heni.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

31Nguluwi yawele Mhaza wa Mkulu Yesu, itagwa lyake litambichizwe mazuwa gose, heye Kavizela kota silingulonga udesi.

32Londali Damasiko, mkulu wa mkowa, yawele hasi ha mndewa Aleta, nayali yokwamila muji wa Damasiko leka yembate.

33Ila, mgati mwa chiseje ching'hangala, nanduliswa kunze kukolela ugazi naluwele kulukanzi, namhulusuka mmoko mwa heye.

2 Kolinto 12

Kulota na ugubulo

1Ndangidaya lelo, hanga hainojile! Ila sambi ndolonga kuli mbuli ya uloli na ugubulo woyamhele Mkulu.

2Ndimzela munhu yumwe Mkilistu, mihela kumi na jine jilutile nakanyasuligwa mbaka ulanga wa kadatu. Nasivizelele kota nayali ako kwa lukuli ama kwa muhe, Nguluwi kavizela.

3Ndanguhiluchila, ndivizela kota munhu ayo nakanyasuligwa mbaka kulubehelo kilanga. Ila sivizelele kota yali ako kwa lukuli ama kwa muhe, Nguluwi nakavizela.

4Ako Paladiso, nakahulika mbuli za uviso, munhu zohalingukundigwa kulonga.

5Lelo, ndochidayila munhu wa kota ayo, na haiwele kwa heni ndiliyeka, ila kwa chiwalo cha ung'hochele wa heni.

6Wone nangane kidaya, nasalinguwa mpoka ne hado, mina nandahalonjile ga kukomya yeng'ha. Ila sichidaya, siviganile munhu yanjese ng'hatu kwa vila yalingona na kuhulika kwa heni.

7Ila, leka ndeche kidaya ng'hatu kwa chiwalo cha kubochela ugubulo wa kububuwaza, nambikwa kuli lukuli lwa heni chinhu chilingundumiza kota miwa. Chinhu chila ndo kota msenga wa Limazoga kwa kunhowa na kundemeza ndeche kidaya ng'hatu.

8Nandimdedeza Mkulu mala zidatu kwa mbuli ino indawe.

9Ila nakandonjela, “Kunoga kwa heni wangukukwila kwa chiwalo cha hegwe, mina ludali lwangu lwanguwa lukulu ng'hatu mhela hegwe houwa ng'hochele, ” Lelo, ng'hunda ng'hatu, kidayaila ung'hochele wa heni, leka ludali lwa Kilistu wikale mchanya mwa heni.

10Ahyo, ndangukunda ng'hatu ung'hochele na kubeza na nongwa na wihe na magazo, kwa chiwalo cha Kilistu. Mina hondiwa ng'hochele, ndo hondiwa na ludali.

Majesa ga Paoli kwa Wakolinto

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Ndiwa kota mpoka, ila hemwe mng'ola lupichi ndiwe ahyo. Hemwe ndo namganigwe kunhogola. Mina, hanga heni siwele chinhu, kwa vyoneche, heni siwele mdodo kusinda hewo wala walingichema, “watumigwa wakulu. ”

12Vinduzanduza na kububuwaza kulingulajilwa hazelu kota heni nda mtumigwa, nagakoleka hali hemwe kwa kwimilila kweng'ha.

13Ndaze, nampunguchilwa na choni ng'hatu kusinda vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu vinji, hanga hela kota heni kwa ubanzi wa heni siwagazeni kutanzwa na hemwe? Ndiwalechela kwa chiwalo cha mbuli ayo!

14Sambi nda goya ng'hatu kuya kwa hemwe mala ya kadatu, na siwagazani. Mina chondilingupala hachiwele lufufu lwa hemwe, ila ndo mwemwe baho. Nakatali iwaga goya wahaza kuwawichila wana ng'hano, na haiwele kwa wana kuwawichila wahaza wa hewo.

15Heni ndangukunda ng'hatu kulavya chondilinacho, na kilavya heni baha ng'hatu, kwa chiwalo cha kuwatanza hemwe. Ndaze, mongana hado kwa vila heni ndanguwagana hemwe ng'hatu?

16Lelo, mokunda kota siwele itunyo kwa hemwe. Ila hanji munhu yunji kolonga, “Kwa vila Paoli ka msugu, kawahadeni. ”

17Ndaze, heni nandiwabunzani kukolela msenga yoneche yula nandimlajize kwa hemwe?

18Heni nandimlanda Tito, nandimlajiza kwa hemwe na mng'holozetu yunji. Ndaze, Tito nakawabunzani? Ndaze, hamvizelele kota hetwe tuwa tulongozwa na muhe yuyula, na chihendo cha hetwe chimwe?

19Hanji mwangijesa kota mbaka sambi tuwa tuchigombela twetwe hali hemwe! Ila, twangulonga mbuli zino hali Nguluwi, tuwele tilumbile na Kilistu. Mbuli azo zeng'ha, waganigwe na heni, ndo kwa chiwalo cha kuwakangaza hemwe.

20Ndangudumba, hanji hondikuya kwa hemwe ndowafika hila vyosiviganile, naheni yongana ndiwe vyohamviganile. Ndangudumba hanji howa na kitowa na maya na kilema na ibamba na uhesi na kupwepwa na kidaya na ivuche hali hemwe.

21Ndangudumba hanji aho hondikuya kahi hali Nguluwi wa heni kondita ndiwe liholile hali hemwe, na heni ndolomboleza kwa chiwalo cha wenji wa wala waditile gehile ila hawamgalamchile Nguluwi na maya ga hewo na ung'hondwa lowauditile.

2 Kolinto 13

Kukanyigwa kwa mwiso na ulamso

1Ayi ndo mala ya heni ya kadatu kuya kwa hemwe. “Chila nongwa yotagusigwa kwa ulolezi wa wanhu weli ama wadatu, ” Kota vyoyandichigwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Naminandonga, nakota vyoyali majendo ga keli, sambi ndangulonga kahi mbele kutali, wala weng'ha waditile wihe ne kulema kudedeza, na kahi wala wanji, londikuya, ndowa hela isungu.

3Mokona mwemwe kota Kilistu kangulonga mgati mwa heni. Kwa hemwe Kilistu hawele ng'hochele, ila ludali lwake lwangukola mijito hali hemwe.

4Mina leka wone yagazigwe kwa kuwambigwa mumsalaba kwa chiwalo cha ung'hochele, ila sambi kangikala kwa ludali lwa Nguluwi. Hetwe kahi twa ng'hochele kwa kilumba na heye ila tochikala na heye kwa mong'ho wa Nguluwi kwa chiwalo cha hemwe.

5Milole hemwe mwemwe mvizele kota mwangukomya mwanago makundo. Milole mwemwe baho. Ndaze, hamvizelele kota Yesu Kilistu kamumo mgati mwa hemwe? Wone hebu, lelo hemwe mlemwela.

6Ila ndangitumbila kota hemwe baho, mvizela kota hetwe hatulemwele.

7Twangumlanda Nguluwi mleche kudita wihe woneche, ila tuleche koneka kota wanhu wamalile kuhola, ila muwe mdita ganojile, leka wone hetwe twangoneka tuwa tulemwele.

8Mina tolemwela kubela kukomya, ila ludali lotulinawo ndo lwa kweneza ako kukomya.

9Twangusangalala kota hetwe twa ng'hochele, ila hemwe mna ludali, ahyo twangulanda muwe wanhu wenele.

10Lelo, ndangwandika lyandiko ali mbele kutali, leka londifika kwa hemwe ndeche kuwang'hanuchila hemwe kwa lula ludali loyamhele Mkulu, ena, ludali lwa kuzenga na hauwele lwa kuwawifya.

11Wang'holozangu, sambi ndaguwalagani! Mjeze kuwa mwenele na kusangalala, mibatilile geng'ha gondiwalonjele, muwe chinhu chimwe, mikale goya. Na heye Nguluwi wa igano na kikala goya kowa hamwe na hemwe.

12Milamse chila yumwe kwa kulajila igano lya Kilistu.

13Wanhu weng'ha wa Nguluwi wawele kuno wanguwalamsani.

14Utambichizo wa Mkulu Yesu Kilistu na igano lya Nguluwi na Muhe Yelile, viwe na hemwe mweng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Galatiya

Galatiya 1

1Heni Paoli mbele mtumigwa haiwle kawa ludali lwa wanhu, ila kwa kusaha kwa Yesu Kilistu na Nguluwi Mhaza yamzilipule Yesu kuli wabagame,

2heni na wang'holozangu weng'ha wawele hamwe na heni twanguwandichila chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha wa ako Galatiya.

3Twangukuganilani utambichizo na kikala goya kulawile kwa Nguluwi Mhaza wa hetwe na kwa Mkulu Yesu Kilistu.

4Kilistu nakelavya yuye kwa chiwalo cha gehile ga hetwe galawile na igano lya Nguluwi wa hetwe na Mhaza, leka yatugombole kuli isi ayi ihile ya sambi.

5Nguluwi yatogoligwe, wa mazuwa gose! Ena.

Mbuli Inojile ndo imwe hela

6Mwangumbumbuwaza, lekachoni mwangumleka himahima Nguluwi yawachemile kuli utambichizo wa Kilistu, na mwanguwinza usenga unji ulingoneka kota Mbuli Inojile.

7Ndangukomya, kuduhu Mbuli Inojile yinji. Ila ndangulonga aga kwa vila, wakuko wanhu walinguwawifyanga, na walingugana kuyajiliza Mbuli Inojile ya Kilistu.

8Ila, wone iwe yumwe wa hetwe ama mhilisi wa kilanga, kowadamlilani usenga unji na ulivinji na ula wotuwadamlileni hetwe, leka ayo nayapanjilwe na Nguluwi!

9Kota navyondongole kulonga, na sambi ndangulonga kahi, wone munhu yoneche yowadamulilani usenga ulivinji na ula yomina mbochele, na ayo yapanjilwe na Nguluwi!

10Hambi ndangugana kumnojeza whaani, wanhu ama Nguluwi? Hebu! Nangane kuwanojeza wanhu, salinguwa chitumagwa wa Kilistu.

Paoli kanguchemigwa na Nguluwi

11Wang'holozangu ndangugana mvizele kota ila Mbuli Inojile yondiwadamlile hailawile kwa wanhu.

12Na heni sibochele kulawila kwa munhu yoneche, na silanguswe na munhu. Yesu Kilistu yuye ndo yangubulile.

13Kwa vila, namuhulika vyonandali ndichikala katali kwa kibatilila dini ya Chiyahudi, navyondichigazile ng'hatu chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Nguluwi, na kugana kuwadumya ng'hatu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Ena, heni nandiwalongola Wayahudi wayangu wenji wotukulase kuli kibatilila dini ya Chiyahudi, nangaya ng'hatu kibatilila malanguso ga wasekulu wa hetwe.

15Ila Nguluwi, kwa kunoga kwa heye, yali yanhyagule londing'hali vumbuka, nakanhyema ndiwe chitumagwa wa heye.

16Bahala navyoyawene yowa goya kungubulila Mwanage mgati mwangu leka ndikadamle Mbuli Inojile ya heye kwa wanhu hawawele Wayahudi, nasibilimile kuza kumuuza munhu yoneche,

17na silutile Yelusalemu kwa wala nawawele walongole kuwa watumigwa, nanduta tandi mkowa wa Alabiya, hamba nanyhiluka kuli muji wa Damasiko.

18Hamba, lojipulute mihela jidatu, nanduta Yelusalemu kiwona na Kefa. Kefa kwa Chigiliki Petili, nandikala kwa heye mazuwa kumi na gahano.

19Ila siwawene watumigwa wanji ila Yakubu, mng'holoze Mkulu Yesu.

20Nguluwi kavizela kota, aga gondilinguwandichilani, silingulonga udesi.

21Hamba nanduta kuli isi za Siliya na Kilikiya.

22Mhela awo, heni baha nasizeleche kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu kula Yudeya.

23Chowali wachizelele ndo chila hela chowahuliche, “Munhu yula yonayali yotugaza aho katali, lelo kangudamla makundo gagala gonayali yojeza kugajiliza. ”

24Ahyo, nawamtogola Nguluwi kwa chiwalo cha heni.

Galatiya 2

Paoli na watumigwa wanji

1Hamba, lojipulute mihela kumi na jine, nanduta kahi Yelusalemu hamwe na Banaba, vivila nandimhola Tito.

2Nanduta ako kwa vila Nguluwi nakangubulila. Nanhing'hana na vilongozi chinyele, nandiwalonjela awo vilongozi usenga wa Mbuli Inojile yondamle kwa wanhu hawawele Wayahudi. Nandita ahyo, leka mijito ja heni ileche kwajilila hela.

3Ila, naheye myangu Tito, nayawele Mgilichi, hakoligwe lupichi kwinjila ikumbi,

4hanga kwali na wang'holozetu wanji wa udesi nawaganile yenjile ikumbi. Wanhu awa naweyinjiza hewo kwa usugu na kupelemba kilejeha kotulinako kuli kilumba na Yesu Kilistu, leka watudite tuwe wapogozi wa hewo.

5Hatikundize na hewo ne hado, leka kukomya kwa Mbuli Inojile, kupone na hemwe mazuwa gose.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Ila wanhu wala walingulonjigwa ndo vilongozi, wone wokomya wali ahyo ama hebu, kwa heni haiwele chinhu, mina Nguluwi hambe yataguse kwa kulola mbuli ya kunze, wanhu awa hawawele na majesa ga kunyonjezela.

7Ila, hewo nawavizela kota Nguluwi nayali yanhumile kudamla Mbuli Inojile kwa wanhu hawawele Wayahudi, kota vila Petili navyoyatumigwe kuwadamlila Wayahudi Mbuli Inojile.

8Mina, yula yamditile Petili yawe chitumagwa kwa Wayahudi, ndo yanditile heni nani ndiwe chitumagwa kwa wanhu hawawele Wayahudi.

9Lelo, Yakubu na Kefa na Yohani, wawele woneche kuwa vilongozi wang'hangala, nawavizela kuwa Nguluwi nakanipa heni utambichizo awo, nawatubata hetwe moko Banaba na heni, uwe ulajilo wa kuwa hamwe. Hetwe natuganigwa kugongomanya mijito kuli wanhu hawawele Wayahudi, na hewo nawo, wakakole mijito kwa Wayahudi.

10Weng'ha nawatulanda chinhu chimwe hela, tuwakumbuche na kuwatanza wazunwa wamkundile Kilistu, na heni nanguchidita chinhu acho.

Paoli kangumng'hanuchila Petili ako Antiokiya

11Ila Kefa loyafichile muji wa Antiokiya, nandimlemela hazelu hela, kwa vila nayali yawifile.

12Kwa vila, lokung'hali wanhu wamwe wonawali watumigwa na Yakubu kuya aho, Petili nayali yolya hamwe na wanhu hawawele Wayahudi. Ila, lowagomole, nakaluka kiyengula mholemhole na kibagula kulya hamwe na wanhu hawawele Wayahudi, kwa vila nayali yowadumba wala wali wowakolaniza lupichi wanhu kwinjila ikumbi.

13Wayahudi wanji nawelumba na Petili kuli chidito achi cha uhadi, na heye Banaba vivila nakafichigwa na uhadi wawo.

14Leka, lombone kota kwimizwa kwa hewo kuli kukomya kwa Mbuli Inojile hakugoloche, nandimlonjela Kefa hali wanhu weng'ha, “Hanga hegwe kwa Myahudi, kwangikala kota wanhu hawawele Wayahudi na haiwele kota Myahudi! Kwanguweza ndaze lelo, kujeza kuwakola lupichi wanhu hawawele Wayahudi kikala kota Wayahudi? ”

Wayahudi na wanhu hawawele Wayahudi wanguloholigwa kwa makundo

15Ndangukomya, hetwe twa Wayahudi kwa kuvumbuka, na hatuwele wanhu hawawele Wayahudi wachemigwe wana gehile.

16Hetwe, tuvizela kwa kukomya kuta munhu howeza kuditikwa yawe yatanganiche hali Nguluwi kwa kuwinza malajizo, ila kwa kumkunda hela Yesu Kilistu. Ahyo na hetwe natwe tumtogola Kilistu leka natwe tuwe tutanganiche kukolela makundo ga hetwe kwa Kilistu, na haiwele kwa kuwinza malajizo,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

mina kuduhu munhu yoditigwa yatanganiche kwa kudita kota ilinguganigwa na malajizo.

17Wone twetwe baha tuditwa tuwe tutanganiche, kwa kilumba na Kilistu twangoneka kuta tuna gehile, ndaze, mbuli ayi yanguzeleka kota Kilistu ka chitumagwa kuli kudita gehile? Ne hado!

18Nambifya nzila ya kitumbila malajizo. Wone lelo ndiizenga kahi, ndangoneka kota heni nda mwihe.

19Mina, kwa chiwalo cha malajizo, heni mbagama, malajizo gago nagang'hopola, ndiwe ndikala kwa chiwalo cha Nguluwi. Heni mbagama hamwe na Kilistu mumsalaba,

20na sambi ndangikala, ila siwele heni kahi, Kilistu kangikala mgati mwa heni. Kikala aku kondilingikala sambi ndangikala kwa makundo, makundo kuli Mwana wa Nguluwi yanganile nakaulavya ukomu wa heye kwa chiwalo cha heni.

21Hambe ndeme Isungu lya Nguluwi. Wone munhu nakaditagwa yawe yatanganiche kukolela kibatilila malajizo, lelo, Kilistu nakabagama hela!

Galatiya 3

Makundo ama Malajizo

1Hemwe Wagalatiya, muwa wapoka ng'hatu! Whaani yawahawileni? Mbuli ya kugazigwa kwa heye Yesu Kilistu naisimilwa hazelu hali meho ga hegwe.

2Ndangugana ndivizele hela chinhu chimwe kulawila kwa hemwe, ndaze, nambochela Muhe wa Nguluwi kwa vila namgana kweneza malajizo ama kwa chiwalo cha kuhulika na kukunda Mbuli Inojile?

3Ndaze, hemwe mwawapoka kota ahyo? Hemwe namwaluka geng'ha kwa kutanzigwa na Muhe wa Nguluwi, ndaze, mwangugana lelo kusumya kwa ludali lwenu mwemwe lwa chiwunhu?

4Ndaze, magazo geng'ha nagowapatileni hemwe hagawele chinhu? Hebu, hambe iwe ahyo!

5Ndaze, Nguluwi kawapaga Muhe wa heye na kudita vinduzanduza hali hemwe kwa vila mwangweneza galinguganigwa na malajizo, ama kwa vila mwanguihulika Mbuli Inojile na kuikunda?

6Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Ibulahimu nakamkunda Nguluwi na kwa makundo ga heye, Nguluwi nakamuwazila kota katanganika. ”

7Lelo, mvizele kota wala weng'ha wawelengumkunda Nguluwi, awo ndo wawele wana ng'hatu wa Ibulahimu.

8Maandiko Matakatifu nagalajila kung'hali kota Nguluwi kowadita wanhu hawawele Wayahudi kuta watanganiche kukolela makundo. Ahyo Maandiko

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Matakatifu nagalongola kumdamlila Ibulahimu Mbuli Inojile, “Kuli hegwe nhanzi za isi zeng'ha zotambichizwa. ”

9Lelo, wala walingumkunda Nguluwi wangutambichizwa hamwe na Ibulahimu yakundile.

10Ila wala weng'ha wangitumbila hela kweneza galingulapigwa na malajizo, awo wopanjilwa na Nguluwi. Mina Maandiko Matakatifu gangulonga, “Yoneche hambe yebate na kweneza geng'ha gandichigwe kuli chitabu cha malajizo, kopanjilwa na Nguluwi”

11Kangukomya kuta kuduhu munhu yalingoneka yatanganiche kwa Nguluwi kwa kibatilila malajizo, mina Gandichigwe gangulonga, “Yatanganiche kuli makundo kochikala. ”

12Ila malajizo hagalingitumbila makundo, ila Gandichigwe gangulonga, “Yalingweneza vinhu vilingulapigwa na malajizo, kochikala kwa vinhu avyo. ”

13Kilistu nakatulohola kuli kupanjilwa kwa chiwalo cha malajizo kwa kuhola kupanjilwa ako kwa chiwalo cha hetwe, mina Gandichigwe gangulonga, “Kapanjilwa munhu yoneche yawele lukuli lwake luninizwe migodi. ”

14Mbuli ayi naikoleka leka aula utambichizo woyapegwe Ibulahimu uwadulichile wanhu hawawele Wayahudi kukolela Kilistu Yesu. Ahyo nzila ya makundo, tumbochele yula Muhe Nguluwi yalagane na hetwe.

Malajizo na ilagano

15Wang'holozangu, tandi ndiwalonjele wanhu vyowalingudita chila zuwa, haduhuli munhu yoweza kupunguza ama konjeza chinhu kuli malagano hali hetwe wanhu weli. Malagano wone gamale kukoleka, na kuwichigwa ulajilo kuduhuli munhu yalinguwika hafungo ama konjezela chinhu chila nachowalagane.

16Lelo, Ibulahimu nakapegwa malagano, heye hamwe na mlelwa wa heye. Gandichigwe hambe galonje, “Na walelwa wa heye, ” Kulajila wanhu wenji, ila gangulonga, “Na mlelwa wa heye, ” Kulajila yumwe, na heye ndo Kilistu.

17Chondilingugana kulonga ndo achi, Nguluwi nakadita ilagano na Ibulahimu, nakalitawiza, malajizo nagoyile mihela miya zine na makumi gadatu hamba, hagoweza kutang'ula, ama kusa ng'hatu chila nachoyalonjile.

18Mina, wone ndolendole ya Nguluwi yangitumbila malajizo, lelo, hambe itumbile kahi ilagano lya Nguluwi. Hambi, kwa vila Nguluwi nakamnojeza Ibulahimu kwa chila nachoyalonjile.

19Lelo, malajizo gangukola mbuli yachi? Nagonjezwa aho leka kulajila uhonzolomo ndo chinhu chachi, mbaka hoyogomola yula mlelwa yaleligwe mlli lukolo lwa Ibulahimu, yapeligwe alila ilagano. Malajizo nagagaligwa na wahilisi wa kilanga kwa moko ga mhanyisi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Ndangukomya ng'hatu, mhanyisi halinguganigwa wone mbuli ayo yangumlapa munhu yumwe, na Nguluwi ndo yumwe.

Galingulapigwa ga Malajizo

21Ndaze, Malajizo gangitwanza na malagano ga Nguluwi? Ne hado! Mina, wone nakulavigwe Malajizo nagalinguwagalila wanhu ukomu, lelo, twahaditikwe watanganiche kukolela Malajizo.

22Ila hebu, Maandiko Matakatifu mina galonga kota isi yeng'ha ya hasi ha ulongozi wa wihe, na ahyo, wawelengukunda wapegwe lila ilagano yalavile Nguluwi, kwa makundo ga Yesu Kilistu, wopegwa wala walingukunda.

23Lotung'hali kupegwa makundo, malajizo nagatudita wanweng'hwa, tubeteza makundo ago gagubuligwe.

24Lelo, ahyo malajizo nagatulongoza kuza kwa Kilistu, leka kukolela makundo tuditwe watanganiche hali Nguluwi.

25Ila kwa vila gala makundo mina gafika, lelo hatulingulongozwa kahi na malajizo.

26Kwa makundo, hemwe mweng'ha muwa wana wa Nguluwi kwa kilumba na Kilistu Yesu.

27Hemwe mweng'ha mbatizigwe milumba na Kilistu muwa kota heye Kilistu.

28Ahyo, kuduhuli kahi ubagulo kwa Myahudi na wanhu hawawele Wayahudi, mpogozi na munhu yelejehe, mlume na mdala. Mweng'ha mwa chinhu chimwe kwa kilumba na Yesu Kilistu.

29Hanga, hemwe mwa wanhu wa heye Kilistu, lelo, mwa walelwa wa Ibulahimu, na mobochela gala gotulaganwe na Nguluwi.

Galatiya 4

1Leka, ndangulonga ahi, yalinguhalila, wone yawe yang'hali mwana kangiwhana na mpogozi, hanga lufufu lweng'ha ndo lwa heye mhaza.

2Mhela awo weng'ha kowa mmoko ga wala wawelengumlela na wala walingumlolela lufufu lwake mbaka mhela ula uwichigwe na mhaza wa heye.

3Vyoili na hetwe vyonatwali tung'hali wana, natwali wapogozi wa ludali lulingulongoza isi yeng'ha.

4Ila mhela ula utanganiche vyowenele, Nguluwi nakamlajiza Mwanaje yavumbuche na mdala, naye nakekala kwa kulongozwa na malajizo,

5leka yawagombole wala walingulongozwa na malajizo leka hetwe tuwe wana wa Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Kwa vila hemwe sambi mwa wanage, Nguluwi nakamlajiza Muhe wa Mwanage mnhumbula ya hemwe, Muhe yawelengulila “Aba, ” Ilinguzeleka “Mhaza. ”

7Leka, hegwe huwele mpogozi kahi, ila mwana. Na wone mwa wana, ahyo, hemwe mobochela geng'ha Nguluwi goyawawichile wana wa heye.

Majesa ga Paoli kwa wanhu wa Galatia

8Katali lomwali hamumzelele Nguluwi, namwali wapogozi wa jila milungu ja udesi.

9Ila sambi, kwa vila mumzela Nguluwi, ama tulonje mzeleka na Nguluwi, mwanguweza ndaze kahi kuhiluka kwa jila Mimazoga mizunwa na ng'hochele, ahyo mwangugana muwe wapogozi wa hewo kahi?

10Mng'hali muwinza zuwa na myezi na milimo na mihela!

11Ndangudumba kuta mijito jong'holile kwa chiwalo cha hemwe, jaga hela!

12Wang'holozangu, ndanguwadedeza mfande kota heni, kwa vila nani nda kota hemwe. Hamnditile wihe woneche.

13Kota vyomvizelele kula kuwadamlilani kwa mwaluko Mbuli Inojile, kwa vila nandali mtamwa,

14Ahyo, mhela ula hambezile ne kundema kwa chiwalo cha utamwa wa heni uwawichile kuli kujezigwa, ila nambochela kota mhilisi wa kilanga ama yuye Yesu Kilistu.

15Na msangalala, lelo kulawila choni? Ndangilaha kuta mhela ula namwahawezile kung'umbula meho ga hemwe na kumha heni.

16Ndaze lelo ndiwa mwihe wa hemwe kwa vila ndanguwalonjela ndikomya?

17Awo wanhu wanji wangukugayilani hemwe, ila nhumbula za hewo hazinojile. Wangugana kuwabagulani hemwe na heni, leka hemwe muwagayile hewo.

18Lelo, inoga chila zuwa kudita mbuli inojile ng'hatu kuwagayilani wanji kuli mbuli zinojile, na haiwele mhela heni hondiwa hamwe na hemwe.

19Wanangu, kota hila mamo yawele na himila vyoyalingona usungu mhela wa kulela, na heni ndanguwonela usungu kahi mbaka aho Kilistu vyoyowa yalumbigwe mgati mwa hemwe.

20Ndangugana nandiwe na hemwe sambi, mina ndahalonjile mholemhole kwa chiwalo cha hemwe! Ndina majesa ng'hatu na hemwe!

Hagali na Sala

21Ndonjeleni, hemwe mlingugana kulongozwa na malajizo, ndaze, hambe muhuliche vyogalingulonga malajizo?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Mina yandichigwa kuli chitabu cha malajizo ga Musa, kota Ibulahimu yali na wana weli, yumwe kwa mdala mpogozi na wakeli kwa mdala yelejehe.

23Yula mdala yawele mpogozi, nakalela mwana kota wanhu wanji vyowalingulela, ila yula mdala yelejehe nakalela kulawila kuli ilagano lya Nguluwi.

24Mbuli azi ziwa ziwhanile, kwa vila mamo awo weli ndo kiwhana na malagano meli, Hagali yula wanage waleleche mu upogozi yangulajila ilagano liwichigwe kuli chidunda cha Sinai.

25Hagali kangulajila chidunda cha Sinai chiwele Alabiya, na ndo kiwhana na Yelusalemu iwele sambi, iwele mupogozi hamwe na wanage heye.

26Ila Yelusalemu ili kuchanya kilanga ndo muji uwele wilejehe, na hewo ndo maiwetu,

27kwa vila Maandiko Matakatifu gangulonga, “Usechelele, hegwe uwele mhende yohambe ulele, utowe luchenze, hegwe ulelile mwana, yohulinguhulika usungu wa kulela mwana, mina mdala yula yalechigwe kana wana wenji, kusinda wa yula yawele na mlume. ”

28Lelo, wang'holozangu, hetwe twa wana, kwa chiwalo cha Nguluwi nachoyalagane na hetwe, kota vyoyawele Isaka.

29Ila wone vila zuwa lila yula mwana yaleleche kukolela lukuli, vyoyamgazile mwana yula yaleleche kwa ludali lwa Muhe wa Nguluwi, hiho ndo vyoili sambi.

30Ila Maandiko Matakatifu gangulonga ndaze? Gangulonga, “Muwinje mamo mpogozi hamwe na mwanage mina wana wa mpogozi hohalila hamwe na wana wa mamo yelejehe. ”

31Ahyo, leka mng'holozangu, hetwe hatuwele wana wa yula mamo mpogozi ila twa wana wa mamo yelejehe.

Galatiya 5

Kilistu katugombola

1Kilistu nakatugombola, nakagana tupone tilejehe. Lelo, mwime goya mleche kukunda muwe wapogozi kahi.

2Muhulichize! Nda heni Paoli ndilingulonga na hemwe! Wone mkunde kwinjila ikumbi, Kilistu howatanza ne chinhu.

3Ndangulonga kahi ne uviso, chila yalingukunda kwinjila ikumbi yangumlapa yebatilile malajizo ga Musa geng'ha.

4Hemwe mlingugana kuwa mtanganiche kukolela malajizo, mibagula na Kilistu. Muuleka Isungu lya Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Ila hetwe, twanawo utumbilo kota Nguluwi kotudita tuwe watanganiche kukolela makundo. Acho ndo chotulingubeteza ng'hatu, kwa ludali lwa Muhe wa Nguluwi.

6Mina wone twilumbile na Kilistu Yesu, kwinjila ikumbi ama kuleka kwinjila ikumbi hakuwele chinhu, ila chinhu chikulu ndo makundo galingukola mijito kwa igano.

7Namwali mdita goya, lelo whaani yawalemeze kibatilila kukomya?

8Yaditile chinhu acho hawele Nguluwi yawachemile.

9Kota vyowalonjile, "Usaso udo hela wagadusa chidoto cheng'ha cha utimbo! "

10Kwa vila tilumba na Mkulu, ndangukomya nhumbula za hemwe hazigaluka. Ila ayo yowahanzanyani, yawe munhu yoneche yula kotagusigwa na Nguluwi.

11Wang'holozangu wone ndilutilila kudamla mbuli ya ikumbi lelo lekachoni ndangugazigwa? Wone na iwe ahyo, kudamla kwa heni kwa chiwalo cha msalaba wa kilistu, hawalingigala chikwang'hwalo.

12Ndangugana wanhu awo wawele kuwahanzanyani walute kutali na hemwe, wakesaule wawo!

13Hemwe wang'holozangu, namchemigwa muwe wanhu welejehe. Ila kilejeha ako kuleche kuwa chivilizilo cha kulongozwa na maya genu ga wihe, ila mwanguganigwa mikolele mijito hemwe kwa hemwe kwa igano.

14Mina malajizo geng'ha ga Musa gagwenezwa kuli kibata ulonzi awu umwe, "Mgane muyago kota vyoulingigana gwegwe baho. "

15Ila wone mochiluma na kidakula kota migongolo, milolele mleche kilumiza mwemwe baho!

Ukomu ulingulongozwa na Muhe wa Nguluwi

16Lelo, ndangulonga ahi, ukomu wa hemwe ulongozwe na Muhe wa Nguluwi, na hemwe homuwinza kahi maya ga wihe gawele mgati mwa hemwe.

17Kwa vila, maya ga wihe gawele mgati mwetu hambe vikundize na yalingugana Muhe wa Nguluwi na gala galinguganigwa na Muhe hambe vikundize na maya ga wihe. Vinhu avi vili vyangilewa, ahyo, Muhe wa Nguluwi yokulongoza hamdita hela choneche choulingugana kudita gwegwe baho.

18Wone mlongozwe na Muhe Yelile, lelo, hamulongozwa kahi na malajizo.

19Lelo, madito ga wanhu walinguwinza maya ga wihe gawele mgati mwao gazeleka, ung'hondwa na uhonzolomo na wavu,

20kufugamila jimalukolo na uhawi na ung'honyo na kilewa na maya na kuzudila na ubuhu na kiyowele na kilema na kibagula,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21kiwonela chiziho na kugala na kudongoka na vinhu vinji vilingiwhana na avyo. Ndanguwakanyani kahi kota vyondiwakanyile hamwande, wanhu walingudita mbuli kota azo hawokwinjila kuli undewa wa Nguluwi.

22Munhu yalingulongozwa na Muhe Yelile vinhu avi vyokoneka mgati mwa heye, igano na kusechelela na kikala goya na kwimilila na kunoga na yalingulavya vinhu ne kiwuza na yalingukundigwa,

23uliholile na kilongoza. Kuduhu malajizo galinguweza kulema mbuli azo.

24Wala wawele na Yesu Kilistu wagagaza majesa gehile na maya ga hewo gehile nagawele mgati mwa ng'huli za hewo.

25Muhe Yelile katupa ukomu, lelo, vivila tumleche yalongoze ukomu wa hetwe.

26Lelo, tuleche kidaya na tuleche kichokoza na kiwonela maya.

Galatiya 6

Twimilile na kitanza

1Wang'holozangu, wone mmone munhu yunji yawifile, lelo, hemwe mlingulongozwa na Muhe Yelile, mumlonjele munhu ayo mholemhole yawe goya, ila milolele mleche namwe kujezigwa.

2Midwiche mhomholo za hemwe kwa hemwe, kwa kudita ahyo mokweneza malajizo ga Kilistu.

3Munhu wone yewone heye ndo chinhu, na aku hawele chinhu, munhu ayo kangihada yuye.

4Ila chila yumwe na yelole goya vyoyalingudita heye yuye. Wone uwe unojile, lelo, kanguweza kona lutogo kwa chiwalo cha gala goyaditile ne kuwa hela na chiwalo cha kiwhaniza na munhu yunji.

5Mina chila munhu kochidwika mhomholo ya heye yuye.

6Yalingulanguswa ulonzi wa Nguluwi na yamuhanze mlangusa wa heye kuli gala geng'ha ganojile.

7Mleche kihada, Nguluwi hambe yaditilwe nhelo. Kwa vila chowanyalile wanhu ndo chowobeta.

8Yalingunyala kwa kunojeza maya gehile mgati mwa heye, kobeta kubagama, ila yula yalingunyala kunojeza Muhe wa Nguluwi, kobeta kwa ayo Muhe ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

9Lelo, tuleche kutoka kudita ganojile, kwa vila tobeta mbena kuli mhela wuwula wone hatutuguniche.

10Lelo, chila hotupata mhumhu tuwaditile ganojile wanhu weng'ha ng'hatu wanhu wamkundile Yesu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kwinjila ikumbi haiwele chinhu

11Mlole navyondiwandichile kwa nyandiko ng'hulu, kwa moko ga heni baha.

12Wala walingugana koneka wanoga kwa mbuli ya lukuli ndo walingugana kuwakola lupichi hemwe mwinjile ikumbi. Leka waleche kugazigwa kwa chiwalo cha msalaba wa Kilistu.

13Leka wala nawenjile ikumbi hawalingukunda malajizo ga Musa, ila wanguwagana hemwe mwinjile ikumbi leka wedayile chila chikoleche mlukuli lwenu.

14Ila heni silingidayila chinhu choneche, ila msalaba wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu kukolela awo, vinhu vyeng'ha vigazigwa kwa chiwalo cha heni, nani nangazika kwa chiwalo cha isi.

15Kwinjila ikumbi ama kuleka kwinjila ikumbi haiwele chinhu, chilinguganigwa ndo kuwa chilumbigwe chinyale.

16Na weng'ha walinguwinza nzila ayi kwa kikala goya na isungu kwa hewo, makundo na utambichizo wikale na hewo na kwa Waizilaeli, wawele wanhu wa Nguluwi.

17Lelo, kulawila sambi munhu yoneche yaleche kungaza, kwa vila ng'hovu zondilinazo mlukuli mwangu zangulajila kuta heni nda mpogozi wa Yesu.

18Wang'holozangu, kunoga kwa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu kuwe hamwe na hemwe. Ena.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Efeso

Efeso 1

1Heni Paoli ndili mtumigwa wa Yesu Kilistu kwa ligano lya Nguluwi. Ndanguwandichilani hemwe wanhu wa Nguluwi ako Efeso, muwele mtanganiche kuli kilumba na Yesu Kilistu.

2Ndanguwaganilani utambichizo na kikala goya kulawila kwa Nguluwi Mhaza wa hetwe na kwa Mkulu Yesu Kilistu.

Utambichizo wa Chimuhe

3Yatogoligwe Nguluwi na Mhaza wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu! Kwa vila kuli kilumba na Kilistu katutambichiza kwa kutuganila utambichizo wa Chimuhe kilanga.

4Ahyo, isi naloing'hali kulumbigwa, Nguluwi nakatuhagula tuwe wa heye kuli kilumba na Kilistu leka tuwe welile tulihela wihe hali heye. Kwa chiwalo cha igano lya heye,

5Nguluwi yali yaganile kulawila mwaluko, kutigala kwa heye kota wanage kukolela Yesu Kilistu. Ndo vyoyaganile na chimnojeze.

6Lelo, tumtogole Nguluwi kwa chiwalo cha utambichizo wa heye uwele na ukulu woyatupele hela, kwa kukolela mwanage yamganile!

7Mina kwa danda ya heye Kilistu hetwe twangilejeha, kuta twangusilwa gehile ga hetwe. Ndo vyouwele ukulu wa kunoga kwa Nguluwi,

8yatupele bwelele! Kwa luhala na kudaha kwa heye kweng'ha.

9Na Nguluwi katuzelesa gala ga heye gonayavisile, go yaganile na kudita. Nakanojezwa na kugana kudita kuli Kilistu.

10Ago gokoleka mazuwa gala Nguluwi yawichile, mhela wone ufiche ndokungajiza hamwe vilumbigwe vyeng'ha na chila chinhu kilanga na kuli isi, Kilistu kowa mkulu wa vinhu avyo vyeng'ha.

11Vinhu vyeng'ha navikoleka kota Nguluwi navyoyaganile, na Nguluwi yatuhagule hetwe tuwe wa heye, kukolela Yesu Kilistu kota navyoyaganile, nakagana ahi kulawila mwaluko.

12Lelo, hetwe tulongole kitumbila Kilistu twangulapigwa kumtogola Nguluwi kwa mbuli ya ukulu wa heye!

13Na hemwe kahi wanhu hamuwele Wayahudi, namuuhulika usenga ukomya kwa Mbuli Inojile iwagalileni ulohozi. Namumkunda Kilistu, na Nguluwi nakawawika ulajilo hemwe kwa kilumba na Kilistu, muwe wanhu wa heye kwa kuwapani yula Muhe Yelile yoyalagane na hetwe kutugalila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Ayo Muhe ndo kotawiza kupegwa geng'ha gala ga Nguluwi yalonjile kuwegalila wanhu wa heye, na mbuli ayi yangutawiza kota Nguluwi kowadita welejehe ng'hatu weng'ha wawele wa heye. Lelo, tumtogole Nguluwi kwa ukulu wa heye!

Paoli vyoyawalandile Waefeso

15Kwa chiwalo acho, kulawila hony'uliche mbuli ya makundo ga hemwe kwa Mkulu Yesu, na igano lya hemwe kwa wanhu weng'ha wa Nguluwi.

16Silechile ng'o kuta malumbo Nguluwi kwa chiwalo cha hemwe. Ndanguwakumbuka kuli kulanda kwa heni,

17leka Nguluwi wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, Mhaza yawele na ukulu, yawape Muhe wa heye yowapa luhala na kuwagubulilani leka mumzele goya Nguluwi.

18Ndangumlanda Nguluwi yawadite mvizele goya, ula utumbilo woyachemeleni na ukulu wa heye ula woyawawichile wanhu wa heye.

19Muweze kuvizela vyoyawele na ludali luwele lukulu ng'hatu kwa chiwalo cha hetwe wotulingukunda. Ludali alo, lwangudita mijito mgati mwa hetwe ndo kiwhana na ludali lula lukulu ng'hatu.

20Imzilipule Kilistu kuli wabagame, nakamkalichiza nzingo ya kudilo kuwele honhu hake ha ulongozi kilanga.

21Ako kilanga, Kilistu kangulongoza hali chila undewa na ludali na ukulu na kolongoza hali chila ukulu ulinguhega na chila itagwa lilinguchemigwa kuli isi ayi na kuli isi ilinguya.

22Nguluwi kamuwika Yesu hali ludali lwa vinhu vyeng'ha, na kumuwika kuli chilundo cha wanhu wa Nguluwi yawe mutwi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

23Chilundo cha wanhu wa Nguluwi ndo lukuli lwa Kilistu, na kwenela kwa heye, yalingweneza vinhu vyeng'ha chila honhu.

Efeso 2

Kulawa kubagama kwinjila kuukomu

1Katali hemwe namwali kota mbagame kwa chiwalo cha wihe na gehile ga hemwe.

2Muhela ula na mikala mli wihe na gehile na kuwinza nzila zihile za isi ayi, kota vila Mkulu wa gehile yawele na ludali lwa muulanga. Mkulu wa gehile ndo Limazoga muhe yawele nguwalongoza sambi wanhu hambe wamuwinze Nguluwi.

3Na hetwe natwe tweng'ha na twali kota hewo wanji, kikala kwa maya gehile gali mgati mwa hetwe na kudita hela mbuli zila lukuli na luhala lwetu zilingugana.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Hetwe natiwhana na hewo, na kota vila vyotuwele natuganigwa kubochela kuzudila kwa Nguluwi.

4Naye Nguluwi yali na isungu ng'hatu. Nakatugana kwa igano lyohambe liwazigwe.

5Lelo, hanga natwali tuwele tubagame kwa chiwalo cha gehile, nakatudita tuwe wakomu hamwe na Kilistu. Kwa kunoga kwa Nguluwi hemwe mloholigwa.

6Kwa kilumba na Kilistu Yesu, Nguluwi na katuzilipula hamwe na heye, tikale hamwe na heye kilanga.

7Nakadita aga kulajila mhela ula ukulu wa utambichizo wa heye yoyatupele kwa kunoga kuli kilumba kwa hetwe na Kilistu Yesu.

8Mina kwa kunoga kwa Nguluwi, mloholigwa kwa makundo. Makundo ago hagalawile na kigayila kwa hemwe, ila ndo ndolendole za Nguluwi.

9Na hambe lilawile na madito ga hemwe baho, yaleche munhu yoneche kidayila chinhu.

10Hetwe twa wana wa heye Nguluwi, na kilumba na Kilistu Yesu, nakatulumba kwa chiwalo cha kikala kwa madito ganojile goyawichile tugadite.

Kuwa hamwe kuli Kilistu

11Mleche kusemwa aho katali, hemwe mwali hamzelele Nguluwi, namchemigwa "Hawenjile ikumbi" Na Wayahudi wawele ngichema, "Wenjile ikumbi", Kwa chiwalo cha chikoleche mlukuli lwao, kwa moko ga wanhu kulajila kota ndo ulajilo wa wamwe wa wanhu wa Nguluwi.

12Kahi mkumbuche mhela ula, hemwe namwali hamzelele Kilistu, hemwe nambaguligwa na wanhu wa Izilaeli, mwali wajenzi kwa vila mwali hela chinhu choneche cha kudita kuli malagano na Nguluwi. Namwikala kuli isi ayi aku mlihela utumbilo na kota wanhu hawamzelele Nguluwi.

13Aho katali, namwali kutali kwa kumzela Nguluwi, ila sambi kwa chiwalo cha kilumba na Kilistu Yesu, hemwe migaligwa habehi kwa danda ya Kilistu.

14Leka Kilistu yuye katigalila kikala goya kwa kuwadita Wayahudi na wanhu hawawele Wayahudi kuwa nhanzi imwe. Kwa kulavya nhambiko lukuli lwa heye nakosa ung'honyo hali hewo nauwele kota lukanzi uwabagule.

15Nakosa gala Malajizo hamwe na vihendo vyake, leka yawadite Wayahudi na wanhu hawawele Wayahudi wawe chinhu chimwe kwa kilumba na heye, kwa kudita ahyo nakachigala kikala goya.

16Kwa kaudumya lukuli lwa heye mumsalaba, Kilistu nakadumya ung'honyo wa hewo, nakazihanyisa nhanzi azo ziwe kota lukuli lumwe, na kuzihanyisa na Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Leka, Kilistu nakoya nakaidamla Mbuli Inojile ya kikala goya kwa hemwe wanhu wohamuwele Wayahudi muwele kutali na Nguluwi, na kahi kwa Wayahudi wawele habehi na Nguluwi.

18Ahyo, kwa kukolela Kilistu, hetwe tweng'ha, Wayahudi na wanhu hawawele Wayahudi, twangukundigwa kumlutila Mhaza kwa Muhe Yelile yumwe.

19Lelo, hemwe hamuwele wajezi kahi, na hamuwele wanhu wa kunze. Hemwe mwa wanhu wanji hamwe na wanhu wa Nguluwi, na mwa wanhu wa nhanzi ya Nguluwi.

20Na hemwe namwe vivila mzenjigwa mchanya mwa msisi uwichigwe na watumigwa na waloli, na heye Kilistu Yesu yuye ndo kota iganga ikulu lilingibatilila ng'handa.

21Kukolela heye ng'handa yeng'ha yangibatililwa hamwe na kukula na kuwa Ng'handa yelile ng'hulu ya Nguluwi kwa chiwalo cha Mkulu.

22Kwa kilumba na heye, vivila hemwe namwe mwanguzenjigwa hamwe na weng'ha wanji, muwe hakikala Nguluwi kukolela Muhe wa heye.

Efeso 3

Paoli kanguwalandila wanhu hawawele Wayahudi

1Kwa mbuli ayi, heni Paoli nda mchinweng'ho kwa vila nda chitumagwa wa Yesu Kilistu kwa chiwalo cha hemwe hamuwele Wayahudi, ndangumlanda Nguluwi.

2Ndangukomya mina muhulika kota Nguluwi kwa kunoga kwa heye, nakanipa mijito ayi ndiwakolele hemwe.

3Nguluwi nakangubulila ndiizele mbuli ayi ivisigwe, kota navyondongole kwandika kwa uchefu mbuli ayi,

4homsoma goya gala gonyandiche, moweza kuvizela ndaze vyondiizelele mbuli ayo ivisigwe ya Kilistu.

5Katali wanhu nahawagubulilwe mbuli ayi ivisigwe, ila lelo Nguluwi kawagubulila watumigwa na waloli wa heye welile kwa kukolela Muhe Yelile.

6Mbuli ivisigwe ndo ayi, kukolela Mbuli Inojile wanhu hawawele Wayahudi na Wayahudi wangubochela hachefu kwa gala Nguluwi yawapele wanhu wa heye, weng'ha wanguwa lukuli lumwe na wangubochela hamwe ilagano lilila lya Nguluwi kukolela Kilistu Yesu.

7Heni nanditigwa chitumagwa wa Mbuli Inojile kwa utambichizo wa uyeng'ha woyamhele Nguluwi, kwa ludali lwa heye lukulu.

8Heni nda mdodo kwa wanhu weng'ha wa Nguluwi, ila kamha kunoga kwa heye, leka ndiwadamlile wanhu hawawele Wayahudi lufufu lwa Kilistu hambe uwazigwe,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9na kuwadita wanhu waizele mbuli ya Nguluwi ivisigwe vyoilingukola mijito. Nguluwi yawele mlumba wa vinhu vyeng'ha nakaivisa mbuli ayo kulawila katali,

10kwa chiwalo acho, kukolela chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, wakulu na wawele na ukulu wa kilanga wauzele luhala lwa Nguluwi luli vinji.

11Nguluwi nakadita ahyo kota vyoyaganile mazuwa gose kwa kukolela Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe.

12Lelo, kwa kilumba na Kilistu na kwa makundo kwa heye, hetwe twangujeza kumlutila Nguluwi ne kudumba.

13Ahyo, ndangukulandani mleche kugozola kwa chiwalo cha magazo gondilingugapata kwa chiwalo cha hemwe, mina ndangudita ahyo kwa chiwalo cha ukulu wa hemwe.

Igano lya Kilistu

14Kwa chiwalo acho, ndangumfugamila Mhaza,

15yawele chaluchizo cha nhanzi zeng'ha muisi na kilanga kangubochela itagwa lya heye litanganiche.

16Ndangumlanda Nguluwi, kota winji wa utambichizo wa heye ukulu, yawapeni kwa ludali lwa Muhe wa heye, ludali lwa kwima nzinzili mgati mwa hemwe,

17na heye Kilistu yekale mnhumbula ya hemwe kwa makundo. Ndangumlanda muwe na mizabi na msisi kuli igano.

18Leka mvizele hamwe na wanhu wa Nguluwi vila igano lya Kilistu vyolilingwenela kwa ugazi na ulefu, kwa pima na fudi.

19Ena, muwe mvizelele igano lya Kilistu liwele ngupuluta luhala lweng'ha, mmemezwe ng'hatu ukulu weng'ha wa Nguluwi.

20Tumtogole Nguluwi, kwa mong'ho wake ulingudita mijito mgati mwa hetwe koweza kudita mbuli ng'hulu kusinda gala tulinguweza kulanda ama kijesa,

21Nguluwi yatogoligwe kukolela chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu na kukolela Yesu na kuli lulelo lweng'ha, mazuwa gose! Ena.

Efeso 4

Hamwe kuli lukuli lwa Kilistu

1Lelo, heni nda mnweng'wa kwa vila ndangumfugamila Mkulu, ndanguwalanda mikale kota Nguluwi vyoyalinguwagana mikale.

2Mhela weng'ha msindamale, liholile na muwele na ubetezo, mwimilile hemwe kwa hemwe kwa igano.

3Mdite ibamba lya kuwika chigota chilingigaligwa na Muhe kwa kukolela kikala goya kulinguwadita muwe hamwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Kuna lukuli lumwe lwa Kilistu na Muhe Yelile yumwe, kota vila utumbilo umwe womchemelwe na Nguluwi.

5Kuna Mkulu yumwe, makundo gamwe na ubatizo umwe.

6Kuna Nguluwi yumwe na Mhaza wa weng'ha, yawele Mkulu wa weng'ha, kangudita mijito yeng'ha na kuli geng'ha.

7Na chila yumwe wa hetwe kapegwa ndolendole kota vyoyapegwe na Kilistu.

8Kota vyogawele ngulonga Gandichigwe, "Vyo yakwinile kwa Nguluwi kuchanya ng'hatu, nakawahola wanweng'hwa wenji, nakawapa wanhu ndolendole. "

9Lelo, vyoiwele ngulojigwa, "Na kakwina mchanya, " Yangulonga ndaze? Yangulonga kuta tandi nakedulika mbaka hasi ng'hatu muisi.

10Ahyo, yula yaduliche hano muisi ndo yaheluche kilanga leka yaimemeze isi.

11Ndo yawapele wanhu ndolendole, nakawahagula wanhu wanji wawe watumigwa, wanji waloli, na wanji wadamla Mbuli Inojile na wanji wadimi na ulangusa.

12Nakadita ahyo leka yawawiche goya wanhu weng'ha wa Nguluwi kwa chiwalo cha mijito ya Kilistu kuli kuwimiza lukuli lwa Kilistu.

13Na ahyo hetwe tweng'ha twilumbe tuwe hamwe kuli makundo na kumzela Mwana wa Nguluwi, tuwe wanhu wawele na makundo gemile ng'hatu kota Kilistu vyoyawele.

14Lelo, hatuwa kahi kota wana wadodo, kutigaswa na nhigu ya mazi na kutigaswa ako na ako kwa mbeho kwa malanguso walingwaluka wanhu wahadi.

15Ila, wone tibatilile mbuli zilingukomya kwa nhumbula ya igano, towa tukulile mgati mwa heye yawele mutwi, ayo ndo Kilistu.

16Hali ulongozi wa heye vitomo vyeng'ha vya lukuli vyangibatana hamwe, na lukuli lweng'ha lwangibatililwa hamwe kwa vitomo vyake. Ahyo wone chila chitomo wone chidite mijito ya heye goya, lukuli lweng'ha lwangukula na kizenga kuli igano.

Kikala kuli Kilistu

17Lelo, kwa itagwa lya Mkulu, ndanguwalonjelani, mleche kulutilila kikala kahi kota wanhu wohawamzelele Nguluwi, wawele na Majesa ga upoka,

18na nhyala za hewo za kutitu. Wakutali na ukomu yalingulavya Nguluwi kwa chiwalo cha upoka wa hewo na kwa chiwalo cha luhala lwa hewolutiliwale.

19Wanhu wajilila na wahela soni, wenjila muli uhadi na mazuwa geng'ha wangudita wihe.

20Ila hemwe nahamumzelele Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

21Namuhulika goya mbuli za heye, namwe namlangusa goya kukomya uwele kuli Yesu.

22Namlangusa muuleche awu wunhu wa hemwe wa katali, ulingiwifya kwa maya ga udesi.

23Muhe wa hemwe na nhyala za hemwe zigaluche.

24Muuvale wunhu wa sambi uwele ulumbigwe kwa kukomya kiwhana na Nguluwi kuli kutanganika na kwela.

25Kwa ahyo, mleche kulonga udesi. Hemwe mweng'ha mlonje mkomya na wayenu, kwa vila hetwe tweng'ha twa wanhu wa lukuli lumwe lwa Kilistu.

26Wone mzudile, mleche kulongozwa na heye kudita gehile na kahi mleche kikala mzudile misi yeng'ha.

27Mleche kulipa Limazoga mhumu.

28Munhu yawele yohiza, yaleche kuhiza kahi, ila yakole mijito kwa moko ga heye ganojile yapate chinhu cha kuwapa wazunwa.

29Mbuli yihile ileche kulawa muli milomo ja hemwe, ila mlonje ulonzi unojile ulinguwazenga wanhu, leka goumlingulonga, yawatanze wanhu walinguwahulichizani.

30Mleche kumzudiza Muhe Yelile wa Nguluwi, kwa vila kukolela heye, hemwe muwichigwa ulajilo wa Nguluwi kwa chiwalo cha zuwa lya kugomboligwa.

31Lelo mleche kizudila, mleche kizudiza, iyowe na maligo. Mleche wihe weng'ha!

32Ila miwonele isungu na mitanze, miyuse gehile hemwe kwa hemwe, kota Nguluwi vyoyawosele gehile kukolela Kilistu.

Efeso 5

Kikala kuli lumuli

1Kwa vila hemwe mwa wana waganigwe na Nguluwi, miwhane na heye.

2Mikale kwa kigana, kota Kilistu vyoyatuganile na kuulavya ukomu wa heye kota nhambiko, ilingununyilila goya na nhambiko ilingumnojeza Nguluwi.

3Kwa vila hemwe mwa wana wa Nguluwi, ung'hondwa ama wihe weng'ha ula ama ubuhu, havilinguganigwa kulonjigwa hali hemwe. Mina mbuli azi hazinojile kwa welile wa Nguluwi

4Mleche kulonga ulonzi ulingubasa soni, gaupoka, aga geng'ha haganojile kwa hemwe mwemwe. Inoga mlonje ulonzi wa kumtogola Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Ahyo mvizele ng'hatu kota mng'hondwa ama munhu mdesi ama mhadi ama mwavu, mhadi kangiwhana na munhu yalingufugamila jimalukolo, ama munhu yoneche kota ayo, houhalila hebu undewa wa Kilistu na wa Nguluwi.

6Mleche kukunda kubadigwa na munhu kwa ulonzi wa upoka, kwa vila kuzudila kwa Nguluwi kowoyela wanhu wala hambe wamkunde.

7Lelo mleche kitanza na hewo.

8Katali hemwe namwali kutitu, ila sambi mwa kuli lumuli kwa kilumba na Mkulu ahyo mikale kota wana wa lumuli.

9Mina lumuli alu lwanguwegalila wanhu wawe wanojile na watanganiche na kukomya.

10Mjeze kuvizela gala gawele ngumganiza Mkulu.

11Mleche kudita gehile, galingulawa kuli giza, ila mgalavye hazelu.

12Mbuli iwele nguditigwa kwa kivisa yanguwa soni ne kuisimila.

13Na mbuli ila iwele nguditigwa kuli lumuli, kukomya kwa heyo kulajilwa,

14kwa vila lumuli lwangudita mbuli zeng'ha zoneche. Ndo mina Gandichigwe gangulonga, “Ulilimche hegwe youwasile, uzilipuche kuli wanhu wabagame, na heye Kilistu kokumwesela. ”

15Lelo milolele vyomlingikala. Mleche kikala kota wapoka, ila mikale kota wanhu wawele na luhala.

16Mtumiye goya mhela muwele nawo, kwa vila mazuwa aga geha.

17Mleche kuwa wapoka, ila mjeze kuvizela gala goyalingugana Mkulu.

18Mleche kugala ujimbi, mina awo wowalumiza, ila mmemezwe na Muhe Yelile.

19Milonjele ulonzi wa kidekuliza, nzimbo na nhelo za kunhumbula, mmwimbile na mumtogole Mkulu mnhumbula ya hemwe.

20Mazuwa geng'ha mumtogole Mhaza Nguluwi kwa itagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

Wadala na walume

21Chila yumwe yamhulichize muyage kota vyayalingumhulika Kilistu.

22Hemwe wadala muwahulichize walume wa hemwe kota vyomulingumhulichiza Mkulu.

23Mina mlume ndo mutwi wa mchewake kota Kilistu vyoyawele mutwi wa Ng'handa ya Nguluwi, na heye Kilistu Mlohozi yuye kachigombola chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu nawo ndo lukuli lwake.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

24Wadala wawahulichize walume wa hewo kota chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu vyochilingumhulichiza Kilistu.

25Namwe walume, muwagane wadala wa hemwe kota Kilistu vyoyachiganile chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, mbaka kuulavya ukomu wa heye kwa chiwalo cha chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

26Nakadita ahyo leka kwa ulonzi wa heye, yaulavye kwa Nguluwi, hala yoyalihovuje kuli manzi,

27leka, yepatile heye chilundo cha walingukunda wawele welile na wanojile ng'hatu, chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wawele hela chinhu chihile, ama udesi ama wihe unji, ila chiwele chelile chilihela wihe.

28Vivila walume wawagane wadala wa hewo kota ng'huli za hewo. Mlume yalingumgana mchewake kangigana yuye.

29Kuduhuli munhu yawele nguulema lukuli lwa heye, ila kangulisa na kuulolela kota Kilistu vyoyalinguchiditila chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu,

30mina hetwe tweng'ha twa vitomo vya lukuli lwa heye.

31Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Kwa chiwalo acho, mlume komleka mhaza wa heye na maiwake, kowa hamwe na mchewake, na awo weli wowa lukuli lumwe. ”

32Uviso awu ndo lukulu, ila heni ndangulonga mbuli ya chiwalo cha Kilistu Yesu na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

33Ila chila mlume yamgane mchewake kota vyoyalingigana yuye, na chila mdala yamhulichize mlume wa heye.

Efeso 6

Wana na wahaza

1Hemwe mowana, muwahulichize wahaza wa hemwe kota vyoyalingugana Mkulu, kwa vila kwa kudita ahyo, ndo chinhu chinojile.

2“Muwahulichize Mhaza na maiwako, ” Au ndo mzilo wa mwaluko kuli ilagano,

3“Leka wikale mihela minji lukami muisi. ”

4Hemwe namwe wahaza, mleche kuwazudiza wana wa hemwe, muwalele kwa kuwalangusa na kuwapa malanguso ga Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

Wapogozi na wakulu wa hewo

5Hemwe wapogozi muwahulichize wakulu wa hemwe wa hano muisi, kwa nhumbula ya hemwe yeng'ha, kota vyomlingumhulichiza Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Mleche kinojeza mhela mlingudita mijito hali hewo, ila mdite mijito kota vitumagwa wa Kilistu, mdite kwa nhumbula za hemwe zeng'ha kota Nguluwi vyoyalingugana.

7Homdita mijito, mdite kwa usangalalo kota mwangumditila Mkulu, na haiwele kota mwanguwakolela mijito wanhu.

8Mkumbuche mkulu kowapa ndolendole wanhu weng'ha, wapogozi ama welejehe kwa gala ganojile walingudita.

9Namwe wakulu mlinguditilwa mijito, muwaditile gagala wapogozi wa hemwe mleche kuwadumbiza, mina hemwe mvizela hemwe na wapogozi wa hemwe mna Mkulu yumwe yawele kilanga na heye kahela ubagulo.

Vita ya chinhumbula

10Hamba ndangukuganani mikale goya kwa kilumba na Mkulu na ludali lwake.

11Mvale silaha zoyawapele Nguluwi yaweze kulema nzila zihile za Limazoga.

12Mina hatulingitowa na wanhu, ila twangitowa na ludali lwihile luwele kilanga, vilongozi wakulu na ludali lwihile lwa jiza lwa mazuwa aga.

13Ahyo mvale silaha zompegwe na Nguluwi, leka zuwa ihile hoikuya muweze kitowa na mng'honyo na homsinda kitowa na heye, mowa mng'hali mkamale.

14Ahyo, mikale goya, mvale isali lya kukomya mchuno mwa hemwe, utanganicho uwe kota ivalo lya kidumbiza mmambaga za hemwe,

15na muwadamlile wanhu Mbuli Inojile ya kikala goya kota vyomlinguvala makwamba.

16Mhela weng'ha mibate ngao ya makundo, leka muweze kuputa milapi ja chiluli cha yula mwihe.

17Na mbochele ulohozi kota kofia ya hemwe ya chuma, na ulonzi wa Nguluwi kota ipanga wompegwe na Muhe Yelile.

18Mdite aga geng'ha kwa kulanda, mumlande Nguluwi yawatanze. Mhela weng'ha kota Muhe Yelile vyoyalinguwalongoza. Ahyo mlutilile kulanda ne kugozola, mazuwa geng'ha muwalandile wanhu wa Nguluwi.

19Vivila mndandile heni, leka Nguluwi yamhe chakulonga, leka ndoje ne kudumba wanhu wavizele uviso wa Mbuli Inojile.

20Mina heni nda msenga wa Mbuli Inojile mbele mchinweng'ho. Mndandile ndamle ne kudumba Mbuli Inojile kota vyondilinguganigwa.

Paoli kanguwalaga

21Tukiko, mng'holozetu mganwa na chitumagwa yatanganiche kuli mijito ya Mkulu, kowalonjelani mbuli za heni ahyo movizela chondilingudita.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Ahyo ndangumlajiza kwa hemwe leka yawalonjele mbuli za hetwe na yawakangaze nhumbula.

23Ndanguwaganilani kikala goya na makundo hemwe wang'holozangu, hamwe na ligano lilingulawa kwa Nguluwi Muhaza na ulingulawa kwa Mkulu Yesu Kilistu

24Ndangumlanda Nguluwi yawape utambichizo wanhu weng'ha walingumgana Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu kwa ligano halilingumala.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Filipi

Filipi 1

1Heni Paoli na Timoteyi, vitumagwa wa Yesu Kilistu, twanguwandichilani hemwe wanhu wa Nguluwi ako Filipi muwele milumbile na Yesu Kilistu, na kahi, vilongozi na watanzi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

2Twanguwaganilani mbochele kunoga na kikala goya kulawa kwa Nguluwi Mhaza na kwa Mkulu Yesu Kilistu.

Paoli kanguwalandila wanhu wa Filipi

3Ndanguta malumbo Nguluwi, chila mhela hondiwakumbukani,

4na chila mhela wombele nguwalandilani hemwe mweng'ha, ndangulanda kwa usangalalo,

5kwa vila vyomilumbile hamwe na heni kuli kudamla Mbuli Inojile kulawila mhela ula wa mwaluko mbaka lehano.

6Lelo, ndanguvizela ng'hatu kota Nguluwi nayaluche mijito ayi inojile mgati mwenu, koilutiliza mbaka yasinde kuli zuwa lya kuhiluka kwa Yesu Kilistu.

7Vivila kota vyondilinguganigwa kuwajeselani hemwe mweng'ha, kwa vila hemwe mwa mnhumbula ya heni. Hemwe mwa hamwe na heni kuli mhumu yoyamhele Nguluwi ya kuigombela Mbuli Inojile, wone ndiwe mchinweng'ho ama ndiwe ndilejehe.

8Mina Nguluwi ndo mlolezi wa heni, ndangulonga ndikomya, vila vyombele na maya ga kugana kuwonani, kwa igano lilingulawa kwa Yesu Kilistu.

9Ndangumlanda Nguluwi, igano lyenu lyonjezeche ng'hatu, muwe na uwanzi wa kukomya na luhala lweng'ha,

10leka muweze kuhagula mbuli iwele inojile ng'hatu. Aho ndo homuwa mwelile na mlihela nongwa yoneche yila kuli zuwa lila lya kuhiluka kwa Kilistu.

11Hamba, ukomu wa hemwe wowa umemile mbuli zinojile zila zilingumnojeza Nguluwi, zilingulawa kwa Yesu Kilistu kwa mbuli ya ukulu na kumtogola Nguluwi.

Kikala kwa kumditila Kilistu

12Wang'holozangu, ndangugana mvizele kota mbuli zeng'ha zindawile zinhanza ng'hatu kulutilila kudamla Mbuli Inojile.

13Kwa ago geng'ha, wamizi weng'ha wa ng'handa ya mndewa hamwe na wanji wavizela kota nda mchinweng'ho kwa vila heni ndangumkolela mijito Kilistu.

14Nakuno heni kuwa mchinweng'ho, kuwadita wang'holozangu wenji wetumbile ng'hatu Mkulu, na kuweza ng'hatu kudamla usenga wa Nguluwi ne kudumba.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Ndangukomya, wamwe wa hewo wangumdamla Kilistu kwa vila wana fihi na ndo wanhu wawele kilewa, ila wanji wangumdamla Kilistu kwa kugana kuwatanza wanhu.

16Awa wangudita ahyo kwa igano, kwa vila wavizela kota Nguluwi kanipa heni mbuli ayi ya kuigombela Mbuli Inojile.

17Wala wanji wangumdamla Kilistu kwa kudadambala na haiwele kwa nhumbula inojile, wochijesa kota wonyonjezela magazo ga heni mchinweng'ho.

18Haiwele chinhu! Heni ndangusangalala wone wanhu wangudamla usenga wa Kilistu kwa chila nzila, iwe kwa fihi ama kwa kukomya. Kahi ndolutilila kusangalala.

19Kwa vila ndivizela kota kwa kulanda kwa hemwe na kwa utanzi ulingulawa kwa Muhe wa Yesu Kilistu, ndoloholigwa.

20Chondilingugana ng'hatu na kitumbila ndo kota kuduhu chinhu chimbasa soni, leka ndokwima nzinzili mazuwa gose na sambi ng'hatu hondidamla leka kuli ukomu wa heni weng'ha, hondiwa mkomu ama mbagame, ndimdite Kilistu yatanganiche.

21Kwa heni kuwa mkomu ndo Kilistu, na kubagama ndo chonolo ng'hatu.

22Wone kwa kuwa mkomu ndoweza kudita mijito iwele na chonolo ng'hatu, lelo, sivizelele nhyagule choni!

23Ndiyenu ndangukwejigwa kuno na kuno kwa azo mbuli mbili. Ndangugana kuleka ukomu awu nakuluta kikala hamwe na Kilistu, kwa vila mbuli ayo inoga ng'hatu.

24Ila ndo mbuli itanganiche ng'hatu kwa hemwe wone ndiwe ndilutilila kikala.

25Ndangukomya kuli mbuli ayi, ahyo ndivizela kota ndolutilila kikala hamwe na hemwe mweng'ha, leka ndiwatanze makundo na usangalalo konjezeka.

26Lelo, vyondiwa hamwe na hemwe kahi, mowa na chiwalo cha kona lutogo kwa heni, kuli kilumba kwa hemwe na Yesu Kilistu.

27Lelo, mbuli itanganiche ndo kota vihendo vya hemwe viwhane na vyoilingugana Mbuli Inojile ya Kilistu, leka wone njeze kuya kwa hemwe ama ndemwele, igana nhyuliche hela kota mwangwima nzinzili muwa na nhumbula imwe, kahi kwa nhumbula ayo imwe, mwangitowa ngondo kwa chiwalo cha makundo galingulawa mli Mbuli Inojile.

28Mleche kuwadumba wawehilwe hemwe, ila muwe mwimile nzinzili na acho chowalajila kota wosumika, kwa vila Nguluwi ndo yalingudita ago.

29Mina hemwe mpegwa mhumu na Nguluwi ya kumditila Kilistu, haiwele hela kumkunda ila kahi kwa kugazigwa kwa chiwalo cha heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30Sambi milumba hamwe na heni kuli kitowa ngondo ya kulewela Mbuli Inojile. Ngondo ayi ndo yila muyonile ndichitowa aho mwaluko na ndo mlinguhulika nding'hali ndichitowa mbaka sambi.

Filipi 2

Uliholile na ukulu wa Kilistu

1Ndaze, kikala kwa hemwe kuli kilumba na Yesu Kilistu kwanguwakangaza? Ndaze, igano lya heye lyanguwahembuliza? Ndaze, mwahamwe na Muhe Yelile na muwele na nhumbula inojile na kiwonela isungu?

2Lelo, mndite heni sangalale ng'hatu kwa kuwa na majesa ga uhamwe, igano limwe, nhumbula imwe na mchijesa hamwe.

3Mleche kudita chinhu choneche kwa fihi ama kwa kidaya hela, ila kwa kuholondala na igano hemwe kwa hemwe, na chila yumwe yamone muyage kota katanganika kusinda heye yuye.

4Chila munhu yaleche kupala mbuli zoyalingugana heye yuye hela, ila yalole mbuli zowalingugana wayage.

5Muwe na majesa gagala kota yawelenago Yesu Kilistu.

6Heye vyoyali, nayali Nguluwi ng'hatu, Ila hejesile kota kula kiwhana na Nguluwi, ndo chinhu cha kibatilila.

7Ila kwa kugana kwa heye yuye, na kagaleka ago geng'ha, nakedita kota vyoyawele chitumagwa, nakavumbuka kota munhu, kota vila wanhu wanji vyowalinguvumbuka.

8Nayali liholile na kuhulichiza geng'ha mbaka kabagama, ena, kabagama mumsalaba.

9Kwa mbuli ayo, Nguluwi nakamkwiniza kuchanya ng'hatu, nakapegwa itagwa liwele likulu kusinda matagwa geng'ha.

10Leka, kwa kutanganika kwa itagwa lya Yesu, vilumbigwe vyeng'ha kilanga na mu isi na kuli isi ya wabagame, vyomfugamila heye,

11Na chila lumyango nalulonje, Yesu Kilistu ndo Mkulu, kwa ukulu wa Nguluwi Mhaza.

Kuwa kota lumuli mu isi

12Lelo, wang'holozangu, kota hila navyomnhyulichize mazuwa gesa vyonandali hamwe na hemwe, na sambi vyombele kutali na hemwe mlutilile kunyulichiza. Mkole mijito kwa kudumba na kukakama mlajile kwa madito ga hemwe kota mloholigwa,

13kwa vila Nguluwi ndoyalingudita mijito ng'hatu mgati mwa hemwe, na kuwapa nhumbula ya kugana na ludali lwa kudita mbuli yoyalingugana heye yuye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Mkole chila chinhu ne kung'ung'uta na kuwa hela ibamba,

15leka muwe wanhu welile, walihela nongwa, kota wana walingumhulichiza Nguluwi na walingikala kuli isi yihile na wanhu wajilile. Mobunguzuka hali hewo kota nhondwe zilingumwemwesa kuulanga,

16wone mibate ng'hatu usenga ulingigala ukomu. Na aho ndo heni hondiwa na mbuli ya kidayila kwa hemwe kuli zuwa hoyohiluka Kilistu, ileche kuya koneka ng'hatu kota kikangaza kwa heni na mijito ya heni nahavyajile hela.

17Na wone ukomu wa heni wojidigwa uwe kota nhambiko hamwe na mijito ya hemwe ilingukundigwa, iwele nhambiko hali Nguluwi. Heni ndosangalala ng'hatu na kuwahanza hemwe mweng'ha usangalalo awo.

18Hiho du namwe mwanguganigwa kusangalala na kihanza na heni usangalalo wa hemwe.

Timoteyi na Epaflodito

19Ila ndangitumbila kwa Mkulu Yesu yondilingitumbila kota ndoweza kumlajiza Timoteyi kwa hemwe behi yiyi, leka nhumbula ya heni ihembulizwe kwa kuvizela mbuli za hemwe.

20Ndahela munhu yunji kota heye yawele nguwaditila kwa nhumbula yeng'ha.

21Wanji wanguditika hela mbuli za hewo wawo woleka kuditika mbuli za Yesu Kilistu.

22Kwa vila hemwe mwemwe mvizela katogo ka Timoteyi navyoyakolile mijito hamwe na heni kota vila mwana na mhaza kuli kudamla Mbuli Inojile.

23Ahyo, ndangitumbila kumlajiza kwa hemwe behi yiyi hondivizela vila mbuli za heni vyozindutila.

24Ndangitumbila Mkulu kota heni nani ndabehi kuya kwa hemwe.

25Mbona ingana kumlajiza kwa hemwe mng'holozetu Epafulodito, yawele mkola mijito myangu kuli kuigombela Mbuli Inojile ya Kilistu hamwe na heni vivila heye mtumigwa wa hemwe mumlajize yanhanze.

26Kangugana ng'hatu kuya kuwonani hemwe mweng'ha, nakagaya lukami kota hemwe mhulika luzi kota nayali mtamwa.

27Ena, nayali mtamwa habehi nakubagama. Ila Nguluwi nakamonela isungu, na haiwele heye yaliyeka, leka na heni kahi ndeche kuwa na usungu ukulu.

28Lelo, ndangugana ng'hatu kumlajiza kwa hemwe, leka hommona muwe msangalale kahi, na masinzo ga heni goche.

29Lelo, mbocheleni kwa usangalalo weng'ha kota mng'holozo kuli Mkulu. Mwanguganigwa kuwahulichiza wanhu wawele kota heye,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

30kwa vila heye nayali behi na kubagama kwa chiwalo cha mijito ya Kilistu,
nakambuza ukomu wa heye leka yanhanze heni kwa gala hemwe nahamwali
kuhega kunhanza.

Filipi 3

Kukundigwa kota tunoga kwa Nguluwi

1Konjezela kwa ago, wang'holozangu, msangalale kuli kilumba na Mkulu.
Hambe nhoche kuwila gala gomina nyandiche hala hamwande, mina gowatanza
ng'hatu.

2Milolele na awo walingudita wihe, awo wafanda kota misochi, wanhu
walinguwakola lupichi kwinjila ikumbi.

3Hetwe ndo wanhu wenjile ikumbi kwa kukomya, haiwele hewo, kwa vila hetwe
twangumfugamila Nguluwi kwa kulongozwa na Muhe wa heye, na kidayila kuli
kilumba na Yesu Kilistu. Hatulingitumbila vinhu vilingukoleka mlukuli.

4Ila heni ndahawezile kitumbila mbuli azo, na wone kuna munhu yalingijesa kota
koweza kitumbila mbuli azo za lukuli, heni nani ndimsumya,

5heni nanyinjila ikumbi zuwa lya nane kulawila vyovumbuche, kahi heni nda
munhu wa isi ya Izilaeli wa nhanzi ya Benjamini, Muebulaniya ng'hatu. Kwa
chiwalo cha kibatilila malajizo ga Musa goyapegwe na Nguluwi, heni nandali
Mfalisayo,

6nandikangaza ng'hatu mbaka kuvigaza vilundo vya wanhu walingumkunda
Kilistu. Na kwa chiwalo cha kudita mbuli zinojile, zilingigaligwa kwa kuwinza
malajizo, heni ndali hela nongwa yoneche.

7Ila kwa chiwalo cha Kilistu, ago geng'ha vyonandali kijesa kota ndo gamha
chonolo, sambi ndangugona kota hagawele na chinhu.

8Ena, hagawele ago hela, ila ndangona kota chila chinhu chaga hela, kwa
chiwalo cha mbuli ng'hulu ng'hatu, ya kumzela Yesu Kilistu Mkulu wa heni. Kwa
chiwalo cha heye ng'hunda kutaga kutali chila chinhu, ndigona ago geng'ha kota
midohe, leka ndiwe hamwe na Kilistu,

9na kilumba na heye ng'hatu. Heni kahi ndema kula koneka ndinojile hali
Nguluwi, kulinguya kwa kuwinza malajizo. Ila ndangoneka kota ndinojile hali
Nguluwi kwa kumkunda Kilistu, ulingulawa kwa Nguluwi kukolela makundo.

10Chondilingugana hela ndo kumzela Kilistu na kuwona mong'ho wa kuzilipuka
kwa heye, kilumba na heye mli magazo ga heye, na kiwhana na kuli kubagama
kwa heye.

11Na heni nani, ndangitumbila kota ndozilipuligwa.

Ndangubilimila leka fiche mwiso

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Hambe ndonje kota mina fika ama ndiwa nhanganiche. Ndangulutilila kikangaza kupegwa yila ndolendole, kwa chiwalo cha heye, Yesu Kilistu kembata ndiwe wa heye.

13Ndangukomya wang'holozangu, silingulonga kota mina mhegwa ndolendole ayo, ila ndangudita mbuli imwe, ndangusemwa gala gapulute na kikangaza kugebatilila gala gawele kumwando kwa heni.

14Lelo, ndangubilima fiche mwiso, leka mbochela yila ndolendole ya ukomu wa mazuwa gose, ndolendole ayo ndo nhyemo ya Nguluwi ya kuluta kilanga kukolela kilumba na Yesu Kilistu.

15Hetwe tweng'ha tukangale kuli ukomu wa hetwe wa kilumba na Yesu Kilistu, twanguganigwa kijesa mbuli azo. Ila wone wamwe wa hemwe wangijesa vinji, lelo, Nguluwi kowagubulilani mbuli ayo.

16Hamwe na ago geng'ha, tulutilile kumwando kuli nzila yiyo yonatuiwinzile mbaka sambi baha.

17Wang'holozangu, muwinze vyondilingudita heni, milanguse kwa wala walingikala kota ahyo, kota vyotuwalonjelani hemwe.

18Nandikulonjelani mbuli ayi mala nyinji, na sambi ndanguwila kahi kwa mahozi, hana wanhu wenji wangikala kota wang'honyo wa usenga wa kubagama kwa Yesu Kilistu hala mumsalaba.

19Mwiso wa hewo ndo kuwifyigwa, wangudita kunojeza ng'huli za hewo kota ndo mlungu wa hewo, wangidayila mbuli za hewo za soni na kijesa hela mbuli za isi ayi.

20Ila hetwe twa wenyeng'haye wa kilanga, na twangumlolela ng'hatu mlohozi wa hetwe Mkulu Yesu Kilistu yoye kulawa ako.

21Heye kogalamla ng'huli za hetwe ziwele ng'hochele, na kuidita iwhane na lukuli lwa heye luwele na ukulu ng'hatu, kwa ludali lulula lulingumdita yaviwiche vinhu vyeng'ha hali ulongozi wa heye.

Filipi 4

Mbuli za kukangaza nhumbula

1Ahyo, wang'holozangu wondilingukuganani, wondilingugana ng'hatu kukonani, hemwe muwele usangalalo wa heni na chipembelo cha kusumya kwa heni, vyomlingulapigwa kwima nzinzili kuli kilumba na Mkulu.

2Ndanguwadedezani, hemwe Euwodia na Suntike, mikale kwa kihulichiza kota mwalukolo milumbile kwa Mkulu.

3Nagwe mkola mijito myangu yondilingitumbila, ndangukugana uwatanze wadala awo, kwa vila wangikangaza kuli kukola mijito ja kweneza Mbuli Inojile

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

hamwe na heni, hamwe na Kelemensi na wakola mijito wayangu weng'ha, wawele matagwa ga hewo gandichigwa kuli chitabu cha ukomu.

4Lelo, msangalale ng'hatu kuli kilumba kwa hemwe na Mkulu. Ndangulonga kahi, msangalale!

5Uliholile wa hemwe uzeleche kwa wanhu weng'ha. Mkulu ka habehi kuya.

6Mleche kuwa na lunwinwhi kwa chinhu choneche chila, ila kwa chila mbuli, mumlande Nguluwi kwa chiwalo cha vinhu vyomlingugana, mumlande kwa kuta malumbo Nguluwi.

7Na ako kikala goya kulingulawila kwa Nguluwi iwele ng'hulu kusinda nyhala za wanhu, yokwamila goya nhumbula za hemwe na nhyala za hemwe kuli kilumba na Yesu Kilistu.

8Hamba wang'holozangu, mibatilile mbuli zeng'ha za kukomya, goneche galingutogoligwa, galingukundigwa na Nguluwi, goneche gawele gelile, ga kunojeza na gatanganiche.

9Mgadite gala gomilanguse na kubochela kulawila kwa heni, mbuli zomuhuliche na kugona kulawa kwa heni. Na heye Nguluwi yalingutudita tikale goya, kowa hamwe na hemwe.

Paoli kanguta malumbo kwa ndolendole

10Kuli kilumba kwa heni na Mkulu nasangalala ng'hatu, kwa kona mwangung'humbuka kahi kunhanza. Ndema kulonga kota hamsemwile kunjesa, ila namng'hali hamonile mhumu ya kudita ahyo.

11Hambe ndonje ahyo sambi kwa vila ndangugana chinhu, mina ndilangusa ndeme kugana vinhu mzidi kwa vila vyondilinavyo.

12Ndivizela kikala na vinhu vinji ama kuwa hela vinhu. Ndilangusa mbuli zeng'ha, ndiwe na nzala ama kiguta, kupegwa vinji ama kuwa na vido.

13Ndoweza kudita chila mbuli kwa vila Kilistu kangunipa ludali.

14Leka ahyo, hemwe namdita goya kwa kunhanza kuli magazo ga heni.

15Hemwe Wafilipi mvizela mwemwe baho kota mwaluko wa kudamla Mbuli Inojile, lonandali ndikuka Makedoniya, hemwe mliyeng'ha ndo muwele chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu mnhanzile, hemwe mliyeng'ha ndo muwele hamwe na heni kuli kubochela vinhu na kuwatanza wanji.

16Aho navyombele ndigana kutanzwa kula Tesalonike namingalila utanzi, kahi nahaiwele mala imwe hela.

17Haiwele hela kota ndangugana kubochela ndolendole, chondilingugana monjezelwe kuli gala geng'ha ganojile gomditile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Lelo, mina mbochela vinhu vyeng'ha vyommhele, kahi ndo vinji ng'hatu kusinda vyonganile. Ndina chila chinhu kwa vila sambi Epafulodito mina kengalila ndolendole za hemwe. Ndolendole azo ndo kota nhambiko iwele ngununyhilila goya, nhambiko iwele ngukundigwa na kumnojeza Nguluwi.

19Lelo, Nguluwi wa heni, kwa ukulu wa lufufu lwa heye kukolela Yesu Kilistu, kowapani vinhu vya hemwe vyeng'ha vyomlingugana.

20Ukulu uwe kwa Nguluwi wa hetwe na Mhaza wa hetwe, mazuwa gose. Ena.

Ulamso wa kugwisa chilasi

21Ndanguwalamsani wanhu wa Nguluwi weng'ha walingumkunda Kilistu Yesu. Wang'holozangu wawele hamwe na heni hano wangukulamsani.

22Wanhu wa Nguluwi wa hano, na ng'hatu wala wawele kuli ng'handa ya mndewa wa Loma, wangukulamsani.

23Ndanguwalandilani isungu lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kolosai

Kolosai 1

1Heni Paoli, mtumigwa wa Yesu Kilistu kota Nguluwi vyoyaganile, hamwe na mng'holozangu Timoteyi,

2twanguwandichilani hemwe wanhu wa Nguluwi wa ako Kolosai, wang'holozetu muwele ngukundigwa kuli kilumba na Yesu Kilistu. Twanguwaganilani isungu lya Nguluwi hamwe na kikala goya kulawila kwa Mhaza wa hetwe.

Paoli kangumlanda Nguluwi na kuta malumbo

3Mazuwa gose twanguta malumbo Nguluwi, Mhaza wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, mhela hotuwalandila,

4mina tuhulika mbuli ya makundo ga hemwe kuli Kilistu Yesu na kwa mbuli ya igano lyenu kwa wanhu wa Nguluwi.

5Makundo ga hemwe na igano lyenu vyejemela kuli kitumbila gomuwichilwe kilanga. Mina mhulika kwa ako kitumbila hala hamwande mhela lomdamlilwe usenga wa kukomya uwele ndo Mbuli Inojile.

6Ayi Mbuli Inojile vyoifichile kwa hemwe, naiwadita wanhu wadite ganojile na kwenela muisi yeng'ha kota vila navyoyaditile kwa hemwe kulawila zuwa lila lomhuliche mbuli ya isungu lya Nguluwi na kuizela iwele ya kukomya.

7Namilangusa isungu lya Nguluwi kulawila kwa Epafula, mtanzi muyetu tulingumgana, yawele ndo mkolamijito wakukundigwa kwa Kilistu kwa chiwalo cha hetwe.

8Heye naye, nakatigalila mbuli za igano lyenu lyompegwe na Muhe wa Nguluwi.

9Kwa chiwalo acho, twali tuwalandileni mazuwa gose kulawila mhela lotuhuliche mbuli ya hemwe. Twangumlanda Nguluwi yawadite hemwe mvizele goya gala goyalingugana, hamwe na nhyala zeng'ha na uwanzi wotupegwa na Muhe wa Nguluwi.

10Aho moweza kikala kota vyoyalingugana Mkulu na kudita galingumnojeza mazuwa gose. Kwa nzila ayo, moweza kudita mbuli zinjizinji zinojile, namwe molutilila kukula kuli kumzela Nguluwi.

11Nguluwi yawapeni ludali kwa udaho wa ukulu wa heye leka muweze kubeteza na kwimilila chila chinhu kwa usangalalo,

12na kuta malumbo Mhaza, yawaditile hemwe mkundigwe kubochela mbuli zila yawawichile wanhu wa heye kuli undewa wa lumuli.

13Nguluwi nakatulohola kuli ludali lwa jiza, nakutwinjiza kuli undewa wa Mwanage yamganile.

14Kwa heye twangugomboligwa, mina twangusilwa gehile ga hetwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ukulu wa Kilistu na mijito ya heye

15Kilistu kangoneka ng'hatu kota kewhana na Nguluwi, yohalingoneka, heye nayali baha vinhu vyeng'ha naving'hali lumbigwa.

16Mina kwa heye vinhu vyeng'ha navilumbigwa, chila chinhu muisi na kilanga, vinhu vilingoneka na havilingoneka, wone iwe wandewa, vilongozi, wakulu na wawele na mong'ho. Vyeng'ha navilumbigwa kukolela heye na kwa chiwalo cha heye.

17Heye nayalibaha kung'hali lumbigwa kwa vinhu vyeng'ha, kwa kilumba na Kilistu, vinhu vyeng'ha vilutilila kuwa bahala honhu hake.

18Heye ndo mutwi wa lukuli lwake, lukuli ndo chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu weng'ha. Heye ndo chaluchizo cha ukomu, mlelwa wa mwaluko kuzilipuligwa, Leka yawe wa mwaluko kuli vinhu vyeng'ha.

19Kwa vila Nguluwi nakagana Unguluwi wa heye woneche mgati mwa Kilistu.

20Kwa nzila ya Mwanage, Nguluwi nakahanyisa vinhu vyeng'ha vilumbigwe vimhiluchile heye, na kwa danda ya mwanage ibohoche mumsalaba, nakadita kikala goya, na vinhu vyeng'ha muisi na kilanga.

21Aho mhela umwe hemwe kahi namwali kutali na Nguluwi na mwali wang'honyo wa heye kwa majesa ga hemwe na madito ga hemwe gehile.

22Ila sambi, Nguluwi kawahanyisa hemwe kukolela Mwanage nayawele munhu na kubagama, leka yawawiche hemwe kumwando kwa heye, muwa wanhu wa Nguluwi, walihela nongwa na ne kulonjigwa vibi.

23Mwanguganigwa, ila kulutilila na kibatilila nzila yiyila kuli makundo, namleche kukunda kutigaswa kulawila kuli utumbilo ula wompegwe mhela womhuliche Mbuli Inojile. Heni Paoli ndiwa chitumagwa wa ayo Mbuli Inojile iwele idamligwe kwa chila munhu muisi.

Mijito ja Paoli kwa wanhu weng'ha walingumkunda Kilistu

24Na sambi ndangusechelela kugazigwa kwa chiwalo cha hemwe, mina kwa kugazigwa aku aha muisi, ndangutanza kwenela kwa chila chipunguche kuli kugazigwa kwa Kilistu kwa chiwalo cha lukuli lwake, mina ndo chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

25Nani nditigwa na Nguluwi ndiwe chitumagwa wa chilundo cha wanhu walingukunda Kilistu. Mijito yiyo ndo kudamla ulonzi wa Nguluwi uzeleche goya.

26Usenga awo wanhu nawavisigwa waleche kuuzela, kulawila lulelo lwa katali, ila sambi nakawalajila wanhu wa heye.

27Nguluwi nakagana kuwazelesa awo, vila uviso vyouwele mkulu na ukulu vyowenele kwa wanhu hawawele Wayahudi, nayo ndo ayi, Kilistu ka mgati mwa

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

hemwe, na heye ndo yalingugalila utumbilo kota tochihanza kuli ukulu wa Nguluwi.

28Kwa mbuli ayo twangumdamla Kilistu kwa wanhu weng'ha, twanguwakanya na kuwalangusa weng'ha kwa nhyala yeng'ha, leka tuweze kumigala chila yumwe yawele yakangale kumwando kwa Nguluwi kuli kilumba na Kilistu.

29Kwa mbuli ayo heni ndangudita mijito na ndikangaza kwa ludali lukulu lwa Kilistu lulingukola mijito mgati mwa heni.

Kolosai 2

1Ndangugana mvizele vyondilingikangaza kwa chiwalo cha hemwe na kwa chiwalo cha wanhu wa Laudikeya na kwa chiwalo cha weng'ha hawanzelele.

2Ndangudita ahi leka ndiwakangaze nhumbula na kilumbiza mli igano, leka wawe wadahile kuwa na uwanzi ukulu ng'hatu, waweze kuvizela uviso wa Nguluwi, uwele ndo kumzela Kilistu yuye.

3Mgati mwake mvisigwa ng'hano zeng'ha za nhyala na luhala.

4Lelo, ndanguwalonjelani, mleche kubadigwa na munhu yoneche kwa ulonzi wa udesi na hanji gawe gangoneka kota ndo ga kunojeza ng'hatu.

5Kwa vila wone ndiwe kutali na hemwe, ndanguwajesani lukami, ila mgati mwa muhe wa heni nda hamwe na hemwe, na ndangusangalala kona azo mbuli za hemwe vyozilinguluta goya na vyomlingwima nzinzili kuli makundo kwa Kilistu.

Ukomu wa kukomya kuli kilumba na Kilistu

6Kwa vila hemwe mumkunda Yesu Kilistu yawele Mkulu, lelo, mikale kuli kilumba na heye.

7Muwe na mizabi mgati mwake, mizenjele mchanya mwake na kwima goya kuli makundo kota vyomlanguswe. Muwe mmemile malumbo.

8Mlole, lelo, munhu yaleche kuwadita muwe wapogozi wa heye, kwa malanguso ga heye ga udesi hela, galingulawa mli malanguso ga wanhu na kota isi vyoilingugana, na haiwele yalingulangusa Kilistu yuye.

9Mina mgati mwa lukuli lwa Kilistu, amo mwangikala Unguluwi weng'ha.

10Namwe mpegwa ukomu ng'hatu kuli kilumba na heye. Heye ka mutwi wa vilongozi wa vijeni vyeng'ha vilingulongoza na viwele na ludali lweng'ha.

11Kuli kilumba na Kilistu hemwe namwinjila ikumbi, ila haiwele kwa ikumbi lilingukoleka na wanhu mlukuli, ila ikumbi lilinguditikwa na Kilistu yuye, leka kuwadita wanhu wagomboligwe kulawa kuli ludali lwa gehile.

12Mhela lombatizigwe na mtiligwa hamwe na Kilistu, na kuli kubatizigwa namzilipuligwa kahi hamwe na heye kwa kukunda kuli mong'ho wa Nguluwi yamzilipule Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Mhela umwe namwe mwali kota mbagame kwa mbuli ya gehile ga hemwe na kwa vila hemwe namwali wanhu hawawele Wayahudi. Ila Nguluwi nakawapa hemwe ukomu hamwe na Kilistu. Heye katusila gehile ga hetwe geng'ha,

14nakosela kutali gehile ga hetwe geng'ha, gandichigwe gawele kutulonjeleza, hamwe na malajizo gake nagawele na ung'honyo kwa hetwe, nakosa galeche kuwa hala kahi kwa kugatowelela mumsalaba.

15Aku kumsalaba Kilistu nakawaboka ludali lwao avyo vijeni vilongozi na wakulu wawo, nakuwabasa soni hali wanhu kwa kuwabuluna kota wanhu walingujenda lung'hongola kulajila majendo ga kusumya kwa heye.

16Ahyo, lelo, mleche kukunda kupegwa mzilo na munhu yoneche kwa chiwalo cha vilyo au vyakung'hwa, mazuwa ga mnvina na mnvina ya mwezi uyage ama zuwa lya kwesela.

17Mbuli za kota hino ndo isisila hela lya gala galinguya, kukomya kuko ndo Kilistu.

18Mleche kukunda munhu yoneche yawasukule chila chomuwele nacho, yalingidaya kota heye kaholondala na yalingufugamila wahilisi wa kilanga. Na kiwika kuli uloli wa heye yuye na kidaya hela, munhu kota ayo kabubuwanika kwa luhala lwake lwa chilukuli,

19nakebagula na Kilistu yawele mutwi wa awo lukuli. Kwa kulongozwa na Kilistu, lukuli lweng'ha lwanguliswa na kilumbizwa hamwe kwa vitomo vyake na midanha jake, nawo wokula kota vyoyalingugana Nguluwi.

Kubagama na kikala hamwe na Kilistu

20Hemwe mbagama hamwe na Kilistu na kugomboligwa kuli ludali lwa vijeni viwele na ludali lwa isi na kota isi vyoilingugana. Lekachoni, lelo, kikala kahi kota vila namwali wa isi ino? Iwa ndaze kuwichilwa malajizo?

21"Mleche kibata achi, mleche kujeza chilyo chila, mleche kudoliza chila? "

22Mbuli azo zeng'ha zangulapa na vinhu vilinguwifigwa baho du hovitumiligwa, ago ndo malajizo na malanguso ga wanhu hela.

23Ndangukomya, malajizo ago gangoneka kota ga nhyala kwa mbuli ya kufugamila wewichile wawo na kuholondala kwa udesi na kuuditila lukuli kwa kung'ang'ala ila mbuli azo haziweza ng'o kulemeza maya gehile ga lukuli.

Kolosai 3

1Lelo, hemwe mzilipuche hamwe na Kilistu, mijese ng'hatu mbuli za kilanga, kula Kilistu koyali, kekala nzingo ya kudilo kwa Nguluwi.

2Muwe mchijesa ng'hatu mbuli za ako kilanga, na haiwele mbuli za aha muisi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Mina hemwe mbagama na ukomu wa hemwe uvisigwa hamwe na Kilistu kuli Nguluwi.

4Ukomu wa hemwe ndo Kilistu, na mhela hoyolawila ndo namwe kahi homlawila na kihanza hamwe na heye kuli ukulu.

Ukomu wa katali na wa sambi kuli kilumba na Kilistu

5Lelo, mkopole choneche chiwele mgati mwenu chiwele cha muisi na ung'hondwa na wavu na maya ga kudita ung'hondwa na maya gehile na maya ga kuwa na lufufu lwinji ndo kufugamila jimalukolo.

6Kwa chiwalo cha mbuli azo kuzudila kwa Nguluwi kowoyela weng'ha wohambe wamhulichize.

7Mhela umwe hemwe kahi namikala kuli ago, ukomu wa hemwe houwinzile mbuli azo.

8Ila sambi mwanguganigwa kuleka mbuli azi zeng'ha, kuzudila na mnvimnvi na maligo na kwihilwa na kukovula na uhesi galeche kulawila kumlomo kwa hemwe.

9Mleche kilonjela udesi, kwa vila hemwe mina mvula ula wunhu wa katali hamwe na madito gake geng'ha gehile.

10Namvala wunhu unyale. Awu wangulutilila kugaluswa na Nguluwi, yawele mlumba wa heye, kwa kiwhana na heye leka mumzele Nguluwi ng'hatu.

11Kuli mbuli ino, kuduhu kahi cha Mgilichi ama cha Myahudi, yenjile ikumbi na yula henjile ikumbi, mjenzi au mwenyeng'haye, mpogozi na munhu yelejehe. Kilistu ndo chila chinhu, na kamumo kuli geng'ha.

12Hemwe mwa wanhu wa Nguluwi, heye nakawagana na kuwahagula muwe wa heye. Ahyo, lelo, mvale nhumbula ya isungu na nhumbula inojile na uliholile na kuholondala na kwimilila.

13Mwimilile mwemwe kwa mwemwe na kilechela, munhu yowa na mbuli yoneche kwa muyage, kanguganigwa kulechela gakoleche kota Mkulu vyoyawalecheleni hemwe.

14Kwa ago geng'ha, mibatilile igano, kwa vila igano liting'hanizaga chila chinhu kuli uhamwe wenele.

15Nako kikala goya kwa Kilistu kulongoze mnhumbula ya hemwe, kwa vila Nguluwi kawachemani muwe mikale goya kuli lukuli alo lumwe. Kahi mte malumbo.

16Ulonzi wa Kilistu umema ng'hatu mgati mwa hemwe. Milanguse na kikanya kwa nhyala zeng'ha. Mwimbe zabuli na nzimbo za kumtogola na kumfugamila Nguluwi. Aku mmwimbila Nguluwi mta malumbo mnhumbula za hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Na chila chomdita kwa ulonzi au madito, mdite mweng'ha kwa itagwa lya Mkulu Yesu na kuta malumbo Nguluwi Mhaza kukolela heye.

Malanguso kuli ng'handa za Wakilistu

18Hemwe wadala mholigwe, muwahulichize walume wa hemwe, kwa vila ndovyoyogana Mkulu.

19Na hemwe wakasano, waganeni wadala wa hemwe, na mleche kuwa mng'ang'ale kwa hewo.

20Hemwe wana, muwahulichize wahaza wa hemwe kwa chila chinhu, ahyo mina mwangumnojeza Mkulu.

21Namwe wahaza, mleche kuwahangawaila wana wa hemwe, wone haiwele ahyo, wowa na ngozolo.

22Hemwe wapogozi, muwahulichize wakulu wa hemwe wa muisi kuli mbuli zeng'ha, na haiwele mhela howalinguwalola kwa vila mwangugana kinojeza kwa hewo, leka mdite ahyo kwa nhumbula yeng'ha, kwa mbuli ya kumwinamila Mkulu.

23Chila chomdita, mdite kwa nhumbula yeng'ha, kota vila mwangumditila Mkulu Yesu na haiwele kwa kumditila munhu.

24Mvizele kota mobochela chonolo kulawa kwa Mkulu Yesu choyawawichile wanhu wa heye, kwa vila mwangumkolela mijito Mkulu Yesu Kilistu!

25Yawele ngudita wihe, kohilusilwa wihe wa heye vyouwele, Nguluwi halingutagusa kwa kulola kumeho.

Kolosai 4

1Namwe wakulu, muwaditile ganojile wapogozi wa hemwe na vyoyalingugana Nguluwi, mvizela kota namwe kahi mwanaye Mkulu kilanga.

Malanguso gakonjezela

2Mleche kuleka kumlanda Nguluwi, na homlanda muwe milolela, muwe mta malumbo Nguluwi.

3Vivila mtulandile natwe kahi leka Nguluwi yatupe mhumu ya kudamla usenga wa mbuli zivisigwe za Kilistu. Na kwa mbuli ayo heni sambi nda mchinweng'ho.

4Lelo, mndandile, mbeze kudamla hazelu mbuli ayo kota vyoilinguganigwa.

5Muwe na nhyala kuli kikala kwa hemwe na wanhu wohambe wamkunde Kilistu, mdita goya kwa chila mhumu yomlinayo.

6Mazuwa gose, kulonga kwa hemwe kuwe kunojile na kwa kuwatanza wanhu, kahi mwanguganigwa kuvizela vila vyomwidichila chila munhu.

Ulamso wa kugwisa chilasi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Mng'holozetu Tukiko tulingumgana ng'hatu, mkola mijito wa kukundigwa na chitumagwa muyetu, tulingukola na heye mijito ya Mkulu, kowalonjelani mbuli za heni zeng'ha.

8Ndo mina ndangumlajiza heye kwa hemwe, leka yawakangaze nhumbula za hemwe kwa kuwalonjela mbuli za hetwe.

9Kanguya hamwe na Onesimo, mng'holozetu tumganile na wakukundigwa, ayo ndo muyenu. Wowapani mbuli za vinhu vyeng'ha vilingukoleka hano.

10Alistako, yawele kuchinweng'ho hamwe na heni, kanguwalamsani, na hihyo Malichi, binamu wa heye Banaba kanguwalamsani, yawele namlonjelwe mbuli za heye, wone yoye, mumbochele.

11Na heye Yoshuwa yalinguchemigwa Yusto, kanguwalamsani. Mli wala Wayahudi mina wabochele makundo, awa hela waliyeng'ha ndo wakola mijito wayangu kwa mbuli ya Undewa wa Nguluwi, nawo wawa utanzi ukulu kwa heni.

12Epafula, yawele yumwe wa hemwe na chitumagwa wa Kilistu Yesu, kanguwalamsani. Mazuwa gose kanguwalandilani hemwe ne kutoka ng'hatu leka mwime goya mkangaze na kwima nzinzili kwa mbuli yeng'ha yalingugana Nguluwi.

13Ndoweza kuwa mlolezi kota kangudita mijito vinojile lukami kwa mbuli ya hemwe na kwa mbuli ya wanhu wa Laudikeya na Hielapoli.

14Lukasi munhu wa hetwe tumganile yaizelele mikwandi, na Dema, wanguwalamsani.

15Ulamso wa hetwe kwa wang'holozetu wa Laudikeya. Mlamseni lumbuliyangu Nimfa hamwe na chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chilinguting'hana hakaye hake.

16Lomsinda kusoma lyandiko ali, mikangaze muwape wayenu wa Laudikeya kuli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, na lila lyandiko ndiwandichile wanhu wa Laudikeya, wawape hemwe msome.

17Mlonjeleni Alikipo yadite goya yila mijito yapeligwe na Mkulu.

18Ndangwandika aga kwa moko wa nene baha, ulamso kulawa kwa heni Paoli. Mkumbuchile kota nda mchinweng'ho, kunoga kwa Nguluwi kuwe na hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Tesalonike

1 Tesalonike 1

1Heni Paoli hamwe na Silivani na Timoteyi, twanguwandichilani hemwe chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Tesalonike, muwele ndo wanhu wa heye Nguluwi Mhaza, na wa Mkulu Yesu Kilistu. Twangukuganilani kunoga kwa Nguluwi na kikala goya.

Kikala na Makundo ga Watesalonike

2Twanguta malumbo Nguluwi mazuwa gose kwa chiwalo cha hemwe mweng'ha na kuwakumbukani mazuwa gose kuli kulanda kwa hetwe.

3Wala hatulinguleka kukumbuka hali Nguluwi Mhaza wa hetwe, vila vyomlingulajila makundo ga hemwe kwa madito, navyomlinguyila mijito kwa chiwalo cha igano lya hemwe, na twangukumbuka utumbilo wa hemwe vyowimile nzinzili kuli Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

4Wang'holozangu, tuvizela kota Nguluwi kanguwaganani na kuwahagula muwe wanhu wa heye,

5mina mhela wotudamle yila Mbuli Inojile na haiwele kwa mlomo hela, ila kahi kwa mong'ho na kwa Muhe Yelile, tuwele tuvizelele ng'hatu kota usenga awo nawali wa kukomya. Mvizela vila navyotikale hamwe na hemwe, natikala kwa kuwatanza hemwe.

6Hemwe mwangutuwinza kota vyotulingudita hetwe, kahi navyoyalingudita Mkulu. Hanga namgazigwa ng'hatu, namuubochela usenga awo kwa usangalalo ulingulawa kwa Muhe Yelile.

7Lelo, hemwe mwangudita vinojile, na wanhu wamkundile Kilistu wa Makedoniya na Akaya wanguwawinza hemwe.

8Mina, kwa kikangaza kwa hemwe usenga wa Mkulu uhulikwa haiwele ako Makedoniya na Akaya hela, ila makundo ga hemwe kwa Nguluwi genela kweng'ha. Kahi hambe tugane konjeza choneche kwa alyo,

9kwa vila wanhu awo wangusima vila navyomtubochela hala hotuwajendelani, vila navyomlechile kufugamila jimalukolo na kumgalamchila na kumkolela mijito Nguluwi yawele ngikala na wa kukomya.

10Na kahi wangutulonjela, mwangumbeteza Mwanage kulawa kilanga, heye Yesu, yawele yazilipuligwe na Nguluwi na yawele yatulohole kuli kuzudila kwa Nguluwi kulinguya.

1 Tesalonike 2

Mijito ya Paoli ako Tesalonike

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Wang'holozangu, mwemwe baho mvizela kota kuwajendela hemwe kwa hela chinhu.

2Mvizela kota vyotugazigwe na kulijigwa kula Filipi lotung'hali fika kwa hemwe Tesalonike. Hanga kwali na kitwanza kwinji, Nguluwi wa hetwe nakatudita tuleche kudumba kuwadamlilani Mbuli Inojile.

3Mbuli yotulingukangaza kwa hemwe haiwele mbuli ilingitumbila udesi au majesa gehile na hatuviganile kumhada munhu yoneche.

4Ila, mazuwa gose hetwe twangulonga kota vila Nguluwi vyoyalingugana kwa vila nakatona kota toweza na katupa kudamla ayi Mbuli Inojile. Hatulingugana kuwanojeza wanhu ne hado, ila twangugana kumnojeza Nguluwi yawele yavizelele nhumbula za hetwe vyozili mbaka mgati.

5Nguluwi ndo mlolezi, kota vyomvizelele, hetwe hatulonjile kwa kuwadedeza leka kuvisa maya ga hetwe gehile ga kugana kupegwa lufufu kwa uviso,

6Hatupalile kutogoligwa na wanhu, hanji kulawa kwa hemwe ama kulawa kwa munhu yoneche.

7Hetwe tuwele watumigwa wa Kilistu, twahajezile kulanda vinhu vinji kwa hemwe, ila hetwe twali waliholile hali hemwe kota vyoyawele mamo vyoyalinguwalela wanage.

8Na tuwagana hemwe ng'hatu natona inoga kuwegalila Mbuli Inojile yotupegwe na Nguluwi, haiwele ahyo hela, ila kahi na ukomu wa hetwe. Kwa vila hemwe ndo wanhu tulinguwagana ng'hatu.

9Wang'holozetu, mwangukumbuka vila vyotukolile mijito na kitunya. Hala hotuwadamlile Mbuli Inojile ya Nguluwi, tukola mijito nemisi na nechilo leka tuleche kumha munhu yoneche mijito ya kutulela.

10Hemwe mwanguweza kuwa walolezi, na Nguluwi kahi ka mlolezi, kota madito ga hetwe hali hemwe mlingukunda Kilistu nagali ganojile, galingumnojeza Nguluwi na galihela nongwa.

11Mvizela kota hetwe natumditila chila yumwe wa hemwe kota hila mhaza vyoyawele nguwaditila wana wa heye yuye.

12Hetwe natuwakanya na tuwakangaza nhumbula na kuwadedeza ng'hatu, leka mikale kota vyoyalingugana Nguluwi yawele nguwachemani muwe hamwe kuli undewa na ukulu wa heye.

13Kahi twanayo mbuli inji ya kuta malumbo Nguluwi, vyotuwagalile usenga wa Nguluwi, hemwe namuuhulika na muubochela. Haiwele kota vila usenga wa munhu, ila kota usenga wa Nguluwi, ndangukomya ndo vyouwele. Mina ulonzi wa Nguluwi ndo ulingukola mijito chila zuwa mgati mwa hemwe mlingukunda.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Wang'holozangu, hemwe namting'hana na mbuli zizila zowating'hane nazo wanhu wa Nguluwi kula Yudeya na vilundo vya wanhu walingumkunda Yesu Kilistu. Hemwe na mgazigwa na wanhu wayenu kota vila hewo navyowagazigwe na wayawo Wayahudi,

15nawamkopole Mkulu Yesu na waloli, na watugaza na hetwe natwe. Wanhu awo wangumzudiza Nguluwi, kahi ndo wang'honyo wa chila munhu!

16Mbaka nawajeza kutulemeza kuwadamlila wanhu hawawele Wayahudi usenga uzanguwagalila ulohozi, ahyo ndo vyowamemezwe gehile gowaditile mazuwa gose. Ila sambi kuzudila kwa Nguluwi kuwagwila.

Kugana kuwajendela kahi wanhu wa Tesalonike

17Wang'holozangu, kileka kwa hemwe na hetwe, kwali kwa mhela udo hela, kahi kileka ako kwali kwa lukuli hela na haiwele chimuhe. Mhela udo hamba, natwali tugana kiwona na hemwe kahi.

18Ahyo, natugana kuwajendela kahi. Na heni Paoli, nanjeza kuya kwa hemwe mala nyinji ila Limazoga nalitudita tulemwele kuya.

19Ndaze, hotukwima hali Mkulu Yesu mhela hoyokuya, chipembelo cha kulajila kusumya kwa hetwe chowa choni? Yowa ndo hemwe mwemwe, muwele ndo utumbilo wa hetwe na usangalalo wa hetwe.

20Ena, hemwe ndo ukulu na usangalalo wa hetwe!

1 Tesalonike 3

1Mwiso hatuwezile kwimilila ng'hatu. Lelo, natwamula kupona tuliyeng'ha kukula Asene,

2na kumlajiza kwa hemwe mng'holozetu Timoteyi, yawele ndo mkola mijito muyetu kwa chiwalo cha Nguluwi kuli kudamla Mbuli Inojile ya Kilistu. Natumlajiza leka yawakangaze nhumbula na kuwakangaza kuli makundo ga hemwe,

3leka makundo ga munhu yoneche hali hemwe galeche kutigasika kwa chiwalo cha magazo ago. Hemwe mvizela kota twanguganigwa kupegwa magazo.

4Mina nalotuwele hamwe na hemwe, natuwalonjela kota togazigwa, na kota mvizelele, ndo navyoilawile.

5Ahyo, na ndemwa kwamilila kahi, ndo mina nandimlajiza Timoteyi kwa hemwe, ndivizele mbuli za makundo ga hemwe. Ileche kuwa hanji mwihe nakawajeza na mijito yeng'ha yotuditile hali hemwe yajilile hela!

6Sambi Timoteyi mina kahiluka, na heye katulonjela mbuli zinojile kwa chiwalo cha makundo na igano lye hemwe. Katulonjela kota mwangutujesela ganojile mazuwa gose, na kota mwangugana kutona hetwe kota hetwe vyotuwele kugana ng'hatu kuwonani.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Lelo, wang'holozangu, kwa mbuli ya makundo ga hemwe gatukangaza nhumbula heko, kuli nongwa na magazo ga hetwe geng'ha,

8mina sambi twangikala ng'hatu wone hemwe mwangwima nzinzili kuli kilumba na Mkulu.

9Sambi toweza kuta malumbo Nguluwi wa hetwe kwa chiwalo cha hemwe. Twanguta malumbo kwa kusangalala kotuwele nako hali heye kwa chiwalo cha hemwe.

10Twangulutilila kumlanda Nguluwi nechilo na nemisi kwa nhumbula ya hetwe yeng'ha leka tuwe na mhumu ya kuwonani hemwe meho kwa meho leka tujeze kuwika goya gapunguche kuli makundo ga hemwe.

11Twangumlanda Nguluwi, Mhaza wa hetwe, na Mkulu wa hetwe Yesu, yatuchumulile nzila ya kuya ako kwa hemwe.

12Mkulu yawadahize hemwe igano lyenu wonjezeche ng'hatu na kuwagana wanhu weng'ha lukami, kota vila hetwe vyotulinguwagana hemwe.

13Ahyo komha ludali mnhumbula za hemwe, namwe mowa mlihela nongwa na mwelile hali Nguluwi na Mhaza wa hetwe mhela wa Mkulu wa hetwe Yesu hoyokuya hamwe na wanhu wa heye weng'ha.

1 Tesalonike 4

Kikala kwa kumnojeza Nguluwi

1Ahyo, wang'holozangu, milangusa kulawa kwa hetwe vila vyomlinguganigwa kikala leka kumnojeza Nguluwi. Na mkomya, namwali mchikala ahyo. Sambi twangukulandani na kuwalonjelani kwa itagwa lya Mkulu Yesu mdite vinojile kupuluta avyo.

2Mina mvizela gala malanguso gotuwapele natuwapa kwa ludali lwa Mkulu Yesu.

3Nguluwi kangugana hemwe muwe welile na miyuse ng'hatu na mbuli ya ung'hondwa.

4Chila yumwe wa hemwe, kanguganigwa kuvizela kikala goya na mdala wa heye kuli kwela na kutanganika,

5na haiwele kwa maya gehile kota wanhu wanji wohambe wamzele Nguluwi.

6Lelo, wang'holozangu, munhu yoneche yaleche kumditila vibi au kumhada muyage kwa mbuli ayi. Namina tuwalonjela ago na kuwafundani kota Mkulu kowagaza walingudita mbuli azo.

7Nguluwi hatuchemile tikale kuli uhonzolomo, ila tikale kota wanhu welile.

8Kwa ahyo lelo, yawele ngubeza malanguso ago hambe yambeze munhu, ila kangumbeza Nguluwi yuye yawele nguwapani Muhe Yelile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Kuduhu mbuli ya kuwandichilani chiwalo cha kuwagana wang'holozenu walingumkunda Kilistu. Mwemwe baho mlanguswa na Nguluwi vila vyomlinguganigwa kigana.

10Namwali muwaditila ahyo wang'holozenu weng'ha chila honhu kuli Makedoniya. Lelo, wang'holozangu, twangukulandani mdite vinojile ng'hatu kupuluta ago.

11Mikangaze kikala goya ng'hatu ne kubilima aku na aku, chila yogaila mbuli za heye yuye na yakole mijito kwa moko ga heye yuye kota navyotuwalajize hala hamwande.

12Kwa mbuli ayo, mopegwa lutogo kulawila kwa wala hawawele ngumkunda Kilistu na hamuwa na mbuli ya kugana kitumbila wanji kwa gala gomlingugana.

Kuhiluka kahi kwa Mkulu

13Wang'holozangu, twangugana mvizele kukomya kwa chiwalo cha wala wabagame, leka mleche kisinza kota wanhu wanji walihela chinhu cha kitumbila.

14Hetwe twangukunda kota Yesu nakabagama na kazilipuka, ahyo hetwe twangukunda kota Nguluwi kowegala hamwe na Yesu hoyohiluka, wala weng'ha wabagame wawele womkunda.

15Ali lotulinguwalonjelani ndo ulonzi wa Mkulu, hetwe tulingikala sambi, lotowa tuponile wakomu mhela Mkulu hoyokuya, ndangukomya hatuwalongola wala mina wabagame.

16Mina holavigwa ilajizo, lizi lya mhilisi mkulu na lizi lya mhalamhanda ya Nguluwi, na heye Mkulu kodulika hasi kulawilla kilanga. Ndo wala wabagame wawele womkunda Kilistu wozilipuligwa tandi.

17Hamba hetwe tuwele wakomu, tuponile, mhela awo tokungajizwa hamwe na hewo kuli ng'hungugu kumting'aniza Mkulu kulanga. Ahyo towa hamwe ng'hatu na Mkulu.

18Lelo, migane na mikangaze nhumbula kwa ulonzi awu.

1 Tesalonike 5

Miwiche goya kwa kuhiluka kwa Mkulu

1Wang'holozangu, silinguganigwa kuwandichilani kwa hemwe, mhela na mihela mbuli azi hozilawila.

2Mina mwemwe baho mvizela kota zuwa lya Mkulu hoyohiluka baho du kota mhizi vyoyalinguya nechilo.

3Wanhu vyowoza ngulonga, “Hekala goya na chila chinhu cha goya. ” Ndo kuwifya vyokuwagwililani baho du! Mbuli azo zolawila baho du kota usungu ulingumuyila mdala yalingulela mwana, wala wanhu hawodaha kuibilima.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ila hemwe, wang'holozangu hamuwele kutitu, na zuwa alyo hailinguganigwa kukuyilani hemwe baho du kota vila muhizi vyoyalinguya.

5Hemwe mweng'ha mwa wanhu muwele ngikala kuli lumuli, wanhu wa nemisi. Hetwe hatuwele wanhu wa nechilo ne wala wa kutitu.

6Lelo, tuleche kuwasa kota wanji, twanguganigwa kikala meho na kilongoza twetwe baha.

7Walinguwasa, wanguwasa nechilo, na walingugala, wangugala nechilo.

8Ila hetwe twa wanhu wa nemisi na twanguganigwa tuwe tuchilongoza twetwe baha hado. Twanguganigwa kuvala makundo na igano kota nguwo ya kigubika mmambaga, na kitumbila kwa hetwe kwa ulohozi kota kofiya ya lyuma.

9Mina Nguluwi hatuhagule leka tusumigwe na kuzudila kwa heye, ila tupegwe ulohozi kukolela Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu,

10yula nayabagame kwa chiwalo cha hetwe, leka tikale hamwe na heye, tuwele wakomu au tubagame hala hoyohiluka.

11Ahyo mikangaze nhumbula hemwe kwa hemwe na kitanza kota vyomlingudita sambi.

Makanyo ga kuduma na ulamso

12Wang'holozangu, twangukulandani muwahulichize vilongozi wa hemwe, wala walinguwalongoza na kuwakanya kuli ukomu kwa kilumba na Mkulu.

13Muwe mtanganiche ng'hatu na kuwalajila igano kwa mbuli ya mijito yowalingukola. Muwe mikala goya hali hemwe.

14Wang'holozangu, twanguwalandani muwakanye wagata, muwakangaze nhumbula wanhu wawele wazunwa na muwatanze wanhu wawele ng'hochele na muwemilile wanhu weng'ha.

15Mloleleni munhu yoneche yaleche kumhilusila muyage wihe kwa wanhu wawaditile wihe, ila majesa ga hemwe gawe kiditila ganojile na kuwaditila wanhu weng'ha ganojile.

16Msangalale mazuwa gose,

17mumlande Nguluwi chila zuwa,

18na tute malumbo kuli chila mbuli. Ago ndo yalingugana Nguluwi kuli ukomu wa hemwe kuli kilumba na Kilistu Yesu.

19Mleche kulemeza mijito ya Muhe Yelile,

20mleche kubeza usenga ulingulawa kwa Nguluwi.

21Ila mjeze chila chinhu na mgakunde gala gawele ganojile,

22na mikale kutali na chila chinhu chihile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Heye Nguluwi yalingutudita tikale goya, yawahovuje ng'hatu kwa chila nzila na kwamila ukomu wa hemwe weng'ha, uwele ndo muhe na nhumbula na lukuli lwa hemwe, leka moneche mlihela nongwa yoneche mhela wa kuya kwa heye Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

24Heye yalinguwachema hemwe kodita ahyo, kwa vila ndo wakukundigwa.

25Wang'holozangu, mtulandile kwa Nguluwi na hetwe kahi.

26Muwalamuse wang'holozenu weng'ha kwa igano na kwa kiyamba moko.

27Ndanguwalajizani kwa itagwa lya Mkulu, muwasomele lyandiko ali wanhu weng'ha walingumkunda Kilistu.

28Isungu lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu liwe na hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Tesalonike

2 Tesalonike 1

1Heni Paoli hamwe na Silivani na Timoteyi, twanguwandichilani hemwe chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Tesalonike, wawele wanhu wa Nguluwi Mhaza wa hetwe na wa Mkulu Yesu Kilistu.

2Twanguwalandilani kwa Nguluwi mhaza wa hetwe na kwa Mkulu Yesu Kilistu, yawape isungu lya heye na kikala goya.

Utaguso mhela wa kuya kwa heye Kilistu

3Wang'holozetu, twanguganigwa kuta malumbo Nguluwi mazuwa gose kwa chiwalo cha hemwe. Igana kwa hetwe kudita ahyo kwa vila makundo ga hemwe gangukula lukami na kigana hemwe kwa hemwe kwangonjezeka lukami.

4Ndo mina hetwe twangidayila hemwe hali vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu, vya Nguluwi. Twangidaya kwa vila mwangulutilila kuli makundo na kwimilila kuli nongwa na magazo geng'ha gomuwele ngupegwa.

5Ago geng'ha gangulajila kota utaguso wa Nguluwi unoga mazuwa gose, nayo yangigala mkundigwe kuli undewa wa heye Nguluwi uwele hemwe mwangigayila.

6Nguluwi kodita mbuli inojile, kowahilulila magazo wala walinguwagaza hemwe,

7na koweseleza hemwe womlingugazigwa, na hetwe natwe. Kodita mbuli alyo mhela Mkulu Yesu hoyolawila kulawa kilanga hamwe na wahilisi wa kilanga wa heye wawele na ludali.

8Na kuwagaza wala wawele ngumlema Nguluwi kwa ilapi lya chiluli na kahi wala hambe waikunde Mbuli Inojile ya Mkulu wa hetwe Yesu.

9Utaguso wa hewo wowa kubagamizwa mazuwa gose ne kuduma na kubaguligwa kutali na meho ga Mkulu na ukulu wa ludali lwa heye.

10Zuwa hoyokuya leka yapegwe lutogo kulawa kwa wanhu wa heye na kutanganika kulawa kwa welile weng'ha walingukunda. Namwe kahi mowa hali hewo, kwa vila namuukunda ula usenga loyawagalile.

11Ndo mina twanguwalandilani mazuwa gose. Twangumlanda Nguluwi wa hetwe yawadahize kukundigwa kikala vila vyoyawachemile mikale. Twangumlanda, kwa mong'ho wake, yeneze geng'ha ganojile mlingugana kudita na kahi yeneze mijito ja hemwe ja makundo.

12Twangulanda ahyo, leka itagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu lipegwe ukulu kulawila kwa hemwe, namwe mopegwa ukulu kulawila kwa heye kwa isungu lya Nguluwi wa hetwe na ya Mkulu Yesu Kilistu.

2 Tesalonike 2

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yula mwihe

1Lelo wang'holozetu, kwa chiwalo cha kuya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, na kukungajizwa kwa hetwe hali heye,

2twanguwalandani, mleche kisinza mli muhe za hemwe himahima, na kahi mleche kutinuka kwa mbuli ilingulonga kota zuwa lya Mkulu mina yuya. Hanji, yangujesigwa mbuli ayo lilawila kwa ulaguzi woneche, kudamla au lyandiko ilingulonjigwa kota ilawa kwa hetwe.

3Mleche kukunda kubadigwa na munhu yoneche kwa mbuli yoneche yila. Mina zuwa ayo haikuya mbaka tandi zuwa lya wanhu Kumlema Nguluwi kukulu kulawile na munhu yula yalinguchemigwa mwihe yoneche, yawele mwiso wa heye ndo kubagamizwa ng'hatu.

4Heye kovilema vinhu vyeng'ha vila wanhu walinguvichema mlungu, au chinhu walinguchifugamila, na kochikwiniza mchanya mwa chila chinhu, hanji kokwinjila na kikalisa mli Ng'handa ya Nguluwi yochidita kota heye yuye ndo Nguluwi.

5Ndaze, hambe mkumbuche kota nandiwalonjelani aga geng'ha mhela vyonandali hamwe na hemwe?

6Ila kuna chinhu chiwele ngumlemeza sambi, namwe mchizela chinhu acho. Lelo, munhu ayo mwihe kokoneka mhela wa heye uwichigwe.

7Lelo, munhu yula yalinguchemigwa mwihe, na ahyo, ludali lwihile lwa yula mwihe mina zaluka kukola mijito sambi kwa uviso, ila hokoneka mbaka yula yawele ngumlemeza yosigwe.

8Aho ndo munhu yula yalinguchemigwa mwihe hoyolawila, ila Mkulu Yesu hoyolawila komkopola kwa muhe wa mlomo wa heye na kumdumya kwa lumweka lwa kuya kwa heye.

9Ayo munhu yalinguchemigwa mwihe kokuya yawele na ludali lwa Limazoga na kudita vinduzanduza vya chila mbuli na ulajilo na kububuwaza kwa udesi,

10na kudita uhadi kwa chila nzila kwa wala walingwajilila. Awo wokwajilila kwa vila hawaubochele na kugana kula kukomya leka waloholigwe.

11Kwa chiwalo acho, Nguluwi kawawika walongozwe na ludali lwa kuhadigwa na wakunde mbuli za udesi.

12Ahyo wanhu weng'ha hambe wakunde kukomya, ila wangusechelela gehile, wotagusigwa.

Mhaguligwa leka mloholigwe

13Twanguganigwa kumtogola Nguluwi mazuwa gose kwa chiwalo cha hemwe wang'holozetu, hemwe mlinguganigwa na Mkulu, mina Nguluwi kawahagula

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

kulawila mwaluko leka mloholigwe, kwa ludali lwa Muhe Yelile muwe wanhu wa heye welile kwa chiwalo cha hemwe kukunda ulonzi wa kukomya.

14Nguluwi nakawachemelani mbuli ayi kukolela Mbuli Inojile yotuwadamlileni, nakawachema leka namwe muwe na honhu kuli ukulu wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

15Lelo, wang'holozangu, mleche kutigasika na kibatilila gala malanguso gotuwalanguseni kwa kudamla kwa hetwe na gala gotuwandichile.

16Twangumlanda Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu yuye na Nguluwi Mhaza wa hetwe nayawele yatuganile na yatupele isungu lya heye, nakatudita tukole mbuli zinojile na kutukangaza mazuwa gose ne kuduma na kutupa utumbilo wa kukomya,

17kanguzikangaza nhumbula za hemwe na kuwadita muwe na ludali kuli kudita na kulonga gawele ganojile.

2 Tesalonike 3

Mtulandile kwa Nguluwi

1Hamba, wang'holozetu, mtulandile leka usenga wa Mkulu ulutilile kwenela himahima na kubocheligwa goya kota vila vyouwele hali hemwe.

2Mlande kahi leka Nguluwi yatulohole na wanhu wasowile isungu na wehile, mina haiwele weng'ha walingukunda usenga awu.

3Ila Mkulu ndo wakitumbila, heye kowadita mwime nzinzili na kuwamila goya na yula Mwihe.

4Mkulu katugalila utumbilo kota mwangudita na molutilila kudita gala gotuwalonjelani.

5Mkulu yalongoze nhumbula za hemwe kuli kulizela igano lya Nguluwi na kuli kwimilila tulingupegwa na Kilistu.

Mwanguganigwa kukola mijito

6Wang'holozangu, twanguwalajiza kwa itagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, mibagule na wanhu weng'ha walingumkunda Kilistu wawele wagata na wawele hambe wawinze malanguso gotuwalanguse.

7Hemwe baho mvizela kota mwanguganigwa kiwhana na hetwe. Hetwe nalotwali na hemwe nahatwali wagata,

8hatudile chilyo kwa munhu yoneche ne kumha chinhu. Na tukola mijito kwa kikangaza na magazo misi na mihe leka tuleche kumha munhu yoneche hali hemwe, mijito ya kutulela.

9Natwahalandile kutanzwa na hemwe, ila natudita ahyo kwa vila natugana mtwijize hetwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Vyonatwali hamwe na hemwe twali tuwalonjelani, “Munhu yoneche yohaganile kukola mijito, yaleche kulya chilyo. ”

11Twangulonga mbuli ayo kwa vila tuhulika kota wabaho wamwe wa hemwe wagata na hawalingudita choneche, ila wanguwa videlenya kwa mbuli za wanhu wanji.

12Kwa litagwa lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu twanguwalajiza na kuwakanya wanhu awo wekale vyoilinguganigwa na wakole mijito leka wawe na vinhu vya kuwatanza hewo.

13Ila hemwe wang'holozetu, mleche kutoka kudita ganojile.

14Wone munhu yoneche hambe yahulichize usenga awu wotuwegalileni, lelo, mumzele munhu ayo, na mumuwiche hazelu munhu ayo leka yone soni.

15Ila mleche kumona munhu ayo kota mng'honyo wa hemwe, ila mumlonje kota vila mng'holozenu.

Ulamso wa kugwisa chilasi

16Mkulu yuye yalingigala kikala goya, kowapani hemwe kikala goya mazuwa gose na kwa chila nzila. Mkulu yawe na hemwe mweng'ha.

17Heni Paoli, ndanguwalamsani kwa kuwandichila lyandiko ali kwa moko wa nene baha na ahi ndo vyondilinguwika ulajilo kuli chila lyandiko lyondiwandichile.

18Isungu lya mkulu wa hetwe Yesu Kilistu liwe hamwe na hemwe mweng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Timoteyi

1 Timoteyi 1

1Heni nda Paoli, chitumagwa wa Kilistu Yesu kwa ilajizo lya Nguluwi mlohozi wa hetwe na Kilistu Yesu tuwele ngitumbila,

2ndangukwandichila hegwe Timoteyi mwanangu ng'hatu kuli makundo. Ndangukulandila kwa Nguluwi Mhaza na Kilistu Yesu Mkulu wa hetwe yakupe utambichizo na isungu na kikala goya.

Makanyo kuli malanguso ga udesi

3Ndangugana wikale ako Efeso, walonjele kota vyondikulandile vyonandali ndiluta Makedoniya. Wakuko wanhu wamwe ako wawele ngulangusa malanguso ga udesi. Muwalemeze wanhu awo.

4Walonjele weleche na zila ndano zowawele ngulonga na mbuli zilikuduhu za lung'hongola lwa wasekulu, luwele ngigala hela ibamba, hazilinguwazenga wanhu kuli mijito ya Nguluwi izeleche kwa makundo.

5Chiwalo cha mzilo awu ndo kigala igano liwele ngulawila kuli nhumbula ilihela nongwa na kugana kudita ganojile na makundo ga kukomya.

6Wanhu wanji wahadigwa na kuhinduchila ndonga zohaziwele zitanganiche.

7Wangugana wawe walangusa wa Malajizo ga Musa, ila hambe wavizele ulonzi wa hewo wawo wowalingulonga au mbuli yowawele ngukunda.

8Tuvizela kota malajizo ndo ganoga, vyoilingukundigwa kota vyoilinguganigwa.

9Ila twanguvizela kota malajizo ga Musa hambe gawichigwe kwa chiwalo cha wanhu wanojile, ila kwa chiwalo cha wanhu wehile na wanhu hambe wamkunde Nguluwi na wanhu hambe wamfugamile Nguluwi na wanhu wawele na gehile na wala hawelile na wanhu hawamzelele Nguluwi na wanhu wawele nguwakopola wahaza wa hewo na wamai zao, ama wawele ngukopola woneche wala.

10Malajizo gawichigwa kwa chiwalo cha wahozolomo na walinguwasa na walume wayao na wawele nguwaguza wanhu na wadesi na wawele ngulavya ulolezi wa udesi ama wawele ngudita choneche chiwele vinji na malanguso ga kukomya.

11Kwa wanhu malanguso ago gangoneka kuli Mbuli Inojile ya ukulu wa Nguluwi yalingutambichiza na iwele heni mhegwa ndiidamle.

Lutogo lwa isungu lya Nguluwi

12Ndanguta malumbo Mkulu wa hetwe Kilistu Yesu mlohozi yamhele ludali kwa chiwalo cha mijito ja heni. Ndanguta malumbo kwa kumbona heni kota nhanganiche, nakanhyagula ndiwe chitumagwa wa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Aho katali heni nandimliga na kumgaza na kumditila mbuli zihile ne kona isungu. Ila Nguluwi nakambonela isungu, kwa vila nandali hela makundo, ahyo, nandita ago nekuvizela chondali ndikola.

14Ila Mkulu wa hetwe nakamha isungu lya heye kwa winji, nakhama makundo na igano kuli kilumba na Kilistu Yesu.

15Ulonzi awu ndo wa kukomya na kukundigwa, na kahi wanguganigwa kukundigwa ng'hatu, Kilistu Yesu nakoya muisi kuwalohola wawele na gehile. Na heni nani ndina gehile ng'hatu kusinda hewo weng'ha,

16ila Nguluwi na kambonela isungu, leka, Kilistu Yesu yalajile kwimilila kwa heye kweng'ha kwa heni mbele na gehile kusinda weng'ha, kota kiwhana kwa wala weng'ha wowa hamba womkunda na kubochela ukomu wa mazuwa gose.

17Kwa heye yawele Mndewa wa mazuwa gose, yawele hambe yabagame na hambe yoneche na yawele Nguluwi yaliyeng'ha, kwa heye viwe lutogo na ukulu mazuwa gose na mazuwa gose! Ena.

18Mwanangu Timoteyi, ndangukupa ilajizo alino kwa mbuli ya uloli woulonjigwe katali kwa chiwalo cha hegwe. Uhole ulonzi awo viwe vinhu vya hegwe vya kitowela vita goya,

19na ibate makundo ga hegwe na kudita ganojile. Wanhu wanji hawahulichize kutanganika kwa hewo na ahyo nawagawifya makundo ga hewo.

20Hali hewo ndo Humenayo na Alekizanda wondiwagazila kwa kuwalechela weting'hane na ludali lwa Limazoga, mbuli ayi yowalangusa waleche kumliga Nguluwi.

1 Timoteyi 2

Malanguso kulinguwala kufugamila.

1Ung'hali kudita chinhu choneche chila, mumlande Nguluwi kwa gala gomlingugana na kumfugamila Nguluwi na kuwalandila wanji na kuta malumbo, zilavigwe kwa Nguluwi kwa chiwalo cha wanhu weng'ha,

2na muwalandile Wandewa kwa Nguluwi na weng'ha wawele mli ulongozi, leka tuwe twikale mli ukomu uholile na kikala goya hamwe na kumdumba Nguluwi na vyoulingikala goya.

3Mbuli ayi inoga na lyangukundigwa na Nguluwi yawele Mlohozi wa hetwe,

4yawele ngugana wanhu weng'ha waloholigwe na kuvizela kukomya.

5Mina kakuko Nguluwi yumwe, na kahi kakuko yumwe yawele nguwahanyisa wanhu na Nguluwi, munhu ayo ndo Yesu Kilistu,

6yangoneka kota ulolezi kwa mhela utanganiche, Nguluwi kangugana kuwagombola wanhu wa heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Kwa chiwalo acho, heni nandajizigwa ndiwe chitumagwa na mdamla wa wanhu hawawele Wayahudi, ndiudamle usenga wa makundo na kukomya. Ndangulonga ndikomya, hambe ndonje udesi!

8Lelo, ndangugana homting'hana walume wawele na nhumbula zelile, ndo wenule moko howolanda kwa Nguluwi, ne kuzudila na walihela ibamba.

9Vivyo du, wadala wavale mivalo jilingukundigwa hali wanhu, hamwe na madito ganojile na haiwele kwa kinoliga kwa kudalanga mnvili na kinoliga kwa zahabu na lulu na nguwo zilinguguligwa kwa sendi nyinji,

10ila kwa madito ganojile kota vyoiwele nguganigwa kwa wadala wawele ngumfugamila Nguluwi.

11Wadala wanguganigwa wekale wanyamalile tulu na wawe wohulichiza mhela wa kilangusa.

12Heni hambe ndimkundize mdala yamlanguse ama yamkalile kumutwi mlume, kanguganigwa yekale yenyamalile tulu.

13Mina Adamu na kalumbigwa mwaluko, hamba Hawa.

14Na haiwele Adamu yahadigwe, ila mdala ndo yahadigwe, nakenjila kuli kudita gehile.

15Ila mdala koloholigwa kwa kuponda wana, wone yekale kuli makundo na igano na kwela na madito ganojile.

1 Timoteyi 3

Vilongozi wa wanhu walingumkunda Nguluwi

1Ulonzi awu wa kukomya, munhu yawele ngugana kuwa vilongozi wa chilundo cha walingukunda wakilistu.

2Ila, chilongozi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, kanguganigwa yawe munhu yalihela nongwa yoneche na kanguganigwa yawe na mdala yumwe hela na yalingidima yuye na yalingikala goya na wanhu na luhala na yaleche kuwa mbuhu na yodaha kulangusa.

3Yaleche kuwa yogala na yotowa wanhu, ila yawe yaholondale, yawele ngugana kikala goya na yaleche kuwa munhu wa kugana sendi.

4Yanguganigwa yawe munhu yawele nguweza kulongoza goya ivyazi lya heye, na yawadite wanage wekale kwa kusindamala na wawele na madito ganojile kwa wanhu weng'ha.

5Mina wone munhu hambe yaweze kulongoza goya ng'handa ya heye, koweza ndaze kuchilongoza chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Nguluwi?

6Heye halinguganigwa yawe munhu yamkundile Kilistu mhela wuwu, yaleche kidaya na kutagusigwa kota vila Limazoga navyolitagusigwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Kanguganigwa kahi yawe munhu yalinguhulichizwa na wanhu weng'ha wa Nguluwi, yaleche kugwa kuli kubaswa soni na kugwila kuli idiwa lya Limazoga.

Watanzi kuli wanhu walingumkunda Kilistu

8Watanzi, vivila wanguganigwa wawe wanhu walinguhulichiza ng'hatu, waleche kuwa wadesi, wawe wanhu wawele hambe wagale ama wabuhu wa sendi zipaligwe kwa nzila yihile.

9Wanguganigwa wawe webatilile ng'hatu kukomya kuli mgati mwa makundo.

10Leka tandi wajezigwe na hamba wone woneche walihela wihe kwa hewo, lelo hewo wadite mijito ayo.

11Hiho, wadala nawo yanguganigwa wawe na madito ganojile ng'hatu na walingutogoligwa na wanhu na waleche kuwa wahesi na walingidima ila wawele kukundigwa kuli chila chinhu.

12Mtanzi kanguganigwa yawe mlume wa mdala yumwe na yalingulola goya lukolo lwa heye na kulola goya wanage.

13Mina walingudita utanzi wa hewo goya, wanguwadita wanhu wanji wawahulichize na woweza kwima nzinzili ne kudumba kuli makundo ga hewo kwa kilumba na Kilistu Yesu.

Kukomya kugubuligwe kwa makundo ga hetwe

14Londikwandichila lyandiko ali ndangitumbila kota ndokuya kukona hegwe mhela wuwu wa sambi.

15Ila wone wang'hawize, lyandiko ali lyokuzelesa ndaze vyotuting'hana twetwe baha hali wanhu walingumkunda Kilistu, wawele ndo wanhu wa Nguluwi yawele mkomu na yawele ndo izengo na msisi wa kukomya.

16Kuduhuli kuuzauza kuli uviso wa kukunda kwa hetwe. Heye nakalawila yewhanile na munhu, nakoneka na Muhe Yelile nakamlajila kota kakundigwa hali nguluwi. Nakoneka na wahilisi wa kilanga. Nakadamligwa hagati ha isi yeng'ha. Nakakundigwa honeche hali isi, nakaholigwa kilanga kwa Nguluwi.

1 Timoteyi 4

Walangusa wa udesi

1Muhe Yelile kangulonga ne kuvisa kota, mhela wa mwiso wanji wochibagula na makundo, wohulichiza muhe yalinguhada na malanguso ga Limazoga.

2Malanguso ago gangwenezwa na wanhu wawele wahadi na wadesi, ludali lwa hewo lwa kuhagula ganojile na gehile ubagama kota vila usomigwa kwa chiluli cha lyuma.

3Wanhu awo wangulangusa kota vibi kihola na wanguwalemeza wanhu kulya vilyo vinji. Ila Nguluwi nakalumba vilyo vila leka wanhu wawele wamkundile na

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

kuvizela kota wangukomya walye chila chinhu choyachilumbile kwa kuta malumbo Nguluwi.

4Chila chinhu choyachiumbile Nguluwi chinoga, kuduhuli chiwele kulemigwa, wone vibocheligwe kwa kuta malumbo Nguluwi,

5kwa vila ulonzi wa Nguluwi na kulanda kwanguchidita chinhu achi chikundigwe hali Nguluwi na makundo ga kukomya goulingugawinza.

Chitumagwa yanojile wa Yesu Kilistu

6Wone uwapa malajizo ago wang'holozo, kowa chitumagwa yanojile wa Kilistu Yesu, ulutilila kukula chimuhe kwa ulonzi wa makundo na malanguso gakukomya, gala hegwe goulanguswe.

7Ila hegwe Timoteyi, uleme ndano zila zohaziwele za Nguluwi na za chipoka. Wizoweze kikala kuli ukomu ulingumnojeza Nguluwi.

8Kigololagolola vitomo vya lukuli vyangututanza lukami, ila kizoweza kikala kwa kumnojeza Nguluwi kwa chila chinhu kunoga lukami, mina kwangilagana ukomu wa sambi na ukomu ulinguya hamba.

9Ulonzi awo ndo wa kuvumilwa ng'hatu na wanguganigwa kukundigwa.

10Hetwe twangikangaza na kukola mijito kwa kupajila, kwa vila tumuwichila utumbilo wa hetwe Nguluwi yawele mkomu na yawele ndo mlohozi wa wanhu weng'ha, na ng'hatu wala walingumkunda Kilistu.

11Ulanguse mbuli azo na uwahimilize wanhu wadite mbuli azo.

12Uleche munhu yoneche yakubeze kwa vila hegwe kwa msongolo, ila wikangaze uwe wakwijizwa kwa walingukunda, kuli ulonzi wa hegwe na madito ga hegwe na igano na makundo na ukomu ulingumnojeza Nguluwi.

13Mazuwa gose ulutilile kuwasomela wanhu Maandiko Matakatifu, kudamla na kulangusa mbaka hondikuya.

14Uleche kubeza yila ndolendole ya chimuhe iwele mgati mwa hegwe, kwa kukolela usenga wa waloli hala nhing'hano ya wasekulu ya wanhu walingumkunda Kilistu lowakutambichize.

15Wijese ng'hatu kwa mbuli azo zeng'ha, na wikangaze kuli kugadita leka kwinuka kwa hegwe koneche na wanhu weng'ha.

16Wilolele ng'hatu mbuli za hegwe na malanguso ga hegwe. Ulutilile kudita ago, mina houdita ahyo, kochilohola gwegwe baho na kuwalohola wala walingukuhulichiza.

1 Timoteyi 5

Chowalinguganigwa kudita wanhu walingukunda

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Uleche kumng'hanuchila sekulu, ila ulonje na heye kota mhaza wa hegwe. Uwaditile wasongolo kota wang'holozo,

2na hewo wadala wawele wakulu kota maiwako na wahinza kota walumbuzo, wiyamile kuli kwela kweng'ha.

3Muwahulichize wadala wafililwe na walume wa hewo, wawele hela utanzi woneche.

4Ila mdala yafililwe na mlume na yawele na wana au wazukulu, awo yanguwalapa kilangusa na kukola gala galinguwalapa hewo welanguse kudita gala galingumnojeza Nguluwi kwa lukolo lwa hewo na kuwahilulila ganojile wahaza wa hewo na wasekulu wa hewo gowawaditile aho mwaluko, ahyo ndo mbuli ilingumnojeza Nguluwi.

5Mdala yafililwe na mlume ng'hatu, yalihela munhu wa kumtanza, kamwichila Nguluwi utumbilo wa heye na kulutilila kulanda Nguluwi yamtanze nechilo na nemisi.

6Ila mdala yafililwe na mlume wa heye, yalingugana kikala kuli ukomu wa unojenoje, ayo ndo kota kabagama, hanga yang'hali mkomu.

7Uwalonjele wanhu awa wadite ago, leka waleche koneka wana nongwa.

8Wone munhu hambe yawalole goya wanhu wa nhanzi ya heye, ng'hatu wala wanhu wa haluga hake, lelo, munhu ayo kabela makundo, na ndo keha ng'hatu kusinda munhu yohambe yamkunde Kilistu.

9Uleche kumwandika mchitabu mdala yafililwe na mlume, yoneche yawele na ukulu wa mihela makumi sita. Kahi yawe yaholeche kamwe hela,

10na yawe munhu yawele ngulonjigwa goya na wanhu kwa madito ganojile, yawalelile wana wa heye goya, yawabochele wajenzi haluga hake na yawahovuje magulu wanhu wa Nguluwi na yawatanze wanhu nawawele na magazo na yekangaze kudita mbuli zinojile.

11Uleche kuwandichiza wadala wahinza wafililwe na walume, hanji wone maya ga hewo ga lukuli gowa wogana waholeche kahi, wogaluka na womleka Kilistu,

12na hewo wokoneka wahela makundo kwa chiwalo cha ilagano lya hewo lya aho mwaluko.

13Wadala wafililwe na walume wangilangusa kufanda kota wagata, hewo wangwaluka kwajiliza mhela wa hewo kwa kubemela ng'handa mbaka ng'handa, kahi chihile ng'hatu wangwaluka kuwaheha wanhu, na kiyinjiza kuli mbuli za wanhu wanji, kuno wolonga mbuli zila zohawalapigwe kulonga.

14Ahyo nangana wadala wahinza wafililwe na walume waholeche, wawe na wana na kulolela ng'handa za hewo leka yehile yaleche kuwa na mhumhu ya kulonga mbuli yihile ya kutulapa hetwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Mina wadala wahinza wafililwe na walume wawo, wanji wagaluka na kuliwinza Limazoga.

16Ila wone mamo yalingukunda yalinawo wang'holoze wafililwe na walume, kangulapigwa kuwatanza, leka yaleche kuchilechela chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, kudita mijito ayo, leka chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu chidite mijito ya kuwatanza wala wadala wanji wafililwe na walume walihela utanzi woneche ula.

17Vilongozi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, wanguganigwa wapegwe vinhu keli ng'hatu, nawo ndo wala wawele ngikangaza ng'hatu kuli kudamla na kulangusa.

18Na kahi Maandiko Matakatifu gangulonga, "Uleche kudinya mlomo wa isenga houdita mijito ya kupulula nhyule za uhemba. " Na kahi mkola mijito kangulapigwa kulipigwa.

19Uleche kukunda kubochela nongwa ya sekulu yalingulongoza chilundo cha walingukunda, wone hayalavigwe ulolezi wa wanhu weli au wadatu.

20Wala wawele ngudita gehile wang'hanuchilwe hazelu, leka wanji wadumbe.

21Ndangukulajiza hali Nguluwi, hali Kilistu Yesu na hali wahilisi wa kilanga welile, mibatilile malajizo aga ne kuleka ne limwe, kahi uleche kumzudila munhu na uleche kumganilila munhu yoneche kwa chila chinhu choulingudita.

22Uleche kumdita munhu yawe chilongozi himahima kwa chiwalo cha kuwa chitumagwa wa mkulu. Uleche kihanza kuli gehile ga wanhu wanji, ila wikale welile kwa kumnojeza Nguluwi.

23Kulawila sambi, uleche kung'hwa mazi hela, ila ung'we divai nyindo kwa chiwalo cha munda wa hegwe, kwa vila kwangugula baho na baho.

24Gehile ga wanhu wanji gangoneka hazelu lowang'hali hilikwa kuli utaguso. Ila gehile ga wanji gokoneka hala howohilikwa kuli utaguso.

25Hihyo na madito ganojile gangoneka hazelu, na gala hagali ngoneka hazelu hogoweza kuvisigwa.

1 Timoteyi 6

1Wapogozi weng'ha wangulapigwa kuwahulichiza wakulu wa hewo kuli chila mbuli, leka kuleche kuwa na chiwalo cha wanhu kuliliga itagwa lya Nguluwi na malanguso ga hetwe.

2Wapogozi ama wakulu wa hewo walingumkunda Kilistu, waleche kuwabeza kwa vila wanguwalola kota wa Wakilistu wayao hela. Ila hewo wangulapigwa kuwafugamila goya ng'hatu, mina wala wakulu awo, walingubweda ng'hatu kwa madito ga wapogozi, kahi ndo wanhu walingumkunda Nguluwi walinguwagana.

Malanguso ga udesi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Kwangulapigwa kulangusa na kudamla mbuli azi.

3Munhu yoneche yalingulangusa malanguso ga udesi, na yalingulema ulonzi wa kukomya wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu na kikala kota vyoyalingugana Nguluwi,

4ayo kamema kidaya na havizelele choneche. Ndo munhu wa kugana ibamba na ivuche muli ulonzi yeka, na ayo yangwambuza maya na kilewa na maligo na Majesa gehile,

5na ibamba lilihela mwiso kulawila kwa wanhu wawele na nhy'ala ziwifigwe, kahi wahela cha kukomya ng'hatu. Walingijesa kota kumditila Nguluwi ndo nzila ya kumigalila lufufu.

6Ndangukomya, kumditila Nguluwi, koweza kumdita munhu yawe na lufufu ng'hatu, wone kanguganigwa kukundizwa kwa vinhu vyoyawele navyo.

7Mina hatigale chinhu choneche aha muisi na hatuhola chinhu choneche hotukuka amu muisi.

8Kwa ahyo lelo, wone tuwele na chilyo na nguwo kwanguganigwa kukundizwa navyo.

9Ila wala walingugana kuwa na lufufu wangugwa kuli kujezigwa na kugwila kuli idiwa lya maya menji gehile ga chipoka na zakigala magazo, gawele kuwakwega mbaka kuli kuwifyigwa na kubagama.

10Mina kugana lukami sendi ndo kwaluka kwa wihe weng'ha. Wanhu wangugana ng'hatu kiyipa sendi mbaka wangulubaluba kutali na makundo, na nhumbula za hewo zimema masinzo menji.

Malajizo kwa Timoteyi

11Ila hegwe, munhu wa Nguluwi, wiyuse na mbuli azo. Wibatilile koneka yawele na isungu hali Nguluwi na kudita gala ganojile na makundo na igano na kubeteza na kubudala.

12Ubilime kota vyoudaha kwa kikangaza kugasumya majezo kuli makundo, ukapegwe chonolo cha ukomu wa mazuwa gose louchemigwe na Nguluwi, mhela loukundile gwegwe baho, ago makundo ga hegwe hali walolezi wenji.

13Ndangukulajiza hali Nguluwi yalinguvipa vinhu vyeng'ha ukomu na hali Yesu Kilistu yalavile ulolezi na kuulonga heye kukomya hali Pontio Pilato,

14uhulichize ilajizo alyo na kudita kwa makundo mbaka zuwa lya kuhiluka kahi, Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

15Kuya kwa heye kahi, koditikwa mhela utanganiche uwichigwe na Nguluwi yatogoligwe na Chilongozi yaliyeng'ha, Mndewa wa wandewa na Mkulu wa wakulu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Heye yaliyeka kangikala mazuwa gose kuli lumuli luwele hambe luhejelelwe na munhu. Kuduhu munhu mina yamonile au yogana kumona. Kwa heye iwe lutogo na kulongoza kwa mazuwa gose! Ena.

17Uwalajize wanhu wawele na lufufu kuli mbuli za isi ya sambi, waleche kidaya na waleche kuwika utumbilo wa hewo kuli lufufu lohaluwele lwa kitumbila, ila wetumbile Nguluwi, yawele wa kunyenyetela kangutigalila vinhu vyeng'ha vitusangalaze.

18Uwalajize wadite madito ganojile, wadite mijito nyinji zinojile na wawe wonyenyetela na wawe wemile nzinzili kuwapa kwa kunyenyetela wanhu wanji vinhu vya hewo.

19Kwa mbuli ayo, wawo wochiwichila ng'hano iwele ndo msisi wimile kwa mhela ulinguya. Aho woweza kiholela ukomu uwele ndo ukomu wa kukomya.

20Gwaa Timoteyi, uwiche goya geng'ha gala goupegwe. Wiyuse na ulonzi haulingumnojeza Nguluwi na ibamba lya chipoka kwa chila chowalingichema wanhu wanji, wanguchema uwanzi.

21Mina wanhu wanji wedaya kota wana awo uwanzi na chilawile aho, wajiliza makundo. Ndanguwaganilani weng'ha Isungu lya Nguluwi!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Timoteyi

2 Timoteyi 1

1Heni Paoli, mbele mtumigwa wa Yesu Kilistu kota vyoyaganile Nguluwi, Nguluwi nakandajiza ndiidamle mbuli yila ya ukomu yoyalagane kuli kilumba na Kilistu Yesu.

2Ndangukwandichila hegwe mwanangu yondikuganile Timoteyi. Ndangukuganila kunoga kwa Nguluwi na isungu na kikala goya kulawila kwa Nguluwi Mhaza na Kilistu Yesu Mkulu wa hetwe.

Malumbo na ulonzi wa kukangaza nhumbula

3Ndanguta malumbo Nguluwi yula yombele kumkolela mijito kwa nhumbula ilihela nongwa kota vyowaditile wasekulu wa heni. Ndanguta malumbo Nguluwi chila hondikumbuchila kuli kulanda kwa heni, nechilo na nemisi.

4Ndangukumbuchila mahozi ga hegwe na ndangugana ng'hatu kukona, leka memezwe na kusangalala.

5Ndangukumbuchila makundo ga hegwe ga kukomya, makundo nayawele nago papa wa hegwe Loisi na kahi mayako Eunike. Ndangukunda kahi kota hegwe nagwe kwanago.

6Ndo mina ndangukukumbusa uidite iwe ipwituche yila ndolendole iwele mgati mwa hegwe, youpegwe na Nguluwi hala hondikuwichile moko wa heni.

7Mina Muhe wotupegwe na Nguluwi hauwele wa kutudita tuwe tudumba, ila ndo yalingutugalila mong'ho na igano na kilongoza twetwe.

8Lelo, uleche kona soni kulavya ulolezi kwa chiwalo cha Mkulu wa hetwe, na kahi uleche kona soni kwa chiwalo cha heni mbele mnweng'hwa kwa chiwalo cha heye. Ila wimilile kilumba kuli magazo kwa chiwalo cha Mbuli Inojile, kota hila ludali loupegwe na Nguluwi.

9Heye nakatulohola, nakatuchema tuwe wanhu welile wa heye yuye, haiwele kwa chiwalo cha madito ga hetwe ganojile gotugaditile, ila kwa chiwalo cha majesa ga heye na isungu lya heye. Nakatugalila isungu alyo kukolela Kilistu Yesu kulawa katali isi loing'hali lumbigwa.

10Ila isungu lya Nguluwi, ligubuligwa kwa hetwe sambi kwa kuya kwa heye mlohozi wa hetwe, Kilistu Yesu. Heye kadumya ludali lwa kubagama na kukolela Mbuli Inojile nakaugubula ukomu ulihela kubagama.

11Heni nhyaguligwa na Nguluwi ndiwe mtumigwa na mlangusa kwa chiwalo cha kudamla Mbuli Inojile,

12kwa chiwalo acho, ndo mina ndangugazika kota ahi. Silingona soni kwa chiwalo acho, kwa vila ndimzela yula yondimkundile. Ndangukomya kota koweza kwamila chila choyamhele mbaka zuwa lila hoyohiluka kahi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Wibatilile goya ula ulanguso wa kukomya wondikulanguse gawe ulajilo kwa hegwe na kupona kuli makundo na igano lyako liwele kuli kilumba na Kilistu Yesu.

14Vinhu vila vinojile vyoupegwe uvyamile kwa ludali lwa Muhe Yelile yalingikala mgati mwa hetwe.

15Kota vyouvizelele, wanhu weng'ha walingikala kuli mkoa wa Asiya wandeka, hamwe na hewo wamumo Fugelo na Helimogene.

16Mkulu yayonele isungu lukolo lwa Onesifolo, kwa vila nakang'hangaza nhumbula chila mhela, kahi nahambonele soni kwa vila nandali mchinweng'ho,

17ila hala du loyafichile muji wa Loma, nakaluka kumhala lukami mbaka kambona.

18Mkulu yamonele isungu kwa zuwa lila lya utaguso! Nagwe kuvizela goya ng'hatu mbuli zila zeng'ha, Onesifolo loyanditile kula Efeso.

2 Timoteyi 2

Mwamizi yanojile wa Kilistu Yesu

1Lelo, hegwe mwanangu, uwe na ludali kuli kunoga kwa Nguluwi kotupegwe kuli kilumba na Kilistu Yesu.

2Uhole gala malanguso gouhuliche ndidamla hali walolezi wenji, ukawalanguse gago wanhu walingukundigwa, wala wawele woweza kuwalangusa wanji kahi.

3Nagwe wimilile kuli magazo hamwe na hetwe kota mkola mijito yanojile kwa Kilistu Yesu.

4Mwamizi yawele kuli ngondo, kangiwika kutali na mijito ya kikala kwa chila zuwa, ila kangudita mijito ya kuli ngondo leka yaweze kumnojeza chilongozi wa wamizi.

5Vivila munhu yalingitwanza na wayage kuli kubilima, howeza kusumya na kupegwa chonolo cha kusumya, mbaka yagomanjize malajizo gawichigwe.

6Mlimi yalimile ng'hatu, kangulapigwa yawe wa mwaluko kupegwa mbena.

7Wijese aga gondilingukulonjela, mina Mkulu kokutanza uvizele chila chinhu.

8Mkumbuchile Yesu Kilistu yazilipuligwe, yali wa lukolo lwa Daudi, kota vyoilingulonga Mbuli Inojile yondilingudamla.

9Na yila kwa chiwalo cha heye, heni ndangugazika na mbopigwa minyololo kota munhu yawele ngudita wihe, ila ulonzi wa Nguluwi hauweza kuwopigwa na minyololo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Ahyo, ndangwimilila chila chinhu kwa chiwalo cha wala wahaguligwe na Nguluwi, leka hewo kahi wapegwe na ulohozi ulinguya kwa kukolela Yesu Kilistu, ula ulingigala ukulu wa mazuwa gose.

11Ulonzi awu ndo wa kukomya, "Wone natubagama hamwe na Kilistu, kahi tochikala hamwe na heye.

12Lotulutilila kwimilila, kahi tolongoza hamwe na heye. Hotumbela, kahi na heye kotubela hetwe.

13Lotuwa wanhu hatuwele wa kukundigwa, heye kangupona wakukundigwa mazuwa gose, mina heye howeza kibela yuye. "

Chitumagwa yalingukundigwa hali Nguluwi

14Lelo, uwalonjele wanhu wa hegwe waleche kusemwa mbuli azi na kuwafunda hali Nguluwi waleche kitwanza kwa mbuli ya ulonzi. Kitwanza ako hakunojile, mina kwangigala hela kuwifya kukulu kwa wala walinguhulika.

15Wikangaze kudita galingumnojeza Nguluwi uwe chitumagwa hambe yone soni kuli mijito ya heye na yawele kulangusa ulonzi wa kukomya wa Nguluwi kota vyoilinguganigwa.

16Wiyuse na nhelo za chipoka na hazilingumnojeza Nguluwi, kwa vila azo zangonjeza kuwadita wanhu wekale kutali na Nguluwi.

17Ulanguso awo ufanda kota chilonda chilingukula himahima na chilingudakula lukuli. Wanhu wamwe walanguse chinhu acho ndo Humenayo na Fileto.

18Awa wajilila ng'hatu kutali na mbuli ya kukomya na wangukopola makundo ga wanhu kwa kulonga uzilipuko tulingubeteza mina ukoleka.

19Ila kukomya kwa Nguluwi kwima nzinzili kota iganga lya msisi na mchanya mwake wandichigwa ulonzi awu, "Mkulu kanguwazela wala wawele wa heye, " Na chila yalingulonga hewo ndo wa Mkulu, waleche wihe.

20Kuli ng'handa ng'hulu kuna visaye na vinhu vya chila mbuli, vinji viditikwa kwa sendi na zahabu, zangutumiligwa chiuyeng'ha na vinji viditikwa kwa migodi na ilongo zangutumiligwa kwa mbuli za chila zuwa.

21Lelo, wone munhu yewiche yawe yelile kwa kibagula kutali na mbuli zihile, kowa chinhu cha mijito ya uyeng'ha, kwa vila kahaguligwa na kangumnojeza Mkulu wa heye na kewika goya kwa chila mijito inojile.

22Wiyuse na maya ga chisongolo, udite gatanganiche na makundo na igano na kikala goya hamwe na wanhu weng'ha wawele womlanda Mkulu kwa nhumbula ilihela nongwa.

23Wiyuse kitwanza kwa chipoka, uvizela kota ago gegalaga kilewa.

24Chitumagwa wa Mkulu halinguganigwa kilewa. Imgana yawe liholile kwa wanhu weng'ha, yavizelele kulangusa na yalingwimilila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

25Kanguganigwa yawakanye mholemhole wala walingumbela heye, kwa vila hanji Nguluwi kowapa mhumu ya kumgalamchila heye, leka wakuzele kukomya.

26Ahyo, nhyala za hewo zowahiluchila kahi, nakuwadita wasulupuche kuli idiwa lya Limazoga yawagwilize na kuwadita wawinze goyalingugana.

2 Timoteyi 3

Mazuwa ga mwiso

1Ukumbuchile kota, kuli mazuwa ga mwiso kowa na mhela wa magazo.

2Wanhu wowa wochigana yeng'ha, wawele ngugana ng'hatu sendi na wawele ngidaya na wawele ngilola na walingumliga Nguluwi na wawele hambe wawahulichize wahaza wa hewo na wohambe walonje malumbo na wohambe walingumfugamile Nguluwi.

3Wanhu wohambe wagane kuhanyiswa na walihela isungu na wasonjelezi na walingulemwa kilongoza na wang'hanuche na walingugana kilewa choneche chiwele chinojile.

4Wowa wowahinduka wayao na wawele na walingudita chinhu ne kijesa na wamemile ibamba na wogana kiheweza ng'hatu ne kumgana Nguluwi.

5Kwa kuwalola, wokoneka kota wanhu walingumfugamila Nguluwi, ila wolema mong'ho wake. Wiyuse ng'hatu na wanhu awo.

6Wanhu awo walutaga kuli ng'handa za wanhu na kuwahada wadala wafililwe na walume wa hewo leka wawahulichize hewo. Wadala awo ndo wala wapoka wamemile mitunyo ja gehile na walingulongozwa kwa maya ga chila mbuli,

7wadala awo wawele ngujeza kilangusa mazuwa gose, ila hawoweza ng'o kuvizela kukomya.

8Wanhu awo wangulema kukomya kota vila Yane na Yambule navyowambelile Musa. Wanhu awo luhala lwawo lwajilila na makundo ga hewo gajilila hela.

9Wanhu awo, hawoweza kulutilila ng'hatu, mina upoka wa hewo wokoneka hazelu kwa weng'ha. Ndo vyoili kwa hewo Yane na Yambule.

Malajizo ga kugwisa chilasi

10Hegwe, kuwinza ulanguso wa heni na vyondikale heni na mbuli ya heni kuli ukomu na Majesa ga heni na makundo na wimililo wa heni na igano lya heni na kubetezo kwa heni,

11kugaya kwa heni na magazo gangu. Kugazela geng'ha gandawile ako Antiokiya na Ikonio na Lustila. Nanyimilila magazo vikulu ng'hatu! Ila Mkulu nakandohola kuli mbuli azo zeng'ha.

12Chila munhu yalingugana kikala kuli ukomu wa kumnojeza Nguluwi kuli kilumba na Kilistu Yesu, kogazigwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Wanhu wehile na wahadi wowa wehile ng'hatu, wowahada wanji, nawo wawo wohadigwa.

14Ila hegwe ulutilile kikala kuli kukomya kula ulanguswe naukundile ng'hatu. Kwa vila kuwazela goya wala nawakulanguse,

15kwangukumbuka kota kulawila vyouwele mwana, kugazela Maandiko Matakatifu gawele goweza ngukupa luhala lulingigala ulohozi kwa kukolela makundo gawele kwa Kilistu Yesu.

16Maandiko Matakatifu gandichigwa kwa kuwichigwa Muhe wa Nguluwi na ganoga kwa kulangusa kukomya na kukanya wanhu kuli wihe wa hewo na kuwika goya wihe wowaditile na kuwalongoza wanhu wekale kuli ukomu wa kumnojeza Nguluwi,

17leka munhu yalingumditila Nguluwi, yawe na chila chinhu choyalingugana kuli mijito ayo na ahyo yaweze goya kudita chila mijito inojile.

2 Timoteyi 4

1Ndangukulajiza hali meho ga Nguluwi na hali meho ga Kilistu Yesu yowatagusa wanhu wawele wakomu na wabagame, na kwa vila kanguya kulongoza na heye ndo Mndewa,

2ndangukulajiza udamle awo usenga wa Nguluwi, ung'ang'anile kudamla kuli mhela unojile ama mhela haunojile na ung'anuche na kukanya na kuwakangaza nhumbula wanhu houwalangusa kwa wimililo weng'ha.

3Mina, wokuya mhela uwele wanhu hawohulichiza ulanguso wa kukomya, ila wosangalaza maya gawo wawo na kikungajizila walangusa bwelele wowalonjela mbuli zila hela walingugana kuhulichiza.

4Wolema kuuhulichiza kukomya, wogalamchila ndano za udesi.

5Ila, hegwe uwe wilolela kuli chila mbuli na wimilile magazo na ukole mijito ya munhu yalingudamla Mbuli Inojile na wime nzinzili kuli mijito ya hegwe kwa Nguluwi.

6Mina mhela wa heni wa kubagama wabehi, na danda ya heni yojidigwa kota vila watambika walingujida nhambiko ya divai hali meho ga Nguluwi.

7Ndikangaza kuli kubilima, ndita goya kota munhu yalingitwanza kuli kubilima na makundo ndigawika goya.

8Na sambi ipona hela kupegwa chonolo chila cha kudita ganojile hali meho ga Nguluwi na chonolo acho ndopegwa zuwa lila na Mkulu yawele mtagusa yalingutagusa goya na haiwele heni hela, ila hamwe na wala weng'ha walingubeteza kwa igano koneka kwa heye.

Paoli kangumlajiza Timoteyi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Wikangaze kuya kwa heni behi yiyi.

10Mina Dema nakagana ng'hatu mbuli za isi ayi nakandeka kaza Tesalonike. Kilesike nakaluta Galatiya na Tito nakaluta Dalimatiya.

11Lukasi yaliyeka ndo yawele aha hamwe na heni. Umuhole Malichi uye na heye, kwa vila koweza kunhanza kuli mijito ja heni.

12Nandimlajiza Tukiko yalute kula Efeso.

13Houkuya ndingalile ikoti lyangu nandililechile kwa Kalipo kula Tiloa, ndingalile kahi na vila vitabu, ng'hatu vila viditikwe kwa ngozi.

14Yula mponzi yalinguchemigwa Alekizanda kanditila mbuli ya wihe winji, Mkulu komlipizila kwa ago madito ga heye.

15Hegwe nagwe vivila wilolele na heye kwa vila nakaulema ng'hatu usenga wa hetwe.

16Mhela londali ndichigombela hala mwaluko, kuduhu munhu nayemile ubanzi wa heni, weng'ha nawandeka. Ndangumlanda Nguluwi yawosele nongwa kwa mbuli ayo.

17Ila Mkulu nakekala hamwe na heni, nakamha ludali, mbaka nambeza kuudamla usenga weng'ha, leka wanhu hawawele Wayahudi wauhuliche, na ahyo nandoholigwa kuli utaguso wa kubagama kota vila kuloholigwa kuli mlomo wa isimba.

18Mkulu kondohola na mbuli zeng'ha zihile na kunyhola aku yonyamila goya mbaka kuli undewa wa heye wa kilanga. Ukulu uwe wa heye mazuwa gose! Ena.

Ulamso wa mwiso

19Uwalamse Pilisika na Akula, hamwe na lukolo lwa Onesifolo.

20Elasito nakapona ako kuli isi ya Kolinto, na heye Tilofimo nandimleka ako kuli isi ya Mileto kwa vila nayali mtamwa.

21Udite himahima kuya mhela wa mbeho loung'hali kuya. Ebulo na Pude na Lino na Klaudia, vivila na wanhu weng'ha walingumkunda Kilistu wangukulamsani.

22Mkulu yawe na hegwe kuli muhe wa hegwe. Kunoga kwa Nguluwi kuwe na hemwe mweng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Tito

Tito 1

1Heni Paoli, mtumigwa wa Nguluwi na msenga wa Yesu Kilistu ndangwandika. Heni nhyaguligwa kutanza kuzenga makundo ga wahaguligwe na Nguluwi, leka kuwalongoza wavizele kukomya na kikala kwa kumnojeza Nguluwi,

2kukomya ako kwangutigalila utumbilo wa ukomu wa mazuwa gose. Nguluwi yawele hambe yalonje udesi, nayalagane hala isi hainalumbigwa, kotigalila ukomu awo,

3na mhela utanganiche loufichile. Nakaugubula usenga wa heye kwa kudamla, na heni namhegwa kwa kukundigwa usenga awo ndiudamle kota navyoyalajize Nguluwi, mlohozi wa hetwe.

4Ndangukwandichila hegwe Tito, mwanangu wa kukomya kuli makundo ga hetwe. Nguluwi Mhaza, na Kilistu Yesu mlohozi wa hetwe, wakupe isungu lyawo na kikala goya.

Mijito ya Tito akula Kilete

5Nandikuleka Kilete leka uwiche goya zila mbuli nalozing'hali kugongomanywa goya, na kuwahagula wasekulu vilongozi wa chilundo cha wanhu walingukunda Kilistu kuli chila muji kota vyondikulajize.

6Sekulu chilongozi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, imlapa yawe munhu yawele hela nongwa, yawele na mdala yumwe hela, na wana wa heye wanguganigwa wawe walingumkunda Kilistu hawalinguzeleka kota wajuvi ama wawele wohambe wahulichize.

7Mina kwa vila chilongozi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, ndo yalingulola mijito ya Nguluwi, imlapa yawe munhu yawele hela nongwa. Yawe yohambe yedaye na yohambe yazudile himahima na yohambe yagale ujimbi na kitowanga ama maya gehile ga kugana lufufu.

8Imgana yawe na nhumbula ya kuwabochela wajenzi na yalingugana mbuli zinojile. Yangumlapa yawe na luhala na yalingudita mbuli kota vyoilinguganigwa na yalingudita galingumnojeza Nguluwi, yelile na yawele na madito ganojile na yalingilongoza yuye.

9Imgana yebatilile goya usenga ula wa kukomya kota vyoulingulanguswa. Ndo vyoyoweza kuwakangaza nhumbula wanhu wanji kwa ulanguso ulingukomya ng'hatu na kuziwika hazelu nongwa za wala wohambe wakunde ulanguso awo.

10Mina wabaho wanhu wenji wala walawile kuli chilundo cha Chiyahudi wawele ngumkunda Kilistu, wawele ndo wajuvi, na walinguwajiliza wanji kwa upoka wawo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Igana kuwang'hanuchila waleche ulonzi wa hewo, kwa vila wanguwifya lukolo lweng'ha kwa kulangusa mbuli zohaziganigwe kulanguswa, wangudita ahyo leka wapegwe sendi.

12Na yumwe wa waloli wa hewo, yawele Mkilete, nakalonga, "Wakilete wangulonga udesi mazuwa gose, wafanda kota migongolo jihile, migata na jilingugana kulya lukami! "

13Mbuli ayo ndo ya kukomya, na kwa chiwalo acho, uwang'hanuchile ng'hatu leka wawe wemile nzinzili kuli makundo.

14Waleche kulutilila kuhulichiza ndano za udesi hela za chiyahudi na malajizo ga chiwunhu galingulawila kwa wanhu walemile kukomya.

15Chila chinhu chelile, kwa wanhu welile hali meho ga Nguluwi, ila kuduhu chinhu chelile kwa wanhu wehile na wohambe wamkunde Nguluwi, kwa vila ludali lwa hewo lwa kuhagula ganojile au gehile gawifigwa.

16Wanhu kota awo wangidaya kota wamzela Nguluwi, ila kwa madito gawo wangumbeza. Ndo wanhu wa kuzudiza ng'hatu na wajuvi, hawawele wanojile kuli kudita mbuli yoneche inojile.

Tito 2

Ulanguse ulonzi wa kukomya

1Ila hegwe ikugana kudamla ulanguso wa wakukomya.

2Uwalonjele wasekulu kota wanguganigwa wawe woweza kilongoza, wawe na luhala na walinguhulichizwa na wanhu weng'ha na wawe wemile nzinzili kuli makundo gawo na igano na kwimilila.

3Hihila kahi walonjele wadala walalile wawe na madito galingumnojeza Nguluwi na waleche kuwa wasonjelezi au wopogozi wa ujimbi, ila wanguganigwa kulangusa mbuli zinojile,

4leka kuwakanya wahinza waholigwe kuwagana walume wa hewo na wana wawo,

5waweze kilongoza na wawe welile mnhumbula, walole goya ng'handa za hewo, na wawele na madito ganojile na wawahulichize walume wa hewo, leka usenga wa Nguluwi uleche kukovuligwa.

6Hihila, wawahimilize wasongolo waweze kilongoza.

7Kuli mbuli zeng'ha gwegwe baho kwanguganigwa kuwa na lwila lwa madito ganojile. Na kuli malanguso ga hegwe gawe ga kukomya na galeche kuwa ga mdawalo.

8Ulonzi wa hegwe uleche kuwa na wihe woneche leka wang'honyo wa hegwe wone soni, lowowa wahela choneche chihile cha kulonga kwa mbuli ya hetwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Wapogozi wanguganigwa kuwahulichiza wakulu wawo na kuwanojeza kuli mbuli zeng'ha. Waleche kitwanza na hewo,

10au kuhiza vinhu vyawo. Ila wanguganigwa kulajila kota wanoga na wa kukundigwa ng'hatu, leka kwa madito gawo geng'ha, wagadite malanguso ga Nguluwi mlohozi wa hetwe kota gela na ga kunojeza kwa chila nzila.

11Mina isungu lya Nguluwi lilingigala ulohozi kwa wanhu weng'ha, ligubuligwa.

12Isungu lya Nguluwi lyangutudita tuleme wihe weng'ha na maya ga isi, tuweze kilongoza, tikale kwa kutanganika na kikala kwa kumhulichiza Nguluwi kuli isi ayi ya sambi,

13tuwele tubeteza zuwa lila lya kusangalala ng'hatu lyotulingitumbila, mhela houlawila ukulu wa Nguluwi mkulu na mlohozi wa hetwe Yesu Kilistu.

14Heye nakelavya kwa mbuli ya hetwe leka yatugombole kulawa kuli wihe weng'ha na kutudita tuwe wanhu welile wa heye, wanhu wawelengugana kudita ganojile.

15Lelo, ulanguse mbuli azo zeng'ha na utumiye ludali lwako lweng'ha na kuwahimiliza na kuwalonjela welolele walingukuhulichiza hegwe. Munhu yoneche yaleche kukubeza hegwe.

Tito 3

Kudita ganojile

1Muwakumbuse wanhu kuwahulichiza vilongozi wawele na ludali, kuwahulichiza na wadahe kudita mbuli zeng'ha zinojile.

2Walonjele waleche kumliga munhu yoneche, ila wekale goya na kihulichiza mazuwa gose, wawe chila mhela waholile kwa chila munhu.

3Mina, aho katali hetwe natwali wapoka na wajuvi na twajilile. Natwali wapogozi wa maya na chila mbuli za kugana kinojeza. Natikala mli ukomu wa wihe na fihi, wanhu nawatuzudila natwe natuwazudila.

4Ila mhela isungu na igano lyake Nguluwi Mlohozi wa hetwe lougubuligwe,

5nakatulohola hetwe. Haiwele kwa mbuli yoneche inojile yotuditile, ila kwa isungu lyake nakatulohola hetwe, kukolela Muhe Yelile yatuditile tuwe wanage wa kupondigwa lwa keli na kumha ukomu unyale kwa kutuhovuga kwa mazi.

6Nguluwi nakatugalila Muhe Yelile kwa winji ng'hatu kwa kukolela Yesu Kilistu, Mlohozi wa hetwe,

7leka kwa kunoga kwa Nguluwi, tukundigwe kuwa tunojile hali meho gake na kuubochela ukomu wa mazuwa gose wotulingitumbila.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Mbuli ayi ndo ya kukomya. Ndangukugana uzibatilile mbuli azi, leka wala wawele ngumkunda Nguluwi welavye wawo kudita ganojile, mbuli azi zinoga na zina utanzi kwa wanhu weng'ha.

9Ila wiyuse na kitwanza kwa chipoka na kilewa kwa mbuli ya kuvizela matagwa menji ga lulelo lwa wasekulu. Mbuli azi zahela utanzi woneche ndo ga hihi hela.

10Munhu yalingwambuza kibagula umng'hanuchile kwa mwaluko na lwa keli, hamba umleme.

11Kuvizela kota munhu yafandile kota ayo kajilila ng'hatu na gehile ga heye gangutawiza kota kawifya.

Ulonzi wa kugwisa chilasi

12Londimlajiza kwa hegwe Alitema au Tukiko, wikangaze kuya aku Nikopoli undole, mina nangana kikala ako mhela wa mbeho.

13Wikangaze kumtanza Zena yawele mlangusa wa malajizo na Apolo leka waweze kwaluka majendo ga hewo, na uwalole kota wana chila chinhu chowalingugana.

14Yanguwalapa wanhu wa hetwe welanguse kudita ganojile mhela weng'ha leka wawe na vinhu vyowalingugana kuli ukomu wa hewo, waleche kikala hihi hela.

15Wanhu weng'ha wawele hamwe na heni wanguwalamsani. Uwalamse wang'holozetu kuli makundo. Kunoga kwa heye Nguluwi kuwe na hemwe mweng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Filimeni

Filimeni 1

1Heni Paoli nda mchinweng'ho kwa chiwalo cha kumkolela mijito Kilistu Yesu.
Heni hamilwe na Timoteyi mng'holozetu kuli Kilistu, ndangukwandichila hegwe
Filimeni tukuganile, mkolamijito myetu,

2na lumbulyetu Afiya na mtowa ngondo muyetu Alikipo na wanhu
walingumkunda Kilistu, walingiting'hana hakaye hako.

3Ndanguwaganilani Nguluwi Mhaza yawapeni isungu na kikala goya kulawila
kwa Nguluwi Mhaza wa hetwe na kwa Mkulu Yesu Kilistu.

Igano na Makundo ga Filimeni

4Mhela weng'ha heni hondilanda, ndangukukumbuka hegwe Filimeni na kuta
malumbo Nguluwi,

5kwa vila ndanguhulika mbuli ya makundo ga hegwe kwa Mkulu Yesu na igano
lya hegwe kwa wanhu wa Nguluwi.

6Ndangulanda makundo ago gouwele nguwalonjela wanhu wanji, gawadahize
muwe na uwanzi wenele ng'hatu na vinhu vyeng'ha vinojile vyotulingupegwa
kuli kilumba kwa hetwe na Kilistu.

7Mng'holozangu, igano lya hegwe lingalila kusangalala kukulu na kung'hangaza
nhumbula ng'hatu! Nagwe kukangaza nhumbula za wanhu wa Nguluwi.

Paoli kangumlanda Filimeni yambochele Onesimo

8Lelo, kwa ahyo, ndahawezile, ne kudumba ng'hatu, londiwa mng'holozo kuli
kilumba na Yesu Kilistu, kukulajiza udite choulingulapigwa kudita

9ila kwa chiwalo cha igano, ndangona yagoya ng'hatu ndikulande. Ndangudita
hino hanga heni nda Paoli, ndalile na sambi kahi nda mchinweng'ho kwa chiwalo
cha kumkolela mijito Yesu Kilistu.

10Lelo ndangulanda, umtanze mwana wa heni Onesimo, yawele mwana wa heni
kuli kilumba na Kilistu, kwa vila nandiwa kota mhaza wa heye londali
mchinweng'ho.

11Ndo Onesimo yuyula yali hambe yawe na utanzi, ila sambi kana utanzi kwa
hetwe weng'ha, heni na hegwe kahi.

12Lelo ndangumhilusa kwa hegwe, na heye ndo ndimganile ng'hatu.

13Nangana yekale na heni yanhanze honhu ha hegwe mhela awu mbele
mchinweng'ho kwa chiwalo cha kudamla Mbuli Inojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Ila siganile kudita chinhu choneche ne kukulonjela hegwe. Kahi nasiganile ne kukukola lupichi unditile mbuli zinojile, ila nangana udite kota nhumbula ya hegwe vyoilingugana.

15Hanji, Onesimo nakoka kwa hegwe kwa mhela udo hela, leka uwe na heye kahi mazuwa gose.

16Na heye sambi hawele mpogozi wa hihi hela, ila lelo, ayu kapuluta ng'hatu kuupogozi, heye ka mng'holozetu tumganile. Ndo wa kitumbila ng'hatu kwa heni, na kwa hegwe, kota munhu muyetu na mng'holozetu kuli kilumba na Mkulu.

17Ila wone ulingunzela heni kota nda mng'holozo kuli kilumba na Mkulu, mbochele heye kota hila wali umbochela nene baha.

18Wone nayali yakuditile wihe, au nayali yodaigwa na hegwe, lelo heni ndokuhilusila.

19Ndangwandika mbuli ayi kwa moko gangu nene, heni Paoli ndohilusa! Kahi silingugana kukulonjela kota na hegwe nagwe ndangukudai mbaka ukomu wa hegwe.

20Ena, mng'holozangu, unditile mbuli ayo kwa chiwalo cha itagwa lya Mkulu, usangalaze nhumbula ya heni kuli kilumba na Yesu Kilistu.

21Ndangwandika nditumbila kota kodita achi chondilingukulajiza, kahi ndivizela kota kodita mzidi wa aga gondilikukulanda.

22Hamwe na ago mngongomanyile honhu ha kuwasa, mina ndangitumbila kota kwa kulanda kwa hegwe, Nguluwi konhanza ndikujendele.

Ulamso wa kugwisa chilasi

23Epafula, mnweng'hwa muyangu, yawele mchinweng'ho hamwe na heni kwa chiwalo cha kumkolela mijito Yesu Kilistu, kangukulamsa.

24Nawo achina Malichi na Alistako na Dema na Lukasi, wakolamijito wayetu, wangukulamsani.

25Ndanguwalandila hemwe isungu lya Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu liwe na hemwe mweng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Waebulaniya

Waebulaniya 1

Nguluwi kangulonga na wanhu kukolela Mwanage

1Aho katali, Nguluwi nakalonga na wasekulu wa hetwe mala nyinji kwa nzila zinjizinji na kwa kukolela waloli,

2ila mazuwa gano ga mwiso kalonga na hetwe kukolela Mwanage. Heye ndo yawele kukolela Nguluwi nakalumba ulanga na isi na vinhu vyeng'ha vilimumo, nakamhagula na kuvidita vinhu vyeng'ha viwe vya heye.

3Heye ndo lung'halo lwa ukulu wa Nguluwi, na kiwhana ng'hatu na vyoyali heye Nguluwi, yoiyegamiza isi kwa ulonzi wake luwele na ludali. Hanga loyasindile kuwahovuga wanhu na wihe wa hewo, nakekala ako kuchanya kilanga, nzingo ya kudilo kwa Nguluwi mkulu.

Ukulu wa Mwana wa Nguluwi

4Mwana ndo mkulu kuleka mhilisi wa kilanga, kota vila itagwa loyapegwe na Nguluwi lyangulajila kota ndo likulu kusinda itagwa lyao.

5Mina Nguluwi hamlonjele hebu ne yumwe wa wala wahilisi wa kilanga, "Hegwe ndo mwana wa heni, lehano ndangulonga, weng'ha wavizele kota heni nda mhaza wa hegwe. " Na wala hamlonjele mhilisi yoneche, "Heni ndowa Mhaza wa heye, na heye kowa mwana wa heni. "

6Ila Nguluwi loyali yomlajiza Mwanage wa udewele kuli isi nakalonga, "Wahilisi wa kilanga weng'ha wamfugamile. "

7Ila kwa mbuli ya wahilisi wa kilanga nakalonga, "Nakawadita wahilisi wa kilanga wa heye wawe mbeho, na vitumagwa wa heye wawe ilapi lya chiluli. "

8Ila kwa Mwanage, Nguluwi nakalonga, "Undewa wa hegwe, gwaa Nguluwi, wangikala mazuwa gose! Hegwe kwanguwalongoza goya wanhu wa hegwe.

9Hegwe nakugana gatanganiche na kuzudila wihe, kwa chiwalo acho, Nguluwi, yawele Nguluwi wa hegwe, nakakuhagula hegwe, kawaleka wayago, ahyo, nakakumemeza usangalalo. "

10Na kahi, nakalonga, "Mkulu, aho mwaluko, nakuwika msisi wa isi, na kilanga ndo mijito ya moko ga hegwe.

11Azo zokwaga, ila hegwe kopona ng'hatu, zeng'ha zolala kota nguwo.

12Kozibinabina kota lutemvu, nazo zogaluswa kota igolole lilalile, Ila hegwe ndo yuyula du, na ukomu wa hegwe hauduma hebu. "

13Nguluwi nahamlonjele ne yumwe wa wahilisi wa kilanga wa heye, "Wikale nzingo ya heni ya kudilo, mbaka ndiwadite wang'honyo wa hegwe wawe chigoda cha kuwichila magulu ga hegwe. "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Lelo, wahilisi wa kilanga ndo choni? Ila ndo muhe hela wawele vitumagwa wa Nguluwi na wala wawele ngulajizwa kuwatanza wala woubochela ulohozi.

Waebulaniya 2

Ulohozi ukulu

1Ahyo tulole goya ng'hatu geng'ha tugahuliche, leka tuleche kuholigwa mholemhole na mbeho na kwajilila.

2Mbuli zila zowapegwe wasekulu wa hetwe kukolela wahilisi wa kilanga na ulajilwa kota ukomya, leka munhu yoneche yali hambe yauwinze na kugalamka nakatagusigwa kota vyoiganigwe.

3Lelo, hetwe tosulupuka ndaze utaguso wone tubeza ulohozi ukulu kota uno? Mwaluko, Mkulu yuye nakaudamla ulohozi awu, na wala wamhuliche nawatulonjela ng'hatu, kota wangukomya.

4Nguluwi kahi nakonjeza kulajila kukomya ako kwa kudita chila mbuli ya vinduzanduza na chinhu cha kububuwaza, na kwa kuwagawaniza wanhu ndolendole za Muhe Yelile kota vyoyogana yuye baho.

Yesu ndo yalingutulohola hetwe

5Nguluwi hawawichile wahilisi wa kilanga wailongoze isi inyale ilinguya, ila isi yila tulingusima mbuli zake.

6Kahi kuli Maandiko Matakatifu honhu hanji hangulonga, “Munhu ndo choni, leka umjese, munhu ndo choni leka umlolele?

7Kumdita hado hela yawe hasi kusinda wahilisi wa kilanga, kumvika chipembelo cha ukulu na kinamizilwa,

8Nakuwika chila chinhu hasi ha heye. ” Na kuli kuviwika vinhu vyengha hali heye, Nguluwi nahalechile chinhu choneche chileche kulongozwa na heye, ila kwa sambi, hatulingona munhu yovilongoza vinhu vyeng'ha.

9Ila twangumona Yesu, Nguluwi yamditile kwa mhela udo hela, yawe hasi kusinda wahilisi wa kilanga, leka kwa kunoga kwa Nguluwi koyatulajile hetwe, Yesu nakabagama kwa mbuli ya wanhu weng'ha. Kwa chiwalo cha magazo mbaka kubagama kwa heye, lelo, twangumona kavichigwa chipembelo cha ukulu na kinamizilwa.

10Yali inojile ng'hatu kwa Nguluwi, yalingulumba na kwimiza vinhu vyeng'ha, nakamdita Yesu yawe yogongomanya kukolela kugazigwa, leka yawegale wana wenji wehanze ukulu wa heye. Mina Yesu yuye du, ndo yalinguwalohola wanhu.

11Heye yalinguwahovuga wanhu wihe wa hewo, hamwe na wala wahovujigwe, weng'ha wanaye Mhaza yumwe. Ndo mina Yesu halingona soni kuwachema hewo, wang'holoze.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Kota vyoyalingulonga kwa Nguluwi, “Ndowasimila wang'holozangu madito ga hegwe, kuli nhing'hano ya hewo ndokwimba lutogo lwa hegwe. ”

13Kahi kangulonga, “Ndomuwichila Nguluwi lyondilingitumbila. ” Nakalutilila kulonga, “Heni nda hano hamwe na wanhu yamhele Nguluwi wawe wanangu. ”

14Kota vila wana vyowawele na lukuli na danda kota wahaza wa hewo, hiho du, kahi na heye Yesu nakoya yafandile kota hewo, leka kwa kubagama kwa heye, yalisumye Limazoga liwele na ludali lwa kubagama.

15Yesu nakadita ago, leka yawachumulile welejehe wala wawele kwa kudumba kubagama, wawa wapogozi kuli ukomu wa hewo weng'ha.

16Mina yanguzeleka kota, heye hoyile kwa kuwatanza wahilisi wa kilanga, ila nakoya kuwatanza lulelo lwa Ibulahimu.

17Ndo mina naimgana yawe kota wang'holoze heye kwa chila chinhu, leka yawe mtambika mkulu wa hewo yawele wa kitumbila na yawele na isungu kuli kumkolela mijito Nguluwi, leka gehile ga wanhu gosigwe.

18Kwa vila Yesu nakemilila kugazigwa hoyajezigwe, ahyo koweza kuwatanza kahi wala walingujezigwa.

Waebulaniya 3

Yesu mkulu kusinda Musa

1Wang'holozangu, mchemigwe na Nguluwi kilanga muwe wa heye, mijese ng'hatu Yesu yalajizwe na Nguluwi na yawele mtambika mkulu wa makundo ga kulonga kwa mlomo wa hegwe.

2Heye nayali wa kukundigwa kwa Nguluwi, nakamhagula kukola mijito ya heye kota vila Musa loyali wa kukundigwa kuwakolela mijito kuli ng'handa ya Nguluwi nawawele wanhu wa Waizilaeli.

3Ila Yesu kanguganigwa kutogoligwa ng'hatu kusinda Musa kota vila mzenga ng'handa kopegwa ukulu kusinda ayo ng'handa.

4Chila ng'handa huzengagwa na munhu yumwe, ila Nguluwi ndo yalinguzenga vinhu vyeng'ha.

5Musa heye nayali chitumagwa wa kukundigwa kuli mijito ayo ya heye yeng'ha hali ng'handa ya Nguluwi, na mijito ayo ya heye, nayali ulolezi wa geng'ha Nguluwi goyolonga aho hamba.

6Ila Kilistu ndo wa kukundigwa kota mwana yawele na ludali kuli ng'handa ya Nguluwi. Hetwe twetwe ndo ng'handa ya heye wone tulutilile kwima nzinzili kuli kikangaza nhumbula na tulutilile kidayila kuli kitumbila kotuwele nako.

Makanyo kwa wanhu wohambe wakunde

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Kwa ahyo lelo, kota vyoyolonga Muhe Yelile kuli Maandiko Matakatifu, “Wone muhuliche lizi lya Nguluwi lehano,

8mleche kuwa na nhumbula zigagadale, kota mhela ula wasekulu wa hemwe lowamhinduche Nguluwi, zuwa lila lowamjezile kula kugunuche.

9Ako wasekulu wa hemwe nawanjeza, hanga nawagona geng'ha gonditile kwa mihela makumi gane!

10Kwa mbuli ahyo nandiwazudilila wanhu awo nakulonga, mazuwa geng'ha wanguwinza nzila za hewo, hawavizelele ng'o nzila za heni.

11Lelo nanzudila nandilaha, ‘Hawokwinjila ng'o honhu hangu ha kwesela! ’”.

12Lelo wang'holozangu, milolele yaleche kuwabaho yoneche hali hemwe yawele na nhumbula yihile hila na yohambe yakunde mbaka kibagula na Nguluwi yawele mkomu.

13Ila vyomlutilila kuhulika ulonzi awo “Lehano” wangusomigwa kuli Maandiko Matakatifu, mwanguganigwa kikangaza nhumbula, chila zuwa, leka munhu yoneche hali hemwe yaleche kuwa mjuvi kwa chiwalo cha kuhadigwa na kudita gehile.

14Kwa vila hetwe tweng'ha hamwe twa wawinza wa Kilistu mlohozi, wone tochibatilila goya mbaka mwiso, kwima nzinzili kotwalinako aho mwaluko.

15Mleche kusemwa, Maandiko Matakatifu gangulonga hino, “Wone muhuliche lizi lya Nguluwi lehano, mleche kudita nhumbula za hemwe ziwe zigagadale, kota mhela ula wamhinduche Nguluwi. ”

16Na walikohi wahuliche lizi ya heye nawamhinduche Nguluwi? Ndo wala weng'ha walongozigwe na Musa kulawila Misili.

17Nguluwi nakawazudilila wanhu wachi kwa mihela makumi gane? Nakawazudila wala waditile gehile, nawabagama kula kugunuche.

18Nguluwi loyelahile, “Howokwinjila ng'o honhu hangu ha kwesela, ” yali yowalonga walikohi? Yali yolonga kwa wala wamhinduche.

19Lelo, twangona kota hawenjile ako kulubehelo kwa vila nahawakundile.

Waebulaniya 4

1Lelo, kwa vila ing'hali baho yila mbuli ya kulagana yoyalonjile Nguluwi ya kwinjila hali honhu ha kwesela ha heye, tilolele leka yumwe hali hetwe yaleche kulemwela kwinjila mli lubehelo alo.

2Mina Mbuli Inojile idamligwa kwa hetwe kota vila vyoidamligwe kwa hewo wanhu wa katali. Ila usenga awo hauwatanzile ne chinhu choneche, mina nawauhulika ila hawelumbile kwa kukunda na wala wauhuliche usenga ula.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Lelo, hetwe tulingukunda twangupegwa kwesela ako koyatulonjele Nguluwi. Kota vyoyalonjile, “Nanzudila ndilaha, ‘Hawokwinjla ng'o honhu hangu hakwesela! ’” Nguluwi nakalonga ago hanga mijito ya heye nayali imalile kulawila loyalumbile isi.

4Mina Maandiko gangulonga honhu hanji, mbuli ya zuwa ya saba, “Nguluwi nakesela zuwa lya saba, nakaleka mijito za heye zeng'ha. ”

5Kahi Maandiko gangulonga, “Hawokwinjila ng'o honhu hangu ha kwesela. ”

6Ahyo, ipona kwa wanhu wanji kwinjila honhu ha kwesela, ila wala wa mwaluko kuhulika Mbuli Inojile hawenjile ng'o kwa vila nawalema kuhulichiza.

7Nguluwi nakawika zuwa linji ilinguchemigwa “Lehano. ” Nakalonga hamba kwa nzila ya Daudi ulonzi woumalile kulonjigwa, “Wone muhuliche lizi ya Nguluwi lehano, mleche kugagadala nhumbula. ”

8Wone Yoshuwa nayawe yawafichize wanhu awo honhu hala ha kwesela, Nguluwi hayalilonga hamba mbuli ya zuwa iyage.

9Kwa ahyo, lelo, kung'hali baho kwesela kwa wanhu wa Nguluwi, kota vila Nguluwi vyoyesele kuli zuwa lya saba.

10Wone, chila yokwinjila honhu ha kwesela ha Nguluwi, kokwesela kuli mijito ya heye kota vila Nguluwi vyoyalechile mijito ya heye na kwesela.

11Lelo, twikangaze kwinjila kuli honhu aho ha kwesela, leka kuwe kuduhu ne yumwe hali hetwe yolema kuhulichiza kota hewo vyowaditile.

12Usenga wa Nguluwi ukomu na una ludali, ndo unoleka kusinda ipanga liwele na kunoleche kwili. Lyangwinjila kota ipanga mbaka mgati hawele wunhu na muhe, lilingudumula mbaka mgati mwa vitomo vya lukuli na mafuta gawele mgati mwa izeje. Ulonzi awo wangupembula kugana majesa ga nhumbula za wanhu.

13Kuduhu chilumbigwe choneche chivisigwe kumwando ha Nguluwi, chila chinhu chigubuligwa hali meho gake heye hanga kwa heye toganigwa kulonga gala geng'ha gotuditile.

Yesu ndo mtambika mkulu

14Twanaye mtambika mkulu kusinda weng'ha yenjile mbaka kilanga, Yesu, yawele mwana wa Nguluwi. Lelo, tibatilile ng'hatu kukunda kotudamle kwa milomo ja hetwe.

15Ayu mtambika mkulu wa hetwe yoweza kutonela isungu kwa ung'hochele wa hetwe, heye yuye nakajezigwa kwa chila mbuli kota hetwe ila haditile gehile.

16Lelo, natuchihejelele ne kudumba chigoda cha undewa cha Nguluwi yawele yanojile, tubochele isungu lya heye na kunoga kwa Nguluwi, leka vitutanze kuli mhela hotugana.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Waebulaniya 5

1Chila mtambika mkulu kanguhaguligwa na kuwichigwa na Nguluwi kulawa hali wanhu. Heye kangukola mijito ja Nguluwi kwa chiwalo cha wanhu, kulavya ndolendole na nhambiko kwa chiwalo cha gehile.

2Hanga heye yuye kang'hochele kwa kujezigwa kota wanhu wanji kuli nzila nyinji za kudita wihe, koweza kuwaditila kwa isungu wala wanhu wajilile na walingudita nongwa, kwa vila hawavizelele.

3Kwa mbuli ayo kanguganigwa kulavila nhambiko haiwele kwa mbuli ya wanhu hela, ila kahi kwa chiwalo cha gehile ga heye yuye.

4Kuduhu munhu yoweza kiyinula yawe mtambika mkulu. Chila mtambika mkulu kahagulagwa na Nguluwi kota na vyoiwele kwa Aluni.

5Hihyo du na heye Kilistu, heye heyenule yuye yawe mtambika mkulu, ila nakahaguligwa na Nguluwi na kumlonjela, "Hegwe ndo mwana wa heni, heni lehano ndangulonga, heni nda mhaza wa hegwe."

6Nakamlonela heye kahi honhu hanji, kuli Maandiko Matakatifu, "Hegwe ndo mtambika mkulu mazuwa gose, kota vyoiwele kwa utambika wa Melikisedeki."

7Yesu loyali yochikala hano muisi, nakamlanda Nguluwi kwa chililo na kulavya mahozi, yawele na ludali lwa kumlohola kuli kubagama, na heye nakahulichizwa kwa vila nakamnojeza Nguluwi.

8Ila, hanga nayali Mwana wa Nguluwi, nakelangusa kumhulichiza Nguluwi kukolela kugazigwa.

9Naloyasindile kukola mijito yoyapegwe na Nguluwi, ahyo ndo vyoyawalongoze wanhu weng'ha wamhulichize kuli ulohozi wa mazuwa gose,

10na heye Nguluwi nakalonga, weng'ha wavizele kota, heye ndo mtambika mkulu, kota vyouwele utambika wa Melikisedeki.

Makanyo kwa chiwalo cha kugalamka

11Twanago menji ga kulonga kwa mbuli ino, ila haiwele mbuli ya ubewe kuwalonjela kwa vila hemwe hamlinguvizela himahima.

12Kwa mhela awu hemwe mwahaganigwe kuwa walangusa, ila mng'hali mwangugana munhu wa kuwalangusani ulanguso wa mwaluko kuli mbuli ya usenga wa Nguluwi. Mhiluka kuli kong'ha itombo honhu ha kulya chilyo chibabale.

13Chila munhu yoganigwa kong'ha itombo yang'hali mwana, havizelele kudita gala malanguso ga mbuli za kutanganika.

14Ila chilyo chibabale ndo kwa chiwalo cha wanhu wakangale, wala wavizelele kubagula ganojile na gehile, kwa chiwalo cha kugazela malanguso na madito ga kumnojeza Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Waebulaniya 6

1Lelo, tugaleche kulangusa kahi gala malanguso ga mwaluko kwa chiwalo cha Kilistu, tuhejele kumwando kwa gala malanguso gakangale, na haiwele kulutilila kibatilila kuli ulanguso wa kileka na madito hagalingutanza chinhu na ga mwaluko kumkunda Nguluwi,

2na ulanguso kwa nzila nyinji za ubatizo na kuwichilwa moko na kuzilipuka kwa wabagame na utaguso wa mazuwa gose.

3Alyo tolidita, wone Nguluwi hoyokundiza.

4Yowa nongwa kuwahilusa wanhu waleche gehile kahi, wanhu wawele wavizelele kukomya kwa Nguluwi na wajezile ndolendole za kilanga na welumbile hamwe kubochela Muhe Yelile,

5na kujeza usenga unojile wa Nguluwi na mong'ho wa isi ilinguya,

6hamba wamgalamchile Nguluwi kahi, yowa nongwa kwa vila hewo kota wangumuwamba kahi mumsalaba Mwana wa Nguluwi lwa keli na kumbasa soni hazelu.

7Misanga jiwele kutowelwa nhonya baho na koteza mizuchila ilingigala mbeta kwa mlimi itambichizwa na Nguluwi.

8Ila wone misanga ajo jote migodi ja miwa na misoli, jahela utanzi, behi jopanjilwa na Nguluwi na ako mwiso ndo kusomigwa na chiluli.

9Wang'holozangu hanga tulonjile ahyo, twima nzinzili kota mwa mnzila inojile iwele ndo nzila ilinguwalongoza kuli ulohozi.

10Nguluwi halingudita ng'o mbuli zohaziganigwe, heye hoisemwa hebu mijito yomkolile na igano lyomlajile kwa chiwalo cha heye kuli utanzi womuwapele wanhu wa heye walimgumkunda Kilistu na womlingulutilila kuwapa sambi baha.

11Natwe twangugana ng'hatu chila yumwe wa hemwe yalajile kikangaza kukula mbaka mwiso, leka gala mlingitumbila genele.

12Ahyo mleche kuwa wagata, ila muwe kota wala walingukunda na wali ngwimilila, wabochele gala gawele Nguluwi yalagane na hewo kowapa.

Goyalagane Nguluwi gakomya

13Nguluwi loyamlonjele Ibulahimu komha chila yalagane kumha, nakelaha kwa itagwa lyake heye, mina kuduhu yawele mkulu kusinda Nguluwi yawele kwa yuyo yahawezile kilaha.

14Nguluwi nakalonga, “Ndangukomya ng'hatu, ndokutambichiza na ndokupa lulelo lwinji. ”

15Ibulahimu nakabeteza kwa kwimilila ng'hatu na hino nakabochela chila choyalagane Nguluwi komha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Wanhu howochilaha, welahaga kwa yumwe yawele mkulu kusinda hewo, na kilaha kwangulajila kukomya kwa chila chilonjigwe na kuusaga ibamba lyesa.

17Na heye Nguluwi nakawika nzinzili chila choyalonjile kwa kilaha, ahyo nakawalajila hazelu kota wala wobochela chila choyalagane, hogaluka ng'o.

18Lelo, kuna vinhu vino vili, chila choyalonjile Nguluwi na kilaha, vyohaviwele galuka na kwa mbuli ya avyo Nguluwi howeza kulonga udesi. Kwa ahyo hetwe totubilimile wamizi wa heye, twangupegwa nhumbula ya kibatilila ng'ang'ani kitumbila kuwichigwe kumwando kwa hetwe.

19Twanako kitumbila kuwele kota ngwamo yoibatilile ukomu wa hetwe. Na kitumbila ako lyangupuluta muli paziya mbaka honhu helile ng'hatu.

20Yesu yuye kalongola kwinjila mumo kwa mbuli ya hetwe na kawa mtambika mkulu mazuwa gose, kota vyouwele utambika wa Melikisedeki.

Waebulaniya 7

Utambika wa Melikisedeki

1Ayo Melikisedeki nayali mndewa wa Salemu, na mtambika wa mkulu Nguluwi. Ibulahimu loyali yohiluka kulawa kuli ngondo koyawakopole wandewa, na heye Melikisedeki nakaluta kiting'hana na heye, na Melikisedeki nakamtambichiza Ibulahimu.

2Na heye Ibulahimu nakampa chilundo chimwe cha kumi cha vinhu vyeng'ha vyoyabochile. Mana ya itagwa Melikisedeki ndo “Mndewa yatanganiche, ” Kahi kwa vila heye yali mndewa wa Salemu, itagwa lyake lyanguzeleka kota, “Mndewa wa kikala goya. ”

3Mhaza wa heye na mayake hawalinguzeleka, na lukolo lwake halulinguzeleka, hailinguzeleka nakavumbuka hanili au nakabagama hanili. Kangiwhana kota Mwana wa Nguluwi, na kangulutilila kuwa mtambika mazuwa gose.

4Lelo, mwangona munhu ayu vyoyali mkulu. Mbaka Sekulu wa hetwe Ibulahimu nakampa chilundo chimwe cha kumi ya vinhu vyeng'ha vyoyaholile kulawa kuli ngondo.

5Tuvizela kahi kota mgati mwa malajizo yandichigwa, ulelo lwa Lawi wawele watambika, ndo wanguganigwa kuhola chilundo cha kumi kulawa kwa wanhu, wala wawele wang'holozawo, hanga na hewo ndo ulelo lwa Ibulahimu.

6Ila ayo Melikisedeki hawele wa lukolo lwa Lawi, ila heye nakabochela chilundo cha kumi kulawila kwa Ibulahimu, kahi nakamtambichiza heye nayalagane na Nguluwi.

7Kuduhu mbuli ne hado kota yalingumumtambichiza ndo mkulu kusinda yula yalingutambichilwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Kahi, awo watambika walingubochela chilundo chimwe cha kumi, ndo wanhu wahihi hela wawele mwiso wa hewo walingubagama, ila ahano yangutawiza kota yalingubochela chilundo chimwe cha kumi, yani Melikisedeki, hambe yabagame.

9Lawi ndo sekulu wa wala weng'ha wawele ngubochela chilundo chimwe cha kumi. Ahyo, ndo tolonga kota, Lawi naye nakalavya chilundo chimwe cha kumi kukolela Ibulahimu,

10kwa vila Lawi nayali mgati mwa lukuli lwa sekulu wa heye Ibulahimu, mhela Melikisedeki loyating'hane na heye.

11Kulawa kuli watambika wa Walawi, wanhu wa Izilaeli, kwa chiwalo cha utambika nawabochela malajizo. Lelo, wone wanhu nawahawele watanganiche kwa mijito ya Walawi, nakwahawele kahi na chiwalo cha kulawila utambika unji, vyoulingiwhana na utambika wa Melikisedeki, na hauwele ula wa Aluni.

12Mina utambika ula hougaluka, ndo na malajizo nago ganguganigwa gagaluche.

13Na heye mkulu wa hetwe yawele mbuli azo zeng'ha zangulonjigwa kwa heye, yali wa nhanzi yinji, na kuduhu ne yumwe wa nhanzi ayo ya heye yawahiche kudita mijito kuli alitale mhela loyawele mtambika.

14Mina naizeleka kota heye Mkulu, nakalawila kuli nhanzi ya Yudasi, nauwele Musa nahalonjile ulonzi woneche wula kwa chiwalo cha utambika kwa nhanzi ayo.

Utambika wunji uwhanile na utambika wa Melikisedeki

15Kahi mbuli ayi yahazelu ng'hatu, kwa vila kalawila mtambika yunji yalingiwhana na Melikisedeki.

16Heye haditilwe mtambika kwa malajizo ga chiwunhu kwa kulola kangulawila lukolo lwachi, ila kwa mong'ho wa ukomu wa mazuwa gose.

17Mina Maandiko gangulonga, “Hegwe ndo mtambika mazuwa gose, kota vyozilingutawiza mbuli za utambika wa Melikisedeki. ”

18Lelo, ula mzilo wa mwaluko kwa chiwalo cha utambika nawali usigwe kwa vila nawali ng'hochele, na hauwele wa kuhega chinhu.

19Mina malajizo ago hagaditile chinhu choneche chila chiwe goya. Ila sambi, honhu ha heye hawichigwa kitumbila ng'hatu, kwa chiwalo acho toweza kumhejelela Nguluwi.

20Kwa konjezela kwa ago geng'ha, ahano Nguluwi nakelaha. Ila mhela wala wanji lowaditikwe watambika nakwalihela kilaha.

21Ila Yesu nakaditikwa mtambika kwa kilaha mhela Nguluwi loyamlonjele, “Mkulu kelaha, na hogalusa kugana kwa heye, ‘Hegwe ndo mtambika mazuwa gose. ’”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Lelo, kwa chiwalo cha kilaha aku, Yesu kawa yumwe yadtile ilagano linojile ng'hatu lilawile.

23Kahi, awo watambika wanji nawali wenji kwa vila chila mhela wa heye kubagama loufichile nakabagama, ahyo nawalemwela kulutilila na mijito ya utambika.

24Ila kwa vila Yesu kamkomu mazuwa gose, utambika wa heye hauduma hebu.

25Ahyo, heye koweza ng'hatu kuwalohola weng'ha walingumlutila Nguluwi kukolela heye, mina heye kamkomu mazuwa gose kuwalandila kwa Nguluwi.

26Lelo, Yesu ndo kota mtambika mkulu yatanganiche kwa chiwalo cha hetwe na yawele yelile na nayawele hela nongwa na yalihela gehile mgati mwa heye na yeyusile kutali na wanhu wawele na gehile na yenuligwe kuchanya kilanga koyawele Nguluwi.

27Heye nayali vinji na watambika wakulu wanji, heye nahaganile kulavya nhambiko chila zuwa, mwaluko kwa chiwalo cha gehile ga heye yuye, hamba kwa chiwalo cha gehile ga wanhu. Heye nakadita ahyo kamwe hela kwa chiwalo cha wanhu weng'ha, loyelavile nhambiko heye yuye.

28Malajizo ganguwawika wanhu wawele ng'hochele kuli utambika ukulu, ila ilagano lya Nguluwi yaditile kwa kilaha liwele lyuyile honhu ha malajizo imhagula Mwana, yawele yatanganiche mazuwa gose.

Waebulaniya 8

Ilagano lya katali na ilagano lya sambi

1Lelo, mbuli itanganiche kuli aga tulingulonga ndo ali, hetwe twanaye mtambika mkulu wa kota hino, yawele ngikala honhu ha ludali lkuli chigoda cha Undewa cha Nguluwi wa kilanga.

2Heye nakakola mijito ya mtambika mkulu na Honhu Helile Ng'hatu, hawele hala mgati mwa lila ihema lya kukomya lizenjigwe na Mkulu, halizenjigwe na munhu.

3Chila mtambika mkulu kahaguligwa kumlavila Nguluwi ndolendole na nhambiko, na hino mtambika mkulu wa hetwe imgana heye yawe na chinhu cha kulavya nhambiko.

4Kota heye Kilistu na yawe wa hano muisi, yahawele ng'o mtambika, kwa vila wabaho watambika wanji wangulavya nhambiko kota malajizo vyogalingugana.

5Mijito ja hewo ja chiutambika ndo kiwhana hela kwa gala gali kilanga. Mina Musa loyali behi kuigomanjiza lila ihema, Nguluwi nakamlonjela, “Udite chila chinhu kwa kuwinza kula kiwhana ya lila ihema lyoulajilwe kula kuchidunda. ”

6Ila sambi Yesu kabochela mijito ya utambika iwele inojile kusinda ya hewo, kota vila uhanyisi woyawichile hagati ha wanhu na Nguluwi ndo kanoga ng'hatu, kwa vila lina kunoga kwake kuli ilagano lya mbuli zitanganiche ng'hatu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Mina kota lila ilagano lya sambi naliwehela nongwa, kwahawele na mbuli ya ilagano lya keli.

8Ila Nguluwi nakona wanhu wa heye wana nongwa nakalonga, “Mazuwa ganguya, kalonga Mkulu, aho hondidita ilagano linyale, na wanhu wa Izilaeli na wanhu wa Yudasi.

9Ilagano ali haliwa kota lila londitile na wasekulu wawo mazuwa gondiwalongoze kwa moko kulawa isi ya Misili. Hawawele wakitumbila kwa ilagano lya heni, na hiho heni siwang'ulile.

10Mkulu kangulonga, ali ndo ilagano lyondidita na wanhu wa Izilaeli, hogakwete mazuwa ago. Ndowika malajizo gangu mluhala lwao, nakwandika mnhumbula za hewo, heni ndowa Nguluwi wa hewo, na hewo wowa wanhu wa heni.

11Kuduhu nehado yalingumlangusa mkala muyage, wala yalingumlonjela mng'holeze, ‘Umzele Mkulu’. Kwa vila weng'ha wonzela heni, wadodo na wang'hangala.

12Ndowalechela kwa gala waditile, na sikumbuchila kahi wihe wa hewo. ”

13Kwa kulonga mbuli ya ilagano lya sambi, Nguluwi nakalilaliza lila litomile, na cheng'ha chilingulala na kuwa chilalile ng'hatu chahabehi kuka.

Waebulaniya 9

Kumfugamila Nguluwi mu isi na kilanga

1Ilagano lya mwaluko nalyali na vihendo vyake vya kumkolela mijito Nguluwi, nahali na ihema lyelile lyakufugamila hano mu isi.

2Nahazenjigwa ihema hali chihengo cha mwaluko, nahachemigwa Honhu Helile. Amo mwali na honhu ha kuwichila chenje, chisaga na mibumunda jilavigwe kwa Nguluwi.

3Mgati mwa ihema, kwali na vihengo vili vigawanuche kwa igubiko, chihengo cha keli nachichemigwa Honhu Helile ng'hatu.

4Amo mwali na alitale ya zahabu kwa mbuli ya kufunyizila ubani, na isanduku lya Ilagano, lyali liwichigwe zahabu nzingo zeng'ha, na mgati mwake mwali na chiya cha zahabu chiwele na chilyo chizeleche kota mana, ng'hweku ya Aluni iwele ibahule misolo na uluwa, na vila vibao vyandichigwe ilagano.

5Mchanya mwa alyo isanduku kwali na vilumbigwe vya vimalukolo viwele na mbawa, vilingulajila kota hala honhu hana ukulu wa Nguluwi na mbawa zawo nazigonzoligwa kugubika chigubiko cha isanduku mchanya mwa honhu halingusigwa gehile. Ila sambi hatuweza kulonga kwa mgati ng'hatu kuli mbuli azo.

6Vinhu avyo naviwichigwa goya na hamba iwa chihendo kwa watambika kwinjila chila zuwa kuli ihema lya kunze kudita mbuli za utambika.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Ila mtambika mkulu yaliyeka ndo yalingwinjila kuli chila chihengo cha keli, na heye huditaga hiho mala imwe hela kwa mhela, nakaganigwa kigala danda ya kumlavila Nguluwi kwa mbuli ya heye yuye na kwa mbuli ya gehile ga wanhu waditile ne kuvizela.

8Kwa nzila ayi, Muhe Yelile kangulajila kota kwa vila lila ihema lya mwaluko nalyali ling'hali limile, nzila ya kwinjila Honhu Helile ng'hatu hainachumuligwa.

9Nhelo ayi yangulajila mbuli vyoiwele mhela wa sambi, iwele ndolendole na nhambiko zangulavigwa kwa Nguluwi, ila haziweza kusa itunyo lya gehile kulawa kuli nhumbula za wanhu walingumfugamila Nguluwi.

10Mbuli azi zeng'ha zangukoleka kwa chiwalo cha ndiya na vyakung'hwa na vihendo vinji vya mvina ya kihovuga. Mbuli azo zeng'ha haziwele za chimuhe, na ludali lwake ludumaga mhela Nguluwi hodita goya vinhu vyeng'ha.

11Ila Kilistu mina koya, yawele ndo mtambika mkulu wa mbuli zinojile, gawele gafichile sambi. Heye kenjila kuli ihema likulu ng'hatu liwele ligongomanyilwe ng'hatu, yohaiditikwe na wanhu, nahaiwele honhu ha isi ino ilumbigwe.

12Heye nakenjila Honhu Helile ng'hatu mala imwe hela, haholile danda ya mhene na isenga ilogota, ila danda ya heye yuye, kukolela ayi, katugalila ugombozi wa mazuwa gose.

13Wanhu nawawele wavu kuli mbuli za kumfugamila Nguluwi nawaweza kuhovujigwa na kwela mlukuli mwao howamizilwe danda ya mhene na ya ibuguma hamwe na mivu ja isenga ilogota.

14Ila, kwa danda ya Kilistu, mbuli ng'hulu ng'hatu ziditagwa! Kwa ludali lwa Muhe wa Nguluwi wa mazuwa gose, Kilistu nakelavya yuye nhambiko igongomanyilwe ng'hatu kwa Nguluwi. Danda ya heye yotudita tuwe twelile kwa gala tulingudita galingigala kubagama, leka tumditile mijito Nguluwi yawele mkomu.

15Ahyo heye ndo mhanyisi wa ilagano lya sambi amla wala wachemigwe na Nguluwi woweza kutambichilwa mazuwa gose vyowalaganwe na Nguluwi. Kubagama kwa heye kwanguwagombola wanhu kulawila kwa ula wihe wowaditile mhela wa lila ilagano lya mwaluko.

16Ulonzi wa ilagano lyangudita mijito hela wone kubagama kwa awo yaulonjile awo uhalizi woneka ndo kukomya.

17Uhalizi hauweza kuditikwa mbaka kulawile kubagama, kwa vila uhalizi wahela ludali wone yauwandiche yang'hali mkomu.

18Ndo mina nalila ilagano lya mwaluko halyaluche kukola mijito kulihela danda.

19Chinhu cha mwaluko, Musa kuwadamlila wanhu weng'ha mizilo jeng'ha kota vyoiwele kuli malajizo, hamba nakahola danda ya isenga ilogota hamwe na mazi,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

na kwa mahamba ga kazuchila ka isopolo na mhamba ndung'hu na kumizila chila chitabu cha malajizo na wanhu weng'ha.

20Musa nakalonga, “Ayi ndo danda ilingutawiza ilagano lilajizwe na Nguluwi mlihulichize. ”

21Vivila Musa nakamizila danda lila ihema na vinhu vya mijito ja utambika kwa kumfugamila Nguluwi.

22Ena, na kuli malajizo behi chila chinhu chohovugwa kwa kuboholigwa danda, na ne kuwa hela danda, haukusigwa gehile.

Nhambiko ya Kilistu yangusa wihe wa wanhu

23Vinhu vino vya aha vyanguganigwa kuhovujigwa kwa danda, navyo ndo kiwhana hela na mbuli za kukomya za kilanga. Ila vinhu vya kilanga yangugana nhambiko iwele inojile ng'hatu.

24Mina Kilistu nahenjile Honhu Helile hazenjigwe na wanhu, ilinguwhanizwa hela na chila chinhu chiwele kilanga. Heye nakenjila kilanga kuko du koyawele sambi, kangwima kumwando kwa Nguluwi kwa mbuli ya hetwe.

25Mtambika mkulu wa Wayahudi kenjilaga Honhu Helile ng'hatu chila mhela yawele na danda ya igongolo, ila Kilistu henjile amo leka yelavye yaliyeng'ha mala nyinji.

26Mina naiwe ahyo, Kilistu nayahaganigwe kugazigwa mala nyinji kulawila kulumbigwa kwa isi. Ila kwa kukomya, mhela awu hozihejela mwiso, heye nakalawila mala imwe hela kulavya wihe kwa kilavya heye yuye nhambiko.

27Lelo, wone vila chila munhu kobagama mala imwe hela, hamba kokwima kumwando hali utaguso wa Nguluwi,

28hihyo du Kilistu na heye nakelavya nhambiko mala imwe hela kwa mbuli ya kusa gehile ga wenji. Hoyohiluka lwa keli, haiwele kwa chiwalo cha kusa gehile, ila ndo kwa chiwalo cha kuwalohola wala walingumbeteza.

Waebulaniya 10

1Kwa vila malajizo ga Musa ndo isisila hela lya mbuli zinojile hozikuya na haiwele kota vyogalingoneka ikomya kwa zila mbuli zinji, nhambiko zizila za malajizo zilingulavilwa mhela na mhela, hazihega ng'o kuwadita wala walingumfugamila wawe wagongomanyizwe.

2Kota awo wanhu walingumfugamila Nguluwi nawahovujigwe ng'hatu gehile ga hewo, nahawalingiwona kahi kota wana gehile, na nhambiko azo zeng'ha zahadumile.

3Ila nhambiko azo zangukoleka chila mhela kuwakumbusa wanhu wavizele kota wana wihe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Mina danda ya isenga ibuguma na mhene haiweza ng'o kulavya gehile.

5Ndo mina Kilistu loyali yokuya kuli isi, nakamlonjela Nguluwi, “Huganile nhambiko ne vinhu vya kumlavila Nguluwi, Ila kumbichila lukuli.

6Nhambiko za kulakaza nimwa au za kusa gehile hambe zikunojeze.

7Aho nandonga, ‘Nda hano Hegwe Nguluwi, kudita kota vyouganile kota vyoyandichigwe mbuli ya heni kuli chitabu cha Maandiko Matakatifu. ’”

8Mwaluko nakalonga, “Hambe ugane ne kunojezwa na nhambiko na ndolendole na nhambiko za kulakaza na nhambiko za kusa gehile. ” Nakalonga ahyo hanga nhambiko azi zeng'ha zilavyagwa kota vyogalingugana malajizo.

9Hamba nakalonga, “Nda hano, Hegwe Nguluwi, nda goya kudita kota vyoulingugana. ” Ahino Nguluwi nakosa nhambiko zali zikoleka aho mwaluko, na honhu hake nakawika nhambiko inji imwe, nhambiko iwele ndo Kilistu yuye.

10Kwa vila Yesu Kilistu nakadita kota navyoyaganile Nguluwi, hetwe twanguhovujigwa tuwe welile kwa kulawa mli gehile ga hetwe, kwa yila nhambiko ya lukuli lwa heye loyalavile mala imwe hela.

11Chila mtambika Myahudi nakaditaga mijito ya kumfugamila Nguluwi na kulavya nhambiko zizila mala nyinji, nhambiko haziweza ng'o kusa gehile.

12Ila Kilistu nakalavya nhambiko imwe kwa mbuli ya gehile, nhambiko iwele na ludali mazuwa gose, hamba, nakekala honhu ha ludali nzingo ya kudilo kwa Nguluwi,

13kulawila mhela awo, kangubeteza wamwihile wawichigwe hasi ha magulu gake.

14Lelo, kwa nhambiko ya heye imwe, kawadita wawe wagongomanywe mazuwa gose wala walingusigwa gehile ga hewo.

15Na heye Muhe Yelile kangutawiza ulolezi wa heye. Kangwaluka nakulonga,

16Kangulonga Mkulu, “Ali ndo ilagano londidita na hewo, mazuwa galinguya kalonga Mkulu. Ndowika malajizo ga heni mnhumbula mwao, na kuzandika mnyala zawo. ”

17Hamba nakonjezela kalonga, “Sivijesa ng'o kahi gehile ga hewo na wala wihe wowalingudita. ”

18Lelo, hogokusigwa gehile, hakuwa na chiwalo kahi cha kulavya nhambiko ya kusa gehile.

Tumhejelele Nguluwi

19Lelo, mng'holozangu, kwa danda ya Yesu twangupegwa nhumbula yohambe idumbe ya kwinjila Honhu Helile Ng'hatu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

20Heye katuchumulila nzila inyale, nzila ilikutulongoza kuli ukomu, kukolela lila igubiko, luwele ndo lukuli lwake yuye.

21Lelo, twanaye mtambika mkulu yatanganiche yawele na ludali kwa mbuli ya ng'handa ya Nguluwi.

22Kwa ahyo, tumhejelele Nguluwi kwa nhumbula zelile na makundo ga kukomya, kwa nhumbula zelile kulawa kuli majesa gehile, na kwa ng'huli zihovujigwe kwa mazi ganojile.

23Tibatilile ng'hatu ne kutigasika kitumbila kwa hetwe kotulonjile kwa mlomo, mina Nguluwi yaditile malagano ga heye ndo yawele wakitumbila.

24Twitanze kiditila kwa mbuli ya kiyonjezela kikangaza kwa kigana na kudita ganojile.

25Tuleche kuleka yila mbuli ya kiting'hana hamwe, kota vila vihendo vya wanhu wanji vyowawele hambe wating'hane, kota vyomlingona, zuwa lila lya Mkulu yahabehi.

26Mina, lotulutilila kudita gehile kwa kugana twetwe baha, hala hotuvizelele kukomya, kuduhu nhambiko ilinguweza kulavigwa kahi kwa chiwalo cha kusa gehile.

27Lilingupona ndo kubeteza hela kwa kukakama utaguso wa Nguluwi na chiluli ching'hang'hale lochiwabagamiza weng'ha walingumlema Nguluwi.

28Munhu yoneche hambe yahulichize malajizo ga Musa, kobagama ne kumonela isungu kuwele na ulolezi wa wanhu weli au wadatu.

29Ndaze, munhu yula yalingumbeza Mwana wa Nguluwi na kuibeza danda ya ilagano lya Nguluwi imditile yawe yahovujigwe, munhu yalingumliga Muhe wa Nguluwi yalingutigalila isungu lya heye, kopegwa utaguso ukulu ulindaze?

30Mina natumzela yula yalonjile, “Heni ndohilusila chibida, heni ndohilusila, ” Na heye nayalonjile kahi, “Mkulu kowatagusa wanhu wa heye. ”

31Ndo mbuli ya kudumba ng'hatu wone Nguluwi yakibate na kutagusigwa.

32Mkumbuchile logalawile mazuwa gala ga mwaluko lommwemweselwe lumuli lwa Nguluwi. Hanga zuwa zila namfikwa na kugazigwa kwinji, hemwe namwimilila.

33Mala inji namligwa na kubasigwa soni hazelu, mala inji namwima hamwe na wala wagazigwe kota mwemwe.

34Namilumba kuli kugazigwa kwa wawele mchinweng'ho na lombochigwe lufufu lwenu namwimilila kwa kusangalala, mina namvizela kota mwanawo lufufu lunojile ng'hatu na lwakikala mazuwa gose.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

35Lelo, mleche kwajiliza kitumbila kwa hemwe, mina wowagalilani ndolendole ng'hulu.

36Mwanguganigwa kuwa na wimililo leka mweneze ligano lya Nguluwi na kubochela chila choyalagane kudita.

37Mina kota vyogalingulonga Maandiko Matakatifu, “Ing'hali hado hela, na yula yalinguya, kokuya, na hokawa hebu.

38Ila munhu yalingudita ganojile kochikala kwa makundo, ila loyohiluka kumbele, heni sinojezwa na heye. ”

39Lelo, hetwe twamduhu hali wala walinguhiluka kumbele na kwajilila, ila hetwe twamumo na wala walingukunda na kuloholigwa.

Waebulaniya 11

Makundo

1Kuwa na makundo ndo kuwa na kukomya kwa mbuli zotungitumbila, kutawiza ng'hatu mbuli zila zohatuziwene.

2Mina wasekulu wa katali nawatogoligwa na Nguluwi kwa makundo ga hewo.

3Kwa makundo hetwe tuvizela kota isi yeng'ha nailumbigwa kwa ulonzi wa Nguluwi, vinhu vilingoneka kulawila kuli vinhu havilingoneka.

4Kwa makundo Abeli nakamlavila Nguluwi nhambiko inojile ng'hatu kusinda ila ya Kaini. Kwa makundo ga heye nakatawizwa na Nguluwi yawe yodita galingumnojeza Nguluwi. Nguluwi yuye nakanojezwa na nhambiko za heye. Kwa makundo ga heye hanga nakabagama, yang'hali yotulonjela.

5Kwa makundo Henoki nakaholigwa na Nguluwi, yaleche kubagama. Honeche kahi kwa vila Nguluwi nakamhola. Loyali hanaholigwa, kota Maandiko Matakatifu gangulonga, heye nakamnojeza Nguluwi.

6Lelo, wone kwahela makundo yowa nongwa kwa munhu kumnojeza Nguluwi. Kwa vila chila munhu yalingumlutila Nguluwi imgana yakunde kota Nguluwi kabaho, na kuwapa chonolo wala walingumpala.

7Kwa makundo Nuhu nakamhulichiza makanyo ga Nguluwi kwa mbuli za hamba zohambe zoneche. Nakazenga ila safina moyaloholigwe heye hamwe na lukolo lwake. Kulawila kwa ago, isi yeng'ha itagusigwe kwa wihe, na heye Nuhu nakoneka nakamnojeza katanganika kwa makundo.

8Kwa makundo Ibulahimu nakamhulichiza Nguluwi loyachemigwe yalute kuli isi iwele Nguluwi yalonjile khoma iwe ya heye. Ibulahimu nakoka, hanga nahavizelele koyali yoluta.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Kwa makundo nakekala kota mjenzi kuli isi yalaganwe na Nguluwi. Nakekala ako kuli ihema kota vyowekale Isaka na Yakubu. Na hewo kahi nawelumba kuli kilagana kukula.

10Mina Ibulahimu yali yobeteza mji uwele na msisi wouwa baho mazuwa gose, mji uwele Nguluwi yuye nayawele muwanzi na kuuzenga.

11Kwa makundo na Sala nayawele mhende nakakunda kota Nguluwi kana mong'ho wa kudita gala yalagane, ahyo, nakaweza kuhola himila hanga nayali yalalile.

12Ahyo, kulawila kuli munhu ayo yumwe, Ibulahimu, yawele kota vila munhu yabagame, nawalawila wanhu wenji hawawazigwe kota vila nhondwe za kilanga na kota vila sangalaza za mhwani.

13Wanhu weng'ha awa nawabagama wawele na makundo. Nawabagama lohawanabochela mbuli ziwele Nguluwi zoyali yalagane nawo, ila kwa kutali kota nawagona, wasechelela, na kulonga hazelu kota hewo wali wajenzi na wali mmajendo mu isi.

14Wanhu walingulonga mbuli kota azo, wangulajila ng'hatu kota wanguipala isi ya kukomya.

15Kwa kukomya wone na wawe wanguijesa isi yowalawile katali, wahawezile kuhiluka kuko.

16Ila sambi wangugana isi inojile ng'hatu, ndo iwele isi ya kilanga. Ndo mina Nguluwi halingulola aga howomchema heye Nguluwi wa hewo, kwa vila heye yuye mina kasinda kuwagomanyila muji.

17Kwa makundo Ibulahimu nakamlavya nhambiko mwanage Isaka mhela Nguluwi hoyamjezile. Ayo Ibulahimu yuye du, hanga nakabochela chila chowelagane na Nguluwi, ila nakakunda kumlavya mwanage wa udewele yawe nhambiko,

18hanga Nguluwi nayali yamlonjele, “Lulelo lwako lolawila kwa Isaka. ”

19Ibulahimu nakakunda kuta Nguluwi koweza kuwazilipula wabagame, na kwa nzila yinji, Ibulahimu ndo kota vila nakampata kahi Isaka yalawile kowabagame.

20Kwa makundo Isaka nakawatambichiza Yakubu na Esau, kuli za ukomu wa hewo wa hamba.

21Kwa makundo Yakubu loyali habehi kubagama nakawatambichiza chila yumwe wa wana wa Yusufu, aku yomfugamila Nguluwi yawele yegamile yila ng'hweku ya heye.

22Kwa makundo Yusufu loyali habehi kubagama nakalonga mbuli ya kulawa kwa Waizilaeli kuli isi ya Misili, na kahi nakawalechela ilajizo lya mbuli ya chowalinguganigwa kudita kwa chiwalo cha mizeje ja heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Kwa makundo wahaza wa Musa nawamvisa ayo mwana kwa myezi jidatu loyaleleche. Kwa vila nawamona kota ka mwana yanojile ng'hatu, nahawalidumbile lila ilajizo lya mndewa wa Misili.

24Kwa makundo Musa loyawele munhu mkulu, nakalema kuchemigwa mwana wa mhinza wa Falao mndewa wa Misili.

25Nakona inoga kugazika hamwe na wanhu wa Nguluwi kuleka kusechelela udevelo wa gehile kwa mhela udo hela.

26Nakavizela kota kugazika kwa mbuli ya Kilistu Mlohozi kunoga ng'hatu kusinda lufufu lweng'ha lwa isi ya Misili, mina yali yololela chonolo cha hamba.

27Kwa makundo Musa nakoka kulawa isi ya Misili ne kudumba ng'halazi ya Mndewa, na hahiluche kumbele, kota vila munhu yamuwene yula Nguluwi halingoneka.

28Kwa makundo, na ndoyaluche Pasaka nakulajiza danda imizigwe mchanya mwa lwizi, leka yula mhilisi yalingukopola yaleche kuwakopola walelwa wa mwaluko wa Izilaeli.

29Kwa makundo wanhu wa Izilaeli nawaloka bahali ya Shamu kota vila kwali kigongo, ila Wamisili lowajezile kuloka kota wawo nawazibila mmazi.

30Kwa makundo, Waizilaeli nawazunguluta ngome ya muji wa Yeliko kwa mazuwa saba na ngome ayo naigwa.

31Kwa makundo, Lahabu yawele mng'hondwa habagame hamwe na wala wamlemile Nguluwi, kwa vila nakawabochela goya hakaye hake wala wasakuzi Waizilaeli.

32Lelo, ndonje choni ng'hatu? Mhela haulinguhega hebu, kulonga mbuli ya Gidioni na Balaki na Samsoni na Yefuta na Daudi na Samweli na waloli wa Nguluwi.

33Kwa makundo awa weng'ha nawetowa ngondo na isi yinji nawawasumya wandewa. Nawalongoza kwa nzila iwaditile wanhu wadite ganojile, nawabochela gala Nguluwi yalagane na hewo. Nawajidinya milomo ja misimba,

34nawazimya viluli vilupila, nawalohoka kubagama kwa ipanga, wali watuguniche ila nawapegwa mong'ho. Nahawawele wodumba kuli ngondo, nawawabilimisa wamizi wachijenzi.

35Na wadala wakundile nawahilulilwa wanhu wa hewo wabagame wawele wazilipuligwe. Ila wamwe wa hewo nawalema kuchumulilwa, nawagazigwa mbaka kubagama leka wazilipuligwe nakwinjila kuli ukomu unojile ng'hatu.

36Wanji nawazomeligwa na kutowigwa ng'hobwa, na wanji nawawohigwa minyololo na kutozigwa mchinweng'ho.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

37Nawatowigwa na maganga mbaka kubagama, nawadaduligwa kwa misumeno viunde, nawakopoligwa kwa ipanga. Nawazunguluta zunguluka wavalile igozi lya ming'holo na igozi lya mhene, wali wanhu wazunwa, wagazigwe na kuditilwa mbuli zihile.

38Isi nahaiganigwe kuwa na wanhu awo. Nawali wojendajenda kugunuche na kuvidunda, wochikala kuli mipalika na minila ja isi.

39Wanhu awa weng'ha nawatogoligwa na Nguluwi kwa chiwalo cha makundo ga hewo. Ila, hawabochele gala nawalaganwe na Nguluwi.

40Mina Nguluwi yali yalongole kutuwichila goya vinhu vinojile ng'hatu kwa hetwe, leka hewo wafichile kuli kugongomanya hamwe na hetwe.

Waebulaniya 12

Nguluwi Mhaza wa hetwe

1Ahyo, hetwe twanacho chilundo chikulu cha walolezi kumwando kwa hete. Lelo tuse chila chingwamo chilingutulemeza, na kahi gehile gala gatunanahile. Tubilime kwa kwimilila kuli kubilima kuwichigwe kumwando kwa hetwe.

2Tumlole Yesu yawele ndo yaluchize makundo ga hetwe na ndo heye yogomanjiza. Kwa chiwalo cha kusangalala iwele iwichigwe kumwando kwa heye, nakemilila kubagama mumsalaba, ne kudumba soni ya heye, na sambi kangikala honhu ha ukulu kuli nzingo ya kudilo kwa chigoda cha Undewa wa Nguluwi.

3Mijese zila mbuli zimfichile Yesu, vyoyemilile kulemigwa kukulu na wanhu wawele na gehile. Lelo, mleche kutweguka na kugozola.

4Mina kuli kitowa na gehile, hemwe hamitowile mbaka mbohole danda.

5Ndaze, msemwa wula ulonzi wa kuwakangaza Nguluwi yawachemile hemwe kota wana wa heye? “Mwanangu, uleche kubeza makanyo ga Mkulu, nauleche kugozola houng'hanuchilwa.

6Mina Mkulu komkanya yoneche yalingumgana, komzapa ng'hobwa chila yalingukunda kota kamwanage. ”

7Mwimilile kuzapigwa ng'hobwa kwa vila ndo ulanguso, Nguluwi huwaditilaga hemwe kota wanage. Mina ndo mwana wachi hambe yang'hanuchilwe na kuzapigwa na mhaza wa heye?

8Ila wone homzapigwa kota wana wanji, lelo, hemwe hamuwele wana wa heye, ila mwana chilokote.

9Menji kwa ago, hetwe twanguwahulichiza wahaza wa hetwe wa hano muisi watulelile na hala howotuzapa. Lelo, twanguganigwa kumhulichiza ng'hatu Mhaza wa hetwe wa chimuhe leka tulutilile kuwa wakomu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Wahazwa wa hetwe hano mu isi nawatuzapa hado, kota hewo vyowawene inoga, ila Nguluwi kangutukanya kwa chiwalo cha kututanza twetwe baha, leka tuwe welile kota heye.

11Mhela hotuzapigwa haiwele mbuli inojile ila ya kigala masinzo. Ila wala walanguswe kuwahulichiza, hamba wobeta chonolo cha kikala goya kuli ukomu ulingumnojeza Nguluwi.

Malanguso na makanyo

12Lelo, mikanagaze moko ga hewe katochile na kukangaza mifugamilo ga hemwe gawele ng'hochele.

13Mlutilile kudita nzila igoloche kuli magulu ga hemwe, leka chila yawele na magulu gaziliche yaleche kulumizwa, ila yawe mkomu.

14Mikangaze kikala goya na wanhu weng'ha. Mikale mwelile, kwa vila kuduhu munhu yomona Mkulu ne kuwa na ukomu kota awo.

15Mikangaze ng'hatu munhu yoneche yaleche kwajiliza isungu lya Nguluwi. Muwe meho leka izabi liliusungu lileche kuzuka hali hemwe na kuwegalila wanhu wenji magazo kwa dunga ya heye.

16Milolele leka homuli haleche kuwa na munhu mhonzolomo au munhu yohamzelele Nguluwi kota Esau, yaguzile uhalizi wa heye wa mlelwa wa mwaluko kwa chilyo chido hela.

17Hemwe mvizela kota nahala hoyaganile kuhola kahi ula utambichizo uwele wa heye, nakalemelwa, kwa vila hapegwe kahi mhumhu ya kumgalamchila Nguluwi hanga nayaliyopala kwa kulila mahozi.

18Hemwe hamfichile kuli chidunda cha Sinai, uwele kibatika, hamfichile kuli chiluli chilingwaka, hawele na jiza na chimbunga,

19kuhulikwa kwa luzi lulingubuma lwa mhalamhanda na luzi lwa ulonzi. Wala wanhu wa Izilaeli nawahulika luzi alo nawalanda waleche kuhulika kahi luzi lunji,

20ahyo hawawezile kwimilila ilajizo lilavigwe, “Yoneche yodoliza mchidunda achi na yawe munhu au igongolo, kotowigwa maganga mbaka kubagama. ”

21Ago geng'ha gangoneka kota gakudumbiza ng'hatu, mbaka Musa nakalonga, “Ndangudumba na kukakama. ”

22Ila hemwe mfika kuli chidunda cha Sayuni, kuli muji wa Nguluwi yawele mkomu. Mfika Yelusalemu, muji wa kilanga, kuwele wating'hane wahilisi wa kilanga wenji kwa maelufu menji wasangalale.

23Mfika kuli nhing'hano ng'hulu ya walelwa wa mwaluko wa Nguluwi, wawele na matagwa gawo gandichigwe kilanga. Mwangwima kumwando kwa Nguluwi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

yawele mtagusa wa weng'ha, na hawele na muhe za wanhu walingudita ganojile, waditikwe wa kugongomanya.

24Mfika kwa Yesu yawele mhanyisi kuli ilagano lya sambi, na danda ya heye imizigwe yangulonga mbuli zinojile kusinda yila ya Abeli.

25Lelo, milolele, mleche kulema kumuhulichiza ayo yalingulonga na hemwe. Kota wala walemile kumhulichiza yula yawakanyile hano mu isi hawowa wakomu, hetwe tohega ndaze kuwa wakomu wone tulingulema kumhulichiza yula yalingutukanya kulawila kilanga?

26Mhela ula luzi lwake nalutigasa isi, ila sambi nakalagana kahi, "Ndoitigasa haiwele isi hela, ila na ulanga kahi. "

27Ulonzi awu, "kwa mala inji kahi" Wangulajila kota vinhu vyeng'ha vya katali vilingutigasigwa vyokusigwa, ila vila vinhu vinyale vyopona hovitigasika hebu.

28Hetwe lelo, tute malumbo, kwa vila twangubochela undewa wohautigasika. Tute malumbo na kumnojeza Nguluwi kuli kumfugamila Nguluwi kuli kuhondigwa nhumbula na kumhulichiza ng'hatu,

29kwa kukomya Nguluwi wa hetwe ndo chiluli chilingulupila ng'hatu na chilingulakaza nimwa.

Waebulaniya 13

Mbuli ya kumnojeza Nguluwi

1Mlutilile kigana chilukolo.

2Mleche kusemwa kuwabochela wajenzi, mina kwa kudita ahyo wanhu wanji nawawabochela wahilisi wa kilanga ne kuvizela.

3Muwakumbuche wala wawele mchinweng'ho ifande kota hemwe namwe mwamchinweng'ho hamwe na hewo. Muwakumbuche wala wali kugazigwa ifande kota vila hemwe ndo mwangugazigwa kota hewo.

4Kihola nakudumbigwe ng'hatu na wanhu weng'ha, mlume na mdala waleche kujenda na wanhu wanji. Nguluwi kowatagusa wahonzolomo na wang'hondwa.

5Mleche kuwa wanhu wakugana sendi ng'hatu, mkunde na vila vinhu vyomlinavyo. Heye Nguluwi nakalonga, "Sikuleka ng'o, ne sikutaga ng'o. "

6Ndo mina twanguweza kulonga, "Mkulu ndo yalingunhanza heni, sidumba ng'o. Munhu kondita choni? "

7Muwakumbuche vilongozi wa hemwe wawadamlileni usenga wa Nguluwi. Mlole goya vila navyowekale mbaka kubagama. Muwinze makundo ga hewo.

8Yesu Kilistu ndo yuyula hamitondo, lehano na mazuwa gose.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Mleche kuzukwanzwa zukwanzwa aku na kula kwa malanguso ganji gali vinji ga chijenzi. Kunoga kwa Nguluwi ndo unoga kwa kwimiza nhumbula za hetwe na haiwele mizilo kwa mbuli ya chilyo, mizilo ajo hajimtanzile ne munhu yoneche.

10Hetwe twanayo alitale iwele wala wang'hali wodita mijito mgati mwa ihema lya Wayahudi wahela ludali lwa kulya vinhu vilavigwe nhambiko.

11Mtambika mkulu wa Chiyahudi kegalaga danda ya migongolo kuli Honhu Helile ng'hatu na kuilavya nhambiko kwa mbuli ya gehile, ila miunde ja ajo migongolo hulakazagwa nimwa kunze kwa chiluli chilupila.

12Ndo mina Yesu kahi, leka yawelize wanhu kwa danda ya heye, nakagazigwa na kubagama kunze kwa muji.

13Lelo, natuleche kudumba, tumlutile kuko kunze koyali, tukalemigwe kota vyoyalemigwe heye.

14Mina hano mu isi twahela muji wa kikala mazuwa gose, ila twanguulolela muji ula ulinguya.

15Lelo, kukolela Yesu, mazuwa gose tumlavile Nguluwi nhambiko ya kitogola, mina ayo nhambiko ndo ulonzi wa hetwe hotulonga Yesu ndo Mkulu.

16Mleche kusemwa kudita ganojile na kitanza, mina azi ndo nhambiko zilingumnojeza Nguluwi.

17Minamize kwa walinguwalongoza na kibatilila malajizo ga hewo, hewo wanguzilolela nhumbula za hemwe nemisi na nechilo, na woganigwa kumlonjela Nguluwi mbuli ya mijito ya hewo yowaditile. Wone minamize kwa hewo wodita mijito ja hewo kwa kusechelela, waleche kona kota itunyo, leka wozidita kwa masinzo, mina ayo haiwatanza hemwe.

18Mtulandile na hetwe. Tuvizela ng'hatu kota nhumbula za hetwe hazilingutulonjela kota twanawo wihe, kwa vila twangugana kuwa na madito ganojile kuli mbuli zeng'ha.

19Ndanguwadedeza ng'hatu mndandile kwa Nguluwi leka yanyiluse kwa hemwe himahima vyoilinguganigwa.

Kulanda kwa kuduma

20Nguluwi yalingutupa kikala goya, yamzilipule Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu kwa chiwalo cha danda ya heye, ilajile kukomya kwa ilagano lya mazuwa gose, yawele ndo mdimi mkulu wa ming'holo.

21Ndangulanda Heye yawegalile hemwe na chila madito ganojile leka mdite kota vyoyalingugana. Kahi kwa kukolela Yesu Kilistu, Heye yadite mgati mwa hemwe gala galingumnojeza Heye. Kwa Yesu Kilistu Ukulu uwe kwa heye, mazuwa gose. Ena.

Ulonzi wa kugwisa chilasi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

22Lelo, wang'holozangu, ndanguwadedeza mbochele usenga awu kwa kwimilila. Ali ndo lyandiko lido hela lyondiwandichileni.

23Ndangugana kuwalonjelani kota mng'holozetu Timoteyi mina kachumulilwa mchinweng'ho. Wone nayafiche hano yawahiche, ndokuya na heye hondikuya kwa hemwe.

24Muwalamse vilongozi wa hemwe weng'ha welile hamwe na wanhu wa Nguluwi! Wang'holozetu wawele Italiya wanguwalamsani.

25Twanguwalandilani mweng'ha isungu lya Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yakubu

Yakubu 1

1Heni Yakubu, chitumagwa wa Nguluwi na wa Mkulu Yesu Kilistu, ndanguwalamsani hemwe nhanzi kumi na mbili, zisambaluche kuli isi yeng'ha! .

Makundo na luhala

2Wang'holozangu, msangalale mhela homfichigwa na nongwa zinjizinji,

3kwa vila mvizela kota kujezigwa kwa makundo ga hemwe kwangigala kwimilila.

4Mlole kota kwimilila kwa hemwe kowafichiza mbaka mwiso, kowadita mkangale leka muwe mwenele kwa chila chinhu ne kwisilwa na chinhu choneche.

5Ila wone yumwe wa hemwe kahela luhala, lelo, kanguganigwa yamlande Nguluwi, yalinguwapa wanhu weng'ha kwa winji na kwa isungu, na heye kopegwa.

6Ila kanguganigwa kulanda kwa makundo ne kuwa na lunwinwi wa chinhu choneche. Munhu yawele na lunwinwi ndo kota nhigu ya bahali iwele kukundujizwa na kutagangwa na mbeho.

7Munhu kota ayo yaleche kijesa kota kobochela chinhu choneche kulawa kwa Mkulu.

8Munhu yawele na majesa meli, kanguyegayega mnzila ya heye kuli vinhu vyeng'ha yalinguvikola.

Uzunwa na lufufu

9Mng'holozo yawelengukunda na yawele mzunwa, kangulapigwa yasangalale mhela Nguluwi hoyomwinula,

10na heye yawele na lufufu kangulapigwa yasangalale mhela Nguluwi hoyomdulisa. Mina yawele na lufufu kokwaga kota uluwa wa kisolo.

11Isanya isomozaga na ivuche lyake ling'hang'hale na mizuchila jangukala bee! Na uluwa wangugwa hasi na kunoga kwesa kwangwiha. Hiho, yawele na lufufu kobagamizwa hoyowa mli mijito ya heye.

Majezo

12Kabweda munhu yalingupona yokundigwa kuli majezo, hoyoleka kwa kusumya, kopegwa chonolo cha ukomu Nguluwi yalagane na hewo walingumgana.

13Wone munhu yajezigwe yaleche kulonga, “Ndangujezigwa na Nguluwi. ” Mina Nguluwi halingujezigwa kwa wihe, na heye halingumjeza munhu yoneche kwa wihe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Chila munhu kangujezigwa hoyokwejigwa na kugwila kuli maya ga heye gehile.

15Maya gehile hogokangala, gangigala wihe, nawo wihe houkangala, hamba wangigala kubagama.

16Wang'holozangu ndiwaganile, mleche kuhadigwa!

17Chila ndolendole inojile na yenele na haipunguche yangudulika kulawa kilanga kwa Mhaza, mlumba vimulimuli vyeng'ha viwele kuulanga na jiza hambe yagaluche na kahela ulajilo woneche wa kulajila kota kogaluka.

18Kwa igano lyake yuye, nakatugalila ukomu unyale kukolela ulonzi wa heye wa kukomya, na katudita tuwe honhu ha mwaluko hali vilumbigwe vya heye vyeng'ha.

Kuhulika na kuuditila mijito usenga wa Nguluwi

19Wang'holozangu ndiwaganile, mvizele mbuli ayi! Chila munhu yaleche kukawila kuhulika ila yakawile kulonga na kuzudila.

20Kwa vila wanhu wawelenguzudila howeza kudita ganojile hali Nguluwi.

21Lelo, mgaleche gehile na wihe womlinawo, mbochele kwa nhumbula iholile ula ulonzi unyalilwe mnhumbula za hemwe, ali lyoweza kuwalohola hemwe.

22Mleche kihada mwemwe yeka kwa kuhulichiza ulonzi hela, ila mgaditile mijito.

23Yoneche yalinguhulichiza ulonzi awo ila halingudita choyalingulonga, kewhana na munhu yalingilola kumeho hali chilolelo,

24kochilola yuye, hamba kanguluta na baho kangisemwa vyoyali.

25Ila munhu yalingulola goya malajizo ga kugongomanya, galinguwapa wanhu kilejeha, munhu yalingulutilila kudita ago, na haiwele kuhulika hela, ila kangibatilila, munhu ayo Nguluwi komwinula kuli chila chinhu choyalingudita.

26Wone munhu yochijesa mnhumbula kota kangumfugamila Nguluwi, ila kangulemwela kuulemeza umyango wa heye, kangihada yuye na kumfugamila kwa heye hakulingumtanza chinhu.

27Kumfugamila Nguluwi Mhaza wa hetwe kunojile na kulihela nongwa hali heye ndo aku, kuwatanza wana walekwa na wadala wafililwe na walume wawo kuli magazo gawo na kilolela gwegwe baho uleche kujeligwa wavu na mbuli zihile za isi ayi.

Yakubu 2

Makanyo kwa chiwalo cha kiganilila

1Wang'holozangu, kota vyotulingumkunda Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu Mkulu wa ukulu, mleche kuwaganilila wanhu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Wone munhu yumwe yawele na lufufu yavalile pete ya zahabu na nguwo zinojile kangwinjila hali nhing'hano ya hemwe na baho du nakenjila munhu yawele mzunwa yavalile nguwo zidejeche,

3wone umbochele goya yula yavalile goya na kumlonjela, “Wikale hano honhu hawele hanojile. ” Ila kwangumlonjela yula mzunwa, “Gwa! Wime ahala”, au “Wikale aha hasi. ”

4Hambi ako hakuwele kuwabagula wanji? Ndaze, na mwemwe baho vyomlingutagusa hamlingulongozwa na majesa gehile?

5Wang'holozangu mnyhulichize, Nguluwi kawahagula wanhu wazunwa walihela lufufu wa isi ayi leka wawe na makundo kwa winji, na kubochela undewa yoyalagane nawo walingumgana.

6Ila hemwe mwanguwabeza wanhu wazunwa. Ndaze, wawele na lufufu hawawele ndo wawo walinguwadidimiza hemwe na kuwakwega kuli vigoda vya utaguso?

7Ndaze, hawawele ndo wawo walinguliga itagwa lila linojile lya Kilistu muwele hemwe ndo wanhu wa heye?

8Mowa mdita goya wone mlinguwinza lila ilajizo lya Undewa wa Nguluwi lyandichigwe mli Maandiko Matakatifu, “Umgane muyago mli habehi kota vyoulingigana gwegwe baho. ” Mowa mdita mbuli zinojile

9Ila wone muwe mganilila wanhu, mwangudita gehile, na malajizo ago ga Nguluwi, gangulajila kota wanhu awo hawalinguwinza malajizo.

10Mina munhu yoneche wone yobeza ilajizo limwe hela kuli Malajizo ga Nguluwi, kowa na nongwa ya kaleka kuwinza malajizo geng'ha.

11Mina yuyula yalonjile “Uleche kudita ung'hondwa”, Ndo yalonjile “Uleche kukopola”. Ahyo, wone hegwe hulingudita ung'hondwa ila kwangukopola, hegwe hambe uwinze malajizo gose ga Nguluwi.

12Lelo mlonje na kudita kota wanhu wokuya kutagusigwa kwa Malajizo galingigala kilejeha.

13Mina Nguluwi homonela isungu hoyomtagusa munhu yalingidaya yasowile isungu. Ila isungu lya Nguluwi lyangusumya utaguso.

Makundo na madito

14Wang'holozangu, yotanza choni wone munhu yoneche yalonje kota kana makundo, ila halingulajila kwa madito? Ndaze, ago makundo goweza kumlohola?

15Hambi chila zuwa tulonje, kuna mng'holozo yasauche au yalihela chilyo.

16Yotanza choni homumlonjela, “Ulute goya, ukote chiluli upwituche na kiguta, ” Ne kumha vinhu vyalingugana kuli ukomu wa heye?

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Ahyo, makundo ga wawo hela ne madito, ibagama.

18Ila munhu yumwe koweza kulonga, “Hegwe kwanago makundo na heni ndina madito. ” Heni ndokwidichila, “Undajile munhu yoweza kuwa na makundo ga kulihela madito! ” Goya! . Na heni ndokulajila makundo ga heni kwa madito.

19Ndaze, hegwe ulingukunda kota kabaho Nguluwi yumwe hela? Goya! Ila na jimazoga jangukunda ago, najo jangukakama kwa kudumba.

20Kwa mpoka hegwe! Ndaze, ahyo kwangugana kulajilwa kota makundo kuli hela madito kwa hela chinhu?

21Ahi, sekulu wa hetwe Ibulahimu nakakundigwa ndaze kota kanginojeza hali meho ga Nguluwi? Ndo kwa madito ga heye, hala nayamlavile nhambiko mwana wa heye Isaka kuli alitale ya Nguluwi.

22Lelo kwangona makundo ga heye nagaluta hamwe na madito gake na kahi makundo ga heye nagagongomanyizwa kwa madito ga heye.

23Na Maandiko Matakatifu aga genela, “Ibulahimu nakamkunda Nguluwi na ahyo nakawazigwa kota katanganika. ” Na ahyo, Ibulahimu nakachemigwa mganwa wa Nguluwi.

24Lelo mwangona kota munhu kanguwazigwa kota kangumnojeza Nguluwi kwa kukolela madito, na haiwele kwa kukolela makundo galiyeka.

25Nayali hihi vivila kwa yula mng'hondwa Lahabu. Heye nayali yawazigwe kamnojeza Nguluwi, kwa gala goyaditile hala loyawabochele goya wala wapelembi Waizilaeli na kuwatanza walawe kwa kukolela nzila yinji.

26Mina kota vila lukuli luwele hela muhe ubagama, ahi vivila makundo kuli hela madito ibagama.

Yakubu 3

Kuudima umyango

1Wang'holozangu, wenji wa hemwe waleche kuwa na maya ga kujeza kuwa walangusa. Kota vyomvizelele, hetwe walangusa, topegwa utaguso ukulu ng'hatu kusinda wanji.

2Mina hetwe tweng'ha twanguwifya kuli mbuli nyinji. Munhu yohambe yekwang'wale kuli ulonzi, ayo ka munhu yatanganiche, koweza kulongoza wunhu wa heye.

3Mlole, hetwe tweng'ha twanguwoha chipande chido cha chuma kwa ng'wego mmilomo ja falasi leka watuhulichize, na kwa kukolela ayo, toweza kuwalongoza koneche kotugana.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Kahi mlole mitumbwi mikulu, hanga ndo ng'hulu ng'hatu, jangukundujizwa na mbeho ng'hulu, ila jangulongozwa na itela idodo ng'hatu, kweng'ha koyogana kuluta mlongoza itumbwi.

5Ahi vivila umyango ndo chitomo chidodo ng'hatu cha lukuli, ila wanguweza kidayila mbuli ng'hulu ng'hatu. Mlole chiluli chido choweza kusoma chisosolo chikulu.

6Nawo umyango ufanda kota chiluli. Umyango umema wihe wa chila mbuli. Umyango ndo honhu hado ha lukuli lwa hetwe, ila naugalaga wihe kuli lukuli lweng'ha. Umiyango usomaga ukomu wa hetwe kulawa kuvumbuka mbaka kubagama. Kwa vila nawo wangusomigwa na chiluli cha Jehanamu.

7Mina chila nhanzi ya migongolo na videje na vilingutambala na vinhu viwele mbahali, vyangudimigwa navyo mina navifujigwa na wanhu.

8Ila kuduhu munhu yawezile kudima umyango, mina umyango ndo chinhu chihile, chilinguyegayega na chimema dunga ilingukopola wanhu,

9kwa umyango twanguta malumbo Mkulu na Mhaza wa hetwe, na kwa umyango wuwo, twanguwapanjila wanhu, wanhu wawele walumbigwe kwa kiwhana na Nguluwi.

10Mgati mwa mlomo umwe mwangulawa ulonzi wa kutogola na wa kupanjila. Wang'holozangu, mbuli azi hazilinguganigwa kuwa vila.

11Ndaze, nzasa imwe yoweza kulavya mazi ganojile na mazi gawele usungu kuli ideho limwe?

12Wang'holozangu, ikuyu lyoweza kulela mafuza ga masada? Au igodi lya ing'hongo lyoweza kulela mafuza ga ikuyu? Vivila nzasa ilingulavya mazi gawele na mwino haiweza kulavya mazi ganojile.

Luhala lulingulawa kwa Nguluwi

13Yalihi yawele na luhala na nyhala hali hemwe? Lelo, yalajile mbuli yila kwa madito ga heye ganojile kuli majendo ga heye ganojile na kwa madito ga heye ga uliholile galingukoleka kuli uliholile na luhala.

14Ila wone nhumbula za hemwe zimema fihi na usungu, na kigana mwemwe baho, lelo, mleche kujeza kugubika kukomya kwa kidaya kwa luhala lwa hemwe.

15Luhala kota alo halulingudulika kulawa kilanga, ila ndo lwa chiisi, na lwa chiwunhu, kahi ndo lwa Chimazoga.

16Mina honhu hawele na fihi na kigana mwemwe baho, ndo hawele na nongwa na chila mbuli yihile.

17Ila luhala lulingulawa kuchanya kilanga, mwaluko yela, na kahi yangugana kikala goya, yangugana uliholile na kuwahulichiza wanhu wanji. Imema isungu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

na madito ganojile, yangulela mafuza ga madito ganojile na yahela ubagulo na wala walingidaya wanoga aku wawele wahadi.

18Wanhu walingugana kikala goya, wonyala nyhadikwa zinojile, na wobeta mbena za kumnojeza Nguluwi.

Yakubu 4

Kumhejelela Nguluwi

1Ngondo na kilewa hali hemwe vyangulawila kohi? Vyangulawa kuli maya ga hemwe gawelengilewa mgati mli hemwe.

2Mwangugana kuwa na vinhu ila kwa vila hampegwa hebu, mwangugana kukopola, mwangugana ng'hatu kupegwa vinhu, ila hampegwa hebu, ahyo mwangilewa na kitowa. Hamuweza kupegwa chila chinhu chomlingugana kwa vila hamlinguchilanda kulawila kwa Nguluwi.

3Nahomlanda hampegwa hebu kwa vila mwangulanda kwa luso lwihile, mwangumlanda Nguluwi leka mugutize maya ga hemwe.

4Hemwe mwa wanhu wohamlingukunda kota wang'hondwa. Ndaze, hamvizelele kuwa mganwa wa isi, kangidita mng'honyo wa Nguluwi? Lelo, heye yogana mbuli za chiisi kangidita yuye kihilwa na Nguluwi.

5Mleche kijesa kota Maandiko Matakatifu, gangulonga ulonzi wa hihi hela, vyogalingulonga, “Muhe yawele Nguluwi kamuwika mgati mwa hetwe, kana fihi ng'hatu. ”

6Ila kunoga kwa Nguluwi kotulingupegwa na heye, kuna ludali ng'hatu, kota vyogalingulonga Maandiko, “Nguluwi kangitwanza na wawele na kidaya, ila kanguwapa kunoga kwa heye wanhu wawele liholile. ”

7Lelo, mumhulichize Nguluwi. Mulileme Limazoga na heye kowabilimeni.

8Mhejeleleni Nguluwi, na heye kowahejelela hemwe. Kuhovuga moko ga hemwe mwihile na kuhovuga nhumbula za hemwe, hemwe muwele na majesa meli

9Misinze na kulila na kulomboleza. Kuseka kwa hemwe kugaluche kuwa chililo, na kusangalala kwa hemwe kugaluche kuwa masinzo makulu.

10Muwe liholile kumwando kwa Mkulu na heye kowakwiniza.

Makanyo kwa chiwalo cha kuwatagusa wanji

11Wang'holozangu, chila yumwe yaleche kumlonjela muyage. Yula yalingumlonga vibi mng'holoze na kumtagusa, ayo kanguilonga vibi malajizo na kugatagusa malajizo. Wone utagusa malajizo, ila hegwe hulinguidita malajizo, ila kwanguitagusa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Nguluwi yaliyeng'ha ndo yalinguyimiza malajizo na kutagusa. Ndo yuye yaliyeng'ha yalinguweza kulohola na kubagamiza. Lelo, hegwe ulingumtagusa muyago kwa whaani?

Kidayila kwa chiwalo cha mitondo

13Munhyulichize lelo, hemwe mlingulonga, “Lehano au mitondo, toluta kuli muji wunji, tochikala kula kwa mhela umwe, toguza vinhu na kupegwa lufufu. ”

14Hemwe hamlinguvizela ukomu wa hemwe woneche vyouwa mitondo. Ukomu wa hemwe ndo choni? . Kwa vila hemwe mwa kota ng'hungugu lilingoneka mhela udo hela, hamba lyangwaga.

15Hemwe namwahaganigwe kulonga, “Wone Mkulu yagane, tochikala na kudita hino na hino. ”

16Ila sambi mwangidaya na kitogola. Kidaya kwa hemwe kweng'ha kwa hino ndo geha.

17Lelo, munhu yalinguvizela kudita ganojile, nahalingudita, kwa heye ayo ndo gehile.

Yakubu 5

Makanyo kwa wawele na lufufu wehile

1Lelo, muhulichize hemwe wanhu muwele na lufufu na mlingulongoza, mlile na kutowa iyowe kwa kukolela nongwa zilinguwoyela hemwe.

2Lufufu lwenu lola na nguwo za hemwe nazidakulwa na nyejesi.

3Zahabu na sendi za hemwe zigwa lungwi na lungwi lwake lowa ulolezi hali hemwe, nalo lodakula ng'huli za hemwe kota dunga. Hemwe mikungajizila lufufu mli mazuwa aga ga mwiso.

4Hamuwapele sendi wanhu walimile mli migunda ja hemwe, mhulichize iyowe lya hewo, chililo cha wakolamijito walingubeta migunda ja hemwe, chikwinjila hali makutu ga Mkulu wa wamizi yawele na ludali.

5Mikala muisi kwa kisangalaza nhumbula na udevelo. Mineneheza mwagoya zuwa lya kudumuligwa singo.

6Muwatagusa kwa wihe na kuwakopola wanhu wawele hela nongwa, na hewo hambe wetwanze na hemwe.

Kwimilila na kulanda

7Lelo, wang'holozangu, mwimilile mbaka Mkulu hoyokuya. Mlole mlimi vyoyalingubeteza kwa wimililo mizuchila ja heye jilavye mbeta inojile. Heye kangubeteza kwa kwimilila kulawila nhonya ya ng'humbusa walimi na luhela mbaka hala hoyobeta.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

8Hemwe namwe mkangaze nhumbula za hemwe, na kwimilila nzinzili, mina zuwa lya kuya heye Mkulu lyahabehi.

9Wang'holozangu, mleche king'ung'utila chila yumwe, leka Nguluwi yaleche kuwatagusa. Milolele, mtagusa kahabehi, kema hali lwizi.

10Wang'holozangu, muwakumbuche waloli wa Nguluwi, nawegale usenga woyalonjile Mkulu, mlole navyowemilile magazo, namwe mfande kota hewo.

11Twanguwachema wanhu awo wabweda kwa vila nawemilila. Namuhulika mbuli ya kwimilila kwa Ayubu, na mvizela vila Mkulu navyoyamditile mwiso. Kwa vila Mkulu ka liholile na kamema isungu.

12Kwa konjezela wang'holozangu, lomuwele ngilaha, mleche kilaha kwa kilanga, na kwa isi na kwa chinhu choneche. Mlonje, “Ena” Wone mlingugana kulonga ena. Namwe mlonje, “Hebu” Wone mlingugana kulonga hebu, leka mleche kutaguswa na Nguluwi.

13Hali hemwe hana munhu yafichilwe na nongwa? Yalande kwa Nguluwi. Ama hana munhu yawele yasangalale? Kanguganigwa kwimba nzimbo za kutogola Nguluwi.

14Ndaze, kabaho mtamwa hali hemwe? Kanguganigwa kuwachema wasekulu wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, nawo womlandila kwa itagwa lya Mkulu na kumbakaliza mafuta.

15Ahyo, nawo howolanda kwa makundo, mtamwa kowa mkomu, na Mkulu komwinula, na gehile goyaditile gokusigwa.

16Lelo, milonjele chila yumwe wihe wa hemwe, na milandile leka musilwe matamwa. Kulanda kwa munhu yalitanganiche kuna mong'ho wa kudita menji.

17Eliya nayali munhu kota hetwe. Heye nakalanda kwa kukangaza ng'hatu nhonya ileche kutowa, na nhonya nahaitowile hali isi kwa mihela jidatu na miezi sita.

18Hamba nakalanda kahi, na kilanga kigala nhonya, na isi ilavya vilyo.

19Wang'holozangu, wone munhu yumwe yehadigwe na yajilile kutali na kukomya, na munhu yunji yakamhiluse,

20muvizele kota, yula yomhilusa yawele na gehile kulawa kuli nzila ya heye ya kwajilila, komlohola munhu ayo kuli kubagama, na gehile menji gokusigwa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Petili

1 Petili 1

1Heni Petili mbele mtumigwa wa Yesu Kilistu, ndanguwandichila hemwe mhaguligwe na Nguluwi, muwele ngikala kota wajenzi msambaluche ako Ponto na Galatiya na Kapadokia na Asiya na Bisuniya.

2Kulawila katali Nguluwi Mhaza nakawazela na nakawahagula hemwe kota navyoyaganile heye yuye na mditwa wanhu mwelile kukolela mijito ya Muhe Yelile, muwe mumhulichiza Yesu Kilistu na kwelizwa na danda ya heye. Ndanguwalandilani kunoga kwa Nguluwi na kikala goya kwinji.

Kitumbila kwimile nzinzili

3Yatogoligwe Nguluwi na Mhaza wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu! Kwa isungu lya heye likulu natupegwa ukomu unyale, leka tupegwe utumbilo uwele na ukomu, kwa kukolela kuzilipuka kwa heye Yesu Kilistu,

4na ahyo, twangubeteza kupegwa mbuli zila zinojile ziwele Nguluwi nakawawichila wanhu wa heye. Ako kilanga, kuwele mbuli azo hazikola hebu, ne kuwifigwa au kubilabila.

5Hemwe muwele kwa makundo mwangwamilwa goya kwa mong'ho wa Nguluwi kwa chiwalo cha kubochela ulohozi ulinguya mbaka mwiso mwa mhela.

6Msangalale kwa chiwalo cha mbuli ayo, hanga sambi, kwa hado hela, yowagana kisinza kwa chiwalo cha majezo gali vinji.

7Majezo gawele chiwalo cha heye kukundiza makundo ga hemwe. Na zahabu yiyo ilingujezigwa kwa chiluli, nayo yanguwifigwa, kahi na makundo ga hemwe, gawele ganojile kusinda zahabu, igana gajezigwe, leka iwe yimile nzinzili. Aho mwiso kuwe na lutogo na ukulu na kudumbigwa zuwa lila Yesu Kilistu hoyogubuligwa.

8Hemwe mwangumgana, hanga hamnamona na mwangumkunda hanga hamlingumona sambi. Ahyo, mwangusangalala ng'hatu kwa usangalalo ukulu haulingusimilwa.

9Kwa vila mwangubochela chonolo cha makundo ga hemwe, uwele ndo ulohozi wa ukomu wa hemwe.

10Waloli wa Nguluwi nawasakula sakula na kulolalola ng'hatu, na hewo nawalavya uloli wa isungu lya Nguluwi nauwele wompegwa hemwe.

11Nawajeza kuvizela mhela wachi na hanili, mhela woyaulajile muhe wa Kilistu loyawele mgati mwa hewo, yalonjile mbuli ya magazo gomfika Kilistu na ukulu ukuya.

12Nguluwi nakawagubulila kota mbuli azo nahaziwele za hewo wawo, ila nawagaditila mijito mbuli zao kwa chiwalo cha hetwe, gawele sambi gadamligwa

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

kwa hemwe kulawa kwa wala wasenga wowadamlilani Mbuli Inojile kwa ludali lwa Muhe Yelile yalajizwe kulawila kilanga. Mbuli azo na wahilisi wa kilanga wangugana kuzizela.

Kikala welile

13Ahyo, lelo, mwime goya ng'hatu na kikala meho kudita chinhu choneche. Muwiche majesa na kitumbila kwa hemwe kwesa kuli isungu lya Nguluwi lila wompegwa mhela Yesu Kilistu hoyokoneka.

14Hemwe wana wa Nguluwi wawele nakinamiza, mleche kukunda ng'o kuwinza kahi maya gehile gomuwele nago mhela lomuwele hamvizelele kukomya kumlapa Nguluwi.

15Ila mwanguganigwa kuwa mwelile kuli madito ga hemwe geng'ha, kota vila Nguluwi yawachemeni vyoyawele Yelile.

16Maandiko gangulonga, “Muwe mwelile kwa vila heni nda yelile. ”

17Homumlanda Nguluwi mwangumchema Mhaza, lelo, mvizele kota heye komtagusa chila yumwe kwa kuwinza madito ga heye, ne kubagula. Ahyo mtumiye mhela wa hemwe uponile aha hali ujenzi kuli kwa kumdumba heye Nguluwi.

18Mina mwanguvizela kota hemwe namgomboligwa kuli madito ga hemwe gehile kulawila kwa wasekulu wa hemwe. Ila nahamgomboligwe kulawila kwa vinhu vilinguwifigwa, kwa sendi au zahabu,

19ila kwa danda ya Kilistu iwele inojile ng'hatu, yawele kota mwanaing'holo nayawele hela wihe na idowa.

20Heye nayali yahaguligwe na Nguluwi mhela isi naing'hali lumbigwa, nakagubuligwa mazuwa aga ga mwiso kwa chiwalo cha hemwe.

21Kwa kukolela heye, mwangumkunda Nguluwi yamzilipule na kumha ukulu, ahyo kwa makundo na utumbilo wa hemwe wa ga kwa Nguluwi.

22Lelo, kwa kuhulichiza kukomya, hemwe mweliza muhe wa hemwe na kuwagana wayenu ne kuwa hela udesi, ila migane kwa nhumbula yeng'ha yelile.

23Mina mpondigwa lwa keli kwa kukolela ulonzi wa Nguluwi uwele ukomu mazuwa gose, nahaiwele kulawila kuli nyhadikwa ilingubagama, ila kulawila kuli nyhadikwa yohambe ibagame.

24Kota Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, “Chila munhu ndo kota misolo, na ukulu wa heye weng'ha ndo kota uluwa. Misolo jikalaga na uluwa wake wangugwa.

25Ila ulonzi wa Mkulu wangikala mazuwa gose. ” Ulonzi awo ndo Mbuli Inojile yila idamligwe kwa hemwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Petili 2

Yesu ndo iganga liwele na ukomu

1Lelo, mleche wihe weng'ha na udesi na kidita kunoga na fihi na maligo,

2kota vila vyali viwele na ng'halu ya itombo, namwe kahi mwanguganigwa muwe na ng'halu ya itombo liwele ndo ulonzi wa Nguluwi, leka kwa ludali lwake muweze kikala kuli kugomboligwa.

3Maandiko Matakatifu vyogalingulonga, "Lelo, mvizela kota Mkulu kana isungu. "

4Lelo, mumlutile Mkulu! Heye ndo iganga likomu nalilemigwe na wanhu, ila alyo lihaguligwa na Nguluwi na katogo ng'hatu.

5Namwe kota maganga gawele makomu, mzengwa muwe ng'handa ya chimuhe, amo mowa mdita mijito kota watambika welile, kulavya nhambiko za chimuhe zilingumnojeza Nguluwi kwa kukolela Yesu Kilistu.

6Ila wala wohambe wakunde, Maandiko Matakatifu gangulonga, "Mwela yoo! Ndanguwika iganga ako Sayuni, iganga lya msisi lya kuli nzingo, lihaguligwe na liwele na katogo ng'hatu. Munhu yomkunda ayo hobasigwa soni hebu. "

7Kwa hemwe womlingukunda, iganga alyo lina katogo ng'hatu, ila kwa wala wawele hambe wakunde, "Iganga lyowalilemile walinguzenga, sambi liwa iganga likulu lya msisi. "

8Kahi Maandiko gangulonga, "Iganga alyo ndo iganga lya kikwang'wala, na italawe lya kuwagwisa wanhu. " Wanhu wangikwang'wala kwa vila hawalingukunda ula usenga na ahyo nawawichilwa ahyo kulawila katali.

9Ila hemwe ndo lukolo luhaguligwe, Watambika wa Mndewa, nhanzi yelile na wanhu wa heye Nguluwi, womhaguligwe kudamla madito makulu ga Nguluwi goyawachemelani kulawila kuli jiza, na kuwenjizani kuli lumuli lwake lwa kububuwaza.

10Katali hemwe nahamuwele wanhu wa Nguluwi, ila sambi hemwe ndo wanhu wa heye, katali nahampegwe isungu lya Nguluwi, ila sambi mbochela isungu.

Watumigwa wa Nguluwi

11Moloko, ndanguwadedeza hemwe kota wajenzi na mlingupwiyanga aha muisi, mleche maya ga chilukuli zilingitwanza na muhe.

12Vyomlingikala hali wanhu wohambe wamzele Nguluwi, mwanguganigwa muwe mnojile ng'hatu, leka howokuvilizilani kota mwangudita gehile, waweze kugona madito ga hemwe ganojile na ahyo wamtogole Nguluwi zuwa lya kuya kwa heye.

13Lelo, muwahulichize vilongozi wa wanhu hano muisi kwa chiwalo cha Mkulu, kahi mumhulichize mndewa yawele chilongozi mkulu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

14Muwahulichize wasenga wawele wahaguligwe na heye kuwagaza wawifile na kuwatogola waditile ganojile.

15Mina Nguluwi kangugana muwadite wanyamalile ulonzi wa chipoka wa wanhu wawele hela luhala kwa madito ganojile gomlingudita.

16Mikale kota wanhu welejehe, ila mleche kuwa kilejeha kwa hemwe kuwe kuvisila wihe. Mikale kota vitumagwa wa Nguluwi.

17Muwahulichize wanhu weng'ha, muwagane wang'holozenu walingumkunda Kilistu na mumhulichize Nguluwi na kahi mumhulichize mndewa.

Kiwhana na magazo ga Kilistu

18Hemwe vitumagwa, muwahulichize ng'hatu wakulu wa hemwe, haiwele hela kwa wawele na isungu na ganojile, ila na wala wang'ang'ale.

19Mina wone mwangwimilila magazo gohamganigwe, ila kwa vila mvizela kota Nguluwi kangugana ahyo, lelo Nguluwi kowatambichiza.

20Mina mopegwa chonolo chachi, homkwimilila kutowigwa kwa chiwalo cha nongwa ya hemwe? Ila wone mlingwimilila magazo hanga mditile ganojile, Nguluwi kowatambichiza kwa chiwalo acho.

21Ago ndo gomchemelwe, mina Kilistu yuye nakagazigwa kwa chiwalo cha hemwe, kawalechelani ulajilo leka muwinze nzila ya heye.

22Heye nahaditile gehile, na wala halonjile ulonzi woneche wa uhadi.

23Naloyalijigwe, heye hedichile kwa maligo na loyagazigwe heye nahadumbize, leka nakawika utumbilo wa heye kwa Nguluwi, mtagusa yalingutagusa kwa kutanganika.

24Heye yuye nakapika gehile ga hetwe kuli lukuli lwake mchanya mwa msalaba, leka tubagame kwa chiwalo cha gehile na kikala kwa chiwalo cha kutanganika. Kwa kulumizwa kwa heye, hemwe musilwa matamwa.

25Hemwe namwali kota ming'holo jajijlile, ila sambi mumhiluchila Mdimi na Mwamizi wa kikala kwa hemwe.

1 Petili 3

Walume na wadala wa hemwe

1Hemwe wadala, muwahulichize walume wa hemwe, leka wone wawe baho walume wawele hambe wakunde ulonzi wa Nguluwi, wakunde kwa kulola madito ga hemwe. Haiwa lupichi kwa hemwe kulonga ulonzi,

2kwa vila wokona madito ga hemwe logawele gelile na gamkuhulichiza Nguluwi.

3Kuli kinoliga kwa hemwe, kuleche kuwa kinoliga kwa kunze, kota vila mbuli ya kudalanga mnvili kwa vinji na kuvala vinhu vya zahabu na nguwo zinojile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ila kinoliga kwa hemwe, kwanguganigwa kuwe mgati mwa nhumbula za hemwe, ila kinoliga kuli vinhu vyohambe viwifigwe, kota vila, muhe wa uliholile na kusindamala, uwele na katogo ng'hulu ng'hatu hali Nguluwi.

5Ndo vyowenolije aho katali wadala nawawele welile womtumbila Nguluwi, nawawahulichiza ng'hatu walume wa hewo.

6Kwa ulajilo Sala nakamhulichiza Ibulahimu na kumchema Mkulu. Hemwe sambi muwa wahinza wa heye wone mdite ganojile ne kudumba chinhu choneche chila.

7Hihyo du namwe walume, kuli kikala na wadala wa hemwe mwanguganigwa kuvizela kota hewo wahela mong'ho kota hemwe, ahyo mikale goya na hemwe, mina na hewo kahi wobochela hamwe na hemwe ndolendole ya ukomu yalinguwapa Nguluwi. Aho kulanda kwa hemwe hakuwichilwa chilemezi.

Kugazika kwa chiwalo cha kudita ganojile

8Kuduma, ndangulonga ahi, mwanguganigwa muwe na nhumbula imwe na majesa gamwe na mwanguganigwa kigana chilukolo kuwa liholile na kinamizila hemwe kwa hemwe.

9Mleche kuwahilusila wanhu lihile kwa lihile, au iligo kwa iligo, ila muwapetele mazi, mina hemwe namchemigwa na Nguluwi leka mpegwe utambichizo.

10Kota vyogalingulonga Maaandiko Matakatifu, “Yalingugana kubweda, na kona mazuwa ganojile, yelemeze umyango wa heye, uleche kulonga ulonzi wihile na yeyuse kulonga udesi.

11Yeyuse na wihe, yadite ganojile, yapale na kibatilila kikala goya.

12Mina Mkulu kawalolaga goya, wanhu watanganiche, na kuhulichiza kulanda kwa hewo, ila nakadinyaga makutu kwa walingudita wihe. ”

13Yalihi yoweza kuwalumiza hemwe wone mibatilila kudita ganojile?

14Ila hanga wone yanguwagana kugazika kwa chiwalo cha kudita ganojile, lelo, mbweda. Mleche kuwadumba wanhu wala, na mleche kuwa na lunwinwi.

15Ila mumtogole Kilistu mlinhumbula za hemwe kota Mkulu. Muwe mwelile nzinzili chila zuwa kumwidichila yoneche yowauzani kwa utumbilo uwele mgati mwa hemwe,

16ila mdite ahyo kwa uliholile na kuhulichiza. Muwe mgazelele ganojile na gehile, leka homlijigwa wala walingulonga wihe kwa chiwalo cha madito ga hemwe ganojile kota walingumkunda Kilistu, wone soni.

17Mina inoga kugazika kwa chiwalo cha kudita ganojile, wone Nguluwi yagane, kuleka kugazika kwa chiwalo cha kudita gehile.

18Mina Kilistu yuye nakagazika na nakabagama kwa chiwalo cha gehile ga hemwe, nakabagama kamwe hela naihega, munhu yanojile kwa chiwalo cha

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

wihe, leka yawahiliche hemwe kwa Nguluwi. Nakakopoligwa chilukuli ila nakaditigwa yawe mkomu kwa ludali lwa Muhe Yelile,

19na nakaluta kuwadamlila wala muhe nawawele mchinweng'ho.

20Hewo ndo wala nawalemile kumhulichiza Nguluwi loyawabeteze kwa kwimilila, mhela Nuhu loyali yogongomanya itumbwi ing'hangala ilinguchemigwa safina. Mgati mwa itumbwi alyo ing'hangala ilinguchemigwa safina, ndo wanhu wachefu hela, mina wanhu nane ndo waloholigwe kuli mazi,

21uwele ulajilo wa kubatizigwa kuli kuwalohola hemwe sambi. Kubatizigwa hakuwele ndo mbuli ya kusa chikwe mlukuli, ila ndo ilagano lya wanhu kwa Nguluwi, chilinguditikwa kuli nhumbula inojile. Ako kubatizigwa ndo kulinguwalohola kukolela uzilipuko wa Yesu Kilistu.

22Yawele yalutile kilanga na sambi kekala nzingo ya kudilo kwa Nguluwi, kangulongoza wahilisi wa kilanga, wakulu na wawele ludali na mong'ho.

1 Petili 4

Kikala kwa kumditila Nguluwi

1Lelo, kwa vila Kilistu nakagazika chilukuli, namwe kahi mwanguganigwa kwima nzinzili mli Majesa ago ga heye, mina munhu yagaziche chilukuli, kangileka ng'hatu kuli gehile.

2Kulawila sambi, lelo, ukomu uponile kikala aha hali isi wanguganigwa kulongozwa kota vyoyaganile Nguluwi, haiwele kwa maya gehile ga chilukuli.

3Mhela upulute mwali na mhela uhejile wa kudita mbuli zihile zowalingudita wanhu hawamzelele Nguluwi. Namikala kwa kubweda, kiganilila na kilewa na mvina ziwele na kugala lukami zilingihanza na ung'hondwa na kufugamila jimalukolo kwihile.

4Sambi, wanhu awo wohambe wamzele Nguluwi wangububuwala vyowokona kota hamlingihanza na hewo kuli mbuli ya kumema wihe ng'hatu, ahyo wanguwaligani.

5Ila woganigwa kulonga wawo kwa chiwalo cha mbuli ayo hali Nguluwi yawele yewichile goya kuwatagusa wawele wakomu na wabagame.

6Ndo mina Mbuli Inojile naidamligwa mbaka kwa hewo wabagame, hanga howosinda kutagusigwa kuli ukomu wa hewo wa chilukuli kota wanji, leka wekale chimuhe kota vila Nguluwi vyoyalingikala.

Mtagusa yanojile wa ndolendole za Nguluwi

7Mwiso wa vinhu vyeng'ha wa habehi. Ahyo, mwanguganigwa muwe na luhala, na kilongoza leka muweze kulanda.

8Na konjezela ago, migane kwa nhumbula ya hemwe yeng'ha, mina igano lyangugubika gehile menji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

9Mibochele mwemwe kwa mwemwe haluga henu ne kung'ung'uta.

10Chila yumwe kanguganigwa yaditile mijito ndolendole yoyapegwe na Nguluwi. Kwa chiwalo cha wanhu wanji kota chilongozi yalingulola goya ndolendole nyinji za Nguluwi.

11Munhu yalingudamla, nayadamle ulonzi wa Nguluwi, yalingukola mijito ja Nguluwi, kanguganigwa kukola mijito kwa ludali loyapegwe na Nguluwi, leka kuli mbuli zeng'ha, Nguluwi yenuligwe kwa kukolela Yesu Kilistu, ahyo, ukulu na ludali ndo vya heye mazuwa gose! Ena.

Kugazika kota Mkilistu

12Wang'holozangu, mleche kububuwala kwa chiwalo cha majezo gang'ang'ale galinguwagaza, kota chinhu chijenzi chillinguwalawilani.

13Leka msangalale kota mwangilumba kuli magazo ga Kilistu, muwe na usangalalo winji mhela hoyohiluka kahi na ukulu wa heye.

14Mbweda hemwe wone mwangulijigwa kwa chiwalo cha kumkunda Kilistu, msangalale kwa vila mbuli ayo yangulajila kota Muhe wa Nguluwi yawele na ukulu, kangikala na hemwe.

15Haleche kuwa na munhu hali hemwe yawele nguganigwa kugazigwa kwa vila heye ndo mkopolaji au mhizi au mwihe au mhesi.

16Ila wone munhu yagaziche kwa vila ndo munhu yalingumkunda Kilistu, lelo, yaleche kona soni ila yamtogole Nguluwi kwa vila munhu ayo kanguchemigwa kwa itagwa lya Kilistu.

17Mhela wa utaguso uya na utaguso awo wangwaluka na wanhu wa heye Nguluwi yuye. Wone utaguso awo wangwaluchila kwa hetwe twetwe, lelo, kuduma kwake kowa ndaze kwa wala wohambe wakunde Mbuli Inojile ya Nguluwi?

18Kota Maandiko Matakatifu Vyogalingulonga, “Yowa nongwa kwa wanhu walingumdumba Nguluwi kuloholigwa, yowa ndaze lelo kwa wala wanhu watanganiche na wawele na gehile? ”

19Ahyo, wala walingugazigwa kwa kuwinza vyoyaganile Nguluwi, wanguganigwa, kwa madito ga hewo ganojile, kiwika hasi ha Yawalumbile hewo nayawele ndo wa kukundigwa ng'hatu.

1 Petili 5

Chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu

1Heni nda sekulu chilongozi wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, mbele ndigawene magazo ga Kilistu na ndochilumba kuli ukulu wougubuligwa, ndanguwadedezani hemwe wasekulu vilongozi wayangu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Mdime alila ilundo lyompegwe na Nguluwi, mlilolele haiwele kwa lupichi ila kwa kugana mwemwe baho, kota vyoyalingugana Nguluwi. Mkole mijito ayo haiwele kwa maya ga sendi, ila mdite kwa nhumbula ya hemwe yeng'ha.

3Mleche kuwalongoza kwa lupichi wanhu awo wawichigwe hali wamizi wa hemwe, ila muwe ulajilo kwa alyo ilundo.

4Na mhela Mdimi Mkulu hoyokuya kahi, hemwe mobochela chipembelo cha ukulu hachilingubilabila!

5Hiho du namwe wasongolo mleche kitwanza kuli ulongozi wa wasekulu. Hemwe mweng'ha mwanguganigwa kinamiza leka muwe miditila mijito kwa chila yumwe, mina Maandiko Matakatifu, galonga, "Nguluwi kanguwalema wawele kidaya, ila kanguwapa isungu lya heye walinginamiza."

6Lelo, muwe liholile hasi ha moko wa Nguluwi uwele na mong'ho, leka yawakwinize mhela wa heye.

7Mumuwichile nongwa za hemwe zeng'ha, mina heye kanguwamila.

8Milolele, mikale meho! Mng'honyo wa hemwe Limazoga lyangusanzalima kota isimba lilingubuma lipala munhu wa kumulya nengaga.

9Mwime nzinzili kuli makundo na kumlema, mvizela kota wang'holozenu kuli isi yeng'ha wangufichigwa na magazo gago.

10Ila homsinda kugazika mhela udo hela, Nguluwi yawele chaluchizo cha isungu lyeng'ha, na yawele yowachemani muwe hamwe kuli ukulu wa heye wa mazuwa gose kuli kilumba na Kilistu, heye yuye kowagomanjizilani na kuwadita mwime nzinzili na ludali na msisi wimile nzinzili.

11Ludali luwe kwa heye mazuwa gose! Ena.

Ulamso wa kugwisa chilasi

12Ndiwandichilani baluwa ayi iwele na ulonzi uchefu, kwa utanzi wa Silivani, mng'holozetu yondimzelele na kumkunda. Ndangugana kuwakangazani nhumbula na kulavya ulolezi kota mbuli ayi ndo isungu lya Nguluwi kwa kukomya. Mwime nzinzili kuli isungu alyo.

13Chilundo cha wayenu, wahaguligwe na Nguluwi ahano hondilinguhachema Babiloni wanguwalamsani. Vivila mwanangu Malichi kanguwalamsani.

14Milamse kwa ulajilo wa igano lya Kilistu. Ndanguwaganilani kikala goya hemwe muwele wa heye Kilistu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Petili

2 Petili 1

1Heni Simoni Petili mbele chitumagwa na mtumigwa wa Yesu Kilistu, ndanguwandichila hemwe mpegwe makundo ganojile ng'hatu kota gotupegwe hetwe kwa kukolela kwa kunoga kwa heye Nguluwi na Mlohozi wa hetwe Yesu Kilistu.

2Ndanguwaganilani mpegwe kunoga kwa Nguluwi na kikala goya metemete kuli kumzela Nguluwi na Yesu Mkulu wa hetwe.

Mchemigwa na kuhaguligwa na Nguluwi

3Kwa ludali lwa Nguluwi, katigalila mbuli yeng'ha tulingugana leka tikale kuli ukomu wa kumnojeza heye na kwa kumzela heye yatuchemile tuwe hamwe kuli ukulu na kunoga kwa heye yuye.

4Kwa mbuli ayo, katugalila ndolendole ng'hulu na za katogo nazoyalagane, leka kwa ndolendole azo, miyuse ng'hatu na maya gawelenguwifya amu muisi na kuwa na honhu kuli uchinguluwi wa heye.

5Kwa chiwalo acho, mikangaze kwa konjeza makundo ga hemwe kwa kunoga ng'hatu na kunoga kwa hemwe kwa uwanzi,

6uwanzi wa hemwe kwa kilongoza gwegwe na kwa kilongoza wonjeze kwimilila na kwimilila kwa hemwe kwa kudita galingumnojeza Nguluwi,

7kuli mbuli za kudita galingumnojeza Nguluwi, wonjeze igano kwa wayago walingumkunda Kilistu, na menji ga ago, wonjeze igano kwa wanhu weng'ha.

8Homuwa na mbuli azo kwa winji, hamuwa wagata ila mowa mnojile ng'hatu kuli kumzela Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

9Ila munhu yasowile mbuli azo kawa hambe yalole na howeza kona goya na kasemwa kota nakahovugwa gehile ga heye ga katali.

10Ahyo, wang'holozangu, mtatamale ng'hatu kuidita ayo nhyemo ya hemwe yomchemigwe na Nguluwi iwe mbuli ya kukomya kuli ukomu wa hemwe na wone mikale ahyo, hamgwa ng'o mli gehile.

11Mina kwa kudita ahyo, mokundizwa ng'hatu kwinjila kuli undewa wa mazuwa gose wa Mkulu na Mlohozi wa hetwe Yesu Kilistu.

12Ahyo, ndolutilila kuwakumbusani mazuwa geng'ha mbuli azi, hanga mina mgazela na mwima nzinzili kuli kukomya kumbochela.

13Ndangijesa ndo mbuli inojile kwa heni, mhela weng'ha hondikala aha muisi, kuwakangazani nhumbula na kuwakumbusani mbuli azi.

14Ndivizela kota ndahabehi kubagama na kuleka lukuli alu lulingubagama kota Mkulu Yesu Kilistu navyoyandonjele hazelu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

15Lelo, ndochikangaza leka hala hondibagama heni muweze kugakumbuka aga chila mhela.

Natuwona unoje wa Kilistu

16Mhela lotuwalanguseni mbuli ya ukulu wa kuya kwa heye Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu, nahatutumbile ndano zisimilwe hela na wanhu. Hetwe natona ukulu wa heye kwa meho ga twetwe baha.

17Hetwe natwali baho mhela loyapegwe lutogo na ukulu kulawila kwa Nguluwi Mhaza, mhela lizi naloimuyile kulawila kwa heye yawele ukulu mkulu, ilonga, “Ayu ndo Mwana wa heni ndimganile na yanojezwe na heye. ”

18Kahi hetwe baha natuhulika lizi ayo kulawila kilanga mhela lotuwele hamwe na heye kuchanya mwa chila chidunda Chelile.

19Kahi, usenga wa waloli wangweneza mbuli ayo, namwe mwangudita goya homibatilila, mina ndo kota lumuli lulingulangaza honhu heng'ha hawele na jiza mbaka zuwa lila hoibwemwenzuka na lumuli lwa nhondwe ya lufuku holangaza mnhumbula za hemwe.

20Menji ga ago, ila, mvizele kota kuduhu munhu yoneche yoweza kutang'hula kota vyoyalingugana yuye uloli uwele kuli Maandiko Matakatifu.

21Mina kuduhu usenga wa chiuloli ulingulawa kwa kugana munhu, ila hamba wanhu nawalavya uloli navyowalongozwe na Muhe Yelile.

2 Petili 2

Walangusa wa udesi

1Nahalawila waloli wa udesi hali wanhu, na hihyo du walangusa wa udesi wolawila hali hemwe. Wanhu awo wokwinjiza kwa uviso malanguso ga kwajiliza na hambi kumbela Mkulu yawagombole na kwa nzila ayo wokwambuza baho du kudumigwa kwa hewo.

2Kahi wanhu wenji woziwinza azo nzila za hewo za kubasa soni na kwa chiwalo cha hewo wanji woibeza nzila ya kukomya.

3Kwa maya ga hewo gehile wowaholela sendi za hemwe kwa kuwalonjelani usenga wa udesi. Ila kwa mhela ulutilile sambi utaguso wa hewo na mina ulavigwa katali, na munhu yalinguwadumya hewo kameho!

4Wone wahilisi wa kilanga nalowaditile gehile, Nguluwi nahawonele isungu, nakawawika kuli magazo kuwele na jiza totolo, wawohigwe wobeteza zuwa yila ya utaguso.

5Nguluwi nahaiyonele isungu isi ya aho katali, ila nakegala nhonya ng'hulu ng'hatu, naimemeze mazi tendema mchanya mwa isi yila ya wanhu nawawele wohambe wamhulichize Nguluwi, ila Nuhu nayawadamlile wanhu mbuli za kudita ganojile, heye nakamlohola hamwe na wanhu wanji saba.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Nguluwi nakajitagusa kwa wihe miji ja Sodoma na Gomola, nakajilakaza kwa chiluli mbaka nhimwa, nakajidita jiwe ulajilo wa mbuli ziwafika wanhu wohambe wamhulichize Nguluwi.

7Nakamlohola Loti, munhu yatanganiche, yawele yang'ung'ute ng'hatu kwa madito gehile ga wanhu awo waditile gehile.

8Lutu nakekala hali wanhu awo na kwa mazuwa menji nhumbula ya heye inojile, nayali igazika ng'hatu naloyahuliche na kugona madito ga hewo gehile.

9Ahyo, lelo, Mkulu kavizela vila vyoyowalohola kuli majezo wanhu walingumnojeza Nguluwi na vyoyowawika wanhu wohambe wamhulichize Nguluwi kuli magazo mbaka zuwa yila ya utaguso,

10ndo wala walinguwinza maya gehile ga lukuli na kubeza ulongozi. Walangusa awo wa udesi ndo wajuvi na wawele kidaya, wanguviliga na hawalinguvidumba vilumbigwe vya kuchanya viwele na ukulu.

11Ila na awo wahilisi wa kilanga wawele na ludali na mong'ho kusinda walangusa wa udesi, hawowatagusa ne kuwaliga awo hali Mkulu.

12Wanhu awo walinguliga choneche chila chohambe wachizele, iwhana na migongolo jisowile nhyala jilinguleligwa na hamba jangibatigwa na kuchinjigwa. Wodumigwa kwa kuwifya kwa hewo wawo,

13na wohilusilwa magazo kwa magazo gowambuze. Wangusangalala kugutiza maya ga hewo ga chilukuli na kugala, kahi iwele misi ng'hatu. Awo wanguwadita hemwe mbezigwe na mbaswe soni kuli chilundo cha hemwe mhela howochihanza na hemwe kuli mnvina za hemwe, aku wosangalala kwa nzila za hewo za wihe.

14Meho ga hewo gamema maya ga ung'hondwa na ludali lwao lwa kudita gehile halulinguduma. Wanguwalongoza wanhu wawele ng'hochele mbaka kuli midiwa ja gehile. Nhumbula za hewo zizowela kuwa na maya ga lufufu. Wanhu awo wapanjilwa na Nguluwi.

15Waileka nzila igoloche, wajilila na kuwinza nzila yoyawinzile Balaamu, mwana wa Baoli yawele yaganile kupegwa lufufu kwa kudita uhadi,

16nakang'hanuchilwa kwa chiwalo cha wihe wa heye. Idogowi halilingulonga, nalilonga kwa lizi ya munhu, nalidumya lukwale kwa ayo mloli.

17Walangusa awo wa udesi ndo kota nzasa zikalile, na kota ng'hungugu ilingukundujizwa na chimbunga, honhu howawichilwe kikala ndo honhu hawele na jiza totolo!

18Wangulonga ulonzi wa kidaya na hauwele utanganiche na kwa maya ga hewo gehile ga chilukuli kuwahada wala wawele ngwaluka kukunda hihi behi kulawa kwa wanhu walingikala kuli uhadi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Wangulagana na wanhu wanji kota wowa welejehe, aku wawo baho ndo wapogozi wa wajililo, mina munhu ndo mpogozi wa choneche chila chilingumlongoza.

20Wanhu wasulupuche kuli kwajilila kwa isi kwa kumzela Mkulu na Mlohozi wa hetwe Yesu Kilistu, hamba nawakunda kugwilizwa na kulongozwa kahi na kwajilila ako, wowa vibi ng'hatu kusinda aho mwaluko.

21Nayahawele kuba kwa hewo wone nahawavizelele ng'o nzila ayo ya kutanganika, kusinda kuizela na hamba kuileka na kwajiliza mzilo welile nawowabochele.

22Yabaho nhelo ilingulonga, Libwa lihiluchilaga goyadechile yuye, na yinji ilingulonga, igubi mina lihovujigwe ligalawataga kahi mli nhope! Ndo vyoili sambi kwa hewo.

2 Petili 3

Zuwa lya kuhiluka kwa Mkulu

1Wang'holozangu, ayi sambi ndo baluwa ya keli yondiwandichile. Kuli baluwa azo mbili njeza kulilimla majesa ganojile mluhala lwenu kwa kuwakumbusani mbuli azi.

2Ndangugana mkumbuche ulonzi ulonjigwe na waloli welile na wula mzilo wa Mkulu na Mlohozi wompegwe na watumigwa wa hemwe.

3Tandi ndangugana mvizele kota mazuwa ga kuduma gokuya, wanhu wawele madito ga hewo gangulongozwa na maya ga hewo gehile. Wowaseka kota wanhu wapoka,

4na kulonga, “Nakalagana na hetwe kota kokuya! Ndaze, sambi kakohi? Mbuli ndo zizila kulawila wasekulu wa hetwe nalowabagame, vinhu ndo vivila kota naviwele mwaluko wa isi vyoilumbigwe! ”

5Wanhu awo, kwa kugana kwa hewo hela wangusemwa kota katali Nguluwi nakalonga, nako kilanga na isi nazilumbigwa. Isi nailumbigwa kulawila kuli mazi, naiditikwa kwa mazi.

6Na kwa mazi ago, gala mazi nagamemile tendema gaiditile isi ya mhela ula idumigwe.

7Ila kilanga na isi za sambi zanguwichigwa kwa ulonzi wuwula wa Nguluwi kwa chiwalo cha kuwifigwa kwa chiluli. Ziwichigwa kwa chiwalo cha zuwa lila iwele wanhu wohambe wamhulichize Nguluwi wotagusigwa na kudumigwa.

8Ila, wang'holozangu, mleche kusemwa chinhu chimwe! Kwa Mkulu zuwa imwe ya kota mihela elufu, na mihela elufu ya kota zuwa imwe.

9Mkulu halingukawa kuditila gala goyalagane kota wanhu wanji vyowalingijesa kota kokawila. Ila heye kangwimilila kwa chiwalo cha hemwe, mina,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

halingugana ne yumwe wa hemwe yajilile, ila kanguwakwega weng'ha wamgalamchile Nguluwi.

10Zuwa lya mkulu yokuya kota mhizi. Zuwa alyo, ulanga wokuka kwa lizi ng'hulu luu! Vinhu vyake vya kilanga vyokwaga havikoneka kahi, nayo isi yokuka hamwe na chila chinhu chiwele mgati mwake.

11Lelo, kwa vila chila chinhu chowifigwa kota ahyo, ndaze, hemwe mwanguganigwa kuwa wanhu wa nhanzi yachi? Mwanguganigwa kikala mwelile na kumnojeza Nguluwi,

12homuibeteza zuwa lila lya Nguluwi na kuidita yuye himahima zuwa iwele kilanga kulakazwa nimwa na kuwifigwa na vinhu vyake vya kilanga vyosungumuligwa kwa ivuche.

13Ila hetwe twangikala, kwa kulola kula kulagana kwa heye, twangubeteza kilanga kunyale na isi inyale, iwele imemile kutanganika.

14Ahyo wang'holozangu, homuwa muibeteza zuwa lila, mikangaze kuwa mnojile ng'hatu ne wihe hali Nguluwi, na muwe mchikala goya na heye.

15Mwanguganigwa kona kwimilila kwa Mkulu kuwa ndo mhumhu walingupegwa wanhu leka waloholigwe, kota Paoli mng'holozetu yotumganile navyoyawandichile kwa luhala kota navyoyapegwe na Nguluwi.

16Ago ndo yalingulonga kuli baluwa za heye zeng'ha hoyosimila mbuli ayo. Zabaho mbuli zinji kuli baluwa za heye zohaziwele ubewe kuzizela, mbuli iwele wanhu wapoka, wohawemile nzinzili, wagagalulaga kota vyowalingugagalusa honhu hanji ha Maandiko Matakatifu. Ahyo wangigalila kudumigwa kwa hewo wawo.

17Ila hemwe, wang'holozangu, mvizela mbuli ayi. Lelo, muwe milolela mleche kugaluswa na nongwa za wanhu wehile na kugwa kulawila kuli kwima nzinzili kwa hemwe.

18Ila mlutilile kukula kuli kunoga kwa Nguluwi na kuli kumzela Mkulu wa hetwe na mlohozi Yesu Kilistu. Ukulu uwe kwa heye, sambi na mbaka mazuwa gose! Ena.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1 Yohana

1 Yohana 1

Ulonzi ulingigala ukomu

1Twanguwandichilani hemwe, mbuli ya ulonzi ulingigala ukomu, nayawele kulawila mwaluko. Hetwe tumhulika na kumona kwa meho ga hetwe baha, natumlola na kumibata kwa moko ga hetwe baha.

2Ukomu awo loulawile, hetwe natuwona na sambi twangulonga mbuli zake na kuwalonjelani mbuli ya ukomu awo wa mazuwa gose ne kuduma uwele kwa Mhaza na lowilajile kwa hemwe.

3Lotuchiwene na kuhulika ndo tuliwanguwadamlila hemwe kahi, leka namwe muwe hamwe na hetwe kuli kikala hamwe tuwele nako na Mhaza na Mwanage Yesu Kilistu.

4Twanguwandichila hemwe mbuli azi leka tumemezwe na kusangalala ng'hatu.

Nguluwi ndo lumuli

5Lelo, mbuli yotuihuliche kulawila kwa heye Yesu na yotulinguwadamlilani ndo ayi, Nguluwi ndo lumuli na kuduhu jiza lyoneche mgati mwake.

6Hotulonga kota twahamwe na heye na baho twangikala mjiza, hatuwa tulonga tukomya kwa ulonzi na madito.

7Ila hotuchikala kuli lumuli, kota na heye vyoyali kuli lumuli, lelo, towa hamwe twetwe baha na danda ya heye Yesu Kilistu, Mwanage yangutuhovuga wihe wa hetwe.

8Hotukunda kota hatulingudita wihe, twangibada twetwe baha, na kukomya hakuwele mgati mwetu.

9Ila hotukunda kota tudita wihe, lelo, Nguluwi ndo wa kitumbila yalingudita ganojile, heye kotusila gehile ga hetwe na kutuhovuga wihe weng'ha wotuditile.

10Hotulonga kota hatuditile gehile, towa tumditile Nguluwi mdesi, na ulonzi wa heye hauwele mgati mwetu.

1 Yohana 2

Kilistu mtanzi wa hetwe

1Wanangu, ndanguwandichilani mbuli azi, leka mleche kudita gehile. Ila wone ilawile munhu yadite wihe, twanaye yumwe yalingutulandila kwa Mhaza, ndo heye Yesu Kilistu yatanganiche.

2Kilistu ndo nhambiko ilingulavya gehile ga hetwe, hagawele gehile ga hetwe hela, ila kahi gehile ga isi yeng'ha.

3Hotuhulichiza malajizo ga Nguluwi, towa tukomya kota tumzela.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Munhu hoyolonga kota kangumzela, ila halinguhulichiza malajizo ga heye, munhu ayo ndo mdesi, na kahela cha kukomya mgati mwake.

5Ila munhu yoneche yalingibatilila ulonzi wa Nguluwi, ayo ndo yawele na ligano ng'hatu lya Nguluwi mgati mwake. Hino ndo vyotudaha kuwa tukomya kota twangilumba na heye,

6munhu yoneche yolonga kota kelumba na Nguluwi, heye kanguganigwa kikala kota navyoyekale Yesu Kilistu.

Mnzilo unyale

7Wang'holozangu, mzilo awu wondilinguwandichilani hauwele unyale ndo wuwula wa katali nawomwali nawo kulawila mwaluko. Mnzilo awo wa katali ndo ula usenga nawomuhuliche.

8Lelo ahyo, mzilo awu, wondinguwandichilani ndo unyale, na wangukomya vyoulingoneka mgati mwa Kilistu na mgati mwenu kahi. Mina jiza lyanguka, na lumuli lwa kukomya lwaluka kubunguzuka.

9Munhu yoneche yolonga kota kamumo mlumuli, ila kangumzudila mng'holoze, munhu ayo yang'hali mjiza.

10Munhu yoneche yalingumgana mng'holoze kamlumuli, na kuduhu choneche mgati mwa heye chimdita munhu yunji kudita gehile.

11Ila yalingumzudila mng'holoze kamjiza, kangujenda mjiza, na havizelele kohi koyoluta, mina jiza limdita yawe hambe yalole.

12Ndanguwandichila hemwe wana kwa vila gehile ga hemwe gosigwa kwa gala gaditigwe na Yesu Kilistu.

13Ndanguwandichilani hemwe wahaza kwa vila mumzela heye nayawele baha kulawila mwaluko. Ndanguwandichilani hemwe wasongolo na wahinza kwa vila mumsumya yula mwihe.

14Ndanguwandichilani hemwe wana kwa vila mumzela Mhaza. Ndanguwandichilani hemwe wahaza kwa vila mumzele heye nayawele baha kulawila mwaluko. Ndanguwandichilani hemwe wasongolo na wahinza kwa vila mna mong'ho, ulonzi wa Nguluwi wa mgati mwenu na mumsumya yula mwihe.

15Mleche kuigana isi na vinhu vyoneche vya isi ino. Munhu yalinguigana isi, howeza kumgana Nguluwi Mhaza.

16Vinhu vyeng'ha vya isi, maya gehile ga lukuli na vinhu vyeng'ha walinguvyona wanhu nakuvigana na kidaya kulinguya kwa kuwa na lufufu, vyeng'ha avyo havilingulawa kwa Mhaza, ila vyangulawa kwa isi.

17Isi hamwe na vinhu vyeng'ha vilinguganigwa vyangukola, ila munhu yalingudita vyoyogana Nguluwi, kangikala mazuwa gose.

Mng'honyo wa Kilistu

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

18Mowana, kuduma kwa habehi! Mina mhulika kota mng'honyo wa Kilistu kanguya, na sambi wang'honyo wenji wa Kilistu mina woya, na ahyo tuvizela kota kuduma kwa habehi.

19Wanhu awo woka kulawila kwa hetwe, kwa vila kwa kukomya nahawawele wa hetwe na ndo mina nawatuleka. Wone nawawe wa hetwe, wahaponile hamwe na hetwe, ila kuka kwa hewo, kwangulajila kota nahawawele wa hetwe ng'o.

20Ila hemwe, namjidilwa Muhe Yelile na Kilistu, na ahyo muizela kukomya ng'hatu.

21Lelo, ndanguwandichila, haiwele kwa vila hamuuzelele kukomya, ila kwa vila mvizela, na kahi mvizela kota udesi woneche haulingulawa mli kukomya.

22Mdesi ndo yalikohi? Ndo yula yalingulema kota Yesu hawele Kilistu Mlohozi yahaguligwe na Nguluwi. Munhu wa hino ndo mng'honyo wa Kilistu, kangumbeza Mhaza na Mwana.

23Mina munhu yoneche yalingumbeza Mwana kangumbela kahi Mhaza, na munhu yoneche yalingumkunda Mwana, kangumkunda Mhaza kahi.

24Lelo, usenga ula womuhuliche kulawila mwaluko na wikale mnhumbula mwenu. Wone usenga awo womuhuliche kulawila mwaluko uchikala mgati mwenu, lelo, mochikala mazuwa gose kuli kilumba kwa Mwana na Mhaza.

25Achi ndo Kilistu choyalagane na hetwe, ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

26Ndiwandichila aga kwa chiwalo cha wala wanhu walingugana kuwajiliza hemwe.

27Ila, kwa ubanzi wa hemwe, Kilistu nakawajidila mafuta kwa Muhe wa heye. Na wone Muhe Yelile yalutilile kikala mgati mwenu, hamlingugana kulanguswa na munhu yoneche. Mina heye kanguwalangusani chila chinhu, na malanguso ga heye ndo ga kukomya hagawele ga udesi. Lelo, mibatilile malanguso ga ayo Muhe Yelile na kupona kuli kilumba na Kilistu.

28Ena, mowana, lelo mikale mgati mwake leka mhela hoyolawila tuwe tikale ne kudumba ne kuwa na chinhu cha kivisa kwa soni zuwa lya kuya kwa heye kahi.

29Mvizela kota Kilistu kangumnojeza Nguluwi ng'hatu, lelo, mwanguganigwa kuvizela kahi kota chila munhu yalingudita ganojile ndo mwana wa Nguluwi.

1 Yohana 3

Wana wa Nguluwi

1Mlole lelo, Mhaza navyoyatuganile lukami mbaka twanguchemigwa wana wa Nguluwi! Twangukomya ndo vyotuli. Ndo mina wanhu wa isi hawatuzelele hetwe, kwa vila haumzelele Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2Wang'holozangu wondiwaganile, hetwe twa wana wa Nguluwi sambi, ila ing'hali hainakoneka goya ndaze vyotuwa. Ila tuvizela kota mhela Kilistu hoyokuya kahi, tochiwhana na heye kwa vila tomona vila vyoyali.

3Chila munhu yawele na utumbilo awu kuli Kilistu, kochihovuga yawe yelile kota heye Kilistu vyoyawele yelile ng'hatu.

4Chila munhu yalingudita gehile, kangubena ilajizo lya Nguluwi, mina kudita gehile ndo kubena malajizo ga Nguluwi.

5Mwanguvizela kota Kilistu nakoya kusa gehile ga hetwe, na mgati mwa heye kuduhu gehile goneche.

6Lelo, chila yalingikala kuli kilumba na Kilistu halingudita gehile, ila chila munhu yalingudita gehile na hamuwene ne hado na kumzela Kilistu.

7Lelo, wanangu, mleche kukunda kuhadigwa na munhu yoneche. Munhu yalingudita ganojile, kangoneka kangudita galingumnojeza Nguluwi kota heye Kilistu vyoyawele ngumnojeza heye.

8Kwa vila yalingudita gehile ndo wa Limazoga, mina Limazoga lidita gehile kulawila mwaluko. Ila Mwana wa Nguluwi nakoya muisi kuwifya mijito ja Limazoga.

9Chila yawele mwana wa Nguluwi holutilila kudita gehile, mina ukomu unyale wa Nguluwi wa mgati mwa heye, hodita gehile kwa vila heye ka mwana wa Nguluwi.

10Ila munhu yoneche halingudita mbuli zitanganiche, ama halingumgana mng'holoze, ayo hawele mwana wa Nguluwi. Ahi ndo vyotudaha kuvizela wana wa Nguluwi na wana wa Limazoga.

Migane

11Na awu ndo usenga womuhuliche kulawila mwaluko, twanguganigwa kigana!

12Tuleche kuwa kota Kaini nayawele kwa kulongozwa na yula Mwihe, nakamkopola mng'holoze Abeli. Na lekachoni nakamkopola? Kwa vila madito ga heye nagali gehile, ila gala ga mng'holoze nagali gatanganiche!

13Lelo, wang'holozangu, mleche kububuwala aho isi hoiwalema hemwe.

14Hetwe tuvizela kota mina tukola kulawila kuli kubagama na kwinjila kuli ukomu kwa vila twanguwagana wang'holozetu. Munhu yalihela igano kangupona yebatililwe kulii ludali lwa kubagama.

15Chila munhu yalingumzudila mng'holoze ndo mkopolaji, namwe mwanguvizela kota mkopolaji yoneche yula kahela ukomu wa mazuwa gose ne kuduma mgati mwake.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Hetwe tuya kuvizela igano ndo choni, kwa vila Kilistu nakaulavya ukomu wa heye kwa chiwalo cha hetwe. Natwe vivila twanguganigwa kulavya ukomu wa hetwe kwa chiwalo cha wang'holozetu.

17Lelo, munhu wone yawe na lufufu lwa aha muisi, hamba yamone mng'holoze yawele na nongwa, ila heye yawe na nhumbula igagadale, koweza ndaze kulonga kota kangumgana Nguluwi?

18Wanangu, igano lya hetwe lileche kuwa ulonzi hela, ila liwe lya kukomya na kulajilwa kwa madito.

Kutanganika kwa hetwe hali Nguluwi

19Ahyo ndo vyotudaha kukomya kota hetwe twamumo kuli kukomya na hatuwa tudumba hali Nguluwi.

20Ila hanga wone nhumbula za hetwe zangututagusa kwa wihe, tuvizela kota Nguluwi ndo mng'hangala kusinda nhumbula za hetwe na kahi heye kanguchizela chila chinhu.

21Wang'holozangu, wone nhumbula za hetwe zahela nongwa kwa hetwe, twahela cha kudumba hali Nguluwi,

22na kubochela kwa heye choneche chotulingulanda, mina twanguhulichiza mzilo wa heye na kudita gala galingumnojeza heye.

23Mnzilo wa heye ndo awu, kumkunda Mwanage Yesu Kilistu na kigana kota vyoyatulajize hetwe.

24Yalinguhulichiza mzilo wa Nguluwi kangikala kuli kilumba na Nguluwi na Nguluwi kangikala kuli kilumba na heye. Kwa kukolela Muhe Yelile Nguluwi yatigalile, hetwe twanguvizela kota Nguluwi kangikala kuli kilumba na hetwe.

1 Yohana 4

Muhe wa kukomya na muhe wa udesi

1Wang'holozangu, mleche kukunda chila munhu yalingulonga kana Muhe wa Nguluwi, ila mumjeze kota munhu ayo kangulongozwa na Muhe wa Nguluwi ama hebu, mina waloli wenji wa udesi walawila muisi.

2Ayi ndo nzila ya kuvizela kota munhu yawele na Muhe wa Nguluwi. Chila yalingukunda kota Yesu Kilistu nakoya kawa munhu, munhu ayo kanaye Muhe wa Nguluwi.

3Ila munhu yoneche yohambe yamkunde Yesu ahyo, kahela ayo Muhe wa Nguluwi. Munhu ayo kana muhe yawele ndo mng'honyo wa Kilistu, namwe namina muhulika kota kanguya na sambi mina koya muisi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ila hemwe wana wa heni, hemwe ndo wana wa Nguluwi na muwasumya awo waloli wa udesi, mina Muhe Yelile yawele mgati mwa hemwe kana ludali kusinda Limazoga liwele lya isi.

5Hewo waloli wa udesi wangulonga mbuli za isi, nayo isi yanguwahulichiza kwa vila hewo ndo wanhu wa isi.

6Ila hetwe twa wanhu wa Nguluwi. Munhu yalingumzela Nguluwi kangutuhulichiza, munhu hawele wa Nguluwi hotuhulichiza ng'o. Lelo, kwa nzila ayo toweza kuvizela vili vinji hali Muhe wa kukomya na muhe wa udesi.

Nguluwi ndo igano

7Wang'holozangu, tigane, mina igano lyangulawa kwa Nguluwi. Chila munhu yawele na igano ndo mwana wa Nguluwi na kangumzela Nguluwi.

8Munhu yalihela igano halingumzela Nguluwi, mina Nguluwi ndo igano.

9Nguluwi nakalajila igano lya heye kwa kumlajiza Mwanage wa udewele muisi, leka tuwe na ukomu kwa kukolela heye.

10Igano lya kukomya ndo ali, haiwele kota hetwe natwali tumganile Nguluwi, ila heye nakatugana na nakamlajiza Mwanage yawe nhambiko ya uhanyisi kwa kutulavila gehile ga hetwe.

11Wang'holozangu, wone Nguluwi nakatugana ahyo, lelo, natwe twanguganigwa kigana.

12Kuduhu munhu mina yawele yamonile Nguluwi ng'o, ila wone tigane, Nguluwi kangikala mgati mwa hetwe na igano lya heye lyenela mgati mwa hetwe.

13Twanguvizela kota twangikala kuli kilumba na heye, na Nguluwi kangikala mwa hetwe, kwa vila heye nakatupa Muhe yalingikala mgati mwa hetwe.

14Hetwe tona na kuwalonjela wanji kota Mhaza nakamlajiza Mwanage yawe Mlohozi wa wanhu wa isi.

15Chila munhu yalingulonga kwa mlomo wa heye kota Yesu ndo mwana wa Nguluwi, Nguluwi kangikala mgati mwa munhu ayo, na heye kangikala mgati mwa Nguluwi.

16Lelo, hetwe tuvizela na twangukunda igano lyoyawele nalyo Nguluwi kwa hetwe. Nguluwi ndo igano na chila munhu yalingugana wayage, kangikala kuli kilumba na Nguluwi na Nguluwi kangikala mgati mwa heye.

17Leka tikale kota Kilistu, na kikala kuli isi ayi, hamba towa na igano lyenele na towa na utumbilo kuli zuwa lila lya utaguso.

18Hawele na igano hahela kudumba, ena, igano lya kukomya lyanguwinga kudumba kweng'ha. Lelo, munhu yalingudumba kahela igano lya kukomya, wanhu wangudumba kwa vila kuna utaguso.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Hetwe twanalo igano kwa vila Nguluwi nakatugana tandi.

20Munhu wone yalonje kangumgana Nguluwi aku yomzudila mng'holoze, ayo munhu ka mdesi. Mina wone munhu yohambe yamgane mng'holoze yalingumona, kodaha ndaze kumgana Nguluwi yohalingumona.

21Lelo, awu ndo mzilo woyatupele Kilistu, yalingumgana Nguluwi kanguganigwa kahi kumgana mng'holoze.

1 Yohana 5

Tuisumya isi kwa makundo

1Chila munhu yokunda kota Yesu ndo Kilistu Mlohozi, ayo ndo mwana wa Nguluwi. Chila yomgana mhaza kangumgana na mwanage kahi.

2Ahi ndo vyotulinguvizela kota twanguwagana wana wa Nguluwi, ndo kwa kumgana Nguluwi na kuhulichiza mzilo wa heye,

3mina kumgana Nguluwi ndo kuwinza mzilo wa heye, mzilo wa heye hauwele itunyo,

4mina chila yawele mwana wa Nguluwi kodaha kusumya isi. Natwe twanguisumya isi kwa makundo ga hetwe.

5Yalikohi lelo yodaha kuisumya isi? Ndo yula yalingukunda kota Yesu ndo Mwana wa Nguluwi.

Ulolezi kwa chiwalo cha Kilistu

6Yesu Kilistu ndo yezile kwa mazi ga ubatizo wa heye na kwa danda ya kubagama kwa heye. Hezile kwa mazi hela, ila kwa mazi na kwa danda. Na heye Muhe kangutawiza kota ndo kukomya kwa vila Muhe ndo kukomya.

7Lelo, wabaho walolezi wadatu,

8Muhe wa Nguluwi na mazi na danda. Awa wadatu wangikundiza.

9Twangukunda ulolezi wa wanhu, ila ulolezi wa Nguluwi una mong'ho ng'hatu na awu ndo ulolezi yaulavile Nguluwi kwa chiwalo cha mwanage.

10Yalingumkunda mwana wa Nguluwi kanawo ulolezi awo mgati mwa heye ila yawele yohambe yamkunde Nguluwi kangumdita heye yawe mdesi, mina haukundile ulolezi yaulavile Nguluwi kwa chiwalo cha mwanage.

11Na ulolezi wuwo ndo awu, Nguluwi nakatupa Ukomu wa mazuwa gose ne kuduma na ukomu awo ndo wa mli mwanage.

12Yoneche yawelengumkunda Mwana wa Nguluwi kanawo ukomu awo, na yohambe yamkunde Mwana wa Nguluwi, kahela ukomu.

Ukomu wa mazuwa gose

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Ndanguwandichila leka muwe mvizela kota mwanawo ukomu wa mazuwa gose ne kuduma hemwe mlingukunda mli itagwa lya Mwana wa Nguluwi.

14Natwe hatulingudumba hali Nguluwi, kwa vila twangukunda kota hotumlanda choneche kota vyoyogana heye, kotuhulichiza.

15Heye katuhulichizaga chila hotumlanda na kwa vila tuvizela ng'hatu kota katuhulichizaga chila hotumlanda kahi tuvizela kota kotupa chila chotulingumlanda.

16Munhu hoyomona mng'holoze kadita wihe wohambe wumhiliche kuli kubagama, kanguganigwa kumlandila kwa Nguluwi, na heye Nguluwi komha ukomu. Ndangulonga mbuli ayi kwa chiwalo cha wala waditile gehile, hagawele ga kubagama. Ila wabaho wihe ulingumhilika munhu kuli kubagama. Nani silonga kota mwanguganigwa kumlanda Nguluwi kwa chiwalo cha mbuli ayo.

17Chila munhu yalingudita gohambe gamnojeze Nguluwi ndo gehile, ila hana gehile hambe gamhiliche munhu kuli kubagama.

18Tuvizela kota chila yawele mwana wa Nguluwi halingudita gehile, kwa vila Mwana wa Nguluwi, kangwamilwa na heye na yula Mwihe hodaha kumdoliza.

19Tuvizela kota hetwe twa wana wa heye Nguluwi hanga isi yeng'ha yangulongozwa na yula Mwihe.

20Tuvizela kahi kota Mwana wa Nguluwi koya, nakatugalila uwanzi leka tumzele Nguluwi wa kukomya, tikale mgati mwa Nguluwi wa kukomya kuli kilumba na Mwanage, Yesu Kilistu. Ayu ndo Nguluwi wa kukomya, na ayu ndo ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

21Hemwe wanangu, miyuse kuli kufugamila jimalukolo!

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

2 Yohana

2 Yohana 1

1Heni sekulu, ndangukwandichila hegwe mamo, uhaguligwe na Nguluwi hamwe na wana wa hegwe ndilinguwagana kuli kukomya. Haiwele heni ndiliyeng'ha ndilinguwagana, ila wala weng'ha walinguuzela kula kukomya, wanguwagana,

2kwa vila kukomya kwangikala mgati mwa hetwe na wolutilila kuwa baho mazuwa gose.

3Ndanguwalandila kunoga kwa Nguluwi na isungu na kikala goya zilingulawa kwa Nguluwi Mhaza na kwa Yesu Kilistu, Mwana wa Mhaza, ziwe hamwe na hetwe kuli kukomya na igano.

Kukomya na igano

4Nasangalala ng'hatu kona kota wamwe wa wana wa hegwe, wangikala kuli kukomya kota Nguluwi Mhaza vyoyatulajize.

5Lelo, ndangukwandichila hegwe Mamo, tweng'ha tulingumkunda Kilistu tigane. Kulanda aku hakuwele mzilo unyale, ila ndo mzilo wuwula wotuwele nawo kulawila mwaluko.

6Na ali ndo igano, kikala kwa kuhulichiza mzilo wa Nguluwi. Mnzilo womuhuliche kulawila katali ndo awu, mwanguganigwa mweng'ha kikala kuli igano.

7Wahadi wenji wenela kuli isi yeng'ha, wanhu wawele hambe wakunde kota Yesu Kilistu koya kwa hetwe, yawele na lukuli lwa munhu. Munhu yalingulonga ago ka mng'honyo wa Kilistu.

8Lelo, milolele hemwe leka mleche kwajiliza chila chomchiditile mijito, ila mpegwe chonolo cha hemwe chenele.

9Munhu yoneche yawele hambe yebatilile kuli malanguso ga Kilistu, ila yalingubelenuka, kahela Nguluwi. Ila yalingikala kuli malanguso ago kanaye Mhaza na Mwana.

10Lelo, wone munhu yoye kwa hemwe ne kuwegalileni malanguso ago, mleche kumbochela hakaye henu, ne kumlamsa.

11Mina yalingumlamsa na munhu ayo, kangihanza na heye kuli madito ga heye gehile.

Kuduma

12Kwa vila ndanazo mbuli nyinji za kuwalonjelani, na sambi siviganile kudita ahyo kwa kwandika, ila ndangitumbila kuwajendelani na kulonga na hemwe tuchilola leka kusangalala kwa hetwe kwenele.

13Wanhu walingumkunda Kilistu wa ahano wangukulamsa.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3 Yohana

3 Yohana 1

1Heni nda sekulu, ndangukwandichila hegwe mng'holozangu Gayo, yondikuganile ng'hatu kuli kukomya.

2Mng'holozangu, ndangukuganila chila mbuli inojile na ndangukuganila uwe mkomu mlukuli kota vyouwele ukomu wa hegwe wa chimuhe.

3Nasangalala lukami, wang'holozangu wamwe lowafichile ahano, nakundonjela heni vila hegwe vyoulinguhulichiza kukomya na vyoulingulutilila kikala kuli kukomya.

4Kuduhu chinhu chilingusangalaza ng'hatu kota kuhulika wana wa heni wangikala mli kukomya.

Kuwatanza wanji

5Mng'holozangu ndikuganile, hegwe ndo wakukundigwa kuli chila mijito youkola kwa wang'holozo, hanga wawe wajenzi.

6Wang'holozetu awo wachilonjela chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu aha kwa mbuli ya igano lya hegwe. Dedede, uwatanze vila ilingumnojeza Nguluwi leka walutilile na majendo gawo.

7Mina wangwaluka majendo ga hewo kuli uchitumagwa wa Kilistu ne kubochela utanzi woneche kulawila kwa wanhu wohambe wamkunde Kilistu.

8Lelo, hetwe twanguganigwa kuwatanza wanhu awa, leka natwe tudahe kilumba kuli mijito ja hewo yakudita kukomya kuzeleche.

Deotelefe na Demetiliyo

9Nanyandika baluwa nyindo kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu, ila Diotelefe yawele yogana kuwa chilongozi wa hewo, halingugana ng'hatu kunyhulichiza.

10Lelo, hondikuya ndoziwika hazelu mbuli zeng'ha zoyalingudita, na ulonzi wihile woyalingutulavila na udesi woyalingulonga kwa hetwe. Na heye kangulema kuwabochela awo wang'holoze wawele mmajendo na kahi kanguwalemeza wanhu wanji walingugana kuwabochela na kangujeza kuwawinga mli chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu.

11Mng'holozangu, uleche kuwinza ulajilo wihile, ila unojile. Chila yalingudita ganojile ka wa Nguluwi, ila yalingudita mbuli zihile, hanamzela Nguluwi.

12Chila munhu kangumtogola Demetiliyo, ena, kukomya kuko kwangutawiza mbuli ya heye. Natwe kahi twangulavya ulolezi wa hetwe kwa heye nagwe kwanguvizela kota chotulonga twangukomya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ulamso wa kugwisa chilasi

13 Ndanazo mbuli nyinji za kukulonjela, ila silinguvigana kwandika kuli baluwa ayi.

14 Ndangutumbila kukona mazuwa mado hela, na baho todogola goloko.

15 Ndangukuganila wikale goya. Wang'holozo wangukulamsa. Walamse wang'holozetu chila yumwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Yuda

Yuda 1

1Heni nda Yuda, chitumagwa wa Yesu Kilistu, kahi heni nda mdodowe Yakubu, ndanguwandichilani hemwe mchemigwe na Nguluwi na muwelengikala kuli igano lya Nguluwi Mhaza, na kwamilwa na Yesu Kilistu.

2Ndangukuganilani isungu na kikala goya na igano kwa winji kulawa kwa Nguluwi viwe na hemwe.

Walangusa wa udesi

3Wang'holozangu, nandali na majesa ga kuwandichilani kwa chiwalo cha wula ulohozi wotuwele hamwe, ila mbona ingana ndiwandichilani ndiwahimilizani mlutilile na ibamba kwa chiwalo cha makundo gala Nguluwi yawapele wanhu wa heye kamwe hela kwa mhela weng'ha.

4Mina wanhu wohawamzelele Nguluwi wapegwa kiyinjiza kwa uviso hali hetwe, wanhu wawele, kwa chiwalo cha kupegwa lufufu kulawila kuli ukomu wa hewo wihile, wagalusa usenga wa isungu lya Nguluwi wa hetwe na kumbeza Yesu Kilistu yawele yaliyeng'ha Chilongozi na Mkulu wa hetwe leka wadite ung'hondwa. Ila, Maandiko Matakatifu nagalonga kulawila katali, utaguso ulinguwabeta wanhu awo.

5Lelo ndangugana kuwakumbusani zimwe, hanga aga namina mlonjelwa ng'hatu kamwe, mkumbuche vila Mkulu navyoyawalohole wanhu wa Izilaeli na kuwalavya kuli isi ya Misili, ila hamba nakawadumya wala nawowali hambe wakunde.

6Mkumbuchile wala wahilisi wa kilanga nawaganile wawe na ukulu kusinda nawowawele nawo, ahyo, nawaleka honhu hawo howaganigwe kikala. Nguluwi nakawawika honhu hawele na jiza na kuwawoha kwa minyololo mazuwa gose leka watagusigwe zuwa yila ng'hulu.

7Mkumbuche kahi Sodoma na Gomola, na miji ja hafungo hake, wenyeng'haye wa aho nawadita kota wala wahilisi wa kilanga, nawadita ung'hondwa na kiditila mbuli mlukuli zilingulemezwa, nawapegwa utaguso wa chiluli mazuwa gose ne kuduma, leka iwe ikanyo kwa wanhu weng'ha.

8Ahyo ndo vyowawele wanhu awa. Kululuta kwa hewo kwanguwalongoza kuli kujela wavu ng'huli za hewo wawo, nakubeza ludali lwa Nguluwi na kuliga vilumbigwe vikulu vya kilanga.

9Na heye Mikaeli, yumwe wa wahilisi wakulu wa kilanga, nahaditile ahyo. Kwa kula kitwanza hali heye na Limazoga kwa chiwalo cha kijesa lukuli lwa Musa, Mikaeli nahajezile kumtagusa Limazoga kwa maligo, ila nakalonga, “Mkulu yuye nayakudeuze! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Ila wanhu awa wanguliga choneche chohawachizelele, wosumigwa kwa mbuli zizila zowazizelele kwa vihendo vyao, kota vyojivizelele migongolo jiwele hela luhala.

11Mane wawo! Wanhu awo wawinza vihendo vivila vya Kaini. Kwa chiwalo cha sendi, weyinjiza kuli nongwa yiyila ya Balaamu. Wabelenuka kota Kola vyoyabelenuche na wasumigwa kota heye vyoyasumigwe.

12Kwa iyowe lyawo lilihela nyhala na kwa kiganilila wawo, wanhu awo ndo walinguwaditila vibi mnvina ya hemwe yomlingudita kwa igano. Wafanda kota ng'hungugu iwele hela nhonya ilingwezuligwa na mbeho. Hewo wafanda kota migodi jilagaze mahamba johambe jilele mafuza, jibagame ng'hatu, jing'humbuligwe.

13Wanhu awo wafanda kota nhigu ng'hulu ya bahali, na madito ga hewo ga soni gangoneka kota ifulo. Hewo wafanda kota nhondwe ziwele ngulubaluba ziwele ziwichilwa mazuwa gose honhu ha jiza ng'hulu.

14Na heye Henoki, yawele lulelo lwa saba kulawila Adamu, nakalagula ahi kwa wanhu awo, “Mwela yoo! Mkulu kokuya hamwe na wahilisi wa kilanga wa heye welile wenji wohambe wawazigwe,

15kuwatagusa wanhu weng'ha, na kuwagaza weng'ha wohambe wamnojeze Nguluwi kwa chiwalo cha madito ga hewo geng'ha gehile gowaditile ne kumdumba Nguluwi na kwa chiwalo cha ulonzi weng'ha wihile ula wanhu wehile nawamlijile nawo! ”

16Wanhu awa ndo wawele ngung'ung'uta mazuwa gose na kupala nongwa za wanji, na kuwatogola wanhu wanji ng'hatu kwa chiwalo cha kupegwa vinhu.

Kukanyigwa na malanguso

17Ila hemwe moloko, mkumbuchile gala gomlonjelwe aho katali na watumigwa wa Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu.

18Nawawalonjelani, “Mazuwa ga kuduma, wolawila wanhu walinguwinza maya ga wanhu wohambe wamdumbe Nguluwi, na hewo, wowaseka hemwe kota wapoka. ”

19Awo wanhu wehile ndo wawele nguwambuza hemwe mibagule, wanhu wa maya ga isi, wawele hela Muhe wa Nguluwi.

20Ila hemwe, ndilinguwaganani heni, mizenje mwemwe kuli makundo ga hemwe gelile ng'hatu. Mlande kwa ludali lwa Muhe Yelile.

21Na kupona kuli igano lya Nguluwi, mumbeteza Mkulu wa hetwe Yesu Kilistu yawele na isungu lya heye, kowagalalilani ukomu wa mazuwa gose ne kuduma.

22Muwe na isungu kwa wanhu wawele na lunwinwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

23Muwalohole kwa kuwanyasula kulawa mchiluli. Kwa wanji muwe na isungu hamwe na kilolela, ila mzudila mbaka na nguwo za hewo za maya gehile.

Yuda kangumtogola Nguluwi

24Kwa heye yadahile kuwemilila hemwe mleche kugwa kuli gehile na kuwegala hemwe kwa usangalalo mbaka kumwando kwa ukulu wa heye.

25Kwa heye yawele yaliyeng'ha Nguluwi, Mlohozi wa hetwe, uwe ukulu na kuzeleka ng'hatu na ludali na mong'ho kukolela Yesu Kilistu Mkulu wa hetwe, kulawila mazuwa gose na sambi na mbaka mazuwa gose galinguya! Ena.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ugubulo

Ugubulo 1

1Awu ndo ugubulo yaulavile Yesu Kilistu, yapegwe na Nguluwi leka yawalajile vitumagwa wa heye mbuli ilingulapa kulawila habehi. Kilistu nakamlajiza mhilisi wa kilanga yamlonjele chitumagwa wa heye Yohana mbuli ayo.

2Yohani nakasimila geng'ha goyawene, gawele ndo ulonzi wa Nguluwi na vinhu vyeng'ha Yesu Kilistu vyoyalonjile na kudita.

3Kabweda heye munhu yawele ngusoma chitabu achi chiwele na usenga wa chiuloli na wabweda hewo wawelenguhulika na kuhulichiza gandichigwe mchitabu achi, mina mhela wa mbuli ayi wahabehi.

Ulamso kwa vilundo saba vya wanhu walingumkunda Yesu Kilistu

4Heni Yohana ndanguwandichila vilundo saba vya wanhu walingumkunda Kilistu viwele mkowa wa Asiya. Ndanguwaganilani isungu lya Nguluwi na kikala goya kulawila kwa heye yawele na nayawele baho na yalinguya. Na kulawawila kwa muhe saba wawele hali chigoda cha heye cha undewa,

5na kulawila kwa Yesu Kilistu, mlolezi wa kukundigwa, wa mwaluko kuzilipuligwa kulawila kuli kubagama, na yawele chilongozi wa wandewa wa isi. Heye kangutugana, na kwa danda ya heye ibohoche mumsalaba, katudita twilejehe kulawila kuli gehile ga hetwe,

6na katudita hetwe tuwe undewa wa watambika, tumditile mijito Nguluwi, Mhaza wa heye. Kwa heye Yesu Kilistu gawe ukulu na ludali, mazuwa gose! Ena.

7Mwela yoo! Kanguya na ng'hungugu! Chila munhu komona, na wala wamhomile. Nhanzi zeng'ha muisi zolomboleza kwa chiwalo cha heye. Ahi ndo vyoiwa, Ena.

8“Heni nda mwaluko na kuduma kwa chila chinhu, ” Kangulonga Mkulu Nguluwi yawele na ludali, nayawele baho yawele aha na yalinguya.

Yumwe yawele kota Mwana wa Munhu

9Heni nda Yohana, mng'holozenu, kwa nzila ya kilumba na Yesu, nda hamwe na hemwe kuli kugazigwa kuli undewa wa heye na kwimilila ng'hatu. Heni nanyilikwa kuli chihilwa chiwelenguchemigwa Patimo kwa vila ndali ndidamla ulonzi wa Nguluwi na kula kukomya koyagubule Yesu.

10Lelo, kuli zuwa lya Mkulu, namemezwa na Muhe nanyulika kumbele kwa heni lizi ling'angala kota lizi lya mhalamhanda.

11Ayo lizi nailonga, “Wandiche kuli chitabu gala gouwele ngugona, uchihiliche kuli vilundo saba vya wanhu walingumkunda Kilistu, Efeso na Simulina na Peligamoni na Suatila na Salide na Filadelifiya na Laudikeya. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Lelo, nanyinduka ndimone ayo yalonjile na heni, na mbona vinhu saba vya zahabu vya kuwichila chenje,

13na hagati ha vinhu saba vya zahabu vya kuwichila chenje nakwali na yumwe yafandile kota Mwana wa munhu, na heye yali yavalile ikanzu lilefu na isali lya zahabu mmhambaga.

14Mutwi wa heye na mnvili za heye zali nzelu chweya kota mhamba, na meho ga heye nagali kota ilapi lya chenje,

15magulu ga heye nagali ng'halang'hala kota shaba ihovujigwe kuli mfuo wa chiluli, na lizi lya heye lyali kota lizi lya kubogoma kwa mazi.

16Kuli moko wa heye wa kudilo nayali yebate nhondwe saba, na kumlomo kwa heye na kulawa ipanga liwele na ukali unoligwe kweng'ha kwili. Chihanga cha heye naching'hala ng'hatu kota isanya lya nemisi.

17Lelo, vyondimuwene hela, nanyigwa hali magulu ga heye kota mtufi. Ila heye kawika moko wa heye wa kudilo mchanya mwa heni, nakalonga, "Uleche kudumba! Heni ndo wa mwaluko na wa kuduma.

18Heni ndo yuye yawele mkomu! Nandali mbagame, ila, mwela yoo, sambi ndamkomu mazuwa gose. Ndanalo ludali lwa kubagama na kuli isi ya wabagame.

19Lelo, sambi wandiche mbuli ayi youiwene, mbuli iwelengulawila sambi na gala golawila hamba.

20Uviso wa nhondwe zila saba zouziwene kuli moko wa heni wa kudilo na uviso wa vila vinhu saba vya zahabu vya kuwichila chenje ndo awu, zila nhondwe saba ndo wahilisi wa kilanga wa vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu, na vila vinhu saba vya zahabu vya kuwichila chenje, ndo vilundo saba vya wanhu walingumkunda Kilistu.

Ugubulo 2

Usenga kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Efeso

1"Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu wa ako Efeso wandiche ahi, "Awu ndo usenga ulawile kwa heye yalingibata zila nhondwe saba kuli moko wa heye wa kudilo na yalingujenda hagati ha vinhu saba vya zahabu vya kuwichila chenje.

2Ndigazela madito ga hegwe geng'ha, na kikangaza kwa hegwe na kwimilila kwa hegwe. Ndivizela kota hambe uwemilile wanhu wehile, kahi kuwajeza wala walingichema watumigwa, nawo hebu, nakuvizela kota wadesi,

3kahi hegwe nawali ubeteza na kwimilila magazo kwa chiwalo cha kung'olela mijito heni, na hutochile hebu.

4Ila ndanayo mbuli imwe hela kwa hegwe, sambi baha hegwe hulingungana kahi kota aho mwaluko.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Lelo, ukumbuche hala nakougwile! Umgalamchile Nguluwi na kudita kota vyouditile hala mwaluko. Ila wone huditile ahyo, ndanguya kwa hegwe na kuchusa chinhu cha hegwe cha zahabu cha kuwichila chenje.

6Ila ndangukutogola kwa chinhu chimwe, kota kwangugazudila madito ga Wanikolai, kota nani vyondilingugazudula.

7"Yawele na makutu, yahuliche gala Muhe wa Nguluwi yalinguwalonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu! "Yasindile ndomkundiza kulya mafuza ga igodi lya ukomu uwele kuli kagunda ka Nguluwi.

Usenga kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Simulina

8"Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Simulina wandiche ahi, "Awu ndo usenga ulingulawa kwa heye yawele ndo wa mwaluko na wa kuduma, nayawele yabagame na sambi kamkomu.

9Ndivizela kugazigwa kwa hegwe, ndivizela kahi uzunwa wa hegwe, hanga kwa kukomya, hegwe ndo uwele na lufufu! Ndivizela kuliga kowakulijile wala wawelengichema wawo ndo Wayahudi ila hawawele Wayahudi wakukomya, ila ndo chilundo cha Limazoga.

10Uleche kudumba ne hado, gala gawele kukulapa kugazigwa. Uhulichize! Mwihe kangugana kuwajeza kwa kuwachema wamwe wa hemwe mchinweng'ho, namwe mowa na magazo kwa mhela wa mazuwa kumi. Muwe wanhu wakukundigwa mbaka kubagama, nani ndowapani chipembelo cha ukomu.

11"Yawele na makutu, yahuliche gala Muhe wa Nguluwi yalinguvilonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu! "Heye yasindile holumizwa na kubagama lwa keli.

Usenga kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Peligamoni

12"Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Peligamoni wandiche ahi, "Awu ndo usenga ulingulawa kwa heye yawele na alyo ipanga likali mmoko linoleche kweng'ha kwili.

13Ndivizela koulingikala, hegwe kwangikala honhu hala hawele na chigoda cha undewa cha Limazoga! Nagwe ung'hali ubatilila itagwa lya heni, na hulemile makundo ga hegwe kwa heni, hanga mhela ula wa Antipasi mlolezi wa heni, mbele ngitumbila, loyakopoligwe hala halingikala Limazoga.

14Ila ndanawo ulonzi udo kwa chiwalo cha hegwe. Kwa vila kwanawo ako wanhu wamwe walingibata malanguso ga Balaamu, heye yamlanguse Balaki yawawichile ngwamo Waizilaeli, leka walye vinhu vilavigwe nhambiko kwa jimalukolo na kudita ung'hondwa.

15Hihyo du, hegwe nagwe kwanawo wanhu wamwe walingibata malanguso ga Wanikolai.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16Lelo, umgalamchile Nguluwi, na wone humgalamchile Nguluwi, ndanguya kwa hegwe ne kukawila. Na heni ndodita ngondo kwa hewo kwa alyo ipanga lilingulawa kuli mlomo wa heni.

17Heye yawele na makutu, yahuliche ulonzi awu uwele Muhe yalinguwalonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu! "Yasindile ndompa chila chilyo chivisigwe chilinguchemigwa mana. Ndomha kahi iganga izelu lyandichigwe itagwa lya sambi loliwele, kuduhuli munhu yalizelele itagwa alyo ila wala wawele ngulibochela.

Usenga kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Tuatila

18"Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Suatila wandiche ahi, "Awu ndo Usenga wa Mwana wa Nguluwi, yawele na meho galingumwemwesa kota ilapi lya chiluli, na magulu ga heye gangung'hala kota shaba ihovujigwe.

19Ndigazela madito ga hegwe na igano na makundo na vyoulinguwatanza wayago na kwimilila kwa hegwe. Mhela awu hegwe kwangudita goya ng'hatu kusinda hala mwaluko.

20Ila ndina mbuli imwe kwa hegwe ya kukukanya, kwangumwimilila yula mdala Yezebeli yawelengichema mloli. Yawelenguwajiliza na kuwahada vitumagwa wa heni wadite ung'hondwa na kulya vinhu vitambichilwe jimalukolo.

21Nani ndimha mhumhu yamgalamchile Nguluwi, ila kangulema kuleka ung'hondwa wa heye.

22Mwela yoo! Sambi ndomgaza kwa kumigalila matamwa, na awo walingudita ung'hondwa hamwe na heye, wofichigwa na magazo makulu wone hawamgalamchile Nguluwi kwa madito ga hewo gehile gowaditile hamwe na heye,

23nani ndowakopola walingumuwinza. Na vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu vyeng'ha, izeleche kota heni ndo ndilinguvizela majesa gawo na nhumbula za hewo. Nani ndompa chila yumwe wa hemwe kota vyogawele madito ga heye.

24"Ila ndanguwalonjela hemwe wanji muwele ako Suatila, woneche weng'ha hawawele na malanguso ago, wohamvizelele chila chilinguchemigwa uviso wa Limazoga, kota vila vyowalingulonga, siwapani itunyo linji.

25Mibatilile ng'hatu chomlangusigwe, mbaka hondikuya.

26"Na heye yasindile na yawelenguhulichiza na kulutilila kudita mbuli yombele ngugana mpaka mwiso, ndompa ludali lwa kulongoza wanhu wa nhanzi zeng'ha,

27na heye kowadima kwa ng'hweku ya chuma, na kuwabenanga kota vinhu vya mponzi vibenanjike, nakuwawifya wawe kota vigaye vya chiya.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

28Kopegwa ludali lulula lombochele kulawila kwa Mhaza wa heni. Nani ndompa ludali alo, kahi ndompa nhondwe ya lufuku,

29“Yawele na makutu, yahuliche ulonzi awu, Muhe wa Nguluwi yalinguvilonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu!

Ugubulo 3

Usenga kwa vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu ako Salide

1“Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Salide wandiche ahi, “Awu ndo usenga ulingulawa kwa yula yawele na muhe saba wa Nguluwi na nhondwe saba, ndangulonga ahi, ndizizela mbuli za hegwe zeng'ha, kwanguvizela kota kwa mkomu, aku ubagame!

2Uwe munhu wa kikala meho, ukakangaze mbuli ziponile, zilingugana kubagama. Mina, sonile madito ga hegwe kota genela hali Nguluwi wa heni,

3lelo, ukumbuche vila navyoubochele na vila navyouhuliche, uhulichize ago na umgalamchile Nguluwi. Wone hauwasile meho, ndokuya kota mhizi hegwe ne kuvizela saa hondikuya.

4Ila wakuko wanhu wachefu ako Salide, wanhu wohawawichile nguwo za hewo wavu. Na hewo woluta hamwe na heni aku wavalile nguwo nzelu, kwa vila woneka wanguganigwa kuvala ahyo.

5Heye yasindile kovalizwa ahyo, kwa nguwo nzelu. Nani sikusa itagwa lyake kulawila kuli chitabu cha ukomu, kahi ndolonga kwa mlomo wa heni, kota ndo wa heni hali Mhaza wa heni na hali mhilisi wa kilanga.

6“Yawele na makutu, yagahuliche gala Muhe wa Nguluwi vyoyalinguvilonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu.

Usenga kwa vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu ako Filadelifiya

7“Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Filadelifiya wandiche ahi! “Awu ndo usenga kulawa kwa heye yawele yelile na yawele wa kukomya na yawele na chichumulilo cha Daudi. Heye yalinguchumula kuduhu yodaha kuhinda, na heye yalinguhinda kuduhu munhu yodaha kuchumula.

8Ndizizela mbuli za hegwe zeng'ha! Gwela yoo, ndikupa chihindilo chichumuligwe kumwando kwa hegwe, uwele kuduhu munhu yoweza kuuhinda, ndivizela kota hegwe kuna mong'ho udo, ila kuhulichiza ulonzi wa heni, nahulibelile itagwa lya heni.

9Gwela yoo, ndangukupa wanhu wawele wa chilundo cha Limazoga, walingilonga kota ndo Wayahudi, nawo hebu, ila wangulonga udesi. Ulole, ndowadita woye kufugama hali magulu ga hegwe na kuvizela kota ndikugana.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Kwa vila hegwe kuhulichiza ilajizo lya heni lya kwimilila, heni nani ndokwamila ulawe goya, kuli mhela wa kuwifigwa uwele kuyila isi yeng'ha, kuwajeza walingikala kuli isi.

11Ndanguya kwa hegwe himahima! Wibatilile goya chouwele nacho, yaleche kuya munhu kukuboka chonolo cha kulajila kusumya.

12"Heye yasindile ndomdita yawe mgamba kuli ng'handa ya Nguluwi wa heni, na holawa amo ng'o. Kahi nani ndomwandika heye itagwa lya Nguluwi wa heni na itagwa lya muji wa Nguluwi wa heni, ayo Yelusalemu inyale, ulingudulika kulawila kilanga kwa Nguluwi wa heni. Ndomwandika itagwa lya heni linyale.

13"Yawele na makutu, yagahuliche gala Muhe wa Nguluwi yalinguvilonjela vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu!

Usenga kwa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu ako Laodikea

14"Kwa mhilisi wa kilanga wa chilundo cha wanhu walingumkunda Kilistu cha Laudikeya wandiche ahi, "Awu ndo usenga ulingulawa kwa heye yalinguchemigwa Ena, mlolezi yakundigwe na wakukomya, mbele chilongozi wa vilumbigwe vyeng'ha navyoyalumbile Nguluwi, kangulonga ahi.

15Ndizizela mbuli za hegwe zeng'ha! Ndivizela kota hegwe hauwele upwituche ama hauwele uzizime. Na inoga nauwe uzizime ama upwituche.

16Ila kwa vila hegwe kwa ufufunongo, hupwituche na huwele uzizime, behi ndokudeka.

17Kwa vila kwangulonga, 'Heni ndina lufufu, ndina chila chinhu'. Silingugana chinhu choneche, aku, hulinguvizela kota hegwe ndo ng'hochele, kwanguganigwa konelwa isungu, mzunwa hegwe na hulingulola na kahi kusauka!

18Ndangukulanda ugule zahabu kwa heni ihovujigwe kwa chiluli leka uwe na lufufu ng'hatu. Kahi inoga ugule kahi nguwo nzelu, uvale na kugubika soni ya kusauka kwa hegwe. Kahi ugule mikwandi ukajele mmeho ga hegwe, leka ulole.

19Heni ndo mbele kumng'hanuchila na kumgaza yoneche yondilingumgana. Ayo wikangaze kwa kumgalamchila Nguluwi.

20Gwela yoo! Heni ndangwima hali lwizi na kugong'honda na kuchemeleza. Munhu wone yahuliche luzi lwa heni na kuchumula lwizi, ndokwinjila hakaye hake na kulya hamwe na heye, na heye kolya hamwe na heni.

21Heye yasumile ndomdita yekalise hamwe na heni hali chigoda cha undewa, kota vila heni baha vyongongomanye, nandiza kikalisa hamwe na Mhaza wa heni hali chigoda cha undewa.

22"Yawele na makutu, yahuliche ulonzi awu, Muhe wa Nguluwi vyoyalingulonga na vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu! "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Ugubulo 4

Nhambiko ya kilanga

1Kulawila ago, nandali na uloli, nambona lwizi lugubuka kilanga. Na yila lizi ya mwaluko yondiihuliche kota lizi ya mhalamhanda nailonga na heni, "Ukwine mbaka aku, nani ndokulajila mbuli zozilawila aho hogolawila aga. "

2Baho du namemezwa na Muhe wa Nguluwi, nambona chigoda cha undewa chiwichigwa kula kilanga, na yumwe yekalise mchigoda chila.

3Na yekalise mchigoda chila nayali yong'hala kota alimasi na kota iganga idung'hu linojile, na ipinde lya nhonya liwele ling'halile kota mabwe, nauchizunguluta chila chigoda cha undewa.

4Nakwali na vigoda makumi meli na gane, navizunguluta chila chigoda cha undewa na mchanya mwa vila vigoda nambona wasekulu makumi meli na gane, wekale, wavalile nguwo nzelu na vipembelo mmitwi nawali na vipembelo vya zahabu.

5Kuli chila chigoda cha undewa, nakwali kulawa lumwemwesa na lizi lya limlungu. Na vimuli saba vya chiluli vyali vikwaka kumwando kwa chila chigoda cha undewa, vimuli avyo saba ndo muhe saba wa Nguluwi.

6Kumwando kwa chila chigoda cha undewa, nakwali na chinhu chiwhanile na bahali ya chilolelo, nachali chwee kota iganga lilingung'hala lukami. Na kuli banzi zeng'ha za chila chigoda, nakuzunguluta, nakwali na vilumbigwe vikomu vine, vilumbigwe avyo navyali vimemile meho kumwando na kumbele.

7Chilumbigwe acho cha mwaluko nachali kota isimba, na chilumbigwe cha keli nachali kota isenga ibuguma na chilumbigwe acho cha kadatu, nachali nakumeho kota kumeho kwa munhu na chilumbigwe cha kane nachali kota ikungule lilinguguluka.

8Vilumbigwe avyo vine, chila chimwe nachali na mbawa sita, navyali vimemile meho mgati na kunze. Navyali hambe vyesele misi na nechilo, vilonga, "Yelile, yelile, yelile, Mkulu Nguluwi yawele na Ludali lweng'ha, yalibaha na nayawele na yalinguya. "

9Chila mhela vilumbigwe avyo vine hovimtogola na kulonga heye ndo mkulu na kuta malumbo ayo yekalise mchanya mwa chigoda cha undewa, na yalingikala mazuwa gose.

10Na wala wasekulu makumi meli na gane, wangigwisa hali yula yalingikala mwa chila chigoda cha undewa na kumfugamila heye yawele mkomu mazuwa gose. Nawo wanguwika vipembelo vya hewo hamwando ha chila chigoda cha undewa, wolonga,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11“Mkulu na Nguluwi wa hetwe, ndo gwegwe baho wa kubochela, ukulu na lutogo na mong'ho, kwa vila hegwe ndo ulumbile vinhu vyeng'ha, na kota vyouganile hegwe navyalibaha, navyo navilumbigwa. ”

Ugubulo 5

Chitabu na Mwanaing'holo

1Hamba nandiyona kalatasi ibinigwe kuli moko wa kudilo wa yula yekalise mchanya mwa chigoda cha undewa, na kalatasi ayo ibinigwe nayali yandichigwe mgati na kunze na kuwohigwa kwa ihota mala saba.

2Nandimona mhilisi wa kilanga yawele na mong'ho yodamla kwa lizi ng'hulu, “Yalikohi yawele na katogo na yalinguganigwa kubena mihota jiwichigwe mihuli na kuchigubula chitabu chibinigwe? ”

3Nahakuwele ne yumwe kilanga na muisi na hasi ha isi, yodaha kuchigubula acho chitabu chibinigwe, ama kuilola mgati mwake.

4Nani nandila ng'hatu kwa vila nahoneche ne yumwe wa kugubula chitabu acho chibinigwe, ama kuilola mgati mwake.

5Na yumwe wa wala wasekulu nakandonjela, “Uleche kulila, ulole, Isimba lya nhanzi ya Yudasi na lulelo lwa Daudi, heye kasumya. Heye kodaha kubena jila mihota saba jiwele na mihuli na kuchigubula chila chitabu chibinigwe. ”

6Hamba, nambona hala hagati ha chila chigoda cha undewa Mwanaing'holo nakema, yazungulutwe na wala wawele na ukomu wane, na wala wasekulu. Ayo Mwanaing'holo nakoneka kota yakopoligwe, yawele na mbalati saba na meho saba, ziwele ndo Muhe saba wa Nguluwi zilajizwe kuli isi yeng'ha.

7Yula Mwanaing'holo, nakaluta nakuchihola chila chitabu kuli moko wa heye wa kudilo wa yula yekale mchanya mwa chila chigoda cha undewa.

8Naloyachiholile chila chitabu, awo wawele na ukomu wane na wala wasekulu makumi meli na gane nawafunama hali Mwanaing'holo. Chila yumwe wa hewo yawele na igombogombo na chifunyizi cha zahabu chimemile ubani, jiwele ndo kulanda kwa wanhu wa Nguluwi.

9Nawo nawemba lwimbo lunyale wolonga, “Hegwe uliyeng'ha kuna katogo ka kuhola chitabu acho, na kubena mihota ja mihuli jake, kwa vila hegwe nakukopoligwa, na kwa danda ya hegwe kumgulila Nguluwi wa hetwe, wanhu kulawa chila nhanzi na ndonga na ivyazi na isi yeng'ha.

10Kuwadita wawe undewa na watambika wamditile mijito Nguluwi wa hetwe, na hewo wolongoza isi yeng'ha. ”

11Kahi nandola, nanyulika lizi ya wahilisi wa kilanga wenji ng'hatu, huweza kuwawaza. Kulawila nzingo zeng'ha za wala wawele na ukomu na za wala wasekulu wekale kuzunguluta chigoda cha undewa,

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12walonga kwa lizi ng'hulu, “Mwanaing'holo yakopoligwe, ndo heye yaliyeng'ha wa kubochela ludali na lufufu na luhala na mong'ho, na ukulu na lutogo na kuhulichizwa. ”

13Hamba nanyulika vilumbigwe vyeng'ha kilanga na muisi na hasi ha isi na mbahali vilonga, “Kwa heye yekalise kuli chigoda cha undewa, na kwa heye Mwanaing'holo, kuwe na lutogo na kuhulichizwa na ukulu na ludali, mazuwa gose na mazuwa gose. ”

14Na wala wawele na ukomu wane nawalonga, “Ena! ” Na wala wasekulu wagwa chifunami, nawatambichiza.

Ugubulo 6

Mwanaing'holo yalingubena mihota

1Hamba nambona baho Mwanaing'holo loyabenile imwe ya jila mihota saba, nanyhulika yumwe wa wala vilumbigwe wawele na ukomu wane wolonga, kwa lizi ng'hulu kota ya limlungu, “Uyee! ”

2Heni nandola, nambona kwali na falasi mzelu na heye yamkwinile nayali na ipinde, nakapegwa chipembelo, na heye nakalawa yawele yasumile, yawele na ludali lwa kulutilila kusumya.

3Hamba Mwanaing'holo nakabena ihota lya keli, nandimhulika yula chilumbigwe wa keli yawele na ukomu yolonga, “Uyee! ”

4Nakalawa falasi yumwe yunji, mdung'hu ng'hatu, na heye yamkwinile nakapegwa ludali lwa kusa kikala goya muisi, leka wanhu wekopole, na heye nakapegwa ipanga ikulu.

5Hamba Mwanaing'holo nakabena ihota lya kadatu, nandimhulika chilumbigwe yula wa kadatu yawele na ukomu yolonga, “Uyee! ” Nandola na ulole, nakwali na falasi yumwe mtitu na heye yamkwinile nayali na mzani mmoko mwake.

6Nanyulika kota lizi hali awo wawele na ukomu wane, ilonga, “Chibaba chimwe cha utimbo wa ngano kwa migwala ja mijito ya zuwa limwe na vibaba vidatu vya uhemba kwa igwala limwe, ila uleche kuwifya mafuta na divai. ”

7Hamba, Mwanaing'holo nakabena ihota lya kane. Na ndimuhulika yula chilumbigwe wa kane yawele na ukomu, yolonga, “Uyee! ”

8Nani nandola, nambona falasi yumwe yawele na lanji ya chivu, na heye yamkwinile itagwa lyake ndo Kubagama na Isi ya Wabagame, nawamuwinza kumbele. Nawo nawapegwa ludali kwa lobo imwe ya isi, wawakopole wanhu kwa ipanga na nzala na utamwa na migongolo jing'ang'ale ja kisolo.

9Naloyabenile ihota lya kahano, nambona hala mluvungu mwa alitale ya kufunyizila mifunyizi hana muhe wa hewo wakopoligwe kwa chiwalo cha kudamla usenga wa Nguluwi na kulutilila kulonga kukomya kowaukundile.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

10Nawalila kwa lizi likulu, wolonga, “Hegwe Mkulu uwele ngulongoza, uwele welile na wa kukomya, mbaka nili kowa ubeteza kuwatagusa wala weng'ha walingikala hali isi kwa chiwalo cha kukopoligwa kwa hetwe? ”

11Nawapegwa chila yumwe ikanzu lilefu izelu, nawalonjelwa walutilile kubeteza mhela udo, mbaka vitumagwa wayawo na wayawo walingumkunda Kilistu, walinguganigwa kukopoligwa kota hewo, howokopoligwa.

12Hamba nambona, mhela Mwanaing'holo vyoyabenile ihota lya sita, nakwali na limachinyina, isanya nalyali ititu kota igunila ititu na nyelezi yeng'ha nayali ndung'hu kota danda,

13na nhondwe za ulanga nazigwa mchanya mwa isi kota mafuza mabowa ga ikuyu gawele ngugwa galingutigaswa na mbeho ng'hali.

14Ulanga nausigwa kota mcheka ubinigwe, na chila chidunda na chihilwa nachusigwa kulawila honhu nachiwele hamwande.

15Na hamba, wandewa wa isi na wakulu walingulongoza na vilongozi wa wamizi na wawele na lufufu na wawele na mong'ho na chila mpogozi na munhu yelejehe, wevisile mhalika na mmitalawe ja vidunda,

16wavilonjela avyo vidunda na ajo mitalawe, “Mtugwile, mkatuvise kutali na heye yekalise mchigoda cha undewa na kutali na kuzudila kwa Mwanaing'holo!

17Mina, zuwa iwele ng'hulu, ya kutagusigwa kwa hewo. Yalikohi yoweza kwima nzinzili? ”

Ugubulo 7

Wanhu wamwe wa Izilaeli wawichigwe muhuli

1Logakwete ago nandiwona wahilisi wa kilanga wane wemile kuli nzingo zine za isi, wolemeza mbeho zine za isi leka mbeho zileche kuputa mchanya mwa isi na wala mchanya mwa bahali na wala mchanya mwa mgodi woneche.

2Hamba nandimona mhilisi yunji yokwina kulawila kolilawilaga isanya, yawele na muhuli wa Nguluwi yawele mkomu, yowakwinizila lizi ng'hulu wala wahilisi wa kilanga wane, wapeligwe ludali lwa kuwifya isi na bahali.

3Yula mhilisi nakalonga, “Mleche kuwifya isi wala bahali na wala migodi, mbaka hotusinda kuwajela muhuli vitumagwa wa Nguluwi wa hetwe mli vihanga vya hewo. ”

4Nanyulika hisabu ya hewo wajeligwe muhuli kuli nhanzi ya Waizilaeli, wanhu lachi imwe na makumi gane na zine elufu.

5Wa nhanzi ya Yudasi wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Lubeni wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Gadi, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Wa nhanzi ya Asheli, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Nafutali, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Manase, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli.

7Wa nhanzi ya Simoni, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Lawi, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Isakali, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli.

8Wa nhanzi ya Zabuloni, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Yusufu, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli na wa nhanzi ya Benjamini, wanhu kumi na mbili elufu wawichigwe muhuli.

Likugusi lya Wanhu wa chila nhanzi

9Hogakwete ago ulole nambona likugusi lya wanhu uwele kuduhu munhu yodaha kuwaza, wanhu wa chila isi na chila nhanzi na lukolo na ndonga, wemile kumwando mwa chigoda cha undewa na kumwando kwa Mwanaing'holo, wavalile nguwo nzelu na miputi ja uchindu mmoko mwao.

10Nawakwiniza lizi wolonga, “Ulohozi wangulawa kwa Nguluwi wa hetwe yekale kuli chigoda cha undewa na vivila wangulawa kwa Mwanaing'holo. ”

11Na Wahilisi wa kilanga weng'ha wokwima nzingo zeng'ha za chila chigoda cha undewa na za awo wasekulu na wala wawele na ukomu wane, nawo nawagwa wafuname kumwando kwa chila chigoda cha undewa, wamtambichila Nguluwi,

12wolonga, “Ena! Kutogola na ukulu na luhala na malumbo na mong'ho na kuhulichiza kwa Nguluwi wa hetwe, mazuwa gose, Ena! ”

13Nakedichila yumwe wa wala wasekulu, yondonjela, ndaze! “Wanhu awa wavalizwe nguwo nzelu ndo whaani? Na walawa kohi? ”

14Nandimwidichila, “Mkulu, kuvizela hegwe! ” Nakandonjela, “Awa ndo walingulawa kuli gala magazo makulu, nawo wahovuga nguwo za hewo na kuzidita ziwe nzelu chwee! Kuli danda ya Mwanaing'holo.

15Ahyo, wa kumwando kwa chigoda cha undewa cha Nguluwi, nawo wangumkolela Nguluwi mijito, nemisi na nechilo kuli ng'handa ya heye. Heye yalingikala kuli chigoda cha undewa kowamila.

16Howokona nzala kahi wala howokona ng'halu. Wala isanya na wala ivuche ling'hang'ale haliwalakaza.

17Mina, ayo Mwanaing'holo yawele hagati ya chigoda cha undewa, kowadima. Na kowalongoza kuli nzasa ya mazi gawele na ukomu. Na Nguluwi kogabagusa mahozi geng'ha kuli meho ga hewo. ”

Ugubulo 8

Ihota lya saba

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

1Mwanaing'holo loyabenile ihota lya saba, nakwali tulu kilanga kwa mhela wa nusu saa.

2Nani nandiwona wahilisi wa kilanga saba walingwima kumwando kwa Nguluwi, nawo nawapegwa mhalamhanda saba.

3Na mhilisi wa kilanga yunji nakeza, nakema kumwando mwa alitale yawele na chifunyizi cha zahabu, nakapegwa ubani mwinji, leka yaujele hamwe na kulanda kwa wanhu wa Nguluwi weng'ha mchanya mwa alitale ya zahabu, iwele kumwando kwa chigoda cha undewa.

4Na iyosi lya ula ubani naukwina kumwando kwa Nguluwi hamwe na kulanda kwa wanhu wa Nguluwi kulawila mmoko mwa wahilisi wa kilanga walingwima kumwando kwa Nguluwi.

5Na ayo mhilisi wa kilanga nakahola chifunyizi chichila, nakachimemeza makala ga chiluli kulawa kuli alitale, nakachitoza kuli isi, nakulawila na limlungu na lizi na kumwemwesa na limachinyina.

Mhalamanda ya mwaluko mbaka ya kane

6Na wala wahilisi wa kilanga saba wawele na mhalamhanda saba, nawedita wa goya leka wapembe.

7Mhilisi wa mwaluko nakapemba mhalamhanda. Nakulawila na nhonya ya maganga na chiluli vibatane na danda, navitozwa mchanya mwa isi. Imwe ya kadatu mwa isi najisomigwa na imwe ya kadatu ya migodi naisomigwa na mahamba madeche geng'ha nagalakala.

8Mhilisi wa kilanga wa keli nakapemba mhalamhanda. Chinhu chifandile kota chidunda chikulu chilingwaka chiluli, nachitozwa kuli bahali. Imwe ya kadatu hawa na danda.

9Imwe ya kadatu ya vilumbigwe vinji naviwele mbahali na viwele na ukomu navibagama, na imwe ya kadatu ya mitumbwi mikulu nachiwifigwa.

10Mhilisi wa kilanga wa kadatu, nakapemba mhalamhanda. Nhondwe ng'hulu nailagala kulawila kilanga, ikwaka kota chenje, nakugwila kuli imwe ya kadatu ya nzanda na mli nzasa za mazi.

11Na itagwa lyake yila nhondwe naichemigwa usungu. Imwe ya kadatu ya gala mazi gawa ga usungu, na wanhu wenji nawabagama kwa mazi ago, kwa vila nagajelwa usungu.

12Hamba, mhilisi wa kilanga wa kane nakapemba mhalamhanda. Isanya na nyelezi na nhondwe navitowigwa na kwajiliza imwe ya kadatu ya kulavya lumuli. Imwe ya kadatu ya nemisi nahaiwele na lumuli lwa isanya. Imwe ya kadatu ya nechilo nahaiwele na lumuli lwa nyelezi na nhondwe.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Hamba nambona na kuhulika ikungule limwe liguluka mchanya ng'hatu kilanga, lilonga kwa lizi ng'hulu, “Wogaya, wogaya, wogaya wawo, walingikala mchanya mwa isi! Mhela wahilisi wa kilanga wadatu waponile howopemba mhalamhanda za hewo! ”

Ugubulo 9

1Mhilisi wa kilanga wa kahano nakapemba mhalamhanda. Nambona nhondwe ilawile kilanga, ilagala mchanya mwa isi, na heye nakapegwa chichumulilo cha kwinjilila kuli ikulubila.

2Nakalichumula ikulubila lyohambe lidume, nakulawa kota iyosi lya itanulu ikulu. Isanya na ulanga naviwichigwa jiza kwa iyosi lya ikulubila alyo.

3Nzije nazilawa kuli iyosi alyo, nawenjila muisi, nawapegwa ludali kota wa nyinje.

4Nazilonjelwa waleche kuwifya misolo na mahamba ga isi, ne chinhu choneche chiwele chideche, ne igoda lyoneche, ila wawawifye hela wala wanhu wasowile muhuli wa Nguluwi kuli vihanga vya hewo.

5Nawapegwa malajizo kota waleche kuwakopola, ila wagazigwe myezi jihano. Na usungu wa magazo nawali kota munhu yalumigwe na nyinje.

6Na mazuwa gala, wanhu wopala kubagama, wala howokona ng'o. Nawo wopala nzila ya kubagama ila hawoyona ng'o.

7Nakoneka kwa azo nzije, nakwali kota falasi wawichigwe goya kwa ngondo. Mchanya mwa vitwi vya hewo nawali na vinhu vifandile kota chipembelo cha zahabu na kumeho kwa hewo nakwali kota wanhu.

8Na hewo nawali na mnvili kota mnvili za wadala wawele na mnvili ndefu na mizino jawo najali kota mizino ja isimba.

9Mhambaga za hewo nazali zigubikwe na chinhu kota ngwamo ya chuma. Lizi lya mbawa za hewo nazali kota lizi ya mutuka ilingukwejigwa na falasi wenji walingubilima himahima kuza ku ngondo.

10Nawo nawali na michila kota ja nyinje na michila ja hewo jali na ludali lwa kuwagaza wanhu myezi jihano.

11Wanaye mndewa, na heye ndo chitumagwa wa Limazoga lya isi ya wabagame na itagwa lyake kwa Kiebulaniya ndo Abadoni na kwa Kiyunani kanalo itagwa lyake Apoliyoni ilinguzelaka kota, “Yalingugaza. ”

12Kugaya kwa mwaluko mina kupuluta, ila ulole, kung'hali kugaya kwili kulinguya hamba.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

13Hamba, mhilisi wa kilanga wa sita nakapemba mhalamhanda ya heye. Nanyulika lizi ilawile kuli zila mbalati zine za alitale ya zahabu iwele kumwando kwa Nguluwi,

14lizi ayo naimlonjela yula mhilisi wa sita nayawele na mhalamhanda, “Uwachumule awo wahilisi wa kilanga wawohigwe habehi na lwanda lukulu lwa Eyufulate! ”

15Wala vitumagwa wane wa Limazoga nawachumulilwa, nawawele wawichigwe goya kwa yila saa na zuwa na mwezi na mhela, leka wakopole imwe ya kadatu ya wanhu muisi.

16Nanyulika awo wamizi walingukwina falasi nawali miliyoni miya mbili.

17Ahyo navyombonile awo falasi na wakwinile falasi kuli ulotezi wa heni, wawele na ngwamo za chuma mhambaga, ziwele kota chiluli, ziwele na lanji ya ndung'hu na buluu na njano na vitwi vya falasi awo ndo kota vitwi vya isimba na kuli milomo jawo mwangulawa milapi ja chiluli na iyosi na baluti ilingwaka,

18Kwa mbuli azo za kugaya kwa kadatu, nagakopola imwe ya kadatu ya wanhu muisi, iwele ndo iyosi na baluti ilingwaka naiwele ilawa kuli milomo ja awo falasi,

19ludali lwa awo falasi nalwali mmilomo jawo na kuli michila jawo. Michila jawo najali kota mizoka najali na mitwi, nawawalumiza wanhu.

20Wanhu wanji waponile, wohawakopoligwe kwa kugazigwa ako, hawamgalamchile Nguluwi na hawalechile kufugamila vinhu wagongomanye kwa moko ga hewo, wala hawalechile kutambichila jimazoga na jimalukolo ja zahabu na ja sendi na shaba na ja maganga na ja migodi, johajidahile kulola na kuhulika na kujenda.

21Wala wohambe wamgalamchile Nguluwi na kuleka kukopola na uhawi na ung'hondwa na uhizi.

Ugubulo 10

Wahilisi na chitabu chidodo

1Hamba nambona mhilisi wa kilanga yunji yawele na ludali yodulika kulawa kilanga, yavalizwe ng'hungugu na ipinde lya nhonya mchanya mwa mutwi wa heye, na chihanga cha heye nachali kota isanya, na magulu ga heye kota mazengo ga chiluli.

2Mmoko wa heye nekebata chitabu chidodo chigubuligwe. Nakawika mgulu wa heye wa kudilo mchanya mwa bahali, nawo mgulu wa kumoso mchanya mwa isi.

3Nakuchema kwa lizi ng'hulu kota isimba lilingubuma. Naloyakwinize lizi, mibumo saba naidichila kota limlungu.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

4Ajo mibumo saba lojilavile lizi, nandali ndikale goya kwandika, ila nanhyulika lizi kulawila kilanga ilonga, “Ulonzi wa ajo mibumo saba uwiche uviso, uleche kwandika! ”

5Hamba yula mhilisi wa kilanga yondimuwene, yokwima mchanya mwa bahali na mchanya mwa isi, nakenula moko wa heye wa kudilo kulajila kilanga,

6nakelaha kwa itagwa lya Nguluwi yalingikala mazuwa gose, heye yazilumbile kilanga na isi na bahali na vinhu vyeng'ha viwele mumo, nakalonga, “Mhela wa kubeteza umala.

7Ila mhela yula mhilisi wa kilanga wa saba hoyopemba mhalamhanda. Majesa ga uviso ga Nguluwi kwa mbuli zoyaganile zokwenela, kota navyoyawadamlile waloli nawawele vitumagwa wa heye. ”

8Hamba lizi yila yonyuliche kulawila kilanga aho mwaluko, nailonga na heni kahi, ilonga, “Ulute, ukachihole chila chitabu chigubuligwe kuli moko wa yula mhilisi wa kilanga yemile mchanya mwa bahali na mchanya mwa isi. ”

9Nandimlutila yula mhilisi wa kilanga nakumlonjela kota umhe chila chitabu chidodo. Nakandonjela, “Chihole, ulye, kuli mlomo wa hegwe chowa nomwenomwe kota hanombwa, ila mmumda wa hegwe chowa chausungu! ”

10Nandichihola chila chitabu chidodo kuli moko wa yula mhilisi wa kilanga, nandichilya, nacho nachiwa nomwenomwe kota hanombwa mumlomo mwangu, ila lomelile nachali chausungu mmunda mwa heni.

11Hamba, nawandonjela, “Kwanguganigwa kulavya uloli kwa chiwalo cha wanhu wenji wa isi na nhanzi na ndonga na wandewa! ”

Ugubulo 11

Walolezi weli

1Hamba, nawapegwa idenje liwele kota ng'hweku ya kupimila, ndonjelwa, “Winuche ukapime ng'handa ya Nguluwi na alitale ya kufunyizila ubani na kuwawaliza wanhu wawele kutambichiza mng'handa ya Nguluwi.

2Ila uleche luga luwele kunze kwa ng'handa ya Nguluwi uleche kupima vihengo vya kunze, mina awo wapegwa wanhu hawawele Wayahudi, wawele nguubiga mji welile kwa mhela wa miezi makumi gane na meli.

3Nani ndowalajiza walolezi wa heni weli leka walavye usenga kulawa kwa Nguluwi kwa mhela wa mazuwa elfu moja mia mbili na makumi sita, wawele wavalile migunila. ”

4Awo walolezi weli ndo kiwhana na migodi mili ja mizeituni na vinhu vili vya kuwichila chenje viwele ngwima hali Mkulu wa isi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Ila munhu wone yajeze kuwadumya, chiluli cholawa kumlomo kwa hewo wawo na kuwadumya wehile wa hewo, chila munhu yojeza kudumya, kobagama kota ahyo.

6Vitumagwa wa Nguluwi wana ludali lwa kudinya kilanga, nhonya ileche kutowa mhela wowolavya uloli. Kahi wana ludali lwa kugagalamla mazi gawe danda, na kuitowa isi na chila mbuli za kudumya kwa chila mhela howogana wawo.

7Ila howosinda kulavya ulolezi awo, igongolo ling'ang'ale lilingulawa mlikulubila, lyochitowa na hewo, na kuwakopola.

8Mitufi ja hewo jopona kuli nzila za muji ukulu nawoyagazigwe Mkulu wa hewo. Itagwa lya kupagazwa lya muji awo lyanguchemigwa Sodoma au Misili.

9Wanhu weng'ha na chila isi na nhanzi na donga na lukolo na lanji wolola mitufi ajo kwa mhela wa zuwa zidatu na nusu, na howokundiza ziwichigwe mchilaga.

10Wanhu wawele ngikala muisi wosechelela kubagama kwa hewo weli. Wodita mvina na kihilichila ndolendole, mina waloli awa weli na wali wawagazile lukami wanhu wa isi.

11Logamalile mazuwa gala gadatu na nusu, muhe wa ukomu kulawa kwa Nguluwi naiwenjila, nawo nawema, wanhu weng'ha wawawene nawadumba lukami.

12Hamba, awo waloli weli nawahulika lizi ling'angala kulawa kilanga iwalonjela, “Mkwine mbaka kuno. ” Nawo nawakwina kuchanya kilanga kuli ng'hungugu, aku wang'onyo wa hewo wowalola.

13Mhela wuwo, nakulawila limachinyina likulu lya isi na imwe ya kumi ya muji naigwa. Wanhu elufu saba nawabagama kwa limachinyina lila. Wanhu waponile nawadumba ng'hatu na kumtogola Nguluwi wa kilanga.

14Aku kugaya kwa keli kupuluta, ila kugaya kwa kadatu kwanguya himahima.

Mhalamhanda ya saba

15Muhilisi wa kilanga wa saba na kapemba mhalamhanda ya heye. Lizi ling'angala naihulikwa kilanga ilonga, “Undewa wa isi sambi uwa undewa wa Mkulu Nguluwi wa hetwe na Kilistu Mlohozi, na heye kolongoza mazuwa gose! ”

16Hamba wala wasekulu makumi meli na gane, wawele ngikalisa kuli vigoda vya undewa, hala hoyawele Nguluwi na nawagwa chifunami, nawamtambichila Nguluwi.

17Wone walonje, Twanguta malumbo hegwe Mkulu Nguluwi wa hetwe, uwele na ludali, wouwele na uwele na ulinguya, mina kwa ludali lwa hegwe lukulu, kwangwaluka kulongoza.

18Wanhu wa isi zeng'ha nawali wazudile, ila kuzudila kwa hegwe kuya, ena mhela wa kuwatagusa wabagame. Wuwo ndo mhela wa kuwonola vitumagwa

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

wa hegwe wawele ndo waloli, na wanhu wa hegwe weng'ha welile walingulitogola itagwa lya hegwe, wakulu kwa wadodo wewhana. Kahi ndo mhela wa kuwadumya weng'ha walinguidumya isi! .

19Hamba, ng'handa ya Nguluwi iwele kilanga naigubuligwa, na Isanduku lya heye lya Ilagano nalyoneka mli ng'handa ya Nguluwi, nakulawila kumwemwesa na lizi na limlungu na limachinyina na nhonya ya maganga ng'hulu lukami.

Ugubulo 12

Mdala na Izoka ikulu

1Hamba ulajilo ukulu nawoneka kilanga, nakwali na mdala yavalizwe isanya na isaye nalyali hasi hali magulu ga heye na mmutwi wa heye, nakavalizwa chipembelo cha nhondwe kumi na mbili.

2Nayali na himila, na heye nakalila kwa usungu uwele kota wula usungu wa kulela mwana.

3Hamba nawoneka ulajilo unji kilanga, na ulole, izoka likulu lidung'hu, lyali na vitwi saba na mbalati kumi na chila mutwi nachali na chipembelo.

4Mchila wa alyo izoka likulu naubuluna imwe ya kadatu ya nhondwe za kuulanga, nakuzilagaza muisi. Hamba lila izoka likulu nalima kumwando kwa yula mdala yawele behi na kulela leka hoyolela, limmele yula mwana.

5Hamba yula mdala nakalela mwana mlume, heye yowadima wanhu wa isi zeng'ha kwa ng'hweku yiyo ya chuma. Mwana wa heye nakanyasuligwa mbaka kwa Nguluwi kuli chigoda cha heye cha undewa.

6Yula mdala nakabilimila kuchiwala, koyawele na honhu hoyawichigwe na Nguluwi, leka wamhe chilyo ako, kwa mhela wa mazuwa elufu imwe na mia mbili na makumi sita.

7Nakwali na ngondo kilanga, Mikaeli hamwe na wahilisi wa kilanga wayage wa kilanga nawetowa na lila izoka likulu, na lila izoka nalyo nalitowa na hewo hamwe na vitumagwa wa heye,

8ila izoka na vitumagwa wa heye nahawasumile wala honhu hawo honeche kahi kilanga.

9Lelo, izoka alyo nalitozwa hanyi muisi, izoka alyo ndo lila lya katali, liwele nguchemigwa Chijeni au Limazoga, lliwele nguihada wanhu weng'ha wa isi, ena nalitozigwa muisi hamwe na vitumagwa weng'ha wa heye.

10Nanyulika lizi likulu kilanga, ilonga, “Sambi Nguluwi kanguwalohola wanhu wa heye na Nguluwi mndewa wa hetwe kangulajila ludali lwake, na Kilistu Mlohozi wa heye kangulajila ludali lwa heye. Mina yula yalinguwasonjeleza wanhu wa hetwe nemisi na nechilo katozigwa hasi

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Wang'holozetu nawamsumya kwa danda ya Mwanaing'holo na kulutilila kuwalonjela wanhu wanji ulonzi wa Nguluwi, mina hawadumbile kulavya ukomu wa hewo, nawali goya kubagama.

12Ahyo, msechelele, hemwe kilanga, namwe mlingikala amo. Ila wochona kwa isi na bahali! Kwa vila lila Limazoga lidulika kwa hemwe liwele lizudile ng'hatu, livizelele kota lina mhela udo hela. ”

13Izoka alyo likulu vyoliwene kota nalitozigwa muisi, nalyaluka kumpelemba mdala yula yapondile mwana mlume ligana kumkopola.

14Mdala yula nakapegwa mbawa mbili za ikungule, leka yaguluche, yalute kuchiwala mbaka kuli honhu hake, aho hoyololigwa goya kwa mihela jidatu na nusu.

15Lila izoka nalideka mazi kota lwanda luwele na mazi menji kumbele kwa ayo mdala, leka yaholigwe na lwanda lula.

16Ila isi naimtanza mdala ayo, naigubuka kota mlomo, nakuumela lwanda lula, ulawile kuli mlomo wa alyo izoka.

17Izoka nalizudizwa na yula mdala, naliluta kudita ngondo kwa lulelo lwa heye luponile lwa ayo mdala, weng'ha walinguhulichiza mzilo woyawichile Nguluwi, kuli kukomya kugubuligwe na Yesu.

18Hamba izoka nalima hafungo mwa bahali.

Ugubulo 13

Migongolo mili jing'ang'ale

1Hamba nambona igongolo limwe lilawa kuli bahali, liwele na vitwi saba na mbalati kumi, na chila mbalati nayali na chipembelo, na itagwa lya kumliga Nguluwi nalyandichigwa kuli chila mutwi.

2Lila igongolo, ndiliwene, nalyali lifandile kota iduma vila, na magulu gake nagali kota magulu ga likatoka na mlomo wa heye nawali kota mlomo wa isimba. Lila izoka, nalimha lila igongolo mong'ho wake na chigoda cha heye cha undewa na ludali lwinji.

3Mutwi umwe wa alyo igongolo, nawoneka kota nawali ulumizwe vibi lukami behi kubagama, ila chilonda acho nachali chiponile. Wanhu wa isi yeng'ha nawabubuwazwa na igongolo lila na kumuwinza.

4Wanhu weng'ha nawalifunamila alila izoka kwa vila nalimpa alila igongolo ludali lwake. Hewo nawalifunamila alila igongolo, wolonga, “Yalikohi yewhanile na igongolo alino? Kahi yalikohi yodaha kitowa na heye? ”

5Alila igongolo nalikundigwa kulonga ulonzi wa kidaya na wa kumliga Nguluwi. Nakapegwa ludali lwa kudita mijito ja heye, myezi makumi gane na meli.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Lelo, nakaluka kumliga Nguluwi na kuliliga itagwa lya heye, na kuliga honhu halingikala Nguluwi, na wala weng'ha walingikala kilanga.

7Igongolo ling'ang'gale nalikundizwa kitowa ngondo na kuwasumya wanhu wa Nguluwi, nakapegwa na ludali kwa wanhu wa chila isi na chila nhanzi na lukolo na ndonga.

8Wanhu weng'ha wawele ngikala muisi womfugamila, ila wala hela wawele matagwa ga hewo gandichigwa kuli chitabu cha ukomu cha Mwanaing'holo yakopoligwe kulawila mwaluko wa isi.

9"Yawele na makutu ga kuhulika, nayahuliche!

10Yaganigwe kubatigwa kuli ngondo, kobatigwa kuli ngondo. Wa kukopoligwa kwa ipanga, na heye kokopoligwa kwa ipanga. Ayi ndo nhyemo kwa wanhu wa Nguluwi wawe na kwimilila na makundo. "

11Hamba nambona igongolo linji, likwina kulawila kuli isi, nalyo nalyali na mbalati mbili kota za mwanaing'holo, nalilonga kota izoka.

12Nalyo nalyali na ludali lweng'ha lwa lila igongolo lya mwaluko. Naliditila mijito ludali alo kumwando kwa alyo igongolo, naliikola lupichi isi yeng'ha na weng'ha wawele mumo, walifugamile lila igongolo lya mwaluko, yawele na ng'hovu ya chila chilonda cha kubagama chiponile.

13Lelo, ali igongolo lya keli nalilajila vinduzanduza vikulu, mbaka kudita chiluli kudulika kulawila kilanga uye mchanya mwa isi kumwando kwa wanhu weng'ha.

14Nalyo naliwahada wala walingikala muisi kwa vinduzanduza avyo vyoyapegwe kudita hali alyo igongolo lya mwaluko. Igongolo alyo, naliwalonjela walingikala muisi, wagomanjize limalukolo kwa kulitogola lila igongolo naliwele lilumizwe vibi, ila naliwa likomu kahi.

15Nalipegwa kujela ukomu kuli lila limalukolo lya igongolo lya mwaluko, na lila limalukolo lya igongolo lilonje, na kuwakopola wanhu weng'ha wohambe wafugamile limalukolo lya igongolo.

16Naliwadita weng'ha, wadodo na wakulu, na wawele na lufufu kwa wazunwa, na welejehe kwa wapogozi, wawichigwe ndonya kuli moko wa hewo wa kudilo, au kuli vihanga vya hewo,

17Kahi nalilemeza munhu yoneche yaleche kugula wala kuguza chinhu, ila yawele na ndonya yila, iwele ndo itagwa lya igongolo lila au namba ya itagwa lya heye.

18Aha ndo luhala lulinguganigwa. Heye yawele na nyhala kangutang'ula winji wa igongolo alyo, mina ndo winji wa chiwunhu, na namba yake ndo mia sita makumi sita na sita.

Ugubulo 14

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Mwanaing'holo na wanhu wa heye

1Hamba, nambona Mwanaing'holo yemile mchanya mwa chidunda cha Sayuni, hamwe na wanhu wa heye, mia imwe na makumi gane na elufu zine, wawele na itagwa lya heye na itagwa lya mhaza wa heye, lyandichigwe kuli vihanga vya hewo.

2Kahi nanyulika lizi kulawila kilanga, kota lizi ya kubogoma kwa mazi menji, na kota lizi lya limlungu lilingubalanuka. Ayo lizi yonyuliche, nayali kota lizi ya watowa ching'hweleng'hwele, walingutowa ving'hweleng'hwe vya hewo,

3na wali wokwimba lwimbo lunyale kumwando kwa chigoda cha undewa, na kumwando kwa wala vilumbigwe wawele na ukomu wane, na wala wasekulu, na kuduhuli munhu yajezile kilangusa lwimbo ula, ila wala wanhu nawagomboligwe kuli isi.

4Awa ndo nahawawele wakokomoche kwa kuwasa na wadala, kwa vila nahawana wasa na wadala ng'oo. Awa ndo walingumuwinza Mwanaing'holo chila hoyoluta. Awa wagomboligwa kuli wanhu, nawali wa mwaluko kulavigwa kwa Nguluwi na kwa Mwanaing'holo kota mafuza ga kulimbula.

5Mli milomo ja hewo, hawoneche udesi. Mina nawalihela wihe.

Wahilisi wadatu

6Hamba nambona mhilisi wa kilanga yunji, yoguluka hagati ya kilanga, yawele na Mbuli Inojile ya mazuwa gose ne kuduma, yowadamlila awo walingikala mchanya mwa isi na chila isi na nhanzi na lukolo na ndonga,

7yolonga kwa lizi ng'hulu, “Mumdumbe Nguluwi na kuutogola ukulu wa heye, mina mhela wa kuwatagusa wanhu wuya. Mumtambichile heye yaditile kilanga na isi na bahali na nzasa za mazi. ”

8Hamba mhilisi wa kilanga yunji wa keli na kawinza, yolonga, “Ugwa, muji ukulu wa Babiloni ugwa, mina hegwe ndo yawang'hwezile isi zeng'ha divai ya heye ing'hang'hale ilinguwambuza wanhu wawe na maya ga kudita ung'hondwa! ”

9Mhilisi wa kilanga wa kadatu, nakawinza, yolonga kwa lizi likulu, “Munhu yoneche yolifugamila alyo igongolo, na limalukolo lyake, na kuibochela ndonya kuli chihanga cha heye, au kuli moko wa heye,

10heye yuye kong'wa divai ya kuzudila kwa Nguluwi ijidigwe mli chizombe cha kuzudila kwa heye, ne kuhanzanywa na mazi. Munhu ayo kogazigwa kuli chiluli na kwa baluti kumwando mwa wahilisi wa kilanga welile na kumwando kwa Mwanaing'holo.

11Iyosi lya chiluli liwele nguwagaza wangukwina mchanya mazuwa gose. Wanhu awo walingulifugamila alyo igongolo ling'ang'ale na limalukolo lya heye na kuwichigwa ulajilo wa itagwa lya heye, hawowa na mhumu nemisi na nechilo. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

12Ahyo ndo wanhu wa Nguluwi vyowalinguganigwa, mina wala wanhu wawele nguwinza mzilo wa Nguluwi na wawele na makundo kwa Yesu, wawe wemilile.

13Hamba, nyhulika lizi lilawa kilanga lilonga, "Wandiche! Kulawila sambi, wabweda wanhu wawele ngubagama welumbile na Mkulu. " Heye Muhe kangulonga, "Ena! Wokwesela kulawa kuli magazo ga hewo, mina wosangalala kwa chiwalo cha mijito ya kitunya kwa hewo. "

Wanhu wa isi wangukungajizwa kota zabibu

14Hamba nandola aku, nakwali na ng'hungugu nzelu aho. Mchanya mwa ng'hungugu ayo nakwali na yumwe yawele kota Mwana wa Munhu. Heye nayali yavalile chipembelo cha zahabu kumutwi, na kibata sengo mmoko mwa heye.

15Hamba, mhilisi wa kilanga yunji nakalawa mli ng'handa ya Nguluwi ya ako kilanga, na kwa lizi ng'hulu, naimlonjela yula yekalise mchanya mwa ng'hungugu, "Dedede, ukolele mijito sengo ya hegwe, ukabete mbeta, mina mhela wa mbeta wuya, mbeta ya isi ya goya. "

16Lelo, yula na yawele yekalise mchanya mwa ng'hungugu na kupujila sengo ya heye muisi, na mbeta ya isi ibetigwa.

17Hamba, na heye mhilisi wa kilanga myage kalawa kuli ng'handa ya Nguluwi iwele kilanga yebate sengo iwele ng'hali.

18Hamba, mhilisi wa kilanga myage yawele na ludali lwa chiluli, nakalawa kuli alitale, nakamlonjela kwa lizi ling'angala yula mhilisi yawele na sengo ng'ali, "Nagwe ukanole ayo sengo ya hegwe, ukapuje sanha za mizabibu ja isi, mina zabibu za heye zipya! "

19Hamba, mhilisi wa kilanga ayu nakataga sengo ya heye muisi, nakakana sanha za izabibu lya isi, nakazinjiza honhu ha kukamila zabibu, honhu hawele na kuzudila kwa Nguluwi.

20Zabibu zikamigwe mgati mwa alyo ikamilo liwele kunze kwa muji, na danda ilawa kuli ikamilo alyo yanguchililika kota lwanda na kumema mbaka wimo wa meta imwe na nusu na ulefu uwele ngufika kilomita miya zidatu.

Ugubulo 15

Wahilisi saba wawele na nongwa saba

1Hamba nambona ulajilo wunji ukulu na wa kububuwaza kilanga, nakwali aho wahilisi wa kilanga saba wawele na nongwa saba za kuduma, kwa nongwa azo saba, kuzudila kwa Nguluwi nakwenela.

2Hamba, nambona chinhu kota ulajilo wa bahali ya chilolelo ihanzigwe hamwe na chiluli. Nambona wala wanhu walisumile lila igongolo na limalukolo na namba ya itagwa lya heye, nawali wemile hafungo ha bahali ya chilolelo, wawele na ving'hweleng'hwele vyowapegwe na Nguluwi.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Nawali wokwimba lwimbo lwa Musa chitumagwa wa Nguluwi, na lwimbo lwa Mwanaing'holo, wolonga, “Mkulu Nguluwi yawele na ludali, madito ga hegwe ndo makulu na ga kububuwaza ng'hatu! Hegwe mndewa wa isi zeng'ha, nzila za hegwe zitanganika na za kukomya.

4Mkulu yalikohi yohambe yakudumbe hegwe? Yalikohi yohambe yalitogole itagwa lya hegwe? Hegwe uliyeng'ha ndo welile. Wanhu wa isi zeng'ha wokuyila, na kukutambichila hegwe. Mina madito ga hegwe ganojile goneka. ”

5Logakwete ago, nambona, ng'handa ya Nguluwi igubuligwe kilanga, namgati mwake nambona ihema lya ulolezi wa kuwa baho Nguluwi,

6na wala wahilisi wa kilanga saba, wawele na nongwa saba, nawalawa amo mng'handa ya Nguluwi, wavalizwe nguo za kitani zinojile, na zing'alile, wawopigwe mhambaga mwa hewo misali ja zahabu.

7Yumwe wa vila vilumbigwe wane wawele na ukomu nakawapa wala wahilisi wa kilanga saba, visaye saba vya zahabu, vimemile kuzudila kwa Nguluwi, yalingikala mazuwa gose.

8Ng'handa ya Ngulwi naimemezwa iyosi lilingulawila kuli ukulu na ludali lwa Nguluwi. Na hapawele na munhu yadahile kwinjila mng'handa ya Nguluwi, mbaka kuduma kwa nongwa saba za wala wahilisi wa kilanga saba.

Ugubulo 16

Visaye saba vya kuzudila kwa Nguluwi

1Hamba, nanyulika lizi ling'angala kulawa kuli ng'handa ya Nguluwi iwalonjela wala wahilisi wa kilanga saba, “Mlute mkabohole vila visaye saba vya kuzudila kwa Nguluwi kuli isi. ”

2Lelo, mhilisi wa mwaluko nakaluta nakubohola chisaye cha heye mchanya mwa isi. Baho du, mipu jihile na ja kulumiza ng'hatu na jiwafika weng'ha wawele na ndonya ya lila igongolo na wala walifugamile limalukolo lya heye.

3Mhilisi wa keli nakabohola chisaye cha heye mbahali. Na ago mazi ga bahali nagagaluka danda kota danda ya munhu yabagame, na vilumbigwe vyeng'ha naviwele na ukomu mbahali navibagama.

4Mhilisi wa kadatu na kabohola chisaye cha heye kuli nzanda na nzasa za mazi, navyo navigaluka danda.

5Heni nandimuhulika mhilisi wa kilanga mwamizi wa mazi yolonga, “Hegwe kudita kota navyoiganigwe, kutagusa goya mbuli ayo. Hegwe welile, uwele baha na uwele bahano!

6Kwa vila nawabohola danda ya wanhu wa Nguluwi, na ya waloli, na hegwe kuwapa danda wang'we, kwa vila nawaganigwa ahyo! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

7Nanyulika ayo lizi ilawile kuli alitale ilonga, “Ena, Mkulu Nguluwi yawele na ludali, hegwe kwangulavya utaguso utanganiche na wa kukomya! ”

8Hamba, mhilisi wa kane nakabohola chisaye cha heye mchanya mwa isanya. Isanya nalipegwa ludali lwa kuwalakaza wanhu kwa chiluli cha heye.

9Wanhu nawalakazwa vibi ng'hatu, nawo nawaliliga itagwa lya Nguluwi yawele na ludali hali nongwa azo. Ila nahawamgalamchile Nguluwi na kumtogola.

10Hamba, mhilisi wa kahano nakabohola chisaye cha heye mchanya mwa chigoda cha undewa cha lila igongolo. Undewa wa igongolo alyo nauwichigwa jiza, wanhu nawadakula umyango wa hewo kwa chiwalo cha usungu,

11nawamliga Nguluwi wa kilanga kwa chiwalo cha usungu wa hewo na kwa chiwalo cha mipu ja hewo. Ila hawamgalamchile Nguluwi kwa madito ga hewo gehile.

12Hamba, mhilisi wa sita nakabohola chisaye cha heye mchanya mwa lwanda lukulu uwele nguchemigwa Eyufulate. Manzi gake nagakala, ahyo naiwichigwa nzila igongomanywe kwa wandewa walingulawa kolilawilaga isanya.

13Hamba, nambona vijeni vihile vidatu viwhanile na mibula, vilawa kuli mlomo wa lila izoka likulu na chimwe nachilawa kuli mlomo wa lila igongolo na chimwe nachilawa kuli mlomo wa yula mloli wa udesi.

14Awa muhe wadatu wa vijeni viwele ngulajila vinduzanduza. Ndo wanguluta kwa wandewa wa isi yeng'ha na kuwakungajiza hamwe kwa chiwalo cha ngondo ng'hulu kuli zuwa lila lya Nguluwi yawele na ludali.

15“Mkulu kangulonga! Heni ndanguya kota mhizi! Kabweda yula yalingikala meho na kuvala nguwo za heye leka yaleche kuluta mwanzi aku na kula na kudeula hali wanhu. ”

16Lelo, vijeni avyo nawawakungajiza awo wandewa honhu hawele nguchemigwa kwa Chiebulaniya ndo Amagedoni.

17Hamba, mhilisi wa saba nakabohola chisaye cha heye kulanga. Lizi ling'angala ihulikwa kulawa kuli chigoda cha undewa, kuli ng'handa ya Nguluwi, ilonga, “Yenela! ”

18Nakulawila kumwemwesa, iyowe na limlungu na limachinyina liwele halinalawila Nguluwi yawalumbile wanhu muisi.

19Muji ula ukulu na utuligwa honhu hadatu, najo miji ja isi yeng'ha najigwa. Babiloni, muji ula ukulu Nguluwi hausemwile, nakaung'hweza chizombe cha divai ya kuzudila kwa heye kukulu.

20Vihilwa vyeng'ha navyuka, navyo vidunda nahavyoneche kahi.

21Nhonya ya maganga makulu gawele na itunyo wa kota kilo makumi gahano chila limwe, naiwatowela wanhu. Hewo nawamliga Nguluwi kwa chiwalo cha

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

kutowa kwa nhonya ayo ya maganga. Ena, kutowa kwa nhonya ayo ya maganga nalyali ling'angala ng'hatu.

Ugubulo 17

Mdala mng'hondwa na igongolo

1Yumwe wa wala wahilisi wa kilanga saba wawele na chisaye nakoya, kandonjela, "Uye, na heni ndokulajila utaguso woyapegwe yula mdala mng'hondwa, ndo muji ula uzenjigwe hafungo ha mazi menji.

2Wandewa wa isi wadita ung'hondwa hamwe na heye, na wawele ngikala muisi wagala divai ya ung'hondwa wa heye. "

3Hamba, londali nding'hali ndilongozwa na muhe wa Nguluwi, nandiwona ndiholigwa na mhilisi wa Nguluwi mbaka kuchiwala. Ako ndimona mdala yekalise mchanya mwa igongolo idung'hu ng'hatu. Igongolo alyo nalyali lyandichigwe chila honhu matagwa ga kumliga Nguluwi, yawele na mitwi saba na mbalati kumi.

4Mdala ayo nayali yavalile nguwo za lanji ya zambalawe na ndunghu, na yali yenolije kwa zahabu, maganga ga sendi nyinji na lulu. Mmoko wa heye nekebata chizombe cha zahabu chonachali chimemile wihe na mbuli zihile zilingulajila ung'hondwa wa heye.

5Nayali yandichigwe mchihanga cha heye itagwa lya nhelo "Babiloni mng'hangala, mamo wa wang'hondwa na wa mbuli zeng'ha zihile ng'hatu muisi. "

6Ndimona ayo mdala yagalile danda ya wanhu wa Nguluwi, na danda ya wanhu wabagame kwa chiwalo cha kumdamla Yesu. Vyondimuwene nambubuwala ng'hatu.

7Ila mhilisi wa kilanga nakandonjela, "Lekachoni kububuwala? Heni ndokulonjela mana ivisigwe ya mdala ayo na igongolo alyo yawelengulihola liwele na mitwi saba na mbalati kumi.

8Alyo igongolo lyouliwene, nalyali likomu aho mwaluko ila sambi libagama. Na ahyo, lyahabehi lyokwina kulawa kuli lila ikulubila, ila lyosumigwa. Walingikala muisi wobubuwala, ena wanhu weng'ha wawele matagwa gawo hagandichigwe kuli chitabu cha ukomu kwaluchila mwaluko wa isi, wobubuwala kulyona alyo igongolo liwele aho mwaluko lichikala, hamba nalibagama na sambi lyangulawila kahi!

9"Aha ndo luhala na nhyala vyanguganigwa kwa kuvizela vinhu avi! Avyo vitwi saba ndo vidunda saba viwele ayo mdala kangikalisa mchanya mwake. Vitwi avyo kahi ndo wandewa saba.

10Hali awo wandewa saba, wahano kota ngamia, yumwe yang'hali yolongoza na yula yunji hanafika, na heye kolongoza kwa mhela udo.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

11Alyo igongolo liwele lyali lichikala aho mwaluko ila sambi hambe lichikale ndo mndewa wa nane. Heye naye kahamwe na awo saba, na kanguluta kuli kudumigwa.

12"Zila mbalati kumi zouziwene ndo wandewa wawele wang'hali kwaluka kulongoza. Ila wopegwa ludali lwa kulongoza kwa mhela wa saa imwe hamwe na alyo igongolo.

13Chowogana awa kumi ndo chimwe, nawolipa alyo ligongolo mong'ho na ludali lwa hewo weng'ha.

14Wochitowa ngondo na Mwanaing'holo, ila Mwanaing'holo hamwe na wala yawachemile na kuwahagula wawele wakitumbila, kowasumya kwa chiwalo cha heye yawele ndo Mkulu wa wakulu na mndewa wa wandewa. "

15Muhilisi nakandonjela, "Gala mazi ugawene hala hoyekale yula mng'hondwa, ndo ikugusi lya wanhu wa chila isi na nhanzi na lukolo na ndonga.

16Mbalati zila kumi zouziwene na lila igongolo womwihilwa ayo mng'hondwa. Wohola chila chinhu choyawele nacho na kumleka mwanzi, wolya miwunde ja heye na kolakazwa kwa chiluli.

17Mina Nguluwi kawika mnhumbula za hewo leka wadite vyoyogana heye, wekundize hewo wawo na kumha alyo igongolo ludali lwao lwa kulongoza mbaka aho gala goyalonjile Nguluwi hogokwenela.

18"Yula mdala yoyamuwene ndo ula muji ukulu uwele ulonjigwe kwa chiwalo cha wandewa wa isi. "

Ugubulo 18

Kugwa kwa muji wa Babiloni

1Hamba, nandimona mhilisi wa kilanga yunji yodulika kulawila kilanga. Nayali na ludali lukulu, na isi naimulikwa kwa kung'ala kwake.

2Nakakwiniza lizi kwa iyowe, yolonga, "Kugwa, muji ukulu wa Babiloni kugwa! Lelo kuwa hakaye ha vijeni na jimazoga, kuwa hakaye ha mideje jihile na migongolo ja kuzudiza ng'hatu.

3Kwa vila nhanzi zeng'ha nazigala divai ng'hali ya hegwe iwele na mong'ho ulinguwambuza kudita ung'hondwa, hewo wandewa wa isi wadita ung'hondwa hamwe na hegwe. Hewo nawaguza vinhu vya isi wana lufufu lwinji kulawila kubweda kwinji lukami kwa hegwe ne kuduma. "

4Hamba, nanyhulika lizi liyage kulawa kilanga ilonga, "Wanhu wa heni, muche kuli muji awo wa Babiloni. Leka mleche kihanza kuli ung'hondwa wa heye, mleche kihanza kuli gehile ga heye.

5Mina wihe wa heye uwa winji ng'hatu, uchilunda mbaka kilanga, na Nguluwi hagasemwile gehile ga heye.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Mditileni Babiloni kota vyoyawaditileni hemwe, mumhilusile mala ya keli kwa gala goyawaditileni, muhanzileni mchizombe cha heye divai ng'hali mala keli. Kota chakung'hwa choyakuwichile hegwe.

7Mumhe magazo na usungu vyoilingumlapa kwa kidaya kwa heye, kota ukulu na kulawila kikala kwa heye kwa kubweda. Kangilonjela mnhumbula ahi, 'Aha ndangikala heni mndewa wa chidala. Heni siwele munhu yafiligwe na mlume, siwa kahi na usungu ng'o! '

8Kwa chiwalo acho nongwa za heye zomfika heye kwa zuwa imwe, utamwa na masinzo na nzala. Kolakazwa na chiluli, mina Mkulu Nguluwi yawele kumtagusa heye kana mong'ho. "

9Wandewa wa isi waditile ung'hondwa na heye na kikala na heye kwa kubweda wolomboleza na kulila mhela wowokona iyosi lya kulakazwa kwa heye.

10Wangwima kutali kwa chiwalo cha kudumba magazo ga heye na kulonga, "Kochona, kochona! Hegwe Babiloni, muji ukulu uwele na mong'ho! Kwa mhela wa saa imwe hela utaguso wa hegwe uya. "

11Waguza vinhu wa muisi wolila na kulomboleza kwa wula muji, kwa vila kuduhuli munhu yogula kahi vinhu vya heye,

12kuduhu kahi wakugula zahabu za heye na maganga ga sendi na vinhu vilingupulika na lulu na kitani na nguwo za lanji ya zambalau na halili na ivalo idung'hu na vinhu vya chila mbuli kuli migodi ja chiuyeng'ha na vinhu vya mbalati za nhembo na vya migodi jiwele na sendi nyinji na shaba na chuma na mabwe

13na mdalasini na ndugwa na ubani na manemane na udi na divai na mafuta na utimbo ulinimwanimwa wa ngano na ngano na isenga na ing'holo na falasi na mutuka lilingukwejigwa na falasi na wapogozi wa hewo na kikala kwa wanhu.

14Waguza vinhu wamlonjela Babiloni, "Mafufugo gengha goulolelile gajilila, na lufufu na lutogo vimala, huvipata kahi! "

15Waguza vinhu wawele na lufufu lwinji kulawila na muji awo, wokwima kutali kwa chiwalo cha kudumba kwa magazo ga heye, wolila na kulomboleza,

16wolonga, "Kochona, kochona! Muji awu ukulu. Kuzowela kuvala mivalo ja kitani na nguwo za lanji ya zambalau na ndung'hu na kinoliga kwa zahabu na maganga ga sendi nyinji na lulu!

17Kwa saa imwe hela lufufu lwa hegwe lumala! " Hamba waligwendesa meli weng'ha na walimmajendo wawo na wana mazi weng'ha walingukola mijito mbahali, nawema kwa kutali,

18na vyowaliwene iyosi lya chiluli chila chilakaze, nawalila kwa linzi, "Hainalawila hetwe kuwona muji ukulu kota awu! "

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Weboholela nimbwisi mchanya mmutwi mwa hewo wolila kwa lizi na kulombocheza, “Kochona, kochona! Hegwe muji ukulu! Wanhu weng'ha wawele na meli zilinguheluka mbahali nawapata lufufu lwinji kulawila kuli lufufu lwako. Kwa mhela wa saa imwe hela kwajiliza chila chinhu! ”

20“Usechelele hegwe kilanga, kwa chiwalo cha kuwifya kwa heye. Msechelele wanhu wa Nguluwi, vitumagwa na waloli! Mina Nguluwi kautagusa muji awo, kwa chiwalo cha mbuli yomuwaditile hemwe! ”

21Hamba, mhilisi wa kilanga yumwe yawele na mong'ho nakenula iganga liwele likulu lya lwala, kalitaga mbahali yolonga, “Kwa mong'ho awo, ahi ndo Babiloni vyoyotajigwa na kwajilila ng'hatu.

22Lizi lya ching'hweleng'hwele na lizi lya wapemba miluli na mhalamhanda hozihulikwa kahi mgati mwa hegwe muji awo. Kuduhuli muwanzi wa mijito yoneche yila, ila yokoneka mwa hegwe kahi, na lizi lya iganga lya lwala holihulikwa kahi mgati mwa hegwe.

23Lumuli lwa chenje haukoneka kahi mgati mwa hegwe, lizi lya munhu yalinguhesa na yalinguhesigwa hazihulikwa kahi mgati mwa hegwe. Waguza vinhu wa hegwe nawali wanhu wazeleche muisi, na kwa uhawi wa hegwe isi zeng'ha nazajilizwa! ”

24Muji awo wa Babiloni nautagusigwa, kwa chiwalo cha amo koneka danda ya waloli wa Nguluwi na danda za wanhu wa Nguluwi na za wanhu weng'ha wakopoligwe muisi.

Ugubulo 19

Nzimbo za kumtogola Nguluwi ako kilanga

1Logakwete ago, nanyhulika lizi kota lizi ng'hulu ya ikugusi lya wanhu wenji kilanga wolonga, “Yatogoligwe Nguluwi! Ugombozi na ukulu na mong'ho vyeng'ha ndo vya heye Nguluwi wa hetwe!

2Mina utaguso wa heye ndo utanganika na wa kukomya. Kamtagusa yula mng'hondwa, mkulu nayawele yayajilize isi kwa ung'hondwa wa heye. Nakamgaza kwa chiwalo cha kuwakopola vitumagwa wa heye! ”

3Nawalonga lwa keli, “Yatogoligwe Nguluwi! Iyosi lya chiluli chilingulakaza muji awo wokwina kilanga mazuwa gose! ”

4Na wala wasekulu makumi meli na wane, na vila vilumbigwe vikomu vine, navifunama, navimtambichila Nguluwi yekalise mchanya mwa chigoda cha undewa, wolonga, “Ena! Yatogoligwe Nguluwi! ”

Mnvina ya kuhesa ya Mwanaing'holo

5Lizi ilawa kuli chila chigoda cha undewa, ilonga, “Mtogoleni Nguluwi hemwe vitumagwa wa heye weng'ha, hemwe mlingumdumba, wadodo kwa wakulu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

6Nanyhulika lizi kota lizi ya ikugusi likulu lya wanhu na lizi lya mazi menji galingubogoma ng'hatu, ilonga, “Yatogoligwe Nguluwi! Mina Mkulu Nguluwi wa hetwe yawele na ludali kangulongoza!

7Tusangalale na kutowa luchenze, tumtogole! Kwa vila mhela wa mnvina ya kuhesa kwa Mwanaing'holo uya, na mdala mkasano kewika goya.

8Na heye nakakundizwa, kuvalizwa nguwo ya kitani inojile, ilingung'hala! ” Nguwo ayo ya kitani linojile ndo madito ganojile ga wanhu wa Nguluwi.

9Na heye nakandonjela, “Wandiche aga, ‘Wabweda wala walalichigwe kuli mnvina ya kuhesa ya Mwanaing'holo! ’” Kahi kandonjela, “Awu ndo ulonzi wa kukomya wa Nguluwi. ”

10Lelo, heni nanyigwa hali magulu ga heye, nangana ndimfugamile. Ila heye kandonjela, “Leka! Heni nda chitumagwa hela kota hegwe na wang'holozo, tweng'ha twangumdamla Yesu. Ila mtambichile Nguluwi! Mina kukomya kugubuligwe na Yesu ndo ulinguwalangazila waloli. ”

Falasi mzelu na mkwina Falasi

11Hamba, nambona kilanga kugubuligwe, na ako nakwali Falasi yumwe mzelu, na heye yamkwinile, nayali yochemigwa Wakitumbila na Yatanganiche. Na heye ndo kangutagusa na kitowa kwa chiwalo cha mbuli zigoloche.

12Na meho ga heye nagali kota ilapi lya chiluli na mchanya mwa mutwi wa heye mwali na vipembelo vinji. Na heye kana itagwa lyandichigwe, kuduhu munhu yoneche yavizelele ila heye yuye.

13Nayali yavalizwe nguwo nazilwechigwe mli danda, itagwa lya heye lyanguchemigwa “Ulonzi wa Nguluwi”.

14Wamizi wa kilanga nawamuwinza wawele wakwinile falasi wazelu na wavalile nguwo za kitani nzelu chweya.

15Ipanga linoleche lyangulawa mumlomo mwake leka yawatowe wanhu wa isi zeng'ha. Na heye kowadima kwa ng'hweku ya chuma, na kuikama divai kuli honhu ha kukamila ha kuzudila kwa Nguluwi yawele na ludali.

16Na heye kana itagwa lyandikwa kuli nguwo ya heye na mihaza lyake, “Mndewa wa wandewa, na Mkulu wa wakulu. ”

17Hamba, nandimona mhilisi wa kilanga yumwe yemile hali isanya. Nakalila kwa lizi ng'hulu, yavilonjela videje vyeng'ha vidodo vilinguguluka kilanga, “Muye mting'hane kwa mnvina ya Nguluwi iwele ng'hulu,

18leka mulye miwunde ja wandewa na wakulu wa wamizi na miwunde ja wanhu wawele na mong'ho na miwunde ja falasi na ja wanhu walingukwina falasi na miwunde ja wanhu weng'ha, welejehe na wapogozi, wadodo kwa wakulu. ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

19Hamba, nandilyona alila igongolo hamwe na mndewa wa isi na mwamizi wa hewo wekungazije hamwe leka wetowe ngondo na yula yonayali yekalise mchanya mwa falasi yula kahi na wamizi wa heye.

20Ila alyo igongolo nalibatigwa, hamwe na yula mloli wa udesi, heye yaditile vinduzanduza honhu ha heye, na kwa avyo vinduzanduza, nakawahada wanhu wala waibochele yila ndonya ya alyo igongolo, nawo hewo walifugamile limalukolo lya heye. Alyo igongolo na ayo mloli wa udesi, nawatozwa wawele wakomu kuli lila ilamba lya chiluli lilingwaka kwa maganga galingwaka,

21na wamizi wa hewo nawabagama kwa ipanga lilawile kumlomo kwa yula yakwinile falasi. Na mideje jeng'ha jochiguta kwa mitufi ja ng'huli za hewo.

Ugubulo 20

Mihela elufu imwe

1Hamba, nandimona mhilisi wa kilanga yumwe yodulika kulawa kilanga yawele na chichumulilo cha ikulubila na minyololo mikulu mmoko mwa heye.

2Nakalibata lila izoka lya katali, ndo Vijeni ama Limazoga nakaliwoha na wula mnyololo kwa mihela elufu imwe.

3Mhilisi nakalitoza kuli ikulubila na kuhinda lwizi lwa kwinjilila ako na kuwika ihota na muhuli, leka lileche kuweza kahi kwajiliza wanhu wa isi zeng'ha mbaka aho mihela elufu imwe hojimala. Ila hojimala mihela ajo, yomgana kudoholigwa kahi, ila kwa mhela udo hela.

4Hamba, nambona vigoda vya undewa na wanhu wekalise mchanya, wanhu awo nawapegwa ludali lwa kutagusa. Nambona kahi muhe wa wala wakopoligwe kwa chiwalo cha kukunda kukomya wa Yesu na kweneza ulonzi wa Nguluwi. Awo nahawalifugamile alyo igongolo, au limalukolo lyake, ne kuwichigwa ndonya mvihanga vya hewo au mmoko mwa hewo. Nawapegwa kahi ukomu nawalongoza kahi hamwe na Kilistu kwa mihela elufu imwe.

5Wala wayage wabagame hawapatile ukomu mbaka mazuwa elufu imwe genele. Awu ndo uzilipulo wa mwaluko.

6Wabweda na kahi ndo welile hewo weng'ha wawele mli uzilipulo awu wa mwaluko. Kubagama kwa keli hakuwa na ludali hali hewo, wowa watambika wa Nguluwi na wa Kilistu, na wolongoza hamwe na heye kwa mazuwa elufu imwe.

Kusumigwa kwa Limazoga

7Mihela ajo elufu imwe hojimala, Limazoga lyodoholelwa kulawa kuchinweng'ho.

8Lelo, kolawa kunze, kokwaluka kwajiliza wanhu wa isi zeng'ha wasambaluche chila honhu muisi, wanhu awa wanguchemigwa Gogu na Magogu. Limazoga

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

lyowakungajiza hamwe kwa chiwalo cha ngondo, na hewo wowa wenji kota misanga ja kumwani.

9Nawasambaluka kuli isi yeng'ha, waizunguluta ng'hambi ya wanhu wa Nguluwi na muji wa Nguluwi yalinguugana. Ila chiluli nachidulika kulawa kilanga, nakuwalakaza.

10Na lila Limazoga nalyali liwajiliza wanhu, lyotajigwa mgati mwa ilamba lilingwaka chiluli cha baluti, amo lyamumo lila igongolo na yula mloli wa udesi, na hewo wogazigwa nemisi na nechilo, mazuwa gose.

Utaguso wa kuduma

11Hamba, nambona chigoda cha undewa chikulu chizelu, na yula yawele ngikalisa hali chigoda acho. Isi na kilanga vyajilila hali meho ga heye, na havyoneche kahi.

12Hamba, nandiwona wanhu wakulu kwa wadodo, nawema hali chigoda cha undewa, na vitabu vigubuligwa. Hamba chitabu chiyage, ndo chiwele chitabu cha ukomu, nacho chogubuligwa kahi. Wabagame wogazigwa kota vyogawele madito ga hewo, kota vyoyandichigwe mgati mwa vitabu avyo.

13Bahali yowalavya kunze wabagame wawele mgati mwa heye, kubagama na isi ya wabagame vyowalavya kunze wabagame wawele mgati mwake. Chila yumwe nakatagusigwa kwa gala goyaditile.

14Hamba, kubagama na isi ya wabagame navitajigwa mli ilamba lya chiluli. Ilamba alyo lya chiluli ndo kubagama kwa keli.

15Munhu yoneche itagwa lya heye halyandichigwe kuli chitabu cha ukomu, nakatajigwa kuli ilamba lya chiluli.

Ugubulo 21

Ulanga unyale na isi inyale

1Hamba, nambona ulanga unyale na isi inyale. Ulanga ula wa mwaluko na isi ila ya mwaluko navyali vipulute, nayo bahali nayali haduhuli kahi.

2Ndiwona muji welile, Yelusalemu inyale, udulika kulawa kwa Nguluwi kilanga. Nawali uwichigwe goya kota mdala yahesigwe yenolije kiting'hana na mlume wa heye.

3Kulawa baho nanyulika lizi likulu kulawa kuli chigoda cha undewa ilonga, “Gwela yoo! Hakaye ha Nguluwi ndo hamwe na wanhu. Kochikala hamwe na hewo, na hewo wowa wanhu wa heye, na heye kowa Nguluwi wa hewo.

4Heye kobagusa mahozi ga hewo geng'ha, mina kubagama kowa kuduhuli ng'hatu na wala usungu na wala chililo na wala kutama, kwa vila vinhu vya mwaluko vipuluta! ”

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

5Hamba, yula yekalise mchigoda cha undewa nakalonga, “Gwela yoo, ndangudita vyengha viwe vinyale. ” Kahi nakandonjela, “Wandiche mbuli ayi, mina ulonzi awu ndo wa kitumbila na wa kukomya! ”

6Hamba, nakandonjela, “Genela! Heni ndo Alufa na Omega, mwaluko na kuduma. Yawele na ng'halu ndompa chinhu chakung'hwa kulawa kuli nzasa ya mazi ga ukomu ne kulavya sendi.

7Heye yoneche yalingusumya aga, kobochela acho, nani ndowa Nguluwi wa heye na heye kowa mwanangu.

8Ila wanhu walingudumba na wohambe wakunde na walihela luhala na wakopolaji na wang'hondwa na wahawi na walingufugamila jimalukolo na wadesi weng'ha honhu ha hewo howa mgati mwa lila ilamba lilingwaka chiluli na baluti, ako ndo kubagama kwa keli. ”

Yelusalemu inyale

9Hamba, yumwe wa wala wahilisi wa kilanga saba wawele na vila visaye saba navimemile nongwa saba za kuduma, nakoya na kundonjela, “Uye! Na heni ndokulajila mdala yahesigwe mche wa Mwanaing'holo! ”

10Lelo, Muhe umema kwa heni, na heye mhilisi kanyilika mchanya mwa chidunda chikulu ng'hatu chiling'wemang'wema. Kandajila muji welile wa Yelusalemu, udulika kulawa kwa Nguluwi kilanga,

11Naupulika kwa ukulu wa Nguluwi. Kupulika kwake nakwali kota iganga lya sendi nyinji kota vila yasipi ilingupulika kota chilolelo.

12Nawali na lukanzi lulefu na lukulu luzungulute muji awo, luwele na lwizi migazi kumi na mbili, na chila lumwe na lwimililwa na mhilisi wa kilanga. Mchanya mwa chila lwizi nahandichigwa limwe lya matagwa ga nhanzi kumi na mbili za Izilaeli.

13Kwali na lwizi migazi midatu, ubanzi wolilawila isanya lwizi migazi midatu, kaskazini lwizi migazi midatu na kusini lwizi migazi midatu na kolizinjila isanya lwizi migazi midatu.

14Lukanzi lwa muji awo lwali luzenjigwe mchanya mwa maganga ga msisi kumi na meli, na mchanya mwa chila iganga hali handichigwe itagwa limwe lya wala vitumagwa kumi na weli wa Mwanaing'holo.

15Ila, yula mhilisi yonayali yolonga na heni nayali na ng'hweku ya zahabu leka yaupime muji awo na lwizi lugazi lwa heye na lukanzi lwa heye.

16Muji awo nawali na banzi zine ziwhanile, ung'wemang'wema na ugazi nawiwhana. Lelo, mhilisi nakaupima muji awo kwa ng'hweku ya heye, nawali na ung'wemang'wema wiwhanile na ugazi na wiwhanile kuza kuchanya, kota kilomita elufu mbili na mia zine.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

17Hamba, nakapima lukanzi lwake nalo, lwali na ugazi wa mita makumi sita na sita kwa chipimilo cha meho ga chiwunhu, ndo chiwele mhilisi wa kilanga chonayapimile.

18Lukanzi alo nalwali luzenjigwe kwa maganga madung'hu ga sendi nyinji, na muji wuwo nawali uzenjigwe kwa zahabu inojile, ilingung'hala kota chilolelo.

19Maganga ga msisi wa lukanzi awo nagali ganolijigwe kwa chila iganga lya sendi nyinji. Iganga lya mwaluko lya msisi lyali iganga lya sendi nyinji lidung'hu, lya keli lya yakuti samawati, lya kadatu kalikedoni, lya kane zumalidi,

20lya kahano salidoniki, lya sita akiki, lya saba kilisolito, lya nane zubalajadi, lya tisa topazi, lya kumi kilisopilaso, lya kumi, imwe yasintho na lya kumi na mbili amesisto.

21Na jila lwizi migazi kumi na mbili, najali na lulu kumi na mbili na chila lwizi lugongomanywa kwa lulu imwe. Na chila nzila ng'hulu ya muji naigongomanywa kwa zahabu inojile, ilingupulika kota chilolelo.

22Siwene Ng'handa ya Nguluwi kuli muji awo, mina Mkulu Nguluwi yawele na ludali na yula Mwanaing'holo ndo ng'handa ya Nguluwi ya muji awo.

23Muji awo hambe ulape isanya ne nyelezi kuung'alichila, mina ukulu wa Nguluwi wanguung'alachila na Mwanaing'holo ndo lumuli lwa muji awo.

24Wanhu wa isi wochikala kuli lumuli lwake na wandewa wa isi wougalila lufufu lwa hewo.

25Lwizi migazi ja muji awo jowa jichumuligwe nemisi yeng'ha, kwa vila hakuwa na nechilo amo.

26Wanhu wa isi zeng'ha wougalila muji awo, ukulu na lufufu lwa isi.

27Ila kuduhuli chinhu choneche chiwele chihile chikwinjila amo, ne munhu yoneche yodita mbuli ya kuzudiza au ya udesi hokwinjila amo. Ndo wala hela wandichigwe kuli chitabu cha ukomu cha Mwanaing'holo ndo wokwinjila kuli muji awo.

Ugubulo 22

Lwanda lwa mazi galingigala ukomu

1Hamba, mhilisi nakandajila lwanda lwa mazi galingigala ukomu galingupulika kota chilolelo, gangulawila mchigoda cha undewa cha Nguluwi na cha Mwanaing'holo.

2Lwanda alo naluloka hagati ha muji. Hafungo ha lwanda alo kwali na igodi lya ukomu lilingulela mafuza mala kumi na mbili kwa mhela, iwele ndo mala imwe chila mwezi, na mahamba ga alyo igodi ndo mikwandi ja kuwegalila mong'ho wanhu wa isi zeng'ha.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

3Haduhuli munhu ne chinhu choneche chipanjilwe na Nguluwi chiwa kuli muji awo. Chigoda cha undewa cha Nguluwi na cha Mwanaing'holo chowa kuli muji awo, na vitumagwa wa heye womfugamila.

4Wochiwona meho kwa meho na heye, na itagwa lya heye lyokwandikwa mli vihanga vya hewo.

5Nechilo kowa kuduhuli kahi, na howolapa lumuli lwa chenje ama lwa isanya kahi hebu, mina Mkulu Nguluwi kowamwemwesela, na hewo wolongoza kota wandewa mazuwa gose.

Kuya kahi kwa Yesu

6Hamba, mhilisi wa kilanga nakandonjela, "Ulonzi awo ndo wa kukomya na wa kitumbila. Mkulu Nguluwi yawelenguwapa waloli walonje usenga wa heye kwa Muhe wa heye, nakamlajiza mhilisi wa heye yawalajile watumigwa wa heye mbuli zozilingulawila sambi baha. "

7"Mwela yoo! " "Ndanguya himahima. Wabweda wala webatilile mbuli ya uloli uwele mli chitabu achi. "

8Heni Yohana, nandigona na kuhulika mbuli ayi. Vyonanyuliche na kona, nanyigwa hali magulu ga ayo mhilisi wa kilanga yandajile mbuli azi, nangana kumfugamila.

9Ila heye nakandonjela, "Leka kudita ahyo! Heni nda chitumagwa hela kota hegwe na wang'holozo waloli na weng'ha wawele nguhulichiza malajizo gawele muli chitabu achi. Mumfugamile Nguluwi! "

10Kahi kandonjela, "Uleche kudita kota uviso mbuli ya uloli iwele muli chitabu achi, mina mhela wa kulawila kwa ago wahabehi.

11Wanhu walingudita wihe na walutilile kudita wihe, na yawele yakokomoche yalutilile kuwa yakokomoche. Yawele ngudita ganojile nayalutilile kudita ganojile, na yawele yelile nayalutilile kuwa yelile. "

12Yesu kangulonga, "Muhulichize! Ndanguya himahima hamwe na igano lyondimpa chila yumwe kulawila kuli madito ga heye.

13Heni ndo Alufa na Omega, wa mwaluko na wa kuduma. Wa kwaluchila na wa kuduma kwa chila chinhu. "

14Wabweda, wala walinguhovuga nguwo za hewo, wadahe kuwa wakundizwe kwa kulya ifuza lya igodi lilingigala ukomu, na ludali lwa kwinjila kuli lwizi migazi ja muji.

15Ila wala walingudita vibi kota migongolo, wahawi, wang'hondwa, walingukopola, walingufunamila jimalukolo na weng'ha walingugana kulonga udesi, wochikala kunze kwa muji.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

16“Heni Yesu, ndimlajiza mhilisi wa kilanga yawalonjele mbuli ayi kuli vilundo vya wanhu walingumkunda Kilistu. Heni nda lulelo lwa lukolo lwa Daudi. Heni ndo nhondwe ilingupulika lufuku! ”

17Muhe wa Nguluwi na Mdala yalinguhesigwa, wangulonga, “Uye! ” Chila munhu yalinguhulika ali, na yalonje, “Uye! ” Yawele na ng'halu yoye na yalingugana mazi ga ukomu nayahole ne kulavya sendi.

Ulonzi wa kugwisa chilasi

18Heni ndanguwakanya weng'ha walinguhulika mbuli za uloli uwele kuli chitabu achi, munhu yoneche yokonjeza choneche kuli mbuli ayo, Nguluwi komonjezela nongwa zandichigwe kuli chitabu achi.

19Munhu yoneche yopungula choneche kuli ulonzi wa uloli uwele kuli chitabu achi, Nguluwi komsukula honhu ha heye kuli lila igodi lya ukomu na honhu ha heye kuli muji welile, uwele ulonjeligwe kuli chitabu achi.

20Yesu yalingulavya kukomya kwa heye kuli mbuli ayi kangulonga, “Ndangukomya ndanguya himahima. ” Heni Yohana ndangulonga, ena uye Mkulu Yesu!

21Ndanguwaganilani wanhu weng'ha wa Nguluwi isungu lya Mkulu Yesu. Ena.

© 2014, Pioneer Bible Translators and The Word for the World.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil

Capa: Floresta em Região Tropical. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.